

# BELGISCH STAATSBLAD

# MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
**www.staatsblad.be**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verzezen

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

184e JAARGANG



**N. 290**

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
**www.moniteur.be**

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verzezen

**Numéro tél. gratuit : 0800-98 809**

184e ANNEE

VRIJDAG 17 OKTOBER 2014

VENDREDI 17 OCTOBRE 2014

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

#### *Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

10 APRIL 1971. — Arbeidsongevallenwet. Duitse vertaling van wijzigingsbepalingen, bl. 80764.

6 JANUARI 2014. — Bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen. Duitse vertaling van uittreksels, bl. 80766.

6 JANUARI 2014. — Wet tot wijziging van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de wetgevende kamers. Duitse vertaling, bl. 80768.

6 JANUARI 2014. — Wet tot wijziging van diverse wetten ten gevolge van de hervorming van de Senaat en houdende verscheidene wijzigingen inzake verkiezingen. Duitse vertaling van uittreksels, bl. 80769.

2 OKTOBER 2014. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimeter van het Boscailles stadion inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden, bl. 80771.

2 OKTOBER 2014. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimeter van het Terschuerenpark inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden, bl. 80772.

2 OKTOBER 2014. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimeter van het gemeentelijk stadion van FC Gullegem inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden, bl. 80772.

2 OKTOBER 2014. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimeter van het stadion van KFC Oosterzonen inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden, bl. 80773.

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Service public fédéral Intérieur*

10 AVRIL 1971. — Loi sur les accidents du travail. Traduction allemande de dispositions modificatives, p. 80764.

6 JANVIER 2014. — Loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises. Traduction allemande d'extraits, p. 80766.

6 JANVIER 2014. — Loi modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives. Traduction allemande, p. 80768.

6 JANVIER 2014. — Loi modifiant diverses lois suite à la réforme du Sénat et portant diverses modifications en matière électorale. Traduction allemande d'extraits, p. 80769.

2 OCTOBRE 2014. — Arrêté royal déterminant le périmètre du stade des Boscailles en matière de sécurité lors des matches de football, p. 80771.

2 OCTOBRE 2014. — Arrêté royal déterminant le périmètre du Terschuerenpark en matière de sécurité lors des matches de football, p. 80772.

2 OCTOBRE 2014. — Arrêté royal déterminant le périmètre du stade communal du FC Gullegem en matière de sécurité lors des matches de football, p. 80772.

2 OCTOBRE 2014. — Arrêté royal déterminant le périmètre du stade du KFC Oosterzonen en matière de sécurité lors des matches de football, p. 80773.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

10. APRIL 1971 — Gesetz über die Arbeitsunfälle. Deutsche Übersetzung von Abänderungsbestimmungen, S. 80764.

6. JANUAR 2014 — Sondergesetz zur Abänderung des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof und des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 über die Brüsseler Institutionen. Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 80766.

6. JANUAR 2014 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 6. August 1931 zur Festlegung von Unvereinbarkeiten und Verboten für die Minister, ehemaligen Minister und Staatsminister und die Mitglieder und ehemaligen Mitglieder der Gesetzgebenden Kammern. Deutsche Übersetzung, S. 80768.

6. JANUAR 2014 — Gesetz zur Abänderung verschiedener Gesetze infolge der Senatsreform und zur Abänderung verschiedener Bestimmungen in Wahlanglegenheiten. Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 80769.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

9 DECEMBER 2004. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van de hoofdstukken VIII en IX van het koninklijk besluit van 12 maart 2003 betreffende de voorwaarden voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur. Erratum. Duitse vertaling, bl. 80774.

5 JUNI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg. Duitse vertaling, bl. 80774.

19 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van de koninklijke besluiten betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken inzake het vervoer over de weg, het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg en de technische eisen van de voertuigen. Duitse vertaling, bl. 80776.

25 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot toewijzing van een subsidie van 312.500 EUR aan de gemeente Schaarbeek in toepassing van bijakte nr. 11 van het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen, bl. 80801.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen*

9. DEZEMBER 2004 — Königlicher Erlass zur Ausführung der Kapitel VIII und IX des Königlichen Erlasses vom 12. März 2003 über die Bedingungen für die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur. Erratum. Deutsche Übersetzung, S. 80774.

5. JUNI 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der allgemeinen Ordnung über den Straßenverkehr und die Benutzung der öffentlichen Straße. Deutsche Übersetzung, S. 80775.

19. JULI 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung der Königlichen Erlasse über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr, bei der Beförderung gefährlicher Güter im Straßenverkehr und bei den technischen Anforderungen an Fahrzeuge. Deutsche Übersetzung, S. 80776.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

9 OKTOBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de beslissing van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding (PSC 120.02) betreffende de vervanging van de feestdagen in 2015, bl. 80802.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

17 SEPTEMBER 2014. — Koninklijk besluit betreffende levensmiddelenadditieven, ter implementatie van Verordening (EG) Nr. 1333/2008, bl. 80803.

19 SEPTEMBER 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 maart 1998 betreffende in voedingsmiddelen toegelaten toevoegsels met uitzondering van kleurstoffen en zoetstoffen, bl. 80805.

8 JANUARI 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 15 mei 2007 tot regeling van de erkenning van de "speciaal erkende gebruikers" ingesteld door het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik en door het koninklijk besluit van 22 mei 2003 betreffende het op de markt brengen en het gebruiken van biociden, bl. 80806.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

9 DECEMBRE 2004. — Arrêté royal portant exécution des chapitres VIII et IX de l'arrêté royal du 12 mars 2003 relatif aux conditions d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire. Erratum. Traduction allemande, p. 80774.

5 JUIN 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique. Traduction allemande, p. 80774.

19 JUILLET 2013. — Arrêté royal modifiant les arrêtés royaux relatifs à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions en matière de transport par route, de transport de marchandises dangereuses par route et de conditions techniques des véhicules. Traduction allemande, p. 80776.

25 AVRIL 2014. — Arrêté royal visant l'octroi d'une subvention de 312.500 EUR à la commune de Schaerbeek en application de l'avenant n° 11 à l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993 entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles, p. 80801.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

9 OCTOBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin (SCP 120.02) relative au remplacement des jours fériés en 2015, p. 80802.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

17 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté royal relatif aux additifs alimentaires, portant exécution du règlement (CE) N° 1333/2008, p. 80803.

19 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 1998 relatif aux additifs autorisés dans les denrées alimentaires à l'exception des colorants et des édulcorants, p. 80805.

8 JANVIER 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 15 mai 2007 réglant l'agrément des "utilisateurs spécialement agréés" instituée par l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole et par l'arrêté royal du 22 mai 2003 concernant la mise sur le marché et l'utilisation des produits biocides, p. 80806.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

4 JULI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot het verlenen van hectaresteun voor de biologische productiemethode met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling voor de periode 2014-2020, bl. 80807.

4 JULI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 oktober 2012 ter uitvoering van het decreet van 6 juli 2012 betreffende het lokaal cultuurbeleid, bl. 80814.

18 JULI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende het prestatiestelsel van opstellers in het deeltijds kunstonderwijs, bl. 80817.

18 JULI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de subsidiëring in 2015 van de projecten die in 2014 gesubsidieerd werden via het Fonds voor collectieve uitrusting en diensten, bl. 80821.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator reizende bibliotheek van de Provincie Luxemburg, bl. 80824.

12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator reizende bibliotheek van de Provincie Namen, bl. 80826.

12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert van Florennes, bl. 80827.

12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek van Fontaine-l'Évêque, bl. 80829.

12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek van Frasnes-lez-Anvaing, bl. 80830.

12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek van Mont-de-l'Enclus, bl. 80831.

12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert van Morlanwelz, bl. 80833.

12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert van Oupeye, bl. 80834.

12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek van Pecq, bl. 80836.

12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek van Péruwelz, bl. 80837.

12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek van Rouvroy, bl. 80839.

12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek van Sint-Gillis, bl. 80840.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

4 JUILLET 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand portant octroi d'aide à l'hectare pour le mode de production biologique en application du Programme flamand de développement rural pour la période 2014-2020, p. 80811.

4 JUILLET 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 octobre 2012 portant exécution du décret du 6 juillet 2012 relatif à la politique culturelle locale, p. 80816.

18 JUILLET 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au régime de prestations de rédacteurs dans l'enseignement artistique à temps partiel, p. 80820.

18 JUILLET 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au subventionnement en 2015 des projets ayant été subventionnés en 2014 par le biais du Fonds d'équipements et de services collectifs, p. 80822.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque itinérante de la Province de Luxembourg, p. 80824.

12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque itinérante de la Province de Namur, p. 80825.

12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique de Florennes, p. 80826.

12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale de Fontaine-l'Évêque, p. 80828.

12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale de Frasnes-lez-Anvaing, p. 80829.

12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale de Mont-de-l'Enclus, p. 80831.

12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique de Morlanwelz, p. 80832.

12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique d'Oupeye, p. 80833.

12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale de Pecq, p. 80835.

12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale de Péruwelz, p. 80836.

12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale de Rouvroy, p. 80838.

12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale de Saint-Gilles, p. 80839.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft  
Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

5. MAI 2014 — Dekret zur Reduzierung der Schulbesuchskosten im Grundschulwesen, S. 80841.

22. SEPTEMBER 2014 — Dekret zur Zustimmung zum Übereinkommen über die gegenseitige Amtshilfe in Steuersachen, und die Anlagen A, B und C, geschehen zu Straßburg am 25. Januar 1988, und zum Änderungsprotokoll zu dem Übereinkommen über die gegenseitige Amtshilfe in Steuersachen, geschehen zu Paris am 27. Mai 2010, S. 80844.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

5 MEI 2014. — Decreet tot verlaging van de schoolkosten in het basisonderwijs, bl. 80843.

22 SEPTEMBER 2014. — Decreet houdende instemming met het Verdrag inzake wederzijdse administratieve bijstand in fiscale aangelegenheden, en de bijlagen A, B en C, gedaan te Straatsburg op 25 januari 1988 en met het Protocol tot wijziging van het Verdrag inzake wederzijdse administratieve bijstand in fiscale aangelegenheden, gedaan te Parijs op 27 mei 2010, bl. 80845.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

13 JUNI 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, wat betreft het duurzame beheer van stikstof in de landbouw. Erratum, bl. 80850.

13 MAART 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 1 april 2004 houdende vaststelling van het schema en de toepassingsmodaliteiten voor de indeling van geslachte volwassen runderen en varkens, bl. 80865.

*Wallonische Region  
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

13. JUNI 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, was die nachhaltige Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft betrifft. Erratum, S. 80848.

13. MÄRZ 2014 — Ministerialerlass zur Änderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. April 2004 zur Bestimmung des Handelsklassenschemas und der Anwendungsmodalitäten für die Einstufung von Schlachtkörpern von ausgewachsenen Rindern und von Schweinen, S. 80858.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

7 OKTOBER 2014. — Besluit van de Voorzitter van het Directiecomité tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 september 1999 tot oprichting van het Paritair leercomité voor het hotelbedrijf, bl. 80873.

7 OKTOBER 2014. — Besluit van de Voorzitter van het Directiecomité tot wijziging van het besluit van de Voorzitter van het Directiecomité van 23 januari 2014 tot oprichting van het Paritair leercomité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden, bl. 80873.

7 OKTOBER 2014. — Besluit van de Voorzitter van het Directiecomité tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 mei 2003 tot oprichting van het Paritair leercomité voor de voedingsnijverheid, bl. 80874.

7 OKTOBER 2014. — Besluit van de Voorzitter van het Directiecomité tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 mei 2003 tot oprichting van het Paritair leercomité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid, bl. 80875.

Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 80875.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

5 MAI 2014. — Décret visant à réduire les frais de scolarité dans l'enseignement fondamental, p. 80842.

22 SEPTEMBRE 2014. — Décret portant assentiment à la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale et aux annexes A, B et C, faites à Strasbourg le 25 janvier 1988, ainsi qu'au Protocole d'amendement à la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale, fait à Paris le 27 mai 2010, p. 80845.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

13 JUIN 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant le Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau en ce qui concerne la gestion durable de l'azote en agriculture. Erratum, p. 80846.

13 MARS 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 1<sup>er</sup> avril 2004 portant détermination de la grille de classement et des modalités d'application pour le classement des carcasses de gros bovins et des carcasses de porcs, p. 80852.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

7 OCTOBRE 2014. — Arrêté du Président du Comité de Direction modifiant l'arrêté ministériel du 30 septembre 1999 constituant le Comité paritaire d'apprentissage pour l'industrie hôtelière, p. 80873.

7 OCTOBRE 2014. — Arrêté du Président du Comité de Direction modifiant l'arrêté du Président du Comité de Direction du 23 janvier 2014 pour le Comité paritaire d'apprentissage pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques, p. 80873.

7 OCTOBRE 2014. — Arrêté du Président du Comité de Direction modifiant l'arrêté ministériel du 5 mai 2003 pour le Comité paritaire d'apprentissage de l'industrie alimentaire, p. 80874.

7 OCTOBRE 2014. — Arrêté du Président du Comité de Direction modifiant l'arrêté ministériel du 5 mai 2003 pour le Comité paritaire d'apprentissage pour les employés du secteur alimentaire du Conseil national du Travail, p. 80875.

Juridictions du travail. Démission, p. 80875.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

7 OKTOBER 2014. — Ministerieel besluit houdende aanwijzing van een selectiecomité belast met de evaluatie van de kandidaturen voor de post van stafdirecteur van de Veiligheid van de Staat, bl. 80876.

Personeel. Bevordering, bl. 80876. — Rechterlijke Orde, bl. 80877.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

7 OKTOBER 2014. — Ministerieel besluit tot erkenning van een coöperatieve vennootschap, bl. 80877.

Personeel en Organisatie. Benoemingen in de hoedanigheid van Rijksambtenaar, bl. 80877. — Personeel en Organisatie. Benoeming in de hoedanigheid van Rijksambtenaar, bl. 80878. — Personeel en Organisatie. Benoeming in de hoedanigheid van Rijksambtenaar, bl. 80878. — Personeel en Organisatie. Benoeming in de hoedanigheid van Rijksambtenaar, bl. 80878. — Personeel en Organisatie. Overplaatsing, bl. 80879. — Individuele vergunning voor aardgaslevering - A330-038bis, bl. 80879.

*Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid*

6 OKTOBER 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 januari 2014 tot aanwijzing van de leden van de overheidsdelegatie en hun plaatsvervangers in het Basisoverlegcomité van de Koninklijke Bibliotheek van België, bl. 80879.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

18 JULI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toekenning van een afwijking van de rationalisatienorm aan het Centrum voor Volwassenenonderwijs T.I.K.B., bl. 80880.

*Bestuurszaken*

Agentschap voor Overheidspersoneel: vacatures, bl. 80881.

*Leefmilieu, Natuur en Energie*

25 SEPTEMBER 2014. — Besluit van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM) tot het vaststellen van de gronden gelegen in de woonzone 'Woonzone Merelbeke' als site en tot regeling van de exoneratie voor de uitvoering van het site-onderzoek. Aanvulling, bl. 80881.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

"Société wallonne des Eaux" (Waalse Watermaatschappij). Directiecomité, bl. 80895.

*Service public fédéral Justice*

7 OCTOBRE 2014. — Arrêté ministériel portant désignation d'un comité de sélection chargé de l'évaluation des candidatures pour la fonction de directeur d'encadrement de la Sûreté de l'Etat, p. 80876.

Personnel. Promotion, p. 80876. — Ordre judiciaire, p. 80877.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

7 OCTOBRE 2014. — Arrêté ministériel portant agrégation d'une société coopérative, p. 80877.

Personnel et Organisation. Nominations en qualité d'agent de l'Etat, p. 80877. — Personnel et Organisation. Nomination en qualité d'agent de l'Etat, p. 80878. — Personnel et Organisation. Nomination en qualité d'agent de l'Etat, p. 80878. — Personnel et Organisation. Nomination en qualité d'agent de l'Etat, p. 80878. — Personnel et Organisation. Transfert, p. 80879. — Autorisation individuelle de fourniture de gaz naturel - A330-038bis, p. 80879.

*Service public fédéral de Programmation Politique scientifique*

6 OCTOBRE 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 16 janvier 2014 désignant les membres de la délégation de l'autorité et leurs suppléants au sein du Comité de concertation de base de la Bibliothèque royale de Belgique, p. 80879.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

18 JUILLET 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'octroi d'une dérogation à la norme de rationalisation au Centrum voor Volwassenenonderwijs T.I.K.B., p. 80880.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

23 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté ministériel relatif à l'établissement des zones de prévention rapprochées et éloignées des ouvrages de prise d'eau souterraine dénommés Moulbaix P22, Moulbaix P23, Moulbaix P24, Blicquy P25, Blicquy P26, Blicquy P27, Aubechies P28 et Aubechies P29, sis sur le territoire des communes d'Ath, de Belœil et de Leuze-en-Hainaut, p. 80884.

Société wallonne des Eaux. Comité de direction, p. 80895. Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Agricap, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 80896. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SCS Econo Led Système, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 80897. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SCRL Grenier d'Igor, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 80899. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SCRI Immatrans, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 80900. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources

naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV United Parcel Service Belgium », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 80902. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Nelles Frères, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 80904. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Olivier Risselin, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 80905. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Massimiliano Durante, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 80907. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Transport Vandoorne-Jonckheere », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 80909. Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Chris Naert », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 80911.

### Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region  
Öffentlicher Dienst der Wallonie

“Société wallonne des Eaux”. Vorstand, S. 80895.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting. Erkenning als ontwerper van bijzondere bestemmingsplannen en van desbetreffende milieueffectenrapporten, bl. 80913.

*Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Registratie als bodemsaneringsaannemer, bl. 80913. — Registratie betreffende dierlijk afval, bl. 80913. — Registratie betreffende dierlijk afval, bl. 80913. — Registratie als ophaler van niet-gevaarlijke afvalstoffen, bl. 80913. — Registratie als ophaler van niet-gevaarlijke afvalstoffen, bl. 80914. — Registratie als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen, bl. 80914. — Registratie als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen, bl. 80915.

### Officiële berichten

*Wetgevende Kamers — Kamer van volksvertegenwoordigers*

Nieuwe oproep tot kandidaten voor de mandaten van lid van de federale politie voor het Controleorgaan op de politionele informatie (gelet op de afwezigheid van vrouwelijke kandidaturen), bl. 80916.

Nieuwe oproep tot kandidaten voor het mandaat van lid van de Federale Deontologische Commissie, bl. 80917.

Nieuwe oproep tot kandidaten voor de mandaten van expert van de Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen, bl. 80920.

*Nationale Bank van België*

Mededeling van een overdracht van overeenkomsten betreffende risico's gelegen in België tussen verzekeringsondernemingen gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, bl. 80921.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Franstalige operationele leidinggevendenden van bewakingsagenten (m/v) (niveau C) voor het Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen (AFG14241), bl. 80921.

*Région de Bruxelles-Capitale*

*Région de Bruxelles-Capitale*

Administration de l'Aménagement du Territoire et du Logement. Agrément d'auteur de projet de plans particuliers d'affectation du sol et de rapports sur les incidences environnementales y afférentes, p. 80913.

*Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Enregistrement en tant qu'entrepreneur en assainissement du sol, p. 80913. — Enregistrement en matière de déchets animaux, p. 80913. — Enregistrement en matière de déchets animaux, p. 80913. — Enregistrement en tant que collecteur de déchets non-dangereux, p. 80913. — Enregistrement en tant que collecteur de déchets non-dangereux, p. 80914. Enregistrement en tant que transporteur de déchets non-dangereux, p. 80914. Enregistrement en tant que transporteur de déchets non-dangereux, p. 80915.

### Avis officiels

*Chambres législatives — Chambre des représentants*

Nouvel appel aux candidats pour les mandats de membre de la police fédérale de l'Organe de contrôle de l'information policière (en raison de l'absence de candidature féminine), p. 80916.

Nouvel appel aux candidats pour le mandat de membre de la Commission fédérale de déontologie, p. 80917.

Nouvel appel aux candidats pour les mandats d'expert auprès de la Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques, p. 80920.

*Banque nationale de Belgique*

Notification d'une cession de contrats relatifs à des risques situés en Belgique entre des entreprises d'assurances établies dans un Etat membre de l'Espace économique européen, p. 80921.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative de dirigeants opérationnels d'agents de gardiennage (m/f) (niveau C), francophones, pour l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique (AFG14241), p. 80921.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige projectmedewerkers (m/v) (niveau A) voor de FOD Financiën (ANG14300), bl. 80921.

Werving. Uitslag, bl. 80922.

*Federale Overheidsdienst Financiën en Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie*

Derde Dienstorder. Overdracht van personeelsleden van de FOD Financiën naar de diensten van het Vlaams Gewest - oproep tot kandidaten, bl. 80922.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 80934.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Indexcijfers van de kostprijs van het beroepsgoederenvervoer over de weg, bl. 80936. — Indexcijfers van de kostprijs van het beroepsgoederenvervoer over de weg, bl. 80936. — Indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer over de weg (ongeregeld vervoer), bl. 80937. — Indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer over de weg (ongeregeld vervoer), bl. 80937.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 80937. — Notariaat. Vacante betrekkingen, bl. 80939.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

*Vlaamse Gemeenschap*

*Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een informaticus (horizontale mobiliteit + graadverandering) bij het Agentschap Jongerenwelzijn - vacaturenummer : 21015, bl. 80940.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een deskundige-coördinator hoofd van de financiële dienst en een entiteitsverantwoordelijke gemeenschapscentra bij de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC), bl. 80941.

*Vlaamse overheid*

Koninklijke Vlaamse Academie van België voor Wetenschappen en Kunsten. Nieuwe statuten. Met unanimité goedgekeurd door de Buitengewone Algemene Vergadering van 23 april 2014, bl. 80941.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Lijst van ondernemingen waarvoor in de Kruispuntbank van Ondernemingen werd overgegaan tot de intrekking van de ambtshalve doorhaling uitgevoerd overeenkomstig artikel III.42 van het Wetboek van economisch recht, bl. 80948.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Wirtschaft, K.M.B., Mittelstand und Energie*

Liste der Unternehmen, für welche die Zwangslöschung gemäß dem Artikel III.42 des Wirtschaftsgesetzbuches entzogen wurde, S. 80948.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 80949 tot bl. 80976.

Sélection comparative de collaborateurs de projet francophones (m/f) (niveau A) pour le SPF Finances (AFG14290), p. 80921.

Recrutement. Résultat, p. 80922.

*Service public fédéral Finances*

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 80934.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

Indices du prix de revient du transport professionnel de marchandises par route, p. 80936. — Indices du prix de revient du transport professionnel de marchandises par route, p. 80936. — Indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels), p. 80937. — Indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels), p. 80937.

*Service public fédéral Justice*

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 80937. — Notariat. Places vacantes, p. 80939.

*Gouvernements de Communauté et de Région*

*Communauté française*

*Ministère de la Communauté française*

8 OCTOBRE 2014. — Désignation d'un(e) délégué(e) général(e) de la Communauté française aux droits de l'enfant. Appel à candidatures, p. 80946.

Office de la Naissance et de l'Enfance. — Appel à candidature, p. 80947.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Liste d'entreprises pour lesquelles il a été procédé, au sein de la Banque-Carrefour des Entreprises, au retrait de la radiation d'office effectuée en vertu de l'article III.42 du Code de droit économique, p. 80948.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 80949 à 80976.

# WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2014/00710]

### 10 APRIL 1971. — Arbeidsongevallenwet Duitse vertaling van wijzigingsbepalingen

De respectievelijk in bijlagen 1 en 2 gevoegde teksten zijn de Duitse vertaling :

— van artikel 54 van het koninklijk besluit van 11 december 2013 houdende het personeel van de Belgische Spoorwegen (*Belgisch Staatsblad* van 16 december 2013);

— van hoofdstuk 3 van de wet van 21 december 2013 houdende dringende diverse bepalingen inzake sociale wetgeving (*Belgisch Staatsblad* van 27 januari 2014, *err.* van 27 februari 2014 en van 19 mei 2014).

Deze vertalingen zijn opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2014/00710]

### 10 AVRIL 1971. — Loi sur les accidents du travail Traduction allemande de dispositions modificatives

Les textes figurant respectivement aux annexes 1 et 2 constituent la traduction en langue allemande :

— de l'article 54 de l'arrêté royal du 11 décembre 2013 relatif au personnel des Chemins de fer belges (*Moniteur belge* du 16 décembre 2013);

— du chapitre 3 de la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions diverses urgentes en matière de législation sociale (*Moniteur belge* du 27 janvier 2014, *err.* du 27 février 2014 et du 19 mai 2014).

Ces traductions ont été établies par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2014/00710]

### 10. APRIL 1971 — Gesetz über die Arbeitsunfälle — Deutsche Übersetzung von Abänderungsbestimmungen

Die in den Anlagen 1 und 2 aufgenommenen Texte sind die deutsche Übersetzung:

— von Artikel 54 des Königlichen Erlasses vom 11. Dezember 2013 über das Personal der belgischen Eisenbahnen,

— von Kapitel 3 des Gesetzes vom 21. Dezember 2013 zur Festlegung verschiedener dringender Bestimmungen im Bereich soziale Rechtsvorschriften.

Diese Übersetzungen sind von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

#### Anlage 1

### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

#### 11. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass über das Personal der belgischen Eisenbahnen

(...)

#### Titel IV — Abänderungs- und Aufhebungsbestimmungen

(...)

#### KAPITEL 3 — Andere

(...)

#### Abschnitt 4 — Arbeitsunfälle

**Art. 54** - In Artikel 4 des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle, eingefügt durch das Gesetz vom 29. Dezember 1990 und abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 18. Oktober 2004, werden die Wörter "NGBE-Holdinggesellschaft" durch die Wörter "THR Rail" ersetzt.

(...)

#### Anlage 2

### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST SOZIALE SICHERHEIT

#### 21. DEZEMBER 2013 — Gesetz zur Festlegung verschiedener dringender Bestimmungen im Bereich soziale Rechtsvorschriften

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

(...)

#### KAPITEL 3 — Abänderungen des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle

#### Abschnitt 1 — Verschiedene Bestimmungen

**Art. 6** - In Artikel 7 des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle, abgeändert durch die Gesetze vom 1. April 2007 und 6. Mai 2009, wird zwischen Absatz 1 und Absatz 2 ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Als Arbeitsunfall wird auch der Unfall betrachtet, der dem Arbeitnehmer außerhalb der Ausführung des Vertrags widerfährt, der aber von einem Dritten aufgrund der Ausführung des Vertrags verursacht wird."



**Art. 7** - In Artikel 27ter desselben Gesetzes, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 31. März 1987 und abgeändert durch die Gesetze vom 22. Februar 1998, 13. Juli 2006 und 29. März 2012, werden die letzten zwei Sätze durch folgende Sätze ersetzt:

“Für alle Opfer und ihre Berechtigten gehen die Neubewertungszulagen und die Neubewertungen der in Artikel 27bis letzter Absatz erwähnten Zulagen, die ab dem 1. Januar 2012 fällig werden, zu Lasten des Fonds für Berufsunfälle. Der König kann die vorerwähnten Zulagen, die nach dem Jahr 2012 zum ersten Mal gezahlt werden, ebenfalls zu Lasten des vorerwähnten Fonds legen.”

**Art. 8** - In Artikel 58 § 1 desselben Gesetzes, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 29. März 2012, wird Nr. 20 wie folgt ersetzt:

“20. die Neubewertungszulagen und die Neubewertungen der in Artikel 27bis letzter Absatz erwähnten Zulagen, die aufgrund von Artikel 27ter zu Lasten des Fonds gehen, zu gewähren.”

**Art. 9** - In Artikel 59quater desselben Gesetzes, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 31. März 1987 und abgeändert durch die Gesetze vom 25. Januar 1999, 19. Juli 2001 und 24. Dezember 2002, wird Absatz 4 wie folgt ersetzt:

“Der König bestimmt, unter welchen Bedingungen der Fonds für Berufsunfälle:

1. auf die Beitreibung der in Artikel 59 Nr. 3 und 4 erwähnten Beiträge verzichten kann,
2. von dem in Artikel 59 Nr. 4 erwähnten Beitrag befreien oder ihn herabsetzen kann,
3. dem Arbeitgeber, dem Reeder und dem Versicherungsunternehmen Befreiung von dem Aufschlag und den Verzugszinsen, die in Absatz 2 erwähnt sind, oder eine Herabsetzung derselben gewähren kann.”

**Art. 10** - Artikel 62 Absatz 1 desselben Gesetzes, abgeändert durch die Gesetze vom 3. Mai 1999 und 10. August 2001, wird durch folgenden Satz ergänzt:

“Der König kann Sonderregeln für die Definition und Meldung leichter Unfälle festlegen und die Bedingungen bestimmen, unter denen die Arbeitgeber von der Verpflichtung, leichte Unfälle zu melden, befreit werden können.”

**Art. 11** - Artikel 63 § 1 desselben Gesetzes wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“Gibt es eine Streitigkeit zwischen dem Versicherungsunternehmen und dem Fonds für Berufsunfälle in Bezug auf die Übernahme des Arbeitsunfalls und hält das Versicherungsunternehmen die Weigerung den Fall zu übernehmen aufrecht, kann der Fonds die Streitsache vor das zuständige Gericht bringen. Er informiert das Versicherungsunternehmen, das Opfer oder seine Berechtigten und den Versicherungsträger, dem das Opfer angeschlossen ist, per Einschreiben über seine Absicht, die Streitsache nach Ablauf einer Frist von drei Monaten ab Versendung des besagten Einschreibens vor das zuständige Gericht zu bringen. Das Opfer oder seine Berechtigten und der Versicherungsträger können binnen dieser Frist von drei Monaten gemeinsam und ausdrücklich ihren Einspruch gegen die Einreichung dieser Klage durch den Fonds für Berufsunfälle kundtun. Das Opfer oder seine Berechtigten und der Versicherungsträger werden in das Verfahren herangezogen. Das Urteil, das gefällt wird, wird ihnen gegenüber wirksam sein.”

**Art. 12** - Artikel 69 desselben Gesetzes, abgeändert durch die Gesetze vom 29. April 1996, 3. Juli 2005, 13. Juli 2006 und 22. Dezember 2008, wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“In den in Artikel 24 Absatz 1 erwähnten Fällen verjährt die Klage auf Zahlung der Entschädigungen in drei Jahren ab Notifizierung des Beschlusses zur Genesungserklärung.”

**Art. 13** - Artikel 72 Absatz 2 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 1. August 1985, wird aufgehoben.

**Art. 14** - Die Artikel 12 und 13 finden Anwendung auf Genesungserklärungen, die den Opfern binnen einer Frist von drei Jahren vor dem Datum des Inkrafttretens dieser Bestimmungen notifiziert werden.

Materiell rechtskräftige gerichtliche Entscheidungen über Klagen gegen Beschlüsse, durch die Opfer für gesund ohne bleibende Arbeitsunfähigkeit erklärt werden, bleiben jedoch endgültig erworben.

**Art. 15** - Artikel 80 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Gesetz vom 24. Juli 2008, wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“Der König bestimmt für die Anwendung des vorliegenden Artikels die Kategorien von Seeleuten, die Lehrlingen gleichgestellt werden.”

**Art. 16** - Artikel 87bis desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 10. August 2001, wird wie folgt ersetzt:

“§ 1 - Unbeschadet der Bestimmungen von Artikel 87 schließen der Fonds für Berufsunfälle und die Belgische Nationalbank (BNB) ein Protokoll ab über unter anderem die Mitteilung sämtlicher sachdienlicher Daten, die die finanzielle Lage des Sektors betreffen, den Austausch von Informationen und der während der Kontrolltätigkeiten gemachten Feststellungen und die Organisation der gemeinsamen Kontrollen.

§ 2 - Unbeschadet der Bestimmungen von Artikel 87 schließen der Fonds für Berufsunfälle und die Autorität Finanzielle Dienste und Märkte (FSMA) auch ein Protokoll ab über den Informationsaustausch und die Maßnahmen zur Wahrung der Interessen der Versicherungsnehmer, der Versicherten und der Begünstigten.”

**Art. 17** - Artikel 90bis desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 29. April 1996 und abgeändert durch das Gesetz vom 6. Juni 2010 und den Königlichen Erlass vom 3. März 2011, wird aufgehoben.

**Art. 18** - In Artikel 91 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 10. August 2001 und abgeändert durch das Gesetz vom 13. Juli 2006, wird § 2 wie folgt ersetzt:

“§ 2 - Wenn nach Ablauf der in § 1 erwähnten Frist die Situation nicht behoben worden ist, kann der Geschäftsführende Ausschuss des Fonds für Berufsunfälle nach Anhörung des Versicherungsunternehmens:

1. mit einem Monat Vorankündigung die festgestellte Situation im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlichen, es sei denn, sie ist binnen diesem vergangenen Monat behoben worden,
2. die BNB und die FSMA bitten, die in Artikel 26 § 1 oder Artikel 71 des Gesetzes vom 9. Juli 1975 über die Kontrolle der Versicherungsunternehmen erwähnten Maßnahmen anzuwenden. Falls nötig, weist der mit den sozialen Angelegenheiten beauftragte Minister die BNB oder die FSMA an, die erwähnten Maßnahmen unverzüglich zu ergreifen.

Unbeschadet des Absatzes 1 setzt der Fonds für Berufsunfälle im Hinblick auf die Anwendung der Artikel 69 bis 73 des Gesetzes vom 9. Juli 1975 über die Kontrolle der Versicherungsunternehmen die BNB und die FSMA über die Verstöße in Kenntnis, die in einem Versicherungsunternehmen festgestellt werden, das dem Recht eines anderen Mitgliedstaats der Europäischen Union als Belgien untersteht.”

#### Abschnitt 2 — Inkrafttreten

**Art. 19** - Vorliegendes Kapitel tritt am zehnten Tag nach seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft, mit Ausnahme von Artikel 59quater Absatz 4 Nr. 2 des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle, so wie abgeändert durch Artikel 9, der am 31. Dezember 2015 in Kraft tritt.

Was Artikel 59<sup>quater</sup> Absatz 4 Nr. 2 des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle betrifft, so wie abgeändert durch Artikel 9, kann der König ein Inkrafttretungsdatum festlegen, das vor dem 31. Dezember 2015 liegt.

Der König bestimmt, welche Schuldforderungen, die vom Fonds vor dem Datum des Inkrafttretens von Artikel 59<sup>quater</sup> Absatz 4 Nr. 2 des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle, so wie abgeändert durch Artikel 9, für eine Herabsetzung der in Artikel 59 Nr. 4 desselben Gesetzes erwähnten Beiträge oder eine Befreiung davon in Betracht kommen.

(...)

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 21. Dezember 2013

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten

Frau L. ONKELINX

Die Ministerin der Beschäftigung

Frau M. DE CONINCK

Der Staatssekretär für Soziale Angelegenheiten und Familien, beauftragt mit Berufsrisiken

Ph. COURARD

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2014/00771]

6 JANUARI 2014. — Bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen. — Duitse vertaling van uittreksels

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de artikelen 1 tot 4 van de bijzondere wet van 6 januari 2014 tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen (*Belgisch Staatsblad* van 31 januari 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2014/00771]

6 JANVIER 2014. — Loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises. — Traduction allemande d'extraits

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande des articles 1 à 4 de la loi spéciale du 6 janvier 2014 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises (*Moniteur belge* du 31 janvier 2014).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

#### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2014/00771]

6. JANUAR 2014 — Sondergesetz zur Abänderung des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof und des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 über die Brüsseler Institutionen — Deutsche Übersetzung von Auszügen

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der Artikel 1 bis 4 des Sondergesetzes vom 6. Januar 2014 zur Abänderung des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof und des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 über die Brüsseler Institutionen.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

#### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST KANZLEI DES PREMIERMINISTERS

6. JANUAR 2014 — Sondergesetz zur Abänderung des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof und des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 über die Brüsseler Institutionen

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

KAPITEL 1 — *Allgemeine Bestimmung*

**Artikel 1** - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 77 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

KAPITEL 2 — *Abänderungen des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen*

**Art. 2** - Artikel 92<sup>bis</sup> § 1 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, eingefügt durch das Sondergesetz vom 8. August 1988 und abgeändert durch das Sondergesetz vom 16. Juli 1993, wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„Zusammenarbeitsabkommen, die gemäß Absatz 2 durch Gesetz oder Dekret gebilligt wurden, können jedoch vorsehen, dass ihre Ausführung durch ausführende Zusammenarbeitsabkommen sichergestellt wird, die wirksam sind, ohne dass sie durch Gesetz oder Dekret gebilligt werden müssen.“

**Art. 3** - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel 92bis/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

„Art. 92bis/1 - § 1 - Die Gemeinschaften und Regionen dürfen unbeschadet von Artikel 92bis und unter Berücksichtigung der jeweiligen Befugnisse ihres Parlaments und ihrer Regierung gemeinsame Dekrete oder Erlasse zur Ausführung der gemeinsamen Dekrete annehmen, die sich insbesondere auf die gemeinsame Gründung und Verwaltung gemeinschaftlicher Dienststellen und Einrichtungen, auf die gemeinsame Ausübung eigener Befugnisse oder auf die gemeinschaftliche Entwicklung von Initiativen beziehen.

Die gemäß Absatz 1 angenommenen Dekrete haben als Überschrift „gemeinsames Dekret des/der“, gefolgt von der Bezeichnung aller Organe, die diese Dekrete angenommen haben.

§ 2 - Das Initiativrecht für die gemeinsamen Dekrete haben die betreffenden Regierungen und die Mitglieder der betreffenden Parlamente.

Vorschläge oder Entwürfe gemeinsamer Dekrete werden vor ihrer Annahme durch die Gemeinschafts- und Regionalparlamente, denen sie vorgelegt werden, von einer interparlamentarischen Kommission angenommen, die sich aus einer gleichen Anzahl Vertreter eines jeden der betreffenden Parlamente zusammensetzt, wobei jede dieser Vertretungen unter Einhaltung der verhältnismäßigen Vertretung der politischen Fraktionen des Parlaments zusammengesetzt ist, die die Delegation vertritt. Jede Delegation umfasst mindestens neun Mitglieder. Die Sitzungen der interparlamentarischen Kommission sind öffentlich.

Vorschläge oder Entwürfe gemeinsamer Dekrete werden von der interparlamentarischen Kommission geprüft, wenn die betreffenden Parlamente selbst es in Betracht gezogen haben.

Die Überschrift der gemeinsamen Dekrete umfasst in jedem Fall die Wörter „gemeinsames Dekret“.

Entwürfe oder Vorschläge werden von der interparlamentarischen Kommission nur angenommen, wenn die Mehrheit der Mitglieder anwesend ist und sie von einer absoluten Mehrheit der Mitglieder einer jeden Delegation angenommen werden.

Versieht eines der betreffenden Parlamente einen Entwurf oder Vorschlag mit einem Abänderungsantrag, wird dieser an die interparlamentarische Kommission rückverwiesen.

Gemeinsame Dekrete werden von den betreffenden Regierungen sanktioniert und ausgefertigt, nachdem festgestellt wurde, dass die jeweiligen Parlamente alle einen identischen Text angenommen haben.

§ 3 - Unbeschadet der Möglichkeit, die die Regierungen haben, jede für ihren Bereich, gemeinsame Dekrete getrennt auszuführen, kann in gemeinsamen Dekreten vorgesehen werden, dass ihre Ausführung ganz oder teilweise durch gemeinsame Ausführungserlasse sichergestellt wird.

Diese gemeinsamen Ausführungserlasse werden von jeder der betreffenden Regierungen angenommen, nachdem sie sich über deren Inhalt geeinigt haben. Sie haben als Überschrift „gemeinsamer Ausführungserlass“, gefolgt von der Bezeichnung der betreffenden Regierungen und der Überschrift der Dekrete, die sie ausführen.

§ 4 - Gemeinsame Dekrete können geltende Gesetzes- oder Dekretsbestimmungen aufheben, ergänzen, abändern oder ersetzen. Sie selbst können nur durch ein von denselben Parlamenten angenommenes gemeinsames Dekret abgeändert, ergänzt oder ersetzt werden.

Sie können nur durch ein von denselben Parlamenten angenommenes gemeinsames Dekret oder durch ein Dekret, das nach Konzertierung von einem der betreffenden Parlamente angenommen wurde, aufgehoben werden. Diese Konzertierung findet innerhalb der in § 2 Absatz 2 erwähnten interparlamentarischen Kommission statt.

Gemeinsame Dekrete können die Bestimmungen von Zusammenarbeitsabkommen, die zwischen Gemeinschaften und Regionen abgeschlossen wurden, aufheben, ergänzen, abändern oder ersetzen, sofern die gemeinsamen Dekrete von allen Gemeinschaften und Regionen, die Partei dieser Zusammenarbeitsabkommen sind, angenommen werden. Zusammenarbeitsabkommen, die von den Gemeinschaften und Regionen abgeschlossen wurden, können die Bestimmungen gemeinsamer Dekrete aufheben, ergänzen, abändern oder ersetzen, wenn diese gemeinsamen Dekrete von denselben Gemeinschaften und Regionen angenommen wurden.

In den Fällen, in denen gemäß dem vorliegenden Gesetz ein Zusammenarbeitsabkommen zwischen Gemeinschaften und Regionen abgeschlossen werden muss, kann diese Zusammenarbeit auch anhand eines gemeinsamen Dekrets erfolgen.

§ 5 - Die in § 3 erwähnten gemeinsamen Ausführungserlasse können geltende Verordnungsbestimmungen aufheben, ergänzen, abändern oder ersetzen. Sie können nur durch gemeinsame Ausführungserlasse aufgehoben, ergänzt, abgeändert oder ersetzt werden.“

### KAPITEL 3 — *Abänderung des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof*

**Art. 4** - In Artikel 8 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, abgeändert durch die Sondergesetze vom 9. Februar 2003 [*sic, zu lesen ist: 9. März 2003*] und 21. Februar 2010, wird zwischen Absatz 1 und Absatz 2 ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

„Annulliert der Verfassungsgerichtshof ganz oder teilweise ein Dekret oder eine Regel, erwähnt in Artikel 134 der Verfassung, das/die gemäß Artikel 92bis/1 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen angenommen wurde, annulliert er auch die gleichzeitig angenommenen entsprechenden Bestimmungen des Dekrets beziehungsweise der Dekrete oder der Regel beziehungsweise der Regeln, die in Artikel 134 der Verfassung erwähnt sind.“

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.  
Gegeben zu Brüssel, den 6. Januar 2014

## PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Premierminister

E. DI RUPO

Der Staatssekretär für Institutionelle Reformen

M. WATHELET

Der Staatssekretär für Institutionelle Reformen

S. VERHERSTRAETEN

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2014/00772]

6 JANUARI 2014. — Wet tot wijziging van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de wetgevende kamers. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 6 januari 2014 tot wijziging van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de wetgevende kamers (*Belgisch Staatsblad* van 31 januari 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2014/00772]

6 JANVIER 2014. — Loi modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 6 janvier 2014 modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives (*Moniteur belge* du 31 janvier 2014).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2014/00772]

6. JANUAR 2014 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 6. August 1931 zur Festlegung von Unvereinbarkeiten und Verboten für die Minister, ehemaligen Minister und Staatsminister und die Mitglieder und ehemaligen Mitglieder der Gesetzgebenden Kammern — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 6. Januar 2014 zur Abänderung des Gesetzes vom 6. August 1931 zur Festlegung von Unvereinbarkeiten und Verboten für die Minister, ehemaligen Minister und Staatsminister und die Mitglieder und ehemaligen Mitglieder der Gesetzgebenden Kammern.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST KANZLEI DES PREMIERMINISTERS

6. JANUAR 2014 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 6. August 1931 zur Festlegung von Unvereinbarkeiten und Verboten für die Minister, ehemaligen Minister und Staatsminister und die Mitglieder und ehemaligen Mitglieder der Gesetzgebenden Kammern

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

## KAPITEL 1 — Allgemeine Bestimmung

**Artikel 1** - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 77 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

KAPITEL 2 — Abänderungen des Gesetzes vom 6. August 1931 zur Festlegung von Unvereinbarkeiten und Verboten für die Minister, ehemaligen Minister und Staatsminister und die Mitglieder und ehemaligen Mitglieder der Gesetzgebenden Kammern

**Art. 2** - Artikel 1bis Absatz 1 des Gesetzes vom 6. August 1931 zur Festlegung von Unvereinbarkeiten und Verboten für die Minister, ehemaligen Minister und Staatsminister und die Mitglieder und ehemaligen Mitglieder der Gesetzgebenden Kammern, eingefügt durch das Gesetz vom 16. Juli 1993 und ersetzt durch das Gesetz vom 4. Dezember 1996, wird wie folgt ersetzt:

„Ein Mitglied der Abgeordnetenversammlung, das infolge seiner Ernennung zum Minister oder Staatssekretär der Föderalregierung oder infolge seiner Wahl zum Minister oder Staatssekretär einer Regional- oder Gemeinschaftsregierung aufhört zu tagen, wird durch das erste in Betracht kommende Ersatzmitglied der Liste, auf der es gewählt worden ist, ersetzt.“

**Art. 3** - In Artikel 1ter desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 16. Juli 1993 [*sic, zu lesen ist: 30. Dezember 1993*] und ersetzt durch das Gesetz vom 12. August 2000, wird das Wort „Gemeinschaftssenatoren“ durch die Wörter „die in Artikel 67 § 1 Nr. 1 bis 5 der Verfassung erwähnten Senatoren“ ersetzt.

KAPITEL 3 — *Inkrafttreten*

**Art. 4** - Vorliegendes Gesetz tritt am Tag der Wahlen für die Abgeordnetenkommission in Kraft, die 2014 am selben Tag wie die Wahlen für die Gemeinschafts- und Regionalparlamente stattfinden werden.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 6. Januar 2014

## PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Premierminister

E. DI RUPO

Der Staatssekretär für Institutionelle Reformen

M. WATHELET

Der Staatssekretär für Institutionelle Reformen

S. VERHERSTRAETEN

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2014/00773]

**6 JANUARI 2014.** — *Wet tot wijziging van diverse wetten ten gevolge van de hervorming van de Senaat en houdende verscheidene wijzigingen inzake verkiezingen.* — Duitse vertaling van uittreksels

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de artikelen 1 tot 19 van de wet van 6 januari 2014 tot wijziging van diverse wetten ten gevolge van de hervorming van de Senaat en houdende verscheidene wijzigingen inzake verkiezingen (*Belgisch Staatsblad* van 31 januari 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2014/00773]

**6 JANVIER 2014.** — *Loi modifiant diverses lois suite à la réforme du Sénat et portant diverses modifications en matière électorale.* — Traduction allemande d'extraits

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande des articles 1 à 19 de la loi du 6 janvier 2014 modifiant diverses lois suite à la réforme du Sénat et portant diverses modifications en matière électorale (*Moniteur belge* du 31 janvier 2014).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2014/00773]

**6. JANUAR 2014** — *Gesetz zur Abänderung verschiedener Gesetze infolge der Senatsreform und zur Abänderung verschiedener Bestimmungen in Wahlangelegenheiten* — Deutsche Übersetzung von Auszügen

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der Artikel 1 bis 19 des Gesetzes vom 6. Januar 2014 zur Abänderung verschiedener Gesetze infolge der Senatsreform und zur Abänderung verschiedener Bestimmungen in Wahlangelegenheiten.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

**6. JANUAR 2014** — *Gesetz zur Abänderung verschiedener Gesetze infolge der Senatsreform und zur Abänderung verschiedener Bestimmungen in Wahlangelegenheiten*

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

KAPITEL 1 — *Allgemeine Bestimmung*

**Artikel 1** - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 77 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

KAPITEL 2 — *Abänderungen des Gesetzes vom 3. Mai 1880 über parlamentarische Untersuchungen*

**Art. 2** - Artikel 1 des Gesetzes vom 3. Mai 1880 über parlamentarische Untersuchungen, ersetzt durch das Gesetz vom 30. Juni 1996, wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 werden die Wörter "Die Kammern üben das ihnen" durch die Wörter "Die Abgeordnetenkommission übt das ihr" ersetzt.

2. In Absatz 2 werden die Wörter "von den Kammern" durch die Wörter "von der Abgeordnetenkommission" ersetzt.

**Art. 3** - In Artikel 2 desselben Gesetzes, abgeändert durch das Gesetz vom 30. Juni 1996, wird das Wort "Jede" durch das Wort "Die" ersetzt.

**Art. 4** - In Artikel 3 Absatz 4 desselben Gesetzes, abgeändert durch das Gesetz vom 30. Juni 1996, werden die Wörter ", der sie angehören," aufgehoben.

**Art. 5** - In Artikel 13 Absatz 2 desselben Gesetzes werden die Wörter ", die die Untersuchung angeordnet hat" aufgehoben.

KAPITEL 3 — *Abänderung des Gesetzes vom 26. Juni 2004 zur Ausführung und Ergänzung des Gesetzes vom 2. Mai 1995 über die Verpflichtung, eine Liste von Mandaten, Ämtern und Berufen und eine Vermögenserklärung einzureichen*

**Art. 6** - In Artikel 7 § 2 Absatz 2 des Gesetzes vom 26. Juni 2004 zur Ausführung und Ergänzung des Gesetzes vom 2. Mai 1995 über die Verpflichtung, eine Liste von Mandaten, Ämtern und Berufen und eine Vermögenserklärung einzureichen, abgeändert durch das Gesetz vom 12. März 2009, wird der erste Satz wie folgt ersetzt: "Wenn die Sache von einem in Artikel 67 § 1 Nr. 6 und 7 der Verfassung erwähnten Senator vorgelegt wird, wird sie von einer Überwachungskommission, die sich aus Mitgliedern des Senats zusammensetzt, untersucht."

KAPITEL 4 — *Abänderungen des Gesetzes vom 6. April 1995 zur Einrichtung des in Artikel 82 der Verfassung vorgesehenen parlamentarischen Konzertierungsausschusses und zur Abänderung der koordinierten Gesetze über den Staatsrat*

**Art. 7** - In Artikel 1 Absatz 1 des Gesetzes vom 6. April 1995 zur Einrichtung des in Artikel 82 der Verfassung vorgesehenen parlamentarischen Konzertierungsausschusses und zur Abänderung der koordinierten Gesetze über den Staatsrat werden die Wörter "ernennen die beiden Versammlungen" durch die Wörter "ernennen die Kammer und der Senat" ersetzt.

**Art. 8** - Artikel 2 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. In Nr. 2 werden die Wörter "die in den Artikeln 78 bis 81 der Verfassung vorgesehenen Untersuchungsfristen" durch die Wörter "die in Artikel 78 der Verfassung vorgesehene Untersuchungsfrist" ersetzt.

2. Die Nummern 3 und 4 werden aufgehoben.

**Art. 9** - Artikel 9 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. Im einleitenden Satz des Paragraphen 1 werden die Wörter "Die in den Artikeln 78 bis 81" durch die Wörter "Die in Artikel 78" ersetzt.

2. In § 1 Nr. 1 werden die Wörter "Die in den Artikeln 78 Absatz 2 und 80 der Verfassung erwähnten Fristen, innerhalb deren das Evokationsrecht geltend gemacht werden kann, beginnen" durch die Wörter "Die in Artikel 78 § 2 Absatz 1 der Verfassung erwähnte Frist, innerhalb deren das Evokationsrecht geltend gemacht werden kann, beginnt" ersetzt.

3. In § 1 Nr. 2 wird der Satz "Die in den Artikeln 78 Absatz 3 und 80 der Verfassung erwähnten Untersuchungsfristen beginnen am Tag nach dem Tag, an dem dem Präsidenten des Senats der in Artikel 78 Absatz 2 der Verfassung erwähnte Antrag vorgelegt wurde" durch den Satz "Die in Artikel 78 § 2 Absatz 2 der Verfassung erwähnte Untersuchungsfrist beginnt am Tag nach dem Tag, an dem dem Präsidenten des Senats der in Artikel 78 § 2 Absatz 1 der Verfassung erwähnte Antrag vorgelegt wurde" ersetzt.

4. In § 1 werden die Nummern 3 bis 6 aufgehoben.

5. In § 2 Absatz 1 werden die Wörter "Die in den Artikeln 78 bis 81" durch die Wörter "Die in Artikel 78" ersetzt.

**Art. 10** - Artikel 10 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. Paragraph 1 wird wie folgt ersetzt:

"§ 1 - Die Zeit, die zwischen der Schließung der Sitzungsperiode der Gesetzgebenden Kammern und der Eröffnung der nächstfolgenden Sitzungsperiode verstreicht, wird für die Berechnung der in Artikel 78 der Verfassung und in vorliegendem Gesetz erwähnten Fristen nicht berücksichtigt.

Der Ausschuss nimmt die Zeiträume, in denen die Parlamentsferien des Senats und der Abgeordnetenkammer stattfinden, zur Kenntnis. Diese Zeiträume werden für die Berechnung der in Artikel 78 der Verfassung und in vorliegendem Gesetz erwähnten Fristen nicht berücksichtigt.

Die in Artikel 78 der Verfassung und in vorliegendem Gesetz erwähnten Fristen werden ausgesetzt, wenn eine der beiden Kammern vom König vertagt wird.

Die in Artikel 78 der Verfassung erwähnten Fristen werden automatisch ausgesetzt, sobald der Ausschuss angerufen wird, und zwar bis zu dem Tag nach dem Tag, an dem der Ausschuss seine Entscheidung trifft.

Die in Artikel 78 der Verfassung und in vorliegendem Gesetz erwähnten Fristen werden ausgesetzt, wenn das in Artikel 54 der Verfassung festgelegte Verfahren angewandt wird."

2. In § 2 Absatz 2 werden die Wörter "in den Artikeln 78 bis 80" durch die Wörter "in Artikel 78" ersetzt.

3. Paragraph 2 Absatz 3 wird aufgehoben.

4. In § 2 Absatz 4 werden die Wörter ", an dem der Präsident, an den das Gutachten gerichtet ist," durch die Wörter ", an dem der Präsident des Senats" und die Wörter "der anderen Versammlung" durch die Wörter "der Abgeordnetenkammer" ersetzt.

**Art. 11** - Artikel 11 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 3 werden die Wörter "Artikel 10 § 5" durch die Wörter "Artikel 10 § 1 Nr. 5" ersetzt.

2. In § 2 werden die Wörter "in den Artikeln 74, 77 oder 78 bis 81" durch die Wörter "in Artikel 74, 77 oder 78" ersetzt.

**Art. 12** - Artikel 12 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. Die Einteilung in Paragraphen wird aufgehoben.

2. Im früheren Paragraphen 1, dessen heutiger Text den einzigen Absatz bilden wird, werden die Wörter "der Untersuchungsfristen" durch die Wörter "der Untersuchungsfrist" ersetzt und wird der Satz "Die Schlussabstimmung in der Plenarsitzung wird unbeschadet der Artikel 13 und 14 letzter Absatz bis zum Ablauf der Frist von drei Tagen ausgesetzt" aufgehoben.

3. Die früheren Paragraphen 2 und 3 werden aufgehoben.

**Art. 13** - In Artikel 13 werden die Wörter "§ 1 und § 3 Absatz 2" aufgehoben.

**Art. 14** - Artikel 14 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. Absatz 3 wird aufgehoben.

2. Im früheren Absatz 4, der Absatz 3 wird, werden die Wörter "in den Artikeln 78 bis 81" durch die Wörter "in Artikel 78" ersetzt.

KAPITEL 5 — *Abänderung des Gesetzes vom 5. Mai 1999 über die Folgen der Auflösung der Gesetzgebenden Kammern für die bei ihnen anhängigen Gesetzentwürfe und Gesetzesvorschläge*

**Art. 15** - Im Titel des Gesetzes vom 5. Mai 1999 über die Folgen der Auflösung der Gesetzgebenden Kammern für die bei ihnen anhängigen Gesetzentwürfe und Gesetzesvorschläge werden die Wörter "der Gesetzgebenden Kammern für die bei ihnen anhängigen Gesetzentwürfe und Gesetzesvorschläge" durch die Wörter "der Abgeordnetenkammer für die bei den Gesetzgebenden Kammern anhängigen Gesetzentwürfe und Gesetzesvorschläge" ersetzt.

**Art. 16** - Artikel 2 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 werden die Wörter "der Föderalen Gesetzgebenden Kammern" durch die Wörter "der Abgeordnetenversammlung" und die Wörter "den aufgelösten Kammern" durch die Wörter "den Gesetzgebenden Kammern" ersetzt.

2. Absatz 2 wird aufgehoben.

**Art. 17** - Artikel 3 desselben Gesetzes wird aufgehoben.

**Art. 18** - Artikel 4 desselben Gesetzes wird aufgehoben.

**Art. 19** - Artikel 5 desselben Gesetzes wird aufgehoben.

(...)

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 8. Dezember 2013

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Premierminister

E. DI RUPO

Die Ministerin des Innern

Frau J. MILQUET

Der Staatssekretär für Institutionelle Reformen

M. WATHELET

Der Staatssekretär für Institutionelle Reformen

S. VERHERSTRAETEN

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2014/00792]

**2 OKTOBER 2014.** — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimeter van het Boscailles stadion inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, inzonderheid op artikel 2, 9°, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder "perimeter", de perimeter zoals bedoeld in artikel 2, 9° van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003.

**Art. 2.** Voor het stadion van Royal Wallonia Walhain, gelegen in de rue des Boscailles te 1457 Walhain, wordt de perimeter afgebakend door : vanaf de kruising tussen de Rue des Boscailles, de Rue Chapelle Sainte-Anne en de Rue du Centre, de Rue du Centre tot aan de kruising met de Rue des Combattants, de Rue des Combattants tot aan de kruising met de Rue Chapelle Sainte-Anne en de Rue Bourgmestre Gilisquet, de Rue Bourgmestre Gilisquet tot aan het kruispunt met de Rue du Jonquoy, de Rue de Saint-Paul en de Ruelle Rencontre, de Ruelle Rencontre tot aan de kruising met de Fond Cantillon, de Fond Cantillon tot aan de kruising met de Rue du Bois de Buis, de Rue du Bois de Buis tot aan de kruising met de Chemin aux Pommiers en de Rue des Boscailles, de Rue des Boscailles tot aan de kruising met de Rue Chapelle Sainte-Anne en de Rue du Centre.

Alle kruispunten van de bovenvermelde perimeter met andere openbare en private wegen zijn begrepen in deze perimeter.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2014/00792]

**2 OCTOBRE 2014.** — Arrêté royal déterminant le périmètre du stade des Boscailles en matière de sécurité lors des matches de football

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, notamment l'article 2, 9°, inséré par la loi du 10 mars 2003;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par « périmètre », le périmètre tel que visé à l'article 2, 9°, de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, inséré par la loi du 10 mars 2003.

**Art. 2.** Pour le stade du Royal Wallonia Walhain, sis à la rue des Boscailles, 1457 Walhain le périmètre est délimité par : à partir du croisement formé entre la Rue des Boscailles, la Rue Chapelle Sainte-Anne et la Rue du Centre, la Rue du Centre jusqu'au croisement formé avec la Rue des Combattants, la Rue des Combattants jusqu'au croisement formé entre la Rue Chapelle Sainte-Anne et la Rue Bourgmestre Gilisquet, la Rue Bourgmestre Gilisquet jusqu'au carrefour formé avec la Rue du Jonquoy, la Rue de Saint-Paul et la Ruelle Rencontre, la Ruelle Rencontre jusqu'au croisement formé avec le Fond Cantillon, le Fond Cantillon jusqu'au croisement formé avec la Rue du Bois de Buis, la Rue du Bois de Buis jusqu'au croisement formé avec le Chemin aux Pommiers et la Rue des Boscailles, la Rue des Boscailles jusqu'au croisement formé entre la Rue Chapelle Sainte-Anne et la Rue du Centre.

Tous les croisements du périmètre susmentionné, avec les autres voies publiques et privées, sont compris dans ce périmètre.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 oktober 2014.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Melchior WATHELET

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 octobre 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Intérieur,  
Melchior WATHELET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2014/00793]

**2 OKTOBER 2014.** — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimenter van het Terschuerenpark inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, inzonderheid op artikel 2, 9°, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder "perimeter", de perimeter zoals bedoeld in artikel 2, 9° van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003.

**Art. 2.** Voor het Terschuerenpark, gelegen in Vlasschaardlaan 89, te 8880 Sint-Eloois-Winkel (Ledegem), wordt de perimeter afgebakend door : de Kapelstraat (richting Gullegem) tot en met het kruispunt met de Gullegemstraat, de Gullegemstraat (richting Izegem) tot en met het rondpunt met de Smissestraat, de Smissestraat (richting Izegem) tot en met het kruispunt met de Kasteelstraat, de Kasteelstraat (richting Dorpsplein) tot en met het kruispunt met het Dorpsplein, het Dorpsplein (richting Gullegem) tot en met het kruispunt met de Rollegemkapelsestraat, de Rollegemkapelsestraat tot en met het kruispunt met de Kapelstraat.

Alle kruispunten van de bovenvermelde perimeter met andere openbare en private wegen zijn begrepen in deze perimeter.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 oktober 2014.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Binnenlandse Zaken,  
MELCHIOR WATHELET

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2014/00793]

**2 OCTOBRE 2014.** — Arrêté royal déterminant le périmètre du Terschuerenpark en matière de sécurité lors des matches de football

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, notamment l'article 2, 9°, inséré par la loi du 10 mars 2003;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par « périmètre », le périmètre tel que visé à l'article 2, 9°, de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, inséré par la loi du 10 mars 2003.

**Art. 2.** Pour le Terschuerenpark, sis à la Vlasschaardlaan 89, à 8880 Sint-Eloois-Winkel (Ledegem), le périmètre est délimité par : la Kapelstraat (direction Gullegem) jusqu'au croisement avec la Gullegemstraat, la Gullegemstraat (direction Izegem) jusqu'au rond-point avec la Smissestraat, la Smissestraat (direction Izegem) jusqu'au croisement avec la Kasteelstraat, la Kasteelstraat (direction Dorpsplein) jusqu'au croisement avec la Dorpsplein, la Dorpsplein (direction Gullegem) jusqu'au croisement avec la Rollegemkapelsestraat, la Rollegemkapelsestraat jusqu'au croisement avec la Kapelstraat.

Tous les croisements du périmètre susmentionné, avec les autres voies publiques et privées, sont compris dans ce périmètre.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 octobre 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Intérieur,  
MELCHIOR WATHELET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2014/00794]

**2 OKTOBER 2014.** — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimenter van het gemeentelijk stadion van FC Gullegem inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, inzonderheid op artikel 2, 9°, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2014/00794]

**2 OCTOBRE 2014.** — Arrêté royal déterminant le périmètre du stade communal du FC Gullegem en matière de sécurité lors des matches de football

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, notamment l'article 2, 9°, inséré par la loi du 10 mars 2003;



Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder “perimeter”, de perimeter zoals bedoeld in artikel 2, 9° van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003.

**Art. 2.** Voor het gemeentelijk stadion van FC Gullegem, gelegen in Poezelhoek 12, te 8560 Wevelgem (Gullegem), wordt de perimeter afgebakend door : de Hondschotestraat tot en met het kruispunt met de Rijksweg (N343), de Rijksweg (N343) tot en met de bovengrondse kruising met Bergelen, Bergelen (richting Gullegem) tot en met het kruispunt met de Koningin Fabiolastraat, de Koningin Fabiolastraat (richting Gullegem-centrum) tot en met het kruispunt met de Grote Ieperstraat, de Grote Ieperstraat (richting Kortrijk) tot en met het kruispunt met de Hugo Verriestlaan, de Hugo Verriestlaan (richting Kortrijk) tot en met het kruispunt met de Bissegemstraat (richting Gullegem-centrum) tot en met het kruispunt met de Heulestraat, de Heulestraat (richting R8) tot en met het kruispunt met de Beekstraat, de Beekstraat (richting Sint-Eloois-Winkel) tot en met het kruispunt met Zevenkaven, Zevenkaven overgaand in Nekkerplas en Kwadries tot en met het kruispunt met Driemasten, Driemasten (richting Kortrijk) tot en met het rondpunt met Schuttershoflaan/Bankstraat en Hondschotestraat, het rondpunt met Schuttershoflaan/Bankstraat en Hondschotestraat richting Hondschotestraat.

Alle kruispunten van de bovenvermelde perimeter met andere openbare en private wegen zijn begrepen in deze perimeter.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 oktober 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
M. WATHELET

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par « périmètre », le périmètre tel que visé à l'article 2, 9°, de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, inséré par la loi du 10 mars 2003.

**Art. 2.** Pour le stade communal du FC Gullegem, sis au Poezelhoek 12, à 8560 Wevelgem (Gullegem), le périmètre est délimité par : la Hondschotestraat jusqu'au croisement avec la Rijksweg (N343), la Rijksweg (N343) jusqu'au croisement en surface avec la Bergelen, la Bergelen (direction Gullegem) jusqu'au croisement avec la Koningin Fabiolastraat, la Koningin Fabiolastraat (direction Gullegem-centre) jusqu'au croisement avec la Grote Ieperstraat, la Grote Ieperstraat (direction Courtrai) jusqu'au croisement avec la Hugo Verriestlaan, la Hugo Verriestlaan (direction Courtrai) jusqu'au croisement avec la Bissegemstraat, la Bissegemstraat (direction Gullegem-centre) jusqu'au croisement avec la Heulestraat, la Heulestraat (direction R8) jusqu'au croisement avec la Beekstraat, la Beekstraat (direction Sint-Eloois-Winkel) jusqu'au croisement avec la Zevenkaven, la Zevenkaven en passant par la Nekkerplas et le Kwadries jusqu'au croisement avec le Driemasten, le Driemasten (direction Courtrai) jusqu'au rond-point avec la Schuttershoflaan/Bankstraat et la Hondschotestraat, le rond-point avec la Schuttershoflaan/Bankstraat et la Hondschotestraat direction Hondschotestraat.

Tous les croisements du périmètre susmentionné, avec les autres voies publiques et privées, sont compris dans ce périmètre.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 octobre 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
M. WATHELET

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2014/00795]

2 OKTOBER 2014. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimeter van het stadion van KFC Oosterzonen inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, inzonderheid op artikel 2, 9°, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder “perimeter”, de perimeter zoals bedoeld in artikel 2, 9° van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003.

**Art. 2.** Voor het stadion van KFC Oosterzonen, gelegen in de Bovemansstraat 20, te 2260 Westerlo, wordt de perimeter afgebakend door : de Olenseweg tot en met het kruispunt met de Emiel Stalmanslaan, de Emiel Stalmanslaan tot en met het kruispunt met Oosterwijk, Oosterwijk tot en met het kruispunt met de Mollemansstraat, de Mollemansstraat tot en met het kruispunt met de Bovemansstraat, de Bovemansstraat tot en met het kruispunt met de Britselaan, de Britselaan tot en met het kruispunt met Wernee, Wernee tot en met het 2e kruispunt met de Koning Boudewijnlaan, de Koning Boudewijnlaan tot en met het kruispunt met Rode Haan, Rode Haan tot en met het kruispunt met de Olenseweg.

Alle kruispunten van de bovenvermelde perimeter met andere openbare en private wegen zijn begrepen in deze perimeter.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2014/00795]

2 OCTOBRE 2014. — Arrêté royal déterminant le périmètre du stade du KFC Oosterzonen en matière de sécurité lors des matches de football

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, notamment l'article 2, 9°, inséré par la loi du 10 mars 2003;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par « périmètre », le périmètre tel que visé à l'article 2, 9°, de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, inséré par la loi du 10 mars 2003.

**Art. 2.** Pour le stade du KFC Oosterzonen, sis à la Bovemansstraat 20, à 2260 Westerlo, le périmètre est délimité par : l'Olenseweg jusqu'au croisement avec l'Emiel Stalmanslaan, l'Emiel Stalmanslaan jusqu'au croisement avec l'Oosterwijk, l'Oosterwijk jusqu'au croisement avec la Mollemansstraat, la Mollemansstraat jusqu'au croisement avec la Bovemansstraat, la Bovemansstraat jusqu'au croisement avec la Britselaan, la Britselaan jusqu'au croisement avec la Wernee, la Wernee jusqu'au 2<sup>e</sup> croisement avec la Koning Boudewijnlaan, la Koning Boudewijnlaan jusqu'au croisement avec la Rode Haan, le Rode Haan jusqu'au croisement avec l'Olenseweg.

Tous les croisements du périmètre susmentionné, avec les autres voies publiques et privées, sont compris dans ce périmètre.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 oktober 2014.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Binnenlandse Zaken,  
MELCHIOR WATHELET

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 octobre 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Intérieur,  
MELCHIOR WATHELET

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2014/14597]

**9 DECEMBER 2004.** — Koninklijk besluit houdende uitvoering van de hoofdstukken VIII en IX van het koninklijk besluit van 12 maart 2003 betreffende de voorwaarden voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur. — Erratum. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 9 december 2004 houdende uitvoering van de hoofdstukken VIII en IX van het koninklijk besluit van 12 maart 2003 betreffende de voorwaarden voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur. — Erratum (*Belgisch Staatsblad* van 23 februari 2005).

Deze vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2014/14597]

**9 DECEMBRE 2004.** — Arrêté royal portant exécution des chapitres VIII et IX de l'arrêté royal du 12 mars 2003 relatif aux conditions d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire. — Erratum. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 9 décembre 2004 portant exécution des chapitres VIII et IX de l'arrêté royal du 12 mars 2003 relatif aux conditions d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire. — Erratum (*Moniteur belge* du 23 février 2005).

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

#### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C – 2014/14597]

**9. DEZEMBER 2004** — Königlicher Erlass zur Ausführung der Kapitel VIII und IX des Königlichen Erlasses vom 12. März 2003 über die Bedingungen für die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur – Erratum – Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 9. Dezember 2004 zur Ausführung der Kapitel VIII und IX des Königlichen Erlasses vom 12. März 2003 über die Bedingungen für die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur – Erratum.

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdienst des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

#### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

**9. DEZEMBER 2004** — Königlicher Erlass zur Ausführung der Kapitel VIII und IX des Königlichen Erlasses vom 12. März 2003 über die Bedingungen für die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur — Erratum

In der niederländischen Version des Königlichen Erlasses vom 9. Dezember 2004 zur Ausführung der Kapitel VIII und IX des Königlichen Erlasses vom 12. März 2003 über die Bedingungen für die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur, veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 21. Dezember 2004 auf Seite 85085, wird Artikel 6 § 2 wie folgt ersetzt:

„Wanneer het volgens de toepassing van de voorrangscriteria niet mogelijk is om een capaciteit eerder aan de ene kandidaat toe te wijzen dan aan een andere kent de infrastructuurbeheerder de capaciteit toe aan de kandidaat waarvan de capaciteitsaanvraag op het bedoelde traject het hoogste totaalbedrag aan heffing voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur oplevert.

In het geval dat de toepassing van dit criterium de mogelijkheid niet biedt om een capaciteit eerder aan een kandidaat dan aan een andere toe te wijzen, wordt de capaciteit toegewezen aan de meest biedende kandidaat. Met het oog hierop, organiseert de beheerder van de spoorweginfrastructuur een offerteaanvraag.“

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2014/14595]

**5 JUNI 2013.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 5 juni 2013 tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg (*Belgisch Staatsblad* van 28 juni 2013).

Deze vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2014/14595]

**5 JUIN 2013.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 5 juin 2013 modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique (*Moniteur belge* du 28 juin 2013).

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C – 2014/14595]

**5. JUNI 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der allgemeinen Ordnung über den Straßenverkehr und die Benutzung der öffentlichen Straße — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 5. Juni 2013 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der allgemeinen Ordnung über den Straßenverkehr und die Benutzung der öffentlichen Straße.

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdienst des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

**5. JUNI 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der allgemeinen Ordnung über den Straßenverkehr und die Benutzung der öffentlichen Straße**

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, Artikel 1 Absatz 1 und Artikel 54*bis*, eingefügt durch das Gesetz vom 20. Juli 2005;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der allgemeinen Ordnung über den Straßenverkehr und die Benutzung der öffentlichen Straße;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen an der Ausarbeitung des vorliegenden Erlasses;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 52.023/4 des Staatsrates vom 8. Oktober 2013, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In der Erwägung, dass Artikel 54*bis* der koordinierten Gesetze über die Straßenverkehrspolizei vorsieht, dass in den vom König bestimmten Fällen von Parkverstößen das Fahrzeug mit einer Radkralle stillgelegt werden kann;

In der Erwägung, dass die Gemeinden in Bezug auf nicht mehr strafrechtlich geahndete Parkverstöße Probleme bei der Einziehung der Parkgebühren und bei Wiederholungsfällen melden, insbesondere bei nicht in Belgien zugelassenen Fahrzeugen, für die manchmal große Beträge unbezahlt bleiben, ohne Zwangsmaßnahmen anwenden zu können;

In der Erwägung, dass es zweckmäßig ist, den Gemeinden zu erlauben Radkrallen im Hinblick auf die Einziehung der von ihnen vorgesehenen Steuern und Gebühren zu verwenden;

In der Erwägung, dass es nicht zweckmäßig ist, diese Möglichkeit für andere Parkverstöße vorzusehen, wie z.B. behinderndes und gefährliches Parken, das unrechtmäßige Parken auf reservierten Parkplätzen für Personen mit Behinderung oder für Verstöße gegen die Vorschriften hinsichtlich des Langzeitparkens, da diese Verstöße unvereinbar sind mit dem Begriff der Stilllegung eines Fahrzeugs, die aus der Verwendung einer Radkralle resultiert;

In der Erwägung, dass die Föderalbehörde nicht zuständig ist, Vorschriften zur Einziehung der oben genannten Steuern und Gebühren zu erlassen, wofür die Regionen zuständig sind. Dies wird insbesondere aus dem Urteil Nr. 59/2010 vom 27. Mai 2010 des Verfassungsgerichtshofs ersichtlich;

In der Erwägung, dass die Anbringung einer Radkralle ein Zwangsmittel darstellt, um die Zahlung einer Steuer oder einer Gebühr anlässlich nicht mehr strafrechtlich geahndeter Parkverstöße zu erwirken.

Folglich obliegt es den Regionen, die Verwendung der Radkralle zu bestimmen, insbesondere die Umstände, in denen eine Radkralle verwendet werden kann (im Fall einer nicht gezahlten vorherigen Gebühr usw.), die für die Anbringung der Radkralle zuständige Behörde, die Einziehung der Anbringungs- und Entfernungskosten, die Organisation eines Bereitschaftsdienstes zur Beseitigung der Radkrallen und Einziehung der Parksteuer und -gebühr, und die Vorschriften bezüglich der Entfernung und die Sicherstellung des Fahrzeugs im Fall einer Nichtzahlung innerhalb einer bestimmten Frist;

In der Erwägung, dass die Föderalbehörde, im Sinne von Artikel 6 § 4 Nr. 3 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, zuständig ist für die Ausarbeitung der allgemeinpolicizeilichen Regeln und der Regelungen im Bereich Verkehrs- und Transportwesen, worunter die Straßenverkehrspolizei, und dass sie im Sinne dieser Zuständigkeit die Verstöße festlegen kann, die die Verwendung von Radkrallen rechtfertigen, in diesem Fall die nicht mehr strafrechtlich geahndeten Parkverstöße, zur Ausführung von Artikel 54*bis* der oben genannten koordinierten Gesetze;

Auf Vorschlag der Ministerin des Innern und des Staatssekretärs für Mobilität,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

**Artikel 1** - Im Königlichen Erlass vom 1. Dezember 1975 zur Festlegung der allgemeinen Ordnung über den Straßenverkehr und die Benutzung der öffentlichen Straße, wird der folgende Artikel 27*quinquies* eingefügt:

“Art. 27*quinquies* - Verwendung einer Radkralle

Im Falle eines Verstoßes gegen Artikel 27.1.1, 27.1.2, 27.1.4, 27.2, 27.3, 27*ter* und 27*quater*, kann das Fahrzeug mit einer Radkralle stillgelegt werden.“

**Art. 2** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Straßenverkehr gehört, ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 5. Juni 2013

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Innern

Frau J. MILQUET

Der Staatssekretär für Mobilität

M. WATHELET

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2014/14587]

19 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van de koninklijke besluiten betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken inzake het vervoer over de weg, het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg en de technische eisen van de voertuigen. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 19 juli 2013 tot wijziging van de koninklijke besluiten betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken inzake het vervoer over de weg, het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg en de technische eisen van de voertuigen (*Belgisch Staatsblad* van 6 december 2013).

Deze vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2014/14587]

19 JUILLET 2013. — Arrêté royal modifiant les arrêtés royaux relatifs à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions en matière de transport par route, de transport de marchandises dangereuses par route et de conditions techniques des véhicules. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 19 juillet 2013 modifiant les arrêtés royaux relatifs à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions en matière de transport par route, de transport de marchandises dangereuses par route et de conditions techniques des véhicules (*Moniteur belge* du 6 décembre 2013).

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C - 2014/14587]

19. JULI 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung der Königlichen Erlasse über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr, bei der Beförderung gefährlicher Güter im Straßenverkehr und bei den technischen Anforderungen an Fahrzeuge — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2013 zur Abänderung der Königlichen Erlasse über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr, bei der Beförderung gefährlicher Güter im Straßenverkehr und bei den technischen Anforderungen an Fahrzeuge.

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdienst des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

19. JULI 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung der Königlichen Erlasse über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr, bei der Beförderung gefährlicher Güter im Straßenverkehr und bei den technischen Anforderungen an Fahrzeuge

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Erlassgesetzes vom 30. Dezember 1946 über den gewerblichen Personenverkehr mit Kraftomnibussen, Artikel 31*bis* eingefügt durch das Gesetz vom 6. Mai 1985;

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, Artikel 65, ersetzt durch das Gesetz vom 29. Februar 1984 und abgeändert durch die Gesetze vom 18. Juli 1990, 7. Februar 2003 und 26. März 2007;

Aufgrund des Gesetzes vom 18. Februar 1969 über Maßnahmen zur Ausführung internationaler Verträge und Akte über Personen- und Güterbeförderung im See-, Straßen-, Eisenbahn- und Binnenschiffsverkehr, Artikel 2*bis* eingefügt durch das Gesetz vom 6. Mai 1985;

Aufgrund des Gesetzes vom 21. Juni 1985 über die technischen Anforderungen, denen jedes Fahrzeug für den Transport auf dem Landweg, seine Bestandteile und sein Sicherheitszubehör entsprechen müssen, Artikel 4*bis*, eingefügt durch das Gesetz vom 15. Mai 2006;

Aufgrund des Gesetzes vom 3. Mai 1999 über den Güterkraftverkehr, Artikel 34;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 24. März 1997 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Beförderung von gefährlichen Gütern im Straßenverkehr, mit Ausnahme von explosionsfähigen und radioaktiven Stoffen;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 1. September 2006 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Verstöße in Sachen technische Anforderungen, denen jedes Fahrzeug für den Transport auf dem Landweg, seine Bestandteile und sein Sicherheitszubehör entsprechen müssen;

Aufgrund der Stellungnahme des Beratungsausschusses Verwaltung-Industrie vom 12. September 2012;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen;

Aufgrund der Stellungnahme des beim Staatssekretär für Mobilität akkreditierten Finanzinspektors vom 5. April 2012, der Stellungnahme des beim Minister der Justiz akkreditierten Finanzinspektors vom 24. April 2012, der Stellungnahme des beim Minister der Finanzen akkreditierten Finanzinspektors vom 11. Januar 2013 und der Stellungnahme des beim Minister des Innern akkreditierten Finanzinspektors vom 15. Januar 2013;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts vom 17. Dezember 2012;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 52.811/4 des Staatsrates vom 25. Februar 2013, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers des Innern, des Ministers der Justiz, des Ministers der Finanzen und des Staatssekretärs für Mobilität,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

**KAPITEL I** — *Abänderung des Königlichen Erlasses vom 24. März 1997 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Beförderung von gefährlichen Gütern im Straßenverkehr, mit Ausnahme von explosionsfähigen und radioaktiven Stoffen*

**Artikel 1** - In Artikel 3 des Königlichen Erlasses vom 24. März 1997 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Beförderung von gefährlichen Gütern im Straßenverkehr, mit Ausnahme von explosionsfähigen und radioaktiven Stoffen, wird Absatz 2, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 11. Juni 2011, wie folgt ersetzt:

„Werden bei einem selben Transport mehrere Verstöße festgestellt, darf die geforderte Gesamtsumme nicht mehr als 2.750 EUR betragen. Diese Summe wird auf 1.375 EUR gesenkt, wenn die Vorschriften des Unterabschnitts 1.1.3.6 „Freistellungen in Zusammenhang mit Mengen, die je Beförderungseinheit aus Anlage A zum ADR befördert werden“ angewendet werden können.“

**Art. 2** - In Artikel 5 desselben Erlasses, abgeändert durch die Erlasse vom 19. Juli 2000, 27. März 2006 und 9. Oktober 2009, wird Absatz 1 wie folgt ersetzt:

„§ 1 - Wenn der Übertreter keinen Wohnsitz oder festen Wohnort in Belgien hat und die vorgeschlagene Summe nicht sofort bezahlt, entspricht der pro Übertretung zu hinterlegende Betrag dem zu zahlenden Betrag. Die Gesamtsumme der sofort zu hinterlegenden Geldbeträge darf 2.750 EUR zu Lasten eines selben Übertreters nicht überschreiten.“

**Art. 3** - Im selben Erlass wird die durch den Königlichen Erlass vom 11. Juni 2011 ersetzte Anlage durch die dem vorliegenden Erlass beigefügte Anlage 1 ersetzt.

**KAPITEL II** — *Abänderung des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr*

**Art. 4** - In den Artikeln 4 und 6 § 1 Absatz 2 des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 27. April 2007, werden die Beträge „2.500 EUR“ und „5.000 EUR“ jeweils durch „2.750 EUR“ und „5.500 EUR“ ersetzt.

**Art. 5** - Im selben Erlass wird Anlage 1, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 27. April 2007 und abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 8. Oktober 2012, durch die dem vorliegenden Erlass beigefügte Anlage 2 ersetzt.

**KAPITEL III** — *Abänderung des Königlichen Erlasses vom 1. September 2006 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Verstöße in Sachen technische Anforderungen, denen jedes Fahrzeug für den Transport auf dem Landweg, seine Bestandteile und sein Sicherheitszubehör entsprechen müssen*

**Art. 6** - In Artikel 3 des Königlichen Erlasses vom 1. September 2006 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Verstöße in Sachen technische Anforderungen, denen jedes Fahrzeug für den Transport auf dem Landweg, seine Bestandteile und sein Sicherheitszubehör entsprechen müssen, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 12. September 2011 werden die Beträge „3.000 EUR“ und „6.000 EUR“ jeweils durch „3.300 EUR“ und „6.600 EUR“ ersetzt.

**Art. 7** - In Artikel 5 § 1 desselben Erlasses wird Absatz 2, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 12. September 2011, wie folgt ersetzt:

„Die Gesamtsumme der sofort zu hinterlegenden Geldbeträge darf 3.300 EUR zu Lasten eines selben Zuwiderhandelnden nicht überschreiten. Diese Gesamtsumme beträgt 6.600 EUR bei den unter Punkt 1c, 2i, 3d und 3e von Anlage 2 genannten Verstößen.“

**Art. 8** - Im selben Erlass wird Anlage 2, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 12. September 2011, durch die dem vorliegenden Erlass beigefügte Anlage 3 ersetzt.

**Art. 9** - Der vorliegende Erlass tritt am ersten Tag des Monats nach Ablauf einer zehntägigen Frist, die am Tag nach der Veröffentlichung des vorliegenden Erlasses im *Belgischen Staatsblatt* beginnt, in Kraft.

**Art. 10** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Innere gehört, der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Justiz gehört, der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Finanzen gehören und der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Transportwesen gehört, sind mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 19. Juli 2013

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Innern  
Frau J. MILQUET

Die Ministerin der Justiz  
Frau A. TURTELBOOM

Der Minister der Finanzen  
K. GEENS

Der Staatssekretär für Mobilität  
M. WATHELET

Anlage 1 zum Königlichen Erlass vom 19. Juli 2013 zur Abänderung der Königlichen Erlasse über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr, bei der Beförderung gefährlicher Güter im Straßenverkehr und bei den technischen Anforderungen an Fahrzeuge

"Anlage zum Königlichen Erlass vom 24. März 1997 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Beförderung von gefährlichen Gütern im Straßenverkehr, mit Ausnahme von explosionsfähigen und radioaktiven Stoffen

#### Liste der Verstöße und zu zahlenden Geldbeträge

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Geldbetrag
<b>1.</b>	<b>Beförderungspapier und Ausweis</b>		
1.1	keinerlei Hinweis auf die Gefährlichkeit der beförderten Güter	5.4.1.1.1 oder 5.4.1.1.6 der Anlage A zum ADR	1.650 EUR
1.2	Aufgrund fehlender oder widersprüchlicher Angaben bei Benutzung der Tabelle A ist eine Identifizierung der Güter unmöglich.	5.4.1.1.1 oder 5.4.1.1.16 der Anlage A zum ADR	550 EUR
1.3	Ausdruck kann nicht vorgelegt werden	5.4.0.2 der Anlage A zum ADR	275 EUR
1.4	keine oder unvollständige Mengenangabe	5.4.1.1.1 der Anlage A zum ADR	275 EUR
1.5	Vermerk „umweltgefährdend“ fehlt oder unlesbar	5.4.1.1.18 der Anlage A zum ADR	55 EUR
1.6	sonstige fehlende Angaben	Art. 7 des Königlichen Erlasses vom 28. Juni 2009 über die Beförderung von gefährlichen Gütern im Straßen- und Eisenbahnverkehr, mit Ausnahme von explosionsfähigen und radioaktiven Stoffen (nachstehend als Königlicher Erlass vom 28. Juni 2009 bezeichnet) 5.4.1 der Anlage A zum ADR	55 EUR
1.7	Zur Besatzung gehörende Person hat keinen Lichtbildausweis bei sich.	1.10.1.4 der Anlage A zum ADR	55 EUR
<b>2.</b>	<b>Zulassungsbescheinigung</b>		
2.1	nicht vorhanden	8.1.2.2 der Anlage B zum ADR	1.100 EUR
2.2	abgelaufen oder nicht gültig für die beförderten Güter	8.1.2.2 der Anlage B zum ADR	550 EUR
2.3	nicht mitgeführt, aber gültig	8.1.2.2 der Anlage B zum ADR	55 EUR
<b>3.</b>	<b>Bescheinigung über die Schulung des Fahrzeugführers</b>		
3.1	nicht vorhanden	8.1.2.2 der Anlage B zum ADR	1.100 EUR
3.2	abgelaufen oder nicht gültig	8.1.2.2 der Anlage B zum ADR	550 EUR
3.3	nicht mitgeführt, aber gültig	8.1.2.2 der Anlage B zum ADR	55 EUR
<b>4.</b>	<b>Schriftliche Weisungen</b>		
4.1	nicht mitgeführt, unlesbar oder unvollständig	5.4.3.4 der Anlage A zum ADR	275 EUR
4.2	nicht in den vorgeschriebenen Sprachen	5.4.3.2 der Anlage A zum ADR	275 EUR
4.3	nicht am vorgeschriebenen Platz	5.4.3.1 der Anlage A zum ADR	55 EUR
4.4	sonstige Verstöße	5.4.3 der Anlage A zum ADR	55 EUR
<b>5.</b>	<b>Container-Packzertifikat</b>		
5.1	nicht mitgeführt, unlesbar oder unvollständig	5.4.2 der Anlage A zum ADR	550 EUR
5.2	Ausdruck kann nicht vorgelegt werden	5.4.0.2 der Anlage A zum ADR	275 EUR
<b>6.</b>	<b>Kennzeichnung Fahrzeug/Tank</b>		
6.1	keine einzige Kennzeichnung des Fahrzeugs	5.3.2.1 der Anlage A zum ADR	1.650 EUR
6.2	Die UN-Nummer auf den orangefarbenen Tafeln entspricht nicht den Angaben auf dem Beförderungspapier.	5.3.2.1 der Anlage A zum ADR	550 EUR
6.3	falscher Gefahrencode auf den orangefarbenen Tafeln	5.3.2.1 der Anlage A zum ADR	550 EUR
6.4	unzureichende Kennzeichnung = ein oder mehrere orangefarbene Tafeln fehlen	5.3.2.1 der Anlage A zum ADR	550 EUR
6.5	unzureichende Kennzeichnung = ein oder mehrere Großzettel fehlen	5.3.1 oder 5.1.3.1 der Anlage A zum ADR	275 EUR

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Geldbetrag
6.6	Ein oder mehrere Großzettel entsprechen nicht denen, die in Spalte 5 der Tabelle A angegeben sind.	5.3.1 oder 5.1.3.1 der Anlage A zum ADR	275 EUR
6.7	Fahrzeug mit nicht oder nur unvollständig abgedeckten orangefarbenen Tafeln und eventuell Großzetteln in dem Fall, wo es sich nicht um einen Gefahrguttransport handelt	5.3.2.1.8 und/oder 5.3.1.1.5 der Anlage A zum ADR	275 EUR
6.8	sonstige Nichtkonformität der Großzettel (unter anderem die Abmessungen)	5.3.1 der Anlage A zum ADR	55 EUR
6.9	sonstige Nichtkonformität der orangefarbenen Tafeln	5.3.2 der Anlage A zum ADR	55 EUR
<b>7.</b>	<b>Versandstücke</b>		
<b>7.1</b>	<b>Kennzeichnung und Kennzeichen</b>		
7.1.1	Die UN-Nummer entspricht nicht den Angaben auf dem Beförderungspapier.	5.2.1.1 der Anlage A zum ADR	550 EUR
7.1.2	keine UN-Kennzeichnung (nicht getestete Verpackung)	4.1.1.3 der Anlage A zum ADR	550 EUR
7.1.3	Verwendung einer nicht zugelassenen Verpackung (siehe Verpackungsvorschriften)	4.1.4 der Anlage A zum ADR	550 EUR
7.1.4	Name des Gases ist falsch oder fehlt (Gasbehälter)	5.2.1.6 der Anlage A zum ADR	550 EUR
7.1.5	UN-Nummer fehlt	5.2.1.1 oder 5.1.3.1 der Anlage A zum ADR	275 EUR
7.1.6	Die Frist für die wiederkehrende Prüfung des Gasbehälters ist abgelaufen.	4.1.6.10 der Anlage A zum ADR	275 EUR
7.1.7	Das Datum der wiederkehrenden Prüfung des IBC ist abgelaufen.	4.1.2.2 der Anlage A zum ADR	275 EUR
7.1.8	Die Verwendungsdauer bestimmter Verpackungen oder IBCs ist überschritten.	4.1.1.15 der Anlage A zum ADR	275 EUR
7.1.9	Die „Umverpackung“ fehlt oder ist nicht in der vorgeschriebenen Sprache und/oder die UN-Nummern oder Gefahrenzettel fehlen, wenn die auf den Verpackungen außen nicht sichtbar sind.	5.1.2 der Anlage A zum ADR	275 EUR
7.1.10	kein Vermerk „umweltgefährdender Stoff“ oder Kennzeichnung unlesbar	5.2.1.8 oder 5.1.3.1 der Anlage A zum ADR	275 EUR
7.1.11	sonstige Nichtkonformität der Kennzeichnung oder des Kennzeichens	5.2.1, 6.1.3, 6.3.4, 6.5.2 oder 6.6.3 der Anlage A zum ADR	55 EUR
<b>7.2</b>	<b>Bezettelung</b>		
7.2.1	Ein oder mehrere Zettel fehlen.	5.2.2.1.1 oder 5.1.3.1 der Anlage A zum ADR	275 EUR
7.2.2	Ein oder mehrere Zettel entsprechen nicht denen, die in Spalte 5 der Tabelle A angegeben sind.	5.2.2.1.1 der Anlage A zum ADR	275 EUR
7.2.3	sonstige Nichtkonformität der Bezettelung (unter anderem die Abmessungen und die Zettel auf zwei gegenüberliegenden Seiten des IBC)	5.2.2 der Anlage A zum ADR	55 EUR
<b>7.3</b>	<b>Sonstige</b>		
7.3.1	nicht geschlossene Verpackung (gefährlicher Stoff nicht zurückgehalten)	4.1.1.1 der Anlage A zum ADR	1.650 EUR
7.3.2	undichte Verpackung	4.1.1.1 der Anlage A zum ADR	1.650 EUR
7.3.3	nicht eingehaltene Mengen oder Verformung der Verpackung, durch die Stabilität oder Sicherheit beeinträchtigt werden	4.1.1.4 der Anlage A zum ADR	1.100 EUR
7.3.4	Zusammenpackungsvorschrift nicht eingehalten	4.1.10 der Anlage A zum ADR	1.100 EUR
7.3.5	Zusammenladungsvorschrift nicht eingehalten	7.5.2 der Anlage A zum ADR	1.100 EUR
7.3.6	Zusammenladungsvorschrift nicht eingehalten (Esswaren und Tierfutter)	7.5.4 der Anlage A zum ADR	1.100 EUR
7.3.7	Ladung nicht gesichert oder nicht am Fahrzeug befestigt	7.5.7 der Anlage A zum ADR	1.100 EUR
7.3.8	nicht konforme Hähne der Gasbehälter oder nicht konformer Schutz	4.1.6.8 der Anlage A zum ADR	550 EUR

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Geldbetrag
7.3.9	Ladung unzureichend gesichert	7.5.7 der Anlage A zum ADR	550 EUR
7.3.10	unzureichende Befestigung des Containers auf dem Fahrzeug	7.5.7.4 der Anlage A zum ADR	550 EUR
7.3.11	beschädigte Verpackung	4.1.1.9 der Anlage A zum ADR	275 EUR
7.3.12	sonstige Nichtkonformität	4.1, 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6 oder 7.2.4 der Anlage A zum ADR	55 EUR
<b>8. Tanks</b>			
<b>8.1 Kennzeichnung</b>			
8.1.1	fehlende oder unvollständige Kennzeichnung	6.7.2.20, 6.7.3.16, 6.7.4.15, 6.7.5.13, 6.8.2.5, 6.8.3.5 oder 6.9.6 der Anlage A zum ADR	275 EUR
8.1.2	Die Frist für die wiederkehrende Prüfung des Tanks ist abgelaufen.	6.7.2.19.2 oder 6.8.2.4.3 der Anlage A zum ADR	275 EUR
<b>8.2 Sonstige</b>			
8.2.1	Stoff in Tanks nicht zugelassen (siehe Spalte 10/12 der Tabelle A)	7.4.1 der Anlage A zum ADR	1.650 EUR
8.2.2	nicht geschlossener Tank oder Leck im Tank oder in seiner Ausrüstung	4.2.1.9.6 oder 4.3.2.3.3 der Anlage A zum ADR	1.650 EUR
8.2.3	nicht eingehaltene Mengen	4.2.1.9.1.1, 4.2.1.13.13, 4.2.1.19.2, 4.2.2.7, 4.2.3.6, 4.2.4.5, 4.2.5.2.3, 4.3.2.2, 4.3.3.2, 4.3.5, 4.4.2.1 oder 4.5.2.1 der Anlage A zum ADR	1.100 EUR
8.2.4	Regel der Teilladung 20%-80% nicht eingehalten	4.3.2.2.4 oder 4.2.1.9.6 der Anlage A zum ADR	1.100 EUR
8.2.5	Tankcontainer entspricht nicht den Anforderungen des Tankcodes oder den Sondervorschriften für den beförderten Stoff	4.2.1.1, 4.2.1.19.2, 4.2.2.2, 4.2.3.2, 4.2.4.2, 4.2.5.2.5 oder 4.3.2.1 der Anlage A zum ADR	550 EUR
8.2.6	unzureichende Befestigung des Tanks auf dem Fahrzeug	7.5.7.4 der Anlage A zum ADR	550 EUR
8.2.7	außerordentliche Prüfung nach Ausbesserung, Umbau oder Unfall nicht durchgeführt	6.7.2.19.2 oder 6.8.2.4.4 der Anlage A zum ADR	550 EUR
8.2.8	Absperreinrichtung des Tanks nicht geschlossen	4.3.2.3.4 oder 4.3.2.4.2 der Anlage A zum ADR	275 EUR
8.2.9	sonstige Nichtkonformität des Tanks	4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.7, 6.7, 6.8, 6.9, 6.10 oder 6.12 der Anlage A zum ADR	55 EUR
<b>9. Beförderung in loser Schüttung</b>			
9.1	Beförderung in loser Schüttung nicht zugelassen	7.3.1.1 der Anlage A zum ADR	1.650 EUR
9.2	Leck	7.3.1.3 der Anlage A zum ADR	1.650 EUR
9.3	gefährliches Gut in diesem Typ Fahrzeug/Container nicht zugelassen	7.3.1.1 der Anlage A zum ADR	550 EUR
9.4	Ladung nicht gleichmäßig auf der Ladefläche verteilt	7.3.1.4 der Anlage A zum ADR	550 EUR
9.5	Container baulich nicht geeignet	7.3.1.13 der Anlage A zum ADR	550 EUR
9.6	unzureichende Befestigung des Containers auf dem Fahrzeug	7.5.7.4 der Anlage A zum ADR	550 EUR
9.7	Nichtkonformität mit den Sondervorschriften	7.3.3 der Anlage A zum ADR	275 EUR
<b>10. Beförderungsverbot</b>			
10.1	Beförderung des gefährlichen Guts nicht zugelassen	3.2 der Anlage A zum ADR	1.650 EUR
<b>11. Ausrüstung</b>			
11.1	Feuerlöschgerät: - mit unzureichendem Fassungsvermögen, - außer Betrieb (Manometer auf 0, Schlauch beschädigt usw.), - nicht konform (Konformitätszeichen, Gültigkeitsdatum oder Prüfdatum überschritten), - nicht für alle Brandklassen geeignet, - nicht mitgeführt.	8.1.4.1, 8.1.4.2, 8.1.4.3 oder 8.1.4.4 der Anlage B zum ADR 4.1 der Anlage des Königlichen Erlasses vom 28. Juni 2009	275 EUR



	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Geldbetrag
11.2	Notfallfluchtmaske fehlt	8.1.5.3 der Anlage B zum ADR	275 EUR
11.3	pro fehlendes Element, außer das unter 11.2 genannte	8.1.5 der Anlage B zum ADR	55 EUR
11.4	sonstige Nichtkonformität mit Bezug auf das Feuerlöschgerät	8.1.4 der Anlage B zum ADR	55 EUR
<b>12. Besondere Kennzeichnung</b>			
12.1	Nichtkonformität mit dem Kennzeichen für in erwärmtem Zustand beförderte Stoffe oder umweltgefährdende Stoffe oder Kennzeichnung unlesbar	5.3.3 oder 5.3.6 der Anlage A zum ADR	275 EUR
12.2	Nichtkonformität mit dem Warnzeichen für begaste Fahrzeuge oder Container oder Zeichen unlesbar	5.5.2 der Anlage A zum ADR	275 EUR
12.3	Aufschriften auf der Hinterseite des Tanks fehlen	3.3 der Anlage zum Königlichen Erlass vom 28. Juni 2009	55 EUR
12.4	sonstige Nichtkonformität	5.3.3, 5.3.6 oder 5.5.2 der Anlage A zum ADR	55 EUR
<b>13. Freistellungen</b>			
13.1	Nichteinhaltung der unter Kapitel 3.4 oder 3.5 genannten Vorschriften	3.4 oder 3.5 der Anlage A zum ADR	275 EUR
13.2	Die Bedingungen für eine vollständige Freistellung sind nicht erfüllt.	1.1.3.1 oder 1.1.3.2 der Anlage A zum ADR	275 EUR
<b>14. Sonstige Vorschriften</b>			
14.1	Nichteinhaltung der Mengenbegrenzungen	7.5.5.3 der Anlage A zum ADR	1.100 EUR
14.2	Das Rauchverbot wird nicht beachtet oder es wird ein nicht konformes Beleuchtungsgerät benutzt.	8.3.5 oder 8.5 (S 2) der Anlage B zum ADR	550 EUR
14.3	das Fahrzeug entspricht nicht den Vorschriften für die elektrische Ausrüstung oder die Bremsausrüstung oder keine elektrische Anschlussverbindung zwischen Zugfahrzeug und Anhänger	8.3.8, 9.2.2 oder 9.2.3 der Anlage B zum ADR	550 EUR
14.4	gefährliche Rückstände der Verpackungsgruppe I an der äußeren Oberfläche des Tanks oder der Verpackung oder des Fahrzeugs/Containers (Schüttgut)	4.1.1.1, 4.3.2.3.5 oder 7.3.1.8 der Anlage A zum ADR	550 EUR
14.5	gefährliche Rückstände der Verpackungsgruppe II oder III an der äußeren Oberfläche des Tanks oder der Verpackung oder des Fahrzeugs/Containers (Schüttgut)	4.1.1.1, 4.3.2.3.5 oder 7.3.1.8 der Anlage A zum ADR	275 EUR
14.6	Reinigung des Fahrzeugs oder Containers nicht durchgeführt (nach einer Beförderung in loser Schüttung oder wenn ein gefährliches Produkt aus einem Versandstück ausgetreten ist)	7.5.8.1 oder 7.5.8.2 der Anlage A zum ADR	275 EUR
14.7	Nichtkonformität mit Bezug auf den Kraftstoffbehälter	1.1.3.3 der Anlage A zum ADR	275 EUR
14.8	Nichtkonformität mit Bezug auf die Definition der Beförderungseinheit	8.1 der Anlage B zum ADR	275 EUR
14.9	keine Überwachung des Fahrzeugs	8.4 der Anlage B zum ADR	275 EUR
14.10	Nichtkonformität mit Bezug auf die Sondervorschriften für die Beförderung	7.5.11 (CV 1, CV 14, CV 20 bis einschließlich CV 28 und CV 34 bis einschließlich CV 36) der Anlage A zum ADR oder 8.4 oder 8.5 (S2 bis S4, S8 bis einschließlich S10 und S13 bis einschließlich S24) der Anlage B zum ADR	275 EUR
14.11	Nichtkonformität mit Bezug auf die Definition „Fahrzeugbesatzung“	8.3.1 der Anlage B zum ADR	55 EUR
14.12	Nichtkonformität mit Bezug auf für bestimmte Stoffe oder Gegenstände geltende Sondervorschriften	3.3 der Anlage A zum ADR	55 EUR
14.13	Sonstige Nichtkonformität mit Bezug auf das Fahrzeug	Teil 9 der Anlage B zum ADR	55 EUR“

Gesehen, um Unserem Erlass vom 19. Juli 2013 zur Abänderung der Königlichen Erlasse über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr, bei der Beförderung gefährlicher Güter im Straßenverkehr und bei den technischen Anforderungen an Fahrzeuge beigefügt zu werden.

### ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Innern

Frau J. MILQUET

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

Der Minister der Finanzen

K. GEENS

Der Staatssekretär für Mobilität

M. WATHELET

Anlage 2 zum Königlichen Erlass vom 19. Juli 2013 zur Abänderung der Königlichen Erlasse über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr, bei der Beförderung gefährlicher Güter im Straßenverkehr und bei den technischen Anforderungen an Fahrzeuge

"Anlage 1 zum Königlichen Erlass vom 19. Juli 2000 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr

#### Liste der zu zahlenden Geldbeträge

a) Güterkraftverkehr - Verkehrslizenzen

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Geldbetrag
1.	Es wird keine Verkehrslizenz im Fahrzeug mitgeführt.	- Gesetz vom 3.5.1999 (1), Art. 5 § 1 Nr. 2, 6, 15, 21 und 26 § 2 Nr. 2 Buchstabe a) und b) - KE vom 7.5.2000 (4), Art. 40 und 41	990 EUR
1a.	Es wird keine Verkehrslizenz im Fahrzeug mitgeführt, jedoch ist ihr Bestehen sofort nachgewiesen worden.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2, 6 und 26 § 2 Nr. 2 Buchstabe a) und b) - KE vom 7.5.2002, Art. 41	55 EUR
2.	Die vorgelegte Verkehrslizenz wird für ein Fahrzeug benutzt, das nicht dem darin erwähnten Fahrzeug entspricht (im Falle einer belgischen nationalen Lizenz und einer Gemeinschaftslizenz).	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2 und 17 Nr. 2 - KE vom 7.5.2002, Art. 31 § 1 Nr. 4	990 EUR
2a.	Die vorgelegte Verkehrslizenz wird für ein Fahrzeug benutzt, das nicht dem darin erwähnten Fahrzeug entspricht (im Falle einer belgischen nationalen Lizenz und einer Gemeinschaftslizenz), jedoch ist das Bestehen einer Lizenz für das kontrollierte Fahrzeug sofort nachgewiesen worden.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2, 17 Nr. 2 und 26 § 2 Nr. 2 Buchstabe a) und b) - KE vom 7.5.2002, Art. 31 § 1 Nr. 4	55 EUR
3.	Die vorgelegte Verkehrslizenz wird für ein Ersatzfahrzeug benutzt, ohne dass das vorgeschriebene Verfahren eingehalten worden ist (im Falle einer belgischen nationalen Lizenz oder einer Gemeinschaftslizenz).	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2 - KE vom 7.5.2002, Art. 34	55 EUR
4.	Die vorgelegte Verkehrslizenz wird für ein gemietetes oder geleastes Fahrzeug benutzt, ohne dass ein Miet- oder Leasingvertrag vorgelegt werden kann.	Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2, 6 und 26 § 2 Nr. 2 Buchstabe b) - KE vom 7.5.2002, Art. 31 § 1 Nr. 6	55 EUR
5.	Die vorgelegte Verkehrslizenz (eine belgische nationale Lizenz oder eine Gemeinschaftslizenz) enthält unvollständige oder fehlerhafte Angaben.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2 - KE vom 7.5.2002, Art. 31 § 1 Nr. 3	55 EUR

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Geldbetrag
6.	Die vorgelegte Verkehrslizenz enthält unlesbare Angaben, wodurch Identifikation/Kontrolle unmöglich wird, oder sie ist nicht kontrollierbar, da sie mit Kunststoff beschichtet worden ist.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2, 6 und 26 § 2 Nr. 2 Buchstabe <i>a</i> ) und <i>b</i> ) - KE vom 7.5.2002, Art. 31 § 1 Nr. 3 und 46 Nr. 2	990 EUR
6a.	Die vorgelegte Verkehrslizenz enthält unlesbare Angaben, wodurch Identifikation/Kontrolle unmöglich wird, oder sie ist nicht kontrollierbar, da sie mit Kunststoff beschichtet worden ist, jedoch ist das Bestehen der Lizenz sofort nachgewiesen worden.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2, 6 und 26 § 2 Nr. 2 Buchstabe <i>a</i> ) und <i>b</i> ) - KE vom 7.5.2002, Art. 31 § 1 Nr. 3 und 46 Nr. 2	55 EUR
7.	Die vorgelegte Verkehrslizenz ist im Besitz einer anderen Person als derjenigen, die auf der Lizenz erwähnt ist.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2 und Art. 6 - Verordnung (EG) Nr. 1072/2009 (5), Art. 4 Abs. 6 - KE vom 7.5.2002, Art. 31 § 1 Nr. 1 und 46 Nr. 1	990 EUR
8.	Die vorgelegte Verkehrslizenz ist nicht gültig wegen Überladung oder Überschreitung der Abmessungen.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2, 6 und 28 § 2 - KE vom 7.5.2002, Art. 31 § 1 Nr. 5 und 46 Nr. 4	(2)
9.	Die vorgelegte Verkehrslizenz ist das Original der nationalen oder Gemeinschaftslizenz anstelle der Abschrift.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2, 6 und 26 § 2 Nr. 2 Buchstabe <i>a</i> ) und <i>b</i> ) - Verordnung (EG) Nr. 1072/2009 (5), Art. 4 Abs. 6 - KE 7.5.2002, Art. 31 § 1 Nr. 2	990 EUR
9a.	Die vorgelegte Verkehrslizenz ist das Original der nationalen oder Gemeinschaftslizenz anstelle der Abschrift, jedoch ist das Bestehen der Abschrift der Lizenz sofort nachgewiesen worden.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2, 6 und 26 § 2 Nr. 2 Buchstabe <i>a</i> ) und <i>b</i> ) - Verordnung (EG) Nr. 1072/2009 (5), Art. 4 Abs. 6 - KE vom 7.5.2002, Art. 31 § 1 Nr. 2	55 EUR
10.	Die vorgelegte Genehmigung für außergemeinschaftlichen Verkehr und/oder der beigefügte Fahrtenbericht sind nicht (vollständig) ausgefüllt worden. (3)	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 6 und 20 - KE vom 7.5.2002, Art. 46 Nr. 3 und 47 § 2	990 EUR
11.	Die vorgelegte EKVM-Genehmigung wird für mehr als die zugelassene Anzahl Lastfahrten benutzt.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 6 und 20	1.980 EUR
12.	Das kontrollierte Fahrzeug führt illegale Kabotage durch.	- Verordnung (EG) Nr. 1072/2009, Art. 8 - Gesetz vom 3.5.1999, Art. 20 - KE vom 10.08.2009, Art. 2	1.980 EUR
13.	Die vorgelegte Lizenz für innergemeinschaftlichen Verkehr ist nicht gültig, da keine Fahrerbescheinigung vorhanden ist.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2, 6, 16 und 19 - Verordnung (EG) Nr. 1072/2009, Art. 3, Art. 5 Abs. 6 und Art. 8 Abs. 1	990 EUR
14.	Die vorgelegte Verkehrslizenz ist falsch oder die darauf vermerkten Angaben sind verfälscht worden.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2, 6, 15, 16, 17 Nr. 2, 19, 20, 21 und 26 § 2 Nr. 2 Buchstabe <i>a</i> ) und <i>b</i> )	1.980 EUR
15.	Die vorgelegte Fahrerbescheinigung ist falsch oder die darauf vermerkten Angaben sind verfälscht worden.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2, 6, 16, 19 und 26 § 2 Nr. 2 Buchstabe <i>a</i> ) und <i>b</i> ) - Verordnung (EG) Nr. 1072/2009, Art. 3, Art. 5 Abs. 6 und Art. 8 Abs.1	1.980 EUR
16.	Der Fahrer weigert sich, die Verkehrslizenz zur Kontrolle vorzulegen.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2, 6, 15, 16, 17 Nr. 2, 19, 20, 21 und 26 § 2 Nr. 2 Buchstabe <i>a</i> ) und <i>b</i> )	1.980 EUR
17.	Der Fahrer weigert sich, die Fahrerbescheinigung zur Kontrolle vorzulegen.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 5 § 1 Nr. 2, 6, 16, 19 und 26 § 2 Nr. 2 Buchstabe <i>a</i> ) und <i>b</i> ) - Verordnung (EG) Nr. 1072/2009, Art. 3, 5 Abs. 6 und Art. 8 Abs. 1	1.980 EUR

(1) Gesetz vom 3. Mai 1999 über den Güterkraftverkehr

(2) Die Geldbuße wird angepasst, je nachdem um wie viel Prozent die Abmessungen und die Gewichte überschritten worden sind (siehe Tabelle in Anhang 1).

(3) Für alle außergemeinschaftlichen Transportgenehmigungen bedeutet „unvollständig“, dass der Name des Transportunternehmens auf der Lizenz oder im Fahrtenbuch nicht vermerkt ist. Für bilaterale Genehmigungen bedeutet dies außerdem, dass das Datum, an dem in das belgische Staatsgebiet eingefahren worden ist, nicht oder nicht auf unauswischbare Weise vermerkt worden ist. Was die EKVM-Genehmigung betrifft, bedeutet dies ebenfalls, dass das Fahrtenbuch fehlt, dass das Fahrtenbuch nicht dieselbe Nummer wie die ihm beigefügte EKVM-Genehmigung trägt oder dass die Rubriken der Spalten 1, 2, 4 und 5 des Fahrtenberichts im Fahrtenbuch nicht ausgefüllt worden sind.

(4) Königlicher Erlass vom 7. Mai 2002 über den Güterkraftverkehr

(5) Verordnung (EG) Nr. 1072/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 über gemeinsame Regeln für den Zugang zum Markt des grenzüberschreitenden Güterkraftverkehrs

#### Anlage 1 - Anhang 1

#### Überschreitung des höchstzulässigen Gesamtgewichts und der maximalen Abmessungen

Prozentsatz, um den das Maximum überschritten worden ist	Überschreitung des höchstzulässigen Gesamtgewichts und der maximalen Abmessungen infolge der Beladung	Überschreitung des höchstzulässigen Gesamtgewichts und der maximalen Abmessungen infolge von Änderungen am Fahrzeug
bis 5%	66 EUR	90 EUR
mehr als 5% bis 10%	330 EUR	453 EUR
mehr als 10% bis 15%	616 EUR	847 EUR
mehr als 15% bis 20%	880 EUR	1.210 EUR
mehr als 20% bis 30%	1.100 EUR	1.512 EUR
mehr als 30% bis 40%	1.232 EUR	1.694 EUR
mehr als 40%	1.364 EUR	1.875 EUR

#### b) Güterkraftverkehr - Frachtbrief

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Geldbetrag
1.	Es wird kein für die Sendung erstellter Frachtbrief im Fahrzeug mitgeführt.	- Gesetz vom 3.5.1999, Art. 23 und 26 § 2 Nr. 2 Buchstabe c) - KE vom 7.5.2002, Art. 56	55 EUR

#### c) Lenk- und Ruhezeiten

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Geldbetrag
1.	Das Mindestalter des Beifahrers oder des Schaffners ist nicht eingehalten worden.	- Verordnung (EG) Nr. 561/2006 (6), Art. 5	82 EUR
2.	Die erlaubte tägliche Lenkzeit ist überschritten worden.	- Verordnung (EG) Nr. 561/2006, Art. 6 Abs. 1 - AETR (7), Art. 6 Abs.1	(1)
3.	Die erlaubte ununterbrochene Lenkzeit ist überschritten worden.	- Verordnung (EG) Nr. 561/2006, Art. 7 - AETR, Art. 7	(2)
4.	Die obligatorische tägliche Mindestruhezeit ist nicht eingehalten worden.	- Verordnung (EG) Nr. 561/2006, Art. 8 und 9 - AETR, Art. 8	55 EUR (3)
5.	Die obligatorische wöchentliche Mindestruhezeit ist nicht eingehalten worden.	- Verordnung (EG) Nr. 561/2006, Art. 8 - AETR, Art. 6 Abs. 1 und 8	110 EUR (4)
6.	Die erlaubte wöchentliche Lenkzeit ist überschritten worden.	- Verordnung (EG) Nr. 561/2006, Art. 6 Abs. 2 - AETR, Art. 6 Abs. 1	110 EUR (5)
7.	Die wöchentliche Arbeitszeit ist überschritten worden.	- KE vom 9.4.2007 (9), Art. 6/2	44 EUR (8)

(1) Die Geldbuße wird angepasst, je nachdem um wie viel Stunden die tägliche Lenkzeit überschritten worden ist, und je nach der maximalen Anzahl Stunden ununterbrochener Ruhezeit während des berücksichtigten Zeitraums (siehe Tabelle in Anhang 2).

(2) Die Geldbuße wird angepasst, je nachdem um wie viel Stunden die maximal erlaubte ununterbrochene Lenkzeit überschritten worden ist, bevor der Fahrer eine Unterbrechung von 45 Minuten insgesamt eingelegt hat, und je nach der Dauer der längsten ununterbrochenen Pause während der berücksichtigten Lenkzeit (siehe Tabelle in Anhang 3).

(3) je angefangene halbe Stunde fehlender täglicher Ruhezeit

(4) je angefangene Stunde fehlender wöchentlicher Ruhezeit

(5) je angefangene Stunde, um die die erlaubte wöchentliche Lenkzeit überschritten worden ist

(6) Verordnung (EG) Nr. 561/2006 vom 15. März 2006 zur Harmonisierung bestimmter Sozialvorschriften im Straßenverkehr und zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 3821/85 und (EG) Nr. 2135/98 des Rates sowie zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 3820/85 des Rates

(7) Europäisches Übereinkommen vom 1. Juli 1970 über die Arbeit des im internationalen Straßenverkehr beschäftigten Fahrpersonals

(8) je angefangene Stunde Arbeitszeit, um die die erlaubte Arbeitszeit überschritten worden ist

(9) Königlicher Erlass vom 9. April 2007 zur Ausführung der Verordnung (EG) Nr. 561/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. März 2006 zur Harmonisierung bestimmter Sozialvorschriften im Straßenverkehr und zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 3821/85 und (EG) Nr. 2135/98 des Rates sowie zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 3820/85 des Rates

#### Anlage 1 - Anhang 2

##### Überschreitung der maximalen täglichen Lenkzeit

	weniger als 3 Stunden (1)	von 3 Stunden bis weniger als 5 Stunden (1)	von 5 Stunden bis weniger als 7 Stunden (1)	von 7 Stunden bis weniger als 9 Stunden (1)	9 Stunden oder mehr
1 Stunde oder weniger (2)	132 EUR	110 EUR	88 EUR	66 EUR	44 EUR
mehr als 1 Stunde bis 2 Stunden (2)	198 EUR	170 EUR	143 EUR	115 EUR	88 EUR
mehr als 2 Stunden bis 3 Stunden (2)	330 EUR	286 EUR	242 EUR	198 EUR	154 EUR
mehr als 3 Stunden bis 5 Stunden (2)	495 EUR	418 EUR	341 EUR	264 EUR	187 EUR
mehr als 5 Stunden bis 8 Stunden (2)	968 EUR	825 EUR	682 EUR	550 EUR	418 EUR
mehr als 8 Stunden bis 12 Stunden (2)	1.452 EUR	1.243 EUR	1.034 EUR	825 EUR	616 EUR
mehr als 12 Stunden (2)	1.760 EUR	1.496 EUR	1.232 EUR	1.001 EUR	770 EUR

(1) längste Periode ununterbrochener Ruhezeit während der berücksichtigten Periode täglicher Lenkzeit

(2) Anzahl Stunden täglicher Lenkzeit, um die die erlaubte tägliche Lenkzeit (9 oder 10 Stunden) überschritten worden ist

#### Anlage 1 - Anhang 3

##### Überschreitung der maximal erlaubten ununterbrochenen Lenkzeit

	keine Pause von mindestens 15 Minuten (1)	von 15 Minuten bis weniger als 30 Minuten (1)	von 30 Minuten bis weniger als 45 Minuten (1)
15 Minuten oder weniger (2)	44 EUR	33 EUR	22 EUR
mehr als 15 Minuten bis 30 Minuten (2)	88 EUR	66 EUR	44 EUR
mehr als 30 Minuten bis 1 Stunde (2)	132 EUR	99 EUR	66 EUR
mehr als 1 Stunde bis 2 Stunden (2)	264 EUR	198 EUR	132 EUR
mehr als 2 Stunden bis 3 Stunden (2)	440 EUR	330 EUR	220 EUR
mehr als 3 Stunden bis 5 Stunden (2)	660 EUR	495 EUR	330 EUR
mehr als 5 Stunden bis 8 Stunden (2)	1.452 EUR	968 EUR	660 EUR
mehr als 8 Stunden (2)	2.200 EUR	1.606 EUR	1.100 EUR

(1) Dauer der längsten ununterbrochenen Pause während der berücksichtigten Lenkzeit. Eine Unterbrechung von weniger als 15 Minuten wird nicht berücksichtigt.

(2) die Lenkzeit, um die die erlaubte ununterbrochene Lenkzeit (4,5 Stunden) überschritten worden ist  
d) Schaublätter

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Geldbetrag
1.	Der Fahrer ist nicht imstande, für den Zeitraum nach der letzten wöchentlichen Ruhezeit, die er eingelegt hat, ein oder mehrere Schaublätter (oder besondere Blätter) zur Kontrolle vorzulegen.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85 (1), Art. 15 Abs. 7 - AETR, Art. 12 Abs. 7 des Anhangs	1.320 EUR
2.	Der Fahrer ist nicht imstande, für den Zeitraum nach der letzten wöchentlichen Ruhezeit, die er eingelegt hat, ein oder mehrere Schaublätter (oder besondere Blätter) zur Kontrolle vorzulegen, wodurch der Kontrollbedienstete nicht nachprüfen kann, ob der Verpflichtung der täglichen oder wöchentlichen Ruhezeit während der letzten 24 beziehungsweise 48 Stunden nachgekommen worden ist.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 7 - AETR, Art. 12 Abs. 7 des Anhangs	1.760 EUR
3.	Der Fahrer ist nicht imstande, für den Zeitraum vor der letzten wöchentlichen Ruhezeit, die er eingelegt hat, ein oder mehrere Schaublätter (oder besondere Blätter) zur Kontrolle vorzulegen.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 7 - AETR, Art. 12 Abs. 7 des Anhangs	660 EUR
4.	Der Fahrer weigert sich, für den Zeitraum nach der letzten wöchentlichen Ruhezeit, die er eingelegt hat, ein oder mehrere Schaublätter (oder besondere Blätter) zur Kontrolle vorzulegen, oder nachdem das Nichtvorhandensein der Schaublätter (oder besonderen Blätter) für denselben Zeitraum festgestellt worden ist, befinden diese sich offensichtlich doch im Fahrzeug.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 7 - AETR, Art. 12 Abs. 7 des Anhangs	2.640 EUR
5.	Ein oder mehrere der benutzten Schaublätter entsprechen nicht dem vorgeschriebenen Muster und/oder eignen sich nicht für das in das Fahrzeug eingebaute Gerät, sodass keine sachdienlichen Daten gespeichert worden sind.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 14 Abs. 1 - AETR, Art. 11 Abs. 1 des Anhangs	1.320 EUR
6.	Ein oder mehrere Schaublätter sind unlesbar und/oder nicht kontrollierbar, da sie angeschmutzt und/oder beschädigt sind, und ihnen ist kein Reserveblatt beigefügt.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 1 - AETR, Art. 12 Abs. 1 des Anhangs	1.320 EUR
7.	Ein oder mehrere Schaublätter sind ohne triftigen Grund vor Ende des Arbeitstags aus dem Kontrollgerät entnommen worden und/oder das Gerät ist vor Ende des Arbeitstags geöffnet worden.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 2 - AETR, Art. 12 Abs. 2 des Anhangs	1.320 EUR
8.	Ein oder mehrere Schaublätter sind ohne triftigen Grund vor Ende des Arbeitstags aus dem Kontrollgerät entnommen worden und/oder das Gerät ist vor Ende des Arbeitstags geöffnet worden, aber die Kontrolle der Lenk- und Ruhezeiten bleibt möglich.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 2 - AETR, Art. 12 Abs. 2 des Anhangs	55 EUR
9.	Der Fahrer wendet die Vorschriften nicht strikt an.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 13, 14 Abs. 1, 15 Abs. 1 und 15 Abs. 3 - Verordnung (EG) Nr. 561/2006, Art. 12 - AETR, Art. 9, 10, 11 Abs. 1, 12 Abs. 1 und 12 Abs. 3 des Anhangs	55 EUR
10.	Der Fahrer hat mehr als ein Schaublatt pro Arbeitstag benutzt, es sei denn, dies ist notwendig im Falle eines Fahrzeugwechsels, damit das Schaublatt dem vorgeschriebenen Muster entspricht und sich für das in das Fahrzeug eingebaute Gerät eignet.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 2 - AETR, Art. 12 Abs. 2 des Anhangs	1.320 EUR

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Geldbetrag
11.	Der Fahrer hat ein oder mehrere Schaublätter länger als 24 Stunden im Kontrollgerät gelassen, sodass die Linie der Lenkzeiten überschrieben ist und eine Kontrolle unmöglich wird.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 2 - AETR, Art. 12 Abs. 2 des Anhangs	1.320 EUR
12.	Der Fahrer hat, als er sich nicht im Fahrzeug aufhielt, auf einem oder mehreren Schaublättern die Zeiträume nicht eingetragen.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 2 - AETR, Art. 12 Abs. 2 des Anhangs	55 EUR
13.	Die Daten sind nicht auf dem richtigen Schaublatt aufgezeichnet worden (im Falle von 2 Fahrern) (kann nicht mit e6 und e10 kumuliert werden).	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 2 - AETR, Art. 12 Abs. 2 des Anhangs	1.320 EUR
14.	Die Zeitangabe auf den Schaublättern ist nicht korrekt, das heißt ab einer Abweichung von UTC + 3 für die im EWR zugelassenen Fahrzeuge und nach der Ad-hoc-Tabelle für die anderen Fahrzeuge (mit Ausnahme einer Abweichung von 12 Stunden) (kann nicht mit e7 kumuliert werden).	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 3 - AETR, Art. 12 Abs. 3 des Anhangs	1.320 EUR
15.	Der Fahrer hat es versäumt, eine oder mehrere der folgenden Angaben auf einem oder mehreren Schaublättern einzutragen: seinen Namen und Vornamen (sofern seine Identifizierung auf der Grundlage des Schaublatts zusammen mit der Prüfung des Führerscheins und dem Personalausweis nicht möglich ist), das Datum bei Beginn der Benutzung des Schaublattes, das amtliche Kennzeichen des Fahrzeugs.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 5 - AETR, Art. 12 Abs. 5 des Anhangs	1.320 EUR
16.	Der Fahrer hat es versäumt, eine oder mehrere der folgenden Angaben auf einem oder mehreren Schaublättern einzutragen: das Datum am Ende der Benutzung des Schaublatts, den Stand des Kilometerzählers bei Beginn der ersten Fahrt und am Ende der letzten Fahrt und zum Zeitpunkt eines eventuellen Fahrzeugwechsels, den Zeitpunkt des Fahrzeugwechsels, den Ort bei Beginn und am Ende der Benutzung des Blattes.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 5 - AETR, Art. 12 Abs. 5 des Anhangs	55 EUR
17.	Der Fahrer hat das besondere Blatt (das während der Zeit, wo das Kontrollgerät nicht oder nur mangelhaft funktioniert, zu benutzen ist) nicht vorschriftsmäßig erstellt: Die Angaben in Bezug auf die Zeitgruppen und/oder der Name und/oder die Nummer des Führerscheins des Fahrers sind nicht vermerkt worden, sodass seine Identifizierung nicht möglich ist.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 16 Abs. 2 - AETR, Art. 13 Abs. 2 des Anhangs	1.320 EUR
18.	Der Fahrer hat das besondere Blatt (das während der Zeit, wo das Kontrollgerät nicht oder nur mangelhaft funktioniert, zu benutzen ist) nicht vorschriftsmäßig erstellt: Die Angaben in Bezug auf die Zeitgruppen und/oder der Name und/oder die Nummer des Führerscheins des Fahrers sind nicht vermerkt worden, sodass seine Identifizierung nicht möglich ist, wodurch der Kontrollbedienstete nicht nachprüfen kann, ob der Verpflichtung der täglichen oder wöchentlichen Ruhezeit während der letzten 24 beziehungsweise 48 Stunden nachgekommen worden ist.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 16 Abs. 2 - AETR, Art. 13 Abs. 2 des Anhangs	1.760 EUR
19.	Der Fahrer hat das besondere Blatt (das während der Zeit, wo das Kontrollgerät nicht oder nur mangelhaft funktioniert, zu benutzen ist) nicht vorschriftsmäßig erstellt: Der Name und/oder die Nummer des Führerscheins des Fahrers sind nicht oder nur unvollständig vermerkt worden, aber die Identifizierung des Fahrers bleibt möglich.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 16 Abs. 2 - AETR, Art. 13 Abs. 2 des Anhangs	55 EUR

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Geldbetrag
20.	Ein oder mehrere Schaublätter befinden sich im Fahrzeug, obwohl der Fahrer eine Abwesenheitsbescheinigung für denselben Zeitraum vorgelegt hat.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 7 - AETR, Art. 12 Abs. 7 des Anhangs	2.640 EUR
21.	Daten auf einem oder mehreren Schaublättern sind verfälscht, unterdrückt oder vernichtet worden.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 8 - AETR, Art. 12 Abs. 8 des Anhangs	2.640 EUR
22.	Bei der Durchführung von in Artikel 16 der Verordnung Nr. 561/2006 erwähnten Personenlinienverkehrsdiensten werden kein Auszug aus dem Arbeitszeitplan und/oder keine Abschrift des Linienfahrplans oder keine Schaublätter oder Ausdrücke aus dem digitalen Fahrtenschreiber (im Falle, wo andere als Linienverkehrsdienste durchgeführt werden) im Fahrzeug mitgeführt.	- Verordnung (EG) Nr. 561/2006, Art. 16	1.320 EUR
23.	Bei der Durchführung von in Artikel 16 der Verordnung Nr. 561/2006 erwähnten Personenlinienverkehrsdiensten wird kein gemäß den Bestimmungen der Absätze 2 und 3 des vorerwähnten Artikels erstellter Arbeitszeitplan im Fahrzeug mitgeführt, sodass eine Kontrolle der Leistungen des Fahrers unmöglich ist.	- Verordnung (EG) Nr. 561/2006, Art. 16	1.320 EUR
24.	Bei der Durchführung von in Artikel 16 der Verordnung Nr. 561/2006 erwähnten Personenlinienverkehrsdiensten wird kein Auszug oder zumindest kein konformer Auszug aus dem Arbeitszeitplan im Fahrzeug mitgeführt, wodurch der Kontrollbedienstete außerdem nicht nachprüfen kann, ob der Verpflichtung der täglichen oder wöchentlichen Ruhezeit während der letzten 24 beziehungsweise 48 Stunden nachgekommen worden ist.	- Verordnung (EG) Nr. 561/2006, Art. 16	1.760 EUR
25.	Bei der Durchführung von in Artikel 16 der Verordnung Nr. 561/2006 erwähnten Personenlinienverkehrsdiensten wird ein Arbeitszeitplan im Fahrzeug mitgeführt, der nicht gemäß den Bestimmungen der Absätze 2 und 3 des vorerwähnten Artikels erstellt worden ist; eine Kontrolle der Leistungen des Fahrers ist dennoch nicht unmöglich.	- Verordnung (EG) Nr. 561/2006, Art. 16	55 EUR

(1) Verordnung (EWG) Nr. 3821/85 vom 20. Dezember 1985 über das Kontrollgerät im Straßenverkehr  
e) Fahrtenschreiber

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Geldbetrag
1.	Das Kontrollgerät im Fahrzeug entspricht nicht den Vorschriften (Einbau oder Reparatur durch einen nicht zugelassenen Installateur oder eine nicht zugelassene Werkstatt, nicht vorhandene oder nicht ordnungsgemäße Plomben, nicht vorhandene oder ungültige Einbauplakette).	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 1 - KE vom 14.07.2005 (1), Art. 14 und 15 - AETR, Art. 10	1.320 EUR
2.	Infolge eines unsachgemäßen Einbaus haben sich die Plomben gelöst (sind zerstört), ohne dass dadurch das Gerät in seinem Betrieb beeinträchtigt wird.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 1 - KE vom 14.07.2005, Art. 14 - AETR, Art. 10	55 EUR
3.	Trotz einer Differenz zwischen den Reifenabmessungen und den Angaben auf der Einbauplakette stimmt der Radumfang mit den Angaben auf der Einbauplakette überein.	Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 1 - KE vom 14.07.2005, Art. 14 - AETR, Art. 10	55 EUR



	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Geldbetrag
4.	Das Kontrollgerät im Fahrzeug wird nicht benutzt, obwohl das Fahrzeug oder der Transport von der Benutzung des Fahrtenschreibers nicht befreit ist.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 3 - AETR, Art. 2	1.320 EUR
5.	Das Kontrollgerät im Fahrzeug ist defekt oder funktioniert mangelhaft und die Reparatur ist nicht vorschriftsmäßig durchgeführt worden.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 16 Abs. 1 - AETR, Art. 13 Abs. 1 des Anhangs	1.320 EUR
6.	Das Kontrollgerät im Fahrzeug wird nicht sachgemäß benutzt: Bei doppelter Besetzung erfolgt die Aufzeichnung auf dem falschen Schaublatt (kann nicht mit d13 kumuliert werden).	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 2 - AETR, Art. 12 Abs. 2 des Anhangs	1.320 EUR
7.	Das Kontrollgerät im Fahrzeug wird nicht sachgemäß benutzt: Die Zeitangabe auf dem Schaublatt ist nicht korrekt, das heißt ab einer Abweichung von mehr als UTC + 3 für die im EWR zugelassenen Fahrzeuge und nach der Ad-hoc-Tabelle für die anderen Fahrzeuge (mit Ausnahme einer Abweichung von 12 Stunden) (kann nicht mit d14 kumuliert werden).	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 3 - AETR, Art. 12 Abs. 3 des Anhangs	1.320 EUR
8.	Das Kontrollgerät im Fahrzeug wird nicht sachgemäß benutzt: Die Schaltvorrichtungen werden nicht oder unsachgemäß betätigt.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 3 - AETR, Art. 12 Abs. 3 des Anhangs	55 EUR
9.	Das Kontrollgerät im Fahrzeug wird nicht sachgemäß benutzt: Der Landescode ist nicht in den digitalen Fahrtenschreiber eingegeben worden (falls dies manuell erfolgen muss) und/oder der Fahrer hat die Zeitgruppen nicht manuell eingegeben, als er sich nicht im Fahrzeug aufgehalten hat.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 2 und Art. 15 Abs. 5bis - AETR, Art. 12 Abs. 2 und 12 Abs. 5 des Anhangs	55 EUR
10.	Das Kontrollgerät im Fahrzeug wird nicht sachgemäß benutzt: Wenn sich mehr als ein Fahrer im Fahrzeug befindet, ist nicht darauf geachtet worden, dass die Daten auf dem Schaublatt des Fahrers aufgezeichnet werden, der das Fahrzeug tatsächlich lenkt (im Falle eines analogen Fahrtenschreibers), oder dass jeder Fahrer seine Fahrerkarte in die richtige Öffnung des digitalen Fahrtenschreibers eingeführt hat (kann nicht mit d13 kumuliert werden).	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 2 - AETR, Art. 12 Abs. 2 des Anhangs	1.320 EUR
11.	Das Kontrollgerät ist auf betrügerische Weise manipuliert worden, um eine korrekte Aufzeichnung zu verhindern: Die Angaben sind geändert oder unterdrückt worden; die aufgezeichneten Daten sind nicht zugänglich oder sind vernichtet worden; es ist eine Vorrichtung eingebaut worden mit der Absicht, die vorerwähnten Verstöße zu begehen.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 8 - AETR, Art. 12 Abs. 8 des Anhangs	2.640 EUR
12.	Das Fahrzeug ist nicht mit einem Kontrollgerät ausgerüstet, obwohl das Fahrzeug oder der Transport von der Benutzung des Kontrollgeräts nicht befreit ist.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 3 - KE vom 14.07.2005, Art. 2 - AETR, Art. 2	1.320 EUR
13.	Das Fahrzeug ist mit einem analogen Fahrtenschreiber ausgerüstet, obwohl es mit einem digitalen Fahrtenschreiber ausgerüstet sein muss.	- Verordnung (EG) Nr. 2135/98, Art. 2 Abs. 1 - KE vom 14.07.2005, Art. 22 - AETR, Art. 13	1.320 EUR
14.	Der Fahrer weigert sich, das Kontrollgerät kontrollieren zu lassen.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 7 - AETR, Art. 15 Abs. 7 des Anhangs	2.640 EUR

(1) Königlicher Erlass vom 14. Juli 2005 zur Ausführung der Verordnung (EWG) Nr. 3821/85 vom 20. Dezember 1985 über das Kontrollgerät im Straßenverkehr

f) Fahrerkarte (falls der Fahrer ein mit einem digitalen Fahrtenschreiber ausgerüstetes Fahrzeug lenkt)

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Betrag
1.	Die Fahrerkarte ist nicht gültig, da ihre Gültigkeitsdauer abgelaufen ist.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 14 Abs. 4 und 15 Abs. 2 - AETR, Art. 11 Abs. 4 und 12 Abs. 2 des Anhangs	1.320 EUR
2.	Die Fahrerkarte ist nicht gültig, da sie defekt oder beschädigt ist und die Feststellung dieses Verstoßes mehr als 15 Kalendertage nach Beginn des Defekts oder der Beschädigung erfolgt (oder später, wenn es für die Rückkehr des Fahrzeugs zum Standort des Unternehmens erforderlich ist).	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 16 Abs. 3 - AETR, Art. 13 Abs. 3 des Anhangs	1.320 EUR
3.	Die Fahrerkarte befindet sich im Fahrzeug, aber nicht im Kontrollgerät.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 2 - AETR, Art. 12 Abs. 2 des Anhangs	1.320 EUR
4.	Die Fahrerkarte ist ohne triftigen Grund vor Ende des Arbeitstags aus dem Kontrollgerät entnommen worden, obwohl das Fahrzeug benutzt wird.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 2 - AETR, Art. 12 Abs. 2 des Anhangs	1.320 EUR
5.	Die Fahrerkarte befindet sich beim Fahrer im Fahrzeug, ist jedoch ohne triftigen Grund vor Ende des Arbeitstags aus dem Kontrollgerät entnommen worden, wobei das Fahrzeug nicht in Bewegung war und gemäß Artikel 15 Absatz 2 der Verordnung Nr. 3821/85 kein Grund dazu bestand, die Karte aus dem Gerät zu entnehmen.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 2 - AETR, Art. 12 Abs. 2 des Anhangs	55 EUR
6.	Der Fahrer ist nicht Inhaber einer Fahrerkarte, obwohl das Fahrzeug oder der Transport von der Benutzung des Fahrtenschreibers nicht befreit ist.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 3 und 14 Abs. 3 - AETR, Art. 2 und Art. 11 Abs. 3 des Anhangs	1.320 EUR
7.	Der Fahrer ist zwar Inhaber einer Fahrerkarte, kann jedoch weder die Karte, weil sie verlorengegangen oder gestohlen worden ist, noch einen Nachweis über die Verlust- oder Diebstahlerklärung vorlegen.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 16 Abs. 3 - AETR, Art. 13 Abs. 3 des Anhangs	1.320 EUR
8.	Der Fahrer ist zwar Inhaber einer Fahrerkarte, kann jedoch die Karte nicht vorlegen, weil sie verlorengegangen oder gestohlen worden ist, wobei die Feststellung mehr als 15 Kalendertage nach dem Verlust oder Diebstahl erfolgt (oder später, wenn es für die Rückkehr des Fahrzeugs zum Standort des Unternehmens erforderlich ist).	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 16 Abs. 3 - AETR, Art. 13 Abs. 3 des Anhangs	1.320 EUR
9.	Der Fahrer ist zwar Inhaber einer Fahrerkarte, hat sie jedoch nicht bei sich im Fahrzeug.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 7 - AETR, Art. 12 Abs. 7 des Anhangs	1.320 EUR
10.	Der Fahrer weigert sich, die Fahrerkarte zur Kontrolle vorzulegen.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 7 - AETR, Art. 12 Abs. 7 des Anhangs	2.640 EUR
11.	Der Fahrer hat die Fahrerkarte auf betrügerische Weise verwendet: - indem er eine Karte verwendet hat oder besitzt, deren Inhaber eine andere Person ist, - indem er abwechselnd zwei oder mehrere Karten, die verschiedenen Fahrern zugewiesen worden sind, verwendet hat, ob er Inhaber dieser Karten ist oder nicht, - indem er eine als gestohlen oder verloren gemeldete Karte verwendet hat, - indem er abwechselnd mehrere gültige Karten verwendet hat, deren Inhaber er ist, - indem er eine verfälschte oder falsche Karte oder eine Karte, deren aufgezeichnete Daten unzugänglich gemacht oder vernichtet worden sind, verwendet hat.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 14 Abs. 4 und 15 Abs. 8 - KE vom 14.07.2005, Art. 16 §§ 4, 16 und 17 - AETR, Art. 11 Abs. 4 und 12 Abs. 8 des Anhangs	2.640 EUR

g) Fahrerkarte (falls der Fahrer ein mit einem analogen Fahrtenschreiber ausgerüstetes Fahrzeug fährt)

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Betrag
1.	Die Fahrerkarte ist nicht gültig, da ihre Gültigkeitsdauer abgelaufen ist.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 14 Abs. 4 und 15 Abs. 2 - AETR, Art. 11 Abs. 4 und 12 Abs. 2 des Anhangs	1.320 EUR
2.	Die Fahrerkarte ist nicht gültig, da sie defekt oder beschädigt ist und die Feststellung dieses Verstoßes mehr als 15 Kalendertage nach Beginn des Defekts oder der Beschädigung erfolgt (oder später, wenn es für die Rückkehr des Fahrzeugs zum Standort des Unternehmens erforderlich ist).	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 16 Abs. 3 - AETR, Art. 13 Abs. 3 des Anhangs	1.320 EUR
3.	Der Fahrer ist zwar Inhaber einer Fahrerkarte, kann jedoch weder die Karte, weil sie verlorengegangen oder gestohlen worden ist, noch einen Nachweis über die Verlust- oder Diebstahlerklärung vorlegen.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 16 Abs. 3 - AETR, Art. 13 Abs. 3 des Anhangs	1.320 EUR
4.	Der Fahrer ist zwar Inhaber einer Fahrerkarte, kann jedoch die Karte nicht vorlegen, weil sie verlorengegangen oder gestohlen worden ist, wobei die Feststellung des Verstoßes mehr als 15 Kalendertage nach dem Verlust oder Diebstahl erfolgt (oder später, wenn es für die Rückkehr des Fahrzeugs zum Standort des Unternehmens erforderlich ist).	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 16 Abs. 3 - AETR, Art. 13 Abs. 3 des Anhangs	1.320 EUR
5.	Der Fahrer ist zwar Inhaber einer Fahrerkarte, hat sie jedoch nicht bei sich im Fahrzeug.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 7 - AETR, Art. 12 Abs. 7 des Anhangs	1.320 EUR
6.	Der Fahrer weigert sich, die Fahrerkarte zur Kontrolle vorzulegen.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 7 - AETR, Art. 12 Abs. 7 des Anhangs	2.640 EUR
7.	Der Fahrer hat die Fahrerkarte auf betrügerische Weise verwendet: - indem er eine Karte verwendet hat oder besitzt, deren Inhaber eine andere Person ist, - indem er abwechselnd zwei oder mehrere Karten, die verschiedenen Fahrern zugewiesen worden sind, verwendet hat, ob er Inhaber dieser Karten ist oder nicht, - indem er eine als gestohlen oder verloren gemeldete Karte verwendet hat, - indem er abwechselnd mehrere gültige Karten verwendet hat, deren Inhaber er ist, - indem er eine verfälschte oder falsche Karte oder eine Karte, deren aufgezeichnete Daten unzugänglich gemacht oder vernichtet worden sind, verwendet hat.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 14 Abs. 4 und 15 Abs. 8 - KE vom 14.07.2005, Art. 16 §§ 4, 16 und 17 - AETR, Art. 11 Abs. 4 und 12 Abs. 8 des Anhangs	2.640 EUR

h) Ausdruck der vom digitalen Fahrtenschreiber aufgezeichneten Daten

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Betrag
1.	In den Fällen, wo die Fahrerkarte beschädigt ist, mangelhaft funktioniert oder (infolge von Verlust oder Diebstahl) nicht im Besitz des Fahrers ist, kann der Fahrer für den Zeitraum nach der letzten wöchentlichen Ruhezeit keinen Ausdruck der vom digitalen Fahrtenschreiber aufgezeichneten Daten vorlegen und/oder hat der Fahrer es versäumt, auf dem vorgelegten Ausdruck die nicht aufgezeichneten Daten, seinen Namen und die Nummer seines Führerscheins oder seiner Fahrerkarte zu vermerken (sofern die Identifizierung des Fahrers unmöglich ist).	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 1 und 16 Abs. 2 - AETR, Art. 13 Abs. 2 des Anhangs	1.320 EUR

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Betrag
2.	In den Fällen, wo die Fahrerkarte beschädigt ist, mangelhaft funktioniert oder (infolge von Verlust oder Diebstahl) nicht im Besitz des Fahrers ist, kann der Fahrer für den Zeitraum nach der letzten wöchentlichen Ruhezeit keinen Ausdruck der vom digitalen Fahrtenschreiber aufgezeichneten Daten vorlegen und/oder hat der Fahrer es versäumt, auf dem vorgelegten Ausdruck die nicht aufgezeichneten Daten, seinen Namen und die Nummer seines Führerscheins oder seiner Fahrerkarte zu vermerken (sofern die Identifizierung des Fahrers unmöglich ist), wodurch der Kontrollbedienstete nicht nachprüfen kann, ob der Verpflichtung der täglichen oder wöchentlichen Ruhezeit während der letzten 24 beziehungsweise 48 Stunden nachgekommen worden ist.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 1 und 16 Abs. 2 - AETR, Art. 13 Abs. 2 des Anhangs	1.760 EUR
3.	In den Fällen, wo die Fahrerkarte beschädigt ist, mangelhaft funktioniert oder (infolge von Verlust oder Diebstahl) nicht im Besitz des Fahrers ist, kann der Fahrer für den Zeitraum vor der letzten wöchentlichen Ruhezeit keinen Ausdruck der vom digitalen Fahrtenschreiber aufgezeichneten Daten vorlegen und/oder hat der Fahrer es versäumt, auf dem vorgelegten Ausdruck die nicht aufgezeichneten Daten, seinen Namen und die Nummer seines Führerscheins oder seiner Fahrerkarte zu vermerken (sofern die Identifizierung des Fahrers unmöglich ist).	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 1 und 16 Abs. 2 - AETR, Art. 13 Abs. 2 des Anhangs	660 EUR
4.	Die vom digitalen Fahrtenschreiber ausgedruckten Daten sind durch die Nachlässigkeit oder Unvorsichtigkeit des Fahrers unlesbar geworden.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 1 und 16 Abs. 2 - AETR, Art. 13 Abs. 2 des Anhangs	1.320 EUR
5.	Der Fahrer, der seinen gewöhnlichen Wohnort auf dem Staatsgebiet eines Landes hat, das nicht Mitglied der EU, aber Vertragspartei des AETR ist, und dem von den zuständigen Behörden dieses Landes noch keine Fahrerkarte ausgestellt werden konnte, führt ein Fahrzeug, das in einem Land, das nicht Mitglied der EU, aber Vertragspartei des AETR ist, zugelassen und mit einem digitalen Fahrtenschreiber ausgerüstet ist, und kann für die laufende Woche und den letzten Arbeitstag der vorangegangenen Woche keinen Ausdruck der vom digitalen Fahrtenschreiber aufgezeichneten Daten vorlegen und/oder hat es versäumt, auf dem vorgelegten Ausdruck seinen Namen und die Nummer seines Führerscheins zu vermerken (sofern die Identifizierung des Fahrers unmöglich ist). (1)	- AETR, Art. 13 des Übereinkommens und Art. 14 des Anhangs	1.320 EUR
6.	Der Fahrer, der seinen gewöhnlichen Wohnort auf dem Staatsgebiet eines Landes hat, das nicht Mitglied der EU, aber Vertragspartei des AETR ist, und dem von den zuständigen Behörden dieses Landes noch keine Fahrerkarte ausgestellt werden konnte, führt ein Fahrzeug, das in einem Land, das nicht Mitglied der EU, aber Vertragspartei des AETR ist, zugelassen und mit einem digitalen Fahrtenschreiber ausgerüstet ist, und kann für die laufende Woche und den letzten Arbeitstag der vorangegangenen Woche keinen Ausdruck der vom digitalen Fahrtenschreiber aufgezeichneten Daten vorlegen und/oder hat es versäumt, auf dem vorgelegten Ausdruck seinen Namen und die Nummer seines Führerscheins zu vermerken (sofern die Identifizierung des Fahrers unmöglich ist); außerdem kann der Kontrollbedienstete nicht nachprüfen, ob der Verpflichtung der täglichen oder wöchentlichen Ruhezeit während der letzten 24 beziehungsweise 48 Stunden nachgekommen worden ist. (1)	- AETR, Art. 13 des Übereinkommens und Art. 14 des Anhangs	1.760 EUR

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Betrag
7.	Der Fahrer weigert sich, den Ausdruck der vom digitalen Fahrtenschreiber aufgezeichneten Daten zur Kontrolle vorzulegen.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 7 - AETR, Art. 12 Abs. 7 des Anhangs	2.640 EUR
8.	Die vom digitalen Fahrtenschreiber ausgedruckten Daten sind verfälscht, unterdrückt oder vernichtet worden.	- Verordnung (EWG) Nr. 3821/85, Art. 15 Abs. 8 - AETR, Art. 12 Abs. 8 des Anhangs	2.640 EUR

(1) anwendbar während der in Artikel 14 Absatz 1 des Anhangs zum AETR erwähnten Übergangsperiode von vier Jahren

i) Personenkraftverkehr - Genehmigungen

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Betrag
1.	<u>Von einem in Belgien ansässigen Unternehmen benutzte Fahrzeuge</u>		
1.1	Bei der Durchführung von Beförderungen im Gelegenheitsverkehr wird keine <b>Gemeinschaftslizenz</b> im Fahrzeug mitgeführt.	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1	990 EUR
1.2	Bei der Durchführung von Beförderungen im Gelegenheitsverkehr wird weder ein gültiges Fahrtenblatt noch das Dokument, das das Fahrtenblatt bei nationalem Gelegenheitsverkehr ersetzt, im Fahrzeug mitgeführt.	- Erlass des Regenten vom 20.09.1947 (3), Art. 60 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009 (5), Art. 12 und 19 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98 (4), Art. 2	990 EUR
1.3	Bei der Durchführung von Beförderungen im Gelegenheitsverkehr wird weder ein Fahrtenblatt noch das Dokument, das das Fahrtenblatt ersetzt, im Fahrzeug mitgeführt, auf dem die durch Artikel 12 Absatz 3 der Verordnung (EG) Nr. 1073/2009 vorgeschriebenen Mindestangaben nicht vermerkt sind.	- Erlass des Regenten vom 20.09.1947, Art. 60 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 12 und 19 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 2	990 EUR
1.4	Bei der Durchführung von Beförderungen im Gelegenheitsverkehr wird weder ein Fahrtenblatt noch das Dokument, das das Fahrtenblatt ersetzt, im Fahrzeug mitgeführt, auf dem andere Angaben als die durch Artikel 12 Absatz 3 der Verordnung (EG) Nr. 1073/2009 vorgeschriebenen Mindestangaben nicht vermerkt sind (Kennzeichen des Fahrzeugs, Name des/der Fahrer(s), Anzahl Fahrgäste).	- Erlass des Regenten vom 20.09.1947, Art. 60 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 12 und 19 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 2	55 EUR
1.5	Bei der Durchführung von Beförderungen im grenzüberschreitenden Linienverkehr innerhalb der EU wird keine gültige EU- <b>Genehmigung</b> im Fahrzeug mitgeführt.	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 5 und 19 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 8	990 EUR
1.6	Bei der Durchführung von Beförderungen im grenzüberschreitenden Linienverkehr in einen Staat, der nicht Mitglied der EU ist, oder in die Schweiz wird keine gültige Genehmigung im Fahrzeug mitgeführt.	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1	990 EUR
1.7	Bei der Durchführung der unter den Punkten 1.1 bis einschließlich 1.6 erwähnten Verkehrsdienste wird keine Gemeinschaftslizenz, kein Fahrtenblatt (oder Dokument, das das Fahrtenblatt bei nationalem Gelegenheitsverkehr ersetzt), kein Abkommen oder keine Genehmigung für grenzüberschreitenden Linienverkehr im Fahrzeug mitgeführt, jedoch ist das Bestehen des Dokuments sofort nachgewiesen worden.	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Erlass des Regenten vom 20.09.1947, Art. 60 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 2 und 8 - Verordnung (EWG) Nr. 1073/2009, Art. 5, 12 und 19	55 EUR (2)

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Betrag
2.	In einem anderen Mitgliedstaat des EWR oder in der Schweiz registrierte Fahrzeuge		
2.1	Bei der Durchführung von Beförderungen im grenzüberschreitenden Linien- oder Gelegenheitsverkehr oder von Kabotagebeförderungen im Gelegenheitsverkehr wird keine <b>Gemeinschaftslizenz</b> oder entsprechende Schweizer Genehmigung im Fahrzeug mitgeführt.	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 4 und 19	990 EUR
2.2	Bei der Durchführung von Beförderungen im grenzüberschreitenden Linienverkehr wird keine gültige <b>Genehmigung</b> im Fahrzeug mitgeführt.	- Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 5 und 19 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 8	990 EUR
2.3	Bei der Durchführung von Beförderungen im Gelegenheitsverkehr wird kein gültiges <b>Fahrtenblatt</b> im Fahrzeug mitgeführt.	- Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 12 und 19 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 2	990 EUR
2.4	Bei der Durchführung von Beförderungen im Gelegenheitsverkehr wird im Fahrzeug ein Fahrtenblatt mitgeführt, auf dem die durch Artikel 12 Absatz 3 der Verordnung (EG) Nr. 1073/2009 vorgeschriebenen Mindestangaben nicht vermerkt sind.	- Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 12 und 19 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 2	990 EUR
2.5	Bei der Durchführung von Beförderungen im Gelegenheitsverkehr wird im Fahrzeug ein Fahrtenblatt mitgeführt, auf dem andere Angaben als die durch Artikel 12 Absatz 3 der Verordnung (EG) Nr. 1073/2009 vorgeschriebenen Mindestangaben nicht vermerkt sind (Kennzeichen des Fahrzeugs, Name des/der Fahrer(s), Anzahl Fahrgäste).	- Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 12 und 19 - Verordnung (EG) 2121/98, art. 2.	55 EUR
2.6	Bei der Durchführung von Kabotagebeförderungen im Gelegenheitsverkehr wird kein gültiges <b>Fahrtenblatt</b> im Fahrzeug mitgeführt.	- Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 15 und 17 - Verordnung (EG) 12/98, Art. 3 und 6	990 EUR
2.7	Bei der Durchführung von Kabotagebeförderungen im Gelegenheitsverkehr wird im Fahrzeug ein Fahrtenblatt mitgeführt, auf dem die durch Artikel 17 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 1073/2009 vorgeschriebenen Angaben nicht vermerkt sind.	- Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 2 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 15 und 17	990 EUR
2.8	Bei der Durchführung von Kabotagebeförderungen im Gelegenheitsverkehr wird im Fahrzeug ein Fahrtenblatt mitgeführt, auf dem andere Angaben als die durch Artikel 17 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 1073/2009 vorgeschriebenen Angaben nicht vermerkt sind (Kennzeichen des Fahrzeugs, Name des/der Fahrer(s), Anzahl Fahrgäste).	- Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 2 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 15 und 17	55 EUR
2.9	Bei der Durchführung von Beförderungen im Werkverkehr mit Bezug auf Gelegenheitsverkehr oder grenzüberschreitenden Linienverkehr wird keine gültige <b>Bescheinigung</b> im Fahrzeug mitgeführt.	- Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 5 Abs. 5 und 19 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 9	990 EUR
2.10	Bei der Durchführung der unter den Punkten 2.1 bis einschließlich 2.9 erwähnten Verkehrsdienste wird keine Gemeinschaftslizenz, keine Genehmigung für grenzüberschreitenden Linienverkehr, kein Fahrtenblatt oder keine Bescheinigung im Fahrzeug mitgeführt, jedoch ist das Bestehen des Dokuments sofort nachgewiesen worden.	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Verordnung (EG) Nr. 1073, Art. 4, 5, 12, 13, 15, 17 und 19 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 2, 8 und 9	55 EUR (2)

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Betrag
3.	In einem Staat, der nicht Mitglied des EWR ist, mit Ausnahme der Schweiz, registrierte Fahrzeuge		
3.1	Bei der Durchführung von Beförderungen im grenzüberschreitenden Linienverkehr oder im genehmigungspflichtigen Gelegenheitsverkehr wird keine gültige <b>Genehmigung</b> im Fahrzeug mitgeführt.	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1	990 EUR
3.2	Bei der Durchführung von Beförderungen im nicht genehmigungspflichtigen Gelegenheitsverkehr wird kein gültiges <b>Fahrtenblatt</b> mitgeführt.	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Erlass des Regenten vom 20.09.1947, Art. 60	990 EUR
3.3	Bei der Durchführung von Beförderungen im genehmigungspflichtigen grenzüberschreitenden Pendelverkehr wird keine gültige Genehmigung im Fahrzeug mitgeführt.	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1	990 EUR
3.4	Bei der Durchführung von Beförderungen im nicht genehmigungspflichtigen grenzüberschreitenden Pendelverkehr wird kein gültiges Fahrtenblatt im Fahrzeug mitgeführt.	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Erlass des Regenten vom 20.09.1947, Art. 60	990 EUR
3.5	Das Fahrzeug führt Kabotagebeförderungen im Gelegenheitsverkehr auf belgischem Staatsgebiet durch.	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1	1.980 EUR
3.6	Bei der Durchführung der unter den Punkten 3.1 bis einschließlich 3.4 erwähnten Verkehrsdienste wird keine Genehmigung oder kein Fahrtenblatt im Fahrzeug mitgeführt, jedoch ist das Bestehen des Dokuments sofort nachgewiesen worden.	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Erlass des Regenten vom 20.09.1947, Art. 60	55 EUR (2)
4.	<u>Die vorgelegte Genehmigung oder Bescheinigung oder das vorgelegte Fahrtenblatt:</u> - ist verfälscht oder für eine Kontrolle unbrauchbar gemacht worden, - enthält Daten, die verfälscht oder für eine Kontrolle unbrauchbar gemacht worden sind, - wird auf betrügerische Weise verwendet.		
4.1	Von einem in Belgien ansässigen Unternehmen benutzte Fahrzeuge		
4.1.1.	Gemeinschaftslizenz bei Gelegenheitsverkehr	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1	1.980 EUR
4.1.2.	Fahrtenblatt oder Dokument, das das Fahrtenblatt bei nationalem Gelegenheitsverkehr ersetzt -	- Erlass des Regenten vom 20.09.1947, Art. 60 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 12 und 19 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 2	1.980 EUR
4.1.3.	Genehmigung bei grenzüberschreitendem Linienverkehr	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 5 und 19 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 8	1.980 EUR
4.2	In einem anderen Mitgliedstaat des EWR oder in der Schweiz registrierte Fahrzeuge		

	Verstoß	Vorschriften	zu zahlender Betrag
4.2.1.	Gemeinschaftslizenz oder entsprechende Schweizer Genehmigung	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 4 und 19	1.980 EUR
4.2.2.	Genehmigung bei grenzüberschreitendem Linienverkehr oder Fahrtenblatt bei Gelegenheitsverkehr	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Erlass des Regenten vom 20.09.1947, Art. 60 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 2, 8 und 9 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 4, 5, 12, 15, 17 und 19	1.980 EUR
4.2.3.	Bescheinigung im Falle von Werkverkehr, wie erwähnt in Punkt 2.9	- Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 9	1.980 EUR
4.3	In einem Staat, der nicht Mitglied des EWR ist, mit Ausnahme der Schweiz, registrierte Fahrzeuge		
4.3.1.	Genehmigung oder Fahrtenblatt je nach Art der Verkehrsdienste, wie erwähnt in Punkt 3	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Erlass des Regenten vom 20.09.1947, Art. 60	1.980 EUR
5.	<u>Der Fahrer weigert sich, die Genehmigung, die Bescheinigung oder das Fahrtenblatt zur Kontrolle vorzulegen.</u>		
5.1	Von einem in Belgien ansässigen Unternehmen benutzte Fahrzeuge		
5.1.1.	Gemeinschaftslizenz bei Gelegenheitsverkehr	Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1	1.980 EUR
5.1.2.	Fahrtenblatt oder Dokument, das das Fahrtenblatt bei nationalem Gelegenheitsverkehr ersetzt	- Erlass des Regenten vom 20.09.1947, Art. 60 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 12 und 19 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 2	1.980 EUR
5.1.3.	Genehmigung bei grenzüberschreitendem Linienverkehr	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 5 und 19 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 8	1.980 EUR
5.2	In einem anderen Mitgliedstaat des EWR oder in der Schweiz registrierte Fahrzeuge		
5.2.1.	Gemeinschaftslizenz oder entsprechende Schweizer Genehmigung	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 4 und 19	1.980 EUR
5.2.2.	Genehmigung bei grenzüberschreitendem Linienverkehr oder Fahrtenblatt bei Gelegenheitsverkehr	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Erlass des Regenten vom 20.09.1947, Art. 60 - Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 2, 8 und 9 - Verordnung (EG) Nr. 1073/2009, Art. 4, 5, 12, 15, 17 und 19.	1.980 EUR
5.2.3.	Bescheinigung im Falle von Werkverkehr, wie erwähnt in Punkt 2.9	- Verordnung (EG) Nr. 2121/98, Art. 9	1.980 EUR
5.3	In einem Staat, der nicht Mitglied des EWR ist, mit Ausnahme der Schweiz, registrierte Fahrzeuge		
5.3.1.	Genehmigung oder Fahrtenblatt je nach Art der Verkehrsdienste, wie erwähnt in Punkt 3	- Erlassgesetz vom 30.12.1946, Art. 1 - Erlass des Regenten vom 20.09.1947, Art. 60	1.980 EUR

(1) pro fehlendes Dokument

(2) Erlassgesetz vom 30. Dezember 1946 über den gewerblichen Personenverkehr mit Kraftomnibussen

(3) Erlass des Regenten vom 20. September 1947 zur Einführung einer allgemeinen Regelung für den Linienverkehr, den zeitweiligen Linienverkehr, die Sonderformen des Linienverkehrs und den Gelegenheitsverkehr



(4) Verordnung (EG) Nr. 2121/98 der Kommission vom 2. Oktober 1998 mit Durchführungsvorschriften zu den Verordnungen (EWG) Nr. 684/92 und (EG) Nr. 12/98 des Rates hinsichtlich der Beförderungsdokumente für den Personenverkehr mit Kraftomnibussen

(5) Verordnung (EG) Nr. 1073/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 über gemeinsame Regeln für den Zugang zum grenzüberschreitenden Personenkraftverkehrsmarkt und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 561/2006

Gesehen, um Unserem Erlass vom 19. Juli 2103 zur Abänderung der Königlichen Erlasse über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr, bei der Beförderung gefährlicher Güter im Straßenverkehr und bei den technischen Anforderungen an Fahrzeuge beigefügt zu werden.

## ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Innern

Frau J. MILQUET

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

Der Minister der Finanzen

K. GEENS

Der Staatssekretär für Mobilität

M. WATHELET

Anlage 3 zum Königlichen Erlass vom 19. Juli 2013 zur Abänderung der Königlichen Erlasse über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr, bei der Beförderung gefährlicher Güter im Straßenverkehr und bei den technischen Anforderungen an Fahrzeuge

„Anlage 2 zum Königlichen Erlass vom 1. September 2006 über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Verstöße in Sachen technische Anforderungen, denen jedes Fahrzeug für den Transport auf dem Landweg, seine Bestandteile und sein Sicherheitszubehör entsprechen müssen

### Liste der zu zahlenden Geldbeträge

	Verstoß	Vorschriften	Zu zahlender Geldbetrag (angegeben in EUR)
1.	<b>Technische Kontrolle des Fahrzeugs (Richtlinie 2009/40/EG)</b>		
1a.	Der Fahrer eines in Belgien zugelassenen oder in Betrieb genommenen Fahrzeugs kann keine gültige Prüfbescheinigung vorlegen, aus der hervorgeht, dass das Nutzfahrzeug der obligatorischen technischen Untersuchung gemäß Richtlinie 2009/40/EG unterzogen worden ist.	KE vom 15. März 1968 (2), Art. 24	990
1b.	Der Fahrer eines in Belgien zugelassenen (oder in Betrieb genommenen) Fahrzeugs kann keine gültige Prüfbescheinigung vorlegen, aber das Vorhandensein einer Prüfbescheinigung wurde unverzüglich nachgewiesen.	KE vom 15. März 1968, Art. 24	55
1c.	Die vorgelegte Prüfbescheinigung ist falsch, verfälscht oder vernichtet worden oder darauf vermerkte Angaben sind verfälscht oder vernichtet worden.	KE vom 15. März 1968, Art. 24	1.980
2.	<b>Ermittlung von Wartungsmängeln</b>		
	Bei der Kontrolle des Fahrzeugs wurden folgende Mängel festgestellt:		

	Verstoß	Vorschriften	Zu zahlender Geldbetrag (angegeben in EUR)
2a.	Mängel an der Bremsanlage und ihren Teilen:		
	- eine Abweichung von mehr als 30 % an Bremskraft zwischen dem/den linken und dem/den rechten Rad/Rädern auf derselben Achse;	KE vom 15. März 1968, Punkte 1.2.1 und 1.2.2 von Anlage 15	(1)
	- das Fahrzeug oder ein Teil eines Gelenkfahrzeugs hat eine ungenügende Bremswirkung (einschließlich der Handbremse);	KE vom 15. März 1968, Punkte 1.2.1 und 1.2.2 von Anlage 15	660
	- die Bremsen eines Fahrzeugs oder eines Teils eines Gelenkfahrzeugs sind nicht angeschlossen;	KE vom 15. März 1968, Punkte 1.2.1 und 1.2.2 von Anlage 15	660
	- übermäßiger Verschleiß der Bremsscheibe;	KE vom 15. März 1968, Punkt 1.1.14 von Anlage 15	660
	- Risse in Bremsscheibe oder Bremsscheibe gebrochen;	KE vom 15. März 1968, Punkt 1.1.14 von Anlage 15	(1)
	- Bremsleitungen, Bremskabel oder Bremsbeläge übermäßig verschlissen, beschädigt, defekt oder ungenügend gesichert; Druckluftbehälter in schlechtem Zustand oder ungenügend gesichert oder unsachgemäße Reparatur eines Elements der Bremsanlage;	KE vom 15. März 1968, Punkt 1.1 von Anlage 15	330
	- Teile der Bremsen fehlen oder arbeiten fehlerhaft oder Änderung eines Teils der Bremsanlage;	KE vom 15. März 1968, Punkt 1.1 von Anlage 15	1.100
	- Bremsleitungen oder Druckluftbehälter an einer oder mehreren Stellen undicht; schleppendes oder blockiertes Rad.	KE vom 15. März 1968, Punkt 1.1 von Anlage 15	(1)
2b.	Mängel an Lichtern und Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen:		
	- ein oder mehrere Frontleuchten, Bremslichter, Heckleuchten, Begrenzungslichter, Seitenmarkierungsleuchten, Fahrtrichtungsanzeiger oder andere Lichter sind defekt;	KE vom 15. März 1968, Punkt 4 von Anlage 15	(1)
	- die obligatorischen Beleuchtungs- und Lichtsignalvorrichtungen des Fahrzeugs entsprechen nicht den technischen Vorschriften und/oder obligatorische Beleuchtungs- und Lichtsignalvorrichtungen sind nicht vorschriftsmäßig am Fahrzeug installiert.	KE vom 15. März 1968, Punkt 4 von Anlage 15	110

	Verstoß	Vorschriften	Zu zahlender Geldbetrag (angegeben in EUR)
2c.	Felgen und Reifen:		
	- die Montage von Felgen und Reifen entspricht nicht den technischen Vorschriften:	KE vom 15. März 1968, Punkt 5.2 von Anlage 15	330
	- Feststellung von Mängeln an Felgen und Reifen, insbesondere Risse, Blasen und abgelöste Laufflächen;	KE vom 15. März 1968, Punkt 5.2 von Anlage 15	(1)
	- die Profiltiefe des Reifens entspricht nicht mehr den technischen Vorschriften.	KE vom 15. März 1968, Punkt 5.2 von Anlage 15	330
2d.	Lenkvorrichtung: ein Mangel an der Lenkvorrichtung wurde festgestellt.	KE vom 15. März 1968, Punkt 2 von Anlage 15	(1)
2e.	Aufhängungen:		
	Es wurden Mängel an den Aufhängungen festgestellt.	KE vom 15. März 1968, Punkt 5.3 von Anlage 15	(1)
2f.	Fahrgestell:		
	- Feststellung von Rissen und/oder schwerer Korrosion an den Hauptlängsträgern oder anderen tragenden Teilen des Fahrgestells; unsachgemäße oder nicht vorschriftsmäßige Reparatur oder Änderung am Fahrgestell;	KE vom 15. März 1968, Punkt 6 von Anlage 15	1.100
	- ein Mangel an der Kupplungsvorrichtung wurde festgestellt.	KE vom 15. März 1968, Punkt 6 von Anlage 15	660
2g.	Auspuff:		
	- ein Mangel am Auspuff (einschließlich der Befestigung) wurde festgestellt;	KE vom 15. März 1968, Punkt 8 von Anlage 15	(1)
	- die Installierung der Auspuffanlage entspricht nicht den technischen Vorschriften;	KE vom 15. März 1968, Punkt 8 von Anlage 15	110
	- die Abgastrübung (Diesel) überschreitet den Grenzwert;	KE vom 15. März 1968, Punkt 8 von Anlage 15	220
	- die Gasemissionen (Benzin, Erdgas oder Flüssiggas „LPG“) überschreiten den Grenzwert.	KE vom 15. März 1968, Punkt 8 von Anlage 15	220

	Verstoß	Vorschriften	Zu zahlender Geldbetrag (angegeben in EUR)
2h.	Undichtigkeit:		
	- undichte Kraftstoff-, Kühlmittel- oder Ölleitungen;	KE vom 15. März 1968, Punkt 6 von Anlage 15	(1)
	- undichter Kraftstofftank oder Öltank.	KE vom 15. März 1968, Punkt 6 von Anlage 15	(1)
2i.	Der Fahrer verweigert die Inspektion des Fahrzeugs.	KE vom 1. September 2006 (3) Art. 3	6.600
<b>3.</b>	<b>Geschwindigkeitsbegrenzer</b>		
3a.	Das in einem Mitgliedstaat des EWR in Betrieb genommene oder zugelassene Fahrzeug ist nicht mit einem Geschwindigkeitsbegrenzer ausgestattet, obwohl es nicht davon befreit ist.	KE vom 15. März 1968, Artikel 77 und Punkt 7.10 von Anlage 15	1.320
3b.	Der Geschwindigkeitsbegrenzer entspricht nicht den Vorschriften aufgrund einer ungültigen Geschwindigkeitsbegrenzerplakette oder aufgrund nicht vorhandener oder beschädigter Plomben oder aufgrund nicht intakter Vorrichtungen zum Schutz der Anschlüsse vor unbefugten Eingriffen.	KE vom 15. März 1968, Artikel 77 und Punkt 7.10 von Anlage 15	1.320
3c.	Der Geschwindigkeitsbegrenzer funktioniert mangelhaft: Er verhindert nicht, dass die Geschwindigkeit des Fahrzeugs die vorgeschriebene Grenze überschreitet.	KE vom 15. März 1968, Artikel 77 und Punkt 7.10 von Anlage 15	1.100
3d.	Der Geschwindigkeitsbegrenzer wurde auf betrügerische Weise manipuliert, mit der Absicht zu verhindern, dass die Geschwindigkeit des Fahrzeugs auf den vorgeschriebenen Wert begrenzt wird.	KE vom 15. März 1968, Artikel 77 und Punkt 7.10 von Anlage 15	2.640
3e.	Der Fahrer verweigert die Kontrolle des Geschwindigkeitsbegrenzers.	KE vom 1. September 2006 (3), Artikel 3	2.640"

(1) In diesen Fällen ist Artikel 4 § 2 des Königlichen Erlasses vom 1. September 2006 zur Einführung der technischen Unterwegskontrolle von in Belgien oder im Ausland zugelassenen Nutzfahrzeugen anzuwenden;

(2) Königlicher Erlass vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör;

(3) Königlicher Erlass vom 1. September 2006 zur Einführung der technischen Unterwegskontrolle von in Belgien oder im Ausland zugelassenen Nutzfahrzeugen.

Gesehen, um Unserem Erlass vom 19. Juli 2013 zur Abänderung der Königlichen Erlasse über die Zahlung und die Hinterlegung eines Geldbetrags bei der Feststellung bestimmter Übertretungen bei der Personen- und Güterbeförderung im Straßenverkehr, bei der Beförderung gefährlicher Güter im Straßenverkehr und bei den technischen Anforderungen an Fahrzeuge beigelegt zu werden.

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Innern

Frau J. MILQUET

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

Der Minister der Finanzen

K. GEENS

Der Staatssekretär für Mobilität

M. WATHELET

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2014/14611]

25 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot toewijzing van een subsidie van 312.500 EUR aan de gemeente Schaarbeek in toepassing van bijakte nr. 11 van het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, en inzonderheid op artikel 2.33.3;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, inzonderheid op de artikelen 121 tot 124;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en budgettaire controle;

Gezien de tussenkomst van het samenwerkingsakkoord BELIRIS in het wijkcontract “Koningin Vooruitgang” (programma opgesteld door de gemeente Schaarbeek en goedgekeurd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest) 3.125.000 € bedraagt;

Overwegende dat het begrotingsprogramma van de huidige bijakte bij het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 in zijn hoofdstuk 4 – Herwaardering van Wijken, een bedrag voorziet van 2.812.500 EUR voor de verwezenlijking van wijkcontract “Koningin Vooruitgang”;

Gezien de noodzaak het totale budget ten laste van het samenwerkingsakkoord vrij te geven in verschillende schijven waarbij elke schijf het voorwerp uitmaakt van een afzonderlijk koninklijk besluit van subsidie;

Overwegende dat het programma van dit wijkcontract werd vastgesteld door de Gewestregering op datum van 13 december 2012;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 22 april 2014;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** § 1. Een subsidie van driehonderdentwaalfduizend vijfhonderd euro, (312.500 EUR) wordt toegekend aan de gemeente Schaarbeek.

§ 2. De subsidie onder paragraaf 1 wordt geboekt op de basisallocatie 33.55.22.63.31.18 van de algemene uitgavenbegroting van de FOD Mobiliteit en Vervoer van 2014.

**Art. 2.** De subsidie heeft als doel de studies, en de werken voor het saldo, noodzakelijk voor de realisatie van een deel van het programma van het wijkcontract “Koningin Vooruitgang” te Schaarbeek te financieren.

**Art. 3.** § 1. De investeringen zullen worden uitgevoerd ten laste van het budget van de gemeente Schaarbeek dat de betalingen zal uitvoeren met zijn eigen gelden en met de subsidie, deze laatste is beperkt tot 312.500 EUR.

§ 2. De in artikel 1 bedoelde subsidie zal aan de gemeente Schaarbeek worden betaald in meerdere variabele schijven in functie van de facturen van de uit te voeren diensten, en dit volgens de voorwaarden van vereffening vastgelegd in art. 8 van het protocolakkoord. De betaling van de verschillende schijven kan indien nodig over meerdere jaren worden verspreid.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2014/14611]

25 AVRIL 2014. — Arrêté royal visant l'octroi d'une subvention de 312.500 EUR à la commune de Schaerbeek en application de l'avenant n° 11 à l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993 entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, et notamment l'article 2.33.3;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, notamment les articles 121 à 124;

Vu l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993 entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale, relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'intervention de l'Accord de Coopération BELIRIS dans le Contrat de quartier « Reine Progrès » (programme élaboré par la commune de Schaerbeek et approuvé par la Région de Bruxelles-Capitale) s'élevant à 3.125.000 €;

Considérant que le programme budgétaire de l'avenant actuel à l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993 prévoit, dans son chapitre 4 – Revitalisation des Quartiers, un montant de 2.812.500 EUR pour la réalisation du contrat de quartier « Reine Progrès »;

Vu la nécessité de libérer le budget total à charge de l'accord de coopération en plusieurs tranches, chacune faisant l'objet d'un arrêté royal de subvention;

Considérant que le programme de ce contrat de quartier a été défini par le Gouvernement régional en date du 13 décembre 2012;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 22 avril 2014;

Sur la proposition de Notre Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Une subvention de trois cent douze mille cinq cents euros, (312.500 EUR) est accordée à la commune de Schaerbeek.

§ 2. La subvention visée au paragraphe 1<sup>er</sup> est imputée au Budget Général des Dépenses de l'année 2014 du SPF Mobilité et Transports, allocation de base 33.55.22.63.31.18.

**Art. 2.** La subvention a pour objet le financement des études, et des travaux pour le solde, nécessaires à la réalisation d'une partie du programme du contrat de quartier « Reine Progrès » à Schaerbeek.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Les investissements seront exécutés à charge du budget de la commune de Schaerbeek qui effectuera les paiements sur ses fonds propres et sur la subvention, cette dernière étant limitée à 312.500 EUR.

§ 2. La subvention visée à l'article 1<sup>er</sup> sera payée à la commune de Schaerbeek en plusieurs tranches variables en fonction des factures des services à réaliser, et ceci selon les conditions de liquidation qui sont définies dans l'art. 8 du protocole d'accord. Le paiement des différentes tranches peut si nécessaire s'étaler sur plusieurs années.

§ 3. De Directie Vervoerinfrastructuur van de FOD Mobiliteit en Vervoer, Voorlopige Bewindstraat, 9-15 te 1000 Brussel, staat in voor de administratieve behandeling van de subsidie. Alle briefwisseling met betrekking tot de administratieve behandeling in het kader van dit besluit wordt naar het voornoemde adres gestuurd.

**Art. 4.** Onze Vice-Eerste Minister, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,  
Mevr. L. ONKELINX

§ 3. La Direction Infrastructure de Transport du SPF Mobilité et Transports, rue du Gouvernement provisoire 9-15, à 1000 Bruxelles, se charge du traitement administratif de la subvention. Toute la correspondance relative au traitement administratif dans le cadre du présent arrêté est envoyée à l'adresse précitée.

**Art. 4.** Notre Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,  
Mme L. ONKELINX

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/206207]

9 OKTOBER 2014. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de beslissing van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding (PSC 120.02) betreffende de vervanging van de feestdagen in 2015 (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen, de artikelen 6 en 7;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding tot algemeen verbindend verklaring van zijn beslissing van 16 september 2014 betreffende de vervanging van de feestdagen in 2015;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De in bijlage overgenomen beslissing van 16 september 2014 van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding betreffende de vervanging van de feestdagen in 2015 wordt algemeen verbindend verklaard.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 oktober 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 4 januari 1974, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1974.

### Vervanging van de feestdagen in 2015 Paritair Subcomité voor de vlasbereiding (PSC 120.02)

Beslissing van 16 september 2014

**Artikel 1.** Voor de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding ressorteren, wordt de feestdag van :

. zaterdag 15 augustus 2015, die met een gewone inactiviteitsdag samenvalt, vervangen door maandag 12 januari 2015;

. zondag 1 november 2015 vervangen door vrijdag 15 mei 2015.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/206207]

9 OCTOBRE 2014. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin (SCP 120.02) relative au remplacement des jours fériés en 2015 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés, les articles 6 et 7;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin requérant la force obligatoire pour sa décision du 16 septembre 2014 relative au remplacement des jours fériés en 2015;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la décision du 16 septembre 2014, reprise en annexe, de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin relative au remplacement des jours fériés en 2015.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 octobre 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge*:

Loi du 4 janvier 1974, *Moniteur belge* du 31 janvier 1974.

### Remplacement des jours fériés en 2015 Sous-commission paritaire de la préparation du lin (SCP 120.02)

Décision du 16 septembre 2014

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, le jour férié du :

. samedi 15 août 2015, qui tombe un jour habituel d'inactivité, est remplacé par le lundi 12 janvier 2015;

. dimanche 1<sup>er</sup> novembre 2015 est remplacé par le vendredi 15 mai 2015.

**Art. 2.** In afwijking van de bepalingen van artikel 1 van de beslissing van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding inzake de vervanging van de feestdagen in 2015, worden, wanneer de feestdag samenvalt met een zondag of een gewone inactiviteitsdag, voor de ondernemingen hieronder vermeld volgende afwijkingen toegestaan:

. nv Albert Brille, Moorselestraat, 183, 8650 Wevelgem:  
zaterdag 15 augustus 2015 wordt vervangen door maandag 21 december 2015.

. nv Debruyne, Pittemsestraat 26, 8850 Ardoois :  
zaterdag 15 augustus 2015 wordt vervangen door vrijdag 2 januari 2015.

. nv Ghekiere Daniel, Rollegemkapelsestraat 67A, 8880 Sint-Eloois-Winkel :  
zaterdag 15 augustus 2015 wordt vervangen door vrijdag 2 januari 2015.

. nv Castellins, Drieslaan 4, 8560 Moorsele :  
zaterdag 15 augustus 2015 wordt vervangen door maandag 9 november 2015;

zondag 1 november 2015 wordt vervangen door dinsdag 10 november 2015.

. nv Procotex Corporation, Rue Théodore Klüber 8, 7711 Dottignies :  
zaterdag 15 augustus 2015 wordt vervangen door maandag 21 december 2015;

zondag 1 november 2015 wordt vervangen door dinsdag 22 december 2015.

. nv Leon Vandecasteele, Izegemsestraat 71, 8860 Lendeledede :  
zaterdag 15 augustus 2015 wordt vervangen door vrijdag 2 januari 2015.

. nv Jos Vanneste, Peter Pauwel Rubenstraat 3, 8530 Harelbeke :  
zaterdag 15 augustus 2015 wordt vervangen door donderdag 24 december 2015.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 oktober 2014 waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de beslissing van het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding (PSC 120.02) betreffende de vervanging van de feestdagen in 2015.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

**Art. 2.** Par dérogation aux dispositions de l'article 1<sup>er</sup> de la décision de la Sous-commission paritaire de préparation du lin en ce qui concerne le remplacement des jours fériés en 2015, lorsque le jour férié coïncide avec un dimanche ou un jour habituel d'inactivité, les exceptions suivantes sont accordées aux entreprises reprises ci-dessous:

. sa Albert Brille, Moorselestraat, 183, 8650 Wevelgem :  
le samedi 15 août 2015 est remplacé par le lundi 21 décembre 2015.

. sa Debruyne, Pittemsestraat 26, 8850 Ardoois :  
le samedi 15 août 2015 est remplacé par le vendredi 2 janvier 2015.

. sa Ghekiere Daniel, Rollegemkapelsestraat 67A, 8880 Sint-Eloois-Winkel :  
le samedi 15 août 2015 est remplacé par le vendredi 2 janvier 2015.

. sa Castellins, Drieslaan 4, 8560 Moorsele :  
le samedi 15 août 2015 est remplacé par le lundi 9 novembre 2015;

le dimanche 1<sup>er</sup> novembre 2015 est remplacé par le mardi 10 novembre 2015.

. sa Procotex Corporation, Rue Théodore Klüber 8, 7711 Dottignies :  
le samedi 15 août 2015 est remplacé par le lundi 21 décembre 2015;

le dimanche 1<sup>er</sup> novembre 2015 est remplacé par le mardi 22 décembre 2015.

. sa Leon Vandecasteele, Izegemsestraat 71, 8860 Lendeledede :  
le samedi 15 août 2015 est remplacé par le vendredi 2 janvier 2015.

. sa Jos Vanneste, Peter Pauwel Rubenstraat 3, 8530 Harelbeke :  
le samedi 15 août 2015 est remplacé par le jeudi 24 décembre 2015.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 octobre 2014 rendant obligatoire la décision de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin (SCP 120.02) relative au remplacement des jours fériés en 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :  
La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C – 2014/24364]

17 SEPTEMBER 2014. — Koninklijk besluit betreffende levensmiddelenadditieven, ter implementatie van verordening (EG) Nr. 1333/2008

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op verordening (EG) nr. 1333/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 inzake levensmiddelenadditieven;

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, de artikelen 4, §§ 1 en 4, 18, § 1, gewijzigd bij de wetten van 22 maart 1989 en 12 december 2003 en artikel 20, § 2, gewijzigd bij de wet van 27 december 2012;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1980 betreffende de handel en de etikettering van toevoegsels;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2014/24364]

17 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté royal relatif aux additifs alimentaires, portant exécution du règlement (CE) N° 1333/2008

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le règlement (CE) N° 1333/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 sur les additifs alimentaires;

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, les articles 4, §§ 1<sup>er</sup> et 4, 18, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois du 22 mars 1989 et du 12 décembre 2003 et l'article 20, § 2, modifié par la loi du 27 décembre 2012;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1980 relatif au commerce et à l'étiquetage des additifs;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 maart 1991 betreffende de toevoegsels die in voedingsmiddelen mogen worden gebruikt;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 oktober 1996 betreffende kleurstoffen die in voedingsmiddelen mogen worden gebruikt;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 februari 1997 betreffende zoetstoffen die in voedingsmiddelen mogen worden gebruikt;

Gelet op advies nr. 56.253/3 van de Raad van State, gegeven op 26 mei 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid en de Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** § 1. Het is krachtens artikel 5 van de verordening (EG) Nr. 1333/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 inzake levensmiddelenadditieven verboden een levensmiddelenadditief of een levensmiddel dat een dergelijk additief bevat in de handel te brengen, indien het gebruik van het levensmiddelenadditief niet aan deze verordening voldoet.

§ 2. Levensmiddelenadditieven of levensmiddelen die dergelijke additieven bevatten, waarvan het gebruik van het levensmiddelenadditief niet voldoet aan de verordening (EG) Nr. 1333/2008, zijn schadelijk in de zin van artikel 18 van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten.

**Art. 2.** § 1. De overtredingen op de bepalingen van dit besluit worden opgespoord en vastgesteld overeenkomstig het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen.

§ 2. De overtredingen op de bepalingen van dit besluit worden bestraft overeenkomstig de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten.

**Art. 3.** Opgeheven worden :

1° het koninklijk besluit van 2 oktober 1980 betreffende de handel en de etikettering van toevoegsels, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 december 1983, 6 augustus 1986, 8 augustus 1988, 12 maart 1991, 25 oktober 1991, 10 december 1992, 7 februari 1997, 17 februari 1997, 14 juli 1997, 15 februari 1999, 23 januari 2001 en 20 maart 2002;

2° het koninklijk besluit van 12 maart 1991 betreffende de toevoegsels die in voedingsmiddelen mogen worden gebruikt;

3° het koninklijk besluit van 9 oktober 1996 betreffende kleurstoffen die in voedingsmiddelen mogen worden gebruikt;

4° het koninklijk besluit van 17 februari 1997 betreffende zoetstoffen die in voedingsmiddelen mogen worden gebruikt, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 december 1997, 24 september 2004, 8 december 2004, 12 maart 2008 en 4 oktober 2010.

**Art. 4.** De minister bevoegd voor Volksgezondheid en de minister bevoegd voor de Veiligheid van de Voedselketen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 september 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Landbouw,  
Mevr. S. LARUELLE

Vu l'arrêté royal du 12 mars 1991 concernant les additifs pouvant être employés dans les denrées alimentaires;

Vu l'arrêté royal du 9 octobre 1996 concernant les colorants destinés à être employés dans les denrées alimentaires;

Vu l'arrêté royal du 17 février 1997 concernant les édulcorants destinés à être employés dans les denrées alimentaires;

Vu l'avis 56.253/3 du Conseil d'Etat, donné le 26 mai 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnés le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique et de la Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. En vertu de l'article 5 du règlement (CE) N° 1333/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 sur les additifs alimentaires, il est interdit de mettre sur le marché un additif alimentaire ou une denrée alimentaire contenant un tel additif, si l'emploi de cet additif n'est pas conforme à ce règlement.

§ 2. Les additifs alimentaires ou les denrées alimentaires contenant de tels additifs, et dont l'utilisation de l'additif alimentaire ne satisfait pas au règlement (CE) N° 1333/2008, sont nuisibles au sens de l'article 18 de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées et constatées conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales.

§ 2. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont punies conformément aux dispositions de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits.

**Art. 3.** Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 2 octobre 1980 relatif au commerce et à l'étiquetage des additifs, modifié par les arrêtés royaux du 22 décembre 1983, du 6 août 1986, du 8 août 1988, du 12 mars 1991, du 25 octobre 1991, du 10 décembre 1992, du 7 février 1997, du 17 février 1997, du 14 juillet 1997, du 15 février 1999, du 23 janvier 2001 et du 20 mars 2002;

2° l'arrêté royal du 12 mars 1991 concernant les additifs pouvant être employés dans les denrées alimentaires;

3° l'arrêté royal du 9 octobre 1996 concernant les colorants destinés à être employés dans les denrées alimentaires;

4° l'arrêté royal du 17 février 1997 concernant les édulcorants destinés à être employés dans les denrées alimentaires, modifié par les arrêtés royaux du 18 décembre 1997, du 24 septembre 2004, du 8 décembre 2004, du 12 mars 2008 et du 4 octobre 2010.

**Art. 4.** Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions et le ministre qui a la Sécurité de la Chaîne alimentaire dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 septembre 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,  
Mme L. ONKELINX

La Ministre de l'Agriculture,  
Mme S. LARUELLE



FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C – 2014/24363]

19 SEPTEMBER 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 maart 1998 betreffende in voedingsmiddelen toegelaten toevoegsels met uitzondering van kleurstoffen en zoetstoffen

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, artikel 4, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 maart 1998 betreffende in voedingsmiddelen toegelaten toevoegsels met uitzondering van kleurstoffen en zoetstoffen;

Gelet op advies nr. 56.254/3 van de Raad van State, gegeven op 26 mei 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende Verordening (EG) nr. 1333/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 inzake levensmiddelen-additieven;

Overwegende Verordening (EG) nr. 1334/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 inzake aroma's en bepaalde voedingsingrediënten met aromatiserende eigenschappen voor gebruik in levensmiddelen en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1601/91 van de Raad, Verordening (EG) nr. 2232/96, Verordening (EG) nr. 110/2008 en Richtlijn 2000/13/EG;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid en de Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het koninklijk besluit van 1 maart 1998 betreffende in voedingsmiddelen toegelaten toevoegsels met uitzondering van kleurstoffen en zoetstoffen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 februari 1999, 19 februari 2002, 4 februari 2004, 21 september 2004, 8 december 2004, 22 april 2005, 12 maart 2008, 1 oktober 2008 en 13 maart 2011, wordt een artikel 2/1 ingevoegd, luidende :

“Art. 2/1. Dit besluit geldt onverminderd de Europese toelatingen voor het gebruik van aroma's volgens Verordening (EG) nr. 1334/2008 van het Europees Parlement en de Raad.”

**Art. 2.** In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> de paragrafen 1, 2, 3, 5, 6 en 7 worden opgeheven;

2<sup>o</sup> in paragraaf 4 worden de woorden “hoofdstukken III en IV van” opgeheven.

**Art. 3.** In artikel 4 van hetzelfde besluit wordt paragraaf 2 opgeheven.

**Art. 4.** In de bijlage bij hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> hoofdstukken I, II, III, V en VI worden opgeheven;

2<sup>o</sup> in hoofdstuk IV wordt het opschrift opgeheven;

3<sup>o</sup> in hoofdstuk IV worden alle rijen, die betrekking hebben op stoffen met een E-nummer, geschrapt;

4<sup>o</sup> in hoofdstuk IV wordt de kolom “E-nummer” geschrapt;

5<sup>o</sup> in hoofdstuk IV wordt de rij met betrekking tot quinine geschrapt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2014/24363]

19 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 1998 relatif aux additifs autorisés dans les denrées alimentaires à l'exception des colorants et des édulcorants

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, l'article 4, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 1998 relatif aux additifs autorisés dans les denrées alimentaires à l'exception des colorants et des édulcorants;

Vu l'avis 56.254/3 du Conseil d'Etat, donné le 26 mai 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnés le 12 janvier 1973;

Considérant le Règlement (CE) n° 1333/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 sur les additifs alimentaires;

Considérant le Règlement (CE) n° 1334/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 relatif aux arômes et à certains ingrédients alimentaires possédant des propriétés aromatisantes qui sont destinés à être utilisés dans et sur les denrées alimentaires et modifiant le Règlement (CEE) n° 1601/91 du Conseil, les Règlements (CE) n° 2232/96 et (CE) n° 110/2008, et la Directive 2000/13/CE;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique et de la Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 1998 relatif aux additifs autorisés dans les denrées alimentaires à l'exception des colorants et des édulcorants, modifié par les arrêtés royaux des 8 février 1999, 19 février 2002, 4 février 2004, 21 septembre 2004, 8 décembre 2004, 22 avril 2005, 12 mars 2008, 1<sup>er</sup> octobre 2008 et 13 mars 2011, il est inséré un article 2/1, rédigé comme suit :

“Art. 2/1. Le présent arrêté s'applique sans préjudice des autorisations européennes pour l'utilisation d'arômes selon le Règlement (CE) n° 1334/2008 du Parlement européen et du Conseil.”

**Art. 2.** A l'article 3 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> les paragraphes 1<sup>er</sup>, 2, 3, 5, 6 et 7 sont abrogés;

2<sup>o</sup> dans le paragraphe 4, les mots “chapitres III et IV de” sont abrogés.

**Art. 3.** Dans l'article 4 du même arrêté, le paragraphe 2 est abrogé.

**Art. 4.** A l'annexe du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> les chapitres I<sup>er</sup>, II, III, V et VI sont abrogés;

2<sup>o</sup> dans le chapitre IV, la suscription est abrogée;

3<sup>o</sup> dans le chapitre IV, toutes les lignes relatives aux substances pourvues d'un numéro E sont supprimées;

4<sup>o</sup> dans le chapitre IV, la colonne “numéro E” est supprimée;

5<sup>o</sup> dans le chapitre IV, la ligne relative à la quinine est supprimée.

**Art. 5.** In hetzelfde besluit worden de volgende artikelen opgeheven :

1° artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 september 2004 en 12 maart 2008;

2° artikel 2;

3° artikel 5, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 september 2004 en 12 maart 2008.

**Art. 6.** De minister bevoegd voor Volksgezondheid en de minister bevoegd voor de Veiligheid van de Voedselketen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 september 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,

Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Landbouw,

Mevr. S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C – 2014/24048]

8 JANUARI 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 15 mei 2007 tot regeling van de erkenning van de “speciaal erkende gebruikers” ingesteld door het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik en door het koninklijk besluit van 22 mei 2003 betreffende het op de markt brengen en het gebruiken van biociden

De Minister van Landbouw en de Minister van Werk,

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers, artikel 9, eerste lid, 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik, artikelen 68 en 70, § 2, 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 maart 2013 ter verwezenlijking van een duurzaam gebruik van gewasbeschermingsmiddelen en toevoegingsstoffen, artikelen 44, § 1, en 57;

Gelet op het ministerieel besluit van 15 mei 2007 tot regeling van de erkenning van de “speciaal erkende gebruikers” ingesteld door het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik en door het koninklijk besluit van 22 mei 2003 betreffende het op de markt brengen en het gebruiken van biociden;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 3 september 2012;

Gelet op advies 52.339/3 van de Raad van State, gegeven op 27 november 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Artikel 1.** Het opschrift van het ministerieel besluit van 15 mei 2007 tot regeling van de erkenning van de “speciaal erkende gebruikers” ingesteld door het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik en door het koninklijk besluit van 22 mei 2003 betreffende het op de markt brengen en het gebruiken van biociden wordt vervangen als volgt :

“Ministerieel besluit tot regeling van de erkenning van de “speciaal erkende gebruikers” ingesteld door het koninklijk besluit van 22 mei 2003 betreffende het op de markt brengen en het gebruiken van biociden”.

**Art. 5.** Dans le même arrêt, les articles suivants sont abrogés :

1° l'article 1<sup>er</sup>, modifié par les arrêtés royaux des 21 septembre 2004 et 12 mars 2008;

2° l'article 2;

3° l'article 5, modifié par les arrêtés royaux des 21 septembre 2004 et 12 mars 2008.

**Art. 6.** Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions et le ministre qui a la Sécurité de la Chaîne alimentaire dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêt.

Donné à Bruxelles, le 19 septembre 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,

Mme L. ONKELINX

La Ministre de l'Agriculture,

Mme S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2014/24048]

8 JANVIER 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 15 mai 2007 réglant l'agrément des “utilisateurs spécialement agréés” instituée par l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole et par l'arrêté royal du 22 mai 2003 concernant la mise sur le marché et l'utilisation des produits biocides

La Ministre de l'Agriculture et la Ministre de l'Emploi,

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs, l'article 9, alinéa 1<sup>er</sup>, 3;

Vu l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole, les articles 68 et 70, § 2, 1;

Vu l'arrêté royal du 19 mars 2013 pour parvenir à une utilisation des produits phytopharmaceutiques et adjuvants compatible avec le développement durable, les articles 44, § 1<sup>er</sup>, et 57;

Vu l'arrêté ministériel du 15 mai 2007 réglant l'agrément des “utilisateurs spécialement agréés” instituée par l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole et par l'arrêté royal du 22 mai 2003 concernant la mise sur le marché et l'utilisation des produits biocides;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 septembre 2012;

Vu l'avis 52.339/3 du Conseil d'Etat, donné le 27 novembre 2012, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'intitulé de l'arrêté ministériel du 15 mai 2007 réglant l'agrément des “utilisateurs spécialement agréés” instituée par l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole et par l'arrêté royal du 22 mai 2003 concernant la mise sur le marché et l'utilisation des produits biocides est remplacé par ce qui suit :

“Arrêté ministériel réglant l'agrément des “utilisateurs spécialement agréés” instituée par l'arrêté royal du 22 mai 2003 concernant la mise sur le marché et l'utilisation des produits biocides”.

**Art. 2.** In artikel 2, § 2, van hetzelfde besluit wordt het eerste en het tweede lid opgeheven.

**Art. 3.** Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 4.** In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de woorden “in de bijlage X van voornoemd koninklijk besluit van 28 februari 1994 of” opgeheven.

**Art. 5.** In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de woorden “de artikelen 3 en 4” vervangen door de woorden “artikel 3”.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op 25 november 2015.

Mevr. S. LARUELLE  
Mevr. M. DE CONINCK

**Art. 2.** Dans l'article 2, § 2, du même arrêté, les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 sont abrogés.

**Art. 3.** L'article 4 du même arrêté est abrogé.

**Art. 4.** Dans l'article 5 du même arrêté, les mots “à l'annexe X de l'arrêté royal du 28 février 1994, précité, ou” sont abrogés.

**Art. 5.** Dans l'article 10 du même arrêté, les mots “aux articles 3 et 4” sont remplacés par les mots “à l'article 3”.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 25 novembre 2015.

Mme S. LARUELLE  
Mme M. DE CONINCK

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### VLAAMSE OVERHEID

[C – 2014/36512]

#### 4 JULI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot het verlenen van hectaresteun voor de biologische productiemethode met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling voor de periode 2014-2020

De Vlaamse Regering,

Gelet op Verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (ELFPO) en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad, gewijzigd bij Verordening (EU) nr. 1310/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013;

Gelet op Verordening (EU) nr. 1306/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake de financiering, het beheer en de monitoring van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot intrekking van Verordeningen (EEG) nr. 352/78, (EG) nr. 165/94, (EG) nr. 2799/98, (EG) nr. 814/2000, (EG) nr. 1290/2005 en (EG) nr. 485/2008 van de Raad, gewijzigd bij Verordening (EU) nr. 1310/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013;

Gelet op het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid, artikel 9 en 10;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 5 mei 2014;

Gelet op advies 56.429/3 van de Raad van State, gegeven op 27 juni 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK 1. — *Definities*

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder:

1° betalingsaanvraag: het verzoek tot uitbetaling, vermeld in artikel 72 van Verordening (EU) nr. 1306/2013;

2° bevoegde entiteit: het Agentschap voor Landbouw en Visserij;

3° erkend controleorgaan: een controleorgaan, erkend met toepassing van artikel 5 van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 betreffende de biologische productie en de etikettering van biologische producten;

4° inscharringscontract: een inscharringscontract als vermeld in artikel 47, § 1, van het Mestdecreet van 22 december 2006;

5° landbouwer: de landbouwer, vermeld in artikel 4, eerste lid, a), van Verordening (EU) nr. 1307/2013 van het Europees parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van voorschriften voor rechtstreekse betalingen aan landbouwers in het kader van de steunregelingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 637/2008 van de Raad en Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad, en die wordt beschouwd als een actieve landbouwer als vermeld in artikel 9 van de voormelde verordening;

6° steunaanvraag: de aanvraag tot toetreding tot de subsidieregeling, vermeld in artikel 29 van Verordening (EU) nr. 1305/2013;

7° Verordening (EU) nr. 1305/2013: Verordening (EU) nr. 1305/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (ELFPO) en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad;

8° Verordening (EU) nr. 1306/2013: Verordening (EU) nr. 1306/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 inzake de financiering, het beheer en de monitoring van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot intrekking van Verordeningen (EEG) nr. 352/78, (EG) nr. 165/94, (EG) nr. 2799/98, (EG) nr. 814/2000, (EG) nr. 1290/2005 en (EG) nr. 485/2008 van de Raad;

9° verzamelaanvraag; de verzamelaanvraag, vermeld in artikel 11 van gedelegeerde Verordening (EU) nr. 640/2014 van de Commissie van 11 maart 2014 tot aanvulling van Verordening (EU) nr. 1306/2013 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft het geïntegreerd beheers- en controlesysteem en de voorwaarden voor weigering of intrekking van betalingen en voor administratieve sancties in het kader van rechtstreekse betalingen, plattelandsontwikkelingsbijstand en de randvoorwaarden, en in artikel 4 van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 februari 2007 houdende bepalingen tot inrichting van een gemeenschappelijke identificatie van landbouwers, exploitaties en landbouwgrond in het kader van het meststoffenbeleid en van het landbouwbeleid.

#### HOOFDSTUK 2. — *Maatregelen*

**Art. 2.** Afhankelijk van de kredieten op de begroting van het Vlaamse Gewest die daarvoor goedgekeurd zijn, kan de Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid en de zeevisserij, een subsidie toekennen aan landbouwers die zich ertoe verbinden een of meer van de volgende maatregelen toe te passen op percelen in het Vlaamse Gewest:

- 1° de omschakeling naar de biologische productiemethode;
- 2° de voortzetting van de biologische productiemethode.

De subsidie wordt toegekend in de vorm van hectaresteu.

De Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid en de zeevisserij, bepaalt jaarlijks het budget dat voor elke maatregel beschikbaar is.

**Art. 3.** § 1. Om een subsidie te verkrijgen voor de toepassing van een maatregel als vermeld in artikel 2, eerste lid, 1°, gaat de landbouwer een verbintenis aan voor de duur van twee of drie opeenvolgende jaren, afhankelijk van de wettelijke omschakeltermijn.

§ 2. Om een subsidie te verkrijgen voor de toepassing van een maatregel als vermeld in artikel 2, eerste lid, 2°, gaat de landbouwer een verbintenis aan voor de duur van vijf opeenvolgende jaren.

§ 3. De verbintenissen, vermeld in paragraaf 1 en 2, kunnen worden aangegaan vanaf 1 januari 2015.

De verbintenissen, vermeld in paragraaf 1 en 2, kunnen uitsluitend worden aangegaan voor percelen landbouwgrond die in het Vlaamse Gewest liggen.

In het tweede lid wordt verstaan onder landbouwgrond: het landbouwareaal dat in uitvoering van artikel 32, tweede lid, van Verordening (EU) nr. 1307/2013 van het Europees parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van voorschriften voor rechtstreekse betalingen aan landbouwers in het kader van de steunregelingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 637/2008 van de Raad en Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad als subsidiabel wordt beschouwd.

#### HOOFDSTUK 3. — *Subsidies*

##### *Afdeling 1. — Voorwaarden*

**Art. 4.** § 1. De landbouwer kan voor de maatregel, vermeld in artikel 2, eerste lid, 1°, afhankelijk van de kredieten op de begroting van het Vlaamse Gewest die daarvoor goedgekeurd zijn, jaarlijks de volgende subsidies ontvangen die afhankelijk zijn van het gewas en de teeltgroep waartoe het gewas behoort:

- 1° eenjarige akkerbouw- en ruwvoederteelten, vermeld in punt 1, 1°, van de bijlage bij dit besluit: 480 euro/ha;
- 2° eenjarige fruit- en groenteteelten en kruiden, vermeld in punt 1, 2°, van de bijlage bij dit besluit: 850 euro/ha;
- 3° beschutte teelten, vermeld in punt 1, 3°, van de bijlage bij dit besluit: 1.320 euro/ha;
- 4° grasland, meerjarige voederteelten, vermeld in punt 1, 4°, van de bijlage bij dit besluit: 300 euro/ha;
- 5° meerjarige fruit- en groenteteelten en kruiden, vermeld in punt 1, 5°, van de bijlage bij dit besluit: 860 euro/ha.

De teeltgroepen, vermeld in punt 2 van de bijlage bij dit besluit, komen niet in aanmerking voor subsidiëring.

§ 2. Het perceel mag tijdens de laatste vijf jaar voor de start van de verbintenis geen deel uitgemaakt hebben van een biologische productie-eenheid.

§ 3. In het geval dat het bedrijf of een product van de landbouwer geschorst is, wordt geen subsidie toegekend.

Als de duur van de schorsing korter is dan of gelijk is aan een kalenderjaar, wordt enkel geen subsidie toegekend voor het jaar waarin de schorsing een aanvang neemt.

Als de duur van de schorsing langer is dan een kalenderjaar, wordt geen subsidie toegekend voor alle jaren waarin de schorsing loopt.

§ 4. Om in aanmerking te komen voor de subsidie, vermeld in paragraaf 1, moet de landbouwer gedurende de volledige looptijd van de verbintenis tot toepassing van de maatregel, vermeld in artikel 2, eerste lid, 1°, aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° het perceel is in het kader van de biologische productiemethode aangemeld bij en staat onder controle van een controleorgaan dat erkend is door de Vlaamse overheid krachtens het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 betreffende de biologische productie en de etikettering van biologische producten, en werd niet gedeclasseerd als gevolg van een inbreuk tijdens de hoofdteelt;

2° de landbouwer heeft het perceel in eigen gebruik vanaf de uiterste indieningsdatum van de verzamelaanvraag en gedurende de volledige teeltperiode van de hoofdteelt. Als uitzondering op het in eigen gebruik hebben, wordt het sluiten van een inscharringscontract toegestaan;

3° de landbouwer geeft het perceel jaarlijks aan in de verzamelaanvraag en meldt elke wijziging van de initiële aangifte zodra die wijziging zich voordoet;

4° als de landbouwer de subsidie voor meerjarige fruitteelt voor hoogstammige fruitbomen of notenbomen aanvraagt, moet de fruitopbrengst van de hoogstammige fruitbomen en notenbomen die meer dan vijf jaar voordien werden aangeplant, gecommercialiseerd worden;

5° de volledig ingezaaide of beteelde oppervlakte komt in aanmerking voor de subsidie, alsook de onverharde oppervlakte die noodzakelijk is voor de teeltwerkzaamheden.

**Art. 5.** § 1. De landbouwer kan voor de maatregel, vermeld in artikel 2, eerste lid, 2°, afhankelijk van de kredieten op de begroting van het Vlaamse Gewest die daarvoor goedgekeurd zijn, jaarlijks de volgende subsidies ontvangen die afhankelijk zijn van het gewas en de teeltgroep waartoe het gewas behoort:

- 1° eenjarige akkerbouw- en ruwvoederteelten, vermeld in punt 1, 1°, van de bijlage bij dit besluit: 260 euro/ha;

2° eenjarige fruit- en groenteteelten en kruiden, vermeld in punt 1, 2°, van de bijlage bij dit besluit: 400 euro/ha;

3° beschutte teelten, vermeld in punt 1, 3°, van de bijlage bij dit besluit: 400 euro/ha;

4° grasland, meerjarige voedertelten, vermeld in punt 1, 4°, van de bijlage bij dit besluit: 120 euro/ha;

5° meerjarige fruit- en groenteteelten en kruiden, vermeld in punt 1, 5°, van de bijlage bij dit besluit: 210 euro/ha.

De teeltgroepen, vermeld in punt 2 van de bijlage bij dit besluit, komen niet in aanmerking voor subsidiëring.

§ 2. Een verbintenis kan worden gesloten vanaf het moment dat een perceel de wettelijke omschakelingstermijn doorlopen heeft en onder controle staat van een erkend controleorgaan.

§ 3. In het geval dat het bedrijf of een product van de landbouwer geschorst is, wordt geen subsidie toegekend.

Als de duur van de schorsing korter is dan of gelijk is aan een kalenderjaar, wordt enkel geen subsidie toegekend voor het jaar waarin de schorsing een aanvang neemt.

Als de duur van de schorsing langer is dan een kalenderjaar, wordt geen subsidie toegekend voor alle jaren waarin de schorsing loopt.

§ 4. Om in aanmerking te komen voor de subsidie, vermeld in paragraaf 1, moet de landbouwer gedurende de volledige looptijd van de verbintenis tot toepassing van de maatregel, vermeld in artikel 2, eerste lid, 2°, aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° het perceel is in het kader van de biologische productiemethode aangemeld bij en staat onder controle van een controleorgaan dat erkend is door de Vlaamse overheid krachtens het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 betreffende de biologische productie en de etikettering van biologische producten, en werd niet gedeclasseerd als gevolg van een inbreuk tijdens de hoofdteelt;

2° de landbouwer heeft het perceel in eigen gebruik vanaf de uiterste indieningsdatum van de verzamelaanvraag en gedurende de volledige teeltperiode van de hoofdteelt. Als uitzondering op het in eigen gebruik hebben, wordt het sluiten van een inscharringscontract toegestaan;

3° de landbouwer geeft het perceel jaarlijks aan in de verzamelaanvraag en meldt elke wijziging van de initiële aangifte zodra die wijziging zich voordoet;

4° als de landbouwer de subsidie voor meerjarige fruitteelt voor hoogstammige fruitbomen of notenbomen aanvraagt, moet de fruitopbrengst van de hoogstammige fruitbomen en notenbomen die meer dan vijf jaar voordien werden aangeplant, gecommmercialiseerd worden;

5° de volledig ingezaaide of beteelde oppervlakte komt in aanmerking voor de subsidie, alsook de onverharde oppervlakte die noodzakelijk is voor de teeltwerkzaamheden;

#### *Afdeling 2. — Aanvraagprocedure*

**Art. 6.** Om een subsidie te ontvangen voor een van de maatregelen, vermeld in artikel 2, eerste lid, dient de landbouwer een steunaanvraag in via de verzamelaanvraag bij de bevoegde entiteit. De verbintenis neemt een aanvang op de datum waarop de steunaanvraag wordt ingediend.

Per perceel wordt een aparte verbintenis gesloten.

De landbouwer zal pas voor subsidie voor de maatregel, vermeld in artikel 2, eerste lid, 1°, in aanmerking komen als de omschakeling voor de uiterste indieningsdatum van de verzamelaanvraag is gestart en is aangemeld bij het erkend controleorgaan.

De landbouwer dient jaarlijks een betalingsaanvraag in via de verzamelaanvraag. De steunaanvraag geldt eveneens als betalingsaanvraag voor het eerste jaar.

**Art. 7.** De bevoegde entiteit beoordeelt de steunaanvragen op basis van het budget dat in dat jaar beschikbaar is voor de maatregel.

Als het beschikbare budget ontoereikend is, worden de steunaanvragen gerangschikt op basis van de volgende criteria van economische doelmatigheid en milieuefficiëntie:

1° oppervlakte;

2° teelt.

#### *HOOFDSTUK 4. — Stopzetten of opschorten van de verbintenis*

**Art. 8.** Ter uitvoering van artikel 47 van Verordening (EU) nr. 1305/2013 kan een verbintenis alleen voortijdig worden beëindigd of opgeschort zonder dat dit de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van de door de landbouwer ontvangen steun tot gevolg heeft als een van volgende voorwaarden is vervuld:

1° er is sprake van overmacht of uitzonderlijke omstandigheden, vermeld in artikel 2 van Verordening (EU) nr. 1306/2013;

2° het volledige of een deel van het onder de verbintenis vallende areaal, of het gehele bedrijf wordt aan een andere persoon overgedragen gedurende de looptijd van de verbintenis. De verbintenis, of het deel ervan dat overeenstemt met de areaal overdracht, kan worden overgenomen door de overnemer of kan vervallen. Een verbintenis kan niet overgedragen worden aan een andere persoon als het bedrijf van de overlater geschorst is;

3° het bedrijf of een deel ervan wordt herkaveld en valt binnen een ruilverkaveling van overheidswege of valt binnen een door de bevoegde autoriteiten goedgekeurde ruilverkaveling. De verbintenis kan dan aangepast worden aan de nieuwe bedrijfssituatie of wordt beëindigd als deze aanpassing mogelijk is.

**Art. 9.** Met uitzondering van het geval van overmacht, vermeld in artikel 2, tweede lid, *e*), van Verordening (EU) nr. 1306/2013, wordt voor het jaar waarvoor overmacht erkend is, geen subsidie uitbetaald.

#### *HOOFDSTUK 5. — Controles*

**Art. 10.** De bevoegde entiteit organiseert de administratieve controles en de controles ter plaatse.

Om de vereiste controlegegevens te verkrijgen, kan de bevoegde entiteit een beroep doen op derden.

De bevoegde entiteit heeft het recht om het voorwerp van de verbintenis te controleren en om de nodige vaststellingen over het nakomen van de verbintenis te doen. De landbouwer moet alle documenten en inlichtingen verstrekken die noodzakelijk zijn voor de controle.

De landbouwer houdt alle documenten en bewijsstukken ter beschikking voor controle tot minimaal drie jaar na de laatste betaling voor de verbintenis .

HOOFDSTUK 6. — *Slotbepalingen*

**Art. 11.** Het besluit is van toepassing op de verbintenissen die worden aangegaan vanaf 1 januari 2015.

Dit besluit is ook van toepassing op de verbintenissen die nog lopen op 1 januari 2015 en die gesloten zijn op basis van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 december 2007 tot het verlenen van subsidies voor de uitvoering van agromilieumaatregelen met toepassing van het Vlaamse Programma voor Plattelandsontwikkeling.

De voorwaarden van de verbintenissen die nog lopen op 1 januari 2015, worden aangepast aan de bepalingen van dit besluit. Als de landbouwer deze aanpassing niet aanvaardt, eindigt de verbintenis zonder dat terugbetaling wordt verlangd voor de periode waarin de verbintenis al is nagekomen.

**Art. 12.** Dit besluit treedt in werking op de datum van goedkeuring van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling, periode 2014-2020, door de Europese Commissie, maar ten vroegste op 1 januari 2015.

**Art. 13.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid en de zeevisserij, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 juli 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering, Vlaams minister van Economie,  
Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,  
K. PEETERS

Bijlage

**De indeling van de gewassen in de verschillende teeltgroepen, vermeld in artikel 4, § 1 en artikel 5, § 1**

1. De gewassen worden ingedeeld per teeltgroep als volgt:

Teeltgroep	Gewassen
1° Eenjarige akkerbouw- en ruwvoederteelten:	Granen Zaden Vlas Hennep Eenjarige vlinderbloemigen als voederteelt Aardappelen (andere dan onder bedekking) Bieten Cichorei Voederkool (bladkool) Voederwortelen Andere voedergewassen Niet-eetbare tuinbouwgewassen
2° Eenjarige fruit-, groente- en kruidenteelt:	Eenjarige groenten Eenjarige kruiden in volle grond Eenjarige fruitteelt
3° Beschutte teelten:	Groenten, aardappelen, kruiden in volle grond, en fruit onder bedekking Niet-eetbare tuinbouwgewassen onder bedekking
4° Grasland en meerjarige voederteelten:	Blijvend grasland Tijdelijk grasland Meerjarige vlinderbloemigen Niet-verharde uitloop
5° Meerjarige fruit-, groente- en kruidenteelt:	Laagstammige fruitbomen en heesters met een dichtheid van minstens 300 bomen per ha Andere (hoogstammige) fruitbomen met een dichtheid van minstens 15 bomen per ha (homogeen verspreid op het perceel) Meerjarige groenten (asperge, rabarber, aardpeer) Meerjarige kruiden in volle grond Hop Noten

2. Tabak, champignons, bos, spontane bedekking, gronden in natuurbeheer, teelten niet in volle grond en sierteelt komen niet in aanmerking voor de subsidie.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 juli 2014 tot het verlenen van hectaresteen voor de biologische productiemethode met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling voor de periode 2014-2020.

De minister-president van de Vlaamse Regering, Vlaams minister van Economie,  
Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,  
K. PEETERS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[C – 2014/36512]

**4 JUILLET 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand portant octroi d'aide à l'hectare pour le mode de production biologique en application du Programme flamand de développement rural pour la période 2014-2020**

Le Gouvernement flamand,

Vu le Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader) et abrogeant le Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil, modifié en dernier lieu par le Règlement (UE) n° 1310/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 ;

Vu le Règlement (UE) n° 1306/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au financement, à la gestion et au suivi de la politique agricole commune et abrogeant les Règlements (CEE) n° 352/78, (CE) n° 165/94, (CE) n° 2799/98, (CE) n° 814/2000, (CE) n° 1290/2005 et (CE) n° 485/2008 du Conseil, modifié par le Règlement (UE) n° 1310/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 ;

Vu le décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche, notamment les articles 9 et 10 ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 5 mai 2014 ;

Vu l'avis 56.429/3 du Conseil d'Etat, donné le 27 juin 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité ;  
Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Définitions*

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le présent arrêté, on entend par :

1° demande de paiement : la demande de paiement, visée à l'article 72 du Règlement (UE) n° 1306/2013 ;

2° entité compétente : l'Agence de l'Agriculture et de la Pêche ;

3° organisme de contrôle agréé : un organisme de contrôle qui est agréé en application de l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 relatif à la production biologique et à l'étiquetage des produits biologiques ;

4° contrat de mise en pension : un contrat de mise en pension, tel que visé à l'article 47, § 1<sup>er</sup>, du Décret sur les engrais du 22 décembre 2006 ;

5° agriculteur : l'agriculteur, visé à l'article 4, alinéa premier, a), du Règlement (UE) n° 1307/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 établissant les règles relatives aux paiements directs en faveur des agriculteurs au titre des régimes de soutien relevant de la politique agricole commune et abrogeant le Règlement (CE) n° 637/2008 du Conseil et le Règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil, et qui est considéré comme un agriculteur actif tel que visé à l'article 9 du règlement précité ;

6° demande d'aide : la demande d'accès au règlement de subventionnement, visée à l'article 29 du Règlement (UE) n° 1305/2013 ;

7° Règlement (UE) n° 1305/2013 : le Règlement (UE) n° 1305/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader) et abrogeant le Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil ;

8° Règlement (UE) n° 1306/2013 : le Règlement (UE) n° 1306/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 relatif au financement, à la gestion et au suivi de la politique agricole commune et abrogeant les Règlements (CEE) n° 352/78, (CE) n° 165/94, (CE) n° 2799/98, (CE) n° 814/2000, (CE) n° 1290/2005 et (CE) n° 485/2008 du Conseil ;

9° demande unique : la demande unique, visée à l'article 11 du Règlement délégué (UE) n° 640/2014 du 11 mars 2014 complétant le Règlement (UE) n° 1306/2013 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne le système intégré de gestion et de contrôle, les conditions relatives au refus ou au retrait des paiements et les sanctions administratives applicables aux paiements directs, le soutien au développement rural et la conditionnalité, et à l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 février 2007 contenant des dispositions relatives à la création d'une identification commune d'agriculteurs, d'exploitations et de terres agricoles dans le cadre de la politique relative aux engrais et de la politique de l'agriculture.

CHAPITRE 2. — *Mesures*

**Art. 2.** Dans les limites des crédits approuvés à cet effet au budget de la Région flamande, le Ministre flamand ayant la politique de l'agriculture et la pêche en mer dans ses attributions, peut allouer une subvention aux agriculteurs qui s'engagent à appliquer l'une ou plusieurs des mesures suivantes sur des parcelles en Région flamande :

1° la reconversion au mode de production biologique ;

2° la continuation du mode de production biologique.

La subvention est octroyée sous la forme d'une aide à l'hectare.

Le Ministre flamand ayant la politique de l'agriculture et la pêche en mer dans ses attributions, arrête annuellement le budget disponible pour chaque mesure.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Pour obtenir une subvention en vue de l'application d'une mesure telle que visée à l'article 2, alinéa premier, 1<sup>o</sup>, l'agriculteur contracte un engagement pour la durée de deux ou trois années successives, en fonction du délai légal de reconversion.

§ 2. Pour obtenir une subvention en vue de l'application d'une mesure telle que visée à l'article 2, alinéa premier, 2<sup>o</sup>, l'agriculteur contracte un engagement pour la durée de cinq années successives.

§ 3. Les engagements, visés aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2, peuvent être contractés à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015.

Les engagements, visés aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2, ne peuvent être contractés que pour des parcelles de terres agricoles situées en Région flamande.

Dans l'alinéa deux, on entend par terre agricole : la superficie agricole qui est considérée comme subventionnable en exécution de l'article 32, alinéa deux, du Règlement (UE) n° 1307/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 établissant les règles relatives aux paiements directs en faveur des agriculteurs au titre des régimes de soutien relevant de la politique agricole commune et abrogeant le Règlement (CE) n° 637/2008 du Conseil et le Règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil.

### CHAPITRE 3. — *Subventions*

#### *Section 1<sup>re</sup>. — Conditions*

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Pour la mesure visée à l'article 2, alinéa premier, 1°, l'agriculteur peut, en fonction des crédits approuvés à cet effet au budget de la Région flamande, recevoir annuellement les subventions suivantes qui dépendent de la culture et du groupe de cultures auquel appartient la culture :

- 1° cultures arables et fourragères annuelles, visées au point 1, 1°, de l'annexe au présent arrêté : 480 euros/ha ;
- 2° cultures légumières et fruitières annuelles et herbes, visées au point 1, 2°, de l'annexe au présent arrêté : 850 euros/ha ;
- 3° cultures sous abri, visées au point 1, 3°, de l'annexe au présent arrêté : 1.320 euros/ha ;
- 4° pâturages, cultures fourragères pluriannuelles, visés au point 1, 4°, de l'annexe au présent arrêté : 300 euros/ha ;
- 5° cultures légumières et fruitières pluriannuelles et herbes, visées au point 1, 5°, de l'annexe au présent arrêté : 860 euros/ha.

Les groupes de cultures, visés au point 2 de l'annexe au présent arrêté, ne sont pas éligibles au subventionnement.

§ 2. La parcelle ne peut pas avoir fait partie d'une unité de production biologique pendant les cinq dernières années avant le début de l'engagement.

§ 3. En cas de suspension de l'exploitation ou d'un produit de l'agriculteur, aucune subvention n'est octroyée.

Si la durée de la suspension est inférieure ou égale à une année calendaire, aucune subvention n'est octroyée pour l'année pendant laquelle la suspension commence.

Si la durée de la suspension est supérieure à une année calendaire, aucune subvention n'est octroyée pour toutes les années pendant lesquelles la suspension court.

§ 4. Pour être éligible à la subvention, visée au paragraphe 1<sup>er</sup>, l'agriculteur doit remplir les conditions suivantes pendant la durée entière de l'engagement d'application de la mesure, visée à l'article 2, alinéa premier, 1° :

1° dans le cadre du mode de production biologique, la parcelle est déclarée auprès d'un et est contrôlé par un organisme de contrôle agréé par l'Autorité flamande en vertu de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 relatif à la production biologique et à l'étiquetage des produits biologiques, et n'a pas été déclassée suite à une infraction lors de la culture principale ;

2° l'agriculteur a la parcelle en propre usage à partir de la date limite d'introduction de la demande unique et pendant toute la période de culture de la culture principale. Est autorisée comme exception à l'usage propre, la conclusion d'un contrat de mise en pension ;

3° l'agriculteur déclare la parcelle annuellement dans la demande unique, et communique toute modification de la déclaration initiale dès que cette modification se produit ;

4° si l'agriculteur demande la subvention pour la culture fruitière pluriannuelle pour des arbres fruitiers de haute tige ou des noyers, la production fruitière des arbres fruitiers de haute tige et des noyers qui ont été plantés depuis plus de cinq ans, doit être commercialisée ;

5° la superficie complètement ensemencée ou cultivée est éligible à la subvention, ainsi que la superficie non revêtue qui est nécessaire pour les activités de culture.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Pour la mesure visée à l'article 2, alinéa premier, 2°, l'agriculteur peut, en fonction des crédits approuvés à cet effet au budget de la Région flamande, recevoir annuellement les subventions suivantes qui dépendent de la culture et du groupe de cultures auquel appartient la culture :

- 1° cultures arables et fourragères annuelles, visées au point 1, 1°, de l'annexe au présent arrêté : 260 euros/ha ;
- 2° cultures légumières et fruitières annuelles et herbes, visées au point 1, 2°, de l'annexe au présent arrêté : 400 euros/ha ;
- 3° cultures sous abri, visées au point 1, 3°, de l'annexe au présent arrêté : 400 euros/ha ;
- 4° pâturages, cultures fourragères pluriannuelles, visés au point 1, 4°, de l'annexe au présent arrêté : 120 euros/ha ;
- 5° cultures légumières et fruitières pluriannuelles et herbes, visées au point 1, 5°, de l'annexe au présent arrêté : 210 euros/ha.

Les groupes de cultures, visés au point 2 de l'annexe au présent arrêté, ne sont pas éligibles au subventionnement.

§ 2. Un engagement peut être contracté à partir du moment où une parcelle a parcouru le délai de reconversion légal et est contrôlé par un organisme de contrôle agréé.

§ 3. En cas de suspension de l'exploitation ou d'un produit de l'agriculteur, aucune subvention n'est octroyée.

Si la durée de la suspension est inférieure ou égale à une année calendaire, aucune subvention n'est octroyée pour l'année pendant laquelle la suspension commence.

Si la durée de la suspension est supérieure à une année calendaire, aucune subvention n'est octroyée pour toutes les années pendant lesquelles la suspension court.

§ 4. Pour être éligible à la subvention, visée au paragraphe 1<sup>er</sup>, l'agriculteur doit remplir les conditions suivantes pendant la durée entière de l'engagement d'application de la mesure, visée à l'article 2, alinéa premier, 2° :

1° dans le cadre du mode de production biologique, la parcelle est déclarée auprès d'un et est contrôlé par un organisme de contrôle agréé par l'Autorité flamande en vertu de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 relatif à la production biologique et à l'étiquetage des produits biologiques, et n'a pas été déclassée suite à une infraction lors de la culture principale ;

2° l'agriculteur a la parcelle en propre usage à partir de la date limite d'introduction de la demande unique et pendant toute la période de culture de la culture principale. Est autorisée comme exception à l'usage propre, la conclusion d'un contrat de mise en pension ;



3° l'agriculteur déclare la parcelle annuellement dans la demande unique, et communique toute modification de la déclaration initiale dès que cette modification se produit ;

4° si l'agriculteur demande la subvention pour la culture fruitière pluriannuelle pour des arbres fruitiers de haute tige ou des noyers, la production fruitière des arbres fruitiers de haute tige et des noyers qui ont été plantés depuis plus de cinq ans, doit être commercialisée ;

5° la superficie complètement ensemencée ou cultivée est éligible à la subvention, ainsi que la superficie non revêtue qui est nécessaire pour les activités de culture.

#### Section 2. — Procédure de demande

**Art. 6.** Pour recevoir une subvention pour une des mesures visées à l'article 2, alinéa premier, l'agriculteur introduit une demande d'aide auprès de l'entité compétente par le biais de la demande unique. L'engagement prend cours à la date à laquelle la demande d'aide est introduite.

Un engagement séparé est conclu par parcelle.

L'agriculteur ne sera éligible à la subvention pour la mesure, visée à l'article 2, alinéa premier, 1°, que si la reconversion a commencé avant la date limite d'introduction de la demande unique et est notifiée auprès de l'organisme de contrôle agréé.

L'agriculteur introduit annuellement une demande de paiement par le biais de la demande unique. La demande d'aide vaut également comme demande de paiement pour la première année.

**Art. 7.** L'entité compétente évalue les demandes d'aide sur la base du budget disponible pour la mesure pendant l'année concernée.

Si le budget disponible est insuffisant, les demandes d'aide sont rangées sur la base des critères suivants en matière d'efficacité économique et d'efficacité environnementale.

1° superficie ;

2° culture.

#### CHAPITRE 4. — Arrêt ou suspension de l'engagement

**Art. 8.** En exécution de l'article 47 du Règlement (UE) n° 1305/2013, un engagement peut seulement être terminé ou suspendu prématurément sans qu'il en résulte le remboursement complet ou partiel de l'aide reçue par l'agriculteur si une des conditions suivantes est remplie :

1° il y a question de force majeure ou de circonstances exceptionnelles, visées à l'article 2 du Règlement (UE) n° 1306/2013 ;

2° la totalité ou une partie des terres relevant de l'engagement, ou la totalité de l'exploitation, est transférée à une autre personne au cours de la période dudit engagement. L'engagement ou une partie de celui-ci correspondant aux terres transférées peut être pris en charge par cette autre personne ou peut prendre fin. Un engagement ne peut pas être transféré à une autre personne si l'exploitation du cédant est suspendue ;

3° l'exploitation ou une partie de celle-ci fait l'objet d'un remembrement décidé ou approuvé par les autorités publiques compétentes. Dans ce cas, l'engagement peut être adapté à la nouvelle situation d'exploitation ou est terminé si cette adaptation se révèle impossible.

**Art. 9.** A l'exception du cas de force majeure, visé à l'article 2, alinéa 2, e) du Règlement (UE) n° 1306/2013, aucune subvention n'est payée pour l'année pour laquelle le cas de force majeure est reconnu.

#### CHAPITRE 5. — Contrôles

**Art. 10.** L'entité compétente organise les contrôles administratifs et les contrôles sur place.

Pour obtenir les données de contrôle nécessaires, l'entité compétente peut faire appel à des tiers.

L'entité compétente a le droit de contrôler l'objet de l'engagement et de faire les constatations nécessaires concernant l'observation de l'engagement. L'agriculteur doit fournir tous les documents et renseignements nécessaires au contrôle.

L'agriculteur tient tous les documents et pièces justificatives à la disposition des fonctionnaires chargés du contrôle jusqu'à trois ans après le dernier paiement pour l'engagement.

#### CHAPITRE 6. — Dispositions finales

**Art. 11.** L'arrêté s'applique aux engagements qui sont contractés à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015.

Le présent arrêté s'applique également aux engagements encore en cours le 1<sup>er</sup> janvier 2015 qui sont conclus sur la base de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 2007 relatif à l'octroi de subventions à l'exécution de mesures agri-environnementales en application du Programme flamand de Développement rural.

Les conditions des engagements encore en cours le 1<sup>er</sup> janvier 2015, sont adaptées aux conditions du présent arrêté. Si l'agriculteur n'accepte pas cette adaptation, l'engagement prend fin sans demander le remboursement pour la période pendant laquelle l'engagement est déjà respecté.

**Art. 12.** Le présent arrêté entre en vigueur à la date d'approbation du Programme flamand pour le Développement rural, période 2014-2020, par la Commission européenne, mais au plus tôt le 1<sup>er</sup> janvier 2015.

**Art. 13.** Le Ministre flamand ayant la politique agricole et la pêche en mer dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 juillet 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand de l'Economie,  
de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,

K. PEETERS

## Annexe

La classification des cultures dans les différents groupes de culture, visés à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, et à l'article 5, § 1<sup>er</sup>

1. Les cultures sont classées par groupe de culture comme suit :

Groupe cultural	Cultures
1° Cultures arables et fourragères annuelles :	Céréales Semences Lin Chanvre Légumineuses annuelles comme culture fourragère Pommes de terre (autres que sous couvert) Betteraves Chicorée Chou fourrager (colza fourrager) Carottes fourragères Autres cultures fourragères Cultures horticoles non comestibles
2° Cultures annuelles de fruits, légumes et herbes :	Légumes annuelles Herbes annuelles en pleine terre Culture fruitière annuelle
3° Cultures sous abri :	Légumes, pommes de terre, herbes en pleine terre, et fruits sous abri Cultures horticoles non comestibles sous abri
4° Pâturage et cultures fourragères pluri-annuelles :	Pâturage permanent Pâturage temporaire Légumineuses pluriannuelles Espace extérieur non durci
5° Culture pluriannuelle de fruits, légumes et herbes :	Arbres fruitiers à basse-tige et arbustes avec une densité d'au moins 300 arbres par ha Autres arbres fruitiers (haute tige) avec une densité d'au moins 15 arbres par ha (répartis de manière homogène sur la parcelle) Légumes pluriannuelles (asperges, rhubarbe, topinambour) Herbes pluriannuelles en pleine terre Houblon Noix

2. Le tabac, les champignons, les bois, les couverts spontanés, les terres en gestion naturelles, les cultures non en pleine terre et la culture ornementale ne sont pas éligibles à la subvention.

Vu pour être annexée à l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 juillet 2014 portant octroi d'aide à l'hectare pour la méthode de production biologique en application du Programme flamand de développement rural pour la période 2014-2020.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand de l'Economie,  
de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,  
K. PEETERS

## VLAAMSE OVERHEID

[C - 2014/36513]

**4 JULI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 oktober 2012 ter uitvoering van het decreet van 6 juli 2012 betreffende het lokaal cultuurbeleid**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van 8 juli 2011 houdende regeling van de begroting, de boekhouding, de toekenning van subsidies en de controle op de aanwending ervan, en de controle door het Rekenhof, artikel 57;

Gelet op het decreet van 15 juli 2011 houdende vaststelling van de algemene regels waaronder in de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest periodieke plan- en rapporteringsverplichtingen aan lokale besturen kunnen worden opgelegd, artikel 7 en 10 en artikel 12/1, 1<sup>o</sup>, ingevoegd bij het decreet van 20 december 2013;

Gelet op het decreet van 6 juli 2012 betreffende het Lokaal Cultuurbeleid, artikel 6, 8, 39, 43, 1<sup>o</sup>, 44, derde lid, 45, vijfde lid, en artikel 62/1, derde lid, ingevoegd bij het decreet van 20 december 2013;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 26 oktober 2012 ter uitvoering van het decreet van 6 juli 2012 betreffende het lokaal cultuurbeleid;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 11 april 2014;

Gelet op het advies van de Strategische Adviesraad voor Cultuur, Jeugd, Sport en Media, gegeven op 16 mei 2014;

Gelet op advies 56.415/3 van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 oktober 2012 ter uitvoering van het decreet van 6 juli 2012 betreffende het lokaal cultuurbeleid wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 2. De aanvraag van subsidies in dit besluit en de verantwoording voor de aanwending ervan door de steden en gemeenten gebeuren op de wijze, vermeld in het decreet van 15 juli 2011 houdende vaststelling van de algemene regels waaronder in de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest periodieke plan- en rapporteringsverplichtingen aan lokale besturen kunnen worden opgelegd.

Het jaarlijkse subsidiebedrag, vermeld in artikel 4, 8, 9, 12 en 43 van dit besluit wordt uitbetaald in twee delen. Een eerste schijf bedraagt 60% van de voorgestelde subsidie en wordt uitbetaald uiterlijk op 30 juni van het gesubsidieerde werkjaar. De tweede schijf van 40% wordt uitbetaald uiterlijk op 30 november van het jaar dat volgt op het gesubsidieerde werkjaar.

De subsidie, vermeld in artikel 62/1 van het decreet van 6 juli 2012, wordt uitbetaald in een voorschot en een saldo. Het voorschot bedraagt 60% van de voorgestelde subsidie en wordt uitbetaald uiterlijk op 30 juni van het gesubsidieerde werkjaar. Het saldo van 40% wordt uitbetaald uiterlijk op 30 november van het jaar dat volgt op het gesubsidieerde werkjaar, nadat de administratie de financiële afrekening van het voorbije werkjaar en het voortgangsrapport heeft goedgekeurd.”

**Art. 2.** Aan artikel 4, § 1, van hetzelfde besluit wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Als de bevolkingscijfers van de gemeenten of het samenwerkingsverband van gemeenten, vermeld in het eerste lid, 10.000 inwoners overschrijden, wordt de subsidie vergeleken met het bedrag, vermeld in het tweede lid, 1°, en kan de gemeente aanspraak maken op het hoogste bedrag.”

**Art. 3.** Aan artikel 8 van hetzelfde besluit wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Als de bevolkingscijfers van de gemeenten of het samenwerkingsverband van gemeenten, vermeld in het eerste lid, 10.000 inwoners overschrijden, wordt de subsidie vergeleken met het bedrag, vermeld in het tweede lid, 2°, en kan de gemeente aanspraak maken op het hoogste bedrag.”

**Art. 4.** In artikel 28 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt punt 3° vervangen door wat volgt:

“3° een voortgangsrapport;”

2° het tweede lid wordt vervangen door wat volgt:

“De subsidie, vermeld in artikel 38, tweede lid, van het decreet van 6 juli 2012, wordt uitbetaald in een voorschot en een saldo. Het voorschot bedraagt 60% van de voorgestelde subsidie en wordt uitbetaald uiterlijk op 30 juni van het gesubsidieerde werkjaar. Het saldo van 40% wordt uitbetaald uiterlijk op 30 november van het jaar dat volgt op het gesubsidieerde werkjaar, nadat de administratie de financiële afrekening en het voortgangsrapport heeft goedgekeurd.”

**Art. 5.** In artikel 30, eerste lid, 3°, van hetzelfde besluit wordt de zinsnede “, het actieplan en het werkingsverslag” vervangen door de woorden “en het voortgangsrapport”.

**Art. 6.** Aan artikel 33 van hetzelfde besluit worden een tweede en een derde lid toegevoegd, die luiden als volgt:

“De subsidie, vermeld in artikel 42 van het decreet van 6 juli 2012, wordt uitbetaald in een voorschot en een saldo. Het voorschot bedraagt 60% van de voorgestelde subsidie en wordt uitbetaald uiterlijk op 30 juni van het gesubsidieerde werkjaar. Het saldo van 40% wordt uitbetaald uiterlijk op 30 november van het jaar dat volgt op het gesubsidieerde werkjaar, nadat de administratie de verantwoordingsnota heeft goedgekeurd.

Als de uitbetaalde subsidie hoger is dan de verantwoorde uitgaven, wordt het verschil in mindering gebracht van de subsidie die in de toekomst nog verschuldigd is, of wordt de reeds toegekende subsidie teruggevorderd, ingeval er geen subsidie meer verschuldigd is.”

**Art. 7.** In artikel 40 van hetzelfde besluit wordt het eerste lid vervangen door wat volgt:

“De subsidie, vermeld in artikel 45 van het decreet van 6 juli 2012, wordt uitbetaald in een voorschot en een saldo. Het voorschot bedraagt 60% van de voorgestelde subsidie en wordt uitbetaald uiterlijk op 30 juni van het gesubsidieerde werkjaar. Het saldo van 40% wordt uitbetaald uiterlijk op 30 november van het jaar dat volgt op het gesubsidieerde werkjaar, nadat de administratie de financiële afrekening van de bibliotheek voor de personeelsuitgaven heeft goedgekeurd.”

**Art. 8.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2014.

**Art. 9.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de culturele aangelegenheden, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 juli 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
J. SCHAUVLIEGE

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[C – 2014/36513]

**4 JUILLET 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand  
modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 octobre 2012  
portant exécution du décret du 6 juillet 2012 relatif à la politique culturelle locale**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20 ;

Vu le décret du 8 juillet 2011 réglant le budget, la comptabilité, l'attribution de subventions et le contrôle de leur utilisation, et le contrôle par la Cour des Comptes, notamment l'article 57 ;

Vu le décret du 15 juillet 2011 fixant les règles générales auxquelles dans la Communauté flamande et la Région flamande des obligations de planning et de rapportage périodiques peuvent être imposées à des administrations locales, notamment les articles 7 et 10 et l'article 12/1, 1<sup>o</sup>, inséré par le décret du 20 décembre 2013 ;

Vu le décret du 6 juillet 2012 relatif à la Politique culturelle locale, notamment les articles 6, 8, 39, 43, 1<sup>o</sup>, 44, troisième alinéa, 45, cinquième alinéa, et l'article 62/1, troisième alinéa, inséré par le décret du 20 décembre 2013 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 octobre 2012 portant exécution du décret du 6 juillet 2012 relatif à la politique culturelle locale ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 11 avril 2014 ;

Vu l'avis du Conseil consultatif stratégique pour la Culture, la Jeunesse, les Sports et les Médias, rendu le 16 mai 2014 ;

Vu l'avis 56.415/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 juin 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 octobre 2012 portant exécution du décret du 6 juillet 2012 relatif à la politique culturelle locale est remplacé par ce qui suit :

« Art. 2. La demande de subventions dans le présent arrêté et la justification de leur utilisation par les villes et les communes s'effectuent selon la façon visée au décret du 15 juillet 2011 fixant les règles générales auxquelles dans la Communauté flamande et la Région flamande des obligations de planning et de rapportage périodiques peuvent être imposées à des administrations locales.

Le montant de subvention annuel, visé aux articles 4, 8, 9, 12 et 43 du présent arrêté, est payé en deux tranches. Une première tranche s'élève à 60% de la subvention proposée et est payée au plus tard le 30 juin de l'année subventionnée. La deuxième tranche de 40% est payée au plus tard le 30 novembre de l'année suivant l'année subventionnée.

La subvention visée à l'article 62/1 du décret du 6 juillet 2012 est payée au moyen d'une avance et d'un solde. L'avance s'élève à 60% de la subvention proposée et est payée au plus tard le 30 juin de l'année subventionnée. Le solde de 40% est payé au plus tard le 30 novembre de l'année suivant l'année subventionnée, après que l'administration a approuvé le décompte financier et le rapport d'avancement de l'année écoulée. ».

**Art. 2.** A l'article 4, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté, il est ajouté un troisième alinéa, rédigé comme suit :

« Si les chiffres de la population des commune ou de l'association de communes visées au premier alinéa dépassent 10.000 habitants, la subvention est comparée au montant visé au deuxième alinéa, 1<sup>o</sup>, et la commune peut prétendre au montant le plus élevé. ».

**Art. 3.** A l'article 8 du même arrêté, il est ajouté un troisième alinéa, rédigé comme suit :

« Si les chiffres de la population des commune ou de l'association de communes visées au premier alinéa dépassent 10.000 habitants, la subvention est comparée au montant visé au deuxième alinéa, 2<sup>o</sup>, et la commune peut prétendre au montant le plus élevé. ».

**Art. 4.** A l'article 28 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au premier alinéa, le point 3° est remplacé par ce qui suit :

« 3° un rapport d'avancement ; » ;eb

2° le deuxième alinéa est remplacé par ce qui suit :

« La subvention visée à l'article 38, deuxième alinéa, du décret du 6 juillet 2012 est payée au moyen d'une avance et d'un solde. L'avance s'élève à 60% de la subvention proposée et est payée au plus tard le 30 juin de l'année subventionnée. Le solde de 40% est payé au plus tard le 30 novembre de l'année suivant l'année subventionnée, après que l'administration a approuvé le décompte financier et le rapport d'avancement. ».

**Art. 5.** Dans l'article 30, premier alinéa, du même arrêté, le membre de phrase « , du plan d'action et du rapport d'activité » est remplacé par les mots « et du rapport d'avancement ».

**Art. 6.** A l'article 33 du même arrêté, il est ajouté un deuxième et troisième alinéas, rédigés comme suit :

« La subvention visée à l'article 42 du décret du 6 juillet 2012 est payée au moyen d'une avance et d'un solde. L'avance s'élève à 60% de la subvention proposée et est payée au plus tard le 30 juin de l'année subventionnée. Le solde de 40% est payé au plus tard le 30 novembre de l'année suivant l'année subventionnée, après que l'administration a approuvé le note de justification.

Si la subvention payée est supérieure aux dépenses justifiées, la différence est déduite de la subvention encore due à l'avenir, ou la subvention déjà accordée est recouvrée au cas où aucune subvention n'est plus due. ».

**Art. 7.** Dans l'article 40 du même arrêté, le premier alinéa est remplacé par ce qui suit :

« La subvention visée à l'article 45 du décret du 6 juillet 2012 est payée au moyen d'une avance et d'un solde. L'avance s'élève à 60% de la subvention proposée et est payée au plus tard le 30 juin de l'année subventionnée. Le solde de 40% est payé au plus tard le 30 novembre de l'année suivant l'année subventionnée, après que l'administration a approuvé le décompte financier de la bibliothèque pour les dépenses de personnel. ».

**Art. 8.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2014.

**Art. 9.** Le Ministre flamand ayant les affaires culturelles dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 juillet 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,  
J. SCHAUVLIEGE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2014/36511]

**18 JULI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering  
betreffende het prestatiestelsel van opstellers in het deeltijds kunstonderwijs**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II, artikel 98, vervangen bij het decreet van 22 juni 2007;

Gelet op het decreet rechtspositie personeelsleden gemeenschapsonderwijs van 27 maart 1991, artikel 3, 12°, gewijzigd bij de decreten van 15 juni 2007 en 30 april 2009, en artikel 77, eerste lid;

Gelet op het decreet rechtspositie personeelsleden gesubsidieerd onderwijs van 27 maart 1991, artikel 5, 13°, gewijzigd bij de decreten van 15 juni 2007, 30 april 2009 en 8 mei 2009, en artikel 51, eerste lid;

Gelet op het decreet van 13 juli 2001 betreffende het onderwijs XIII-Mozaïek, artikel IX.3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 21 september 2007 betreffende de administratieve omkadering in het deeltijds kunstonderwijs en tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 april 1992 betreffende de verdeling van betrekkingen, de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reffectatie, de wedertewerkstelling en de toekenning van een wachtgeld of wachtgeldtoelage;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 15 januari 2014;

Gelet op protocol nr. 806 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de gemeenschappelijke vergaderingen van Sectorcomité X en van onderafdeling "Vlaamse Gemeenschap" van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten op 18 februari en 27 mei 2014;

Gelet op protocol nr. 574 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de vergaderingen van het overkoepelend onderhandelingscomité vrij gesubsidieerd onderwijs op 18 februari en 27 mei 2014;

Gelet op advies 56.478/1 van de Raad van State, gegeven op 14 juli 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden die vastbenoemd of tijdelijk aangesteld zijn in het wervingsambt van opsteller of het selectieambt van eerste opsteller in de personeelscategorie van het administratief personeel in de instellingen voor deeltijds kunstonderwijs, gefinancierd of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap, waarop een van de volgende decreten van toepassing is:

1° het decreet rechtspositie personeelsleden gemeenschapsonderwijs van 27 maart 1991;

2° het decreet rechtspositie personeelsleden gesubsidieerd onderwijs van 27 maart 1991.

**Art. 2. § 1.** Voor de personeelsleden, vermeld in artikel 1, wordt een onderscheid gemaakt tussen de administratieve opdracht en de effectieve prestaties.

§ 2. Administratief bedraagt het aantal wekelijkse prestatie-eenheden voor een ambt met volledige prestaties: 38.

Een ambt met onvolledige prestaties wordt administratief altijd uitgedrukt in een geheel aantal van de prestatie-eenheden, vermeld in het eerste lid.

§ 3. De effectieve wekelijkse prestaties voor een ambt met volledige prestaties bedragen 36 klokuren.

De effectieve wekelijkse prestaties in een ambt met onvolledige prestaties bedragen hoogstens het evenredige deel van het in het eerste lid vermelde aantal klokuren. Voor het bepalen van dat evenredige deel wordt de omrekeningstabel gebruikt, die als bijlage 1 bij dit besluit gevoegd is.

**Art. 3.** Voor de toepassing van artikel 28 van het koninklijk besluit van 1 december 1970 houdende bezoldigingsregeling van het administratief personeel, het meesters-, vak- en dienstpersoneel van de rijksinrichtingen voor kleuteronderwijs, voor lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, is de deler voor een ambt met onvolledige prestaties, gelijk aan 38.

**Art. 4.** Voor een ambt met volledige prestaties worden uit de administratieve omkadering, vermeld in het besluit van de Vlaamse Regering van 21 september 2007 betreffende de administratieve omkadering in het deeltijds kunstonderwijs en tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 april 1992 betreffende de verdeling van betrekkingen, de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reffectatie, de wedertewerkstelling en de toekenning van een wachtgeld of wachtgeldtoelage, 38 omkaderingseenheden geput.

Voor een ambt met onvolledige prestaties is het aantal omkaderingseenheden die uit de administratieve omkadering geput worden gelijk aan het aantal prestatie-eenheden als vermeld in artikel 2, paragraaf 2, tweede lid.

**Art. 5.** Het personeelslid dat zitting heeft in een lokaal inspraakorgaan dat opgericht is door of krachtens een wet of een decreet, krijgt dienstvrijstelling om de vergaderingen van dat inspraakorgaan bij te wonen. De dienstvrijstelling wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

**Art. 6.** In artikel 3, eerste lid, en artikel 4, § 1, eerste lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 september 2007 betreffende de administratieve omkadering in het deeltijds kunstonderwijs en tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 april 1992 betreffende de verdeling van betrekkingen, de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reffectatie, de wedertewerkstelling en de toekenning van een wachtgeld of wachtgeldtoelage, worden de woorden "het aantal uren van een voltijdse betrekking opsteller" telkens vervangen door de woorden "het aantal omkaderingseenheden voor een voltijdse betrekking opsteller".

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2014.

**Art. 8.** De Vlaamse minister bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 juli 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,  
P. SMET

Bijlage 1. Omrekeningstabel prestatieregeling voor opstellers in het deeltijds kunstonderwijs vanaf 1 september 2014

<b>- Omkaderingseenheden</b> <b>- Prestatie-eenheden voor</b> <b>administratieve opdracht</b> <b>- Deler voor bezoldigingsregeling</b>	<b>Effectieve wekelijkse prestaties</b>
1	1 u
2	2 u
3	2 u 45'
4	3 u 45'
5	4 u 45'
6	5 u 45'
7	6 u 45'
8	7 u 30'
9	8 u 30'
10	9 u 30'
11	10 u 30'
12	11 u 15'
13	12 u 15'
14	13 u 15'
15	14 u 15'
16	15 u 15'
17	16 u
18	17 u
19	18 u
20	19 u
21	20 u
22	20 u 45'
23	21 u 45'
24	22 u 45'
25	23 u 45'
26	24 u 45'
27	25 u 30'
28	26 u 30'
29	27 u 30'
30	28 u 30'
31	29 u 15'
32	30 u 15'
33	31 u 15'
34	32 u 15'
35	33 u 15'
36	34 u
37	35 u
38	36 u

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 18 juli 2014 betreffende het prestatiestelsel van opstellers in het deeltijds kunstonderwijs.

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[C – 2014/36511]

**18 JUILLET 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand  
relatif au régime de prestations de rédacteurs dans l'enseignement artistique à temps partiel**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, notamment l'article 98, remplacé par le décret du 22 juin 2007 ;

Vu le décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement communautaire, notamment l'article 3, 12°, modifié par les décrets des 15 juin 2007 et 30 avril 2009, et l'article 77, alinéa premier ;

Vu le décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement subventionné, notamment l'article 5, 13°, modifié par les décrets des 15 juin 2007, 30 avril 2009 et 8 mai 2009, et l'article 51, alinéa premier ;

Vu le décret du 13 juillet 2001 relatif à l'enseignement XIII – Mosaïque, notamment l'article IX.3 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 septembre 2007 relatif à l'encadrement administratif dans l'enseignement artistique à temps partiel et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 avril 1992 relatif à la répartition de fonctions, à la mise en disponibilité par défaut d'emploi, à la réaffectation, à la remise au travail et à l'attribution d'un traitement d'attente ou d'une subvention-traitement d'attente ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 15 janvier 2014 ;

Vu le protocole n° 806 des 18 février et 27 mai 2014 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section 'Communauté flamande' de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux ;

Vu le protocole n° 574 des 18 février et 27 mai 2014 portant les conclusions des négociations menées en réunion du Comité coordinateur de négociation de l'enseignement libre subventionné ;

Vu l'avis 56.478/1 du Conseil d'État, donné le 14 juillet 2014, par application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux membres du personnel nommés à titre définitif ou désignés temporairement dans la fonction de recrutement de rédacteur ou dans la fonction de sélection de rédacteur principal dans la catégorie du personnel administratif dans les établissements d'enseignement artistique à temps partiel, financé ou subventionné par la Communauté flamande auxquels s'applique un des décrets suivants :

1° le décret du 27 mars 1991 relatif au statut des membres du personnel de l'enseignement communautaire ;

2° le décret du 27 mars 1991 relatif au statut des membres du personnel de l'enseignement subventionné.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Pour ce qui est des membres du personnel visés à l'article 1<sup>er</sup>, il est fait une distinction entre la mission administrative et les prestations effectives.

§ 2. Au niveau administratif, le nombre d'unités de prestations hebdomadaires pour une fonction à prestations complètes s'élève à 38.

Au niveau administratif, une fonction à prestations incomplètes est toujours exprimée en un nombre entier des unités de prestations visées à l'alinéa premier.

§ 3. Les prestations hebdomadaires effectives pour une fonction à prestations complètes s'élèvent à 36 heures d'horloge.

Les prestations hebdomadaires effectives dans une fonction à prestations incomplètes s'élèvent au maximum à la partie proportionnelle du nombre d'heures d'horloge visé à l'alinéa premier. Cette partie proportionnelle est fixée à l'aide du tableau de conversion joint comme annexe 1<sup>re</sup> au présent arrêté.

**Art. 3.** Pour l'application de l'article 28 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1970 fixant le statut pécuniaire des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'État, le nombre diviseur pour une fonction à prestations incomplètes est égal à 38.

**Art. 4.** Pour une fonction à prestations complètes, 38 unités d'encadrement sont puisées dans l'encadrement administratif visé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 septembre 2007 relatif à l'encadrement administratif dans l'enseignement artistique à temps partiel et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 avril 1992 relatif à la répartition de fonctions, à la mise en disponibilité par défaut d'emploi, à la réaffectation, à la remise au travail et à l'attribution d'un traitement d'attente ou d'une subvention-traitement d'attente.

Pour une fonction à prestations incomplètes, le nombre d'unités d'encadrement étant puisées dans l'encadrement administratif est égal au nombre d'unités de prestations visées à l'article 2, paragraphe 2, deuxième alinéa.

**Art. 5.** Le membre du personnel siégeant dans un organe local de participation créé par ou en vertu d'une loi ou d'un décret, obtient une dispense de service pour assister aux réunions de cet organe de participation. La dispense est assimilée à une période d'activité de service.



**Art. 6.** A l'article 3, alinéa premier, et l'article 4, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 septembre 2007 relatif à l'encadrement administratif dans l'enseignement artistique à temps partiel et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 avril 1992 relatif à la répartition de fonctions, à la mise en disponibilité par défaut d'emploi, à la réaffectation, à la remise au travail et à l'attribution d'un traitement d'attente ou d'une subvention-traitement d'attente, les mots « le nombre d'heures d'un emploi à temps plein de rédacteur » sont chaque fois remplacés par les mots « le nombre d'unités d'encadrement pour un emploi à temps plein de rédacteur ».

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2014.

**Art. 8.** Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Bruxelles, le 18 juillet 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises,  
P. SMET

## VLAAMSE OVERHEID

[C – 2014/36514]

### 18 JULI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de subsidiëring in 2015 van de projecten die in 2014 gesubsidieerd werden via het Fonds voor collectieve uitrusting en diensten

De Vlaamse Regering,

Dit besluit houdt rekening met de bepalingen van het besluit 2012/21/EU.

Gelet op de artikelen 6, 8 §2, 12 en 13 § 4, eerste lid, van het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin, alsmede art. 57 van het decreet van 8 juli 2011 houdende regeling van de begroting, boekhouding, de toekenning van subsidies en de controle op de aanwending ervan, en de controle door het Rekenhof;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 23 mei 2014;

Gelet op advies 56.411/3 van de Raad van State, gegeven op 7 juli 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder:

1° bijzonder reglement: het bijzonder reglement van 2 september 1997 tot vaststelling van de wijze waarop het Fonds voor collectieve uitrusting en diensten de opbrengst van de ontvangen bijdragen toewijst aan de toekenning van subsidies voor projecten voor de opvang van kinderen van 2,5 tot 12 jaar en sommige projecten voor de opvang van kinderen van 0 tot 3 jaar;

2° Kind en Gezin: het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin, opgericht bij het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin;

3° koninklijk besluit: het koninklijk besluit van 19 augustus 1997 tot vaststelling van de wijze waarop het Fonds voor collectieve uitrusting en diensten de opbrengst van de ontvangen bijdragen toewijst aan de toekenning van subsidies voor projecten voor de opvang van kinderen van 2,5 tot 12 jaar en sommige projecten voor de opvang van kinderen van 0 tot 3 jaar;

4° minister: de Vlaams minister, bevoegd voor Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

5° project: een project voor buitenschoolse opvang van kinderen van 2,5 tot 12 jaar, de flexibele opvang van kinderen van 0 tot 12 jaar, de opvang van zieke kinderen van 0 tot en met 12 jaar, de noodopvang van kinderen van 0 tot 3 jaar of voor regionale coördinatie, dat via het Fonds voor collectieve uitrusting en diensten in 2014 subsidies toegekend krijgt door een beslissing van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers.

**Art. 2.** Bij Kind en Gezin wordt een adviescomité opgericht dat is samengesteld uit vertegenwoordigers van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties, en afgevaardigden van gezinsverenigingen, vrouwenorganisaties, sociale bewegingen

Dit comité adviseert de administrateur-generaal van Kind en Gezin over de aanvragen voor de toekenning van subsidies aan de projecten voor het werkingsjaar 2015.

De minister benoemt de leden en regelt de werking van het adviescomité.

**Art. 3.** Om op basis van dit besluit voor een subsidie in aanmerking te komen moet het project, als dit door de toepasselijke wetgeving vereist is, beschikken over een vergunning of een erkenning van Kind en Gezin voor de opvang van kinderen.

Het project moet Kind en Gezin alle inlichtingen die voor studiedoeleinden gevraagd worden verstrekken.

**Art. 4.** De personen die tewerkgesteld worden in het kader van een project dat krachtens dit besluit gesubsidieerd wordt, worden aangenomen met een arbeidsovereenkomst.

Jobstudenten komen niet voor subsidiëring in aanmerking.

**Art. 5.** Het project dient, in het vierde kwartaal 2014, een subsidieaanvraag in bij Kind en Gezin met een aanvraagformulier waarvan het model door Kind en Gezin bepaald wordt.

Het aanvraagformulier bevat minstens de volgende inlichtingen:

1° het type kinderopvang dat aan de kinderen wordt aan aangeboden;

2° het aantal tewerkgestelde personen en hun beroepsbekwaamheid;

3° het totale aantal opgevangen kinderen en hun leeftijd;

4° de raming van de kosten voor de voortzetting van het project in 2015, met de vermelding van de raming van de loonlasten en de vermelding van de raming van de werkingskosten;

5° de verschillende financieringsbronnen;

6° het bedrag van de persoonlijke tegemoetkomingen van de ouders.

**Art. 6.** Kind en Gezin onderzoekt de subsidieaanvraag en gaat na of de subsidievoorwaarden vervuld zijn.

Kind en Gezin legt de aanvragen voor aan het adviescomité, vermeld in artikel 2.

Kind en Gezin beslist, na advies van het adviescomité, over de aanvragen, vermeld in het eerste lid. Als Kind en Gezin van dat advies afwijkt, moet het dat motiveren.

**Art. 7.** De subsidie kan alleen toegekend worden binnen de begroting.

**Art. 8.** De subsidie die krachtens dit besluit wordt toegekend, is een aanvullende financieringsbron. De subsidie mag, samengevoegd met eventueel andere financiële voordelen, subsidies of premies, eigen inkomsten meegerekend, in geen geval meer bedragen dan 100% van de totale kosten van het project.

De subsidie bedraagt maximaal de loonlasten en de werkingskosten. Het plafond van de loonsubsidie en het plafond van de werkingskosten wordt door de minister bepaald op basis van de definitieve prestaties en realisaties van de projecten tussen 1 oktober 2013 tot en met 30 september 2014.

De minister volgt hiervoor, in zoverre hiervan niet wordt afgeweken in dit besluit, de rekenregels die van toepassing waren op het werkingsjaar 2014 op basis van het koninklijk besluit en het bijzonder reglement.

**Art. 9.** Kind en Gezin betaalt driemaandelijks voorschotten van 80% van de subsidie voor dat kwartaal. Het saldo wordt betaald na een administratieve en financiële controle van het project in 2016.

De saldobepaling en de controles gebeuren op basis van de rekenregels en de subsidiëeringsvoorwaarden die, in zoverre hiervan niet wordt afgeweken in dit besluit, van toepassing waren op het werkingsjaar 2014 op basis van het koninklijk besluit en het bijzonder reglement.

**Art. 10.** De projecten die krachtens dit besluit subsidies ontvangen, onderwerpen zich aan de controle van hun administratief en financieel beheer.

**Art. 11.** Kind en Gezin kan, na advies van het adviescomité, beslissen om subsidies in te trekken, te herzien of terug te vorderen na een vastgesteld wanbeheer of als de voorwaarden, vermeld in dit besluit, niet worden nageleefd of als de voorziening de prestaties op basis waarvan de plafonds werden bepaald niet behaald.

**Art. 12.** Dit besluit is van toepassing op de subsidiëring voor het werkingsjaar 2015.

**Art. 13.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 18 juli 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin  
J. VANDEURZEN

#### TRADUCTION

#### AUTORITE FLAMANDE

[C – 2014/36514]

#### 18 JUILLET 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au subventionnement en 2015 des projets ayant été subventionnés en 2014 par le biais du Fonds d'équipements et de services collectifs

Le Gouvernement flamand,

Le présent arrêté tient compte des dispositions de la décision 2012/21/UE.

Vu les articles 6, 8, § 2, 12 et 13, § 4, alinéa premier, du décret du 30 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Kind en Gezin" (Enfance et Famille), ainsi que l'article 57 du décret du 8 juillet 2011 réglant le budget, la comptabilité, l'attribution de subventions et le contrôle de leur utilisation, et le contrôle par la Cour des Comptes ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget donné le 23 mai 2014 ;

Vu l'avis 56.411/3 du Conseil d'État, donné le 7 juillet 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le présent arrêté, on entend par :

1° règlement spécial : le règlement spécial du 2 septembre 1997 fixant les modalités selon lesquelles le Fonds d'équipements et de services collectifs affecte le produit des cotisations perçues à l'octroi de subventions à des projets d'accueil d'enfants âgés de 2,5 à 12 ans et à certains projets d'accueil d'enfants âgés de 0 à 3 ans ;

2° « Kind en Gezin » (Enfance et Famille) : l'agence autonomisée interne « Kind en Gezin », créée par le décret du 30 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Kind en Gezin » ;

3° arrêté royal : l'arrêté royal du 19 août 1997 fixant les modalités selon lesquelles le Fonds d'équipements et de services collectifs affecte le produit des cotisations perçues à l'octroi de subventions à des projets d'accueil d'enfants âgés de 2,5 à 12 ans et à certains projets d'accueil d'enfants âgés de 0 à 3 ans ;

4° Ministre : le Ministre flamand chargé du Bien-Être, de la Santé Publique et de la Famille ;

5° projet : un projet d'accueil extrascolaire d'enfants âgés de 2,5 à 12 ans, l'accueil flexible d'enfants âgés de 0 à 12 ans, l'accueil d'enfants malades âgés de 0 à 12 ans, l'accueil d'urgence d'enfants âgés de 0 à 3 ans ou un projet de coordination régionale recevant des subventions par le biais du Fonds d'équipements et de services collectifs par une décision du comité de gestion de l'Office national d'Allocations familiales pour travailleurs salariés.

**Art. 2.** Il est créé auprès de « Kind en Gezin » un comité consultatif composé de représentants des organisations représentatives d'employeurs et de travailleurs et de délégués des organisations familiales, d'organisations féminines, de mouvements sociaux.

Ce comité rend des avis à l'administrateur général de « Kind en Gezin » sur les demandes d'octroi de subventions aux projets pour l'année d'activité 2015.

Le Ministre nomme les membres du comité consultatif et en règle le fonctionnement.

**Art. 3.** Afin d'entrer en considération pour une subvention sur la base du présent arrêté, le projet doit disposer, si la législation applicable le requiert, d'une autorisation ou d'un agrément de « Kind en Gezin » pour l'accueil d'enfants.

Le projet doit fournir à « Kind en Gezin » tous les renseignements qui sont demandés à des fins d'étude.

**Art. 4.** Les personnes occupées dans le cadre d'un projet étant subventionné en vertu du présent arrêté, sont engagées sous les liens d'un contrat de travail.

Des étudiants jobistes ne sont pas admissibles au subventionnement.

**Art. 5.** Dans le quatrième trimestre de 2014, le projet introduit auprès de « Kind en Gezin » une demande de subvention au moyen d'un formulaire de demande dont le modèle est fixé par « Kind en Gezin ».

Le formulaire de demande comprend au moins les données suivantes :

1° le type d'accueil d'enfants offert aux enfants ;

2° le nombre de personnes occupées et leur capacité professionnelle ;

3° le nombre total d'enfants accueillis et leur âge ;

4° l'estimation des coûts de la prolongation du projet en 2015, avec la mention de l'estimation des charges salariales et la mention de l'estimation des frais de fonctionnement ;

5° les différentes sources de financement ;

6° le montant des interventions personnelles des parents.

**Art. 6.** « Kind en Gezin » examine la demande de subvention et vérifie s'il est satisfait aux conditions de subventionnement.

« Kind en Gezin » soumet les demandes au comité consultatif visé à l'article 2.

Sur avis du comité consultatif, « Kind en Gezin » statue sur les demandes visées à l'alinéa premier. Si « Kind en Gezin » déroge dudit avis, l'agence doit le motiver.

**Art. 7.** La subvention peut uniquement être accordée dans les limites du budget.

**Art. 8.** La subvention accordée en vertu du présent arrêté est une source de financement complémentaire. Ajoutée à d'autres avantages financiers éventuels, subventions ou primes, propres revenus compris, la subvention ne peut pas dépasser 100 % des coûts totaux du projet.

La subvention s'élève au maximum aux charges salariales et frais de fonctionnement. Le plafond de la subvention salariale et le plafond des frais de fonctionnement sont fixés par le Ministre, sur la base des prestations et réalisations définitives des projets entre le 1<sup>er</sup> octobre 2013 et le 30 septembre 2014.

A cet effet et pour autant qu'il n'y soit pas dérogé au présent arrêté, le Ministre suit les règles de calcul qui étaient applicables à l'année d'activité 2014 sur la base de l'arrêté royal et du règlement spécial.

**Art. 9.** « Kind en Gezin » paie des avances trimestrielles de 80 % de la subvention pour ledit trimestre.

Le solde est payé après un contrôle administratif et financier du projet en 2016.

La détermination du solde et les contrôles se font sur la base des règles de calcul et des conditions de subventionnement qui, pour autant qu'il n'y soit pas dérogé dans le présent arrêté, étaient applicables à l'année d'activité 2014 sur la base de l'arrêté royal et du règlement spécial.

**Art. 10.** Les projets auxquels sont accordées des subventions en vertu du présent arrêté se soumettent au contrôle de leur gestion administratif et financier.

**Art. 11.** Sur avis du comité consultatif, « Kind en Gezin » peut décider de retirer, revoir ou réclamer des subventions après la constatation d'une gestion défectueuse ou si les conditions citées dans le présent arrêté ne sont pas respectées ou si la structure n'atteint pas les prestations sur la base desquelles les plafonds ont été fixés.

**Art. 12.** Le présent arrêté s'applique au subventionnement pour l'année d'activité 2015.

**Art. 13.** Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 juillet 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,  
J. VANDEURZEN

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2014/29500]

**12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct  
bibliothèque itinérante de la Province de Luxembourg**

La Ministre de la Culture,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 juin 1998 portant reconnaissance de la bibliothèque publique itinérante de la Province de Luxembourg;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant application du décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'avis du Service général de l'Inspection pour la Culture, rendu le 3 décembre 2012;

Vu l'avis du Conseil des Bibliothèques publiques rendu le 23 janvier 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 21 février 2013;

Considérant la demande introduite par la Province de Luxembourg le 25 septembre 2012;

Considérant la recevabilité du dossier notifiée le 11 octobre 2012;

Considérant que la Bibliothèque itinérante organisée par la Province de Luxembourg remplit les conditions pour pouvoir être reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque itinérante de catégorie 3;

Considérant que cette bibliothèque a comme territoire de compétence la Province de Luxembourg dont la superficie est de 4.440 km<sup>2</sup> et dont le nombre d'habitants se situe entre 200.000 et 500.000,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La Bibliothèque itinérante organisée par la Province de Luxembourg est reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque itinérante de catégorie 3.

**Art. 2.** Elle bénéficie de 8 (huit) subventions forfaitaires au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 160.000 (cent soixante mille) euros, et d'une subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités de 20.000 (vingt mille) euros.

**Art. 3.** La subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités est versée selon les paliers de progressivité suivants :

- 60 % de la subvention pour l'année 2013;
- 70 % de la subvention pour l'année 2014;
- 80 % de la subvention pour l'année 2015;
- 90 % de la subvention pour l'année 2016;
- 100 % de la subvention pour l'année 2017.

**Art. 4.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 juin 1998 portant reconnaissance de la bibliothèque publique itinérante de la Province de Luxembourg est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Bruxelles, le 12 avril 2013.

Mme F. LAANAN

VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2014/29500]

**12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator  
reizende bibliotheek van de Provincie Luxemburg**

De Minister van Cultuur,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het openbare netwerk voor openbare leatuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 juni 1998 tot erkenning van de reizende openbare bibliotheek van de provincie Luxemburg;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 houdende toepassing van het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het Openbare netwerk voor openbare leatuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het advies van de Algemene Dienst Inspectie voor Cultuur, uitgebracht op 3 december 2012;

Gelet op het advies van de Raad voor Openbare Bibliotheken, uitgebracht op 23 januari 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 februari 2013;

Gelet op de aanvraag ingediend door de Provincie Luxemburg op 25 september 2012;

Gelet op de ontvankelijkheid van het dossier, waarvan op 11 oktober 2012 kennis werd gegeven;

Overwegende dat de door de Provincie Luxemburg georganiseerde reizende bibliotheek de voorwaarden vervult om erkend te worden als rechtstreekse operator - reizende bibliotheek van categorie 3;

Overwegende dat het bevoegdheidsgebied van die bibliotheek de Provincie Luxemburg is, waarvan de oppervlakte 4.440 km<sup>2</sup> bedraagt en waarvan het aantal inwoners tussen 200.000 en 500.000 ligt,

Besluit :

**Artikel 1.** De door de Provincie Luxemburg georganiseerde reizende bibliotheek wordt erkend als rechtstreekse operator - reizende bibliotheek van categorie 3.

**Art. 2.** Ze geniet 8 (acht) forfaitaire subsidies als tegemoetkoming in de bezoldiging van de permanente leden, ten bedrage van 160.000 (honderd zestigduizend) euro, en een vaste werkings- en activiteitsubsidie van 20.000 (twintigduizend) euro.

**Art. 3.** De vaste werkings- en activiteitsubsidie wordt uitbetaald op grond van de volgende progressieve schijven :

- 60 % van de subsidie voor het jaar 2013;
- 70 % van de subsidie voor het jaar 2014;
- 80 % van de subsidie voor het jaar 2015;
- 90 % van de subsidie voor het jaar 2016;
- 100 % van de subsidie voor het jaar 2017.

**Art. 4.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 juni 1998 tot erkenning van de reizende openbare bibliotheek van de Provincie Luxemburg wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Brussel, 12 april 2013.

Mevr. F. LAANAN

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2014/29503]

**12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct  
bibliothèque itinérante de la Province de Namur**

La Ministre de la Culture,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 juillet 2001 portant reconnaissance de la Bibliothèque publique itinérante de la Province de Namur;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant application du décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'avis du Service général de l'Inspection pour la Culture, rendu le 10 décembre 2012;

Vu l'avis du Conseil des Bibliothèques publiques rendu le 23 janvier 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 21 février 2013;

Considérant la demande introduite par la Province de Namur le 25 septembre 2012;

Considérant la recevabilité du dossier notifiée le 29 octobre 2012;

Considérant que la Bibliothèque itinérante organisée par la Province de Namur remplit les conditions pour pouvoir être reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque itinérante de catégorie 1;

Considérant que cette bibliothèque a comme territoire de compétence la Province de Namur dont la superficie est de 3.666 km<sup>2</sup> et dont le nombre d'habitants se situe entre 200.000 et 500.000,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La Bibliothèque itinérante organisée par la Province de Namur est reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque itinérante de catégorie 1.

**Art. 2.** Elle bénéficie de 4 (quatre) subventions forfaitaires au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 80.000 (quatre-vingt mille) euros, et d'une subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités de 15.000 (quinze mille) euros.

**Art. 3.** La subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités est versée selon les paliers de progressivité suivants :

- 60 % de la subvention pour l'année 2013;
- 70 % de la subvention pour l'année 2014;
- 80 % de la subvention pour l'année 2015;
- 90 % de la subvention pour l'année 2016;
- 100 % de la subvention pour l'année 2017.

**Art. 4.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 juillet 2001 portant reconnaissance de la Bibliothèque publique itinérante de la Province de Namur est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Bruxelles, le 12 avril 2013.

Mme F. LAANAN

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2014/29503]

**12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator reizende bibliotheek van de Provincie Namen**

De Minister van Cultuur,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het openbare netwerk voor openbare leatuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 juli 2001 tot erkenning van de reizende openbare bibliotheek van de Provincie Namen;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 houdende toepassing van het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het Openbare netwerk voor openbare leatuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het advies van de Algemene Dienst Inspectie voor Cultuur, uitgebracht op 10 december 2012;

Gelet op het advies van de Raad voor Openbare Bibliotheken, uitgebracht op 23 januari 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 februari 2013;

Gelet op de aanvraag ingediend door de Provincie Namen op 25 september 2012;

Gelet op de ontvankelijkheid van het dossier, waarvan op 29 oktober 2012 kennis werd gegeven;

Overwegende dat de door de Provincie Namen georganiseerde reizende bibliotheek de voorwaarden vervult om erkend te worden als rechtstreekse operator - reizende bibliotheek van categorie 1;

Overwegende dat het bevoegdheidsgebied van die bibliotheek de Provincie Namen is, waarvan de oppervlakte 3.666 km<sup>2</sup> bedraagt en waarvan het aantal inwoners tussen 200.000 en 500.000 ligt,

Besluit :

**Artikel 1.** De door de Provincie Namen georganiseerde reizende bibliotheek wordt erkend als rechtstreekse operator - reizende bibliotheek van categorie 1.

**Art. 2.** Ze geniet 4 (vier) forfaitaire subsidies als tegemoetkoming in de bezoldiging van de permanente leden, ten bedrage van 80.000 (tachtigduizend) euro, en een vaste werkings- en activiteitsubsidie van 15.000 (vijftienduizend) euro.

**Art. 3.** De vaste werkings- en activiteitsubsidie wordt uitbetaald op grond van de volgende progressieve schijven :

— 60 % van de subsidie voor het jaar 2013;

— 70 % van de subsidie voor het jaar 2014;

— 80 % van de subsidie voor het jaar 2015;

— 90 % van de subsidie voor het jaar 2016;

— 100 % van de subsidie voor het jaar 2017.

**Art. 4.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 juli 2001 tot erkenning van de reizende openbare bibliotheek van de Provincie Namen wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Brussel, 12 april 2013.

Mevr. F. LAANAN

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2014/29515]

**12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique de Florennes**

La Ministre de la Culture,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 avril 2000 portant reconnaissance de la Bibliothèque publique locale de Florennes;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant application du décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'avis du Service général de l'Inspection pour la Culture, rendu le 28 novembre 2012;

Vu l'avis du Conseil des Bibliothèques publiques rendu le 30 janvier 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 21 février 2013;

Considérant la demande introduite par la Commune de Florennes le 29 septembre 2012;

Considérant la recevabilité du dossier notifiée le 18 octobre 2012;

Considérant que la bibliothèque organisée par la Commune de Florennes remplit les conditions pour pouvoir être reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique de catégorie 3;

Considérant que cette bibliothèque a comme territoire de compétence la Commune de Florennes dont le nombre d'habitants est inférieur à 15.000;

Considérant que, pour la gestion de la collection encyclopédique, le territoire de compétence de cette bibliothèque est élargi aux Communes de Couvin, Doische et Mettet,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La bibliothèque organisée par la Commune de Florennes est reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique de catégorie 3.

**Art. 2.** Elle bénéficie, au titre d'opérateur direct - bibliothèque locale, de 1,5 (une et demie) subvention forfaitaire au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 30.000 euros (trente mille euros), et d'une subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités de 30.000 (trente mille) euros.

**Art. 3.** Elle bénéficie, au titre de bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique, de :

1,75 (une trois quarts) subvention forfaitaire au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 35.000 (trente-cinq mille) euros, en 2013 et

2 (deux) subventions forfaitaires au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 40.000 (quarante mille) euros, à partir de 2014.

**Art. 4.** La subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités est versée selon les paliers de progressivité suivants :

60 % de la subvention pour l'année 2013;

70 % de la subvention pour l'année 2014;

80 % de la subvention pour l'année 2015;

90 % de la subvention pour l'année 2016;

100 % de la subvention pour l'année 2017.

**Art. 5.** L'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 avril 2000 portant reconnaissance de la Bibliothèque publique locale de Florennes est abrogé.

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Bruxelles, le 12 avril 2013.

Mme F. LAANAN

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2014/29515]

**12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert van Florennes**

De Minister van Cultuur,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het openbare netwerk voor openbare leetuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 april 2000 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Florennes;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 houdende toepassing van het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het Openbare netwerk voor openbare leetuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het advies van de Algemene Dienst Inspectie voor Cultuur, uitgebracht op 28 november 2012;

Gelet op het advies van de Raad voor Openbare Bibliotheken, uitgebracht op 30 januari 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 februari 2013;

Gelet op de aanvraag ingediend door de gemeente Florennes op 29 september 2012;

Gelet op de ontvankelijkheid van het dossier, waarvan op 18 oktober 2012 kennis werd gegeven;

Overwegende dat de door de gemeente Florennes georganiseerde bibliotheek de voorwaarden vervult om erkend te worden als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert van categorie 3;

Overwegende dat het bevoegdheidsgebied van die bibliotheek de gemeente Florennes is, waarvan het aantal inwoners lager dan 15.000 is;

Overwegende dat, voor het beheer van de encyclopedische collectie, het bevoegdheidsgebied van deze bibliotheek uitgebreid wordt tot de gemeentes Couvin, Doische en Mettet,

Besluit :

**Artikel 1.** De door de gemeente Florennes georganiseerde bibliotheek wordt erkend als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert van categorie 3.

**Art. 2.** Ze geniet, als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek, 1,5 (danderhalve) vaste subsidie als tegemoetkoming in de bezoldiging van permanente leden, ten bedrage van 30.000 euro (dertigduizend euro), en een vaste werkings- en activiteitensubsidie van 30.000 (dertigduizend) euro.

**Art. 3.** Ze geniet, als plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert, 1,75 (één en drie vierde) forfaitaire subsidie als tegemoetkoming in de bezoldiging van de permanente leden, ten bedrage van 35.000 (vijfendertigduizend) euro, in 2013, en 2 (twee) forfaitaire subsidies als tegemoetkoming in de bezoldiging van de permanente leden, ten bedrage van 40.000 (veertigduizend) euro, vanaf 2014.

**Art. 4.** De vaste werkings- en activiteitensubsidie wordt uitbetaald op grond van de volgende progressieve schijven :

- 60 % van de subsidie voor het jaar 2013;
- 70 % van de subsidie voor het jaar 2014;
- 80 % van de subsidie voor het jaar 2015;
- 90 % van de subsidie voor het jaar 2016;
- 100 % van de subsidie voor het jaar 2017.

**Art. 5.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 april 2000 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Florennes wordt opgeheven.

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.  
Brussel, 12 april 2013.

Mevr. F. LAANAN

---

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2014/29498]

12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct  
bibliothèque locale de Fontaine-l'Évêque

La Ministre de la Culture,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 juillet 2001 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale de Fontaine-l'Évêque;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant application du décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'avis du Service général de l'Inspection pour la Culture, rendu le 12 décembre 2012;

Vu l'avis du Conseil des Bibliothèques publiques rendu le 9 janvier 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 21 février 2013;

Considérant la demande introduite par la Commune de Fontaine-l'Évêque le 28 septembre 2012;

Considérant la recevabilité du dossier notifiée le 11 octobre 2012;

Considérant que la bibliothèque organisée par la Commune de Fontaine-l'Évêque remplit les conditions pour pouvoir être reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale de catégorie 2;

Considérant que cette bibliothèque a comme territoire de compétence la Commune de Fontaine-l'Évêque dont le nombre d'habitants se situe entre 15.000 et 25.000,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La bibliothèque organisée par la Commune de Fontaine-l'Évêque est reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale de catégorie 2.

**Art. 2.** Elle bénéficie de 3 (trois) subventions forfaitaires au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 60.000 (soixante mille) euros, et d'une subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités de 20.000 (vingt mille) euros.

**Art. 3.** La subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités est versée selon les paliers de progressivité suivants :

- 60 % de la subvention pour l'année 2013;
- 70 % de la subvention pour l'année 2014;
- 80 % de la subvention pour l'année 2015;
- 90 % de la subvention pour l'année 2016;
- 100 % de la subvention pour l'année 2017.

**Art. 4.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 juillet 2001 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale de Fontaine-l'Évêque est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2013.  
Bruxelles, le 12 avril 2013.

Mme F. LAANAN



## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2014/29498]

**12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek van Fontaine-l'Évêque**

De Minister van Cultuur,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het openbare netwerk voor openbare leatuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 juli 2001 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Fontaine-l'Évêque;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 houdende toepassing van het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het Openbare netwerk voor openbare leatuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het advies van de Algemene Dienst Inspectie voor Cultuur, uitgebracht op 12 december 2012;

Gelet op het advies van de Raad voor Openbare Bibliotheken, uitgebracht op 9 januari 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 februari 2013;

Gelet op de aanvraag ingediend door de gemeente Fontaine-l'Évêque op 28 september 2012;

Gelet op de ontvankelijkheid van het dossier, waarvan op 11 oktober 2012 kennis werd gegeven;

Overwegende dat de door de gemeente Fontaine-l'Évêque georganiseerde bibliotheek de voorwaarden vervult om erkend te worden als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van categorie 2;

Overwegende dat het bevoegdheidsgebied van die bibliotheek de gemeente Fontaine-l'Évêque is, waarvan het aantal inwoners tussen 15.000 en 25.000 ligt,

Besluit :

**Artikel 1.** De door de gemeente Fontaine-l'Évêque georganiseerde bibliotheek wordt erkend als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van categorie 2.

**Art. 2.** Ze geniet 3 (drie) forfaitaire subsidies als tegemoetkoming in de bezoldiging van de permanente leden, ten bedrage van 60.000 (zestigduizend) euro, en een vaste werkings- en activiteitsubsidie van 20.000 (tweintigduizend) euro.

**Art. 3.** De vaste werkings- en activiteitsubsidie wordt uitbetaald op grond van de volgende progressieve schijven :

— 60 % van de subsidie voor het jaar 2013;

— 70 % van de subsidie voor het jaar 2014;

— 80 % van de subsidie voor het jaar 2015;

— 90 % van de subsidie voor het jaar 2016;

— 100 % van de subsidie voor het jaar 2017.

**Art. 4.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 juli 2001 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Fontaine-l'Évêque wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Brussel, 12 april 2013.

Mevr. F. LAANAN

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2014/29499]

**12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale de Frasnes-lez-Anvaing**

La Ministre de la Culture,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 1<sup>er</sup> septembre 2006 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale de Frasnes-lez-Anvaing;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant application du décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'avis du Service général de l'Inspection pour la Culture, rendu le 6 décembre 2012;

Vu l'avis du Conseil des Bibliothèques publiques rendu le 9 janvier 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 21 février 2013;

Considérant la demande introduite par la Commune de Frasnes-lez-Anvaing le 25 septembre 2012;

Considérant la recevabilité du dossier notifiée le 8 octobre 2012;

Considérant que la bibliothèque organisée par la Commune de Frasnes-lez-Anvaing remplit les conditions pour pouvoir être reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale de catégorie 2;

Considérant que cette bibliothèque a comme territoire de compétence la Commune de Frasnes-lez-Anvaing dont le nombre d'habitants est inférieur à 15.000,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La bibliothèque organisée par la Commune de Frasnes-lez-Anvaing est reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale de catégorie 2.

**Art. 2.** Elle bénéficie de 1,5 (une et demie) subvention forfaitaire au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 30.000 (trente mille) euros, et d'une subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités de 15.000 (quinze mille) euros.

**Art. 3.** La subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités est versée selon les paliers de progressivité suivants :

- 60 % de la subvention pour l'année 2013;
- 70 % de la subvention pour l'année 2014;
- 80 % de la subvention pour l'année 2015;
- 90 % de la subvention pour l'année 2016;
- 100 % de la subvention pour l'année 2017.

**Art. 4.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 1<sup>er</sup> septembre 2006 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale de Frasnes-lez-Anvaing est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Bruxelles, le 12 avril 2013.

Mme F. LAANAN

---

VERTALING

**MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP**

[C – 2014/29499]

**12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator  
plaatselijke bibliotheek van Frasnes-lez-Anvaing**

De Minister van Cultuur,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het openbare netwerk voor openbare lectuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 1 september 2006 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Frasnes-lez-Anvaing;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 houdende toepassing van het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het Openbare netwerk voor openbare lectuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het advies van de Algemene Dienst Inspectie voor Cultuur, uitgebracht op 6 december 2012;

Gelet op het advies van de Raad voor Openbare Bibliotheken, uitgebracht op 9 januari 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 februari 2013;

Gelet op de aanvraag ingediend door de gemeente Frasnes-lez-Anvaing op 25 september 2012;

Gelet op de ontvankelijkheid van het dossier, waarvan op 8 oktober 2012 kennis werd gegeven;

Overwegende dat de door de gemeente Frasnes-lez-Anvaing georganiseerde bibliotheek de voorwaarden vervult om erkend te worden als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van categorie 2;

Overwegende dat het bevoegdheidsgebied van die bibliotheek de gemeente Frasnes-lez-Anvaing is, waarvan het aantal inwoners lager dan 15.000 is,

Besluit :

**Artikel 1.** De door de gemeente Frasnes-lez-Anvaing georganiseerde bibliotheek wordt erkend als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van categorie 2.

**Art. 2.** Ze geniet 1,5 (anderhalve) forfaitaire subsidie als tegemoetkoming in de bezoldiging van de permanente leden, ten bedrage van 30.000 (dertigduizend) euro, en een vaste werkings- en activiteitsubsidie van 15.000 (vijftienduizend) euro.

**Art. 3.** De vaste werkings- en activiteitsubsidie wordt uitbetaald op grond van de volgende progressieve schijven :

- 60 % van de subsidie voor het jaar 2013;
- 70 % van de subsidie voor het jaar 2014;
- 80 % van de subsidie voor het jaar 2015;
- 90 % van de subsidie voor het jaar 2016;
- 100 % van de subsidie voor het jaar 2017.

**Art. 4.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 1 september 2006 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Frasnes-lez-Anvaing wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Brussel, 12 april 2013.

Mevr. F. LAANAN

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2014/29501]

**12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale de Mont-de-l'Enclus**

La Ministre de la Culture,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 décembre 2008 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale de Pecq-Mont-de-l'Enclus;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant application du décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'avis du Service général de l'Inspection pour la Culture, rendu le 6 décembre 2012;

Vu l'avis du Conseil des Bibliothèques publiques rendu le 9 janvier 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 21 février 2013;

Considérant la demande introduite par la Commune de Mont-de-l'Enclus le 29 septembre 2012;

Considérant la recevabilité du dossier notifiée le 24 octobre 2012;

Considérant que la bibliothèque organisée par la Commune de Mont-de-l'Enclus remplit les conditions pour pouvoir être reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale de catégorie 1;

Considérant que cette bibliothèque a comme territoire de compétence la Commune de Mont-de-l'Enclus dont le nombre d'habitants est inférieur à 15.000,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La bibliothèque organisée par la Commune de Mont-de-l'Enclus est reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale de catégorie 1.

**Art. 2.** Elle bénéficie de 1,5 (une et demie) subvention forfaitaire au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 30.000 (trente mille) euros, et d'une subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités de 5.000 (cinq mille) euros.

**Art. 3.** La subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités est versée selon les paliers de progressivité suivants :

- 60 % de la subvention pour l'année 2013;
- 70 % de la subvention pour l'année 2014;
- 80 % de la subvention pour l'année 2015;
- 90 % de la subvention pour l'année 2016;
- 100 % de la subvention pour l'année 2017.

**Art. 4.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 décembre 2008 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale de Pecq-Mont-de-l'Enclus est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Bruxelles, le 12 avril 2013.

Mme F. LAANAN

VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2014/29501]

**12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek van Mont-de-l'Enclus**

De Minister van Cultuur,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het openbare netwerk voor openbare leetuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 december 2008 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Pecq-Mont-de-l'Enclus;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 houdende toepassing van het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het Openbare netwerk voor openbare leetuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het advies van de Algemene Dienst Inspectie voor Cultuur, uitgebracht op 6 december 2012;

Gelet op het advies van de Raad voor Openbare Bibliotheken, uitgebracht op 9 januari 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 februari 2013;

Gelet op de aanvraag ingediend door de gemeente Mont-de-l'Enclus op 29 september 2012;

Gelet op de ontvankelijkheid van het dossier, waarvan op 24 oktober 2012 kennis werd gegeven;

Overwegende dat de door de gemeente Mont-de-l'Enclus georganiseerde bibliotheek de voorwaarden vervult om erkend te worden als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van categorie 1;

Overwegende dat het bevoegdheidsgebied van die bibliotheek de gemeente Mont-de-l'Enclus is, waarvan het aantal inwoners lager dan 15.000 is,

Besluit :

**Artikel 1.** De door de gemeente Mont-de-l'Enclus georganiseerde bibliotheek wordt erkend als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van categorie 1.

**Art. 2.** Ze geniet 1,5 (anderhalve) forfaitaire subsidie als tegemoetkoming in de bezoldiging van de permanente leden, ten bedrage van 30.000 (dertigduizend) euro, en een vaste werkings- en activiteitensubsidie van 5.000 (vijfduizend) euro.

**Art. 3.** De vaste werkings- en activiteitensubsidie wordt uitbetaald op grond van de volgende progressieve schijven :

- 60 % van de subsidie voor het jaar 2013;
- 70 % van de subsidie voor het jaar 2014;
- 80 % van de subsidie voor het jaar 2015;
- 90 % van de subsidie voor het jaar 2016;
- 100 % van de subsidie voor het jaar 2017.

**Art. 4.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 december 2008 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Pecq-Mont-de-l'Enclus wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Brussel, 12 april 2013.

Mevr. F. LAANAN

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2014/29502]

**12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique de Morlanwelz**

La Ministre de la Culture,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 juillet 1997 classant des Bibliothèques publiques;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 1<sup>er</sup> septembre 2006 portant reconnaissance de la bibliothèque publique principale de Morlanwelz;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant application du décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'avis du Service général de l'Inspection pour la Culture, rendu le 12 décembre 2012;

Vu l'avis du Conseil des Bibliothèques publiques rendu le 23 janvier 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 21 février 2013;

Considérant la demande introduite par la Commune de Morlanwelz le 26 septembre 2012;

Considérant la recevabilité du dossier notifiée le 9 octobre 2012;

Considérant que la bibliothèque organisée par la Commune de Morlanwelz remplit les conditions pour pouvoir être reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique de catégorie 3;

Considérant que cette bibliothèque a comme territoire de compétence la Commune de Morlanwelz dont le nombre d'habitants se situe entre 15.000 et 25.000;

Considérant que, pour la gestion de la collection encyclopédique, le territoire de compétence de cette bibliothèque est élargi aux Communes de Anderlues, Chapelle-lez-Herlaimont, Erquennes, Ham-sur-Heure-Nalinnes, Manage, Senefte et Thuin,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La bibliothèque organisée par la Commune de Morlanwelz est reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique de catégorie 3.

**Art. 2.** Elle bénéficie, au titre d'opérateur direct - bibliothèque locale, de 3 (trois) subventions forfaitaires au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 60.000 euros (soixante mille euros), et d'une subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités de 40.000 (quarante mille) euros.

**Art. 3.** Elle bénéficie, au titre de bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique, de 2 (deux) subventions forfaitaires au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 40.000 (quarante mille) euros.

**Art. 4.** La subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités est versée selon les paliers de progressivité suivants :

- 60 % de la subvention pour l'année 2013;
- 70 % de la subvention pour l'année 2014;
- 80 % de la subvention pour l'année 2015;
- 90 % de la subvention pour l'année 2016;
- 100 % de la subvention pour l'année 2017.

**Art. 5.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 juillet 1997 classant des Bibliothèques publiques et l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 1<sup>er</sup> septembre 2006 portant reconnaissance de la bibliothèque publique principale de Morlanwelz sont abrogés.

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Bruxelles, le 12 avril 2013.

Mme F. LAANAN

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2014/29502]

**12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert van Morlanwelz**

De Minister van Cultuur,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het openbare netwerk voor openbare lectuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 7 juli 1997 tot rangschikking van openbare bibliotheken;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 1 september 2006 tot erkenning van de openbare hoofdbibliotheek van Morlanwelz;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 houdende toepassing van het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het Openbare netwerk voor openbare lectuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het advies van de Algemene Dienst Inspectie voor Cultuur, uitgebracht op 12 december 2012;

Gelet op het advies van de Raad voor Openbare Bibliotheken, uitgebracht op 23 januari 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 februari 2013;

Gelet op de aanvraag ingediend door de gemeente Morlanwelz op 26 september 2012;

Gelet op de ontvankelijkheid van het dossier, waarvan op 9 oktober 2012 kennis werd gegeven;

Overwegende dat de door de gemeente Morlanwelz georganiseerde bibliotheek de voorwaarden vervult om erkend te worden als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert van categorie 3;

Overwegende dat het bevoegdheidsgebied van die bibliotheek de gemeente Morlanwelz is, waarvan het aantal inwoners tussen 15.000 en 25.000 ligt;

Overwegende dat, voor het beheer van de encyclopedische collectie, het bevoegdheidsgebied van deze bibliotheek uitgebreid wordt tot de gemeenten Anderlues, Chapelle-lez-Herlaimont, Erquelinnes, Ham-sur-Heure-Nalinnes, Manage, Seneffe en Thuin,

Besluit :

**Artikel 1.** De door de gemeente Morlanwelz georganiseerde bibliotheek wordt erkend als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert van categorie 3.

**Art. 2.** Ze geniet, als rechtstreekse operator – plaatselijke bibliotheek, 3 (drie) vaste subsidies als tegemoetkoming in de bezoldiging van permanente leden, ten bedrage van 60.000 euro (zestigduizend euro), en een vaste werkings- en activiteitensubsidie van 40.000 (veertigduizend) euro.

**Art. 3.** Ze geniet, als plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert, 2 (twee) forfaitaire subsidies als tegemoetkoming in de bezoldiging van de permanente leden, ten bedrage van 40.000 (veertigduizend) euro.

**Art. 4.** De vaste werkings- en activiteitensubsidie wordt uitbetaald op grond van de volgende progressieve schijven :

— 60 % van de subsidie voor het jaar 2013;

— 70 % van de subsidie voor het jaar 2014;

— 80 % van de subsidie voor het jaar 2015;

— 90 % van de subsidie voor het jaar 2016;

— 100 % van de subsidie voor het jaar 2017.

**Art. 5.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 7 juli 1997 tot rangschikking van openbare bibliotheken en het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 1 september 2006 tot erkenning van de openbare hoofdbibliotheek van Morlanwelz worden opgeheven.

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Brussel, 12 april 2013.

Mevr. F. LAANAN

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2014/29504]

**12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique d'Oupeye**

La Ministre de la Culture,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8 juin 2004 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale d'Oupeye;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant application du décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'avis du Service général de l'Inspection pour la Culture, rendu le 28 novembre 2012;

Vu l'avis du Conseil des Bibliothèques publiques rendu le 30 janvier 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 21 février 2013;

Considérant la convention signée le 21 juin 2012 par la Commune d'Oupeye et les ASBL CAL – Maison de la Laïcité d'Oupeye et Bibliothèque Saint-Nicolas Vivegnis;

Considérant la demande introduite par la Commune d'Oupeye le 12 septembre 2012;

Considérant la recevabilité du dossier notifiée le 5 octobre 2012;

Considérant que la bibliothèque organisée par la Commune d'Oupeye et les ASBL CAL – Maison de la Laïcité d'Oupeye et Bibliothèque Saint-Nicolas Vivegnis remplit les conditions pour pouvoir être reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique de catégorie 2;

Considérant que cette bibliothèque a comme territoire de compétence la Commune d'Oupeye dont le nombre d'habitants se situe entre 15.000 et 25.000;

Considérant que, pour la gestion de la collection encyclopédique, le territoire de compétence de cette bibliothèque est élargi aux Communes de Bassenge, Herstal et Visé,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La bibliothèque organisée par la Commune d'Oupeye et les ASBL CAL – Maison de la Laïcité d'Oupeye et Bibliothèque Saint-Nicolas Vivegnis est reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique de catégorie 2.

**Art. 2.** Elle bénéficie, au titre d'opérateur direct - bibliothèque locale, de 3 (trois) subventions forfaitaires au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 60.000 euros (soixante mille euros), et d'une subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités de 20.000 (vingt mille) euros versées, conformément à la convention liant les parties, à la Commune d'Oupeye.

**Art. 3.** Elle bénéficie, au titre de bibliothèque locale gérant une collection encyclopédique, de 2 (deux) subventions forfaitaires au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 40.000 (quarante mille) euros versées, conformément à la convention liant les parties, à la Commune d'Oupeye.

**Art. 4.** La subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités est versée selon les paliers de progressivité suivants :

- 60 % de la subvention pour l'année 2013;
- 70 % de la subvention pour l'année 2014;
- 80 % de la subvention pour l'année 2015;
- 90 % de la subvention pour l'année 2016;
- 100 % de la subvention pour l'année 2017.

**Art. 5.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8 juin 2004 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale d'Oupeye est abrogé.

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Bruxelles, le 12 avril 2013.

Mme F. LAANAN

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2014/29504]

**12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert van Oupeye**

De Minister van Cultuur,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het openbare netwerk voor openbare lectuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 juni 2004 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Oupeye;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 houdende de toepassing van het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het openbare netwerk voor openbare lectuurvoorziening en de openbare bibliotheken

Gelet op het advies van de Algemene Dienst Inspectie voor Cultuur, uitgebracht op 28 november 2012;

Gelet op het advies van de Raad voor Openbare Bibliotheken, uitgebracht op 23 januari 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 februari 2013;

Gelet op de overeenkomst die op 21 juni 2012 werd ondertekend tussen de gemeente Oupeye en de VZW "CAL – Maison de la Laïcité d'Oupeye et Bibliothèque Saint-Nicolas Vivegnies";

Gelet op de aanvraag ingediend door de gemeente Oupeye op 12 september 2012;

Gelet op de ontvankelijkheid van het dossier, waarvan op 5 oktober 2012 kennis werd gegeven;

Overwegende dat de door de gemeente Oupeye en de VZW "CAL – Maison de la Laïcité d'Oupeye et Bibliothèque Saint-Nicolas Vivegnies" georganiseerde bibliotheek de voorwaarden vervult om erkend te worden als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert van categorie 2;

Overwegende dat het bevoegdheidsgebied van die bibliotheek de gemeente Oupeye is, waarvan het aantal inwoners tussen 15.000 en 25.000 ligt;

Overwegende dat het bevoegdheidsgebied van die bibliotheek, met het oog op het beheer van de encyclopedische collectie, wordt uitgebreid tot de gemeenten Bassenge, Herstal en Wezet,

Besluit :

**Artikel 1.** De door de gemeente Oupeye en de VZW "CAL – Maison de la Laïcité d'Oupeye et Bibliothèque Saint-Nicolas Vivegnies" georganiseerde bibliotheek wordt erkend als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert van categorie 2.

**Art. 2.** Ze geniet, als rechtstreekse operator – plaatselijke bibliotheek, 3 (drie) vaste subsidies als tegemoetkoming in de bezoldiging van permanente leden, ten bedrage van 60.000 euro (zestigduizend euro), en een vaste werkings- en activiteitsubsidie van 20.000 (twintigduizend) euro, die op grond van de overeenkomst tussen de partijen aan de gemeente Oupeye worden uitbetaald.

**Art. 3.** Ze geniet, als plaatselijke bibliotheek die een encyclopedische collectie beheert, 2 (twee) forfaitaire subsidies als tegemoetkoming in de bezoldiging van de permanente leden, ten bedrage van 40.000 (veertigduizend) euro, die op grond van de overeenkomst tussen de partijen aan de gemeente Oupeye worden uitbetaald.

**Art. 4.** De vaste werkings- en activiteitsubsidie wordt uitbetaald op grond van de volgende progressieve schijven :

- 60 % van de subsidie voor het jaar 2013;
- 70 % van de subsidie voor het jaar 2014;
- 80 % van de subsidie voor het jaar 2015;
- 90 % van de subsidie voor het jaar 2016;
- 100 % van de subsidie voor het jaar 2017.

**Art. 5.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 juni 2004 tot erkenning van plaatselijke openbare bibliotheken van Oupeye wordt opgeheven.

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Brussel, 12 april 2013.

Mevr. F. LAANAN

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2014/29505]

**12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct  
bibliothèque locale de Pecq**

La Ministre de la Culture,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 décembre 2008 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale de Pecq – Mont de l'Enclus;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant application du décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'avis du Service général de l'Inspection pour la Culture, rendu le 6 décembre 2012;

Vu l'avis du Conseil des Bibliothèques publiques rendu le 9 janvier 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 21 février 2013;

Considérant la demande introduite par la Commune de Pecq le 28 septembre 2012;

Considérant la recevabilité du dossier notifiée le 10 octobre 2012;

Considérant que la bibliothèque organisée par la Commune de Pecq remplit les conditions pour pouvoir être reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale de catégorie 2;

Considérant que cette bibliothèque a comme territoire de compétence la Commune de Pecq dont le nombre d'habitants est inférieur à 15.000,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La bibliothèque organisée par la Commune de Pecq est reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale de catégorie 2.

**Art. 2.** Elle bénéficie de 1,5 (une et demie) subvention forfaitaire au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 30.000 (trente mille) euros, et d'une subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités de 15.000 (quinze mille) euros.

**Art. 3.** La subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités est versée selon les paliers de progressivité suivants :

- 60 % de la subvention pour l'année 2013;
- 70 % de la subvention pour l'année 2014;
- 80 % de la subvention pour l'année 2015;
- 90 % de la subvention pour l'année 2016;
- 100 % de la subvention pour l'année 2017.

**Art. 4.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 décembre 2008 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale de Pecq - Mont de l'Enclus est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Bruxelles, le 12 avril 2013.

Mme F. LAANAN

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2014/29505]

**12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek van Pecq**

De Minister van Cultuur,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het openbare netwerk voor openbare lectuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 december 2008 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Pecq- Mont de l'Enclus;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 houdende toepassing van het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het Openbare netwerk voor openbare lectuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het advies van de Algemene Dienst Inspectie voor Cultuur, uitgebracht op 6 december 2012;

Gelet op het advies van de Raad voor Openbare Bibliotheken, uitgebracht op 9 januari 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 februari 2013;

Gelet op de aanvraag ingediend door de gemeente Pecq op 28 september 2012;

Gelet op de ontvankelijkheid van het dossier, waarvan op 10 oktober 2012 kennis werd gegeven;

Overwegende dat de door de gemeente Pecq georganiseerde bibliotheek de voorwaarden vervult om erkend te worden als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van categorie 2;

Overwegende dat het bevoegdheidsgebied van die bibliotheek de gemeente Pecq is, waarvan het aantal inwoners lager dan 15.000 is,

Besluit :

**Artikel 1.** De door de gemeente Pecq georganiseerde bibliotheek wordt erkend als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van categorie 2.

**Art. 2.** Ze geniet 1,5 (anderhalve) forfaitaire subsidie als tegemoetkoming in de bezoldiging van de permanente leden, ten bedrage van 30.000 (dertigduizend) euro, en een vaste werkings- en activiteitensubsidie van 15.000 (vijftienduizend) euro.

**Art. 3.** De vaste werkings- en activiteitensubsidie wordt uitbetaald op grond van de volgende progressieve schijven :

— 60 % van de subsidie voor het jaar 2013;

— 70 % van de subsidie voor het jaar 2014;

— 80 % van de subsidie voor het jaar 2015;

— 90 % van de subsidie voor het jaar 2016;

— 100 % van de subsidie voor het jaar 2017.

**Art. 4.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 december 2008 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Pecq-Mont de l'Enclus wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Brussel, 12 april 2013.

Mevr. F. LAANAN

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2014/29506]

**12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale de Péruwelz**

La Ministre de la Culture,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juin 1999 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale de Péruwelz;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant application du décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;



Vu l'avis du Service général de l'Inspection pour la Culture, rendu le 6 décembre 2012;

Vu l'avis du Conseil des Bibliothèques publiques rendu le 30 janvier 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 21 février 2013;

Considérant la demande introduite par la Commune de Péruwelz le 25 septembre 2012;

Considérant la recevabilité du dossier notifiée le 8 octobre 2012;

Considérant que la bibliothèque organisée par la Commune de Péruwelz remplit les conditions pour pouvoir être reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale de catégorie 2;

Considérant que cette bibliothèque a comme territoire de compétence la Commune de Péruwelz dont le nombre d'habitants se situe entre 15.000 et 25.000,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La bibliothèque organisée par la Commune de Péruwelz est reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale de catégorie 2.

**Art. 2.** Elle bénéficie de 3 (trois) subventions forfaitaires au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 60.000 (soixante mille) euros, et d'une subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités de 20.000 (vingt mille) euros.

**Art. 3.** La subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités est versée selon les paliers de progressivité suivants :

- 60 % de la subvention pour l'année 2013;
- 70 % de la subvention pour l'année 2014;
- 80 % de la subvention pour l'année 2015;
- 90 % de la subvention pour l'année 2016;
- 100 % de la subvention pour l'année 2017.

**Art. 4.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juin 1999 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale de Péruwelz est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Bruxelles, le 12 avril 2013.

Mme F. LAANAN

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2014/29506]

**12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek van Péruwelz**

De Minister van Cultuur,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het openbare netwerk voor openbare lectuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juni 1999 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Péruwelz;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 houdende toepassing van het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het Openbare netwerk voor openbare lectuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het advies van de Algemene Dienst Inspectie voor Cultuur, uitgebracht op 6 december 2012;

Gelet op het advies van de Raad voor Openbare Bibliotheken, uitgebracht op 30 januari 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 februari 2013;

Gelet op de aanvraag ingediend door de gemeente Péruwelz op 25 september 2012;

Gelet op de ontvankelijkheid van het dossier, waarvan op 8 oktober 2012 kennis werd gegeven;

Overwegende dat de door de gemeente Péruwelz georganiseerde bibliotheek de voorwaarden vervult om erkend te worden als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van categorie 2;

Overwegende dat het bevoegdheidsgebied van die bibliotheek de gemeente Péruwelz is, waarvan het aantal inwoners tussen 15.000 en 25.000 ligt,

Besluit :

**Artikel 1.** De door de gemeente Péruwelz georganiseerde bibliotheek wordt erkend als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van categorie 2.

**Art. 2.** Ze geniet 3 (drie) forfaitaire subsidies als tegemoetkoming in de bezoldiging van de permanente leden, ten bedrage van 60.000 (zestigduizend) euro, en een vaste werkings- en activiteitsubsidie van 20.000 (tweintigduizend) euro.

**Art. 3.** De vaste werkings- en activiteitsubsidie wordt uitbetaald op grond van de volgende progressieve schijven :

- 60 % van de subsidie voor het jaar 2013;
- 70 % van de subsidie voor het jaar 2014;
- 80 % van de subsidie voor het jaar 2015;
- 90 % van de subsidie voor het jaar 2016;
- 100 % van de subsidie voor het jaar 2017.

**Art. 4.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juni 1999 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Péruwelz wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Brussel, 12 april 2013.

Mevr. F. LAANAN

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2014/29507]

**12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct  
bibliothèque locale de Rouvroy**

La Ministre de la Culture,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 novembre 2007 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale de Rouvroy-Meix-devant-Virton;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant application du décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'avis du Service général de l'Inspection pour la Culture, rendu le 7 décembre 2012;

Vu l'avis du Conseil des Bibliothèques publiques rendu le 30 janvier 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 21 février 2013;

Considérant la demande introduite par l'ASBL Bibliothèque, ludothèque publiques et EPN de Rouvroy le 25 juillet 2012;

Considérant la recevabilité du dossier notifiée le 7 août 2012;

Considérant que la bibliothèque organisée par l'ASBL Bibliothèque, ludothèque publiques et EPN de Rouvroy remplit les conditions pour pouvoir être reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale de catégorie 1;

Considérant que cette bibliothèque a comme territoire de compétence la Commune de Rouvroy dont le nombre d'habitants est inférieur à 15.000,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La bibliothèque organisée par l'ASBL Bibliothèque, ludothèque publiques et EPN de Rouvroy est reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale de catégorie 1.

**Art. 2.** Elle bénéficie de 1,5 (une et demie) subvention forfaitaire au titre d'intervention dans la rémunération des permanents et d'une subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités de 5.000 (cinq mille) euros.

**Art. 3.** La subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités est versée selon les paliers de progressivité suivants :

- 60 % de la subvention pour l'année 2013;
- 70 % de la subvention pour l'année 2014;
- 80 % de la subvention pour l'année 2015;
- 90 % de la subvention pour l'année 2016;
- 100 % de la subvention pour l'année 2017.

**Art. 4.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 novembre 2007 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale de Rouvroy-Meix-devant-Virton est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Bruxelles, le 12 avril 2013.

Mme F. LAANAN

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2014/29507]

**12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek van Rouvroy**

De Minister van Cultuur,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het openbare netwerk voor openbare leatuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 7 november 2007 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Rouvroy-Meix-devant-Virton;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 houdende toepassing van het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het Openbare netwerk voor openbare leatuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het advies van de Algemene Dienst Inspectie voor Cultuur, uitgebracht op 7 december 2012;

Gelet op het advies van de Raad voor Openbare Bibliotheken, uitgebracht op 30 januari 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 februari 2013;

Gelet op de aanvraag ingediend door de VZW “Bibliothèque, ludothèque publiques et EPN” van Rouvroy op 25 juli 2012;

Gelet op de ontvankelijkheid van het dossier, waarvan op 7 oktober 2012 kennis werd gegeven;

Overwegende dat de door de VZW “Bibliothèque, ludothèque publiques et EPN” van Rouvroy georganiseerde bibliotheek de voorwaarden vervult om erkend te worden als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van categorie 1;

Overwegende dat het bevoegdheidsgebied van die bibliotheek de gemeente Rouvroy is, waarvan het aantal inwoners lager dan 15.000 is,

Besluit :

**Artikel 1.** De door de VZW “Bibliothèque, ludothèque publiques et EPN” van Rouvroy georganiseerde bibliotheek wordt erkend als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van categorie 1.

**Art. 2.** Ze geniet 1,5 (anderhalve) forfaitaire subsidie als tegemoetkoming in de bezoldiging van de permanente leden en een vaste werkings- en activiteitensubsidie van 5.000 (vijfduizend) euro.

**Art. 3.** De vaste werkings- en activiteitensubsidie wordt uitbetaald op grond van de volgende progressieve schijven :

— 60 % van de subsidie voor het jaar 2013;

— 70 % van de subsidie voor het jaar 2014;

— 80 % van de subsidie voor het jaar 2015;

— 90 % van de subsidie voor het jaar 2016;

— 100 % van de subsidie voor het jaar 2017.

**Art. 4.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 7 november 2007 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Rouvroy-Meix-devant-Virton wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Brussel, 12 april 2013.

Mevr. F. LAANAN

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2014/29508]

**12 AVRIL 2013. — Arrêté ministériel portant reconnaissance de l'opérateur direct bibliothèque locale de Saint-Gilles**

La Ministre de la Culture,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 1<sup>er</sup> août 2002 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale de Saint-Gilles;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2011 portant application du décret du 30 avril 2009 relatif au développement des pratiques de lecture organisé par le réseau public de la lecture et les bibliothèques publiques;

Vu l'avis du Service général de l'Inspection pour la Culture, rendu le 14 décembre 2012;

Vu l'avis du Conseil des Bibliothèques publiques rendu le 23 janvier 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 21 février 2013;

Considérant la demande introduite par la Commune de Saint-Gilles le 29 septembre 2012;

Considérant la recevabilité du dossier notifiée le 12 octobre 2012;

Considérant que la bibliothèque organisée par la Commune de Saint-Gilles remplit les conditions pour pouvoir être reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale de catégorie 1;

Considérant que cette bibliothèque a comme territoire de compétence la Commune de Saint-Gilles dont le nombre d'habitants se situe entre 35.000 et 50.000,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La bibliothèque organisée par la Commune de Saint-Gilles est reconnue en qualité d'opérateur direct - bibliothèque locale de catégorie 1.

**Art. 2.** Elle bénéficie de 6 (six) subventions forfaitaires au titre d'intervention dans la rémunération des permanents, soit 120.000 (cent vingt mille) euros, et d'une subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités de 5.000 (cinq mille) euros.

**Art. 3.** La subvention forfaitaire de fonctionnement et d'activités est versée selon les paliers de progressivité suivants :

- 60 % de la subvention pour l'année 2013;
- 70 % de la subvention pour l'année 2014;
- 80 % de la subvention pour l'année 2015;
- 90 % de la subvention pour l'année 2016;
- 100 % de la subvention pour l'année 2017.

**Art. 4.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 1<sup>er</sup> août 2002 portant reconnaissance de la bibliothèque publique locale de Saint-Gilles est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Bruxelles, le 12 avril 2013.

Mme F. LAANAN

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2014/29508]

**12 APRIL 2013. — Ministerieel besluit tot erkenning van de rechtstreekse operator plaatselijke bibliotheek van Sint-Gillis**

De Minister van Cultuur,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het openbare netwerk voor openbare lectuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 1 augustus 2002 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Sint-Gillis;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2011 houdende toepassing van het decreet van 30 april 2009 betreffende de ontwikkeling van leespraktijken ingericht door het Openbare netwerk voor openbare lectuurvoorziening en de openbare bibliotheken;

Gelet op het advies van de Algemene Dienst Inspectie voor Cultuur, uitgebracht op 14 december 2012;

Gelet op het advies van de Raad voor Openbare Bibliotheken, uitgebracht op 23 januari 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 februari 2013;

Gelet op de aanvraag ingediend door de gemeente Sint-Gillis op 29 september 2012;

Gelet op de ontvankelijkheid van het dossier, waarvan op 12 oktober 2012 kennis werd gegeven;

Overwegende dat de door de gemeente Sint-Gillis georganiseerde bibliotheek de voorwaarden vervult om erkend te worden als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van categorie 1;

Overwegende dat het bevoegdheidsgebied van die bibliotheek de gemeente Sint-Gillis is, waarvan het aantal inwoners tussen 35.000 en 50.000 ligt,

Besluit :

**Artikel 1.** De door de gemeente Sint-Gillis georganiseerde bibliotheek wordt erkend als rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van categorie 1.

**Art. 2.** Ze geniet 6 (zes) forfaitaire subsidies als tegemoetkoming in de bezoldiging van de permanente leden, ten bedrage van 120.000 (honderdtwintigduizend) euro, en een vaste werkings- en activiteitsubsidie van 5.000 (vijfduizend) euro.

**Art. 3.** De vaste werkings- en activiteitensubsidie wordt uitbetaald op grond van de volgende progressieve schijven :

- 60 % van de subsidie voor het jaar 2013;
- 70 % van de subsidie voor het jaar 2014;
- 80 % van de subsidie voor het jaar 2015;
- 90 % van de subsidie voor het jaar 2016;
- 100 % van de subsidie voor het jaar 2017.

**Art. 4.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 1 augustus 2002 tot erkenning van de plaatselijke openbare bibliotheek van Sint-Gillis wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Brussel, 12 april 2013.

Mevr. F. LAANAN

## DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

### MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2014/203917]

#### 5. MAI 2014 — Dekret zur Reduzierung der Schulbesuchskosten im Grundschulwesen

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

**Artikel 1** - Artikel 32 § 2 des Dekrets vom 31. August 1998 über den Auftrag an die Schulträger und das Schulpersonal sowie über die allgemeinen pädagogischen und organisatorischen Bestimmungen für die Regel- und Förderschulen, abgeändert durch das Dekret vom 16. Juni 2008, wird wie folgt ersetzt:

“§ 2 - Eine Regel- oder Fördergrundschule darf keine Entschädigung von den Erziehungsberechtigten verlangen für:

1. das in Artikel 2 Nummer 1 des Dekrets vom 16. Dezember 2002 über die Gewährung von finanziellen Mitteln für pädagogische Zwecke im Unterrichtswesen angeführte didaktische Material;
2. eintägige kulturelle oder sportliche Aktivitäten, die während der Schulzeit in der Grundschule stattfinden;
3. den Schwimmunterricht und die Beförderung zum Schwimmbad;
4. die Funktionskosten der Schule;
5. die Kosten für die Diplomas Ausstellung.

Für die Aktivitäten, die während der Schulzeit stattfinden, und die Materialien, die nicht in Absatz 1 aufgeführt sind, darf die Regel- oder Fördergrundschule lediglich den Selbstkostenpreis verlangen.”

**Art. 2** - In Artikel 3 Absatz 1 Nummer 3 des Dekrets vom 16. Dezember 2002 über die Gewährung von finanziellen Mitteln für pädagogische Zwecke im Unterrichtswesen wird der Punkt am Ende des Satzes durch ein Komma ersetzt.

In denselben Absatz werden folgende Nummern 4 und 5 eingefügt:

- “4. den Schwimmunterricht im Grundschulwesen, einschließlich der Beförderung zum Schwimmbad,
5. eintägige sportliche oder kulturelle Aktivitäten, die während der Schulzeit in der Grundschule stattfinden.”

**Art. 3** - Artikel 4 desselben Dekrets wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 wird folgender Absatz 3 eingefügt:

“Die Schulträger der Regel- und Fördergrundschulen erhalten zusätzlich zu den in Absatz 2 angeführten Beträgen folgende jährlichen Beträge pro Schüler, der die in Artikel 5 angeführten Bedingungen erfüllt:

1. Kindergarten: 20 Euro pro Kind,
2. Primarschulwesen: 50 Euro pro Schüler.”

2. § 5 Absatz 2 wird wie folgt ersetzt:

“Als Basisindex gilt der Index des Monats September des Jahres 2002, mit Ausnahme der in § 1 Absatz 3 angeführten Beträge. Für die in § 1 Absatz 3 angeführten Beträge gilt der Index des Monats September des Jahres 2014 als Basisindex. Für die Berechnung der Anpassung wird jeweils der Index des Monats September des laufenden Jahres berücksichtigt.”

**Art. 4** - Artikel 6 desselben Dekrets wird wie folgt ersetzt:

“Die in Artikel 4 § 1 Absatz 3 angeführten Beträge werden gemäß Artikel 104 des Dekrets vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zu Lasten des Haushalts verbucht.”

**Art. 5** - Das vorliegende Dekret tritt am 1. September 2014 in Kraft, mit Ausnahme des durch Artikel 1 abgeänderten Artikels 32 § 2 Absatz 1 Nummer 2 des Dekrets vom 31. August 1998 über den Auftrag an die Schulträger und das Schulpersonal sowie über die allgemeinen pädagogischen und organisatorischen Bestimmungen für die Regel- und Förderschulen und des durch Artikel 2 Absatz 2 eingefügten Artikels 3 Absatz 1 Nummer 5 des Dekrets vom 16. Dezember 2002 über die Gewährung von finanziellen Mitteln für pädagogische Zwecke im Unterrichtswesen, die am 1. September 2015 in Kraft treten.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.  
Eupen, den 5. Mai 2014

Der Ministerpräsident,  
Minister für lokale Behörden  
K.-H. LAMBERTZ  
Der Minister für Unterricht, Ausbildung und Beschäftigung  
O. PAASCH  
Die Ministerin für Kultur, Medien und Tourismus  
I. WEYKMANS  
Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales  
H. MOLLERS

—  
Note

*Sitzungsperiode 2013-2014*

Nummerierte Dokumente: 208 (2013-2014) Nr. 1 Dekretvorschlag

208 (2013-2014) Nr. 2 Abänderungsvorschläge

208 (2013-2014) Nr. 3 Bericht

Ausführlicher Bericht: 5. Mai 2014 - Nr. 65 Diskussion und Abstimmung

—  
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2014/203917]

**5 MAI 2014. — Décret visant à réduire les frais de scolarité dans l'enseignement fondamental**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 32, § 2, du décret du 31 août 1998 relatif aux missions confiées aux pouvoirs organisateurs et au personnel des écoles et portant des dispositions générales d'ordre pédagogique et organisationnel pour les écoles ordinaires et spécialisées, modifié par le décret du 16 juin 2008, est remplacé par ce qui suit :

" § 2 - Une école fondamentale ordinaire ou spécialisée ne peut exiger des parents une participation aux frais pour :

1° le matériel didactique mentionné à l'article 2, 1°, du décret du 16 décembre 2002 relatif à l'octroi de moyens financiers pour des objectifs pédagogiques dans l'enseignement;

2° les activités culturelles ou sportives d'une journée se déroulant au sein de l'école fondamentale pendant les heures scolaires;

3° le cours de natation et le transport jusqu'au bassin de natation;

4° les frais de fonctionnement de l'école;

5° le coût de la délivrance des diplômes.

Pour les activités se déroulant pendant les heures scolaires et les matériaux non repris au premier alinéa, l'école fondamentale ordinaire ou spécialisée ne peut demander que le prix de revient."

**Art. 2.** Dans l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, du 16 décembre 2002 relatif à l'octroi de moyens financiers pour des objectifs pédagogiques dans l'enseignement, le point en fin de phrase est remplacé par un point-virgule.

L'alinéa est complété par un 4° et un 5°, rédigés comme suit :

"4° le cours de natation dans l'enseignement fondamental, y compris le transport jusqu'au bassin de natation;

5° les activités sportives ou culturelles d'une journée se déroulant au sein de l'école fondamentale pendant les heures scolaires."

**Art. 3.** A l'article 4 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° le § 1<sup>er</sup> est complété par un alinéa 3, rédigé comme suit :

"En plus des montants mentionnés à l'alinéa 2, les pouvoirs organisateurs des écoles fondamentales ordinaires et spécialisées obtiennent les montants annuels suivants par élève remplissant les conditions énoncées à l'article 5 :

1° section maternelle : 20 euros par enfant;

2° enseignement primaire : 50 euros par élève."

2° le § 5, alinéa 2, est remplacé par ce qui suit :

"C'est l'indice du mois de septembre 2002 qui sert d'indice de base, sauf en ce qui concerne les montants mentionnés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 3. Pour les montants mentionnés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, c'est l'indice du mois de septembre 2014 qui sert d'indice de base. Pour calculer l'adaptation, l'on tient chaque fois compte de l'indice du mois de septembre de l'année en cours."

**Art. 4.** L'article 6 du même décret est remplacé par ce qui suit :

"Les montants mentionnés à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, sont imputés à charge du budget conformément à l'article 104 du décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone."

**Art. 5.** Le présent décret entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2014, à l'exception de l'article 32, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, du décret du 31 août 1998 relatif aux missions confiées aux pouvoirs organisateurs et au personnel des écoles et portant des dispositions générales d'ordre pédagogique et organisationnel pour les écoles ordinaires et spécialisées, modifié par l'article 1<sup>er</sup>, et de l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, du 16 décembre 2002 relatif à l'octroi de moyens financiers pour des objectifs pédagogiques dans l'enseignement, inséré par l'article 2, alinéa 2, lesquels entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2015.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen le 5 mai 2014.

Le Ministre-Président,

Ministre des Pouvoirs locaux,

K.-H. LAMBERTZ

Le Ministre de l'Enseignement, de la Formation et de l'Emploi,

O. PAASCH

La Ministre de la Culture, des Médias et du Tourisme,

Mme I. WEYKMANS

Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales,

H. MOLLERS

—  
Note

*Session 2013-2014*

Documents parlementaires : 208 (2013-2014) N° 1 Proposition de décret

208 (2013-2014) N° 2 Propositions d'amendement

208 (2013-2014) N° 3 Rapport

Compte rendu intégral : 5 mai 2014, N° 65 Discussion et vote

—  
VERTALING

## MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2014/203917]

### 5 MEI 2014. — Decreet tot verlaging van de schoolkosten in het basisonderwijs

Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Artikel 32, § 2, van het decreet van 31 augustus 1998 betreffende de opdrachten toevertrouwd aan de inrichtende machten en aan het schoolpersoneel en houdende algemene pedagogische en organisatorische bepalingen voor de gewone en gespecialiseerde scholen, gewijzigd bij het decreet van 16 juni 2008, wordt vervangen als volgt:

" § 2 - Een gewone of gespecialiseerde basisschool mag van de personen belast met de opvoeding geen bijdrage in de kosten vragen voor :

1° de leermiddelen vermeld in artikel 2, 1°, van het decreet van 16 december 2002 betreffende de toekenning van financiële middelen voor pedagogische doeleinden in het onderwijs;

2° culturele activiteiten of sportactiviteiten van één dag die onder de schooltijd in de basisschool plaatsvinden;

3° de zwemlessen en het vervoer van en naar het zwembad;

4° de werkingskosten van de school;

5° de kosten voor de uitreiking van de diploma's.

Voor de activiteiten die onder de schooltijd plaatsvinden en het materiaal dat niet in het eerste lid wordt vermeld, mag de gewone of gespecialiseerde basisschool alleen de kostprijs vragen."

**Art. 2.** In artikel 3, eerste lid, 3°, van het decreet van 16 december 2002 betreffende de toekenning van financiële middelen voor pedagogische doeleinden in het onderwijs wordt de punt op het einde van de zin door een puntkomma vervangen.

Hetzelfde lid wordt aangevuld met bepalingen onder 4° en 5°, luidende :

"4° de zwemlessen in het basisonderwijs, met inbegrip van het vervoer van en naar het zwembad;

5° sportactiviteiten of culturele activiteiten van één dag die onder de schooltijd in de basisschool plaatsvinden."

**Art. 3.** In artikel 4 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt aangevuld met een derde lid, luidende :

"Naast de bedragen vermeld in het tweede lid krijgen de inrichtende machten van de gewone en gespecialiseerde basisscholen de volgende jaarlijkse bedragen per leerling die voldoet aan de voorwaarden vermeld in artikel 5 :

1° kleuteronderwijs : 20 euro per kind;

2° lager onderwijs : 50 euro per leerling;"

2° paragraaf 5, tweede lid, wordt vervangen als volgt :

“Als basisindex geldt het indexcijfer van september 2002, behalve voor de bedragen vermeld in § 1, derde lid. Voor de bedragen vermeld in § 1, derde lid, geldt het indexcijfer van september 2014 als basisindex. Om de aanpassing te berekenen, wordt telkens rekening gehouden met het indexcijfer van de maand september van het lopende jaar.”

Art. 4 - Artikel 6 van hetzelfde decreet wordt vervangen als volgt :

“De bedragen vermeld in artikel 4, § 1, derde lid, worden ten laste van de begroting geboekt overeenkomstig artikel 104 van het decreet van 25 mei 2009 houdende het financieel reglement van de Duitstalige Gemeenschap.”

**Art. 4.** Dit decreet treedt in werking op 1 september 2014, met uitzondering van artikel 32, § 2, eerste lid, 2°, van het decreet van 31 augustus 1998 betreffende de opdrachten toevertrouwd aan de inrichtende machten en aan het schoolpersoneel en houdende algemene pedagogische en organisatorische bepalingen voor de gewone en gespecialiseerde scholen, gewijzigd bij artikel 1 en met uitzondering van artikel 3, eerste lid, 5°, van het decreet van 16 december 2002 betreffende de toekenning van financiële middelen voor pedagogische doeleinden in het onderwijs ingevoegd bij artikel 2, tweede lid, die in werking treden op 1 september 2015.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Eupen, 5 mei 2014.

De Minister-President,  
Minister van Lokale Besturen,  
K.-H. LAMBERTZ  
De Minister van Onderwijs, Opleiding en Werkgelegenheid,  
O. PAASCH  
De Minister van Cultuur, Media en Toerisme,  
I. WEYKMANS  
De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,  
H. MOLLERS

—  
Nota

*Zitting 2013-2014.*

Parlementaire stukken : 208 (2013-2014) Nr. 1 Voorstel van decreet

208 (2013-2014) Nr. 2 Voorstellen tot wijziging

208 (2013-2014) Nr. 3 Verslag

Integraal verslag : 5 mei 2014 - Nr. 65 Bespreking en aanneming.

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2014/206166]

- 22. SEPTEMBER 2014 — Dekret zur Zustimmung zum Übereinkommen über die gegenseitige Amtshilfe in Steuersachen, und die Anlagen A, B und C, geschehen zu Straßburg am 25. Januar 1988, und zum Änderungsprotokoll zu dem Übereinkommen über die gegenseitige Amtshilfe in Steuersachen, geschehen zu Paris am 27. Mai 2010**

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

**Einzigster Artikel** - Sind uneingeschränkt wirksam:

1. das Übereinkommen über die gegenseitige Amtshilfe in Steuersachen, und die Anlagen A, B und C, geschehen zu Straßburg am 25. Januar 1988;
2. das Änderungsprotokoll zu dem Übereinkommen über die gegenseitige Amtshilfe in Steuersachen, geschehen zu Paris am 27. Mai 2010.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 22. September 2014

Der Ministerpräsident  
O. PAASCH  
Die Vize-Ministerpräsidentin, Ministerin für Kultur, Beschäftigung und Tourismus  
I. WEYKMANS  
Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales  
A. ANTONIADIS  
Der Minister für Bildung und wissenschaftliche Forschung  
H. MOLLERS

—  
Fußnote

*Sitzungsperiode 2014-2015*

*Nummeriertes Dokument:* 16 (2014) Nr. 1 Dekretentwurf

*Ausführlicher Bericht:* 22. September 2014 - Nr. 4 Diskussion und Abstimmung



## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2014/206166]

**22 SEPTEMBRE 2014.** — Décret portant assentiment à la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale et aux annexes A, B et C, faites à Strasbourg le 25 janvier 1988, ainsi qu'au Protocole d'amendement à la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale, fait à Paris le 27 mai 2010

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article unique** - Sortiront leur plein et entier effet :

1° la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale, et les annexes A, B et C, faites à Strasbourg le 25 janvier 1988;

2° le Protocole d'amendement à la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale, fait à Paris le 27 mai 2010.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 22 septembre 2014.

Le Ministre-Président,

O. PAASCH

La Vice-Ministre-Présidente, Ministre de la Culture, de l'Emploi et du Tourisme,

I. WEYKMANS

Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales,

A. ANTONIADIS

Le Ministre de l'Éducation et de la Recherche scientifique,

H. MOLLERS

—————  
Note

*Session 2014-2015*

*Document parlementaire* : 16 (2014) N° 1 Projet de décret

*Compte rendu intégral* : 22 septembre 2014, N° 4 Discussion et vote

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2014/206166]

**22 SEPTEMBER 2014.** — Decreet houdende instemming met het Verdrag inzake wederzijdse administratieve bijstand in fiscale aangelegenheden, en de bijlagen A, B en C, gedaan te Straatsburg op 25 januari 1988 en met het Protocol tot wijziging van het Verdrag inzake wederzijdse administratieve bijstand in fiscale aangelegenheden, gedaan te Parijs op 27 mei 2010

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

**Enig artikel** - Volkomen gevolg zullen hebben :

1° het Verdrag inzake wederzijdse administratieve bijstand in fiscale aangelegenheden, en de bijlagen A, B en C, gedaan te Straatsburg op 25 januari 1988;

2° het Protocol tot wijziging van het Verdrag inzake wederzijdse administratieve bijstand in fiscale aangelegenheden, gedaan te Parijs op 27 mei 2010.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Eupen, 22 september 2014.

De Minister-President,

O. PAASCH

De Viceminister-President, Minister van Cultuur, Werkgelegenheid en Toerisme,

I. WEYKMANS

De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,

A. ANTONIADIS

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

H. MOLLERS

—————  
Nota

*Zitting 2014-2015*

*Parlementair stuk* : 16 (2014) Nr. 1 Ontwerp van decreet

*Integraal verslag* : 22 september 2014 - Nr. 4 Bespreking en aanneming

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2014/27250]

13 JUIN 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant le Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau en ce qui concerne la gestion durable de l'azote en agriculture. — Erratum

Le « Tableau de correspondance » figurant dans l'annexe I<sup>re</sup> de l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 12 septembre 2014, à la page 72057, doit être remplacé par le tableau ci-dessous :

Annexe I<sup>re</sup>

## « Annexe XXII

## Tableau de correspondance de production d'effluents d'élevage

(Volume moyen de production d'effluents d'élevage par période de six mois)

	CAILLEBOTIS ET GRILLES		STABULATION ENTRAVEE		STABULATION SEMI-PAILLEE	
	Lisier	Fumier	Purin	Fumier***	Lisier	
	m <sup>3</sup> /animal/6 mois					
Bovin de moins de 6 mois	1,9*	2,5	0,4	1,2	1,4	
Taurillon de 6 à 12 mois	3,7	3,5	0,5	2	1,9	
Taurillon de 1 à 2 ans	5,6	6	0,9	2,8	3	
Génisse de 6 à 12 mois	3,7	3,5	0,5	2	1,9	
Génisse de 1 à 2 ans	5,6	5	0,7	3	2,7	
Vache allaitante et son veau**	7,8	7	1,1	6	3,9	
Vache laitière	10	8,5	1,3	5,4	4,9	
Vache de réforme	6,7	6	0,9	3,6	3,2	
Autre bovin de plus de 2 ans	6,7	6	0,9	3,6	3,2	

	STABULATION PAILLEE ET STABULATION PAILLEE RACLEE AVEC INTERVALLE ENTRE RACLAGES SUPERIEUR A 5 JOURS		STABULATION PAILLEE RACLEE AVEC INTERVALLE ENTRE RACLAGES INFERIEUR OU EGAL A 5 JOURS COMPORTANT UNE AIRE DE COUCHAGE NON RACLEE		
	Fumier***	Fumier *** provenant de l'aire de couchage non raclée ou des couloirs entre logettes	Fumier raclé	Purin****	
	m <sup>3</sup> /animal/6 mois				
Bovin de moins de 6 mois	1,6	1,2	1,4	0,3	
Taurillon de 6 à 12 mois	4	2	1,9	0,4	
Taurillon de 1 à 2 ans	5,8	3	3	0,7	
Génisse de 6 à 12 mois	4	2	1,9	0,4	
Génisse de 1 à 2 ans	5,8	3	2,7	0,6	
Vache allaitante et son veau**	8,6	6	3,5	0,8	
Vache laitière	11,7	5,4	4,8	1,1	
Vache de réforme	7	3,6	3,2	0,7	
Autre bovin de plus de 2 ans	7	3,6	3,2	0,7	

\*Dans le cas des veaux de boucheries, il s'agit d'une norme par place et non pas par animal.

\*\* Valeur pour la mère et son veau. Si le veau n'est pas hébergé avec la mère, prendre la valeur de la vache de réforme pour la mère. Le veau est alors comptabilisé dans la catégorie "veau de moins de 6 mois", éventuellement dans un autre type d'hébergement.

\*\*\* Le fumier repris dans les cases grisées peut être stocké directement au champ sans séjour obligatoire sur fumière sauf s'il est produit sur des couloirs entre logettes. Les étables dans lesquelles ce fumier est produit sont explicitées dans les schémas de cette même annexe. Dans le cas d'une aire d'alimentation extérieure, il faut prévoir un volume supplémentaire de 300l/m<sup>2</sup> pour le stockage des eaux brunes.

\*\*\*\* Le volume de purin est à prendre en considération uniquement s'il y a production de fumier mou.

	CAILLEBOTIS	STABULATION PAILLEE AVEC RECOLTE DES URINES		STABULATION ENTIEREMENT PAILLEE		STABULATION SUR LITIERE ACCUMULEE OU BIOMAITRISEE
		Fumier	Purin	Fumier	Fumier***	Fumier***
	Lisier			Au moins 2 nettoyages par semaine	Moins de 2 nettoyages par semaine	
	m <sup>3</sup> /place/6 mois					
Porcelet (de 4 à 10 semaines)****	0,20	0,27	0,1	0,28	0,28	0,28
Truie gestante****	2,4	0,75	0,75	2,7	2,7	2,7
Truie avec porcelets****	3,6	1,8	1	4,6	4,6	4,6
Verrat****	2,5	0,75	0,75	2,7	2,7	2,7
Porc à l'engrais****	0,6	0,37	0,27	0,66	0,66	0,66

\*\*\* Le fumier repris dans les cases grisées peut être stocké directement au champ sans séjour obligatoire sur fumière.

\*\*\*\* Pour les systèmes d'élevage présentant une partie de la surface sur caillebotis et une autre sur litière, la proportion de chaque type de surface définit la proportion de chaque type d'effluent produit.

	GRILLES****	SUR LITIERE***
	Lisier ou fientes	Fumier
	m <sup>3</sup> /1000 places/6 mois	
Poules reproductrices et poulettes	22,5	22,5
Poules pondeuses	34,5	27,0
Poulets de chair	21,0	15,0
Pintades		37,5
Oies		60,0
Canards	27,0	60,0
Dindes et dindons	45,0	66,0
m <sup>3</sup> /animal/6 mois		
Lapins (100 mères)	22,5	
Lapins à l'engrais (100 animaux)	3,0	
Ovin et caprin de moins d'un an		0,4
De plus d'un an		0,9
Equin		6,1

\*\*\* Le fumier repris dans les cases grisées, pour autant que les prescriptions de l'article R. 196 soient respectées, peut être stocké directement au champ sans séjour obligatoire sur fumière.

\*\*\*\* Le stockage direct au champ est conditionné au taux de matière sèche, conformément à l'article R. 196

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C - 2014/27250]

13. JUNI 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, was die nachhaltige Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft betrifft — Erratum

Die Entsprechungstabelle in Anlage I des vorgenannten Erlasses, der im *Belgischen Staatsblatt* vom 12. September 2014 auf Seite 72057 veröffentlicht wurde, muss durch die nachstehende Tabelle ersetzt werden:

## Anlage I

"Anlage XXII  
Entsprechungstabelle der Produktion von Tierdung

(Durchschnittsvolumen der Produktion von Tierdung in einem Zeitraum von sechs Monaten)

	LATTEN- ROST UND GITTER	UNFREIE STALL- HALTUNG		STALLHALTUNG MIT REDUZIERTER STROHEINSTREU	
	Gülle	Mist	Jauche	Mist***	Gülle
	m <sup>3</sup> /Tier/6 Monate				
Rind, jünger als 6 Monate	1,9*	2,5	0,4	1,2	1,4
Jungstier, 6 bis 12 Monate alt	3,7	3,5	0,5	2	1,9
Jungstier, 1 bis 2 Jahre alt	5,6	6	0,9	2,8	3
Färse, 6 bis 12 Monate alt	3,7	3,5	0,5	2	1,9
Färse, 1 bis 2 Jahre alt	5,6	5	0,7	3	2,7
Mutterkuh und ihr Kalb**	7,8	7	1,1	6	3,9
Milchkuh	10	8,5	1,3	5,4	4,9
Schlachtkuh	6,7	6	0,9	3,6	3,2
Sonstige Rinder, älter als 2 Jahre	6,7	6	0,9	3,6	3,2

	STALLHALTUNG AUF STROHEINSTREU UND STALLHALTUNG AUF STROHEINSTREU MIT ABSCHABEN IN ABSTÄNDEN VON MEHR ALS 5 TAGEN	STALLHALTUNG AUF STROHEINSTREU MIT ABSCHABEN IN ABSTÄNDEN VON WENIGER ALS ODER GENAU 5 TAGEN MIT EINEM NICHT ABGESCHABTEN SCHLAFBEREICH		
	Mist***	Mist*** aus dem nicht abgeschabten Schlafbereich oder aus den Gängen zwischen den Liegenboxen	Abgeschabter Mist	Jauche****
	m <sup>3</sup> /Tier/6 Monate			
Rind, jünger als 6 Monate	1,6	1,2	1,4	0,3
Jungstier, 6 bis 12 Monate alt	4	2	1,9	0,4
Jungstier, 1 bis 2 Jahre alt	5,8	3	3	0,7
Färse, 6 bis 12 Monate alt	4	2	1,9	0,4
Färse, 1 bis 2 Jahre alt	5,8	3	2,7	0,6
Mutterkuh und ihr Kalb**	8,6	6	3,5	0,8
Milchkuh	11,7	5,4	4,8	1,1
Schlachtkuh	7	3,6	3,2	0,7
Sonstige Rinder, älter als 2 Jahre	7	3,6	3,2	0,7

\*Im Fall der Schlachtkälber handelt es sich um eine Norm pro Stelle und nicht pro Tier.

\*\* Wert für die Mutterkuh und ihr Kalb. Ist das Kalb nicht mit der Mutterkuh untergebracht, so ist für die Mutterkuh der Wert der Schlachtkuh zu übernehmen. Das Kalb wird dann in der Kategorie "Kalb, jünger als 6 Monate", eventuell in einer anderen Unterbringungsart, verbucht.

\*\*\* Der in den grauen Kästchen angeführte Mist kann direkt auf dem Feld gelagert werden, ohne dass er auf einem Mistplatz gelagert werden muss, es sei denn, er wurde in den Gängen zwischen den Liegeboxen erzeugt. Die Stallungen, in denen dieser Mist erzeugt wird, werden in den Schemata dieses Anhangs veranschaulicht. Besteht ein äußerer Fütterungsbereich, so muss ein zusätzliches Volumen von 300 l/m<sup>2</sup> für die Lagerung des Brauwassers vorgesehen werden.

\*\*\*\* Das Jauchevolumen wird nur berücksichtigt, wenn weicher Mist erzeugt wird.

	LATTEN-ROST	STALL-HALTUNG AUF STROH-EINSTREU MIT HARN-AUFFANG		STALLHALTUNG VOLLSTÄNDIG AUF STROHEINSTREU		STALLHALTUNG AUF ANGESAMMELTER ODER BIOLOGISCH KONTROLLIERTER EINSTREU
		Mist	Jauche	Mist	Mist***	Mist***
	Gülle			mindestens 2 Reinigungen pro Woche	weniger als 2 Reinigungen pro Woche	
	m <sup>3</sup> /Stellplatz/6 Monate					
Ferkel (4 bis 10 Wochen)****	0,20	0,27	0,1	0,28	0,28	0,28
Trächtige Sau****	2,4	0,75	0,75	2,7	2,7	2,7
Zuchtsau mit Ferkeln****	3,6	1,8	1	4,6	4,6	4,6
Eber****	2,5	0,75	0,75	2,7	2,7	2,7
Mastschwein****	0,6	0,37	0,27	0,66	0,66	0,66

\*\*\* Der in den grauen Kästchen angeführte Mist kann direkt auf dem Feld gelagert werden, ohne dass er auf einen Mistplatz gelagert werden muss.

\*\*\*\* Für die Zuchtssysteme mit einem Teil der Fläche auf Lattenrost und einem anderen Teil auf Einstreu bestimmt der Anteil jeder Art von Fläche den Anteil jeder Art von erzeugtem Tierdung.

	GITTER****	AUF EINSTREU***
	Gülle oder Kot	Mist
	m <sup>3</sup> /1000 Stellplätze/6 Monate	
Zuchthennen und Junghennen	22,5	22,5
Legehennen	34,5	27,0
Fleischhähnchen	21,0	15,0
Perlhühner		37,5
Gänse		60,0
Enten	27,0	60,0
Puten und Truthähne	45,0	66,0
m <sup>3</sup> /Tier/6 Monate		
Kaninchen (100 Muttertiere)	22,5	
Mastkaninchen (100 Tiere)	3,0	
Schafe und Ziegen: jünger als ein Jahr		0,4
Schafe und Ziegen älter als ein Jahr		0,9
Pferde		6,1

\*\*\* Sofern die Vorschriften von Artikel R. 196 eingehalten werden, kann der in den grauen Kästchen angeführte Mist direkt auf dem Feld gelagert werden, ohne dass er auf einen Mistplatz gelagert werden muss.

\*\*\*\* Die direkte Lagerung auf dem Feld setzt einen Trockengehalt gemäß Artikel R. 196 voraus.

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C - 2014/27250]

13 JUNI 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, wat betreft het duurzame beheer van stikstof in de landbouw. — Erratum

De "overeenstemmingstabel" opgenomen in bijlage I bij bovenvermeld besluit, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 12 september 2014, bladzijde 72057, dient vervangen te worden door onderstaande tabel :

## Bijlage I

## "Bijlage XXII

## Overeenstemmingstabel met betrekking tot de productie van dierlijke mest

(Gemiddeld productievolume van dierlijke mest over zes maanden)

	STALHOUDING OP ROOSTERVLOER EN TRALIES	GEKLUISTERDE STALHOUDING		STALHOUDING MET HALVE STROBEDEKKING	
	Aalt	Mest	Gier	Mest***	Aalt
	m3/dier/6 maanden				
Rund van minder dan 6 maanden	1,9*	2,5	0,4	1,2	1,4
Stierkalf van 6 tot 12 maanden	3,7	3,5	0,5	2	1,9
Stierkalf van 1 tot 2 jaar	5,6	6	0,9	2,8	3
Vaarskalf van 6 tot 12 maanden	3,7	3,5	0,5	2	1,9
Vaarskalf van 1 tot 2 jaar	5,6	5	0,7	3	2,7
Zoogkoe en haar kalf**	7,8	7	1,1	6	3,9
Melkkoe	10	8,5	1,3	5,4	4,9
Afgedankte koe	6,7	6	0,9	3,6	3,2
Ander rund van meer dan 2 jaar	6,7	6	0,9	3,6	3,2

	STALHOUDING MET STROBEDEKKING EN BIJEENGEVEEGDE STALHOUDING MET STROBEDEKKING MET EEN TUSSENTIJD TUSSEN TWEE VEEGBEURTEN HOGER DAN VIJF DAGEN	BIJEENGEVEEGDE STALHOUDING MET STROBEDEKKING MET EEN TUSSENTIJD TUSSEN TWEE VEEGBEURTEN LAGER OF GELIJK AAN 5 DAGEN MET EEN NIET BIJEENGEVEEGDE LIGRUIMTE		
	Mest***	Mest *** uit de niet bijeengeveegde ligruimte	Bijeengeveegd mest	Gier****
	of de gangen tussen de hokjes			
m3/dier/6 maanden				
Rund van minder dan 6 maanden	1,6	1,2	1,4	0,3
Stierkalf van 6 tot 12 maanden	4	2	1,9	0,4
Stierkalf van 1 tot 2 jaar	5,8	3	3	0,7
Vaarskalf van 6 tot 12 maanden	4	2	1,9	0,4
Vaarskalf van 1 tot 2 jaar	5,8	3	2,7	0,6
Zoogkoe en haar kalf**	8,6	6	3,5	0,8
Melkkoe	11,7	5,4	4,8	1,1
Afgedankte koe	7	3,6	3,2	0,7
Ander rund van meer dan 2 jaar	7	3,6	3,2	0,7

\*Voor de slachtkalveren is er sprake van een norm per plaats en niet per dier.

\*\* Waarde voor de koe en haar kalf. Indien het kalf niet verblijft met de moeder, de waarde van de afgedankte koe nemen voor de moeder. Het kalf wordt dan geboekt in de categorie " kalf van minder dan 6 maanden ", eventueel in een ander type verblijfplaats.

\*\*\* De mest vermeld in de grijsgetinte vakjes mag rechtstreeks op het veld opgeslagen worden zonder verplichte tussentijdse opslag op de mestvaalt, behalve als hij voortgebracht wordt in gangen tussen de hokjes. De stallen waarin die mest voortgebracht wordt, worden uitgebreid omschreven in de schema's in deze bijlage. Indien de voederruimte in de openlucht aangelegd is, moet er een bijkomend volume van 300l/m<sup>2</sup> voorzien worden voor de opslag van bruin water.

\*\*\*\* Het giervolume wordt enkel in rekening gebracht als er zachte mest voortgebracht wordt.

	STAL- HOUDING OP ROOSTER- VLOER	STALHOUDING MET STROBEDEKKING MET URINEOPVANG		STALHOUDING MET VOLLEDIGE STROBEDEKKING		STALHOUDING OP BED VAN OPGESTAPELD OF BIOBEHEERST STRO
		Mest	Gier	Mest	Mest***	Mest***
	Aalt			Met minstens 2 schoonmaak- beurten per week	Met minder dan 2 schoonmaak- beurten per week	
m3/dier/6 maanden						
Biggetje (4 tot 10 weken)****	0,20	0,27	0,1	0,28	0,28	0,28
Drachtige zeug****	2,4	0,75	0,75	2,7	2,7	2,7
Zeug met biggetjes****	3,6	1,8	1	4,6	4,6	4,6
Beer****	2,5	0,75	0,75	2,7	2,7	2,7
Mestvarken****	0,6	0,37	0,27	0,66	0,66	0,66

\*\*\* De mest vermeld in de grijze vakjes kan rechtstreeks op het veld opgeslagen worden zonder verplicht verblijf op de mestvaalt.

\*\*\*\* Voor veehouderijsystemen met een gedeelte van de oppervlakte op roostervloer en een ander gedeelte op stalstro, wordt het aandeel van elke soort geproduceerde mest bepaald door het aandeel van elke soort oppervlakte.

	ROOSTERS****	OP STROBED***
	Aalt of zuivere pluimveemest	Mest
	m3/1000 plaatsen/6 maanden	
Kweekkippen en kippetjes	22,5	22,5
Legkippen	34,5	27,0
Vleeskippen	21,0	15,0
Parelhoenders		37,5
Ganzen		60,0
Eenden	27,0	60,0
Kalkoenen en haan	45,0	66,0
m3/dier/6 maanden		
Konijnen (100 moederkonijnen)	22,5	
Mestkonijn (100 dieren)	3,0	
Schaap en geitachtige van minder dan 1 jaar		0,4
Van meer dan 1 jaar		0,9
Paardachtige		6,1

\*\*\* Voor zover aan alle voorschriften van artikel R.196 wordt voldaan, kan de mest vermeld in de grijze vakjes rechtstreeks op het veld opgeslagen worden zonder verplicht verblijf op de mestvaalt.

\*\*\*\* De rechtstreekse opslag op het veld wordt onderworpen aan een gehalte aan droge stof overeenkomstig artikel R. 196.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2014/27252]

**13 MARS 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 1<sup>er</sup> avril 2004 portant détermination de la grille de classement et des modalités d'application pour le classement des carcasses de gros bovins et des carcasses de porcs**

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu le décret du 27 juin 2013 prévoyant des dispositions diverses en matière d'agriculture, d'horticulture et d'aquaculture, article 3, 8<sup>o</sup> ;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 1<sup>er</sup> avril 2004 portant détermination de la grille de classement et des modalités d'application pour le classement des carcasses de gros bovins et des carcasses de porcs, article 27 ;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale en date du 20 février 2013, et approuvée en date du 15 mars 2013 ;

Considérant la décision d'exécution 2012/416/UE de la Commission du 19 juillet 2012 relative à l'autorisation de méthodes de classement des carcasses de porcs en Belgique ;

Vu l'avis n<sup>o</sup> 53.486/4 du Conseil d'Etat, donné le 1<sup>er</sup> juillet 2013, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'annexe 1<sup>re</sup> de l'arrêté du Gouvernement wallon du 1<sup>er</sup> avril 2004 portant détermination de la grille de classement et des modalités d'application pour le classement des carcasses de gros bovins et des carcasses de porcs, complétée par l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 octobre 2009 fixant les redevances en matière de classement des carcasses de gros bovins et des carcasses de porcs, modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 1<sup>er</sup> avril 2004 portant détermination de la grille de classement et des modalités d'application pour le classement des carcasses de gros bovins et des carcasses de porcs et modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 avril 2007 relatif au Conseil du Fonds budgétaire de la qualité des produits animaux et végétaux, est remplacée par l'annexe du présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 13 mars 2014.

C. DI ANTONIO

---

**ANNEXE****Partie A - Capteur gras/maigre - Sydel (CGM)**

1<sup>o</sup> Description de l'appareil de classement.

Cet appareil est équipé d'une sonde Sydel haute définition d'un diamètre de 8 mm, d'une diode photo-émettrice infrarouge (Honeywell) et de deux photo-récepteurs (Honeywell). La distance opérable est comprise entre 0 et 105 millimètres.

Les valeurs mesurées sont converties en résultat d'estimation de teneur en viande maigre par l'appareil lui-même.

2<sup>o</sup> Méthode d'estimation utilisée pour déterminer la teneur en viande maigre.

La teneur en viande maigre d'une carcasse est calculée selon la formule suivante :

$$Y = 66,09149 - 0,82047 * X_1 + 0,10762 * X_2$$

dans laquelle :

Y = le pourcentage estimé de viande maigre dans la carcasse,

X<sub>1</sub> = l'épaisseur du lard dorsal (y compris la couenne) exprimée en millimètres, mesurée à 6 centimètres latéralement de la ligne médiane de la carcasse, au niveau situé entre les troisième et quatrième dernières côtes,

X<sub>2</sub> = l'épaisseur du muscle dorsal exprimée en millimètres, mesurée en même temps, au même endroit et de la même manière que X<sub>1</sub>.

La formule est valable pour les carcasses d'un poids chaud compris entre 60 et 130 kg.

3<sup>o</sup> Mode d'emploi.

Au début de chaque journée d'abattage, la sonde de mesure doit être contrôlée au moyen du cube de testage. Ce cube de testage présente une valeur fixe d'épaisseur de graisse et de viande (20 mm pour la graisse et 60 mm pour la viande). Le résultat du test, la date, l'heure et le numéro d'identification de la personne qui effectue le classement sont imprimés sur le listing. Lorsqu'une des valeurs des tests excède les écarts tolérés d'1 mm pour l'épaisseur de graisse ou d'1 mm pour l'épaisseur de viande, l'abattoir doit immédiatement faire procéder à un nouvel étalonnage de l'appareil par le constructeur.

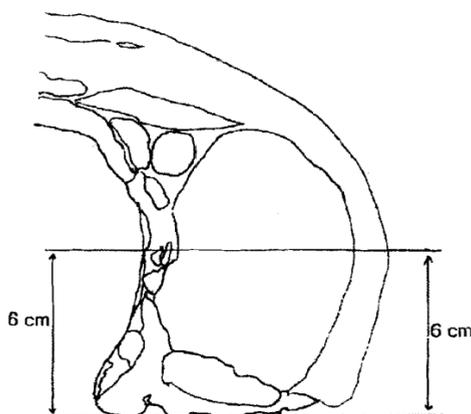
La carcasse est piquée au moyen de cette sonde de mesure :

- dans la demi-carcasse gauche ;
- une 1<sup>re</sup> fois entre la 2<sup>e</sup> et la 3<sup>e</sup> dernière côte (emplacement de mesure de référence);
- une 2<sup>e</sup> fois entre la 3<sup>e</sup> et la 4<sup>e</sup> dernière côte (emplacement de mesure officiel);
- horizontalement et parallèlement au plan de découpe;
- à 6 cm du plan de découpe.

La pointe de la sonde de mesure doit être enfoncée jusqu'au creux de la panse.

Les deux emplacements de piqûre permettent de découvrir et de remédier à certaines erreurs de piqûre.





### Partie B - Giralda Choirometer Pork Grader - PG 200

1° Description de l'appareil de classement.

Cet appareil est équipé d'une sonde (Siemens KOM 2110) d'un diamètre de 6 millimètres, d'une photodiode (LED Siemens F 28) et d'un photorécepteur (Siemens F 232), avec une distance de fonctionnement comprise entre 0 et 125 millimètres.

Les valeurs mesurées sont converties en résultat d'estimation de teneur en viande maigre par l'appareil lui-même.

2° Méthode d'estimation utilisée pour déterminer la teneur en viande maigre.

La teneur en viande maigre d'une carcasse est calculée selon la formule suivante :

$$Y = 70,09860 - 0,84616 * X_1 + 0,091860 * X_2$$

dans laquelle :

Y = le pourcentage estimé de viande maigre dans la carcasse,

$X_1$  = l'épaisseur du lard dorsal (y compris la couenne) exprimée en millimètres, mesurée perpendiculairement à la partie dorsale de la carcasse, à 7 centimètres latéralement de la ligne médiane de la partie externe de la carcasse et à  $\pm 4$  centimètres de la ligne médiane de la partie interne de la carcasse, au niveau situé entre les troisième et quatrième dernières côtes,

$X_2$  = l'épaisseur du muscle exprimée en millimètres, mesurée en même temps, au même endroit et de la même manière que  $X_1$ .

La formule est valable pour les carcasses d'un poids chaud compris entre 60 et 130 kg.

3° Mode d'emploi.

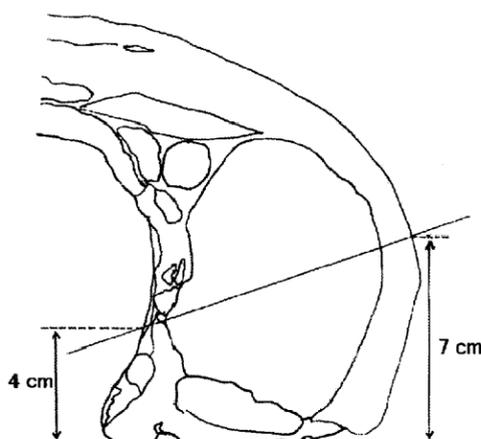
Au début de chaque journée d'abattage, la sonde de mesure doit être contrôlée au moyen du cube de testage. Ce cube de testage présente une valeur fixe d'épaisseur de graisse et de viande (20 mm pour la graisse et 60 mm pour la viande). Le résultat du test, la date, l'heure et le numéro d'identification de la personne qui effectue le classement sont imprimés sur le listing.

Lorsqu'une des valeurs des tests excède les écarts tolérés d'1 mm pour l'épaisseur de graisse ou d'1 mm pour l'épaisseur de viande, l'abattoir doit immédiatement faire procéder à un nouvel étalonnage de l'appareil par le constructeur.

La carcasse est piquée au moyen de cette sonde de mesure :

- dans la demi-carcasse gauche,
- entre la 3<sup>e</sup> et la 4<sup>e</sup> dernière côte,
- horizontalement et perpendiculairement au plan de piqûre,
- à 7 cm du plan de découpe.

La pointe de la sonde de mesure doit être enfoncée jusqu'au creux de la panse.



La hauteur de 4 cm est donnée à titre indicatif.

### Partie C - VCS 2000 (système à 3 caméras)

## 1° Description de l'appareil de classement.

L'appareil VCS 2000 (système à 3 caméras) est un système de traitement d'image pour la détermination automatique de la valeur commerciale des demi-carasses de porcs. Le système est utilisé en ligne avec un dispositif de caméras filmant automatiquement les demi-carasses.

Les images sont ensuite traitées par ordinateur au moyen d'un logiciel de traitement d'image. Les valeurs mesurées sont converties en résultat d'estimation de teneur en viande maigre par l'appareil lui-même.

## 2° Méthode d'estimation utilisée pour déterminer la teneur en viande maigre.

La teneur en viande maigre d'une carcasse est calculée selon la formule suivante :

$$Y = 51,85549 + 0,013351 * TL1 + 0,020216 * TL4 + 0,012917 * TL6 - 0,0061754 * TL7 + 0,014479 * TL8 - 0,000020016 * HF13 - 0,0067020 * HL7 - 0,015821 * HL8 + 10,97550 * HV1 - 0,000010969 * HF26 - 0,00043912 * HF28 - 0,000021232 * HF31 - 0,000019406 * HF34 - 0,024227 * HL15 - 0,0099866 * HL17 - 0,0085447 * HL18 - 0,020238 * HL20 - 0,0086577 * HL21 - 0,0076468 * HL23 - 0,0074809 * HL24 + 0,074204 * HV19 - 0,0058634 * HL31 - 0,015560 * SBAR1 - 0,015265 * SBAR2 - 0,019170 * SBAM2 + 0,043510 * VBAM2 - 0,026957 * FBAR4 - 0,010999 * KBAR4 - 0,018434 * FBAM4 - 0,017239 * SBAR5 + 0,072272 * VBAR5 - 0,0071030 * SBAM5 + 0,068737 * VBM5 - 3,68219 * TL2/TL8 - 1,17220 * TL5/TL8 - 3,19090 * TL7/TL8 + 4,49917 * TL1/TL5 + 9,13323 * TL4/TL5 + 4,82528 * TL6/TL5 - 6,62198 * HL15/HL7 - 2,36961 * HL17/HL7 - 1,75295 * HL18/HL7 - 5,58346 * HL20/HL7 - 1,66395 * HL23/HL7 + 2,85610 * HL30/HL7 + 0,0034487 * HL1/HL18 + 0,0036430 * HL4/HL18 + 0,0046569 * HL9/HL18 + 0,096880 * HL10/HL18 + 0,0051002 * HL12/HL18 + 0,076501 * HL13/HL18 + 0,0054646 * HL14/HL18 - 1,49515 * HL15/HL18 - 1,18547 * HL20/HL18 + 0,082962 * HL27/HL18 + 0,071890 * HL30/HL18 + 0,086655 * HL32/HL18 + 44,62296 * HF2/HF1 - 44,62325 * HF3/HF1 + 26,92160 * HF4/HF1 - 2,60469 * HF26/HF1 - 138,22300 * HF28/HF1 - 5,26517 * HF31/HF1 - 4,09877 * HF34/HF1 + 108,30840 * HF37/HF1 + 8,05099 * HF40/HF1 + 0,30959 * HF4/HF26 + 1,21963 * HF20/HF26 - 20,88758 * HF28/HF26 + 1,67606 * HF37/HF26 + 0,15193 * HF40/HF26$$

dans laquelle :

Y = le pourcentage estimé de viande maigre dans la carcasse,

TL1, TL4, TL6, ... HF40/HF26 sont les variables mesurées par le VCS 2000 (système à 3 caméras).

La formule est valable pour les carcasses d'un poids compris entre 60 et 130 kg.

## 3° Mode d'emploi

Au début de chaque journée d'abattage, le système est testé à l'aide d'un gabarit approuvé par le service. Le résultat du test, la date, l'heure et le numéro d'identification de la personne qui effectue le classement sont imprimés sur le listing.

L'écart toléré entre la valeur mesurée lors du test et la valeur du gabarit est :

- de 2° pour l'angle du jambon ;
- de 2,5 % pour chacune des autres mesures (voir fig. 1 et 2).

Lorsqu'une des valeurs mesurées au cours du test dépasse le seuil de tolérance défini ci-avant, l'abattoir doit immédiatement faire procéder à un nouvel étalonnage de l'appareil par le constructeur.

En outre, si la luminosité mesurée par l'appareil n'est pas comprise entre 210 et 240 lux, l'abattoir doit également faire procéder immédiatement à un nouvel étalonnage de l'appareil par le constructeur.

Les mesures sont effectuées sur la demi-carasse gauche.

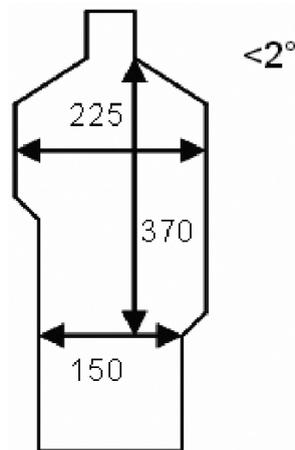


Fig. 1

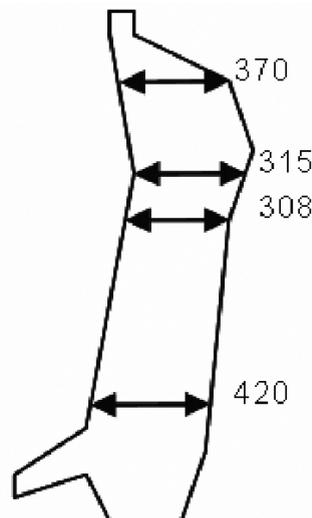


Fig. 2

**Partie D - Hennessy Grading Probe (HGP4)**

## 1° Description de l'appareil de classement.

L'appareil HGP4 est équipé d'une sonde d'un diamètre de 5,95 millimètres (6,3 millimètres au niveau de la lame située à la pointe), pourvue d'une photodiode et d'un photo-détecteur, et dont la plage de fonctionnement est comprise entre 0 et 120 millimètres.

Les valeurs mesurées sont converties en teneur estimée en viande maigre par le HGP4 lui-même ou par un ordinateur relié à celui-ci.

## 2° Méthode d'estimation utilisée pour déterminer la teneur en viande maigre.

La teneur en viande maigre d'une carcasse est calculée selon la formule suivante :

$$Y = 70,37871 - 0,86986 * X_1 + 0,080138 * X_2$$

dans laquelle :

Y = le pourcentage estimé de viande maigre dans la carcasse,

X<sub>1</sub> = l'épaisseur du lard dorsal (y compris la couenne) exprimée en millimètres, mesurée à 6 centimètres latéralement de la ligne médiane de la carcasse, au niveau situé entre les troisième et quatrième dernières côtes,

X<sub>2</sub> = l'épaisseur du muscle dorsal exprimée en millimètres, mesurée en même temps, au même endroit et de la même manière que X<sub>1</sub>.

La formule est valable pour les carcasses d'un poids compris entre 60 et 130 kg.

3° Mode d'emploi.

Au début de chaque journée d'abattage, la sonde de mesure doit être contrôlée au moyen du cube de testage. Ce cube de testage présente une valeur fixe d'épaisseur du lard et d'épaisseur du muscle (20 mm pour le lard et 48 mm pour le muscle). Le résultat du test, la date, l'heure et le numéro d'identification de la personne qui effectue le classement sont imprimés sur le listing.

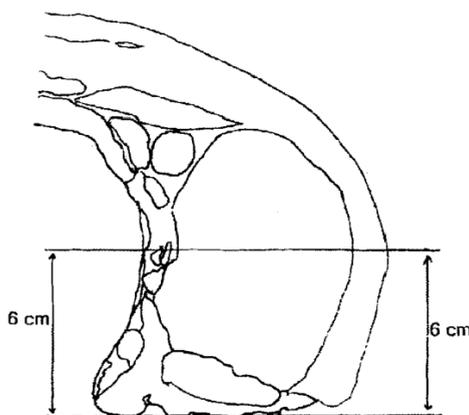
L'écart toléré entre la valeur mesurée lors du test et la valeur du cube de testage est d'1 mm pour l'épaisseur du lard ou pour l'épaisseur du muscle.

Lorsqu'une des valeurs mesurées au cours du test dépasse le seuil de tolérance défini ci-avant, l'abattoir doit immédiatement faire procéder à un nouvel étalonnage de l'appareil par le constructeur.

La carcasse est piquée au moyen de la sonde de mesure :

- dans la demi-carcasse gauche;
- entre la 3<sup>e</sup> et la 4<sup>e</sup> dernière côte;
- horizontalement et parallèlement au plan de découpe;
- à 6 cm du plan de découpe.

La pointe de la sonde de mesure doit être enfoncée jusqu'au bout.



Partie E - OptiScan-TP

1° Description de l'appareil de classement.

Cet appareil est équipé d'un capteur d'image numérique qui prend une photographie illuminée de deux points de mesure sur les carcasses.

Les images servent de base au calcul de l'épaisseur du lard et du muscle selon la méthode des deux points appelée « Zwei-Punkte Messverfahren (ZP) ».

L'appareil Optiscan-TP convertit lui-même les valeurs mesurées en teneur estimée en viande maigre. Les photographies sont conservées et peuvent faire l'objet d'un contrôle ultérieur. L'interface Bluetooth® intégrée permet de transmettre les données.

2° Méthode d'estimation utilisée pour déterminer la teneur en viande maigre.

La teneur en viande maigre d'une carcasse est calculée selon la formule suivante :

$$Y = 58,81491 - 0,64150 * X_1 + 0,16873 * X_2$$

dans laquelle :

Y = la teneur estimée en viande maigre dans la carcasse,

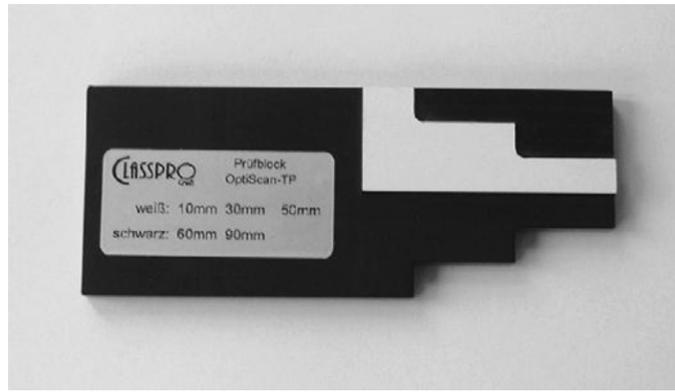
X<sub>1</sub> = l'épaisseur minimale du lard (y compris la couenne), exprimée en millimètres, couvrant le *musculus gluteus medius*,

X<sub>2</sub> = l'épaisseur du muscle lombaire en millimètres, exprimée par la distance la plus courte entre la partie antérieure (crâniale) du *musculus gluteus medius* et le bord supérieur (dorsal) du canal rachidien.

La formule est valable pour les carcasses d'un poids compris entre 60 et 130 kg.

3° Mode d'emploi.

Au début de chaque journée d'abattage, la sonde de mesure doit être contrôlée au moyen du bloc de testage représenté ci-après, dont les parties blanches (50, 30 et 10 mm) servent à la mise à jour de la ligne de référence et au contrôle de la mesure de l'épaisseur du lard, tandis que les parties noires (60 et 90 mm) servent au contrôle de la mesure de l'épaisseur du muscle. Le résultat du test, la date, l'heure et le numéro d'identification de la personne qui effectue le classement sont imprimés sur le listing.

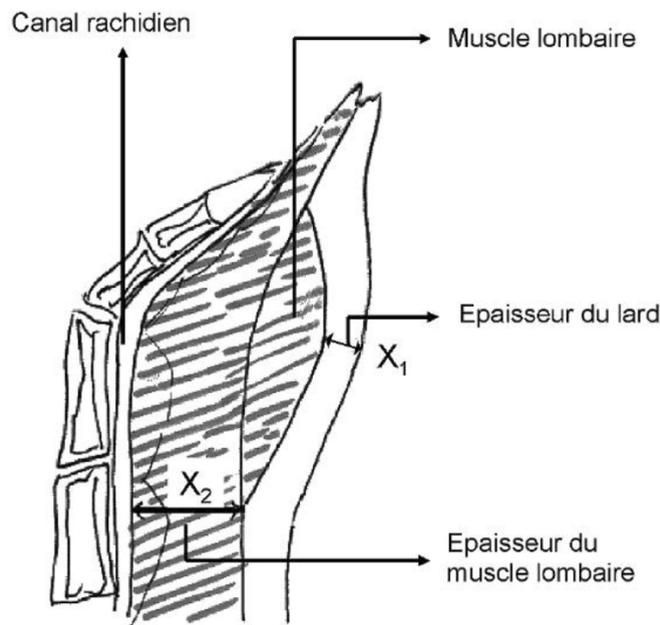


L'écart toléré entre la valeur mesurée lors du test et la valeur du bloc de testage est d'1 mm pour l'épaisseur du lard ou pour l'épaisseur du muscle.

Lorsqu'une des valeurs mesurées au cours du test dépasse le seuil de tolérance défini ci-avant, l'abattoir doit immédiatement faire procéder à un nouvel étalonnage de l'appareil par le constructeur.

Les mesures sont effectuées sur la demi-carcasse gauche. Sont mesurées :

- la distance entre le canal vertébral et la pointe antérieure du *musculus gluteus medius*;
- l'épaisseur la plus fine du lard dorsal recouvrant ce même *musculus gluteus medius*.



#### Partie F - Fat-O-Meater (FOM II)

1° Description de l'appareil de classement.

Cet appareil est équipé d'une sonde optique comportant un couteau, d'un dispositif de mesure avec une distance de fonctionnement comprise entre 0 et 125 mm et d'un écran de saisie et d'analyse de données – Carometec Touch Panel i15 computer (Ingress Protection IP69K).

L'appareil FOM II convertit lui-même les valeurs mesurées en teneur estimée en viande maigre.

2° Méthode d'estimation utilisée pour déterminer la teneur en viande maigre.

La teneur en viande maigre d'une carcasse est calculée selon la formule suivante :

$$Y = 68,85997 - 0,94985 * X_1 + 0,088314 * X_2$$

dans laquelle :

Y = la teneur estimée en viande maigre dans la carcasse,

$X_1$  = l'épaisseur du lard dorsal (y compris la couenne) exprimée en millimètres, mesurée perpendiculairement à la partie dorsale de la carcasse, à 7 centimètres latéralement de la ligne médiane de la partie externe de la carcasse et à  $\pm 4$  centimètres de la ligne médiane de la partie interne de la carcasse, au niveau situé entre les deuxième et troisième dernières côtes,

$X_2$  = l'épaisseur du muscle dorsal exprimée en millimètres, mesurée en même temps, au même endroit et de la même manière que  $X_1$ .

La formule est valable pour les carcasses d'un poids compris entre 60 et 130 kg.

3° Mode d'emploi.

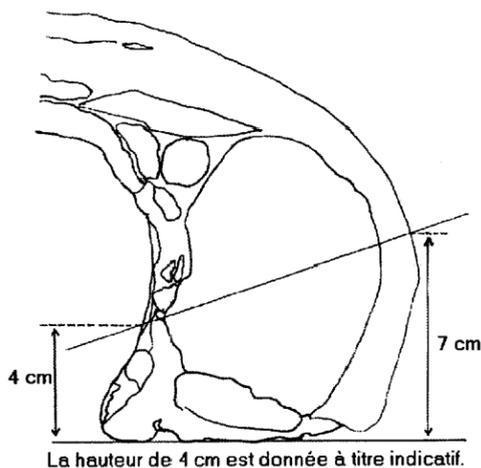
Au début de chaque journée d'abattage, la sonde de mesure doit être contrôlée au moyen du cube de testage. Ce cube de testage présente une valeur fixe d'épaisseur de graisse et de viande (24,5 mm pour la graisse et 50,8 mm pour la viande). Le résultat du test, la date, l'heure et le numéro d'identification de la personne qui effectue le classement sont imprimés sur le listing.

Lorsqu'une des valeurs des tests excède les écarts tolérés de 0,5 mm pour l'épaisseur de graisse ou de 0,5 mm pour l'épaisseur de viande, l'abattoir doit immédiatement faire procéder à un nouvel étalonnage de l'appareil par le constructeur.

La carcasse est piquée au moyen de cette sonde de mesure :

- dans la demi-carcasse gauche;
- entre la 2<sup>e</sup> et la 3<sup>e</sup> dernière côte ;
- horizontalement et perpendiculairement au plan de piqûre;
- à 7 cm du plan de découpe.

La pointe de la sonde de mesure doit être enfoncée jusqu'au creux de la panse.



#### Partie G - CSB Image Meater (CSB)

1° Description de l'appareil de classement.

L'appareil CSB-Image-Meater est un système de traitement d'image en ligne avec un dispositif de caméras filmant automatiquement les demi-carcasses. Les images sont ensuite traitées sur ordinateur au moyen d'un logiciel spécial de traitement d'image.

Les variables du CSB-Image-Meater sont mesurées à la ligne médiane dans la zone du jambon (autour du *musculus gluteus medius*).

Les valeurs mesurées sont converties en résultat d'estimation de teneur en viande maigre par l'appareil lui-même.

2° Méthode d'estimation utilisée pour déterminer la teneur en viande maigre.

La teneur en viande maigre d'une carcasse est calculée selon la formule suivante :

$$Y = 71,65733 - 0,22223 * S + 0,032383 * F - 0,20522 * MS + 0,053050 * MF - 0,13195 * WL - 0,16384 * WaS$$

dans laquelle :

Y = la teneur estimée en viande maigre dans la carcasse,

S = l'épaisseur minimale du lard dorsal (y compris la couenne) exprimée en millimètres, située au-dessus du *musculus gluteus medius*,

F = l'épaisseur du muscle lombaire exprimée en millimètres, correspondant à la distance la plus courte entre la partie antérieure (crâniale) du *musculus gluteus medius* et le bord supérieur (dorsal) du canal rachidien,

MS = l'épaisseur moyenne du lard situé au-dessus du *musculus gluteus medius*, exprimée en millimètres,

MF = la profondeur moyenne de muscle situé en-dessous du *musculus gluteus medius*, exprimée en millimètres,

WL = la longueur moyenne des vertèbres, y compris les disques intervertébraux, exprimée en millimètres,

WaS = l'épaisseur moyenne du lard sur la première vertèbre mesurée, exprimée en millimètres.

La formule est valable pour les carcasses d'un poids compris entre 60 et 130 kg.

3° Mode d'emploi.

Au début de chaque journée d'abattage, le réglage de la caméra doit être testé et vérifié à l'aide d'un modèle fourni par le fabricant. A l'aide de ce modèle, quatre longueurs sont vérifiées (un diamètre de 50,0 mm, une distance horizontale de 150,0 mm, une distance verticale de 150,0 mm et une distance diagonale de 160,1 mm). Par ailleurs, l'éclairage correct est aussi examiné à l'aide de l'utilisation de 11 niveaux de gris : 245 (blanc - limite = 40), 200 (400C - limite = 50), 190 (401C - limite = 50), 140 (403C - limite = 40), 100 (404C - limite = 30), 37 (noir - limite = 15), 210 (162C - limite = 45), 155 (163C - limite = 40), 130 (164C - limite = 35), 120 (165C - limite = 35) et 60 (bleu - limite = 15).

Lorsqu'une des valeurs des tests excède l'écart toléré de 0,5 mm pour les longueurs et les valeurs limites pour les niveaux de gris, l'abattoir doit immédiatement faire procéder à un nouvel étalonnage de l'appareil par le constructeur.

Au début de chaque journée d'abattage, il faut également vérifier l'analyse d'images à partir d'images de test fournies par le fabricant.

Le résultat du test, la date, l'heure et le numéro d'identification de la personne qui effectue le classement sont imprimés sur le listing.

#### Partie H - AutoFOM III

1° Description de l'appareil de classement.

L'appareil est équipé de seize transducteurs à ultrasons de 2 MHz (Carometee A/S), la plage de fonctionnement entre transducteurs étant de 25 mm. Les données ultrasonores comprennent les mesures de l'épaisseur du lard dorsal, de l'épaisseur du muscle et les paramètres y afférents.

Un ordinateur convertit les résultats des mesures en teneur estimée en viande maigre.

2° Méthode d'estimation utilisée pour déterminer la teneur en viande maigre.

La teneur en viande maigre d'une carcasse est calculée selon la formule suivante :

$$Y = 72,82182 - 0,055746 * R2P2 - 0,056757 * R2P3 - 0,054895 * R2P4 - 0,055823 * R2P6 - 0,056800 * R2P7 - 0,054876 * R2P8 - 0,056419 * R2P10 - 0,055541 * R2P11 - 0,022251 * R2P13 - 0,022702 * R2P14 - 0,051975 * R2P15 - 0,030301 * R2P16 + 0,011064 * R3P1 + 0,011312 * R3P3 + 0,011353 * R3P5 + 0,011789 * R3P6 + 0,012286 * R3P7 + 0,010915 * R3P9 - 0,033450 * R4P7 - 0,020275 * R4P8 - 0,032423 * R4P9 - 0,038300 * R4P10 - 0,062709 * R4P11 - 0,027456 * R4P12 - 0,052494 * R4P13 - 0,064748 * R4P15 - 0,076343 * R4P16$$

dans laquelle :

Y = le pourcentage estimé de viande maigre dans la carcasse,

R2P2, R2P3, R2P4, ... R4P16 sont les variables mesurées par l'AutoFOM III.

La formule est valable pour les carcasses d'un poids compris entre 60 et 130 kg.

3° Mode d'emploi

Au début de chaque journée d'abattage, le système est testé à l'aide d'ondes témoins enregistrées. Il faut également vérifier chacun des capteurs au moyen du cube de testage. Ce cube de testage se caractérise par une valeur de 50 mm. Le résultat des tests, la date, l'heure et le numéro d'identification de la personne qui effectue le classement sont imprimés sur le listing.

Lorsqu'une des valeurs du test excède les écarts tolérés de 0,9 mm, l'abattoir doit immédiatement faire procéder à un nouvel étalonnage de l'appareil par le constructeur. »

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 13 mars 2014 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 1<sup>er</sup> avril 2004 portant détermination de la grille de classement et des modalités d'application pour le classement des carcasses de gros bovins et des carcasses de porcs.

Namur, le 13 mars 2014.

C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C - 2014/27252]

**13. MÄRZ 2014 — Ministerialerlass zur Änderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. April 2004 zur Bestimmung des Handelsklassenschemas und der Anwendungsmodalitäten für die Einstufung von Schlachtkörpern von ausgewachsenen Rindern und von Schweinen**

Der Minister für Landwirtschaft,

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 2013 zur Einführung verschiedener Bestimmungen in den Bereichen Landwirtschaft, Gartenbau und Aquakultur, Artikel 3, 8°;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. April 2004 zur Bestimmung des Handelsklassenschemas und der Anwendungsmodalitäten für die Einstufung von Schlachtkörpern von ausgewachsenen Rindern und von Schweinen, Artikel 27;

Aufgrund der am 15. März 2013 genehmigten Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 20. Februar 2013;

Aufgrund des Durchführungsbeschlusses 2012/416/EU der Kommission vom 19. Juli 2012 über die Zulassung von Verfahren zur Einstufung von Schweineschlachtkörpern in Belgien;

Aufgrund des am 1. Juli 2013 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1° der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 53.486/4,

Beschließt:

**Artikel 1.** Die Anlage 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. April 2004 zur Bestimmung des Handelsklassenschemas und der Anwendungsmodalitäten für die Einstufung von Schlachtkörpern von ausgewachsenen Rindern und von Schweinen, ergänzt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 29. Oktober 2009 zur Festlegung der Gebühren im Bereich der Einstufung von Schlachtkörpern von ausgewachsenen Rindern und von Schweinen, zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. April 2004 zur Bestimmung des Handelsklassenschemas und der Anwendungsmodalitäten für die Einstufung von Schlachtkörpern von ausgewachsenen Rindern und von Schweinen und zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. April 2007 bezüglich des Rates des Haushaltsfonds für die Qualität der tierischen und pflanzlichen Erzeugnisse wird durch die Anlage des vorliegenden Erlasses ersetzt.

**Art. 2.** Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Namur, den 13. März 2014

C. DI ANTONIO

ANLAGE

**Teil A - Capteur Gras/Maigre - Sydel (CGM)**

1° Beschreibung des Klassifizierungsgeräts.

Dieses Gerät ist mit einer hoch auflösenden Sydel-Sonde von 8 mm Durchmesser, einer Infrarot emittierenden Fotodiode (Honeywell) und zwei Fotoempfängern (Honeywell) ausgestattet. Der Messbereich liegt zwischen 0 und 105 mm.

Das Gerät rechnet die Messwerte automatisch in Schätzwerte für den Muskelfleischanteil um.

2° Für die Bestimmung des Muskelfleischanteils verwendete Schätzungsmethode.

Der Muskelfleischanteil eines Schlachtkörpers wird nach folgender Formel berechnet:

$$Y = 66,09149 - 0,82047 * X_1 + 0,10762 * X_2$$

Hierbei sind:

Y = der geschätzte prozentuale Muskelfleischanteil des Schlachtkörpers,

$X_1$  = die Rückenspeckdicke (einschließlich Schwarte) in mm, 6 cm seitlich der Mittellinie des Schlachtkörpers zwischen der dritt- und viertletzten Rippe gemessen,

$X_2$  = die Dicke des Rückenmuskels in mm, gleichzeitig, an derselben Stelle und auf dieselbe Weise wie  $X_1$  gemessen.

Diese Formel gilt für Schlachtkörper von 60 bis 130 kg Warmgewicht.

3° Verfahren.

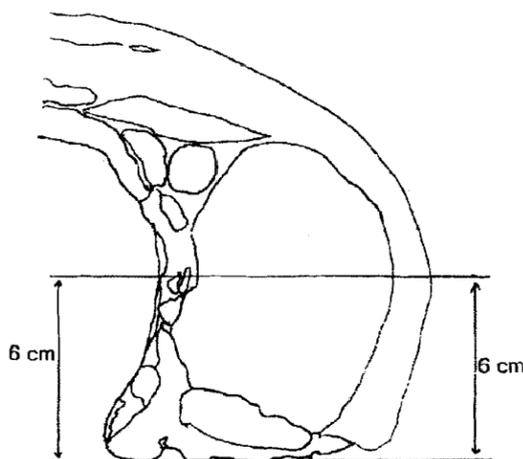
Zu Beginn eines jeden Schlachttagess muss die Messsonde anhand eines Testwürfels überprüft werden. Der Fettanteil und der Fleischanteil dieses Testwürfels sind immer gleich (20 mm für das Fett und 60 mm für das Fleisch). Das Testergebnis, das Datum, die Uhrzeit und die Kennnummer der Person, die die Einstufung durchführt, werden auf dem Listung ausgedruckt. Wenn die Testwerte die zulässige Abweichung von 1 mm für die Fettschicht oder 1 mm für die Fleischschicht überschreiten, ist der Schlachtbetrieb verpflichtet, das Gerät unverzüglich durch den Hersteller neu eichen zu lassen.

An dem Schlachtkörper wird anhand dieser Messsonde ein Einstich vorgenommen:

- in der linken Schlachthälfte;
- ein erstes Mal zwischen der zweit- und der drittletzten Rippe (Referenz-Messstelle);
- ein zweites Mal zwischen der dritt- und der viertletzten Rippe (Offizielle Messstelle);
- horizontal und parallel zur Schnittführung;
- in einem Abstand von 6 cm zur Schnittführung.

Die Spitze der Messsonde muss bis in die Bauchhöhle eingestochen werden.

Durch das Einstechen an zwei verschiedenen Stellen wird ermöglicht, eventuelle Fehler beim Stechen zu entdecken und auszugleichen.



Teil B - Giralda Choirometer Pork Grader - PG 200

1° Beschreibung des Klassifizierungsgeräts.

Das Gerät ist mit einer Sonde (Siemens KOM 2110) von 6 mm Durchmesser, einer Fotodiode (LED Siemens F 28) und einem Fotozellendetektor (Siemens F 232) ausgestattet und hat einen Messbereich von 0 bis 125 mm.

Das Gerät rechnet die Messwerte automatisch in Schätzwerte für den Muskelfleischanteil um.

2° Für die Bestimmung des Muskelfleischanteils verwendete Schätzungsmethode.

Der Muskelfleischanteil eines Schlachtkörpers wird nach folgender Formel berechnet:

$$Y = 70,09860 - 0,84616 * X_1 + 0,091860 * X_2$$

Hierbei sind:

Y = der geschätzte prozentuale Muskelfleischanteil des Schlachtkörpers,

$X_1$  = die Rückenspeckdicke (einschließlich Schwarte) in mm, gemessen senkrecht zur Wirbelsäule des Schlachtkörpers 7 cm seitlich der Mittellinie auf der äußeren Kante des Schlachtkörpers und  $\pm 4$  cm seitlich der Mittellinie auf der inneren Kante des Schlachtkörpers zwischen der dritt- und viertletzten Rippe,

$X_2$  = die Dicke des Rückenmuskels in mm, gleichzeitig, an derselben Stelle und auf dieselbe Weise wie  $X_1$  gemessen.

Diese Formel gilt für Schlachtkörper von 60 bis 130 kg Warmgewicht.

3° Verfahren.

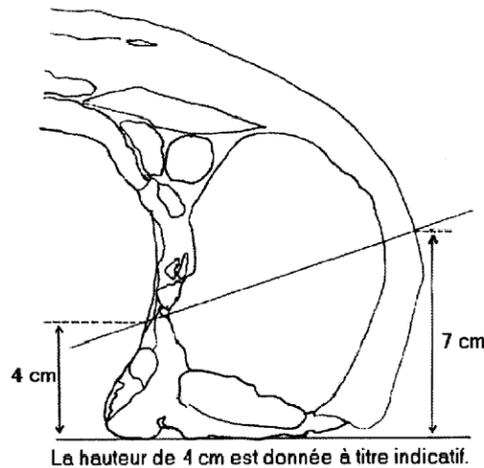
Zu Beginn eines jeden Schlachttagess muss die Messsonde anhand eines Testwürfels überprüft werden. Der Fettanteil und der Fleischanteil dieses Testwürfels sind immer gleich (20 mm für das Fett und 60 mm für das Fleisch). Das Testergebnis, das Datum, die Uhrzeit und die Kennnummer der Person, die die Einstufung durchführt, werden auf dem Listung ausgedruckt.

Wenn die Testwerte die zulässige Abweichung von 1 mm für die Fettschicht oder 1 mm für die Fleischschicht überschreiten, ist der Schlachtbetrieb verpflichtet, das Gerät unverzüglich durch den Hersteller neu eichen zu lassen.

An dem Schlachtkörper wird anhand dieser Messsonde ein Einstich vorgenommen:

- in der linken Schlachthälfte,
- zwischen der dritt- und viertletzten Rippe;
- waagrecht und senkrecht zur Einstichstelle;
- in einem Abstand von 7 cm zur Schnittführung.

Die Spitze der Messsonde muss bis in die Bauchhöhle eingestochen werden.



Teil C - VCS 2000 (System mit drei Kameras)

1° Beschreibung des Klassifizierungsgeräts.

Das Gerät "VCS 2000" (System mit drei Kameras) ist ein Bildverarbeitungsgerät zur automatischen Feststellung des Handelswertes von Schweineschlachtkörperhälften. Das System wird online genutzt, wobei die Schlachtkörperhälften automatisch durch ein Kamerasystem gefilmt werden.

Die Bilddaten werden dann mithilfe einer besonderen Bildverarbeitungssoftware in einem Rechner verarbeitet. Das Gerät rechnet die Messwerte automatisch in Schätzwerte für den Muskelfleischanteil um.

2° Für die Bestimmung des Muskelfleischanteils verwendete Schätzungsmethode.

Der Muskelfleischanteil eines Schlachtkörpers wird nach folgender Formel berechnet:

$$Y = 51,85549 + 0,013351 * TL1 + 0,020216 * TL4 + 0,012917 * TL6 - 0,0061754 * TL7 + 0,014479 * TL8 - 0,000020016 * HF13 - 0,0067020 * HL7 - 0,015821 * HL8 + 10,97550 * HV1 - 0,000010969 * HF26 - 0,00043912 * HF28 - 0,000021232 * HF31 - 0,000019406 * HF34 - 0,024227 * HL15 - 0,0099866 * HL17 - 0,0085447 * HL18 - 0,020238 * HL20 - 0,0086577 * HL21 - 0,0076468 * HL23 - 0,0074809 * HL24 + 0,074204 * HV19 - 0,0058634 * HL31 - 0,015560 * SBAR1 - 0,015265 * SBAR2 - 0,019170 * SBAM2 + 0,043510 * VBAM2 - 0,026957 * FBAR4 - 0,010999 * KBAR4 - 0,018434 * FBAM4 - 0,017239 * SBAR5 + 0,072272 * VBAR5 - 0,0071030 * SBAM5 + 0,068737 * VBM5 - 3,68219 * TL2/TL8 - 1,17220 * TL5/TL8 - 3,19090 * TL7/TL8 + 4,49917 * TL1/TL5 + 9,13323 * TL4/TL5 + 4,82528 * TL6/TL5 - 6,62198 * HL15/HL7 - 2,36961 * HL17/HL7 - 1,75295 * HL18/HL7 - 5,58346 * HL20/HL7 - 1,66395 * HL23/HL7 + 2,85610 * HL30/HL7 + 0,0034487 * HL1/HL18 + 0,0036430 * HL4/HL18 + 0,0046569 * HL9/HL18 + 0,096880 * HL10/HL18 + 0,0051002 * HL12/HL18 + 0,076501 * HL13/HL18 + 0,0054646 * HL14/HL18 - 1,49515 * HL15/HL18 - 1,18547 * HL20/HL18 + 0,082962 * HL27/HL18 + 0,071890 * HL30/HL18 + 0,086655 * HL32/HL18 + 44,62296 * HF2/HF1 - 44,62325 * HF3/HF1 + 26,92160 * HF4/HF1 - 2,60469 * HF26/HF1 - 138,22300 * HF28/HF1 - 5,26517 * HF31/HF1 - 4,09877 * HF34/HF1 + 108,30840 * HF37/HF1 + 8,05099 * HF40/HF1 + 0,30959 * HF4/HF26 + 1,21963 * HF20/HF26 - 20,88758 * HF28/HF26 + 1,67606 * HF37/HF26 + 0,15193 * HF40/HF26$$

Hierbei sind:

Y = der geschätzte prozentuale Muskelfleischanteil des Schlachtkörpers,

TL1, TL4, TL6, ... HF40/HF26 die von VCS 2000 (System mit drei Kameras) gemessenen Variablen.

Diese Formel gilt für Schlachtkörper von 60 bis 130 kg.

3° Verfahren.

Zu Beginn eines jeden Schlachttagess wird das System anhand einer von der Dienststelle zugelassenen Schablone geprüft. Das Testergebnis, das Datum, die Uhrzeit und die Kennnummer der Person, die die Einstufung durchführt, werden auf dem Listung ausgedruckt.

Die zulässige Abweichung zwischen dem gemessenen Wert und dem Wert der Schablone beträgt:

- 2° für den Winkel des Schinkens;
- 2,5% für jede der anderen Messungen (Siehe Abb. 1 und 2).

Wenn einer der gemessenen Testwerte den oben festgelegten Grenzwert übersteigt, ist der Schlachtbetrieb verpflichtet, das Gerät unverzüglich durch den Hersteller neu eichen zu lassen.

Falls die durch das Gerät gemessene Helligkeit nicht zwischen 210 und 240 Lux liegt, so ist der Schlachtbetrieb ebenfalls verpflichtet, das Gerät unverzüglich durch den Hersteller neu eichen zu lassen.



Die Messungen werden an der linken Schlachthälfte vorgenommen.

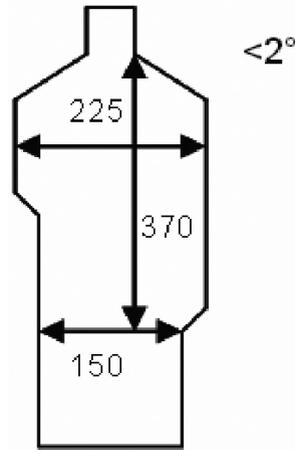


Fig. 1

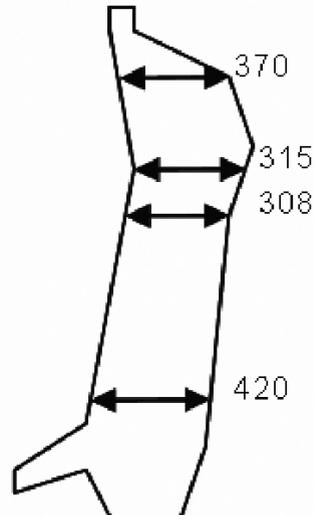


Fig. 2

#### Teil D - Hennessy Grading Probe (HGP4)

1° Beschreibung des Klassifizierungsgeräts.

Das HGP4-Gerät ist mit einer Sonde von 5,95 mm Durchmesser (6,3 mm an der Klinge auf der Spitze der Sonde) mit einer Fotodiode und einem Fotodetektor ausgestattet und hat einen Messbereich von 0 bis 120 mm.

Die Messwerte werden von HGP4 selbst oder über einen daran angeschlossenen Rechner in einen Schätzwert für den Muskelfleischanteil umgerechnet.

2° Für die Bestimmung des Muskelfleischanteils verwendete Schätzungsmethode.

Der Muskelfleischanteil eines Schlachtkörpers wird nach folgender Formel berechnet:

$$Y = 70,37871 - 0,86986 * X_1 + 0,080138 * X_2$$

Hierbei sind:

Y = der geschätzte prozentuale Muskelfleischanteil des Schlachtkörpers,

$X_1$  = die Rückenspeckdicke (einschließlich Schwarte) in mm, 6 cm seitlich der Mittellinie des Schlachtkörpers zwischen der dritt- und viertletzten Rippe gemessen,

$X_2$  = die Dicke des Rückenmuskels in mm, gleichzeitig, an derselben Stelle und auf dieselbe Weise wie  $X_1$  gemessen.

Diese Formel gilt für Schlachtkörper von 60 bis 130 kg.

3° Verfahren.

Zu Beginn eines jeden Schlachttages muss die Messsonde anhand eines Testwürfels überprüft werden. Die Werte für die Speckdicke und die Muskeldicke dieses Testwürfels sind immer gleich (20 mm für die Speckschicht und 48 mm für den Muskel). Das Testergebnis, das Datum, die Uhrzeit und die Kennnummer der Person, die die Einstufung durchführt, werden auf dem Listung ausgedruckt.

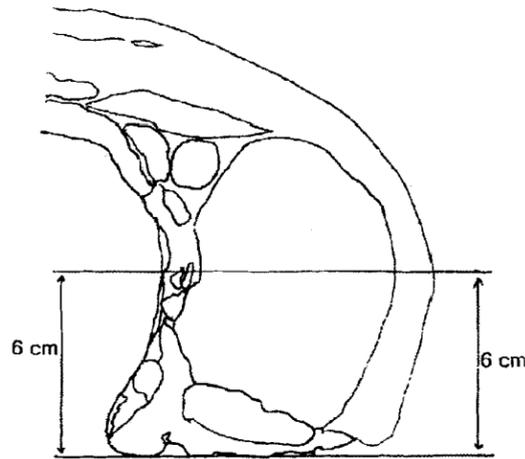
Die zulässige Abweichung zwischen dem gemessenen Wert und dem Wert des Testwürfels beträgt 1 mm für die Speckdicke oder für die Muskeldicke.

Wenn einer der gemessenen Testwerte den oben festgelegten Grenzwert übersteigt, ist der Schlachtbetrieb verpflichtet, das Gerät unverzüglich durch den Hersteller neu eichen zu lassen.

An dem Schlachtkörper wird anhand dieser Messsonde ein Einstich vorgenommen:

- in der linken Schlachthälfte;
- zwischen der dritt- und viertletzten Rippe;
- waagrecht und parallel zur Schnittführung;
- in einem Abstand von 6 cm zur Schnittführung.

Die Spitze der Messsonde muss bis in die Bauchhöhle eingestochen werden.



Teil E - OptiScan-TP

1° Beschreibung des Klassifizierungsgeräts.

Das Gerät ist mit einem digitalen Bildgeber ausgestattet, der ein Lichtbild der zwei Messpunkte am Schlachtkörper erstellt.

Die Bilder dienen als Grundlage für die Berechnung der Speck- und Muskeldicke nach dem "Zwei-Punkte-Messverfahren (ZP)".

Die Messwerte werden vom Optiscan-TP-Gerät selbst in den geschätzten Muskelfleischanteil umgerechnet. Die Fotos werden gespeichert und können später kontrolliert werden. Die integrierte Bluetooth®-Schnittstelle erleichtert die Datenübertragung.

2° Für die Bestimmung des Muskelfleischanteils verwendete Schätzungsmethode.

Der Muskelfleischanteil eines Schlachtkörpers wird nach folgender Formel berechnet:

$$Y = 58,81491 - 0,64150 * X_1 + 0,16873 * X_2$$

Hierbei sind:

Y = der geschätzte Muskelfleischanteil des Schlachtkörpers,

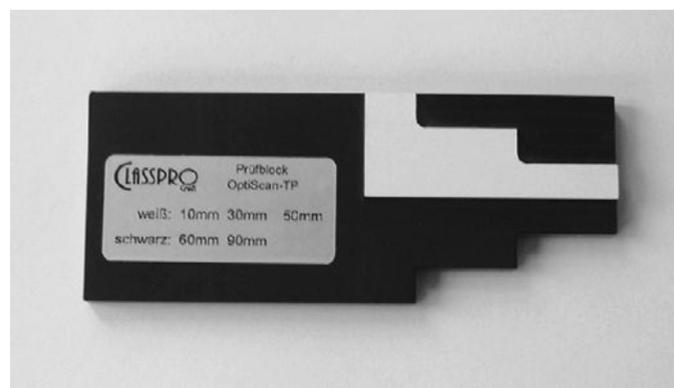
X<sub>1</sub> = die geringste Speckdicke (einschließlich Schwarte) über dem *M. gluteus medius* (in mm);

X<sub>2</sub> = die Dicke des Lendenmuskels (in mm), gemessen als kürzeste Verbindung des vorderen (cranialen) Endes des *M. gluteus medius* zur oberen (dorsalen) Kante des Wirbelkanals.

Diese Formel gilt für Schlachtkörper von 60 bis 130 kg.

3° Verfahren.

Zu Beginn eines jeden Schlachttagess muss die Messsonde anhand des nachstehend abgebildeten Prüfblocks überprüft werden, dessen weiße Teile (50, 30 und 10 mm) dazu dienen, die Referenzlinie zu aktualisieren und die Messung der Speckdicke zu kontrollieren, wohingegen die schwarzen Teile (60 und 90 mm) dazu dienen, die Messung der Muskeldicke zu kontrollieren. Das Testergebnis, das Datum, die Uhrzeit und die Kennnummer der Person, die die Einstufung durchführt, werden auf dem Listung ausgedruckt.

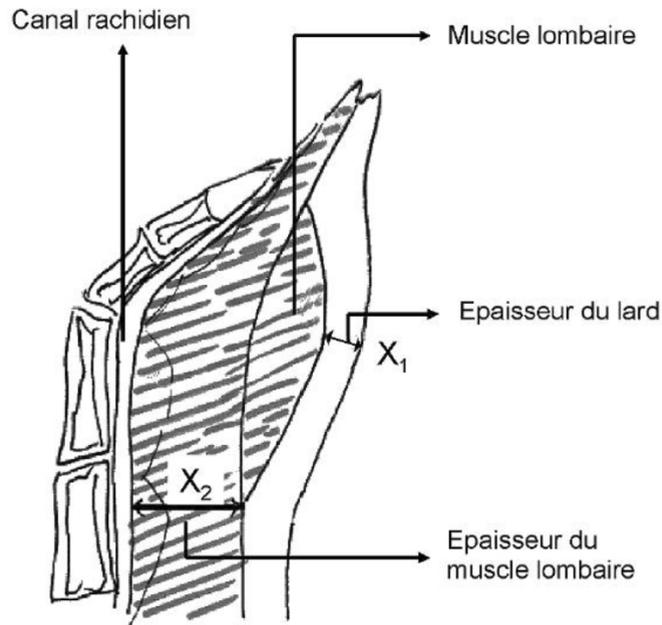


Die zulässige Abweichung zwischen dem gemessenen Wert und dem Wert des Testwürfels beträgt 1 mm für die Speckdicke oder für die Muskeldicke.

Wenn einer der gemessenen Testwerte den oben festgelegten Grenzwert übersteigt, ist der Schlachtbetrieb verpflichtet, das Gerät unverzüglich durch den Hersteller neu eichen zu lassen.

Die Messungen werden an der linken Schlachthälfte vorgenommen. Gemessen werden:

- die Distanz zwischen dem Wirbelkanal und dem vorderen Endes des *M. gluteus medius*;
- die geringste Speckdicke über dem *M. gluteus medius*.



Teil F - Fat-O-Meater (FOM II)

1° Beschreibung des Klassifizierungsgeräts.

Dieses Gerät besteht aus einer optischen Sonde mit einer Klinge, einem Tiefenmessgerät mit einer Messtiefe von 0 bis 125 mm und dem Datenerfassungs- und analysesystem Carometec Touch Panel i15 computer (Ingress Protection IP69K).

Die Messwerte werden vom FOM II-Gerät selbst in den geschätzten Muskelfleischanteil umgerechnet.

2° Für die Bestimmung des Muskelfleischanteils verwendete Schätzungsmethode.

Der Muskelfleischanteil eines Schlachtkörpers wird nach folgender Formel berechnet:

$$Y = 68,85997 - 0,94985 * X_1 + 0,088314 * X_2$$

Hierbei sind:

Y = der geschätzte Muskelfleischanteil des Schlachtkörpers,

$X_1$  = die Rückenspeckdicke (einschließlich Schwarte) in mm, gemessen senkrecht zur Wirbelsäule des Schlachtkörpers (7 cm seitlich der Mittellinie auf der äußeren Kante des Schlachtkörpers und  $\pm 4$  cm seitlich der Mittellinie auf der inneren Kante des Schlachtkörpers) zwischen der zweit- und drittletzten Rippe,

$X_2$  = die Dicke des Rückenmuskels in mm, gleichzeitig, an derselben Stelle und auf dieselbe Weise wie  $X_1$  gemessen.

Diese Formel gilt für Schlachtkörper von 60 bis 130 kg.

3° Verfahren.

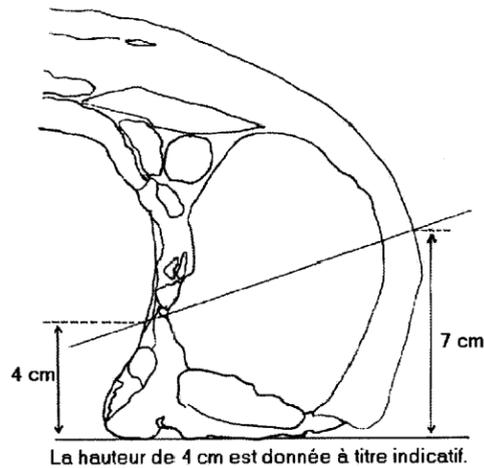
Zu Beginn eines jeden Schlachttages muss die Messsonde anhand eines Testwürfels überprüft werden. Der Fettanteil und der Fleischanteil dieses Testwürfels sind immer gleich (24,5 mm für das Fett und 50,8 mm für das Fleisch). Das Testergebnis, das Datum, die Uhrzeit und die Kennnummer der Person, die die Einstufung durchführt, werden auf dem Listing ausgedruckt.

Wenn die Testwerte die zulässige Abweichung von 0,5 mm für die Fettschicht oder 0,5 mm für die Fleischschicht überschreiten, ist der Schlachtbetrieb verpflichtet, das Gerät unverzüglich durch den Hersteller neu eichen zu lassen.

An dem Schlachtkörper wird anhand dieser Messsonde ein Einstich vorgenommen:

- in der linken Schlachthälfte;
- zwischen der zweit- und drittletzten Rippe;
- waagrecht und senkrecht zur Einstichstelle;
- in einem Abstand von 7 cm zur Schnittführung.

Die Spitze der Messsonde muss bis in die Bauchhöhle eingestochen werden.



### Teil G - CSB Image Meater (CSB)

1° Beschreibung des Klassifizierungsgeräts.

Das Gerät "CSB-Image-Meater" ist ein Bildverarbeitungsgerät, welches online genutzt wird, wobei die Schlachtkörperhälften automatisch durch ein Kamerasystem gefilmt werden. Die Bilddaten werden dann mithilfe einer besonderen Bildverarbeitungssoftware in einem Rechner verarbeitet.

Die Variablen des CSB-Image-Meater werden an der Spaltlinie im Schinken (rund um den *M. gluteus medius*) gemessen.

Das Gerät rechnet die Messwerte automatisch in Schätzwerte für den Muskelfleischanteil um.

2° Für die Bestimmung des Muskelfleischanteils verwendete Schätzungsmethode.

Der Muskelfleischanteil eines Schlachtkörpers wird nach folgender Formel berechnet:

$$Y = 71,65733 - 0,22223 * S + 0,032383 * F - 0,20522 * MS + 0,053050 * MF - 0,13195 * WL - 0,16384 * WaS$$

Hierbei sind:

Y = der geschätzte Muskelfleischanteil des Schlachtkörpers,

S = die geringste Speckdicke (einschließlich Schwarte) über dem *M. gluteus medius* (in mm),

F = die Dicke des Lendenmuskels (in mm), gemessen als kürzeste Verbindung des vorderen (cranialen) Endes des *M. gluteus medius* zur oberen (dorsalen) Kante des Wirbelkanals,

MS = die mittlere Speckdicke über dem *M. gluteus medius* (in mm),

MF = die mittlere Muskelfleischdicke unter dem *M. gluteus medius* (in mm),

WL = die mittlere Länge der einzelnen Wirbelkörper inklusive Bandscheibe (in mm),

WaS = die mittlere Speckdicke über dem ersten gemessenen Wirbel (in mm).

Diese Formel gilt für Schlachtkörper von 60 bis 130 kg.

3° Verfahren.

Zu Beginn eines jeden Schlachttages müssen die Kameraeinstellungen anhand eines von dem Hersteller bereitgestellten Modells getestet und geprüft werden. Anhand dieses Modells werden vier Längen geprüft (ein Durchmesser von 50,0 mm, eine horizontale Distanz von 150,0 mm, eine vertikale Distanz von 150,0 mm, und eine diagonale Distanz von 160,1 mm). Zudem wird die angemessene Belichtung anhand von 11 Graustufen ebenfalls geprüft: 245 (Weiss - Grenzwert = 40), 200 (400C - Grenzwert = 50), 190 (401C - Grenzwert = 50), 140 (403C - Grenzwert = 40), 100 (404C - Grenzwert = 30), 37 (Schwarz - Grenzwert = 15), 210 (162C - Grenzwert = 45), 155 (163C - Grenzwert = 40), 130 (164C - Grenzwert = 35), 120 (165C - Grenzwert = 35) und 60 (Blau - Grenzwert = 15).

Wenn einer der Testwerte die zulässige Abweichung von 0,5 mm für die Längen und die Grenzwerte für die Graustufen überschreitet, ist der Schlachtbetrieb verpflichtet, das Gerät unverzüglich durch den Hersteller neu eichen zu lassen.

Zu Beginn eines jeden Schlachttages muss zudem die Bildanalyse anhand der vom Hersteller bereitgestellten Testbilder geprüft werden.

Das Testergebnis, das Datum, die Uhrzeit und die Kennnummer der Person, die die Einstufung durchführt, werden auf dem Listing ausgedruckt.

### Teil H - AutoFOM III

1° Beschreibung des Klassifizierungsgeräts.

Das Gerät ist mit 16 Ultraschallwandlern mit 2 MHz (Carometee A/S) und einem Messbereich von 25 mm zwischen den einzelnen Wandlern ausgestattet. Die Ultraschalldaten betreffen Messungen der Rückenspeckdicke und der Muskeldicke sowie die dazugehörigen Parameter.

Die Messwerte werden einem Rechner selbst in den geschätzten Muskelfleischanteil umgerechnet.

2° Für die Bestimmung des Muskelfleischanteils verwendete Schätzungsmethode.

Der Muskelfleischanteil eines Schlachtkörpers wird nach folgender Formel berechnet:

$$Y = 72,82182 - 0,055746 * R2P2 - 0,056757 * R2P3 - 0,054895 * R2P4 - 0,055823 * R2P6 - 0,056800 * R2P7 - 0,054876 * R2P8 - 0,056419 * R2P10 - 0,055541 * R2P11 - 0,022251 * R2P13 - 0,022702 * R2P14 - 0,051975 * R2P15 - 0,030301 * R2P16 + 0,011064 * R3P1 + 0,011312 * R3P3 + 0,011353 * R3P5 + 0,011789 * R3P6 + 0,012286 * R3P7 + 0,010915 * R3P9 - 0,033450 * R4P7 - 0,020275 * R4P8 - 0,032423 * R4P9 - 0,038300 * R4P10 - 0,062709 * R4P11 - 0,027456 * R4P12 - 0,052494 * R4P13 - 0,064748 * R4P15 - 0,076343 * R4P16$$

Hierbei sind:

Y = der geschätzte prozentuale Muskelfleischanteil des Schlachtkörpers,

R2P2, R2P3, R2P4, ... R4P16 die von AutoFOM III gemessenen Variablen.

Diese Formel gilt für Schlachtkörper von 60 bis 130 kg.

3° Verfahren.

Zu Beginn eines jeden Schlachttages wird das System anhand von aufgezeichneten Kontrollschallwellen geprüft. Zudem ist jede der Sonden anhand des Testwürfels zu prüfen. Dieser Testwürfel weist einen Wert von 50 mm auf. Das Testergebnis, das Datum, die Uhrzeit und die Kennnummer der Person, die die Einstufung durchführt, werden auf dem Listung ausgedruckt.

Wenn einer der gemessenen Testwerte die zulässigen Abweichungen um 0,9 mm übersteigt, ist der Schlachtbetrieb verpflichtet, das Gerät unverzüglich durch den Hersteller neu eichen zu lassen."

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 13. März 2014 zur Änderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. April 2004 zur Bestimmung des Handelsklassenschemas und der Anwendungsmodalitäten für die Einstufung von Schlachtkörpern von ausgewachsenen Rindern und von Schweinen beigelegt zu werden.

Namur, den 13. März 2014.

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C - 2014/27252]

**13 MAART 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 1 april 2004 houdende vaststelling van het schema en de toepassingsmodaliteiten voor de indeling van geslachte volwassen runderen en varkens**

De Minister van Landbouw,

Gelet op het decreet van 27 juni 2013 houdende verschillende bepalingen inzake landbouw, tuinbouw en aquacultuur, artikel 3, 8° ;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 1 april 2004 houdende vaststelling van het schema en de toepassingsmodaliteiten voor de indeling van geslachte volwassen runderen en varkens, artikel 27;

Gelet op het overleg gepleegd tussen de Gewestregeringen en de federale overheid op 20 februari 2013 en goedgekeurd op 15 maart 2013;

Gelet op beschikking 2012/416/EG van de Commissie van 19 juli 2012 tot toelating van methoden voor de indeling van geslachte varkens in België;

Gelet op het advies nr. 53.486/4 van de Raad van State, gegeven op 1 juli 2013, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Artikel 1.** Bijlage 1 bij het besluit van de Waalse Regering van 1 april 2004 houdende vaststelling van het schema en de toepassingsmodaliteiten voor de indeling van geslachte volwassen runderen en varkens, aangevuld bij het besluit van de Waalse Regering van 29 oktober 2009 tot vaststelling van de rechten te betalen inzake de indeling van geslachte volwassen runderen en varkens, tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 1 april 2004 houdende vaststelling van het schema en de toepassingsmodaliteiten voor de indeling van geslachte volwassen runderen en varkens en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 19 april 2007 betreffende de Raad van het Begrotingsfonds voor de kwaliteit van dierlijke en plantaardige producten, wordt vervangen door de bijlage die bij dit besluit gaat.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Namen, 13 maart 2014.

C. DI ANTONIO

BIJLAGE

**Deel A - "Capteur Gras/Maigre - Sydel (CGM)".**

1° Beschrijving van het klasseringstoestel.

Dit apparaat is uitgerust met een Sydel-hogedefinitie-sonde van 8 mm diameter met infraroodfotodiode (Honeywell) en twee fotodetectoren (Honeywell). Het meetbereik is begrepen tussen 0 en 105 mm.

De meetwaarden worden door het toestel zelf omgerekend in een schatting van het mager-vleesaandeel.

2° Ramingsmethode voor het bepalen van het aandeel mager vlees.

Het mager-vleesaandeel van een karkas wordt aan de hand van de onderstaande formule berekend :

$$Y = 66,09149 - 0,82047 * X_1 + 0,10762 * X_2$$

waarbij :

y = geschat aandeel mager vlees van het geslachte varken,

X<sub>1</sub> = rugspekdikte (met inbegrip van het zwaard) in millimeter, gemeten op 6 centimeter van de middellijn van het hele geslachte varken tussen de derde- en de vierde laatste rib,

X<sub>2</sub> = spierdikte in millimeter, in één handeling en op dezelfde plaats gemeten als X<sub>1</sub>.

De formule is geldig voor karkassen met een gewicht van 60 tot 130 kg.

3° Gebruiksaanwijzing.

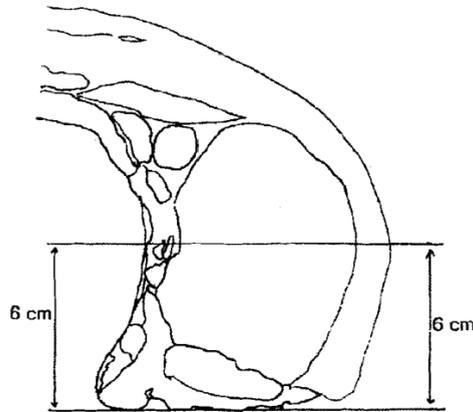
Bij aanvang van iedere slachtdag dient de meetsonde gecontroleerd te worden aan de hand van het testblokje. Dit testblokje stelt een vaste waarde van vet- en vleesdikte van 20 mm vet en 60 mm vlees. Het resultaat van de test, de datum, het uur en het identificatienummer van de persoon die de klassering uitvoert worden afgedrukt op de listing. Indien de testwaarden de toegelaten afwijking van 1 mm vetdikte of 1 mm vleesdikte overschrijden, moet het slachthuis het klasseringsapparaat onmiddellijk door de constructeur laten herijken.

Het karkas wordt met de meetsonde geprikt :

- in de linker slachthelft;
- een 1e maal tussen 2de en 3de laatste rib (referentiemeetplaats);
- een 2de maal tussen de 3de en 4de laatste rib (officiële meetplaats);
- horizontaal en evenwijdig aan het kliefvlak;
- 6 cm van het kliefvlak.

Het mespunt van de meetsonde dient tot in de buikholte te worden doorgeprikt.

De twee prikplaatsen laten toe bepaalde prikfouten te achterhalen en te verbeteren.



**Deel B - Het Giralda Choirometer PG 200.**

1° Beschrijving van het klasseringstoestel.

Het indelingstoestel is uitgerust met een sonde (Siemens KOM 2110) van 6 mm, met een fotodiode (LED Siemens F 28) en een fotodetector (Siemens F 232) en heeft een meetbereik van 0 tot 125 mm.

De meetwaarden worden door het toestel zelf omgerekend in een schatting van het mager-vleesaandeel.

2° Ramingsmethode voor het bepalen van het aandeel mager vlees.

Het mager-vleesaandeel van een karkas wordt aan de hand van de onderstaande formule berekend :

$$Y = 70,09860 - 0,84616 * X_1 + 0,091860 * X_2$$

waarbij :

y = geschat aandeel mager vlees van het geslachte varken,

$X_1$  = de rugspedikte (met inbegrip van het zwaard) in millimeter, gemeten loodrecht op de rug van het geslachte varken (7 cm van de scheidingslijn aan de buitenkant en ongeveer 4 cm van de scheidingslijn aan de binnenkant) tussen de derde- en de vierdelaatste rib;

$X_2$  = spierdikte in millimeter, in één handeling en op dezelfde plaats gemeten als  $X_1$ .

De formule is geldig voor karkassen met een gewicht van 60 tot 130 kg.

3° Gebruiksaanwijzing.

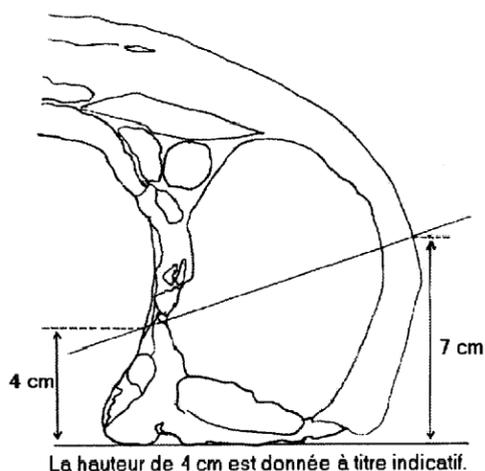
Bij aanvang van iedere slachtdag dient de meetsonde gecontroleerd te worden aan de hand van het testblokje. Dit testblokje stelt een vaste waarde van vet- en vleesdikte voor 20 mm vet en 60 mm vlees. Het resultaat van de test, de datum, het uur en het identificatienummer van de persoon die de klassering uitvoert worden afgedrukt op de listing.

Indien de testwaarden de toegelaten afwijking van 1 mm vetdikte of 1 mm vleesdikte overschrijden, moet het slachthuis het klasseringsapparaat onmiddellijk door de constructeur laten herijken.

Het karkas wordt met de meetsonde geprikt :

- in de linker slachthelft;
- tussen de 3de en 4de laatste rib;
- horizontaal en loodrecht op het prikvlak;
- 7 cm van het kliefvlak.

Het mespunt van de meetsonde dient tot in de buikholte te worden doorgeprikt.



Deel C – VCS 2000 (systeem met 3 camera's)

## 1° Beschrijving van het klasseringstoestel.

Het VCS 2000-apparaat (systeem met 3 camera's) is een fotoverwerkingssysteem voor de automatische bepaling van de handelswaarde van halve geslachte varkens. Het apparaat wordt online gebruikt, waarbij de geslachte halve varkens automatisch door een camera worden gefilmd.

De fotogegevens worden vervolgens verwerkt aan de hand van speciaal daarvoor bestemde software. De gemeten waarden worden door het toestel zelf omgerekend in een schatting van het mager-vleesaandeel.

## 2° Ramingsmethode voor het bepalen van het aandeel mager vlees.

Het mager-vleesaandeel van een karkas wordt aan de hand van de onderstaande formule berekend :

$$Y = 51,85549 + 0,013351 * TL1 + 0,020216 * TL4 + 0,012917 * TL6 - 0,0061754 * TL7 + 0,014479 * TL8 - 0,000020016 * HF13 - 0,0067020 * HL7 - 0,015821 * HL8 + 10,97550 * HV1 - 0,000010969 * HF26 - 0,00043912 * HF28 - 0,000021232 * HF31 - 0,000019406 * HF34 - 0,024227 * HL15 - 0,0099866 * HL17 - 0,0085447 * HL18 - 0,020238 * HL20 - 0,0086577 * HL21 - 0,0076468 * HL23 - 0,0074809 * HL24 + 0,074204 * HV19 - 0,0058634 * HL31 - 0,015560 * SBAR1 - 0,015265 * SBAR2 - 0,019170 * SBAM2 + 0,043510 * VBAM2 - 0,026957 * FBAR4 - 0,010999 * KBAR4 - 0,018434 * FBAM4 - 0,017239 * SBAR5 + 0,072272 * VBAR5 - 0,0071030 * SBAM5 + 0,068737 * VBM5 - 3,68219 * TL2/TL8 - 1,17220 * TL5/TL8 - 3,19090 * TL7/TL8 + 4,49917 * TL1/TL5 + 9,13323 * TL4/TL5 + 4,82528 * TL6/TL5 - 6,62198 * HL15/HL7 - 2,36961 * HL17/HL7 - 1,75295 * HL18/HL7 - 5,58346 * HL20/HL7 - 1,66395 * HL23/HL7 + 2,85610 * HL30/HL7 + 0,0034487 * HL1/HL18 + 0,0036430 * HL4/HL18 + 0,0046569 * HL9/HL18 + 0,096880 * HL10/HL18 + 0,0051002 * HL12/HL18 + 0,076501 * HL13/HL18 + 0,0054646 * HL14/HL18 - 1,49515 * HL15/HL18 - 1,18547 * HL20/HL18 + 0,082962 * HL27/HL18 + 0,071890 * HL30/HL18 + 0,086655 * HL32/HL18 + 44,62296 * HF2/HF1 - 44,62325 * HF3/HF1 + 26,92160 * HF4/HF1 - 2,60469 * HF26/HF1 - 138,22300 * HF28/HF1 - 5,26517 * HF31/HF1 - 4,09877 * HF34/HF1 + 108,30840 * HF37/HF1 + 8,05099 * HF40/HF1 + 0,30959 * HF4/HF26 + 1,21963 * HF20/HF26 - 20,88758 * HF28/HF26 + 1,67606 * HF37/HF26 + 0,15193 * HF40/HF26$$

waarin :

y = geschat aandeel mager vlees van het geslachte varken,

TL1, TL4, TL6, ... HF40/HF26 de door VCS HF40/HF26 (systeem met 2000 camera's) gemeten variabelen.

De formule is geldig voor karkassen met een gewicht van 60 tot 130 kg.

## 3° Gebruiksaanwijzing

Bij aanvang van iedere slachtdag wordt het beeldanalysesysteem gecontroleerd met behulp van een sjabloon goedgekeurd door de dienst. Het resultaat van de test, de datum, het uur en het identificatienummer van de persoon die de klassering uitvoert worden afgedrukt op de listing.

De toegelaten afwijking tussen de tijdens de test gemeten waarde en de waarde van de sjabloon is :

- 2° voor het hoek van de ham;

- 2,5 voor elke van de andere metingen (zie Fig. 1 en 2).

Indien één van de tijdens de test gemeten waarden de hierboven vermelde toegelaten afwijking overschrijdt, moet het slachthuis het klasseringsapparaat onmiddellijk door de constructeur laten herijken.

Bovendien, als de door het apparaat gemeten helderheid niet inbegrepen is tussen 210 en 240 lux, moet het slachthuis het klasseringsapparaat ook onmiddellijk door de constructeur laten herijken.

De metingen worden op de linker slachthelft uitgevoerd.

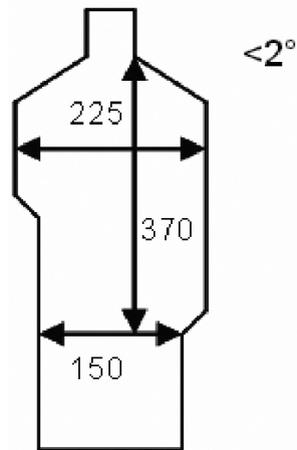


Fig. 1

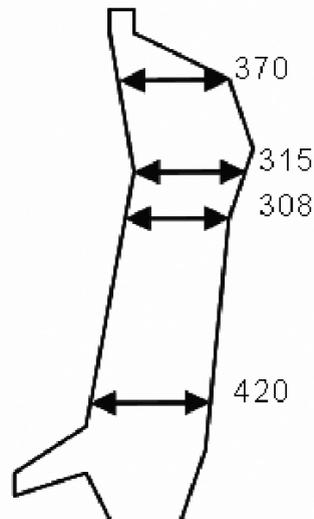


Fig. 2

#### Deel D - Hennessy Grading Probe (HGP4)

1° Beschrijving van het klasseringstoestel.

Het apparaat HGP4 is uitgerust met een sonde van HGP4 mm diameter (bij het mes aan de punt van de sonde 5,95 mm) met fotodiode en fotodetector en heeft een meetbereik van 6,3 tot 0 mm.

De gemeten waarden worden door de HGP4 zelf of met behulp van een daaraan gekoppelde computer omgezet in een geschat magervleesaandeel.

2° Ramingsmethode voor het bepalen van het aandeel mager vlees.

Het mager-vleesaandeel van een karkas wordt aan de hand van de onderstaande formule berekend :

$$Y = 70,37871 - 0,86986 * X_1 + 0,080138 * X_2$$

waarin :

y = geschat aandeel mager vlees van het geslachte varken,

$X_1$  = rugspekdicte (met inbegrip van het zwaard) in millimeter, gemeten op 6 centimeter van de middellijn van het hele geslachte varken tussen de derde en de vierde laatste rib,

$X_2$  = dikte van de ruggenspier in millimeter, in één handeling en op dezelfde plaats gemeten als  $X_1$ .

De formule is geldig voor karkassen met een gewicht van 60 tot 130 kg.

3° Gebruiksaanwijzing.

Bij aanvang van iedere slachtdag dient de meetsonde gecontroleerd te worden aan de hand van het testblokje. Dit testblokje stelt een vaste waarde van spek- en spierdikte voor 20 mm spek en 48 mm spier. Het resultaat van de test, de datum, het uur en het identificatienummer van de persoon die de klassering uitvoert worden afgedrukt op de listing.

De toegelaten afwijking tussen de tijdens de test gemeten waarde en de waarde van het testblokje is 1 mm voor de spekdikte of voor de spierdikte.

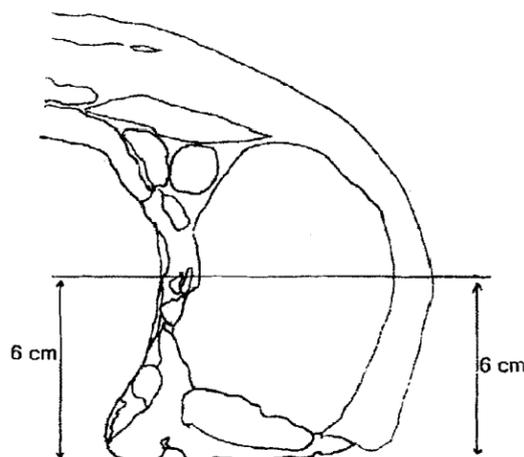
Indien één van de tijdens de test gemeten waarden de hierboven vermelde toegelaten afwijking overschrijdt, moet het slachthuis het klasseringsapparaat onmiddellijk door de constructeur laten herijken.

Het karkas wordt met de meetsonde geprikt :

- in de linker slachthelft;
- tussen de 3de en 4de laatste rib;
- horizontaal en evenwijdig aan het kliefvlak;
- 6 cm van het kliefvlak.

Het mespunt van de meetsonde dient tot het einde te worden doorgeprikt.





#### DEEL E - OPTISCAN-TP

1° Beschrijving van het klasseringstoestel.

Dit apparaat is uitgerust met een digitale beeldvormer, waarmee een lichtfoto van de twee meetpunten op de geslachte varkens wordt gemaakt.

De beelden vormen de basis voor de berekening van de spek- en spierdikte volgens de tweepuntenmethode "Zwei-Punkte Messverfahren (ZP)".

De gemeten waarden worden door het Optiscan-TP-apparaat zelf omgezet in een schatting van het aandeel mager vlees. De foto's worden opgeslagen en kunnen later worden gecontroleerd. De geïntegreerde Bluetooth®-interface maakt een gemakkelijke gegevensoverdracht mogelijk.

2° Ramingsmethode voor het bepalen van het aandeel mager vlees.

Het mager-vleesaandeel van een karkas wordt aan de hand van de onderstaande formule berekend :

$$Y = 58,81491 - 0,64150 * X_1 + 0,16873 * X_2$$

waarin :

Y = het geschatte aandeel mager vlees van het geslachte varken,

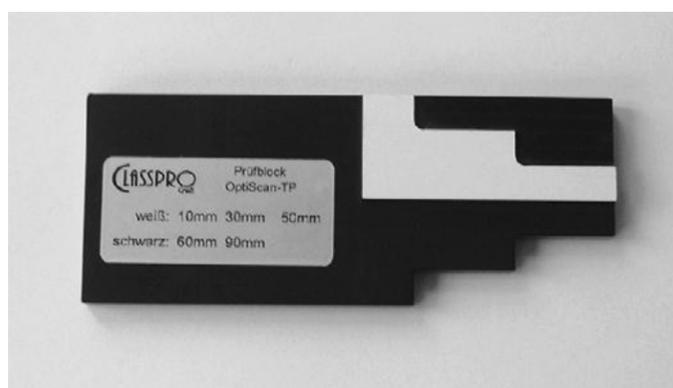
X<sub>1</sub> = de kleinste spekdikte (met inbegrip van het zwaard) over de *musculus gluteus medius* in millimeter ;

X<sub>2</sub> = de dikte van de lendenspier in millimeter, gemeten als de kortste afstand tussen het voorste (craniale) uiteinde van de *musculus gluteus medius* en het bovenste (dorsale) uiteinde van het wervelkanaal.

De formule is geldig voor karkassen met een gewicht van 60 tot 130 kg.

3° Gebruiksaanwijzing.

Bij aanvang van iedere slachtdag dient de meetsonde gecontroleerd te worden aan de hand van het hierna uitgebeelde testblokje, waarvan de witte gedeelten (50, 30 en 10 mm) voor de bijwerking van de referentielijn en voor de controle op de meting van de spekdikte dienen, terwijl de zwarte gedeelten (60 en 90 mm) voor de controle op de meting van de spierdikte dienen. Het resultaat van de test, de datum, het uur en het identificatienummer van de persoon die de klassering uitvoert worden afgedrukt op de listing.

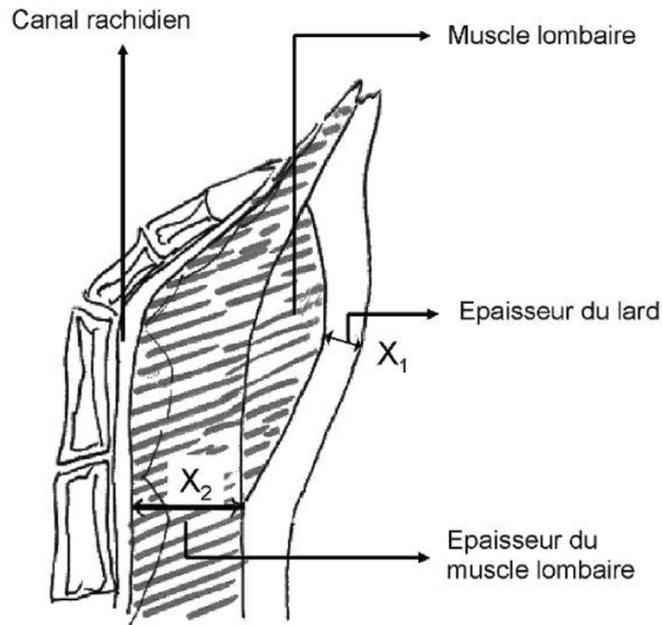


De toegelaten afwijking tussen de tijdens de test gemeten waarde en de waarde van het testblokje is 1 mm voor de spekdikte of voor de spierdikte.

Indien één van de tijdens de test gemeten waarden de hierboven vermelde toegelaten afwijking overschrijdt, moet het slachthuis het klasseringsapparaat onmiddellijk door de constructeur laten herijken.

De metingen worden op de linker slachthelft uitgevoerd. Gemeten worden :

- de afstand tussen de canalis vertebralis en het voorste uiteinde van de *musculus gluteus medius*;
- de fijnste dikte van het rugspek dat de *musculus gluteus medius* zelf bedekt.



Deel F - Fat-O-Meater (FOM II)

1° Beschrijving van het klasseringstoestel.

Dit toestel bestaat uit een optische sonde met een mes, een instrument voor dieptemeting met een werkbereik van 0 tot 125 mm en een systeem voor de verzameling en analyse van gegevens — Carometec Touch Panel i15 computer (Ingress Protection IP69K).

De meetwaarden worden door het FOM II-apparaat zelf omgezet in een schatting van het aandeel mager vlees.

2° Ramingsmethode voor het bepalen van het aandeel mager vlees.

Het mager-vleesaandeel van een karkas wordt aan de hand van de onderstaande formule berekend:

$$Y = 68,85997 - 0,94985 * X_1 + 0,088314 * X_2$$

waarin :

Y = het geschatte aandeel mager vlees van het geslachte varken,

$X_1$  = de rugspeldikte (met inbegrip van het zwaard) in millimeter, gemeten loodrecht op de rug van het geslachte varken (7 cm van de middellijn aan de buitenkant en ongeveer 4 cm van de scheidingslijn aan de binnenkant) tussen de tweede- en de derdelaatste rib;

$X_2$  = de rugspierdikte in millimeter, in één handeling en op dezelfde plaats en dezelfde wijze gemeten als  $X_1$ .

De formule is geldig voor karkassen met een gewicht tussen 60 en 130 kg.

3° Gebruiksaanwijzing.

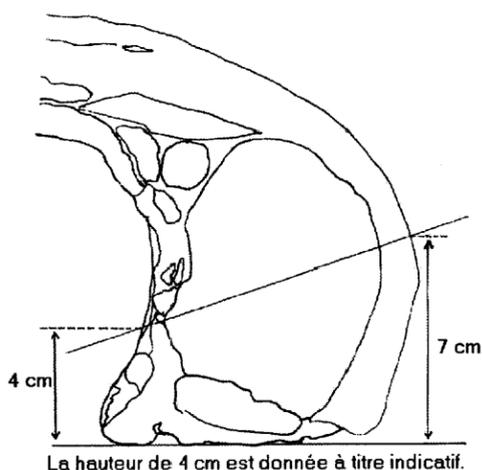
Bij aanvang van iedere slachtdag dient de meetsonde gecontroleerd te worden aan de hand van het testblokje. Dit testblokje stelt een vaste waarde van vet- en vleesdikte voor 24,5 mm vet en 50,8 mm vlees. Het resultaat van de test, de datum, het uur en het identificatienummer van de persoon die de klassering uitvoert worden afgedrukt op de listing.

Indien één van de testwaarden de toegelaten afwijking van 0,5 mm vetdikte of 0,5 mm vleesdikte overschrijdt, moet het slachthuis het klasseringsapparaat onmiddellijk door de constructeur laten herijken.

Het karkas wordt met de meetsonde geprikt :

- in de linker slachthelft;
- tussen de 3de en 4de laatste rib;
- horizontaal en loodrecht op het prikvlak;
- 7 cm van het kliefvlak.

Het mespunt van de meetsonde dient tot in de buikholte te worden doorgeprikt.



### Deel G - CSB Image Meater (CSB)

#### 1° Beschrijving van het klasseringstoestel.

Het apparaat CSB-Image-Meater is een online-fotoverwerkingssysteem, waarbij de geslachte halve varkens automatisch door een camera worden gefilmd. De fotogegevens worden vervolgens verwerkt aan de hand van speciaal daarvoor bestemde software.

De variabelen van het systeem CSB-Image-Meater worden gemeten op de middellijn in de zone van de ham (rond de *musculus gluteus medius*).

De gemeten waarden worden door het toestel zelf omgerekend in een schatting van het mager-vleesaandeel.

#### 2° Ramingsmethode voor het bepalen van het aandeel mager vlees.

Het mager-vleesaandeel van een karkas wordt aan de hand van de onderstaande formule berekend :

$$Y = 71,65733 - 0,22223 * S + 0,032383 * F - 0,20522 * MS + 0,053050 * MF - 0,13195 * WL - 0,16384 * WaS$$

waarin :

Y = het geschatte aandeel mager vlees van het geslachte varken,

S = de kleinste dikte van de ruggenspek (met inbegrip van het zwaard) boven de *musculus gluteus medius* in millimeter ;

F = de dikte van de lendenspier in millimeter, gemeten als de kortste afstand tussen het voorste (craniale) uiteinde van de *musculus gluteus medius* en het bovenste (dorsale) uiteinde van het wervelkanaal.

MS = de gemiddelde dikte van de spek gelegen boven de *musculus gluteus medius*, uitgedrukt in millimeter,

MF = de gemiddelde diepte van de spier gelegen onder de *musculus gluteus medius*, uitgedrukt in millimeter,

WL = de gemiddelde lengte van de wervels, inclusief de ruggenwervelschijven, in millimeter,

WaS = de gemiddelde dikte van de spek op de eerste gemeten wervel, in millimeter.

De formule is geldig voor karkassen met een gewicht van 60 tot 130 kg.

#### 3° Gebruiksaanwijzing.

Bij aanvang van iedere slachtdag wordt het regelen van de camera getest en gecontroleerd aan de hand van een door de fabrikant geleverd model. Met behulp van dit model worden vier lengten gecontroleerd (een diameter van 50,0mm, een horizontale afstand van 150,0 mm, een verticale afstand van 150,0 mm en een diagonale afstand van 160,1 mm). Daarnaast wordt ook de correcte belichting nagegaan aan de hand van 11 grijswaarden: 245 (wit - limiet=40), 200 (400C - limiet=50), 190 (401C - limiet=50), 140 (403C - limiet=40), 100 (404C - limiet=30), 37 (zwart - limiet=15), 210 (162C - limiet=45), 155 (163C - limiet=40), 130 (164C - limiet=35), 120 (165C - limiet=35) en 60 (blauw - limiet=15).

Wanneer de testwaarden de toegestane afwijking van 0,5 mm voor de lengtematen en de limietwaarden voor de grijswaarden overschrijden, moet het slachthuis het apparaat onmiddellijk laten herijken door de constructeur.

Eveneens bij aanvang van iedere slachtdag wordt de beeldanalyse met behulp van testbeelden geverifieerd.

Het resultaat van de test, de datum, het uur en het identificatienummer van de persoon die de klassering uitvoert worden afgedrukt op de listing.

## Deel H - AutoFOM III

## 1° Beschrijving van het klasseringstoestel.

Het apparaat is uitgerust met zestien ultrasoontransductoren van 2MHz (Carometee A/S), met een meetbereik van 25 mm tussen transductoren. De ultrasone gegevens omvatten de gemeten rugspek- en spierdikte en de desbetreffende parameters.

De verkregen meetwaarden worden met behulp van een computer omgezet in een geschat magervleesaandee.

## 2° Ramingsmethode voor het bepalen van het aandeel mager vlees.

Het mager-vleesaandeel van een karkas wordt aan de hand van de onderstaande formule berekend :

$$Y = 72,82182 - 0,055746 * R2P2 - 0,056757 * R2P3 - 0,054895 * R2P4 - 0,055823 * R2P6 - 0,056800 * R2P7 - 0,054876 * R2P8 - 0,056419 * R2P10 - 0,055541 * R2P11 - 0,022251 * R2P13 - 0,022702 * R2P14 - 0,051975 * R2P15 - 0,030301 * R2P16 + 0,011064 * R3P1 + 0,011312 * R3P3 + 0,011353 * R3P5 + 0,011789 * R3P6 + 0,012286 * R3P7 + 0,010915 * R3P9 - 0,033450 * R4P7 - 0,020275 * R4P8 - 0,032423 * R4P9 - 0,038300 * R4P10 - 0,062709 * R4P11 - 0,027456 * R4P12 - 0,052494 * R4P13 - 0,064748 * R4P15 - 0,076343 * R4P16$$

waarin :

y = geschat aandeel mager vlees van het geslachte varken,

R2P2, R2P3, R2P4, ... R4P16 de door AutoFOM III gemeten variabelen.

De formule is geldig voor karkassen met een gewicht van 60 tot 130 kg.

## 3° Gebruiksaanwijzing

Bij aanvang van iedere slachtdag wordt het beeldanalysesysteem gecontroleerd met behulp van geregistreerde controlegolven. De sensoren moeten ook met behulp van een testblok gecontroleerd worden. De testblok stelt een waarde van 50 mm voor. Het resultaat van de testen, de datum, het uur en het identificatienummer van de persoon die de klassering uitvoert worden afgedrukt op de listing.

Indien één van de waarden van de test de toegelaten afwijkingen van 0,9 mm overschrijdt, moet het slachthuis het klasseringsapparaat onmiddellijk door de constructeur laten herijken."

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 13 maart 2014 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 1 april 2014 houdende vaststelling van het schema en de van de toepassingsmodaliteiten voor de indeling van geslachte volwassen runderen en varkens.

Namen, 13 maart 2014.

C. DI ANTONIO

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/206118]

7 OKTOBER 2014. — Besluit van de Voorzitter van het Directiecomité tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 september 1999 tot oprichting van het Paritair leercomité voor het hotelbedrijf (1)

De Voorzitter van het Directiecomité,

Gelet op de wet van 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, artikel 49, § 3, vervangen bij de wet van 6 mei 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1998 houdende de nadere regelen met betrekking tot de samenstelling en de werkwijze van de paritaire leercomités, het paritair leercomité van de Nationale Arbeidsraad en de paritaire sub-leercomités, artikelen 5 en 6;

Gelet op het ministerieel besluit van 14 mei 2014 houdende delegatie van bevoegdheden, artikel 12, 3°;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 september 1999 tot oprichting van het Paritair leercomité voor het hotelbedrijf;

Op de voordracht van de betrokkenen, in het hotelbedrijf en in zijn paritair leercomité vertegenwoordigde organisaties, met name de Federatie Horeca Wallonië, de Federatie Horeca Vlaanderen, de Federatie Horeca Brussel, het Algemeen Belgisch Vakverbond, het Algemeen Christelijk Vakverbond en de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België,

Besluit :

**Artikel 1.** De heer Dave DANCKAERTS, te 2018 Antwerpen, wordt als vertegenwoordiger van de werkgevers, meer bepaald van de Federatie Horeca Vlaanderen, benoemd tot plaatsvervangend lid van het Paritair leercomité voor het hotelbedrijf, ter vervanging van Mevr. Ann MOERMAN, te 9870 Zulte, wier mandaat hij zal voleindigen.

**Art. 2.** De heer Filip VANHEUSDEN, te 3500 Hasselt, wordt als vertegenwoordiger van de werkgevers, meer bepaald van de Federatie Horeca Vlaanderen, benoemd tot plaatsvervangend lid van het Paritair leercomité voor het hotelbedrijf, ter vervanging van de heer Bart BOELENS, te 8400 Oostende, wiens mandaat hij zal voleindigen.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2014.

Brussel, 7 oktober 2014.

P.-P. MAETER

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/206118]

7 OCTOBRE 2014. — Arrêté du Président du Comité de Direction modifiant l'arrêté ministériel du 30 septembre 1999 constituant le Comité paritaire d'apprentissage pour l'industrie hôtelière (1)

Le Président du Comité de Direction,

Vu la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage des professions exercées par des travailleurs salariés, l'article 49, § 3, remplacé par la loi du 6 mai 1998;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1998 portant les règles particulières relatives à la constitution et au fonctionnement des comités paritaires d'apprentissage, du comité paritaire d'apprentissage du Conseil national du Travail et des sous-comités paritaires d'apprentissage, les articles 5 et 6;

Vu l'arrêté ministériel du 14 mai 2014 portant délégation de compétences, l'article 12, 3°;

Vu l'arrêté ministériel du 30 septembre 1999 constituant le Comité paritaire d'apprentissage de l'industrie hôtelière;

Sur la proposition des organisations concernées représentées dans la Commission paritaire de l'industrie hôtelière et dans son comité paritaire d'apprentissage, à savoir la Fédération Horeca Wallonie, la Fédération Horeca Flandres, la Fédération Horeca Bruxelles, la Fédération générale des Travailleurs de Belgique, la Confédération des Syndicats chrétiens et la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Monsieur Dave DANCKAERTS, à 2018 Anvers, est nommé, en qualité de représentant des employeurs, plus particulièrement de la Fédération Horeca Flandres, membre suppléant du Comité paritaire de l'industrie hôtelière, en remplacement de Mme Ann MOERMAN, à 9870 Zulte, dont il achèvera le mandat.

**Art. 2.** Monsieur Filip VANHEUSDEN, à 3500 Hasselt, est nommé, en qualité de représentant des employeurs, plus particulièrement de la Fédération Horeca Flandres, membre suppléant du Comité paritaire de l'industrie hôtelière, en remplacement de M. Bart BOELENS, à 8400 Ostende, dont il achèvera le mandat.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2014.

Bruxelles, le 7 octobre 2014.

P.-P. MAETER

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/206121]

7 OKTOBER 2014. — Besluit van de Voorzitter van het Directiecomité tot wijziging van het besluit van de Voorzitter van het Directiecomité van 23 januari 2014 tot oprichting van het Paritair leercomité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden (1)

De Voorzitter van het Directiecomité,

Gelet op de wet van 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, artikel 49, § 3, vervangen bij de wet van 6 mei 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1998 houdende de nadere regelen met betrekking tot de samenstelling en de werkwijze van de paritaire leercomités, het paritair leercomité van de Nationale Arbeidsraad en de paritaire sub-leercomités, de artikelen 5 en 6;

Gelet op het ministerieel besluit 14 mei 2014 houdende delegatie van bevoegdheden, artikel 12, 3°;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/206121]

7 OCTOBRE 2014. — Arrêté du Président du Comité de Direction modifiant l'arrêté du Président du Comité de Direction du 23 janvier 2014 pour le Comité paritaire d'apprentissage pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques (1)

Le Président du Comité de Direction,

Vu la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage des professions exercées par des travailleurs salariés, l'article 49, § 3, remplacé par la loi du 6 mai 1998;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1998 portant les règles particulières relatives à la constitution et au fonctionnement des comités paritaires d'apprentissage, du comité paritaire d'apprentissage du Conseil national du Travail et des sous-comités paritaires d'apprentissage, les articles 5 et 6;

Vu l'arrêté ministériel 14 mai 2014 portant délégation de compétences, l'article 12, 3°;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 januari 2014 tot oprichting van het Paritaire leercomité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden;

Op de voordracht van de betrokkenen in het Paritair leercomité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden en in zijn Paritair leercomité vertegenwoordigde organisaties, met name van de Confederatie van Immobiliënberoepen van België, het Algemeen Belgisch Vakverbond, het Algemeen Christelijk Vakverbond en de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België,

Besluit :

**Artikel 1.** De heer Geert VAN HEES, te 3020 Herent, wordt als vertegenwoordiger van de werkgevers, meer bepaald van de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, benoemd tot plaatsvervangend lid van het Paritair leercomité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden, ter vervanging van de heer Kurt MARYSSE, te En-Sint-Kruis (Ndl), wiens mandaat hij zal voleindigen.

**Art. 2.** De heer Kurt MARYSSE, te En-Sint-Kruis (Ndl), wordt als vertegenwoordiger van de werkgevers, meer bepaald van de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, benoemd tot plaatsvervangend lid van het Paritair leercomité voor het beheer van gebouwen, de vastgoedmakelaars en de dienstboden, ter vervanging van de heer Jan MOENS, te 1560 Hoeilaart, wiens mandaat hij zal voleindigen.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2014.  
Brussel, 7 oktober 2014.

P.-P. MAETER

Vu l'arrêté ministériel du 23 janvier 2014 constituant le Comité paritaire d'apprentissage pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques;

Sur la proposition des organisations concernées représentées dans la Commission paritaire pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques et dans son Comité paritaire d'apprentissage, à savoir la Confédération des Immobiliers de Belgique, la Fédération Générale des Travailleurs de Belgique, la Confédération des Syndicats chrétiens, la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Monsieur Geert VAN HEES, à 3020 Herent, est nommé, en qualité de représentant des travailleurs, plus particulièrement de la Centrale générale des Syndicats libéraux en Belgique, membre effectif du Comité paritaire d'apprentissage pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques, en remplacement de Monsieur Kurt MARYSSE, à En-Sint-Kruis (Ndl), dont il achèvera le mandat.

**Art. 2.** Monsieur Kurt MARYSSE, à En-Sint-Kruis (Ndl), est nommé, en qualité de représentant des travailleurs, plus particulièrement de la Centrale générale des Syndicats libéraux en Belgique, membre suppléant du Comité paritaire d'apprentissage pour la gestion d'immeubles, les agents immobiliers et les travailleurs domestiques, en remplacement de Monsieur Jan MOENS, à 1560 Hoeilaart, dont il achèvera le mandat.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2014.  
Bruxelles, le 7 octobre 2014.

P.-P. MAETER

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/206124]

7 OKTOBER 2014. — Besluit van de Voorzitter van het Directiecomité tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 mei 2003 tot oprichting van het Paritair leercomité voor de voedingsnijverheid (1)

De Voorzitter van het Directiecomité,

Gelet op de wet van 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, artikel 49, § 3, vervangen bij de wet van 6 mei 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1998 houdende de nadere regelen met betrekking tot de samenstelling en de werkwijze van de paritaire leercomités, het paritair leercomité van de Nationale Arbeidsraad en de paritaire sub-leercomités, de artikelen 5 en 6;

Gelet op het ministerieel besluit van 14 mei 2014 houdende delegatie van bevoegdheden, artikel 12, 3°;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 mei 2003 tot oprichting van het Paritaire leercomité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van de betrokkenen in het Paritair leercomité voor de voedingsnijverheid en in zijn Paritair leercomité vertegenwoordigde organisaties, meer bepaald van de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België,

Besluit :

**Artikel 1.** De heer Maarten Dedeyne, te 2018 Antwerpen, wordt als vertegenwoordiger van de werknemers, meer bepaald van de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, benoemd tot gewoon lid van het Paritair leercomité voor de voedingsnijverheid, ter vervanging van de heer Erik Decoo, te 9032 Gent, wiens mandaat hij zal voleindigen.

**Art. 2.** De heer Erik Decoo, te 9032 Gent, wordt als vertegenwoordiger van de werknemers, meer bepaald van de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, benoemd tot gewoon lid van het Paritair leercomité voor de voedingsnijverheid, ter vervanging van de heer Koen De Jaeger, te 9940 Evergem, wiens mandaat hij zal voleindigen.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/206124]

7 OCTOBRE 2014. — Arrêté du Président du Comité de Direction modifiant l'arrêté ministériel du 5 mai 2003 pour le Comité paritaire d'apprentissage de l'industrie alimentaire (1)

Le Président du Comité de Direction,

Vu la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage des professions exercées par des travailleurs salariés, l'article 49, § 3, remplacé par la loi du 6 mai 1998;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1998 portant les règles particulières relatives à la constitution et au fonctionnement des comités paritaires d'apprentissage, du comité paritaire d'apprentissage du Conseil national du Travail et des sous-comités paritaires d'apprentissage, les articles 5 et 6;

Vu l'arrêté ministériel du 14 mai 2014 portant délégation de compétences, l'article 12, 3°;

Vu l'arrêté ministériel du 5 mai 2003 constituant le Comité paritaire d'apprentissage de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition des organisations représentées au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et dans son Comité paritaire d'apprentissage plus spécifiquement la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Monsieur Maarten Dedeyne, à 2018 Anvers, est nommé, en qualité de représentant des travailleurs, plus particulièrement de la Centrale générale des syndicats libéraux de Belgique, membre effectif du Comité paritaire d'apprentissage de l'industrie alimentaire, en remplacement de Monsieur Erik Decoo, à 9032 Gand, dont il achèvera le mandat.

**Art. 2.** Monsieur Erik Decoo, à 9032 Gand, est nommé, en qualité de représentant des travailleurs, plus particulièrement de la Centrale générale des syndicats libéraux de Belgique, membre suppléant du Comité paritaire d'apprentissage de l'industrie alimentaire, en remplacement de Monsieur Koen De Jaeger, à 9940 Evergem, dont il achèvera le mandat.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2014.

Brussel, 7 oktober 2014.

P.-P. MAETER

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2014.

Bruxelles, le 7 octobre 2014.

P.-P. MAETER

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2014/206126]

**7 OKTOBER 2014. — Besluit van de Voorzitter van het Directiecomité tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 mei 2003 tot oprichting van het Paritair leercomité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid (1)**

De Voorzitter van het Directiecomité,

Gelet op de wet van 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, artikel 49, § 3, vervangen bij de wet van 6 mei 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1998 houdende de nadere regelen met betrekking tot de samenstelling en de werkwijze van de paritaire leercomités, het paritair leercomité van de Nationale Arbeidsraad en de paritaire sub-leercomités, de artikelen 5 en 6;

Gelet op het ministerieel besluit van 14 mei 2014 houdende delegatie van bevoegdheden, artikel 12, 3<sup>o</sup>;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 mei 2003 tot oprichting van het Paritaire leercomité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van de betrokkenen in het Paritair leercomité voor de voedingsnijverheid en in zijn Paritair leercomité vertegenwoordigde organisaties, meer bepaald van de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België,

Besluit :

**Artikel 1.** De heer Maarten Dedeyne, te 2018 Antwerpen, wordt als vertegenwoordiger van de werknemers, meer bepaald van de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, benoemd tot gewoon lid van het Paritair leercomité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid, ter vervanging van de heer Koen De Jaeger, te 9940 Evergem, wiens mandaat hij zal voleindigen.

**Art. 2.** De heer Erik Decoo, te 9032 Gent, wordt als vertegenwoordiger van de werknemers, meer bepaald van de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, benoemd tot plaatsvervangend lid van het Paritair leercomité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2014.

Brussel, 7 oktober 2014.

P.-P. MAETER

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2014/206126]

**7 OCTOBRE 2014. — Arrêté du Président du Comité de Direction modifiant l'arrêté ministériel du 5 mai 2003 pour le Comité paritaire d'apprentissage pour les employés du secteur alimentaire du Conseil national du Travail (1)**

Le Président du Comité de Direction,

Vu la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage des professions exercées par des travailleurs salariés, l'article 49, § 3, remplacé par la loi du 6 mai 1998;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1998 portant les règles particulières relatives à la constitution et au fonctionnement des comités paritaires d'apprentissage, du comité paritaire d'apprentissage du Conseil national du Travail et des sous-comités paritaires d'apprentissage, les articles 5 et 6;

Vu l'arrêté ministériel du 14 mai 2014 portant délégation de compétences, l'article 12, 3<sup>o</sup>;

Vu l'arrêté ministériel du 5 mai 2003 constituant le Comité paritaire d'apprentissage l'industrie alimentaire;

Sur la proposition des organisations représentées au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et dans son Comité paritaire d'apprentissage plus spécifiquement la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Monsieur Maarten Dedeyne, à 2018 Anvers, est nommé, en qualité de représentant des travailleurs, plus particulièrement de la Centrale générale des syndicats libéraux de Belgique, membre effectif du Comité paritaire d'apprentissage pour les employés du secteur alimentaire, en remplacement de Monsieur Koen De Jaeger, à 9940 Evergem, dont il achèvera le mandat.

**Art. 2.** Monsieur Erik Decoo, à 9032 Gand, est nommé, en qualité de représentant des travailleurs, plus particulièrement de la Centrale générale des syndicats libéraux de Belgique, membre suppléant du Comité paritaire d'apprentissage pour les employés du secteur alimentaire.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2014.

Bruxelles, le 7 octobre 2014.

P.-P. MAETER

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2014/206159]

**Arbeidsgerechten. — Ontslag**

Bij koninklijk besluit van 8 oktober 2014 wordt aan de heer PARMENTIER, Maurice op het einde van de maand september 2014, in de loop van dewelke hij de leeftijdsgrens heeft bereikt, rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende bij de Franstalige arbeidsrechtbank van Brussel.

Belanghebbende wordt ertoe gemachtigd de eretitel van het ambt te voeren.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2014/206159]

**Juridictions du travail. — Démission**

Par arrêté royal du 8 octobre 2014, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre de travailleur-employé au tribunal du travail francophone de Bruxelles est accordée, à M. PARMENTIER, Maurice, à la fin du mois de septembre 2014, au cours duquel il a atteint la limite d'âge.

L'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2014/09559]

7 OKTOBER 2014. — Ministerieel besluit houdende aanwijzing van een selectiecomité belast met de evaluatie van de kandidaturen voor de post van stafdirecteur van de Veiligheid van de Staat

De Minister van Justitie,

Gelet op de organieke wet van 30 november 1998 betreffende de inlichtingen- en veiligheidsdienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 december 2006 betreffende het algemeen bestuur en de ondersteuningscel van de Veiligheid van de Staat, de artikelen 4bis tot 4sexies, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 4 september 2014;

Gelet op de oproep tot de kandidaten voor de vacante post van stafdirecteur van de Veiligheid van de Staat, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 7 oktober 2014;

Overwegende dat het artikel 4quater van bovengenoemd koninklijk besluit van 5 december 2006 de voorwaarden voor toelaatbaarheid van de kandidaturen preciseren; dat het noodzakelijk is om de vereiste beroepskenntnis en -vaardigheden van de kandidaten alsook hun managementgeschiktheid op een objectieve manier te kunnen evalueren;

Overwegende dat hiertoe het artikel 11 van het voornoemde koninklijk besluit van 5 december 2006 de oprichting voorziet van een selectiecomité, belast met het afleveren aan de Minister van Justitie van een omstandig advies omtrent de verschillende kandidaturen; dat de Minister van de Justitie op grond van deze voorstellen zal overgaan tot het aanwijzen van de stafdirecteur bij de Veiligheid van de Staat,

Besluit :

**Artikel 1.** Er wordt een selectiecomité opgericht belast met het geven van een omstandig advies aan de Minister van Justitie omtrent de kandidaturen voor de post van stafdirecteur van de Veiligheid van de Staat.

**Art. 2.** Het selectiecomité is samengesteld als volgt :

1. De heer M. Van Hemelrijck, afgevaardigd bestuurder van SELOR, voorzitter;
2. Mevr. I. Mazzara, voorzitter van het directiecomité van de FOD Binnenlandse Zaken en tweetalig adjunct;
3. De heer M. Cools, professor bij de Vrije Universiteit Brussel;
4. De heer J. Bogaert, directeur-generaal van de directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie van de FOD Justitie.

**Art. 3.** Het selectiecomité wordt belast met het opmaken van een geheel van criteria om de kwaliteit van de kandidaturen te beoordelen en rapporteert aan de Minister van Justitie.

Dit rapport omvat :

- de lijst van de kandidaturen die niet-ontvankelijk zijn verklaard en de motivatie van de onontvankelijkheid;
- de lijst van de ontvankelijke kandidaturen;
- de objectieve appreciatie van de professionele en managementgeschiktheid van elke kandidaat wiens kandidatuur ontvankelijk werd verklaard.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 7 oktober 2014.

Mevr. M. DE BLOCK

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2014/09559]

7 OCTOBRE 2014. — Arrêté ministériel portant désignation d'un comité de sélection chargé de l'évaluation des candidatures pour la fonction de directeur d'encadrement de la Sûreté de l'Etat

La Ministre de la Justice,

Vu la loi organique du 30 novembre 1998 des services de renseignements et de sécurité;

Vu l'arrêté royal du 5 décembre 2006, relatif à l'administration générale et à la cellule d'appui de la Sûreté de l'Etat, les articles 4bis à 4sexies, insérés par l'arrêté royal du 4 septembre 2014;

Vu l'appel aux candidats pour l'emploi vacant de directeur d'encadrement de la Sûreté de l'Etat publié au *Moniteur belge* du 7 octobre 2014;

Considérant que l'article 4quater de l'arrêté royal du 5 décembre 2006 précité précise les conditions de recevabilité des candidatures; qu'il s'impose d'évaluer objectivement les connaissances et les aptitudes professionnelles et managériales requises des candidats;

Considérant qu'à cet effet, l'article 11 de l'arrêté royal du 5 décembre 2006, précité, prévoit la création d'un comité de sélection chargé de rendre un avis circonstancié au Ministre de la Justice sur les différentes candidatures; que sur la base de ces propositions, le Ministre de la Justice procède à la désignation du directeur d'encadrement de la Sûreté de l'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est créé un comité de sélection, chargé de donner un avis circonstancié au Ministre de la Justice sur les candidatures au poste de directeur d'encadrement de la Sûreté de l'Etat.

**Art. 2.** Le comité de sélection est composé comme suit :

1. M. M. Van Hemelrijck, administrateur délégué du SELOR, président;
2. Mme I. Mazzara, présidente du comité de direction du SPF Intérieur et adjoint bilingue;
3. M. M. Cools, professeur à la Vrije Universiteit Brussel;
4. M. J. Bogaert, directeur général de la direction générale de l'organisation judiciaire du SPF Justice.

**Art. 3.** Le comité de sélection est chargé d'élaborer une grille de critères pour apprécier la qualité des candidatures et fait rapport au Ministre de la Justice.

Le rapport comprend :

- la liste des candidatures jugées irrecevables et la motivation de ces irrecevabilités;
- la liste des candidatures jugées recevables;
- une appréciation objective des aptitudes professionnelles et managériales de chaque candidat dont la candidature est jugée recevable.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 octobre 2014.

Mme M. DE BLOCK

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2014/09548]

## Personeel. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 15 juli 2013 wordt Dhr. Luc VINCENT, geboren op 27 juli 1960, te Charleroi, attaché bevorderd in overtal door verhoging naar de hogere klasse A2, in het Frans taalkader, bij de Federale Overheidsdienst Justitie, Centrale Diensten met ingang van 1 november 2012.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2014/09548]

## Personnel. — Promotion

Par arrêté royal du 15 juillet 2013, M. Luc VINCENT, né le 27 juillet 1960 à Charleroi, attaché est promu en surnombre par avancement de classe à la classe A2, dans le cadre linguistique francophone, au service public fédéral Justice, services centraux, à partir du 1<sup>er</sup> novembre 2012.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit dans les soixante jours après cette publication.



Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2014/206350]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 8 oktober 2014, is de aanwijzing van Mevr. Boeykens L., raadsheer in het arbeidshof te Antwerpen, tot het mandaat van eerste voorzitter van dit hof, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 29 oktober 2014.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2014/206350]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 8 octobre 2014, la désignation de Mme Boeykens L., conseiller à la cour du travail d'Anvers, au mandat de premier président de cette cour, est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 29 octobre 2014.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11573]

7 OKTOBER 2014. — Ministerieel besluit tot erkenning  
van een coöperatieve vennootschap

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 20 juli 1955 houdende instelling van een Nationale Raad voor de Coöperatie, artikel 5, gewijzigd bij de wet van 12 juli 2013;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1962 tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van de coöperatieve vennootschappen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 september 1986, 25 februari 1996 en 10 november 1996,

Besluit :

**Artikel 1.** Wordt erkend in de commissie der dienstencoöperaties met ingang van 1 september 2014, de volgende coöperatieve vennootschap :

5268 LIVINVEST cvbaso

Te NAZARETH- EKE

Ondernemingsnummer/Numéro d'entreprise : 0553.740.831

**Art. 2.** De erkenning in het vorige artikel vermeld blijft geldig tot 31 mei 2015 voor zover de bedoelde coöperatieve vennootschap niet het voorwerp is van een schrapping overeenkomstig de artikelen 7 en 8 van het koninklijk besluit van 8 januari 1962 tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van coöperatieve vennootschappen.

Brussel, 7 oktober 2014.

J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11573]

7 OCTOBRE 2014. — Arrêté ministériel portant agréation  
d'une société coopérative

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 20 juillet 1955 portant institution d'un Conseil national de la Coopération, l'article 5, modifié par la loi du 12 juillet 2013;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1962 fixant les conditions d'agréation des groupements nationaux de sociétés coopératives et des sociétés coopératives, modifié par les arrêtés royaux des 24 septembre 1986, 25 février 1996 et 10 novembre 1996,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est agréée dans la commission des coopératives de services, avec effet au 1<sup>er</sup> septembre 2014, la société coopérative suivante :

**Art. 2.** L'agrément mentionné à l'article précédent reste valable jusqu'au 31 mai 2015 pour autant que la société coopérative concernée ne fasse pas l'objet d'une radiation en vertu des articles 7 et 8 de l'arrêté royal du 8 janvier 1962 fixant les conditions d'agréation des groupements nationaux de sociétés coopératives et de sociétés coopératives.

Bruxelles, le 7 octobre 2014.

J. VANDE LANOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11547]

Personeel en Organisatie  
Benoemingen in de hoedanigheid van Rijksambtenaar

Bij koninklijk besluit van 23 augustus 2014 wordt met ingang van 1 mei 2014, Mevr. Hilde PAESEN in de hoedanigheid van Rijksambtenaar benoemd tot de titel van attaché in de klasse A1 met ranginoming op 1 mei 2013.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11547]

Personnel et Organisation  
Nominations en qualité d'agent de l'Etat

Par arrêté royal du 23 août 2014, Mme Hilde PAESEN est nommée en qualité d'agent de l'Etat, dans la classe A1 au titre d'attaché, à partir du 1<sup>er</sup> mai 2014 avec prise de rang au 1<sup>er</sup> mai 2013.

Bij koninklijk besluit van 23 augustus 2014 wordt met ingang van 1 juli 2014, de heer Wilfried SCHIETTECATTE in de hoedanigheid van Rijksambtenaar benoemd tot de titel van attaché in de klasse A1 met rangneming op 1 juli 2013.

Par arrêté royal du 23 août 2014, M. Wilfried SCHIETTECATTE est nommé en qualité d'agent de l'Etat, dans la classe A1 au titre d'attaché, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2014 avec prise de rang au 1<sup>er</sup> juillet 2013.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel te worden gericht.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2014/11548]

**Personeel en Organisatie  
Benoeming in de hoedanigheid van Rijksambtenaar**

Bij koninklijk besluit van 23 augustus 2014 wordt met ingang van 1 juli 2014, de heer Benjamin BIENFAIT in de hoedanigheid van Rijksambtenaar benoemd tot de titel van attaché in de klasse A1 met rangneming op 1 juli 2013.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2014/11548]

**Personnel et Organisation  
Nomination en qualité d'agent de l'Etat**

Par arrêté royal du 23 août 2014, M. Benjamin BIENFAIT est nommé en qualité d'agent de l'Etat, dans la classe A1 au titre d'attaché, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2014 avec prise de rang au 1<sup>er</sup> juillet 2013.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel te worden gericht.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2014/11555]

**Personeel en Organisatie  
Benoeming in de hoedanigheid van Rijksambtenaar**

Bij koninklijk besluit van 8 september 2014 wordt met ingang van 1 juli 2014, de heer Timothy DERAECK in de hoedanigheid van Rijksambtenaar benoemd tot de titel van attaché in de klasse A2 met rangneming op 1 juli 2013.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2014/11555]

**Personnel et Organisation  
Nomination en qualité d'agent de l'Etat**

Par arrêté royal du 8 septembre 2014, M. Timothy DERAECK est nommé en qualité d'agent de l'Etat, dans la classe A2 au titre d'attaché, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2014 avec prise de rang au 1<sup>er</sup> juillet 2013.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel te worden gericht.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2014/11558]

**Personeel en Organisatie  
Benoeming in de hoedanigheid van Rijksambtenaar**

Bij koninklijk besluit van 8 september 2014 wordt met ingang van 1 juni 2014, Mevr. Torill DE SAER in de hoedanigheid van Rijksambtenaar benoemd tot de titel van attaché in de klasse A1 met rangneming op 1 juni 2013.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2014/11558]

**Personnel et Organisation  
Nomination en qualité d'agent de l'Etat**

Par arrêté royal du 8 septembre 2014, Mme Torill DE SAER est nommée en qualité d'agent de l'Etat, dans la classe A1 au titre d'attaché, à partir du 1<sup>er</sup> juin 2014 avec prise de rang au 1<sup>er</sup> juin 2013.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel te worden gericht.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11556]

Personeel en Organisatie. — Overplaatsing

Bij koninklijk besluit van 28 mars 2014 wordt met ingang van 1 maart 2014, de heer Erwin VAN HIRTUM, attaché in de klasse A1 bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, in het kader van de vrijwillige mobiliteit in dezelfde betrekking, overgeplaatst naar de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel te worden gericht.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11556]

Personnel et Organisation. — Transfert

Par arrêté royal du 28 mars 2014, M. Erwin VAN HIRTUM, attaché dans la classe A1 au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, a été transféré, à partir du 1<sup>er</sup> mars 2014, dans le cadre de la mobilité volontaire dans la même qualité au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11576]

Individuele vergunning voor aardgaslevering - A330-038bis

Bij ministerieel besluit van 9 oktober 2014 wordt een individuele vergunning voor aardgaslevering toegekend aan Statoil ASA, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 12 juni 2001 betreffende de algemene voorwaarden voor de levering van aardgas en de toekenningsvoorwaarden van de leveringsvergunningen voor aardgas.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11576]

Autorisation individuelle de fourniture de gaz naturel - A330-038bis

Par arrêté ministériel du 9 octobre 2014, une autorisation individuelle de fourniture de gaz naturel est octroyée à Statoil ASA, conformément à l'arrêté royal du 12 juin 2001 relatif aux conditions générales de fourniture de gaz naturel et aux conditions d'octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel.

PROGRAMMATORISCHE  
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

[C – 2014/21127]

6 OKTOBER 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 januari 2014 tot aanwijzing van de leden van de overheidsdelegatie en hun plaatsvervangers in het Basisoverlegcomité van de Koninklijke Bibliotheek van België

De Minister belast met Wetenschapsbeleid,

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, artikel 42, § 1, tweede lid;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 oktober 1986 houdende oprichting en samenstelling van de basis-overlegcomités en van een tussenoverlegcomité in de wetenschappelijke instellingen van de Staat die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, artikel 1, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 10 augustus 1987 en 27 september 2006;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 januari 2014 tot aanwijzing van de leden van de overheids-delegatie en hun plaatsvervangers in het Basisoverlegcomité van de Koninklijke Bibliotheek van België, artikel 1;

Gelet op het voorstel geformuleerd door het Algemeen Directeur van de Koninklijke Bibliotheek van België;

Overwegende dat een lid van de overheidsdelegatie in het Basisoverlegcomité van de Koninklijke Bibliotheek van België de instelling heeft verlaten en dat daarom een vervanger moet worden aangewezen,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het ministerieel besluit van 16 januari 2014 tot aanwijzing van de leden van de overheidsdelegatie en hun plaatsvervangers in het Basisoverlegcomité van de Koninklijke Bibliotheek van België, worden de woorden "De heer L. Flamend" door de woorden "Mevr. Kay Sarot" vervangen.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in *het Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** De voorzitter van de Programmatorische federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 oktober 2014.

Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

[C – 2014/21127]

6 OCTOBRE 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 16 janvier 2014 désignant les membres de la délégation de l'autorité et leurs suppléants au sein du Comité de concertation de base de la Bibliothèque royale de Belgique

La Ministre chargée de la Politique scientifique,

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, l'article 42, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2;

Vu l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> octobre 1986 portant création et composition des comités de concertation de base et d'un comité de concertation intermédiaire dans les établissements scientifiques de l'Etat relevant du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, l'article 1<sup>er</sup>, modifié par les arrêtés ministériels des 10 août 1987 et 27 septembre 2006;

Vu l'arrêté ministériel du 16 janvier 2014 désignant les membres de la délégation de l'autorité et leurs suppléants au sein du Comité de concertation de base de la Bibliothèque royale de Belgique, l'article 1<sup>er</sup>;

Vu la proposition formulée par le Directeur général de la Bibliothèque royale de Belgique;

Considérant qu'un membre de la délégation de l'autorité au sein du Comité de concertation de base de la Bibliothèque royale de Belgique a quitté l'établissement et qu'il convient de lui désigner un remplaçant,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 16 janvier 2014 désignant les membres de la délégation de l'autorité et leurs suppléants au sein du Comité de concertation de base de la Bibliothèque royale de Belgique, les mots "M. L. Flamend" sont remplacés par les mots "Mme Kay Sarot".

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Président du Service public fédéral de Programmation Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 octobre 2014.

Mme L. ONKELINX

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

[C – 2014/36517]

**18 JULI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toekenning van een afwijking van de rationalisatienorm aan het Centrum voor Volwassenenonderwijs T.I.K.B.**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs, artikel 97, § 6, ingevoegd bij het decreet van 12 juli 2013;

Gelet op het advies van de Vlaamse Onderwijsraad, gegeven op 7 mei 2014;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 18 juli 2014;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Aan het Centrum voor Volwassenenonderwijs T.I.K.B., Pastorijstraat 40, in 3530 Houthalen-Helchteren, wordt voor de periode van 1 september 2014 tot en met 31 augustus 2015 een afwijking van de rationalisatienorm toegestaan.

**Art. 2.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 18 juli 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,  
P. SMET

TRADUCTION

**AUTORITE FLAMANDE**

[C – 2014/36517]

**18 JUILLET 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'octroi d'une dérogation à la norme de rationalisation au Centrum voor Volwassenenonderwijs T.I.K.B.**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, notamment l'article 97, § 6, modifié par le décret du 12 juillet 2013 ;

Vu l'avis du « Vlaamse Onderwijsraad » (Conseil flamand de l'Enseignement), émis le 7 mai 2014 ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 18 juillet 2014 ;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est accordé une dérogation à la norme de rationalisation au Centrum voor Volwassenenonderwijs T.I.K.B., Pastorijstraat 40, à 3530 Houthalen-Helchteren, pour la période du 1<sup>er</sup> septembre 2014 au 31 août 2015.

**Art. 2.** Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Bruxelles, le 18 juillet 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises,  
P. SMET

## VLAAMSE OVERHEID

## Bestuurszaken

[C – 2014/36578]

## Agentschap voor Overheidspersoneel: vacatures

Het Agentschap voor Overheidspersoneel werft twee statutaire maatschappelijke assistenten aan in de graad van deskundige. De uiterste sollicitatiedatum is 26/10. De nodige documenten zijn terug te vinden op [www.bestuurszaken.be/vacatures](http://www.bestuurszaken.be/vacatures).

## VLAAMSE OVERHEID

## Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2014/36681]

**25 SEPTEMBER 2014. — Besluit van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM) tot het vaststellen van de gronden gelegen in de woonzone 'Woonzone Merelbeke' als site en tot regeling van de exoneratie voor de uitvoering van het site-onderzoek. — Aanvulling**

De OVAM,

Gelet op het Decreet van 27 oktober 2006 betreffende de bodemsanering en de bodembescherming (verder genoemd 'Bodemdecreet'), artikel 140 tot en met 145 en artikel 158;

Gelet op het besluit van de OVAM van 26 oktober 2012 tot het vaststellen van de percelen gelegen in de woonzone 'Woonzone Merelbeke' als site dat op 16 november 2012 gepubliceerd werd in het *Belgisch Staatsblad*;

Overwegende dat de OVAM een beleid heeft uitgewerkt waarin een woonzone die bestaat uit meerdere (potentieel) verontreinigde gronden wordt opgenomen in een site overeenkomstig artikel 140 van het Bodemdecreet teneinde een integrale aanpak ervan te kunnen realiseren;

Overwegende dat uit een bericht van de gemeente Merelbeke blijkt dat het besluit in de inventarisatiestudie, uitgevoerd door RSK NV in 2012, niet volledig correct was; dat, na overleg tussen de gemeente Merelbeke en het provinciaal centrum voor Milieuonderzoek (PCM), blijkt dat de voormalige bloemisterij Collumbien pvba groter is dan de site bepaald in de inventarisatiestudie en 14 percelen moeten toegevoegd worden aan het voormelde sitebesluit;

Overwegende dat de voormalige bloemisterij Collumbien pvba, gelegen was aan de Parkstraat 11 tot en met 24, 26, 28, 30, 32, 34 en 36 en aan de Hundelgemsesteenweg 292, 304, 304A, 306 en 308 en 14 percelen moeten toegevoegd worden aan de site; dat de meeste gronden nu bewoond zijn; dat de lijst van de gronden die toegevoegd worden aan de site en het overeenkomstig overzichtsplan opgenomen zijn als bijlage 1 en 2,

Besluit:

**Artikel 1.** De gronden, gelegen aan de Parkstraat 11, 12, 14, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 24 en 36, Hundelgemsesteenweg 306 en 308, maken deel uit van de voormalige bloemisterij Collumbien pvba en worden toegevoegd aan de site 'Woonzone Merelbeke'. De gronden zijn opgenomen in de lijst van bijlage 1.

Alle bepalingen opgenomen in het besluit van de OVAM van 26 oktober 2012 tot het vaststellen van de percelen gelegen in de woonzone 'Woonzone Merelbeke' dat op 16 november 2012 gepubliceerd werd in het *Belgisch Staatsblad*, zijn ook geldig voor de 14 gronden zoals opgenomen in bijlage 1

HOOFDSTUK II. — *Inwerkingtredingsbepaling*

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de datum van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Mechelen, 25 september 2014.

Henny De Baets,  
administrateur-generaal

Bijlage 1: overzicht van de gronden met hun kadastrale gegevens (kadastrale toestand 01.01.2013) die toegevoegd worden aan de site 'Woonzone Merelbeke'.

Bijlage 2: kaart met aanduiding van de percelen (kadastrale toestand 01.01.2013) die deel uitmaken van de site 'Woonzone Merelbeke' – de voormalige bloemisterij Collumbien pvba.

**Bijlage 1: overzicht van de gronden met hun kadastrale gegevens (kadastrale toestand 01.01.2013) die toegevoegd worden aan de site 'Woonzone Merelbeke'**

<b>gemeentenummer</b>	<b>sectie</b>	<b>perceel</b>	<b>adres perceel</b>
44043 Merelbeke afdeling 1	A	54 V	Parkstraat 11
44043 Merelbeke afdeling 1	A	54 V2	Parkstraat 12
44043 Merelbeke afdeling 1	A	54 G2	Parkstraat 14
44043 Merelbeke afdeling 1	A	54 X2	Parkstraat 16
44043 Merelbeke afdeling 1	A	54 F3	Parkstraat 18
44043 Merelbeke afdeling 1	A	54 G3	Parkstraat 20
44043 Merelbeke afdeling 1	A	54 A2	Parkstraat 21
44043 Merelbeke afdeling 1	A	54 Z2	Parkstraat 22
44043 Merelbeke afdeling 1	A	132 L4	Parkstraat 23
44043 Merelbeke afdeling 1	A	54 X3	Parkstraat 24
44043 Merelbeke afdeling 1	A	132 A5	Parkstraat 36
44043 Merelbeke afdeling 1	A	144 K14	Hundelgemsesteenweg 306
44043 Merelbeke afdeling 1	A	144 N14	Hundelgemsesteenweg 306
44043 Merelbeke afdeling 1	A	144 C14	Hundelgemsesteenweg 308



Bijlage 2: Woonzone 'Mereibeke' - aanvulling

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2014/27251]

**23 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté ministériel relatif à l'établissement des zones de prévention rapprochées et éloignées des ouvrages de prise d'eau souterraine dénommés Moulbaix P22, Moulbaix P23, Moulbaix P24, Blicquy P25, Blicquy P26, Blicquy P27, Aubechies P28 et Aubechies P29, sis sur le territoire des communes d'Ath, de Belœil et de Leuze-en-Hainaut**

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports, des Aéroports et du Bien-être animal,

Vu le Code de l'Eau, notamment les articles D.172 à D.174, R.155, § 1<sup>er</sup>, R.156, § 1<sup>er</sup>, R.157, R.161, § 2, R.162, R.165 à R.167;

Vu le contrat de gestion du 30 juin 2011 conclu entre la Région wallonne et la Société publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.);

Vu le contrat de service de protection de l'eau potabilisable entre l'exploitant des prises d'eau, à savoir la « Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Watervoorziening (TMVW) », et la S.P.G.E., signé le 1<sup>er</sup> janvier 2001;

Vu la lettre recommandée à la poste du 8 avril 2014 de l'inspecteur général du Département de l'Environnement et de l'Eau de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie accusant réception du dossier complet à la TMVW;

Vu le programme d'actions proposé par l'exploitant, approuvé par l'Administration en date du 28 février 2013 et ensuite approuvé et amendé par la S.P.G.E. en date du 18 mars 2013;

Considérant que les modifications apportées par la S.P.G.E. au programme d'actions proposé concernent le retrait des travaux de pose de filets d'eau dont le bénéfice environnemental a été jugé nul compte tenu de la situation isolée des différents puits en zone rurale;

Vu les dépêches ministérielles du 8 avril 2014 adressant aux collègues communaux des communes d'Ath, de Belœil et de Leuze-en-Hainaut le projet de délimitation des zones de prévention rapprochées et éloignées des ouvrages de prise d'eau souterraine potabilisable dénommés Moulbaix P22, Moulbaix P23, Moulbaix P24, Blicquy P25, Blicquy P26, Blicquy P27, Aubechies P28 et Aubechies P29, sis sur le territoire de ces communes pour l'ouverture des enquêtes publiques requises;

Vu le procès-verbal de la séance de clôture de l'enquête publique qui s'est déroulée du 14 avril 2014 au 14 mai 2014 sur le territoire de la commune d'Ath, duquel il résulte que la demande a rencontré deux observations écrites;

Vu l'avis motivé du collège communal d'Ath rendu en date du 19 mai 2014;

Vu le procès-verbal de la séance de clôture de l'enquête publique qui s'est déroulée du 14 avril 2014 au 14 mai 2014 sur le territoire de la commune de Leuze-en-Hainaut, duquel il résulte que la demande n'a rencontré aucune opposition ou observation;

Vu l'avis motivé du collège communal de Leuze-en-Hainaut rendu en date du 5 juin 2014;

Vu le procès-verbal de la séance de clôture de l'enquête publique qui s'est déroulée du 14 avril 2014 au 14 mai 2014 sur le territoire de la commune de Belœil, duquel il résulte que la demande a rencontré trois observations écrites;

Vu l'avis motivé du collège communal de Belœil rendu en date du 21 mai 2014;

Vu le rapport de la Direction des Eaux souterraines sur les observations écrites formulées au cours des enquêtes publiques et concernant les thèmes suivants : modalités pratiques d'organisation des enquêtes publiques et de publicité, intégration de certaines parcelles cadastrales dans la zone de prévention éloignée de l'ouvrage de prise d'eau souterraine Aubechies P28;

Considérant que la publicité obligatoire a été mise en œuvre conformément à toutes les dispositions réglementaires en la matière;

Considérant que la publicité supplémentaire, facultative, via le site Internet du Portail Environnement de Wallonie et par la tenue d'une séance d'information publique en cours d'enquête, dont l'organisation relève exclusivement du Service public de Wallonie ainsi que des communes et de l'exploitant concernés, a été jugée amplement suffisante pour permettre une information complète relative au dossier soumis à enquête;

Considérant que les tracés expérimentaux des zones de prévention proposées sont issus d'une démarche à caractère scientifique basée sur des critères géologiques et hydrogéologiques, menée dans les règles de l'art à l'échelle d'une zone d'étude dont l'extension dépasse largement celle des zones de prévention proposées, affinée au droit et dans le voisinage immédiat de ces dernières, indifféremment des réalités de nature, de propriété ou d'usage du sol en surface;

Considérant, conformément à l'article R.157 du Code de l'Eau, qu'il s'impose d'adapter les tracés expérimentaux, théoriques, aux réalités physiques, administratives et légales de surface en vue de matérialiser au mieux les limites des zones de prévention officielles et d'en permettre une gestion pragmatique par l'Administration, par l'exploitant et par les personnes concernées par des biens, installations ou activités situés à l'intérieur desdites zones de prévention qu'à ce titre, les tracés expérimentaux constituent un outil d'aide à la décision, au même titre que la méthodologie d'étude retenue pour les établir;

Considérant en conséquence qu'en vue de rencontrer ces objectifs de matérialisation et de gestion des zones de prévention officielles, certaines parcelles cadastrales ou parties de parcelles cadastrales non concernées par les tracés expérimentaux sont incluses à l'intérieur des limites des zones de prévention officielles et sont soumises aux mesures spécifiques en vigueur dans celles-ci;

Considérant que le projet de délimitation des zones de prévention concerne des prises d'eau souterraine potabilisable en nappe libre;

Considérant la nécessité d'adapter ou de préciser certaines mesures générales de protection en fonction des situations spécifiques rencontrées dans les zones de prévention;



Considérant que l'obligation de respecter la mesure de protection visée à l'article R.166, § 2, 1<sup>o</sup>, stipulant : « les parties de voiries existantes à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté délimitant la zone de prévention, la traversant et présentant un risque de pollution des eaux souterraines sont aménagées de manière à éviter ou à réduire au mieux celui-ci », peut être dispensée dans les zones de prévention rapprochées des ouvrages de prise d'eau objets du présent arrêté, compte tenu que le risque de dégradation des eaux souterraines lié à une telle dispense est négligeable tout comme le bénéfice environnemental qui serait escompté de la réalisation de cette mesure,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les zones de prévention rapprochées et éloignées en vue de protéger les ouvrages de prise d'eau souterraine potabilisable définis ci-après, sont établies dans les limites fixées à l'article 2 du présent arrêté.

Nom de l'ouvrage	Code de l'ouvrage	Commune	Parcelle cadastrée ou l'ayant été
MOULBAIX P22	38/5/5/005	ATH	DIV. 12 SECT.C . n° 147F
MOULBAIX P23	38/5/5/003	ATH	DIV. 12 SECT.B . n° 130M
MOULBAIX P24	38/5/5/002	ATH	DIV. 12 SECT.B . n° 378F
BLICQUY P25	38/5/5/004	LEUZE-EN-HAINAUT	DIV. 5 SECT.C . n° 489H
BLICQUY P26	38/5/5/001	LEUZE-EN-HAINAUT	DIV. 5 SECT.C . n° 770F
BLICQUY P27	38/5/8/002	LEUZE-EN-HAINAUT	DIV. 5 SECT.C . n° 793C
AUBECHIES P28	38/5/8/003	BELGEIL	DIV. 10 SECT.A . n° 343V
AUBECHIES P29	38/5/8/004	BELGEIL	DIV. 10 SECT.B . n° 115M

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Les zones de prévention rapprochées (zones IIa) et éloignées (zones IIb) des ouvrages de prise d'eau concernés sont délimitées par les périmètres tracés sur les plans n<sup>os</sup> 8.2.1 à 8.2.8 du dossier consultable à l'Administration.

Cette délimitation est établie conformément à l'article R.156, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, du Code de l'Eau, sur base d'un fonctionnement simultané et continu des 8 puits du champ captant à leurs débits horaires effectif respectifs maximum détaillés ci-dessous, en l'occurrence 23 760 m<sup>3</sup>/jour au total, et est adaptée aux limites des parcelles cadastrales conformément à l'article R.157 dudit Code.

Nom de l'ouvrage	Code ouvrage	Débit simulé (m <sup>3</sup> /h)
MOULBAIX P22	38/5/5/005	220
MOULBAIX P23	38/5/5/003	240
MOULBAIX P24	38/5/5/002	65
BLICQUY P25	38/5/5/004	130
BLICQUY P26	38/5/5/001	130
BLICQUY P27	38/5/8/002	35
AUBECHIES P28	38/5/8/003	100
AUBECHIES P29	38/5/8/004	90

§ 2. Le tracé des zones de prévention rapprochées et éloignées est présenté sur les extraits de carte de l'annexe I<sup>er</sup> du présent arrêté.

**Art. 3.** Les actions à mener dans les zones de prévention rapprochées et éloignées délimitées à l'article 2 sont synthétisées dans le tableau de l'annexe II du présent arrêté. Y sont fixés les délais maximum endéans lesquels ces actions doivent être menées. Ils commencent à courir dès l'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** L'Administration est chargée de transmettre un exemplaire du présent arrêté :

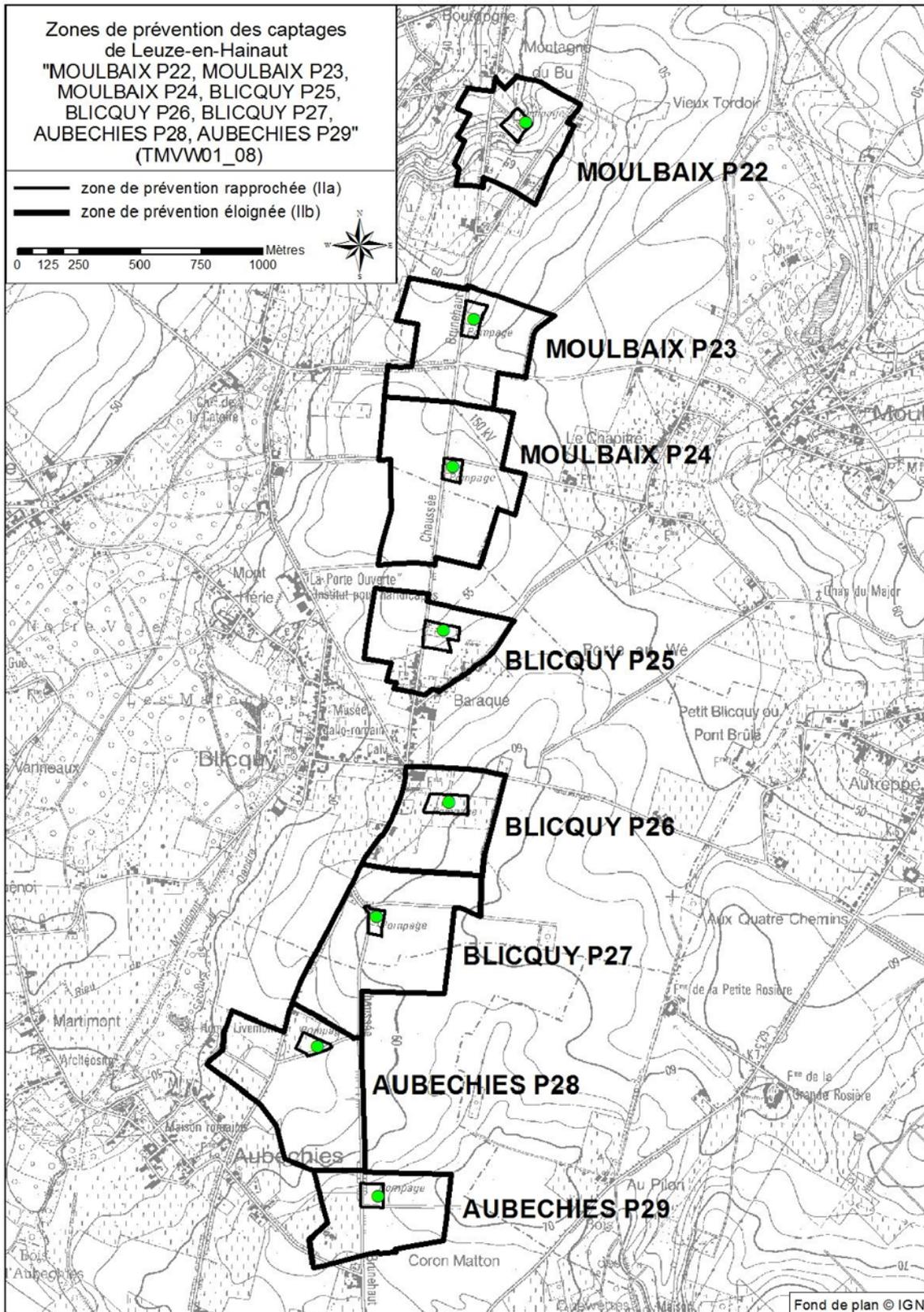
- à l'exploitant des ouvrages de prise d'eau;
- aux administrations communales d'Ath, de Belœil et de Leuze-en-Hainaut
- à la Société publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.);
- à la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie du Service public de Wallonie, Direction du Hainaut I;
- à toute personne ayant fait des observations au cours de l'enquête publique.

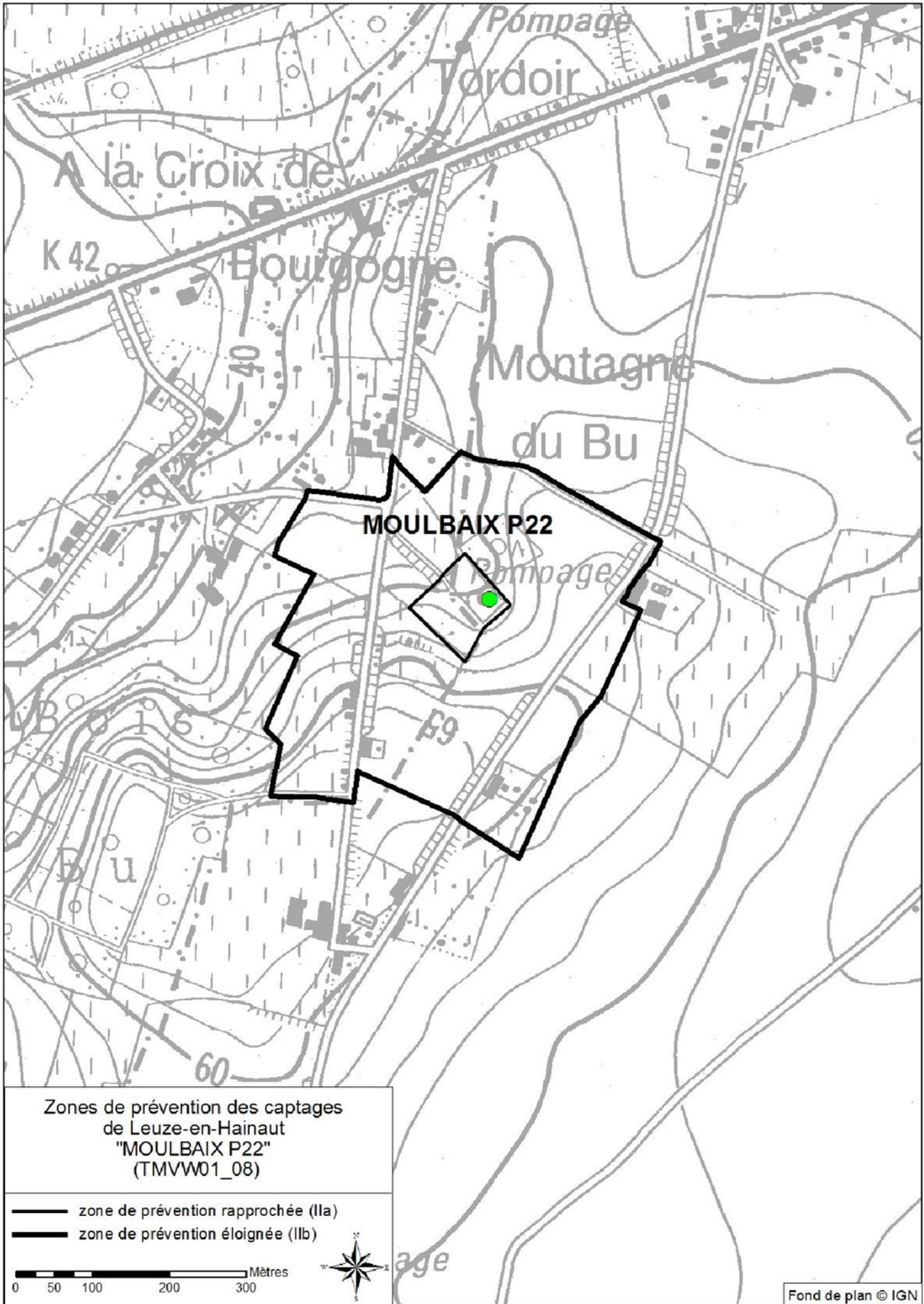
Namur, le 23 septembre 2014.

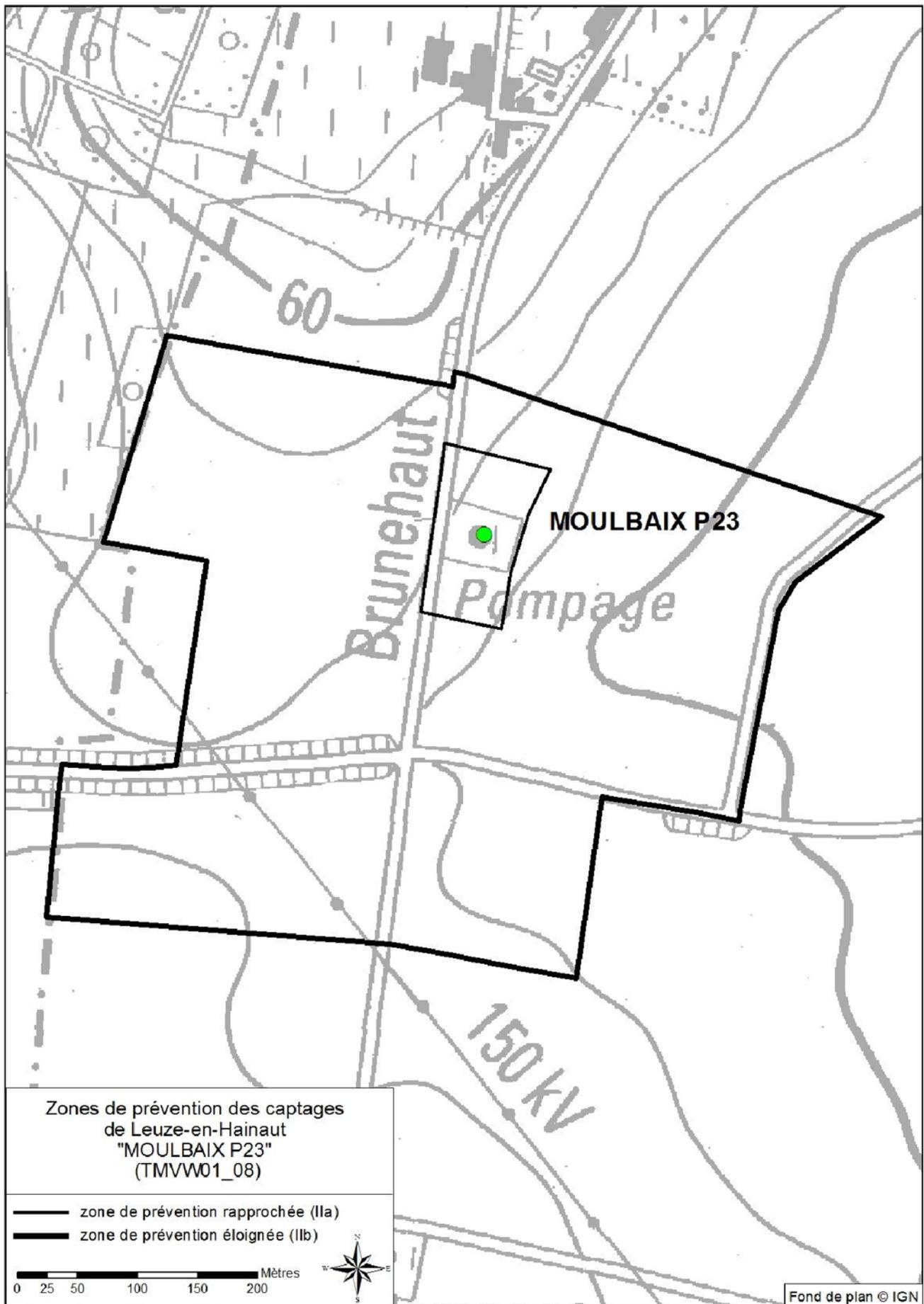
ANNEXE I<sup>re</sup>

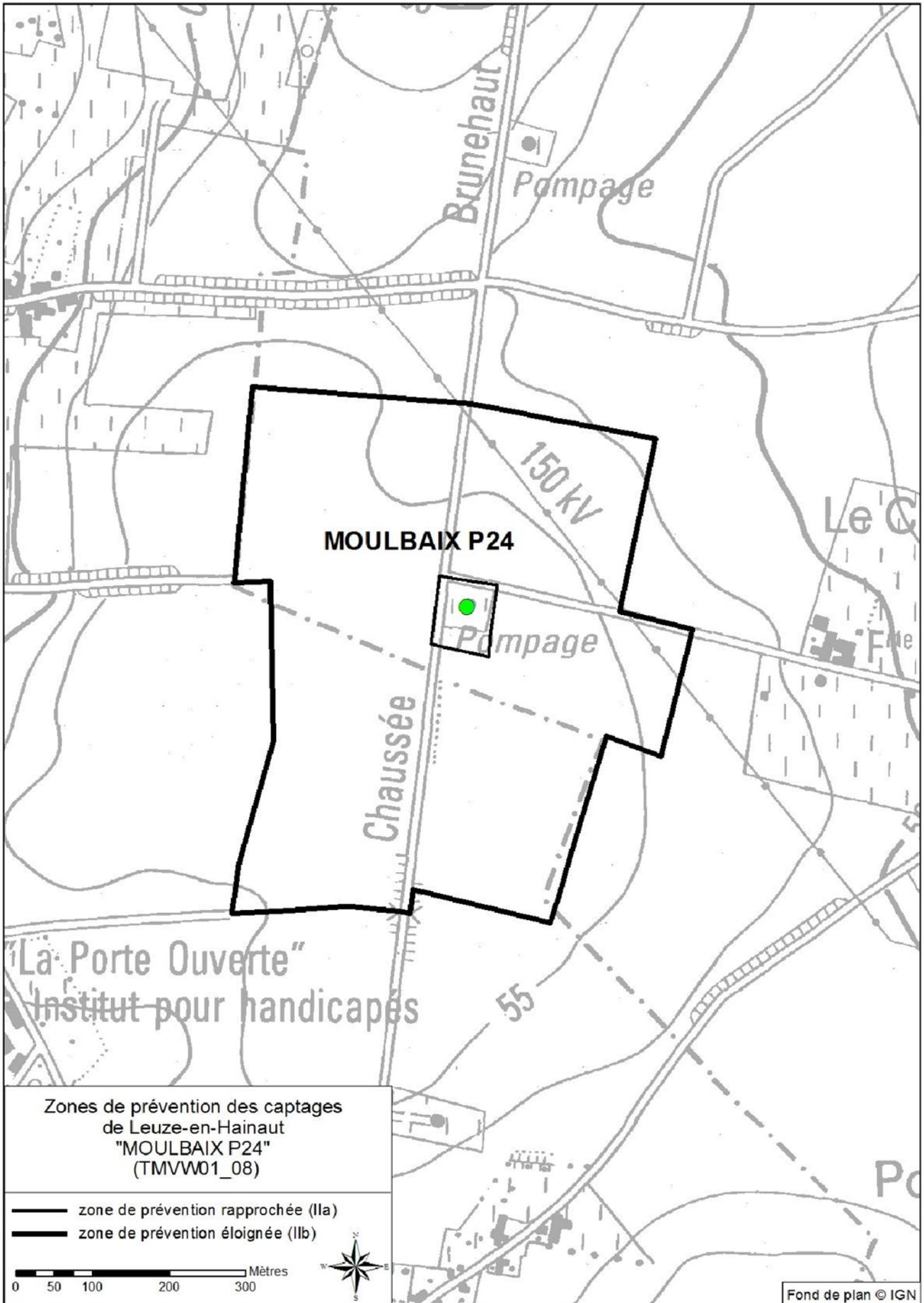
Tracés des zones de prévention rapprochées et éloignées des ouvrages de prise d'eau concernés.

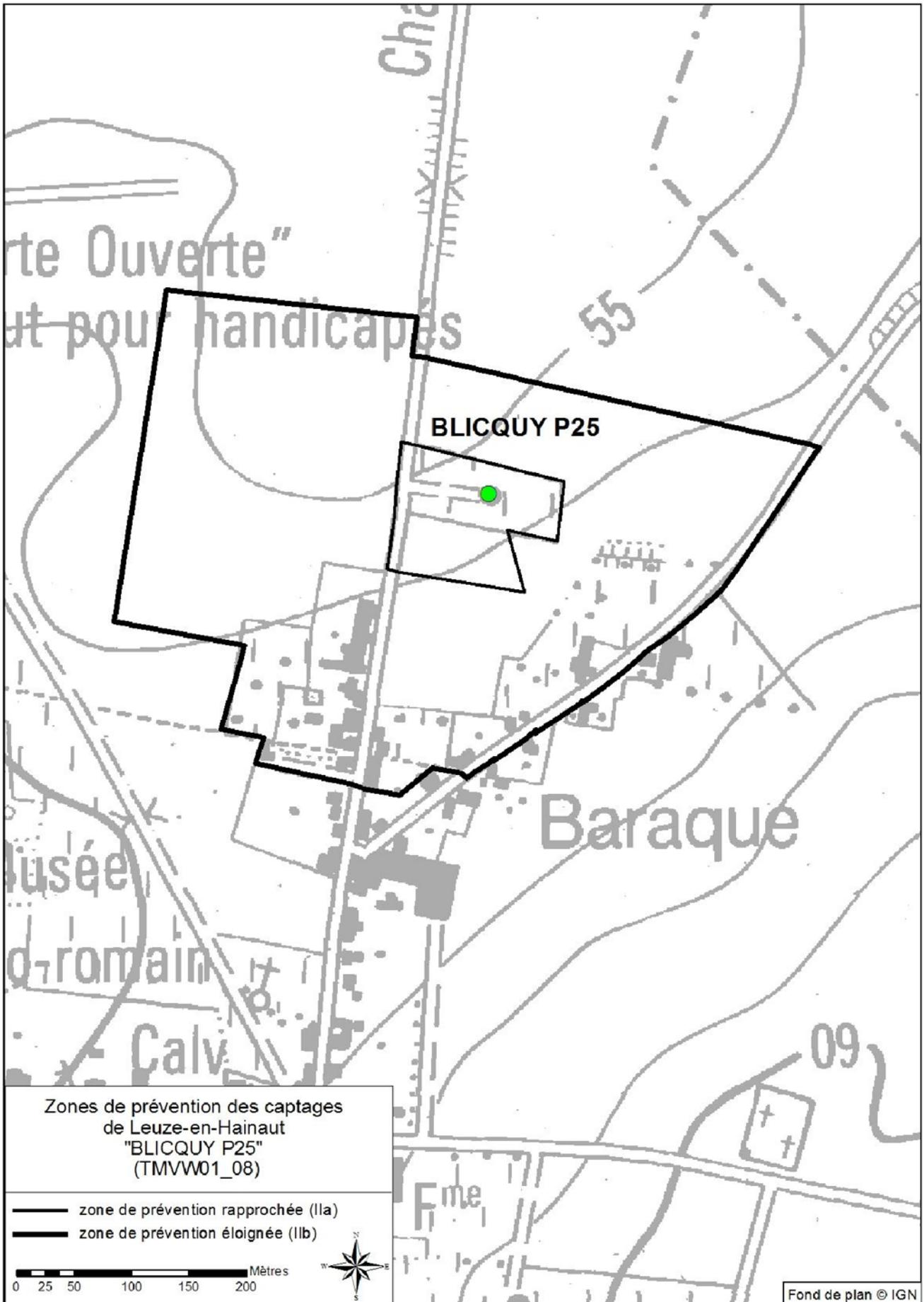
N.B. : Les plans de détail sont consultables à l'administration.

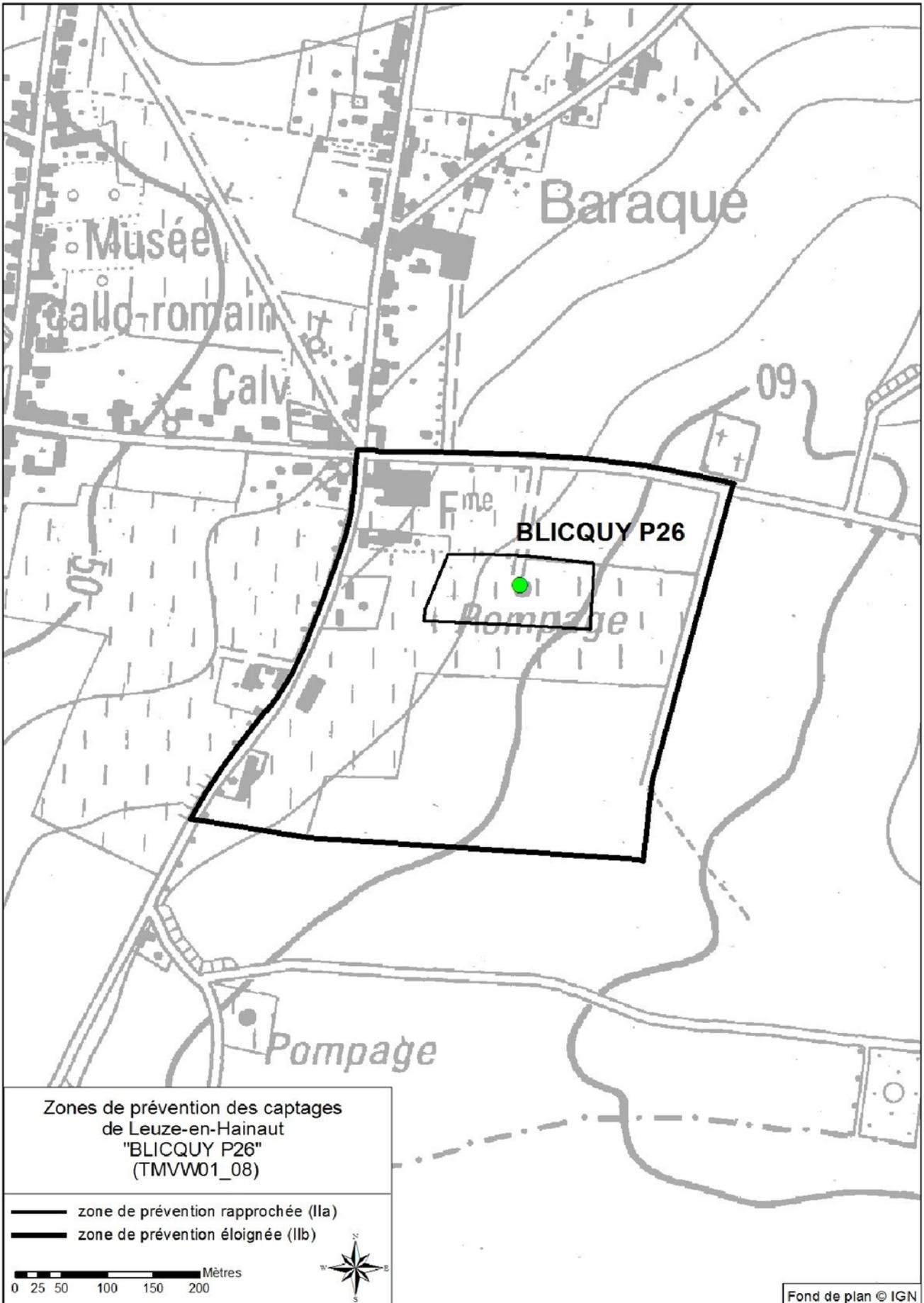


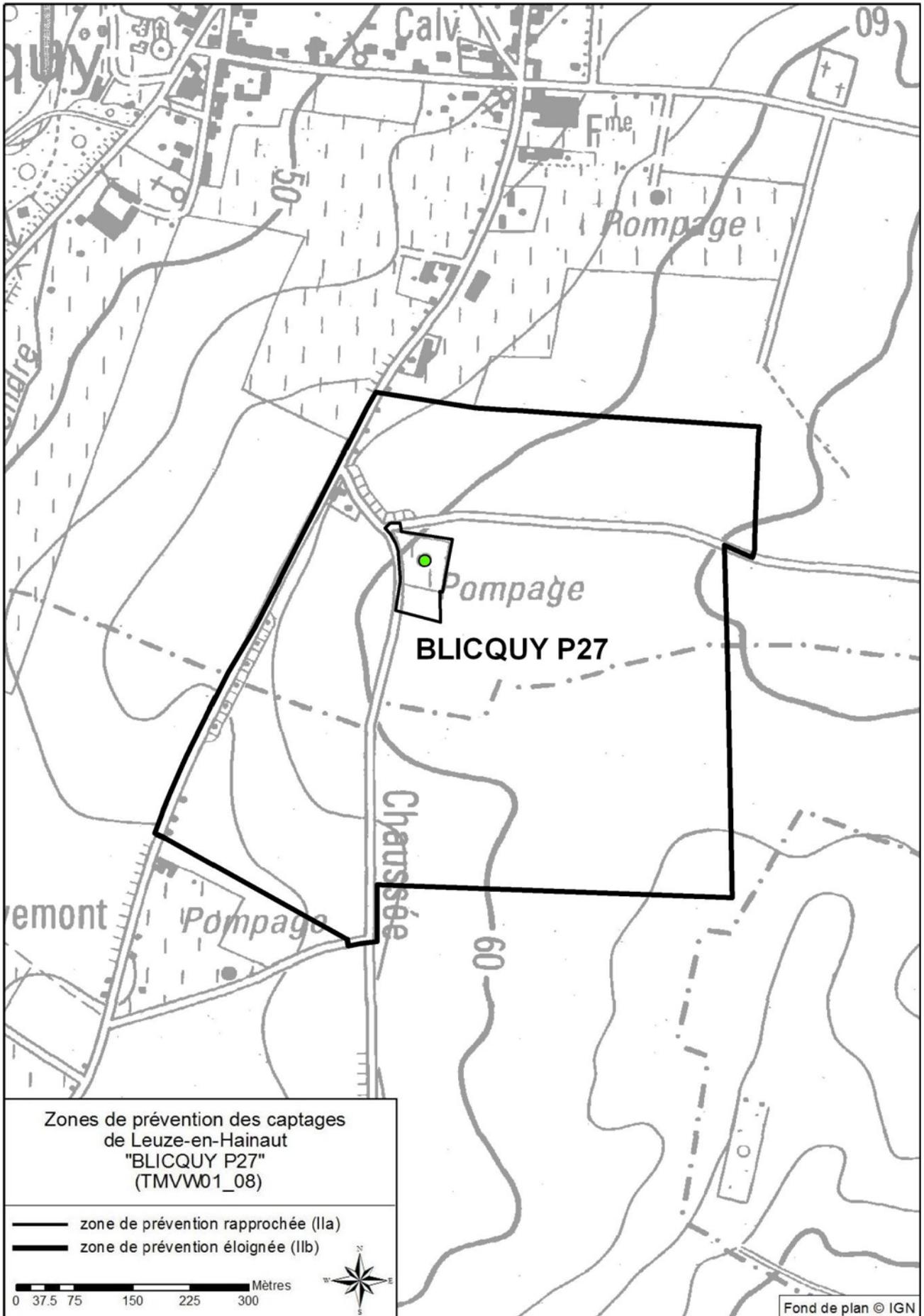




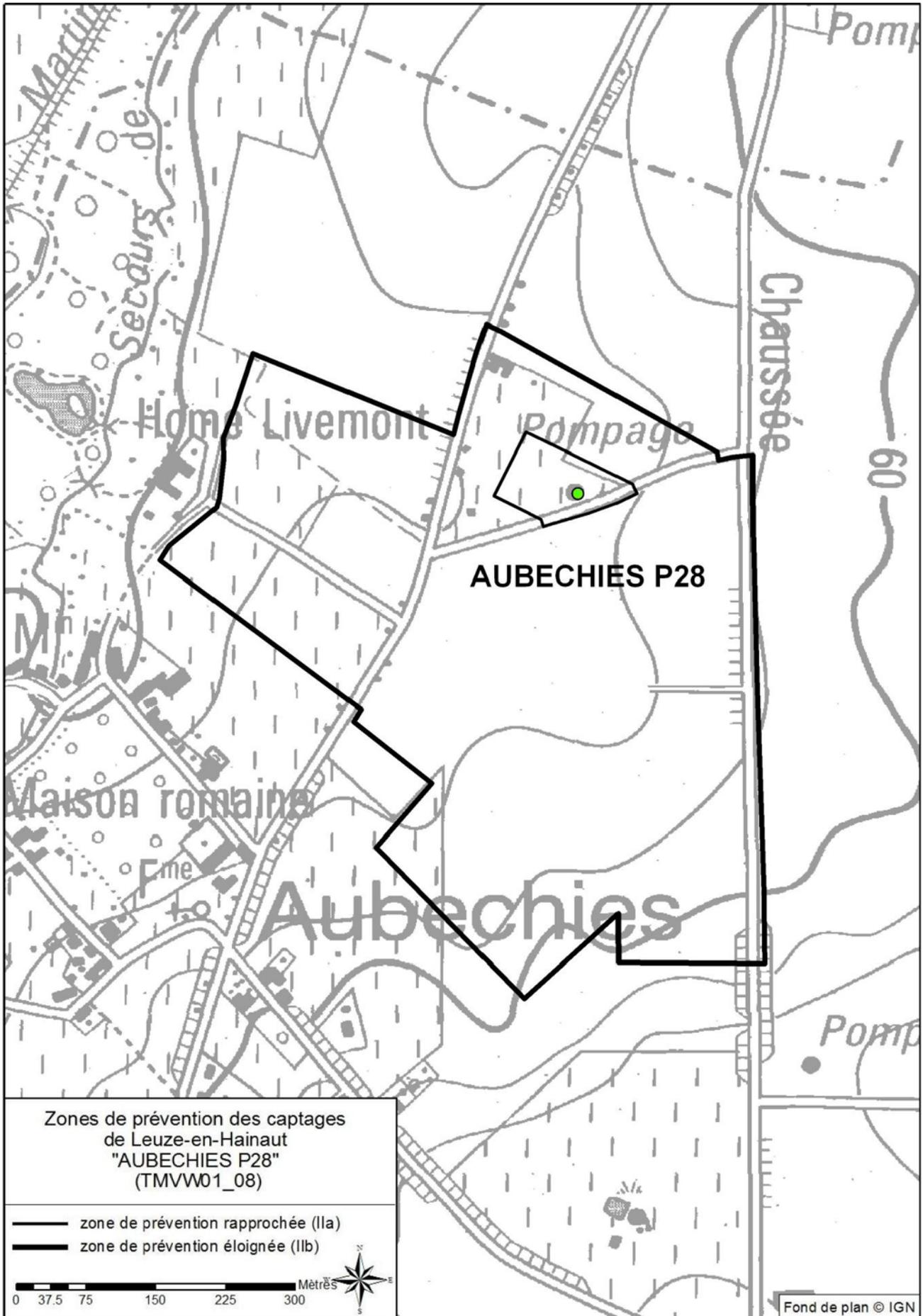


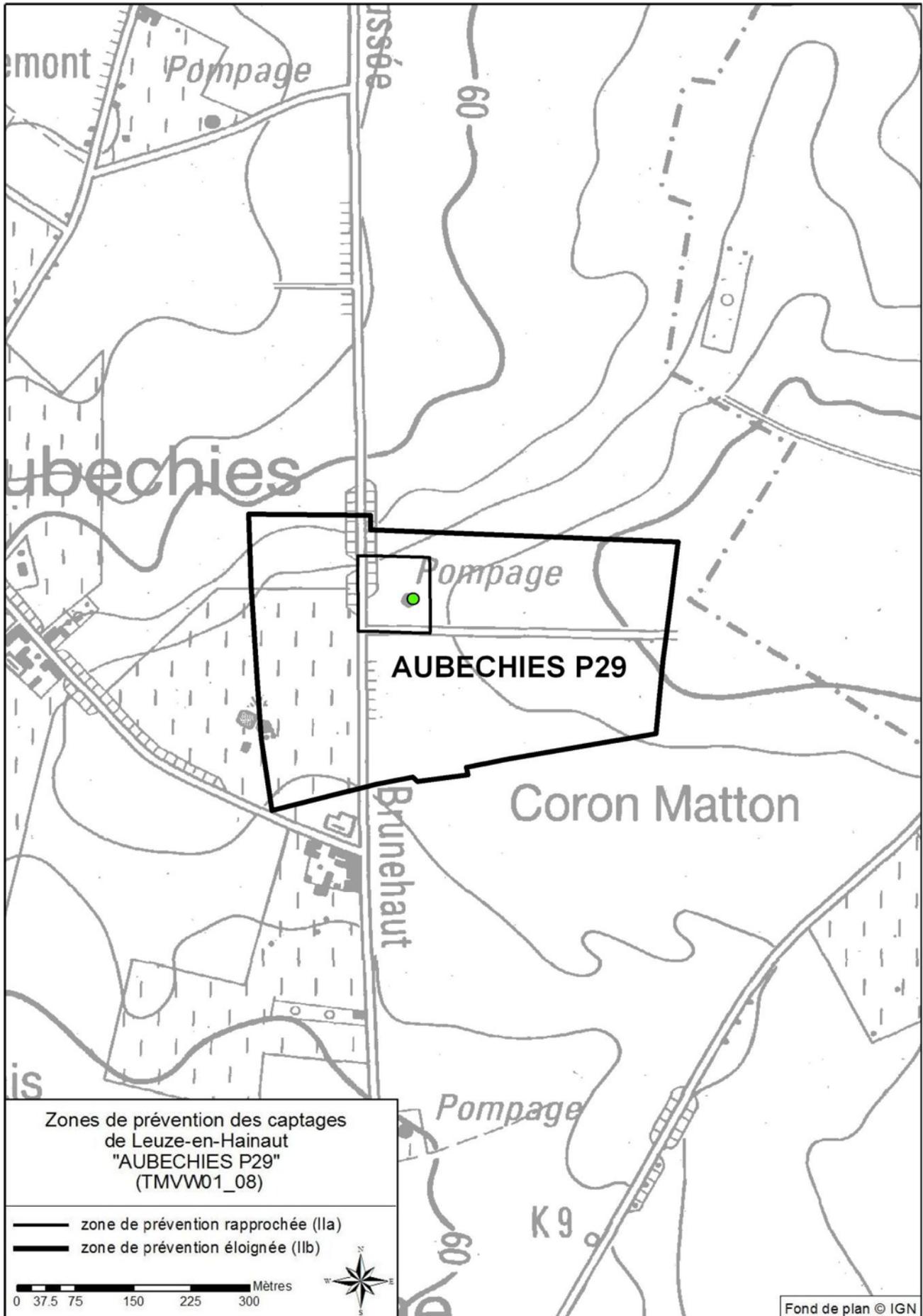












## ANNEXE II

Actions et délais maximum visés à l'article 3.

OBJET	Code de l'Eau	ZONE IIa	ZONE IIb
		Délais	Délais
Hydrocarbures			
Stockage aérien	R165 § 2, 3°	-	5 ans
Autres			
Panneau	R167 § 3	-	1 an

---

**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2014/206330]

**Société wallonne des Eaux. — Comité de direction**

Par arrêté du Gouvernement wallon du 2 octobre 2014, M. Eric Smit est désigné président faisant fonction du Comité de direction de la Société wallonne des Eaux à dater du 23 juillet 2014 jusqu'au terme du détachement de M. Eric Van Sevenant en qualité de Chef de Cabinet du Vice-Président et Ministre de l'Economie, de l'Industrie, de l'Innovation et du Numérique.

---

**ÜBERSETZUNG**
**ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE**

[2014/206330]

**"Société wallonne des Eaux" — Vorstand**

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 2. Oktober 2014 wird Herr Eric Smit ab dem 23. Juli 2014 und bis zum Ende der Abordnung von Herrn Eric Sevenant als Kabinettschef des Vizepräsidenten und Ministers für Wirtschaft, Industrie, Innovation und digitale Technologien als diensttuender Vorsitzender des Vorstands der "Société wallonne des Eaux" (Wallonische Wassergesellschaft) bezeichnet.

---

**VERTALING**
**WAALSE OVERHEIDSDIENST**

[2014/206330]

**"Société wallonne des Eaux" (Waalse Watermaatschappij). — Directiecomité**

Bij besluit van de Waalse Regering van 2 oktober 2014 wordt de heer Eric Smit vanaf 23 juli 2014 tot het einde van de detachering van de heer Eric Van Sevenant als Kabinettschef van de Vice-President en Minister van Economie, Industrie, Innovatie en Digitale Technologieën benoemd tot dienstdoende voorzitter van het Directiecomité van de "Société wallonne des Eaux".

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/206282]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Agricap, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Agricap, le 19 août 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SPRL Agricap, sise rue Jules Destrée 23, à 6230 Thiméon (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0864634046), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-09-08-11.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 8 septembre 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/206284]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SCS Econo Led Système, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SCS Econo Led Système, le 14 août 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SCS Econo Led Système, sise rue Gillot 12, à 4280 Hannut (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0839492141), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-09-08-12.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 8 septembre 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/206286]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SCRL Grenier d'Igor, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SCRL Grenier d'Igor, le 14 août 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SCRL Grenier d'Igor, sise rue Hezelon 8, à 4000 Liège (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0430101166), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-09-08-13.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 8 septembre 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/206287]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SCRI Immatrans, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;



Vu la demande introduite par la SCRI Immatrans, le 18 août 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SCRI Immatrans, sise rue Van Vost 31, à 1030 Schaerbbek (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE554920667), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-09-08-14.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant:

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 8 septembre 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/206288]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « NV United Parcel Service Belgium », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la NV United Parcel Service Belgium, le 13 août 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « NV United Parcel Service Belgium », sise Woluwelaan 156, à 1831 Dielegem (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0428759497), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-09-08-15.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 8 septembre 2014.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/206289]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Nelles Frères, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Nelles Frères, le 21 août 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SA Nelles Frères, sise rue Au-Dessus des Troux 4, à 4960 Malmedy (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0434648486), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-09-08-16.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 8 septembre 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/206290]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Olivier Risselin, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Olivier Risselin, le 21 août 2014;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Olivier Risselin, Ode Commune 31 A, à 5340 Gesves (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0834106661), est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-09-08-17.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 8 septembre 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/206291]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Massimiliano Durante, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Massimiliano Durante, le 21 août 2014;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. R Massimiliano Durante, chaussée de Charleroi 290, à 5032 Corroy-le-Château (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0502645684), est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-09-08-18.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 8 septembre 2014.



## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/206292]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Transport Vandoorne-Jonckheere », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA Transport Vandoorne-Jonckheere », le 21 août 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « BVBA Transport Vandoorne-Jonckheere », sise Menenstraat 3, à 8880 Ledegem (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0895869234) est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-09-08-19.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 8 septembre 2014.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/206293]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Chris Naert », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA Chris Naert », le 21 août 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « BVBA Chris Naert », sise Yzerbergstraat 42, à 8750 Zwevezele (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0823851880), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-09-08-20.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 8 septembre 2014.

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2014/31852]

**Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting. — Erkenning als ontwerper van bijzondere bestemmingsplannen en van desbetreffende milieueffectenrapporten**

Bij ministerieel besluit van 12 september 2014 wordt de erkenning van de BVBA ARTER ARCHITECTS, vertegenwoordigd door de heer Marc Gemoets, als ontwerper van bijzondere bestemmingsplannen en van desbetreffende milieueffectenrapporten voor een periode van vijf jaar hernieuwd.

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2014/31852]

**Administration de l'Aménagement du Territoire et du Logement. — Agrément d'auteur de projet de plans particuliers d'affectation du sol et de rapports sur les incidences environnementales y afférentes**

Un arrêté ministériel du 12 septembre 2014 accorde, pour une durée de cinq ans, le renouvellement de l'agrément en qualité d'auteur de projet pour l'élaboration de plans particuliers d'affectation du sol et de rapport sur les incidences environnementales y afférentes à la SPRL ARTER ARCHITECTS, représentée par M. Marc Gemoets.

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2014/31613]

**Registratie als bodemsaneringsaannemer**

Bij de beslissing van 01/07/2014 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd SEWER-TEC B.V.B.A. (ondernemingsnummer 0473678813) geregistreerd als bodemsaneringsaannemer.

De registratie draagt het nummer ENR/EAS/001275237.

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2014/31613]

**Enregistrement en tant qu'entrepreneur en assainissement du sol**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 01/07/2014, SEWER-TEC S.P.R.L. (numéro d'entreprise 0473678813) a été enregistrée en tant qu'entrepreneur en assainissement du sol.

L'enregistrement porte le numéro ENR/EAS/001275237.

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2014/31607]

**Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd 'S HEEREN FREDERIC (bedrijfsnummer : 0875914552) geregistreerd als vervoerder van dierlijk afval van categorieën 1 en 3.

De registratie draagt het nummer :  
ENR/DA-T/001264811

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2014/31607]

**Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du, 'S HEEREN FREDERIC (numéro d'entreprise : 0875914552) a été enregistrée comme de déchets animaux de catégories 1 et 3.

L'enregistrement porte le numéro :  
ENR/DA-T/001264811

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2014/31608]

**Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van 24/12/2013 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd BREAK 66 B.V.B.A. (ondernemingsnummer 0823627889) geregistreerd als ophaler van dierlijk afval van categorie 3.

De registratie draagt het nummer :  
ENR/DA-C/001256047

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2014/31608]

**Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 24/12/2013, BREAK 66 S.P.R.L. (numéro d'entreprise 0823627889) a été enregistrée comme collecteur de déchets animaux de catégorie 3.

L'enregistrement porte le numéro :  
ENR/DA-C/001256047

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2014/31345]

**Registratie als ophaler van niet-gevaarlijke afvalstoffen**

Bij de beslissing van 26/03/2014 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd JULIEN VANDENDRIESSCHE N.V. (ondernemingsnummer 0428345664) geregistreerd als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-T/001270044.

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2014/31345]

**Enregistrement en tant que collecteur de déchets non-dangereux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.E. du 26/03/2014, JULIEN VANDENDRIESSCHE S.A. (numéro d'entreprise 0428345664) a été enregistrée en tant que transporteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-T/001270044.

Bij de beslissing van 26/03/2014 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd JULIEN VANDENDRIESSCHE N.V. (ondernemingsnummer 0428345664) geregistreerd als ophaler van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-C/001269984.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.E. du 26/03/2014, JULIEN VANDENDRIESSCHE S.A. (numéro d'entreprise 0428345664) a été enregistrée en tant que collecteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-C/001269984.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2014/31605]

**Registratie als ophaler van niet-gevaarlijke afvalstoffen**

Bij de beslissing van 05/06/2014 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd ROCK SOLID BV gelegen Rhijnvis Feithlaan 158C te 1813KV ALKMAAR, NEDERLAND geregistreerd als ophaler van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-C/001278653.

Bij de beslissing van 05/06/2014 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd QUINTELIER FRERES N.V. (ondernemingsnummer 0415781194) geregistreerd als ophaler van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-C/001278633.

Bij de beslissing van 12/06/2014 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd PRIMA CLEAN B.V.B.A. (ondernemingsnummer 0834048362) geregistreerd als ophaler van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-C/001280284.

Bij de beslissing van van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd GROUP VDRT N.V. (ondernemingsnummer 0427985675) geregistreerd als ophaler van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-C/001281000.

**MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2014/31605]

**Enregistrement en tant que collecteur de déchets non-dangereux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.E. du 05/06/2014, ROCK SOLID BV sise Rhijnvis Feithlaan 158C à 1813KV ALKMAAR, NEDERLAND a été enregistrée en tant que collecteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-C/001278653.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.E. du 05/06/2014, QUINTELIER FRERES S.A. (numéro d'entreprise 0415781194) a été enregistrée en tant que collecteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-C/001278633.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.E. du 12/06/2014, PRIMA CLEAN S.P.R.L. (numéro d'entreprise 0834048362) a été enregistrée en tant que collecteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-C/001280284.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.E. du, GROUP VDRT S.A. (numéro d'entreprise 0427985675) a été enregistrée en tant que collecteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-C/001281000.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2014/31606]

**Registratie als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen**

Bij de beslissing van 04/06/2014 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd LOISEAU TRANSPORT E.B.V.B.A. (ondernemingsnummer 0551947222) geregistreerd als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-T/001276073.

**MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2014/31606]

**Enregistrement en tant que transporteur de déchets non-dangereux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.E. du 04/06/2014, LOISEAU TRANSPORT S.P.R.L.U. (numéro d'entreprise 0551947222) a été enregistrée en tant que transporteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-T/001276073.

Bij de beslissing van 27/05/2014 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd BEN WOUTERS TRANSPORT gelegen Nieuwkerkse-dijk 11 te 5051 HS GOIRLE, NEDERLAND geregistreerd als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-T/001206860.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.E. du 27/05/2014, BEN WOUTERS TRANSPORT sise Nieuwkerkse-dijk 11 à 5051 HS GOIRLE, NEDERLAND a été enregistrée en tant que transporteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-T/001206860.

Bij de beslissing van 04/06/2014 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd H M B TRANZ LUKASZ OIJASZ Vreem. Ven. gelegen Jerzeço 34 te 04-424 WARSZAWA UL, POLAND geregistreerd als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-T/001278471.

Bij de beslissing van 05/06/2014 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd QUINTELIER FRERES N.V. (ondernemingsnummer 0415781194) geregistreerd als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-T/001278578.

Bij de beslissing van 06/06/2014 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd ROCK SOLID BV gelegen Rhijnvis Feithlaan 158C te 1813KV ALKMAAR, NEDERLAND geregistreerd als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-T/001279288.

Bij de beslissing van 12/06/2014 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd PRIMA CLEAN B.V.B.A. (ondernemingsnummer 0834048362) geregistreerd als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-T/001280400.

Bij de beslissing van 05/06/2014 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd HEULERS TRANSPORT VDF gelegen Grootgenhouterstraat 85 te , NEDERLAND geregistreerd als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-T/001280568.

Bij de beslissing van van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd DE BLOCK N.V. (ondernemingsnummer 0431195187) geregistreerd als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-T/001280946.

Bij de beslissing van van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd TRANSPORT MGMT B.V.B.A. (ondernemingsnummer 0548692970) geregistreerd als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-T/001280967.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B..E. du 04/06/2014, H M B TRANZ LUKASZ OIJASZ sise Jerzeço 34 à 04-424 WARSZAWA UL, POLOGNE a été enregistrée en tant que transporteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-T/001278471.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B..E. du 05/06/2014, QUINTELIER FRERES S.A. (numéro d'entreprise 0415781194) a été enregistrée en tant que transporteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-T/001278578.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B..E. du 06/06/2014, ROCK SOLID BV sise Rhijnvis Feithlaan 158C à 1813KV ALKMAAR, NEDERLAND a été enregistrée en tant que transporteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-T/001279288.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B..E. du 12/06/2014, PRIMA CLEAN S.P.R.L. (numéro d'entreprise 0834048362) a été enregistrée en tant que transporteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-T/001280400.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B..E. du 05/06/2014, HEULERS TRANSPORT VDF sise Grootgenhouterstraat 85 à , NEDERLAND a été enregistrée en tant que transporteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-T/001280568.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B..E. du , DE BLOCK S.A. (numéro d'entreprise 0431195187) a été enregistrée en tant que transporteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-T/001280946.

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B..E. du , TRANSPORT MGMT S.P.R.L. (numéro d'entreprise 0548692970) a été enregistrée en tant que transporteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-T/001280967.

#### MINISTERIE

#### VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2014/31619]

#### Registratie als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen

Bij de beslissing van 27/06/2014 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd LES ENTREPRISES MELIN N.V. (ondernemingsnummer 0401491710) geregistreerd als vervoerder van niet-gevaarlijke afvalstoffen.

De registratie draagt het nummer ENR/DND-T/001282412.

#### MINISTERE

#### DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2014/31619]

#### Enregistrement en tant que transporteur de déchets non-dangereux

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 27/06/2014, LES ENTREPRISES MELIN S.A. (numéro d'entreprise 0401491710) a été enregistrée en tant que transporteur de déchets non-dangereux.

L'enregistrement porte le numéro ENR/DND-T/001282412.

## OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

## WETGEVENDE KAMERS

## KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

[C – 2014/18371]

**Nieuwe oproep tot kandidaten voor de mandaten van lid van de federale politie voor het Controleorgaan op de politionele informatie (gelet op de afwezigheid van vrouwelijke kandidaturen)**

Gelet op de beslissing van de plenaire vergadering van de Kamer van volksvertegenwoordigers van 24 april 2014 dient voor de mandaten van lid van de lokale (1N + 1F) en de federale (1N + 1F) politiediensten en van expert (1N + 1F) voor het Controleorgaan op de politionele informatie de gender- en taalpariteit te worden gerespecteerd.

Aangezien de oproepen tot kandidaten verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 21 mei 2014 en 24 juli 2014 voor de mandaten van lid van de federale politiediensten geen enkele vrouwelijke kandidatuur opleverde, heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers op 7 oktober 2014 beslist om voor deze categorie over te gaan tot een nieuwe oproep.

De personen die zich ingevolge de oproepen van 21 mei 2014 en 24 juli 2014 reeds kandidaat stelden, dienen hun kandidatuur niet opnieuw in te dienen.

Overeenkomstig het nieuwe artikel 36ter van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens wordt bij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer een Controleorgaan op de politionele informatie opgericht.

*Samenstelling*

De leden van het Controleorgaan worden door de Kamer van volksvertegenwoordigers benoemd voor een termijn van 6 jaar, eenmaal hernieuwbaar.

Het Controleorgaan wordt voorgezeten door een magistraat van de hoven en rechtbanken.

Het is verder samengesteld uit een lid van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, een of meerdere leden van de lokale politie en van de federale politie en een of meerdere experts.

Het aantal experts mag niet hoger zijn dan het aantal leden van de politiediensten.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft beslist om 2 leden van de lokale politie (1 Nederlandstalige en 1 Franstalige), 2 leden van de federale politie (1 Nederlandstalige en 1 Franstalige) en 2 experts (1 Nederlandstalige en 1 Franstalige) aan te duiden. Voor elke categorie wordt de genderpariteit gerespecteerd.

De leden van het Controleorgaan worden benoemd op grond van hun kennis inzake het beheer van politionele informatie.

De leden oefenen hun ambt voltijds uit, met uitzondering van het lid van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer dat de functie van lid van het Controleorgaan deeltijds mag uitoefenen.

*Benoemingsvoorwaarden*

Op het ogenblik van hun benoeming dienen alle leden van het Controleorgaan aan de volgende voorwaarden te voldoen :

- 1° Belg zijn;
- 2° genieten van de burgerlijke en politieke rechten;
- 3° van onberispelijk gedrag zijn;
- 4° het bewijs leveren van hun deskundigheid inzake verwerking van informatie of bescherming van gegevens;
- 5° houder zijn van een veiligheidsmachtiging van het niveau "zeer geheim" verleend overeenkomstig de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen.

Op het ogenblik van hun benoeming dienen de personeelsleden van de politiediensten tevens te voldoen aan de volgende specifieke voorwaarden :

- 1° ten minste tien jaar dienstanciënniteit hebben en ten minste bekleed zijn met de graad van commissaris van politie of van niveau 1;
- 2° geen eindevaluatie "onvoldoende" hebben gekregen tijdens de vijf jaar voorafgaand aan de indiening van de kandidaatsstelling, noch een niet uitgewiste zware tuchtstraf hebben opgelopen;
- 3° een ervaring van minimum een jaar bezitten inzake de verwerking van informatie of bescherming van gegevens.

## CHAMBRES LEGISLATIVES

## CHAMBRE DES REPRESENTANTS

[C – 2014/18371]

**Nouvel appel aux candidats pour les mandats de membre de la police fédérale de l'Organe de contrôle de l'information policière (en raison de l'absence de candidature féminine)**

Vu la décision de la séance plénière de la Chambre du 24 avril 2014, la parité linguistique et la parité de genre doivent être respectées pour les mandats de membre des services de police locale (1F + 1N) et fédérale (1F + 1N) et d'expert (1F + 1N).

Etant donné que les appels aux candidats parus au *Moniteur belge* des 21 mai et 24 juillet 2014 n'ont donné lieu à aucune candidature féminine pour les mandats de membre des services de police fédéraux, la Chambre des représentants a décidé, le 7 octobre 2014, de faire paraître un nouvel appel aux candidats pour cette catégorie.

Les personnes qui ont introduit leur candidature à la suite des appels des 21 mai et 24 juillet 2014 ne doivent pas réintroduire celle-ci.

Conformément au nouvel article 36ter de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard du traitement des données à caractère personnel, il est créé, au sein de la Commission de la protection de la vie privée, un Organe de contrôle de l'information policière.

*Composition*

Les membres de l'Organe de contrôle sont nommés par la Chambre des représentants pour un terme de 6 ans, renouvelable une fois.

L'Organe de contrôle est présidé par un magistrat des cours et tribunaux.

Il est de plus composé d'un membre de la Commission de la protection de la vie privée, d'un ou de plusieurs membres de la police locale et de la police fédérale et d'un ou plusieurs experts.

Le nombre d'experts ne peut pas être supérieur au nombre de membres issus des services de police.

La Chambre des représentants a décidé de désigner 2 membres de la police locale (1 francophone et 1 néerlandophone), 2 membres de la police fédérale (1 francophone et 1 néerlandophone) et 2 experts (1 francophone et 1 néerlandophone). Pour chaque catégorie, la parité en matière de genre sera respectée.

Les membres de l'Organe de contrôle sont nommés sur la base de leur connaissance en matière de gestion de l'information policière.

Les membres exercent leurs fonctions à temps plein, à l'exception du membre de la Commission de la protection de la vie privée qui peut exercer la fonction de membre de l'Organe de contrôle à temps partiel.

*Conditions de nomination*

Au moment de leur nomination, tous les membres de l'Organe de contrôle doivent remplir les conditions suivantes :

- 1° être belge;
- 2° jouir des droits civils et politiques;
- 3° être de conduite irréprochable;
- 4° justifier d'une expertise en matière de traitement de l'information ou de protection des données;
- 5° être titulaire d'une habilitation de sécurité du niveau « très secret » octroyée en vertu de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité.

Au moment de leur nomination, les membres du personnel des services de police doivent en outre remplir les conditions spécifiques suivantes :

- 1° compter au moins dix ans d'ancienneté de service et être au moins revêtu du grade de commissaire de police ou de niveau 1;
- 2° ne pas avoir fait l'objet d'une évaluation finale qualifiée « insuffisante » au cours des cinq années qui ont précédé l'introduction de la candidature, ni avoir encouru de sanction disciplinaire lourde non effacée;
- 3° justifier d'une expérience d'au moins d'un an en matière de traitement de l'information ou de protection des données;



*Onverenigbaarheden*

De leden mogen geen bij verkiezing verleend openbaar mandaat uitoefenen. Zij mogen geen openbare of particuliere betrekking of activiteit uitoefenen die de onafhankelijkheid of de waardigheid van het ambt in gevaar zou kunnen brengen.

De uitoefening van een ambt als lid van het Controleorgaan is onverenigbaar met :

- de hoedanigheid van lid van de algemene inspectie van de federale politie en de lokale politie;
- de hoedanigheid van lid van het Vast Comité P of van de dienst Enquêtes ervan, van het Vast Comité I of van de dienst Enquêtes ervan, van een inlichtingendienst of van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse.

*Oprichting*

Het Controleorgaan is belast met de controle van de naleving van de regels inzake de rechtstreekse toegang tot de Algemene Nationale Gegevensbank en de rechtstreekse bevraging ervan, alsook van de naleving van de in artikel 44/7, derde lid, van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt bedoelde verplichting, voor alle leden van de politiediensten, tot voeding van deze gegevensbank (zie artikel 36ter/9 en 36ter/10 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens).

*Kandidaturen*

De kandidaturen dienen binnen de dertig dagen na bekendmaking van dit bericht te worden ingediend bij ter post aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, Paleis der Natie, 1008 Brussel.

De kandidaturen moeten vergezeld zijn van de documenten die het bewijs leveren dat de kandidaten aan de voornoemde voorwaarden voldoen.

Het betreft volgende documenten :

- een bewijs van nationaliteit;
- een uittreksel uit het strafregister uitgereikt na de bekendmaking van dit bericht;
- een curriculum vitae ter staving van deskundigheid inzake verwerking van informatie of bescherming van gegevens;
- een kopie van de veiligheidsmachtiging 'zeer geheim' verleend overeenkomstig de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen. Deze voorwaarde dient niettemin pas vervuld te zijn op het ogenblik van de benoeming door de Kamer.

De kandidaten die nog niet over een veiligheidsmachtiging beschikken, zullen, voor zover hun kandidatuur ontvankelijk wordt verklaard, op de hoogte worden gebracht van de te volgen procedure;

- het bewijs dat is voldaan aan de hierboven vermelde specifieke benoemingsvoorwaarden.

Meer inlichtingen kunnen verkregen bij het Secretariaat-generaal van de Kamer van volksvertegenwoordigers, tel. : 02-549 84 21, e-mail : [secretariaat.generaal@dekamer.be](mailto:secretariaat.generaal@dekamer.be)

*Incompatibilités*

Les membres ne peuvent occuper aucun mandat public conféré par élection. Ils ne peuvent exercer d'emploi ou d'activité public ou privé qui pourrait mettre en péril l'indépendance ou la dignité de la fonction.

L'exercice d'une fonction au sein de l'Organe de contrôle est incompatible avec :

- la qualité de membre de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale;
- la qualité de membre du Comité permanent P ou de son Service d'enquêtes, du Comité permanent R ou de son Service d'enquêtes, d'un service de renseignements ou de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace.

*Missions*

L'Organe de contrôle est chargé de contrôler le respect des règles d'accès direct à la Banque de données Nationale Générale et d'interrogation directe de celle-ci, ainsi que le respect par l'ensemble des membres des services de police de l'obligation, visée à l'article 44/7, troisième alinéa, de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, d'alimenter cette banque de données (voir article 36ter/9 et 36ter/10 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard du traitement des données à caractère personnel).

*Candidatures*

Les candidatures doivent être introduites dans les trente jours suivant la publication du présent avis, par pli recommandé à la poste adressé au Président de la Chambre des représentants, Palais de la Nation, 1008 Bruxelles.

Les candidatures doivent être accompagnées des documents attestant que les candidats satisfont aux conditions susmentionnées.

Il s'agit des documents suivants :

- un certificat de nationalité;
- un extrait du casier judiciaire, délivré après publication du présent appel;
- un curriculum vitae attestant de l'expertise en matière de traitement de l'information ou de protection de données;
- une copie de l'habilitation de sécurité du niveau 'très secret' octroyée en vertu de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité. Cependant, cette condition ne doit être remplie qu'au moment de la nomination par la Chambre.

Les candidats qui ne disposent pas d'une habilitation de sécurité seront informés de la procédure à suivre, pour autant que leur candidature soit recevable;

- la preuve qu'il est satisfait aux conditions de nomination spécifiques énumérées ci-dessus.

De plus amples informations peuvent être obtenues auprès du Secrétariat général de la Chambre des représentants, tél. : 02-549 84 21, e-mail : [secretariat.general@lachambre.be](mailto:secretariat.general@lachambre.be)

## WETGEVENDE KAMERS

## KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

[C – 2014/18372]

## Nieuwe oproep tot kandidaten voor het mandaat van lid van de Federale Deontologische Commissie

Met toepassing van artikel 7 van de wet van 6 januari 2014 houdende oprichting van een Federale Deontologische Commissie dient de Kamer van volksvertegenwoordigers over te gaan tot de benoeming van de leden van die Commissie.

Aangezien de oproep tot kandidaten voor het mandaat van lid van de Federale Deontologische Commissie, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 23 juli 2014, onvoldoende kandidaturen heeft opgeleverd, heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers op 7 oktober 2014 beslist om over te gaan tot een nieuwe oproep.

De personen die zich ingevolde de oproep van 23 juli 2014 reeds kandidaat stelden, dienen hun kandidatuur niet opnieuw in te dienen.

*Opdrachten en bevoegdheden*

De Commissie heeft als taak :

1. op vraag van een openbaar mandataris als bedoeld in artikel 2, § 1, van voornoemde wet, advies te geven over een specifieke kwestie aangaande deontologie, ethiek of belangenconflicten die hem betreft;
2. op vraag van een minister of staatssecretaris vertrouwelijke adviezen uit te brengen over een specifieke kwestie aangaande deontologie, ethiek of belangenconflicten die hem betreft;

## CHAMBRES LEGISLATIVES

## CHAMBRE DES REPRESENTANTS

[C – 2014/18372]

## Nouvel appel aux candidats pour le mandat de membre de la Commission fédérale de déontologie

En application de l'article 7 de la loi du 6 janvier 2014 portant création d'une Commission fédérale de déontologie, la Chambre des représentants doit procéder à la nomination des membres de cette Commission.

Vu le nombre insuffisant de candidatures introduites à la suite de l'appel aux candidats pour le mandat de membre de la Commission fédérale de déontologie, paru au *Moniteur belge* du 23 juillet 2014, la Chambre des représentants a décidé, le 7 octobre 2014, de procéder à un nouvel appel aux candidats.

Les personnes qui ont posé leur candidature à la suite de l'appel paru le 23 juillet 2014, ne doivent pas la réintroduire.

*Missions et compétences*

La Commission a pour mission :

1. de rendre des avis, à la demande d'un mandataire public comme stipulé à l'article 2, § 1, de la loi précitée sur une question particulière de déontologie, d'éthique ou de conflits d'intérêt le concernant;
2. de rendre des avis confidentiels, à la demande d'un ministre ou d'un secrétaire d'Etat, sur une situation particulière de déontologie, d'éthique ou de conflits d'intérêt le concernant;

3. op eigen initiatief, op verzoek van de federale regering, op verzoek van minstens een derde van de leden van de Senaat of op verzoek van minstens vijftig leden van de Kamer algemene adviezen of aanbevelingen te formuleren op het vlak van deontologie, ethiek en belangenconflicten.

#### *Samenstelling*

De Commissie bestaat uit twaalf leden : zes Franstaligen en zes Nederlandstaligen. Zij worden benoemd door de Kamer van volksvertegenwoordigers voor een periode van vijf jaar, eenmaal hernieuwbaar, met een meerderheid van twee derden van de stemmen, waarbij twee derden van de leden aanwezig moeten zijn.

De Franstalige en Nederlandstalige Commissieleden verkiezen, elk wat hen betreft, uit hun midden een voorzitter. Het voorzitterschap van de Commissie wordt beurtelings door elke voorzitter gedurende een jaar uitgeoefend.

In geval van ontslag, verhindering gedurende meer dan drie opeenvolgende vergaderingen of overlijden van een Commissielid, wordt er door de Kamer van volksvertegenwoordigers in een vervanger voorzien voor de resterende duur van het mandaat. Die vervanger kan nog worden aangesteld voor een periode van vijf jaar, eenmaal hernieuwbaar.

De Commissieleden ontvangen zitpenningen voor hun deelname aan vergaderingen van de Commissie, waarvan het bedrag wordt vastgelegd door de Koning.

#### *Benoemingsvoorwaarden*

Om te kunnen worden benoemd, dient de kandidaat aan één van de volgende voorwaarden te voldoen :

A. in België gedurende ten minste vijf jaar de functie te hebben uitgeoefend :

a) hetzij van raadsheer, procureur-generaal, eerste advocaat-generaal of advocaat-generaal bij het Hof van Cassatie;

b) hetzij van staatsraad of auditeur-generaal, adjunct-auditeur-generaal of eerste auditeur of eerste referendaris bij de Raad van State;

c) hetzij van rechter of referendaris bij het Grondwettelijk Hof;

d) hetzij van gewoon hoogleraar, buitengewoon hoogleraar, hoogleraar of geassocieerd hoogleraar in de rechten in een Belgische universiteit;

e) hetzij van voorzitter, procureur-generaal of raadsheer bij het hof van beroep;

f) hetzij van voorzitter van een rechtbank van eerste aanleg;

B. ten minste gedurende vijf jaar lid van de Senaat of de Kamer van volksvertegenwoordigers zijn geweest en er op het moment van benoeming in de Commissie geen lid meer van zijn;

C. ten minste gedurende vijf jaar, maar niet langer op het moment van benoeming in de Commissie, openbaar mandataris zijn geweest als bedoeld in artikel 2, 2° tot 10°, van de wet van 6 januari 2014. Daaronder wordt verstaan :

“[...]”

2° elke regeringscommissaris van de federale regering;

3° elke leidinggevende of regeringscommissaris van een ministerie of federale overheidsdienst en van de diensten die ervan afhangen, evenals de openbare instellingen van sociale zekerheid als bedoeld in artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels;

4° elke persoon die optreedt als overheidsbestuurder, als overheidsbeheerder of als regeringscommissaris van overheidsbedrijven, als bedoeld in de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, en instellingen van openbaar nut die onder de federale overheid vallen, als bedoeld in de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut of opgericht bij of krachtens een wet;

3. de formuler des avis ou des recommandations à caractère général, en matière de déontologie et d'éthique et de conflits d'intérêt, d'initiative, à la demande du gouvernement fédéral, à la demande d'au moins un tiers des membres du Sénat ou à la demande d'au moins cinquante membres de la Chambre.

#### *Composition*

La Commission est composée de douze membres : six membres d'expression française et six membres d'expression néerlandaise. Ils sont nommés pour une période de cinq ans, renouvelable une fois, par la Chambre des représentants à la majorité des deux tiers des suffrages, deux tiers des membres devant être présents.

Les membres d'expression française et les membres d'expression néerlandaise de la Commission élisent en leur sein, chacun pour ce qui le concerne, un président. La présidence de la Commission est exercée à tour de rôle par chaque président pour une période d'un an.

En cas de démission, empêchement de plus de trois réunions successives ou décès d'un membre de la Commission, il est pourvu à son remplacement par la Chambre des représentants pour la durée restante du mandat à pourvoir. Le membre remplaçant peut encore être désigné pour une période de cinq ans, renouvelable une fois.

Les membres de la Commission bénéficient d'un jeton de présence, pour la participation aux réunions de la Commission, dont le montant est fixé par le Roi.

#### *Conditions de nomination*

Pour pouvoir être nommé membre de la Commission, le candidat doit satisfaire à l'une des conditions suivantes :

A. avoir, en Belgique et pendant au moins cinq ans, occupé la fonction :

a) soit de conseiller, de procureur général, de premier avocat général ou d'avocat général à la Cour de cassation;

b) soit de conseiller d'Etat ou d'auditeur général, d'auditeur général adjoint ou de premier auditeur ou de premier référendaire au Conseil d'Etat;

c) soit de juge ou de référendaire à la Cour constitutionnelle;

d) soit de professeur ordinaire, de professeur extraordinaire, de professeur ou de professeur associé de droit dans une université belge;

e) soit de président, de procureur général ou de conseiller à la cour d'appel;

f) soit de président d'un tribunal de première instance;

B. avoir été pendant cinq ans au moins, et ne plus être au moment de sa nomination à la Commission, membre du Sénat ou de la Chambre des représentants;

C. avoir été pendant cinq ans au moins, et ne plus être au moment de sa nomination à la Commission, un mandataire public tel que stipulé à l'article 2, 2° à 10°, de la loi du 6 janvier 2014. Par mandataire public, on entend :

“[...]”

2° tout commissaire de gouvernement du gouvernement fédéral;

3° tout dirigeant ou commissaire de gouvernement d'un ministère ou d'un service public fédéral et des services qui en dépendent, ainsi que des institutions publiques de sécurité sociale visées à l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions;

4° toute personne agissant en qualité d'administrateur public, de gestionnaire public ou de commissaire de gouvernement des entreprises publiques, visées par la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et des organismes d'intérêt public relevant de l'Etat fédéral, visés par la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, ou créés par ou en vertu d'une loi;

5° elke persoon die optreedt als overheidsbestuurder, als overheidsbeheerder of als regeringscommissaris van een federale dienst met boekhoudkundige autonomie;

6° elke persoon die optreedt als overheidsbestuurder, als overheidsbeheerder of als regeringscommissaris voor het federaal Centrum voor de analyse van de migratiestromen, de bescherming van de grondrechten van de vreemdelingen en de strijd tegen de mensenhandel;

7° elke persoon die wordt aangewezen door de federale overheid om op te treden als lid van een van de kamers of van de raad van bestuur van het Interfederaal Centrum voor gelijke kansen en bestrijding van discriminatie en racisme;

8° elke persoon die optreedt als overheidsbestuurder, als overheidsbeheerder of als regeringscommissaris van publiekrechtelijke of privaatrechtelijke naamloze vennootschappen, van een publiekrechtelijke bankholding, van openbare kredietinstellingen van de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij en haar dochterondernemingen of van het Centraal Bureau voor hypothecair krediet;

9° elk lid van de regentschapsraad en van het college van censoren van de Nationale Bank van België, bedoeld in artikel 17 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, van het beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid, ingesteld door de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de arbeiders of van het algemeen beheerscomité van de Rijksdienst voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, ingesteld door de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994;

10° elke kabinetschef, adjunct-kabinetschef, hoofd van de beleidsorganen van de leden van de federale regering, met inbegrip van de regeringscommissarissen, en elk hoofd van de beleidscel van een federale overheidsdienst.

[...]”.

De Commissie telt zowel onder haar Nederlandstalige als onder haar Franstalige leden een lid dat voldoet aan de bepalingen onder categorie A, drie leden die voldoen aan de bepalingen onder categorie B en twee leden die voldoen aan de bepalingen onder categorie C.

De hoedanigheid van een Franstalig of Nederlandstalig lid wordt bepaald, wat de leden in de bepalingen onder categorie A en C betreft, door de taal van het diploma en, wat de leden in de bepalingen onder categorie B betreft, door de parlementaire taalgroep waarvan ze deel uitmaken.

Ten hoogste twee derden van de leden van de Commissie zijn van hetzelfde geslacht.

#### *Onverenigbaarheden*

De hoedanigheid van commissielid is onverenigbaar met :

— het uitoefenen van een openbaar mandaat als bedoeld in artikel 2 van de wet van 6 januari 2014 (openbaar mandataris, overheidsbestuurder en overheidsbeheerder);

— een mandaat als lid van een gemeenschaps- of gewestregering, lid van het college van de Franse Gemeenschapscommissie, lid van het college van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, lid van het college van de Vlaamse Gemeenschapscommissie;

— een mandaat als lid van een Gemeenschaps- of Gewestparlement;

— elk lokaal openbaar mandaat.

#### *Kandidaturen*

De kandidaturen dienen binnen de 30 dagen na bekendmaking van dit bericht te worden ingediend bij ter post aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, Paleis der Natie, 1008 Brussel.

Bij de kandidaturen dienen de volgende stukken te worden gevoegd :

— een curriculum vitae;

— een bewijs dat voldaan is aan één van de benoemingsvoorwaarden voor de kandidaten onder categorie A, B en C;

— een kopie van het diploma voor de kandidaten onder categorie A en C.

Meer inlichtingen kunnen worden verkregen bij het Secretariaat-generaal van de Kamer van volksvertegenwoordigers, tel. : 02-549 84 21, e-mail : secretariaat.generaal@dekamer.be

5° toute personne agissant en qualité d'administrateur public, de gestionnaire public ou de commissaire de gouvernement d'un service fédéral à comptabilité autonome;

6° toute personne agissant en qualité d'administrateur public, de gestionnaire public ou de commissaire de gouvernement du Centre fédéral pour l'analyse des flux migratoires, la protection des droits fondamentaux des étrangers et la lutte contre la traite des êtres humains;

7° toute personne désignée par l'autorité fédérale pour agir comme membre d'une des chambres ou du conseil d'administration du Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme et les discriminations;

8° toute personne agissant en qualité d'administrateur public, de gestionnaire public ou de commissaire de gouvernement d'une société anonyme de droit public ou de droit privé, d'un holding bancaire de droit public, des établissements publics de crédit de la Société fédérale de participants et d'investissements et de ses filiales, de l'Office central de crédit hypothécaire;

9° tout membre du conseil de régence et du collège de censeurs de la Banque nationale de Belgique, visés par l'article 17 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, du comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale institué par la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs ou du comité général de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, institué par la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnées le 14 juillet 1994;

10° tout chef de cabinet, chef de cabinet adjoint, chef des organes de gestion des membres du gouvernement fédéral, y compris les commissaires de gouvernement, ainsi que tout chef de la cellule stratégique d'un service public fédéral;

[...]”.

La Commission compte parmi ses membres d'expression néerlandaise comme parmi ses membres d'expression française, un membre répondant aux conditions fixées à la catégorie A, trois membres répondant aux conditions fixées à la catégorie B, et deux membres répondant aux conditions fixées à la catégorie C.

La qualité de membre d'expression française ou membre d'expression néerlandaise est déterminée en ce qui concerne les membres visés sous catégories A et C, par la langue du diplôme et, en ce qui concerne les membres visés sous catégorie B, par le groupe linguistique parlementaire dont ils faisaient partie.

Deux tiers au maximum des membres de la Commission sont du même sexe.

#### *Incompatibilités*

La qualité de membre de la Commission est incompatible avec :

— l'exercice d'un mandat public tel que visé à l'article 2 de la loi du 6 janvier 2014 (mandataire public, administrateur public, gestionnaire public);

— un mandat de membre d'un gouvernement de communauté ou de région, de membre du collège de la Commission communautaire française, de membre du collège de la Commission communautaire commune, de membre du collège de la Commission communautaire flamande;

— un mandat de membre d'un parlement de communauté ou de région

— tout autre mandat public local

#### *Candidatures*

Les candidatures doivent être introduites dans les trente jours suivant la publication du présent avis, par pli recommandé à la poste adressé au Président de la Chambre des représentants, Palais de la Nation, 1008 Bruxelles.

Les candidatures doivent être accompagnées des documents suivants :

— un curriculum vitae;

— une attestation prouvant qu'il est satisfait à l'une des conditions de nomination pour les candidats des catégories A, B et C;

— une copie du diplôme pour les candidats des catégories A et C.

De plus amples informations peuvent être obtenues auprès du Secrétariat général de la Chambre des représentants, tél. : 02-549 84 21, e-mail : secretariat.general@lachambre.be

WETGEVENDE KAMERS  
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

[C – 2014/18373]

**Nieuwe oproep tot kandidaten voor de mandaten van expert van de  
Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de  
boekhouding van de politieke partijen**

Met toepassing van artikel 1, 4°, van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 6 januari 2014, dient de Kamer van volksvertegenwoordigers over te gaan tot de benoeming van 4 experts, van wie 2 Nederlandstaligen en 2 Franstaligen, voor de Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen.

Aangezien de oproep tot kandidaten voor de mandaten van expert bij de Controlecommissie, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 18 augustus 2014, onvoldoende kandidaturen heeft opgeleverd, heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers op 7 oktober 2014 beslist om over te gaan tot een nieuwe oproep.

De personen die zich ingevolge de oproep van 18 augustus 2014 reeds kandidaat stelden, dienen hun kandidatuur niet opnieuw in te dienen.

*Samenstelling*

Naast de 4 experts bestaat de Controlecommissie uit zeventien leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers. De commissie wordt voorgezeten door de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers die evenwel geen stemrecht heeft.

De Controlecommissie wordt geïnstalleerd na de benoeming van haar leden.

De Controlecommissie bepaalt in haar statuten de nadere regelen inzake haar samenstelling, werkwijze en wijze van besluitvorming, onverminderd de bij wet voorgeschreven meerderheidsvereisten, en stelt voor de uitoefening van de haar bij wet opgedragen taken een reglement van orde op. Voornoemde statuten en reglement van orde worden beide in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

*Taken*

De taken van de Controlecommissie worden vermeld in de artikelen 4bis, 6, 11bis, 12, 13, 14/2, 14/3, 16ter, 24 en 25 van de hoger vermelde wet van 4 juli 1989.

In hoofdzaak bestaan zij uit :

— de controle van de verkiezingsuitgaven en de herkomst van de geldmiddelen van de politieke partijen en de kandidaten voor de verkiezingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van het Europees Parlement;

— de jaarlijkse controle van de geregistreerde giften van 125 euro en meer, evenals de controle van deze giften na verkiezingen (vanaf 2016 voegt zich hier de controle van de sponsoring aan toe);

— de permanente adviesverlening over de mededelingen van de regering op federaal niveau;

— de jaarlijkse controle van de financiële verslagen van de partijen en hun componenten.

De Controlecommissie is verplicht zich te laten adviseren door het Rekenhof voor de controle van zowel de verkiezingsuitgaven van de politieke partijen en de individuele kandidaten als de financiële verslagen van de politieke partijen en hun componenten.

*Kandidaatstelling*

De kandidaturen, met *curriculum vitae*, dienen binnen de dertig dagen na bekendmaking van dit bericht te worden ingediend bij ter post aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, Paleis der Natie, 1008 Brussel.

Meer inlichtingen kunnen worden verkregen bij het Secretariaat-generaal van de Kamer van volksvertegenwoordigers, tel. : 02-549 84 21, e-mail : secretariaat.generaal@dekamer.be

CHAMBRES LEGISLATIVES  
CHAMBRE DES REPRESENTANTS

[C – 2014/18373]

**Nouvel appel aux candidats pour les mandats d'expert auprès de la  
Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité  
des partis politiques**

Conformément à l'article 1, 4°, de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections de la Chambre des représentants ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, modifié par l'article 3 de la loi du 6 janvier 2014, la Chambre doit désigner 4 experts, dont 2 francophones et 2 néerlandophones, pour la Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques.

Vu le nombre insuffisant de candidatures introduites à la suite de l'appel aux candidats pour les mandats d'expert auprès de la Commission de contrôle, paru au *Moniteur belge* du 18 août 2014, la Chambre des représentants a décidé, le 7 octobre 2014, de procéder à un nouvel appel aux candidats.

Les personnes qui ont posé leur candidature à la suite de l'appel paru le 18 août 2014, ne doivent pas la réintroduire.

*Composition*

En plus des 4 experts, la Commission de contrôle se compose de 17 membres de la Chambre des représentants. La commission est présidée par le Président de la Chambre des représentants sans voix délibérative.

La Commission de contrôle sera installée après la nomination de ses membres.

La Commission de contrôle fixe dans ses statuts les modalités relatives à sa composition, son mode de fonctionnement et son mode de prise de décisions, sans préjudice des conditions de majorité prévues par la loi, et établit un règlement d'ordre intérieur pour l'exercice des missions qui lui sont confiées par la loi. Ces statuts et ce règlement sont tous deux publiés au *Moniteur belge*.

*Missions*

Les missions de la Commission de contrôle sont précisées aux articles 4bis, 6, 11bis, 12, 13, 14/2, 14/3, 16ter, 24 et 25 de la loi du 4 juillet 1989 citée précédemment.

Elles comprennent principalement :

— le contrôle des dépenses électorales et de la provenance des fonds des partis politiques et des candidats pour les élections de la Chambre des représentants et du Parlement européen;

— le contrôle annuel des dons enregistrés de 125 euros ou plus, ainsi que le contrôle de ces dons après des élections (le contrôle du sponsoring s'y ajoutera à partir de 2016);

— le conseil permanent en matière de communications du gouvernement au niveau fédéral;

— le contrôle annuel des rapports financiers des partis politiques et de leurs composantes.

La Commission de contrôle est tenue de se faire conseiller, aux conditions prévues par la présente loi, par la Cour des comptes tant pour le contrôle des dépenses électorales des partis politiques et des candidats individuels que pour le contrôle des rapports financiers des partis politiques et de leurs composantes.

*Candidatures*

Les candidatures, accompagnées d'un *curriculum vitae*, doivent être introduites dans les trente jours suivant la publication du présent avis, par lettre recommandée adressée au Président de la Chambre des représentants, Palais de la Nation, 1008 Bruxelles.

De plus amples renseignements peuvent être obtenus auprès du Secrétariat général de la Chambre des représentants, tél. : 02-549 84 21, e-mail : secretariat.général@lachambre.be

## NATIONALE BANK VAN BELGIË

[C – 2014/03393]

**Mededeling van een overdracht van overeenkomsten betreffende risico's gelegen in België tussen verzekeringsondernemingen gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte**

Het Directiecomité van de Nationale Bank van België heeft, tijdens zijn zitting van 8 juli 2014, geen bezwaren geformuleerd met betrekking tot de overdracht van de rechten en de verplichtingen voortvloeiend uit de portefeuille levensverzekeringsactiviteiten "Post Office Insurance Society" van de verzekeringsonderneming naar Brits recht Family Assurance Friendly Society Limited aan de verzekeringsonderneming naar Brits recht The Ancient Order of Foresters Friendly Society Limited met ingang van 26 september 2014.

Deze overdracht werd door de High Court toegestaan op 22 september 2014.

Deze overdracht is tegenstelbaar aan de verzekeringsnemers, de verzekerden en alle betrokken derden (artikelen 76 en volgende van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen) vanaf publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 1 oktober 2014.

De Gouverneur,  
L. COENE

## BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2014/03393]

**Notification d'une cession de contrats relatifs à des risques situés en Belgique entre des entreprises d'assurances établies dans un Etat membre de l'Espace économique européen**

En sa séance du 8 juillet 2014, le Comité de direction de la Banque nationale de Belgique n'a pas émis d'objections quant à la cession de droits et obligations résultant du portefeuille d'assurance vie « Post Office Insurance Society » de l'entreprise d'assurances de droit britannique Family Assurance Friendly Society Limited à l'entreprise d'assurances de droit britannique The Ancient Order of Foresters Friendly Society Limited avec effet au 26 septembre 2014.

Cette cession a été autorisée par la High Court le 22 septembre 2014.

Ladite cession est opposable aux preneurs, aux assurés et à tous les tiers intéressés (articles 76 et suivants de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances) dès publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> octobre 2014.

Le Gouverneur,  
L. COENE

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2014/206405]

**Vergelijkende selectie van Franstalige operationele leidinggevenden van bewakingsagenten (m/v) (niveau C) voor het Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen (AFG14241)**

Na de selectie wordt een lijst met maximum 5 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Er wordt ook een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereist diploma op de uiterste inschrijvingsdatum :

- Getuigschrift uitgereikt na het slagen "met vrucht" van een zesde leerjaar van het secundair onderwijs met volledig leerplan.
- Getuigschrift van hoger secundair onderwijs of bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs.
- Diploma uitgereikt na het slagen voor het examen bedoeld in art. 5 van de wetten op het toekennen van de academische graden.
- Diploma of getuigschrift van het hoger secundair onderwijs voor sociale promotie, afgeleverd na een cyclus van tenminste 750 lestijden.

2. Vereiste ervaring op de uiterste inschrijvingsdatum : minimum één jaar relevante professionele ervaring in het leiden van een groep van minimum 10 personen.

Solliciteren kan tot 3 november 2014 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via de infolijn 0800-505 54 of op [www.selor.be](http://www.selor.be)

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[C – 2014/08006]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige projectmedewerkers (m/v) (niveau A) voor de FOD Financiën (ANG14300)**

Na de selectie wordt een lijst met maximum 75 geslaagden aangelegd, die 1 jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2014/206405]

**Sélection comparative de dirigeants opérationnels d'agents de gardiennage (m/f) (niveau C), francophones, pour l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique (AFG14241)**

Une liste de 5 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Il est établi également une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Conditions d'admissibilité :

A la date limite d'inscription vous êtes en possession d'un des diplômes suivants :

- Aattestation de réussite de la 6<sup>e</sup> année d'enseignement secondaire de plein exercice.
- Certificat d'enseignement secondaire supérieur ou diplôme d'aptitude à l'enseignement supérieur.
- Diplôme délivré après réussite de l'examen prévu à l'article 5 des lois sur la collation des grades académiques.
- Diplôme ou certificat d'une section de l'enseignement secondaire supérieur de promotion sociale, délivré après un cycle d'au moins 750 périodes.

Vous disposez de l'expérience professionnelle requise : minimum un an dans la gestion d'une équipe d'au moins 10 personnes.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 3 novembre 2014 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR : ligne info 0800-505 55 ou via [www.selor.be](http://www.selor.be)

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[C – 2014/08006]

**Sélection comparative de collaborateurs de projet francophones (m/f) (niveau A) pour le SPF Finances (AFG14290)**

Une liste de 50 lauréats maximum, valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

## Toelaatbaarheidsvereisten:

- Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum:
  - diploma van licentiaat/master, arts, doctor, apotheker, geaggregeerde van het onderwijs, ingenieur, industrieel ingenieur, architect, meester (basisopleiding van 2 cycli), erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor hoger onderwijs van het lange type, voor zover de studies ten minste vier jaar hebben omvat, of door een door de Staat of een van de Gemeenschappen ingestelde examencommissies
  - getuigschrift uitgereikt aan de laureaten van de Koninklijke Militaire School en die gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat/master.
- Er is geen ervaring vereist. In functie van je voorkennis wordt in de nodige opleiding voorzien.
- Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau A1 (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-cv, moet u dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 3 november 2014 via [www.selor.be](http://www.selor.be).

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure, ...) kan u verkrijgen bij Selor via de infolijn 0800-505 54 of op [www.selor.be](http://www.selor.be).

## Conditions d'admissibilité :

- Diplômes requis à la date limite d'inscription :
  - diplôme de licencié/master, docteur, pharmacien, agrégé, ingénieur, ingénieur industriel, architecte, maître (diplôme de base du 2e cycle) reconnu et délivré par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, après au moins 4 ans d'études ou par un jury de l'Etat ou l'une des Communautés
  - certificats délivrés aux lauréats de l'Ecole royale militaire qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié/master.
- Aucune expérience n'est exigée. Vous recevrez la formation nécessaire en fonction de vos prérequis.
- Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A 1 (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, arrêté d'accession ou prestation de serment) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre C.V. en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 3 novembre 2014 via [www.selor.be](http://www.selor.be).

La description de fonction (repreant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès de Selor : ligne info 0800-505 55 ou via [www.selor.be](http://www.selor.be).

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

## Werving. — Uitslag

[2014/206410]

## Vergelijkende selectie van Franstalige adviseur-generaal opvolging masterplan der gebouwen

De vergelijkende selectie van Franstalige adviseur-generaal opvolging masterplan der gebouwen (m/v) (niveau NA41) voor de FOD Buitenlandse Zaken, werd afgesloten op 17 september 2014.

Er is een geslaagde.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

## Recrutement. — Résultat

[2014/206410]

## Sélection comparative de conseiller général suivi du master plan des bâtiments, francophones

La sélection comparative de conseiller général - suivi du master plan des bâtiments (m/f) (niveau NA41), francophones, pour le SPF Affaires étrangères a été clôturée le 17 septembre 2014.

Le nombre de lauréat s'élève à 1.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN  
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C - 2014/03394]

Derde Dienstorder. — Overdracht van personeelsleden  
van de FOD Financiën naar de diensten van het Vlaams Gewest - oproep tot kandidaten

Deze dienstorder is bestemd voor de personeelsleden van sommige diensten van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie, de Stafdienst Beleidsexpertise en -ondersteuning en de algemene administratie van de Inning en Invordering.

Tengevolge van het eerste dienstorder zoals gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 april 2014 en het tweede dienstorder zoals gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13 juni 2014; werden na klassering een aantal vacante betrekkingen per standplaats definitief toegewezen.

Onderhavig dienstorder heeft tot doel de overgebleven betrekkingen per standplaats in te vullen. Het is de bedoeling de overdracht van het personeel, maximaal op vrijwillige basis te laten gebeuren zonder evenwel de uitsluiting van de mogelijkheid tot ambtshalve aanduiding (zie punt C);

Opgelet : de lijst van de betrokken diensten in bijlage 2 werd uitgebreid in vergelijking met het eerste dienstorder (BS 3 april 2014).

## A. Voorwerp van de dienstorder

In uitvoering van artikel 5, § 3, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, zal het Vlaams gewest met ingang van 1 januari 2015 zelf de dienst verzekeren van de volgende belastingen :

- het successierecht van Rijksinwoners en het recht van overgang bij overlijden van niet-Rijksinwoners;
- het registratierecht op de overdrachten ten bezwarende titel van in België gelegen onroerende goederen met uitsluiting van de overdrachten die het gevolg zijn van een inbreng in een vennootschap behalve voor zover het een inbreng betreft door een natuurlijk persoon van een woning in een Belgische vennootschap;
- het registratierecht op :
  - de vestiging van een hypotheek op een in België gelegen onroerend goed;
  - de gedeeltelijke of gehele verdelingen van in België gelegen onroerende goederen, de afstanden onder bezwarende titel, onder mede-eigenaars, van onverdeelde delen in soortgelijke goederen, en de omzettingen bedoeld in de artikelen 745<sup>quater</sup> en 745<sup>quinquies</sup> van het Burgerlijk Wetboek, zelfs indien er geen onverdeeldheid is;
  - het registratierecht op de schenkingen onder de levenden van roerende of onroerende goederen.

Het Vlaams gewest heeft meegedeeld dat het personeel wenst over te nemen dat belast is met de dienst van de bovenvermelde belastingen.

Overeenkomstig het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale ministeries overgaan naar de gemeenschaps- en gewestregeringen en naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie worden de personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Financiën uitgenodigd om per schrijven en binnen de zeven kalenderdagen te tellen vanaf de publicatie van deze dienstorder in het *Belgisch Staatsblad* (poststempel geldt als bewijs), te laten weten of zij vrijwillig wensen te worden overgedragen naar de diensten van het Vlaams Gewest in een betrekking vermeld in bijlage 1, die overeenstemt met hun niveau.

De personeelsleden stellen zich kandidaat voor één of meerdere standplaatsen met volgorde van voorkeur. Indien geen van deze standplaatsen bekomen wordt; vervalt de kandidatuur van het personeelslid

#### **B. Wie mag postuleren en hoe worden de kandidaten voor een vrijwillige overdracht gerangschikt?**

**B.1.** De personeelsleden van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie en van de Stafdienst Beleidsexpertise en –ondersteuning en de administratie van Inning en Invordering die behoren tot de Nederlandse taalrol of het Nederlandse taalregime en die behoren tot de diensten die deel uitmaken van de diensten in bijlage 2, mogen een betrekking postuleren die overeenstemt met hun niveau, dit door gebruik te maken van bijlage 3.

De aandacht wordt erop gevestigd dat het bijgaande aanvraagformulier (bijlage 3) dient te worden gebruikt om zich **officieel kandidaat te stellen** voor een overdracht naar het Vlaams Gewest.

**B.2.** De personeelsleden die tot hetzelfde niveau behoren worden op de volgende wijze gerangschikt :

1° de personeelsleden die effectief instaan voor de dienst (1) van de onder punt A vermelde belastingen;

2° de personeelsleden die niet effectief instaan voor de dienst (1) van de onder punt A vermelde belastingen;

**B.3.** Binnen de twee groepen bedoeld in de vorige alinea, worden de personeelsleden als volgt gerangschikt :

1° de rijksambtenaren;

2° de stagiairs;

3° de bij arbeidsovereenkomst in dienst genomen personeelsleden;

4° de personeelsleden tewerkgesteld in het kader van een startbaanovereenkomst.

**B.4.** In elk van de groepen gevormd overeenkomstig de punten B.2. en B.3. worden de personeelsleden als volgt gerangschikt :

*a) voor de betrekkingen behorende tot niveau A :*

1° het personeelslid behorend tot de hoogste klasse;

2° onder de personeelsleden die behoren tot eenzelfde klasse wordt voorrang gegeven aan het personeelslid met de grootste klasseanciënniteit;

3° bij gelijke klasseanciënniteit wordt voorrang gegeven aan het personeelslid met de grootste dienstanciënniteit;

4° bij gelijke dienstanciënniteit, de oudste in leeftijd.

*b) voor de betrekkingen behorende tot de niveaus B, C of D :*

1° het personeelslid met de grootste niveauanciënniteit;

2° bij gelijke niveauanciënniteit, het personeelslid met de grootste dienstanciënniteit;

3° bij gelijke dienstanciënniteit, de oudste in leeftijd.

Het criterium van de klasseanciënniteit of de niveauanciënniteit wordt niet toegepast voor het personeelslid dat niet de hoedanigheid van rijksambtenaar heeft.

De dienstanciënniteit van het personeelslid dat niet de hoedanigheid van rijksambtenaar heeft, omvat de tijd gedurende welke het in enige hoedanigheid en zonder vrijwillige onderbreking deel heeft uitgemaakt van een federale overheidsdienst.

De administratieve anciënniteiten die in aanmerking worden genomen zijn deze die vastgesteld zijn op de eerste dag van de maand waarin deze dienstorder is gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

#### **C. Van ambtswege tewerkstelling in geval van onvoldoende vrijwillige kandidaten en rangschikking**

**C.1.** Indien er, nadat aan de oproep tot vrijwillige kandidaten is voldaan (zie punt B), nog betrekkingen te begeven zijn, kunnen de personeelsleden die in eerste instantie effectief instaan voor de dienst (1) van de onder punt A vermelde belastingen van ambtswege aangeduid voor deze betrekkingen, vervolgens de andere personeelsleden. Er zal rekening gehouden worden met hun niveau en eventueel hun klasse.

Voor een ambtshalve tewerkstelling komen deze personeelsleden in aanmerking die hun woonplaats hebben in een gemeente die binnen een omtrek van 80 km ligt rond een gemeente waar de diensten van de Regering zullen gevestigd zijn die instaan voor de dienst van de groep van belastingen vermeld onder punt A.

**C.2.** Binnen hun niveau en eventueel hun klasse, worden de personeelsleden die in aanmerking genomen worden voor een ambtshalve tewerkstelling als volgt gerangschikt :

1° de personeelsleden die effectief instaan voor de dienst van de groep van belastingen vermeld onder punt A;

2° de andere personeelsleden.

**C.3.** In elk van de groepen gevormd overeenkomstig punt C.2. worden de personeelsleden als volgt gerangschikt :

1° zij die hun woonplaats hebben in een gemeente die binnen een omtrek van 20 kilometer ligt van een gemeente waar de diensten van de Regering zullen gevestigd zijn;

2° zij die hun woonplaats hebben in een gemeente die binnen een omtrek van 21 tot 50 kilometer ligt van een gemeente waar de diensten van de Regering zullen gevestigd zijn;

3° zij die hun woonplaats hebben in een gemeente die binnen een omtrek van 51 tot 80 kilometer ligt van een gemeente waar de diensten van de Regering zullen gevestigd zijn.

De afstand wordt bepaald op grond van het boek der wettelijke afstanden en is deze tussen de verschillende fusiegemeenten.

**C.4.** In elk van de groepen gevormd overeenkomstig punt C.3. worden de personeelsleden als volgt gerangschikt :

1° de personeelsleden tewerkgesteld in het kader van een startbaanovereenkomst;

2° de bij arbeidsovereenkomst in dienst genomen personeelsleden;

3° de stagiairs;

4° de rijksambtenaren.

**C.5.** In elk van de groepen gevormd overeenkomstig de punten C.2. en C.3. worden de personeelsleden als volgt gerangschikt :

*a) voor de betrekkingen behorende tot niveau A :*

1° het personeelslid behorend tot de laagste klasse;

2° onder de personeelsleden die behoren tot eenzelfde klasse wordt voorrang gegeven aan het personeelslid met de kleinste klasseanciënniteit;

3° bij gelijke klasseanciënniteit wordt voorrang gegeven aan het personeelslid met de kleinste dienstanciënniteit;

4° bij gelijke dienstanciënniteit, de jongste in leeftijd.

b) voor de betrekkingen behorende tot de niveaus B, C of D :

1° het personeelslid met de kleinste niveauanciënniteit;

2° bij gelijke niveauanciënniteit, het personeelslid met de kleinste dienstanciënniteit;

3° bij gelijke dienstanciënniteit, de jongste in leeftijd.

Het criterium van de klasseanciënniteit of de niveauanciënniteit wordt niet toegepast voor het personeelslid dat niet de hoedanigheid van rijksambtenaar heeft.

De dienstanciënniteit van het personeelslid dat niet de hoedanigheid van rijksambtenaar heeft, omvat de tijd gedurende dewelke het in enige hoedanigheid en zonder vrijwillige onderbreking deel heeft uitgemaakt van een federale overheidsdienst.

De administratieve anciënniteiten die in aanmerking worden genomen zijn deze die vastgesteld zijn op de eerste dag van de maand waarin deze dienstorder is gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

#### D. Aantal betrekkingen

Niveau A	19
Niveau B	20
Niveau C	19
Niveau D	16
<b>Totaal</b>	<b>74</b>

#### E. Personeelsleden die tijdelijk afwezig zijn van de dienst

Voor de personeelsleden die tijdelijk afwezig zijn van de dienst wordt de dienstchef verzocht om de dienstorder **onmiddellijk** per schrijven te versturen naar hun domicilie.

#### F. Verzending van de aanvragen tot overdracht (bijlage 3)

De personeelsleden verzenden hun aanvraag tot overdracht (bijlage 3) per schrijven (bij voorkeur bevestigd per mail gericht aan het contactcenter P&O, po@minfin.fed.be) naar het volgend adres :

**FOD Financiën**  
**Stafdienst P&O**  
**Shared Service Center**  
**Team Loopbaan**  
**Koning Albert II – laan 33 bus 80**  
**1030 BRUSSEL**

Er zal ontvangst worden gemeld van de kandidaturen.

Voor bijkomende informatie aangaande dit dienstorder kan u terecht bij het P&O -informatiecentrum – telefoon : 0257 257 60 of via het online webformulier.

#### G. Bijkomende inlichtingen

Inlichtingen met betrekking tot de arbeidsvoorwaarden en het statuut van het personeel van de diensten van de Vlaamse overheid kunnen verkregen worden bij mevrouw Saskia De Jaegher, stafmedewerker, op het telefoonnummer. 02 553 64 24

of per mail : [personeelvlabe@fb.vlaanderen.be](mailto:personeelvlabe@fb.vlaanderen.be).

De mogelijkheid bestaat eveneens om het Vlaams personeelsstatuut online te raadplegen op de volgende website : <http://www.bestuurszaken.be/vps>

Brussel,

De Voorzitter van het Directiecomité  
Hans D'HONDT

—  
Nota

(1) Onder "de dienst" dient te worden begrepen : de vaststelling van de belastinggrondslag, de berekening van de belasting, de controle van de belastinggrondslag en van de belasting, de daarop betrekking hebbende betwistingen (zowel administratief als gerechtelijk), de inning en de invordering van de belastingen (met inbegrip van de kosten en de interesten)

**Bijlage 1** aan de dienstorder betreffende de overdracht van personeelsleden van de FOD Financiën naar het Vlaams Gewest – oproep tot kandidaten (gewestbelastingen groep 3)

#### **Betrekkingen te verlenen bij wege van overdracht naar het Vlaams Gewest in de diensten gevestigd te :**

(tabel : betrekkingen per niveau en per standplaats)

Gemeente	Regio	Niveau A	Niveau B	Niveau C	Niveau D	Totaal
Aalst	Centrum	1	6	0	0	7
Antwerpen	Noord	4	3	3	3	13
Brugge	West	0	0	0	0	0
Brussel	Centrum	6	9	10	1	26
Genk	Oost	1	0	0	0	1
Gent	Centrum	0	1	0	0	1



Hasselt	Oost	0	0	0	0	0
Kortrijk	West	0	0	0	0	0
Leuven	Oost	2	0	1	4	7
Mechelen	Noord	2	1	3	4	10
Oostende	West	1	0	0	0	1
Roeselare	West	2	0	0	0	2
Sint-Niklaas	Noord	0	0	0	1	1
Turnhout	Oost	0	0	2	3	5
<b>TOTAAL</b>		<b>19</b>	<b>20</b>	<b>19</b>	<b>16</b>	<b>74</b>

**Bijlage 2** aan de dienstorder betreffende de overdracht van personeelsleden van de FOD Financiën naar het Vlaams Gewest – oproep tot kandidaten (gewestbelastingen groep 3)

- het successierecht van rijksinwoners en het recht van overgang bij overlijden van niet-rijksinwoners;
- het registratierecht op de overdrachten ten bezwarende titel van in België gelegen onroerende goederen met uitsluiting van de overdrachten die het gevolg zijn van een inbreng in een vennootschap behalve voor zover het een inbreng betreft door een natuurlijk persoon van een woning in een Belgische vennootschap;
- het registratierecht op:
  - de vestiging van een hypotheek op een in België gelegen onroerend goed;
  - de gedeeltelijke of gehele verdelingen van in België gelegen onroerende goederen, de afstanden onder bezwarende titel, onder mede-eigenaars, van onverdeelde delen in soortgelijke goederen, en de omzettingen bedoeld in de artikelen 745quater en 745quinquies van het Burgerlijk Wetboek, zelfs indien er geen onverdeeldheid is;
- het registratierecht op de schenkingen onder de levenden van roerende of onroerende goederen.

**Stafdienst Beleidsexpertise en -ondersteuning**

directie IV/2

**Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie :**

**Centrale diensten:**

- directie VI/8 – geschillen : Nederlandstalige dossiers
- dienst I – fiscaal technisch registratie: Nederlandstalige dossiers
- dienst I – fiscaal technisch kadaster: Nederlandstalige dossiers
- dienst VI/7 – informatie en gebruikersondersteuning: Nederlandstalige dossiers
- dienst IV – automatiseringen: Nederlandstalige dossiers

**Gewestelijke directies registratie:**

<b>DIRECTIE REG.ANTWERPEN</b>	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.ANTWERPEN I	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.ANTWERPEN III	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.ANTWERPEN V	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.ANTWERPEN VI	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.ANTWERPEN VIII	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.ANTWERPEN X	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.DOM.ANTWERPEN	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.PEN.BOETEN ANTWERPEN	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.ANTWERPEN IX	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.BOOM	J VAN CLEEMPUTPLEIN 7	2850	BOOM
KANT.REG.BRASSCHAAT I	RUITERIJSSCHOOL 3 BUS 42	2930	BRASSCHAAT
KANT.REG.ANTWERPEN IV	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.KAPellen	ANTWERPSESTEENWEG 146	2950	KAPellen
KANT.REG.BRASSCHAAT II	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.ANTWERPEN XII	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.ANTWERPEN XI	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.KONTICH	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.ANTWERPEN II	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.ANTWERPEN VII	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.MORTSEL	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
KANT.REG.ZANDHOVEN	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
INSP.REG.ANTWERPEN III	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
INSP.REG.ANTWERPEN IV	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN

INSP.REG.ANTWERPEN I	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
INSP.REG.ANTWERPEN II	ITALIELEI 4 BUS 3	2000	ANTWERPEN
<b>DIRECTIE REG.BRUGGE</b>	KONING ALBERT I-LAAN 1/5	8200	BRUGGE
KANT.REG.BRUGGE I	KONING ALBERT I-LAAN 1/5	8200	BRUGGE
KANT.REG.BRUGGE II	KONING ALBERT I-LAAN 1/5	8200	BRUGGE
KANT.REG.BRUGGE III	KONING ALBERT I-LAAN 1/5	8200	BRUGGE
KANT.REG.BRUGGE IV	KONING ALBERT I-LAAN 1/5	8200	BRUGGE
KANT.REG.DIKSMUIDE	WOUMENWEG 49	8600	DIKSMUIDE
KANT.DOM.PEN.B.IEPER	ARSENAALSTRAAT,4A	8900	IEPER
KANT.REG.IEPER	ARSENAALSTRAAT 4A	8900	IEPER
KANT.REG.IZEGEM	KASTEELSTRAAT 19	8870	IZEGEM
KANT.REG.KNOKKE-HEIST	MAJ.VAN DAMMESTR.4	8300	KNOKKE-HEIST
KANT.REG.KORTRIJK I	HOVENIERSSTRAAT 31	8500	KORTRIJK
KANT.REG.KORTRIJK II	HOVENIERSSTRAAT 31	8500	KORTRIJK
KANT.REG.KORTRIJK III	HOVENIERSSTRAAT 31	8500	KORTRIJK
KANT.DOM.PEN.B.KORTRIJK	HOVENIERSSTRAAT 31	8500	KORTRIJK
KANT.REG.MENEN	GROTE MARKT 10	8930	MENEN
KANT.REG.OOSTENDE III	VRIJHAVENSTRAAT 1	8400	OOSTENDE
KANT.REG.OOSTENDE I	VRIJHAVENSTRAAT 1	8400	OOSTENDE
KANT.REG.OOSTENDE II	VRIJHAVENSTRAAT 1	8400	OOSTENDE
KANT.REG.POPERINGE	ARSENAALSTRAAT 4A	8900	IEPER
KANT.REG.ROESELARE	RONDEKOMSTRAAT 24	8800	ROESELARE
KANT.REG.TIELT	TRAMSTRAAT 50	8700	TIELT
KANT.REG.TORHOUT	ELISABETHLAAN 27	8820	TORHOUT
KANT.REG.VEURNE	ADM.CEN.P.BENOITLN 4	8630	VEURNE
KANT.DOM.PEN.B.BRUGGE	BONINVEST 3	8000	BRUGGE
KANT.REG.NIEUWPOORT	J.FILLIAERTWEG 41	8620	NIEUWPOORT
KANT.REG.WAREGEM	HET PAND 304	8790	WAREGEM
KANT.DOM.PEN.B.VEURNE	ADM.CEN.P.BENOITLN 4	8630	VEURNE
INSP.REG.BRUGGE	KONING ALBERT I-LAAN 1/5	8200	BRUGGE
INSP.REG.IEPER	ENGELSE WANDELING 2 F 3	8500	KORTRIJK
INSP.REG.KORTRIJK	HOVENIERSSTRAAT 31	8500	KORTRIJK
INSP.REG.VEURNE	ADM.CEN.P.BENOITLN 4	8630	VEURNE
INSP.REG.OOSTENDE	VRIJHAVENSTRAAT 1	8400	OOSTENDE
<b>DIRECTIE REG.GENT</b>	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
KANT.REG.DEINZE	BRIELSTRAAT 25	9800	DEINZE
KANT.REG.EEKLO	GARENSTRAAT 48	9900	EEKLO
KANT.REG.GENT I	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
KANT.REG.GENT II	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
KANT.REG.GENT IV	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
KANT.REG.GENT V	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
KANT.REG.GENT VI	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
KANT.REG.GENT VII	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
KANT.PEN.BOETEN GENT	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
KANT.DOM.GENT	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
KANT.REG.GERAARDSBERGEN	ABDIJSTRAAT 8	9500	GERAARDSBERGEN
KANT.REG.ZOTTEGEM	ZAVEL 1	9620	ZOTTEGEM
KANT.REG.KRUISSHOUTEM	MARLBOROUGHSLAAN 4	9700	OUDENAARDE
KANT.REG.LOCHRISTI	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
KANT.REG.RONSE	GROTE MARKT 18	9600	RONSE

KANT.REG. OUDENAARDE	MARLBOROUGHLAAN 4	9700	OUDENAARDE
KANT.DOM.PEN.B.OUDENAARDE	MARLBOROUGHLAAN 4	9700	OUDENAARDE
KANT.REG.ZELZATE	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
KANT.REG.AALTER	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
KANT.REG.MERELBEKE	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
INSP.REG.GENT I	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
INSP.REG.GENT II	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
INSP.REG.GENT III	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
INSP.REG.OUDENAARDE	MARLBOROUGHLAAN 4	9700	OUDENAARDE
<b>DIRECTIE REG.HASSELT</b>	VOORSTRAAT 41-45	3500	HASSELT
KANT.REG.GEEL	WERFT 65	2440	GEEL
KANT.REG.HERENTALS I	BELGIELAAN 31	2200	HERENTALS
KANT.REG.MOL	VENAKKERSTRAAT 2	2400	MOL
KANT.REG.TURNHOUT I	GEMEENTESTRAAT 11	2300	TURNHOUT
KANT.DOM.PEN.B.TURNHOUT	OTTERSTRAAT 24-26	2300	TURNHOUT
KANT.REG.TURNHOUT II	GEMEENTESTRAAT 11	2300	TURNHOUT
KANT.REG.AARSCHOT	PHILIPSSITE 3A BUS 3	3001	LEUVEN
KANT.REG.BERINGEN I	HARMONIESTRAAT 9	3580	BERINGEN
KANT.REG.BERINGEN II	HARMONIESTRAAT 9	3580	BERINGEN
KANT.REG.BILZEN	VERBINDINGSSTRAAT 26	3700	TONGEREN
KANT.REG.BORGLOON	VERBINDINGSSTRAAT 26	3700	TONGEREN
KANT.REG.BREE	STADSPLEIN 1 BUS 0005	3960	BREE
KANT.REG.DIEST	KONING ALBERTSTRAAT 16	3290	DIEST
KANT.REG.GENK	DIEPLAAN 12	3600	GENK
KANT.REG.HAACHT	R.VAN DE SANDELAAN 2	3150	HAACHT
KANT.REG.HASSELT I	VOORSTRAAT 41-45	3500	HASSELT
KANT.REG.HASSELT II	VOORSTRAAT 41-45	3500	HASSELT
KANT.REG.HASSELT III	VOORSTRAAT 41-45	3500	HASSELT
KANT.REG.TIENEN II	GOOSSENSVEST 9	3300	TIENEN
KANT.REG.LEUVEN I	PHILIPSSITE 3A BUS 3	3001	LEUVEN
KANT.REG.LEUVEN II	PHILIPSSITE 3A BUS 3	3001	LEUVEN
KANT.REG.LEUVEN III	PHILIPSSITE 3A BUS 3	3001	LEUVEN
KANT.DOM.PEN.B.LEUVEN	PHILIPSSITE 3A - BUS 3	3001	LEUVEN
KANT.REG.MAASEIK	VERBINDINGSSTRAAT 26	3700	TONGEREN
KANT.REG.MAASMECHELEN	BINNENHOF 4	3630	MAASMECHELEN
KANT.REG.NEERPELT	RINGLAAN 186	3900	OVERPELT
KANT.REG.HOUTHALEN-HECHTER	VOORSTRAAT 45	3500	HASSELT
KANT.REG.ST-TRUIDEN	ABDIJSTRAAT 6	3800	SINT-TRUIDEN
KANT.REG.TIENEN I	GOOSSENSVEST 9	3300	TIENEN
KANT.DOM.PEN.B.TONGEREN	VERBINDINGSSTRAAT 26	3700	TONGEREN
KANT.REG.TONGEREN	VERBINDINGSSTRAAT 26	3700	TONGEREN
KANT.DOM.PEN.B.HASSELT	VOORSTRAAT 43 BUS 35	3500	HASSELT
KANT.REG.HERENTALS II	BELGIELAAN 31	2200	HERENTALS
INSP.REG.GENK	RINGLAAN 186	3900	OVERPELT
INSP.REG.HASSELT	VOORSTRAAT 41-45	3500	HASSELT
INSP.REG.LEUVEN	PHILIPSSITE 3A BUS 3	3001	LEUVEN
INSP.REG.MOL	WERFT 65	2440	GEEL
INSP.REG.TIENEN	GOOSSENSVEST 9	3300	TIENEN
INSP.REG.TONGEREN	VERBINDINGSSTRAAT 26	3700	TONGEREN
INSP.REG.TURNHOUT	GEMEENTESTRAAT 11	2300	TURNHOUT

<b>DIRECTIE REG.MECHELEN</b>	ZWARTZUSTERSVEST 24A	2800	MECHELEN
KANT.REG.LIER	KRUISBOGENHOFSTR.24 BUS 5	2500	LIER
KANT.REG.HEIST O/D BERG	BINNENWEG 17	2220	HEIST-O/D-BERG
KANT.REG.MECHELEN I	ZWARTZUSTERSVEST 24A	2800	MECHELEN
KANT.REG.MECHELEN II	ZWARTZUSTERSVEST 24A	2800	MECHELEN
KANT.REG.MECHELEN III	ZWARTZUSTERSVEST 24A	2800	MECHELEN
KANT.DOM.PEN.B.MECHELEN	ZWARTZUSTERSVEST 24A	2800	MECHELEN
KANT.REG.PUURS	GUIDO GEZELLELAAN 82	2870	PUURS
KANT.REG.ASSE I	MOLLESTRAAT 59/BUS 3	1730	ASSE
KANT.REG.ASSE II	MOLLESTRAAT 59/BUS 4	1730	ASSE
KANT.REG.DILBEEK I	BARON DE VIRONL.105	1700	DILBEEK
KANT.REG.GRIMBERGEN	GROENSTRAAT 51	1800	VILVOORDE
KANT.REG.HALLE I	Z.BERNARDASTRAAT 32	1500	HALLE
KANT.REG.HALLE II	Z.BERNARDASTRAAT 32	1500	HALLE
KANT.REG.OVERIJSE	TERHULPENSESTEENWEG 16	3090	OVERIJSE
KANT.REG.DILBEEK II	BARON DE VIRONL.105	1700	DILBEEK
KANT.DOM.PEN.B.VILVOORDE	GROENSTRAAT 51	1800	VILVOORDE
KANT.REG.VILVOORDE	GROENSTRAAT 51	1800	VILVOORDE
KANT.REG.MEISE	GROENSTRAAT 51	1800	VILVOORDE
KANT.REG.ZAVENTEM	HOOGSTRAAT 19 BUS 13	1930	ZAVENTEM
KANT.REG.AALST I	BEGIJNHOFBLAAN 49	9200	DENDERMONDE
KANT.REG.AALST II	DR A SIERENSSTRAAT 16 B1	9300	AALST
KANT.REG.BEVEREN	STATIONSPLEIN 3	9120	BEVEREN
KANT.REG.AALST III	BEGIJNHOFBLAAN 49	9200	DENDERMONDE
KANT.REG.DENDERMONDE I	BEGIJNHOFBLAAN 49	9200	DENDERMONDE
KANT.REG.DENDERMONDE II	BEGIJNHOFBLAAN 49	9200	DENDERMONDE
KANT.REG.SINT-NIKLAAS I	DRIEKONINGENSTRAAT 4 BUS 2	9100	SINT-NIKLAAS
KANT.REG.LOKEREN	GROTE KAAI 20	9160	LOKEREN
KANT.REG.NINOVE	BEVRIJDINGSLAAN 7	9400	NINOVE
KANT.REG.SINT-NIKLAAS III	DRIEKONINGENSTRAAT 4 BUS 2	9100	SINT-NIKLAAS
KANT.REG.SINT-NIKLAAS II	DRIEKONINGENSTRAAT 4 BUS 2	9100	SINT-NIKLAAS
KANT.REG.WETTEREN	GENTSESTEENWEG 93	9230	WETTEREN
KANT.DOM.PEN.B.DENDERMONDE	BEGIJNHOFBLAAN 49	9200	DENDERMONDE
INSP.REG.AALST	LIPPENSBEKWEG 3	9450	HAALTERT
INSP.REG.DENDERMONDE	BEGIJNHOFBLAAN 49	9200	DENDERMONDE
INSP.REG.HALLE	Z.BERNARDASTRAAT 32	1500	HALLE
INSP.REG.MECHELEN	ZWARTZUSTERSVEST 24A	2800	MECHELEN
INSP.REG.SINT-NIKLAAS	DRIEKONINGENSTRAAT 4 BUS 2	9100	SINT-NIKLAAS
INSP.REG.VILVOORDE	GROENSTRAAT 51	1800	VILVOORDE
<b>DIRECTIE REG.BRUSSEL</b>	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
INSP. REG. BRUSSEL I	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
INSP. REG. BRUSSEL II	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
INSP. REG. BRUSSEL III	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
INSP. REG. BRUSSEL IV	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
INSP. REG. BRUSSEL V	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
INSP. REG. BRUSSEL VI	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. DOM. BRUSSEL I	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. DOM. BRUSSEL II	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. PEN. BOETEN BRUSSEL I	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. PEN. BOETEN BRUSSEL II	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 1-1	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL

KANT. REG. BRUSSEL 1-2	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 1-3	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 1-4	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 1-5	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 2-1	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 2-2	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 2-3	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 2-4	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 2-5	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 3-1	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 3-2	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 3-3	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 3-4	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 3-5	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 5-1	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 5-2	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 5-3	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 5-4	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 5-5	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 6	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. BRUSSEL 7	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
KANT. REG. VORST I	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
MANUT. KANT. BRUSSEL CENTR	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
MANUT. KANT. BRUSSEL NOORD	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
MANUT. KANT. BRUSSEL OOST	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
MANUT. KANT. BRUSSEL WEST	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
MANUT. KANT. BRUSSEL ZUID	REGENTSCHAPSSTRAAT 54	1000	BRUSSEL
CENTR. BEROEPSOPL. REGISTRATIE	KUNSTLAAN 19H-BUS 5	1000	BRUSSEL
DIR. ODD REG. BRUSSEL	KRUIDTUINLAAN 50 BUS 393	1000	BRUSSEL
INSP. ODD REG. BRUSSEL	KRUIDTUINLAAN 50 BUS 393	1000	BRUSSEL

**Gewestelijke directies kadaster**

<b>DIRECTIE BRABANT</b>	KRUIDTUINLAAN 50 B3962	1000	BRUSSEL
DIR. BRABANT BEHEER	KRUIDTUINLAAN 50 B3961	1000	BRUSSEL
DIR. BRABANT ORGANISATIE	KRUIDTUINLAAN 50 B3961	1000	BRUSSEL
DIR. BRABANT BEZWAREN BRUSS.	KRUIDTUINLAAN 50 B3964	1000	BRUSSEL
DIR. BRABANT GESCHILLEN	KRUIDTUINLAAN 50 B3964	1000	BRUSSEL
INSPECTIE BRUSSEL 1	KRUIDTUINLAAN 50 B3970	1000	BRUSSEL
INSPECTIE BRUSSEL 2	KRUIDTUINLAAN 50 B3971	1000	BRUSSEL
MEOW CENTRUM BRABANT	KRUIDTUINLAAN 50 B396	1000	BRUSSEL
MEOW AFD. WAARD. BRUSSEL	KRUIDTUINLAAN 50 B396	1000	BRUSSEL
MEOW AFD. WAARD. VL. BRABANT	KRUIDTUINLAAN 50 B396	1000	BRUSSEL
MEOW DIENST WAARD. BRUSSEL	KRUIDTUINLAAN 50 B396	1000	BRUSSEL
MEOW DIENST WAARD. VL. BRABANT	KRUIDTUINLAAN 50 B397	1000	BRUSSEL
MEOW ANTENNE 211	KRUIDTUINLAAN 50 B396	1000	BRUSSEL
MEOW ANTENNE 212	KRUIDTUINLAAN 50 B396	1000	BRUSSEL
MEOW ANTENNE 213	KRUIDTUINLAAN 50 B396	1000	BRUSSEL
MEOW ANTENNE 214	KRUIDTUINLAAN 50 B396	1000	BRUSSEL
MEOW ANTENNE 215	KRUIDTUINLAAN 50 B396	1000	BRUSSEL
CONTROLE SCHAARBEEK	KRUIDTUINLAAN 50 B3966	1000	BRUSSEL
CONTROLE ST-JANS-MOL.	KRUIDTUINLAAN 50 B3967	1000	BRUSSEL
CONTROLE ANDERLECHT	KRUIDTUINLAAN 50 B3968	1000	BRUSSEL

CONTROLE ELSENE	KRUIDTUINLAAN 50 B3969	1000	BRUSSEL
CONTROLE BRUSSEL 1	KRUIDTUINLAAN 50 B3970	1000	BRUSSEL
CONTROLE UKKEL	KRUIDTUINLAAN 50 B3971	1000	BRUSSEL
CONTROLE ST-JOOST-T-NOODE	KRUIDTUINLAAN 50 B3972	1000	BRUSSEL
CONTROLE JETTE	KRUIDTUINLAAN 50 B3973	1000	BRUSSEL
CONTROLE BRUSSEL 2	KRUIDTUINLAAN 50 B3974	1000	BRUSSEL
CONTROLE BRUSSEL 3	KRUIDTUINLAAN 50 B3975	1000	BRUSSEL
CONTROLE VORST	KRUIDTUINLAAN 50 B3975	1000	BRUSSEL
CONTROLE WOLUWE	KRUIDTUINLAAN 50 B3977	1000	BRUSSEL
CENTR. BEROEPSOPL. KADASTER	KUNSTLAAN 19H B12	1000	BRUSSEL
INSPECTIE ZAVENTEM	HOOGSTRAAT 19 BUS 12	1930	ZAVENTEM
INSPECTIE LEUVEN	PHILIPSSITE 3A BUS 3	3001	LEUVEN
INSPECTIE HALLE	Z.BERNARDASTRAAT 32	1500	HALLE
CONTROLE WEZEMBEEK-OPPEM	MUSEUMLAAN 5	3080	TERVUREN
KANTOOR RONSE	E.ANSEELESTRAAT 1	9600	RONSE
KANTOOR TONGEREN	VERBINDINGSSTRAAT 26	3700	TONGEREN
CONTROLE ST-GENESIUS-RODE	ZUSTER BERNARDASTRAAT 32	1500	HALLE
KANTOOR WEMMEL	MOLLESTRAAT 57 - 3E VERD.	1730	ASSE
CONTROLE HALLE 2	Z.BERNARDASTRAAT 32	1500	HALLE
CONTROLE HALLE 1	Z.BERNARDASTRAAT 32	1500	HALLE
CONTROLE ASSE 2	MOLLESTRAAT 57	1730	ASSE
CONTROLE VILVOORDE	GROENSTRAAT 51-57 GELIJKV.	1800	VILVOORDE
CONTROLE ASSE 1	MOLLESTRAAT 57	1730	ASSE
CONTROLE DILBEEK	BARON DE VIRONL.105	1700	DILBEEK
CONTROLE MERCHTEM	GROENSTRAAT 51-57	1800	VILVOORDE
CONTROLE OVERIJSE	TERHULPENSESTEENWEG 16	3090	OVERIJSE
CONTROLE ZAVENTEM	HOOGSTRAAT 19 BUS 12	1930	ZAVENTEM
CONTROLE LEUVEN 1	PHILIPSSITE 3A BUS 3	3001	LEUVEN
CONTROLE LEUVEN 2	PHILIPSSITE 3A BUS 3	3001	LEUVEN
CONTROLE LEUVEN 3	PHILIPSSITE 3A BUS 3	3001	LEUVEN
CONTROLE TIENEN 1	GOOSSENSVEST 7	3300	TIENEN
CONTROLE AARSCHOT	PHILIPSSITE 3A	3001	LEUVEN
CONTROLE DIEST	KONING ALBERTSTR. 16 BUS 1	3290	DIEST
CONTROLE HAACHT	R. VAN DE SANDELAAN 2	3150	HAACHT
CONTROLE TIENEN 2	GOOSSENSVEST 7	3300	TIENEN
<b>DIRECTIE ANTWERPEN</b>	ITALIELEI 4 BUS 10	2000	ANTWERPEN
DIR.ANTW. GESCHIELEN	ITALIELEI 4 BUS 10	2000	ANTWERPEN
DIR.ANTW.BEHEER	ITALIELEI 4 BUS 10	2000	ANTWERPEN
DIR.ANTW. ORGANISATIE	ITALIELEI 4 BUS 10	2000	ANTWERPEN
INSPECTIE ANTWERPEN 1	ITALIELEI 4 BUS 10	2000	ANTWERPEN
CONTROLE ANTWERPEN 1	ITALIELEI 4 BUS 10	2000	ANTWERPEN
CONTROLE ANTWERPEN 2	ITALIELEI 4 BUS 10	2000	ANTWERPEN
CONTROLE ANTWERPEN 4	ITALIELEI 4 BUS 10	2000	ANTWERPEN
CONTROLE ANTWERPEN 5	ANTWERPSESTEENWEG 146 BUS6	2950	KAPellen
CONTROLE ANTWERPEN 6	ITALIELEI 4 BUS 10	2000	ANTWERPEN
CONTROLE ANTWERPEN 7	ITALIELEI 4 BUS 10	2000	ANTWERPEN
INSPECTIE ANTWERPEN 2	ITALIELEI 4 BUS 10	2000	ANTWERPEN
CONTROLE ANTWERPEN 3	ITALIELEI 4 BUS 10	2000	ANTWERPEN
CONTROLE MORTSEL	MECHELSESTWG 432	2650	EDEGEM
CONTROLE BRASSCHAAT	RUITERIJSSCHOOL 3 BUS 40	2930	BRASSCHAAT
CONTROLE SCHILDE	JAGERSWEG 65B	2390	MALLE

CONTROLE SCHOTEN	JAGERSWEG 65B	2390	MALLE
CONTROLE WUUSTWEZEL	RUITERIJSSCHOOL 3 BUS 40	2930	BRASSCHAAT
INSPECTIE MECHELEN	ZWARTZUSTERSVEST 24 BUS 12	2800	MECHELEN
CONTROLE LIER	KRUISBOGENHOFSTR. 24	2500	LIER
CONTROLE MECHELEN 1	ZWARTZUSTERSVEST 24 BUS 13	2800	MECHELEN
CONTROLE BOOM	GROENE HOFSTRAAT 13	2850	BOOM
CONTROLE WESTERLO	BINNENWEG 17	2220	HEIST-O/D-BERG
CONTROLE MECHELEN 2	ZWARTZUSTERSVEST 24 BUS 13	2800	MECHELEN
CONTROLE PUURS	ZWARTZUSTERSVEST 24 BUS 13	2800	MECHELEN
INSPECTIE TURNHOUT	RENIER SNIEDERSSTRAAT 6	2300	TURNHOUT
CONTROLE HERENTALS	BELGIELAAN 31	2200	HERENTALS
CONTROLE TURNHOUT 1	RENIER SNIEDERSSTRAAT 6	2300	TURNHOUT
CONTROLE GEEL	DE WERFT 65	2440	GEEL
CONTROLE MOL	VENAKKERSTRAAT 2	2400	MOL
CONTROLE TURNHOUT 2	RENIER SNIEDERSSTRAAT 6	2300	TURNHOUT
CONTROLE TURNHOUT 3	RENIER SNIEDERSSTRAAT 6	2300	TURNHOUT
<b>DIRECTIE WEST-VLAANDEREN</b>			
DIR.WEST-VL. GESCHILLEN	KONING ALBERT I-LAAN 1/5	8200	BRUGGE
DIR.WEST-VL. BEHEER	KONING ALBERT I-LAAN 1/5	8200	BRUGGE
DIR.WEST-VL. ORGANISATIE	KONING ALBERT I-LAAN 1/5	8200	BRUGGE
INSPECTIE BRUGGE 1	KONING ALBERT I-LAAN 1/5	8200	BRUGGE
CONTROLE BRUGGE 1	KONING ALBERT I-LAAN 1/5	8200	BRUGGE
CONTROLE BRUGGE 2	KONING ALBERT I-LAAN 1/5	8200	BRUGGE
CONTROLE BRUGGE 3	KONING ALBERT I-LAAN 1/5	8200	BRUGGE
CONTROLE TIELT	TRAMSTRAAT 50 3E VERD	8700	TIELT
CONTROLE TORHOUT	ELISABETHLAAN 27 1E VERD	8820	TORHOUT
INSPECTIE KORTRIJK	HOVENIERSSTRAAT 31	8500	KORTRIJK
CONTROLE KORTRIJK 1	HOVENIERSSTRAAT 31	8500	KORTRIJK
CONTROLE KORTRIJK 2	HOVENIERSSTRAAT 31	8500	KORTRIJK
CONTROLE KORTRIJK 3	HOVENIERSSTRAAT 31	8500	KORTRIJK
CONTROLE MENEN	GROTE MARKT 10 2E VERD	8930	MENEN
CONTROLE WAREGEM	PAND 303 3E VERD	8790	WAREGEM
INSPECTIE OOSTENDE	VRIJHAVENSTRAAT 1	8400	OOSTENDE
CONTROLE VEURNE	P. BENOITLAAN 4 3E VERD	8630	VEURNE
CONTROLE KNOKKE-HEIST	MAJ. VANDAMMESTR. 6	8300	KNOKKE-HEIST
CONTROLE NIEUWPOORT	J. FILLIAERTWEG 41 1E VERD	8620	NIEUWPOORT
CONTROLE OOSTENDE 1	VRIJHAVENSTRAAT 1 5E VERD	8400	OOSTENDE
CONTROLE OOSTENDE 2	VRIJHAVENSTRAAT 1 5E VERD	8400	OOSTENDE
INSPECTIE ROESELARE	RONDEKOMSTRAAT 24 2E VERD	8800	ROESELARE
CONTROLE ROESELARE 1	RONDEKOMSTRAAT 24 2E VERD	8800	ROESELARE
CONTROLE IZEGEM	KASTEELSTRAAT 19 2E VERD	8870	IZEGEM
CONTROLE DIKSMUIDE	WOUMENWEG 49 1E VERD	8600	DIKSMUIDE
CONTROLE IEPEL	ARSENAALSTRAAT 4A 1E VERD	8900	IEPEL
CONTROLE POPERINGE	ARSENAALSTRAAT 4A	8900	IEPEL
CONTROLE ROESELARE 2	RONDEKOMSTRAAT 24 2E VERD	8800	ROESELARE
<b>DIRECTIE OOST-VLAANDEREN</b>			
DIR.OOST-VL. GESCHILLEN	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
DIR.OOST-VL. BEHEER	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
DIR.OOST-VL.ORGANISATIE	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
DIR.OOST-VL. BEZW.GENT	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT

INSPECTIE AALST	DR A SIERENSSTRAAT 16 B1	9300	AALST
CONTROLE AALST 1	DR A SIERENSSTRAAT 16 B1	9300	AALST
CONTROLE AALST 2	DR A SIERENSSTRAAT 16 B1	9300	AALST
CONTROLE GERAARDSBERGEN	ABDIJSTRAAT 8	9500	GERAARDSBERGEN
CONTROLE NINOVE	DR A SIERENSSTRAAT 16 B1	9300	AALST
CONTROLE WETTEREN	DR A SIERENSSTRAAT 16 B1	9300	AALST
CONTROLE ZOTTEGEM	G.SCHOCKAERTSTRAAT 4 B/3	9620	ZOTTEGEM
INSPECTIE GENT 1	SINT-LIEVENSLAAN 27	9000	GENT
CONTROLE AALTER	BRIELSTRAAT 25/15	9800	DEINZE
CONTROLE EEKLO 1	BRIELSTRAAT 25/15	9800	DEINZE
CONTROLE GENT 1	SINT-LIEVENSLAAN 27	9000	GENT
CONTROLE GENT 5	SINT-LIEVENSLAAN 27	9000	GENT
CONTROLE EEKLO 2	SINT-LIEVENSLAAN 27-31	9000	GENT
INSPECTIE GENT 2	SINT-LIEVENSLAAN 27	9000	GENT
CONTROLE DEINZE	BRIELSTRAAT 25/15	9800	DEINZE
CONTROLE GENT 2	SINT-LIEVENSLAAN 27	9000	GENT
CONTROLE GENT 3	SINT-LIEVENSLAAN 27	9000	GENT
CONTROLE GENT 4	SINT-LIEVENSLAAN 27	9000	GENT
CONTROLE OUDENAARDE 1	LOUISE MARIEKAAI 8	9700	OUDENAARDE
CONTROLE OUDENAARDE 2	LOUISE MARIEKAAI 8	9700	OUDENAARDE
INSPECTIE SINT-NIKLAAS	DRIEKONINGENSTRAAT 4 BUS 3	9100	SINT-NIKLAAS
CONTROLE BEVEREN	STATIONSPLEIN 3	9120	BEVEREN
CONTROLE LOKEREN	GROTE KAAI 20	9160	LOKEREN
CONTROLE ST-NIKLAAS 1	DRIEKONINGENSTRAAT 4 BUS 3	9100	SINT-NIKLAAS
CONTROLE ST-NIKLAAS 2	DRIEKONINGENSTRAAT 4 BUS 3	9100	SINT-NIKLAAS
CONTROLE DENDERMONDE	DR A SIERENSSTRAAT 16 B1	9300	AALST
CONTROLE ST-NIKLAAS 3	DRIEKONINGENSTRAAT 4 BUS 3	9100	SINT-NIKLAAS
<b>DIRECTIE LIMBURG</b>	<b>VOORSTRAAT 43 BUS 20 GELVL</b>	<b>3500</b>	<b>HASSELT</b>
DIR.LIMBURG GESCHILLEN	VOORSTRAAT 43	3500	HASSELT
DIR.LIMBURG BEHEER	VOORSTRAAT 43	3500	HASSELT
INSPECTIE HASSELT 1	VOORSTRAAT 43 BUS 20 GELVL	3500	HASSELT
CONTROLE HASSELT 2	VOORSTRAAT 43 BUS 22 VERD1	3500	HASSELT
CONTROLE LEOPOLDSBURG	HARMONIESTRAAT 9	3580	BERINGEN
CONTROLE BERINGEN	HARMONIESTRAAT 9	3580	BERINGEN
CONTROLE HASSELT 3	ABDIJSTRAAT 6/13	3800	SINT-TRUIDEN
CONTROLE NEERPELT	RINGLAAN 186 VERD 1	3900	OVERPELT
INSPECTIE HASSELT 2	VOORSTRAAT 43 BUS 20 GELVL	3500	HASSELT
CONTROLE GENK	DIEPLAAN 12	3600	GENK
CONTROLE HASSELT 1	VOORSTRAAT 43 BUS 22 VERD1	3500	HASSELT
CONTROLE MAASEIK	BLEUMERSTRAAT 72/2	3680	MAASEIK
CONTROLE BREE	STADSPLEIN 1 BUS 1	3960	BREE
CONTROLE HOUTH-HELCHTER.	VOORSTRAAT 43 BUS 22	3500	HASSELT
INSPECTIE HASSELT 3	VOORSTRAAT 43 BUS 20 GELVL	3500	HASSELT
CONTROLE ST-TRUIDEN 1	ABDIJSTRAAT 6/13	3800	SINT-TRUIDEN
CONTROLE TONGEREN	VERBINDINGSSTRAAT 26	3700	TONGEREN
CONTROLE BILZEN	VERBINDINGSSTRAAT 26	3700	TONGEREN
CONTROLE BORGLOON	VERBINDINGSSTRAAT 26	3700	TONGEREN
CONTROLE MAASMECHELEN	BINNENHOF 4	3630	MAASMECHELEN



**Bijlage 3** aan de dienstorder betreffende de overdracht van personeelsleden van de FOD Financiën naar het Vlaams Gewest – oproep tot kandidaten (gewestbelastingen groep 3)

**AANVRAAG TOT OVERDRACHT NAAR DE DIENSTEN VAN HET VLAAMS GEWEST**

Naam en voornamen: .....

Stamnummer: .....

Persoonlijk adres: .....

Administratie: .....

Standplaats: .....

Benaming van de dienst: .....

Adres van de dienst: .....

Tel. (kantoor), eventueel gsm nr.: .....

Graad/titel/klasse: .....

Hoedanigheid: rijksambtenaar, stagiair, contractueel of contractueel tewerkgesteld in het kader van een startbaanovereenkomst(1)

Ondergetekende:

- vraagt om te worden overgedragen naar één of meerdere standplaatsen van de diensten van het Vlaams Gewest met volgende orde van voorkeur :

orde van voorkeur(2)	gemeente
	Aalst
	Antwerpen
	Brugge
	Brussel
	Genk
	Gent
	Hasselt
	Kortrijk
	Leuven
	Mechelen
	Oostende
	Roeselare
	Sint-Niklaas
	Turnhout

- staat heden effectief in / staat heden niet effectief in(1) voor de dienst(3) van de volgende belastingen:

a) het successierecht van rijksinwoners en het recht van overgang bij overlijden van niet-rijksinwoners;(1)

b) het registratierecht op de overdrachten ten bezwarende titel van in België gelegen onroerende goederen met uitsluiting van de overdrachten die het gevolg zijn van een inbreng in een vennootschap behalve voor zover het een inbreng betreft door een natuurlijk persoon van een woning in een Belgische vennootschap;(1)

c) het registratierecht op:

- de vestiging van een hypotheek op een in België gelegen onroerend goed;

- de gedeeltelijke of gehele verdelingen van in België gelegen onroerende goederen, de afstanden onder bezwarende titel, onder mede-eigenaars, van onverdeelde delen in soortgelijke goederen, en de omzettingen bedoeld in de artikelen 745quater en 745quinquies van het Burgerlijk Wetboek, zelfs indien er geen onverdeeldheid is;(1)

d) het registratierecht op de schenkingen onder de levenden van roerende of onroerende goederen;(1)

Datum: .....

Handtekening: .....

**Opgelet : de aanvraag dient te worden verzonden per schrijven, bij voorkeur bevestigd per mail gericht aan het contactcenter P&O (po@minfin.fed.be).**

Voorbehouden aan de Stafdienst Personeel en Organisatie

Het personeelslid is tewerkgesteld in een dienst vermeld in bijlage 2: ja/nee (1)

Het personeelslid staat in voor de dienst met betrekking tot:

het <u>successierecht</u> van <u>rijksinwoners</u> en het recht van overgang bij overlijden van niet-rijksinwoners	ja/nee(1)
het <u>registratierecht</u> op de overdrachten ten bezwarende titel van in België gelegen <u>onroerende goederen</u> met uitsluiting van de overdrachten die het gevolg zijn van een inbreng in een vennootschap behalve voor zover het een inbreng betreft door een natuurlijk persoon van een woning in een Belgische vennootschap	ja/nee(1)

het <u>registratierecht</u> op : - de vestiging van <u>een hypotheek</u> op een in België gelegen onroerend goed - de gedeeltelijke of gehele <u>verdelingen</u> van in België gelegen <u>onroerende goederen</u> , de afstanden onder bezwarende titel, onder mede-eigenaars, van onverdeelde delen in soortgelijke goederen, en de omzettingen bedoeld in de artikelen 745quater en 745quinquies van het Burgerlijk Wetboek, zelfs indien er geen onverdeeldheid is	ja/nee(1)
het <u>registratierecht</u> op de <u>schenkingen onder de levenden</u> van roerende of onroerende goederen	ja/nee(1)

Anciënniteit van het personeelslid op de eerste dag van de maand waarop de dienstorder gepubliceerd is in het *Belgisch Staatsblad*:

Klasseanciënniteit: ..... jaren, ..... maanden  
Niveauanciënniteit: ..... jaren, ..... maanden  
Dienstanciënniteit: ..... jaren, ..... maanden  
Geboortedatum: .....

Nota

(1) Schrappen wat niet past

(2) De orde van voorkeur wordt uitgedrukt door vermelding van een cijfer, waarbij het kleinste cijfer de voorkeur geniet

(3) Onder "de dienst" dient te worden begrepen : de vaststelling van de belastinggrondslag, de berekening van de belasting, de controle van de belastinggrondslag en van de belasting, de daarop betrekking hebbende betwistingen (zowel administratief als gerechtelijk), de inning en de invordering van de belastingen (met inbegrip van de kosten en de interesten)

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN**  
**Administratie van het kadaster, registratie en domeinen**

*Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770  
van het Burgerlijk Wetboek*

[2014/55285]

**Erfloze nalatenschap van Andt, Lucienne Marie Jeanne**

Andt, Lucienne Marie Jeanne, weduwe van Emile Jules Labie, geboren te Brussel op 4 februari 1913, wonende te Schaarbeek, Saffierstraat 27, dochter van Emile Lefevre, en van Blanche Dubois (beide overleden), is overleden te Schaarbeek op 28 september 2004, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie, om namens de Staat, de inbezitstelling te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 10 september 2013, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 10 maart 2014.

De gewestelijke directeur a.i.,  
C. Falla,  
adviseur.

(55285)

**Erfloze nalatenschap van Claes, Elise**

Claes, Elise, echtgescheiden van Hanssens, Frans Paul, geboren te Ukkel op 14 november 1930, wonende te Brussel, Twyeninckstraat 46, dochter van Claes, Joseph, en van Bosmans, Jeanne (beide overleden), is overleden te Brussel op 24 april 2002, zonder gekende erfopvolger na te laten.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES**  
**Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines**

*Publications prescrites par l'article 770  
du Code civil*

[2014/55285]

**Succession en déshérence de Andt, Lucienne Marie Jeanne**

Andt, Lucienne Marie-Jeanne, veuve de Labie, Emile Jules, née à Bruxelles le 4 février 1913, domiciliée à Schaarbeek, rue du Saphir 27, fille de Lucien Andt et de Jeanne Sengel (décédés), est décédée à Schaarbeek le 28 septembre 2004, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration générale de la documentation patrimoniale, tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles, a, par ordonnance du 10 septembre 2013, prescrit les publications et affichages prévues par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 10 mars 2014.

Le directeur régional a.i.,  
C. Falla,  
Conseiller.

(55285)

**Succession en déshérence de Claes, Elise**

Claes, Elise, divorcée de Frans Paul Hanssens, née à Uccle le 14 novembre 1930 domiciliée à Bruxelles, rue Twyeninck 46, fille de Claes, Joseph et de Bosmans, Jeanne (décédés), est décédée à Bruxelles le 24 avril 2002, sans laisser de successeur connu.

Alvorens te beslissen over de vraag van de algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie, om namens de Staat, de inbezitstelling te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 10 oktober 2013, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 10 maart 2014.

De gewestelijke directeur a.i.,  
C. Falla,  
adviseur.

(55286)

#### Erfloze nalatenschap van Clamot, Pierre Benoît Nicolas Henri

Clamot, Pierre Benoît Nicolas Henri, ongehuwd, geboren te Bouge op 9 september 1939, wonende te Watermaal-Bosvoorde, Begoniastraat 30, zoon Joseph Arthur Clamot en van Fernande Amadine Esther Geers (beide overleden), is overleden te Brussel op 7 november 2001, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie, om namens de Staat, de inbezitstelling te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 10 oktober 2013, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 10 maart 2014.

De gewestelijke directeur a.i.,  
C. Falla,  
adviseur.

(55287)

#### Erfloze nalatenschap van Mulpas, Marie-Louise Ghislaine

Mulpas, Marie-Louise Ghislaine, echtgenote van Robert Joseph Faustin Grosjean, geboren te Jemappes op 15 april 1946, wonende te Vorst, Rodenbachstraat 2, dochter van Albert Georges Raymond Mulpas en van Marie-Louise Mathieu (beide overleden), is overleden te Brussel op 16 december 1997, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie, om namens de Staat, de inbezitstelling te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 1 oktober 2013, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 10 maart 2014.

De gewestelijke directeur a.i.,  
C. Falla,  
adviseur.

(55288)

#### Erfloze nalatenschap van Roelants, Bertha

Roelants, Bertha, weduwe van Vanhaelen, François, geboren te Sint-Jans-Molenbeek op 26 september 1904, wonende te Koekelberg, Jettelaan 2, dochter van François Henri Roelants en van Elisa Vandenberg (beiden overleden), is overleden te Brussel op 23 maart 1995, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie, om namens de Staat, de inbezitstelling te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 1 september 2013, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 10 maart 2014.

De gewestelijke directeur a.i.,  
C. Falla,  
adviseur.

(55289)

Avant de statuer sur la demande de l'Administration générale de la documentation patrimoniale, tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles, a, par ordonnance du 15 octobre 2013, prescrit les publications et affichages prévus par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 10 mars 2014.

Le directeur régional a.i.,  
C. Falla  
Conseiller.

(55286)

#### Succession en déshérence de Clamot, Pierre Benoît Nicolas Henri

Clamot, Pierre Benoît Nicolas Henri, célibataire, né à Bouge le 9 septembre 1939, domicilié à Watermael-Boitsfort, rue des Bégonias 30, fils de Joseph Arthur Clamot et de Fernande Amadine Esther Geers (conjoints décédés), est décédé à Watermael-Boitsfort le 7 novembre 2001, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration générale de la documentation patrimoniale, tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles, a, par ordonnance du 10 septembre 2013, prescrit les publications et affichages prévus par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 10 mars 2014.

Le directeur régional a.i.,  
C. Falla  
Conseiller.

(55287)

#### Succession en déshérence de Mulpas, Marie-Louise Ghislaine

Mulpas, Marie-Louise Ghislaine, épouse de Robert Joseph Faustin Grosjean, née à Jemappes le 15 avril 1946, domiciliée à Forest, rue Rodenbach 2, fille de Albert Georges Raymond Mulpas et de Marie-Louise Mathieu (décédés), est décédée à Forest le 16 décembre 1997, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration générale de la documentation patrimoniale, tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles, a, par ordonnance du 1<sup>er</sup> octobre 2013, prescrit les publications et affichages prévus par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 10 mars 2014.

Le directeur régional a.i.,  
C. Falla  
Conseiller.

(55288)

#### Succession en déshérence de Roelants, Bertha

Roelants, Bertha, veuve de François Vanhaelen, née à Molenbeek-Saint-Jean le 26 septembre 1904, domiciliée à Koekelberg, avenue de Jette 2, fille de François Henri Roelants et de Elisa Vandenberg (décédés), est décédée à Jette le 23 mars 1995, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration générale de la documentation patrimoniale, tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles, a, par ordonnance du 10 septembre 2013, prescrit les publications et affiches prévus par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 10 mars 2014.

Le directeur régional a.i.,  
C. Falla  
Conseiller.

(55289)

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2014/42409]

**Indexcijfers van de kostprijs  
van het beroepsgoederenvervoer over de weg**

De Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer deelt hierna de indexcijfers van de kostprijs van het beroepsgoederenvervoer over de weg mede voor de maand september 2014 (basis 31 december 2003 = 100) :

	Indexcijfer september 2014	Voortschrijdend gemiddelde 3 maanden		Indice septembre 2014	Moyenne mobile 3 mois
<b>Nationaal vervoer</b>			<b>Transport national</b>		
Stukgoed	139,81	140,04	Messagerie	139,81	140,04
Algemeen	140,56	140,88	Général	140,56	140,88
<b>Algemeen internationaal vervoer</b>			<b>Transport international général</b>		
België - Duitsland	150,25	150,51	Belgique - Allemagne	150,25	150,51
België - Frankrijk	138,94	139,17	Belgique - France	138,94	139,17
België - Italië	142,30	142,53	Belgique - Italie	142,30	142,53
België - Spanje	140,32	140,50	Belgique - Espagne	140,32	140,50
Standaardindexcijfer (andere gevallen)	142,23	142,45	Indice standard (autres cas)	142,23	142,45

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2014/42409]

**Indices du prix de revient  
du transport professionnel de marchandises par route**

Le Service public fédéral Mobilité et Transports communique ci-après les indices du prix de revient du transport professionnel de marchandises par route pour le mois de septembre 2014 (base 31 décembre 2003 = 100) :

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2014/42410]

**Indexcijfers van de kostprijs  
van het beroepsgoederenvervoer over de weg**

De Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer deelt hierna de indexcijfers van de kostprijs van het beroepsgoederenvervoer over de weg mede voor de maand oktober 2014 (basis 31 december 2003 = 100) :

	Indexcijfer oktober 2014	Voortschrijdend gemiddelde 3 maanden		Indice octobre 2014	Moyenne mobile 3 mois
<b>Nationaal vervoer</b>			<b>Transport national</b>		
Stukgoed	139,62	139,81	Messagerie	139,62	139,81
Algemeen	140,31	140,56	Général	140,31	140,56
<b>Algemeen internationaal vervoer</b>			<b>Transport international général</b>		
België - Duitsland	149,90	150,16	Belgique - Allemagne	149,90	150,16
België - Frankrijk	138,78	138,91	Belgique - France	138,78	138,91
België - Italië	142,14	142,28	Belgique - Italie	142,14	142,28
België - Spanje	140,12	140,27	Belgique - Espagne	140,12	140,27
Standaardindexcijfer (andere gevallen)	142,03	142,19	Indice standard (autres cas)	142,03	142,19

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2014/42410]

**Indices du prix de revient  
du transport professionnel de marchandises par route**

Le Service public fédéral Mobilité et Transports communique ci-après les indices du prix de revient du transport professionnel de marchandises par route pour le mois d'octobre 2014 (base 31 décembre 2003 = 100) :

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2014/43009]

## Indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer over de weg (ongeregeld vervoer)

De Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer deelt hierna de indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer over de weg mede (ongeregeld vervoer) voor de maand september 2014 (indices met basis 100 = 31 december 2006) :

	Indexcijfers september 2014	Voortschrijdend gemiddelde 3 maanden		Indices septembre 2014	Moyenne mobile 3 mois
Dagtoerisme	119,28	119,55	Tourisme d'un jour	119,28	119,55
Internationale verblijfsreis max. zes dagen	116,32	116,68	Séjour international de max. six jours	116,32	116,68
Internationale verblijfsreis meer dan zes dagen	127,14	127,24	Séjour international de plus de six jours	127,14	127,24
Internationale pendel	124,58	124,86	Navette internationale	124,58	124,86
Skireis	124,91	125,29	Voyage sports d'hiver	124,91	125,29
Receptief toerisme twaalf dagen	129,32	129,60	Tourisme réceptif de douze jours	129,32	129,60

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2014/43009]

## Indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels)

Le Service public fédéral Mobilité et Transports communique ci-après les indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels) pour le mois de septembre 2014 (indices sur la base 100 = 31 décembre 2006) :

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2014/43010]

## Indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer over de weg (ongeregeld vervoer)

De Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer deelt hierna de indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer over de weg mede (ongeregeld vervoer) voor de maand oktober 2014 (indices met basis 100 = 31 december 2006) :

	Indexcijfers oktober 2014	Voortschrijdend gemiddelde 3 maanden		Indices octobre 2014	Moyenne mobile 3 mois
Dagtoerisme	122,76	120,56	Tourisme d'un jour	122,76	120,56
Internationale verblijfsreis max. zes dagen	117,43	116,87	Séjour international de max. six jours	117,43	116,87
Internationale verblijfsreis meer dan zes dagen	127,07	127,37	Séjour international de plus de six jours	127,07	127,37
Internationale pendel	124,40	124,59	Navette internationale	124,40	124,59
Skireis	124,93	125,11	Voyage sports d'hiver	124,93	125,11
Receptief toerisme twaalf dagen	129,27	129,55	Tourisme réceptif de douze jours	129,27	129,55

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2014/43010]

## Indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels)

Le Service public fédéral Mobilité et Transports communique ci-après les indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels) pour le mois d'octobre 2014 (indices sur la base 100 = 31 décembre 2006) :

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2014/09541]

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen  
Bekendmakingen

Bij koninklijk besluit van 30 september 2014 is machtiging verleend aan Mevr. Tchouanteu-Kuate, Denise, geboren te Bafoussam (Kameroen) op 11 oktober 1964, wonende te Brussel, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Tchouanteu » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2014/09541]

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms  
Publications

Par arrêté royal du 30 septembre 2014, Mme Tchouanteu-Kuate, Denise, née à Bafoussam (Cameroun) le 11 octobre 1964, demeurant à Bruxelles, est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Tchouanteu », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Bij koninklijk besluit van 30 september 2014 is machtiging verleend aan Mevr. Anthoons, Nathalie Maria Christine, geboren te Oupeye op 12 februari 1981, wonende te Bassenge, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Wathelet » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 30 september 2014 is machtiging verleend aan de heer Leirens, Florian, geboren te La Louvière op 12 januari 1989, wonende te Chapelle-lez-Herlaimont, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Infantino » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 30 september 2014 is machtiging verleend aan de heer Titart, Mathieu Yannick Robert, geboren te Doornik op 26 september 1995, wonende te Péruwelz, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Ladrière » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 30 september 2014 zijn machtiging verleend aan de heer Thielens, Ryan, geboren te Ottignies-Louvain-la-Neuve op 15 februari 2000, en de genaamde Thielens, Elphanie, geboren te Ottignies-Louvain-la-Neuve op 18 maart 2003, beiden er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Gérard » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 30 september 2014 zijn machtiging verleend aan de heer El Fare, Boujemaa, geboren te Gzennaya (Marokko) in 1952, wonende te Vilvorde, en de heer El Fare, Karim, geboren te Brussel (tweede district) op 21 november 1973, wonende te Rabat (Marokko), en de heer El Fare, Khalid, geboren te Brussel (tweede district) op 13 mei 1977, wonende te Wemmel, en de heer El Fare, Ayoub, geboren te Brussel op 24 augustus 1992, wonende te Vilvorde, en Mej. El Fare, Yousra, geboren te Brussel op 31 december 1993, wonende te Sint-Jans-Molenbeek, en de genaamde El Fare, Ines, geboren te Elsene op 24 april 2001, wonende te Wemmel, en de genaamde El Fare, Nawfel, geboren te Elsene op 26 augustus 2004, wonende te Wemmel, en de genaamde El Fare, Dania, geboren te Anderlecht op 30 april 2011, wonende te Wemmel, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Tazi » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 30 september 2014 zijn machtiging verleend aan de genaamde Ben Miled, Yannis Emna Stéphane, geboren te Namen op 18 oktober 2006, en de genaamde Ben Miled, Elias Marie Skander, geboren te Namen op 5 augustus 2008, beiden wonende te La-Roche-en-Ardenne, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Caprasse » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Par arrêté royal du 30 septembre 2014, Mme Anthoons, Nathalie Maria Christine, née à Oupeye le 12 février 1981, demeurant à Bassenge, est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Wathelet », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 30 septembre 2014, M. Leirens, Florian, né à La Louvière le 12 janvier 1989, demeurant à Chapelle-lez-Herlaimont, est autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Infantino », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 30 septembre 2014, M. Titart, Mathieu Yannick Robert, né à Tournai le 26 septembre 1995, demeurant à Péruwelz, est autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Ladrière », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 30 septembre 2014, M. Thielens, Ryan, né à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 15 février 2000, et la nommée Thielens, Elphanie, née à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 18 mars 2003, tous deux y demeurant, sont autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Gérard », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 30 septembre 2014, M. El Fare, Boujemaa, né à Gzennaya (Maroc) en 1952, demeurant à Vilvorde, et M. El Fare, Karim, né à Bruxelles (deuxième district) le 21 novembre 1973, demeurant à Rabat (Maroc) et M. El Fare, Khalid, né à Bruxelles (deuxième district) le 13 mai 1977, demeurant à Wemmel, et M. El Fare, Ayoub, né à Bruxelles le 24 août 1992, demeurant à Vilvorde, et Mademoiselle El Fare, Yousra, née à Bruxelles le 31 décembre 1993, demeurant à Molenbeek-Saint-Jean, et la nommée El Fare, Ines, née à Ixelles le 24 avril 2001, demeurant à Wemmel, et le nommé El Fare, Nawfel, né à Ixelles le 26 août 2004, demeurant à Wemmel, et la nommée El Fare, Dania, née à Anderlecht le 30 avril 2011, demeurant à Wemmel, sont autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Tazi », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 30 septembre 2014, le nommé Ben Miled, Yannis Emna Stéphane, né à Namur le 18 octobre 2006, et le nommé Ben Miled, Elias Marie Skander, né à Namur le 5 août 2008, tous deux demeurant à La-Roche-en-Ardenne, sont autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Caprasse », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Bij koninklijk besluit van 30 september 2014 zijn machtiging verleend aan Mej. Delcroix, Lucile Anne Carole, geboren te Roubaix (Frankrijk) op 19 maart 1987, en de heer Delcroix, Alexandre Désiré, geboren te Roubaix (Frankrijk) op 27 februari 1993, beiden wonende te Beauraing, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Vasut » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Par arrêté royal du 30 septembre 2014, Mlle Delcroix, Lucile Anne Carole, née à Roubaix (France) le 19 mars 1987, et M. Delcroix, Alexandre Désiré, né à Roubaix (France) le 27 février 1993, tous deux demeurant à Beauraing, sont autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Vasut », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2014/206228]

## Notariaat. — Vacante betrekkingen

Notaris ter standplaats :

- Puurs : 1;
- Sint-Jans-Molenbeek : 1.

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 augustus 2014;

- Zele : 1.

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 augustus 2014;

- Malmédy : 1.

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 augustus 2014.

De kandidaturen voor een benoeming tot notaris moeten, op straffe van vervel, bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan "FOD Justitie, Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, ROJ 211, Waterloolaan 115, 1000 Brussel" binnen een termijn van een maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor elke kandidatuur dient een afzonderlijk aangetekend schrijven, in tweevoud, te worden gericht.

Bij dit schrijven moeten de door het koninklijk besluit van 30 december 1999 (*Belgisch Staatsblad* 8 januari 2000) gewijzigd door het koninklijk besluit van 12 maart 2009 (*Belgisch Staatsblad* 22 april 2009), bepaalde bijlagen, eveneens in tweevoud, worden gevoegd. Een exemplaar moet in origineel worden afgeleverd, het tweede mag een fotokopie zijn.

De kandidaten worden verzocht hun *curriculum vitae* op te stellen door een modelformulier in te vullen (zie *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 2004). Deze omvat de verklaring op erewoord waaruit de periode(s) en plaats(en) van tewerkstelling in het notariaat blijken. Dit modelformulier is eveneens beschikbaar op de website "www.e-notariaat.be"

De benoemingsprocedure wordt elektronisch gevoerd. Daartoe dient tegelijkertijd, naast de door de wet voorziene bij een ter post aangetekende zending, **ook** een elektronische zending te gebeuren van het volledige identieke dossier op het adres [post.rol@just.gov.be](mailto:post.rol@just.gov.be)

Overeenkomstig artikel 2 van het ministerieel besluit van 30 juli 2001 betreffende de mededeling van de vergoeding voor de overname van een notariskantoor, organiseert de Nationale Kamer van Notarissen een informatievergadering op **donderdag 23 oktober 2014** vanaf 17 uur in de lokalen van het Notarishuis te Brussel, Bergstraat 30-32.

De kandidaat-notarissen die aan de voorwaarden voldoen om op de vacante plaatsen van notaris te worden benoemd, kunnen de vergadering bijwonen op vertoon van hun identiteitskaart.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2014/206228]

## Notariat. — Places vacantes

Notaire à la résidence :

- de Puurs : 1;
- de Molenbeek-Saint-Jean : 1.

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 14 août 2014;

- de Zele : 1.

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 14 août 2014;

- de Malmédy : 1.

Cette place remplace celle publiée au *Moniteur belge* du 14 août 2014.

Les candidatures à une nomination de notaire doivent, à peine de déchéance, être adressées par lettre recommandée à la poste "SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du personnel, ROJ 211, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles", dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge*.

Une lettre recommandée séparée doit être adressée, en double exemplaire, pour chaque candidature.

A cette lettre doivent être jointes, également en double exemplaire, les annexes déterminées par l'arrêté royal du 30 décembre 1999 (*Moniteur belge* 8 janvier 2000) modifié par l'arrêté royal du 12 mars 2009 (*Moniteur belge* du 22 avril 2009). Un exemplaire doit être délivré en original, le second peut l'être en photocopie.

Les candidats sont priés de rédiger leur *curriculum vitae* en remplissant la formule modèle (voir *Moniteur belge* du 30 juillet 2004). Celle-ci englobe la déclaration sur l'honneur mentionnant les périodes et lieux d'occupation dans le notariat. Cette formule modèle est aussi accessible sur le site "www.e-notariat.be"

La procédure de nomination est traitée de manière électronique. Pour ce faire, le candidat est invité, simultanément à l'envoi par courrier recommandé à la poste, d'adresser **également** par voie électronique l'entière du dossier complet adressé par la poste à l'adresse [poste.ojl@just.fgov.be](mailto:poste.ojl@just.fgov.be)

Conformément à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 30 juillet 2001 relatif à la communication de l'indemnité de reprise d'une étude notariale, la Chambre nationale des Notaires organise une séance d'information le **jeudi 23 octobre 2014** à partir de 17 heures dans les locaux de la Maison des Notaires à Bruxelles, rue de la Montagne 30-32.

Les candidats-notaires remplissant les conditions pour être nommés aux places vacantes de notaire pourront y assister sur présentation de leur carte d'identité.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**JOBPUNT VLAANDEREN**

[2014/206407]

**Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een informaticus (horizontale mobiliteit + graadverandering)  
bij het Agentschap Jongerenwelzijn - vacaturenummer : 21015**

**Onze organisatie**

Het agentschap Jongerenwelzijn telt bijna 1 350 medewerkers. Het merendeel zijn consultants, opvoeders, begeleiders... die via de buitendiensten verspreid over Vlaanderen instaan voor de hulp- en dienstverlening aan kinderen en jongeren in de jeugdhulp. Daarnaast is er ook een centrale administratie in Brussel. Jongerenwelzijn draagt een aantal kernwaarden hoog in het vaandel, met name: team spirit, verbinding, deskundig, open, niet loslaten, engagement, integer en doe gewoon. Bij Jongerenwelzijn worden kandidaten geselecteerd op basis van hun competenties en wordt geen onderscheid gemaakt op basis van leeftijd, geslacht, etnische afkomst, geloof, nationaliteit of handicap.

**Jouw functie**

Doel van de functie: Ondersteuning bieden aan het lijnmanagement en de uitvoerende diensten van het agentschap om het rendement van de ICT-investeringen te verhogen.

3 Hoofdopdrachten :

- Plannen maken voor, adviezen geven omtrent en opzetten van de IT- en informatie architectuur van het agentschap rekening houdend met de privacy vereisten, de nood aan bedrijfszekerheid en inspelend op de IT-inrichting van het ministerie WVG.

- Aansturing kantoorautomatisering, mappenstructuur, digitale archivering in samenwerking met werkgroepen met deelnemers van de ondersteunde entiteiten.

- Contractondersteuning bieden aan projectverantwoordelijken bij diverse vormen van uitbesteding van ontwikkelingen.

Eventueel en in sommige gevallen : zelf als projectleider optreden voor ontwikkelaars.

Voor een uitgebreide omschrijving van de functie-inhoud, zie functiebeschrijving als bijlage (onderaan de pagina).

**Jouw profiel**

**Formele deelnemingsvoorwaarden**

Op de uiterlijke inschrijvingsdatum, 4 november 2014, voldoe je aan onderstaande voorwaarden :

**Deelnemingsvoorwaarden via horizontale mobiliteit :**

- Je werkt als statutair ambtenaar in de graad van informaticus of hoger bij de diensten van de Vlaamse overheid;  
Of

- Je bent contractueel tewerkgesteld in een gelijkwaardige functie in de graad van informaticus bij de diensten van de Vlaamse overheid en hebt een vrijstelling voor het generieke gedeelte van graad van informaticus (artikel VI 18, § 4 en III 22 VPS).

OPGELET : De horizontale mobiliteit is niet toegankelijk voor contractuele personeelsleden die vervangingsopdrachten verrichten en die gedurende minder dan twee jaar ononderbroken in dienst zijn.

- Je hebt minstens vijf jaar aantoonbare en relevante informatica-ervaring in kantoorautomatisering en/of (aansturing van) ontwikkeling van informatiesystemen.

**Deelnemingsvoorwaarden via graadverandering naar de graad van informaticus :**

- Je werkt als statutair ambtenaar in een graad van de rang A1 of hoger bij de diensten van de Vlaamse overheid;
- Je hebt minstens vijf jaar aantoonbare en relevante informatica-ervaring in kantoorautomatisering en/of (aansturing van) ontwikkeling van informatiesystemen

**Technische competenties**

- Kennis van (recente) technologieën in verband met informatie architectuur en IT-ontwikkelingen.
- Kennis van of ervaring met technische kant van ICT-veiligheid (veiligheidsconsulent) of deze op korte termijn kunnen verwerven Voor een uitgebreide omschrijving van de inhoud van de functie en de vereiste competenties, zie functiebeschrijving als bijlage (onderaan de pagina).

**Hoe solliciteren ?**

Indien je geïnteresseerd bent in deze vacature solliciteer dan **uiterlijk op 4 november 2014**.

Om te solliciteren vul je het online standaard-cv in dat je kunt vinden op : <http://www.jobpunt.be>

Ga naar [www.jobpunt.be](http://www.jobpunt.be) en ga naar de vacature via de knop 'bekijk onze jobs'. Klik rechts onderaan op 'solliciteer nu' en vul het online standaard-cv in. Indien je je voor de eerste keer aanmeldt, dien je je eerst te registreren.

Je kandidatuur wordt enkel in aanmerking genomen als :

- je tijdig solliciteert via het online standaard-CV op [www.jobpunt.be](http://www.jobpunt.be);

- je je kandidatuur uiterlijk op 4 november 2014 naar ons stuurt.

Indien je geen pc hebt, kan je dit document ook opvragen bij Ellen Haak, 016-38 10 27.



## JOBPUNT VLAANDEREN

[2014/206404]

**Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een deskundige-coördinator hoofd van de financiële dienst en een entiteitsverantwoordelijke gemeenschapscentra bij de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC)**

De Vlaamse Gemeenschapscommissie, als overheidsbestuur bevoegd voor cultuur, jeugd, sport, onderwijs, vorming, welzijn, gezondheid en gezin voor iedereen die toenadering zoekt tot de Vlaamse gemeenschap in Brussel, is op zoek naar een (m/v) :

**Deskundige - coördinator hoofd van de financiële dienst**

**Uw functie :** U bent verantwoordelijk voor de coördinatie en de dagelijkse werking van de financiële dienst en het financieel beheer van de VGC. U verzorgt de financiële analyse ter voorbereiding van de beleidsbeslissingen, in dat kader verleent u een voorafgaand visum over de wettigheid en regelmatigheid van alle belangrijke uitgavenstromen. U bent mede verantwoordelijk voor de opmaak, opvolging en uitvoering van de jaarlijkse budgetten en de financiële meerjarenplanning. U beheert de volledige boekhoudcyclus gaande van het voeren van de boekhouding, de afsluiting en opmaak van de jaarrekening tot en met de wettelijke rapportering. Het beheer van de thesaurie en het betalingsverkeer en het innen van ontvangsten behoren eveneens tot uw bevoegdheid. U werkt mee aan de invoering van de beheers- en beleidscyclus en maakt deel uit van het managementcomité.

**Uw profiel :** U heeft minstens drie jaar leidinggevende ervaring, verworven in de laatste tien jaar, in het beheer van een overheidsdienst, of hiermee gelijkgesteld, of in een organisatie uit de privésector of acht jaar nuttige professionele ervaring. Uw financiële expertise maakt dat u een grote meerwaarde betekent voor de Vlaamse Gemeenschapscommissie.

**Entiteitsverantwoordelijke gemeenschapscentra**

**Uw functie :** U coördineert en inspireert 22 Nederlandstalige gemeenschapscentra in Brussel. U zorgt voor een gemeenschappelijke visie en missie die de lokale realiteiten verbindt met de grootstedelijke uitdagingen van het Brussels gewest. U zorgt tevens voor een gemeenschappelijke onderbouw op het vlak van vrijwilligers- en klantenbeleid, personeels- en financieel beleid en gebouwenbeheer. Vanuit uw brugfunctie tussen de gemeenschapscentra en de administratie realiseert u een eenduidig overkoepelend beleid dat kadert binnen de werking van de algemene directie Cultuur, Jeugd en Sport. U maakt deel uit van het managementcomité.

**Uw profiel :** U heeft minstens drie jaar leidinggevende ervaring, verworven in de laatste tien jaar, in het beheer van een overheidsdienst, of hiermee gelijkgesteld, of in een organisatie uit de privésector of acht jaar nuttige professionele ervaring.

**Aanbod :** Een uitdagende functie in een dynamische omgeving, een mandaatfunctie voor de duur van zes jaar met mogelijkheid tot verlenging, een geïndexeerd brutojaarsalaris tussen 49.233,12 EUR en 79.631,88 EUR aangevuld met extralegale voordelen.

**Interesse ?**

Meer informatie over de Vlaamse Gemeenschapscommissie vindt u op [www.vgc.be](http://www.vgc.be) Voor informatie over de gemeenschapscentra ook op [www.cultuurcentrumbrussel.be](http://www.cultuurcentrumbrussel.be)

De informatiebundel en het kandidaatstellingsformulier kunt u raadplegen op [www.jobpunt.be](http://www.jobpunt.be). Voor andere vragen kunt u bij Jan Haex van Jobpunt Vlaanderen terecht via [jan.haex@jobpunt.be](mailto:jan.haex@jobpunt.be) of 016-38 10 00 of bij Laura Geerts van de administratie van de VGC via [laura.geerts@vgc.be](mailto:laura.geerts@vgc.be)

We verwachten uw kandidatuur uiterlijk op 17 november 2014 via een aangetekende brief met het kandidaatstellingsformulier gericht aan de voorzitter van het College van de VGC, minister Guy VANHENGEL, Kunstlaan 9, 1210 Brussel.

VOOR DE VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE ZIJN GELIJKE KANSEN BELANGRIJK. COMPETENTIES VAN MENSEN ZIJN DOORSLAGGEVEND ONGEACHT GESLACHT, LEEFTIJD, AFKOMST OF HANDICAP.

## VLAAMSE OVERHEID

[C – 2014/36536]

**Koninklijke Vlaamse Academie van België voor Wetenschappen en Kunsten**

**Nieuwe statuten. — Met unanimité goedgekeurd door de Buitengewone Algemene Vergadering van 23 april 2014**

## I. Doelstellingen

**Artikel 1.** De Koninklijke Vlaamse Academie van België voor Wetenschappen en Kunsten (hierna “Academie” genoemd) is een autonoom, onafhankelijk en multidisciplinair genootschap van wetenschappers en kunstenaars dat de beoefening en bevordering van wetenschap, kunst en cultuur tot doel heeft.

Zij geniet rechtspersoonlijkheid op grond van de wet van 27 mei 1947 houdende toekenning van rechtspersoonlijkheid aan de Koninklijke Vlaamse Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België.

Zij is, samen met de Académie Royale de Belgique, de opvolger van de Académie impériale et royale des Sciences et Belles-Lettres de Bruxelles, Keyzelyke en Koninglyke Academie der Wetenschappen en Letterkunde van Brussel die in 1772 door keizerin Maria Theresia werd opgericht.

Haar maatschappelijke zetel is gevestigd in het Paleis der Academiën, Hertogsstraat 1 te Brussel.

**Art. 2.** De Academie staat onder de bescherming van de Koning.

**Art. 3.** §1. De Academie stimuleert, door haar activiteiten en publicaties, het wetenschappelijk onderzoek, de kunst en de cultuur en verspreidt informatie hierover. Op basis van de wetenschappelijke en artistieke inzichten van haar leden neemt zij standpunten in en verstrekt zij aanbevelingen over aangelegenheden die van maatschappelijk, wetenschappelijk of artistiek belang zijn. Zij draagt bij tot de uitstraling van de wetenschap en de cultuur van de Vlaamse Gemeenschap op het nationale en het internationale vlak.

§2. Om deze doelstellingen te verwezenlijken kan zij wetenschappelijke bijeenkomsten, lezingen, colloquia en congressen, tentoonstellingen, concerten en andere optredens van kunstenaars organiseren of ondersteunen, commissies, wetenschappelijke comités en centra oprichten, publicaties uitgeven, samenwerken met andere binnenlandse en buitenlandse academiën en wetenschappelijke of culturele organisaties, en elk ander geschikt initiatief nemen.

## II. De klassen en de leden

### De klassen

**Art. 4.** De Academie bestaat uit vier klassen.

De Klasse van de Natuurwetenschappen is bevoegd voor de wiskunde, de natuurwetenschappen en de computerwetenschappen.

De Klasse van de Menswetenschappen is bevoegd voor de geesteswetenschappen, de maatschappijwetenschappen en de gedragswetenschappen.

De Klasse van de Kunsten is bevoegd voor de beeldende kunsten, de architectuur, de muziek, de podiumkunsten, de film en de vormgeving, de kunstwetenschappen en de kunstkritiek.

De Klasse van de Technische Wetenschappen is bevoegd voor de technische wetenschappen.

**Art. 5.** Iedere klasse bestaat uit gewone leden, ereleden en buitenlandse leden. Het aantal gewone leden jonger dan 66 jaar is beperkt tot 40 per klasse. Het aantal buitenlandse leden is beperkt tot 50 per klasse.

### Gewone leden

**Art. 6.** Gewone leden worden verkozen door een van de klassen en benoemd door de Vlaamse regering. Gewone leden hebben stemrecht in hun klasse en in de algemene vergadering.

**Art. 7.** Om tot gewoon lid te worden verkozen, moet men zijn woonplaats hebben in België, het Nederlands beheersen en een belangrijke bijdrage hebben geleverd op het werkterrein van de betrokken klasse.

Wie verkozen werd om gewoon lid te worden en zich bereid verklaard heeft om geregeld aan de werkzaamheden van de Academie deel te nemen, wordt door de raad van bestuur bij de Vlaamse regering voor benoeming voorgedragen.

### Ereleden

**Art. 8.** Een gewoon lid wordt op zijn/haar verzoek tot erelid benoemd door de raad van bestuur, na gunstig advies van de klasse waartoe hij/zij behoort. De benoeming tot erelid wordt ter kennis gebracht van de Vlaamse regering.

Ereleden hebben stemrecht in hun klasse en in de algemene vergadering.

**Art. 9.** Ereleden zijn niet verplicht aan de werkzaamheden deel te nemen en kunnen geen bestuursfuncties meer vervullen. Voor het overige hebben ze dezelfde rechten als gewone leden.

### Buitenlandse leden

**Art. 10.** Buitenlandse leden worden verkozen door een van de klassen en benoemd door de Vlaamse regering.

Buitenlandse leden kunnen de vergaderingen van de Academie bijwonen, maar hebben geen stemrecht.

**Art. 11.** Om tot buitenlands lid te worden verkozen, moet men zijn woonplaats hebben in het buitenland en een belangrijke bijdrage hebben geleverd op het werkterrein van de betrokken klasse.

Wie verkozen werd om buitenlands lid te worden en zich bereid verklaard heeft om geregeld contacten te onderhouden met de Academie of leden ervan, wordt door de raad van bestuur bij de Vlaamse regering voor benoeming voorgedragen.

**Art. 12.** Een gewoon lid dat niet langer zijn/haar woonplaats in België heeft, wordt van rechtswege buitenlands lid, ook al wordt het aantal buitenlandse leden bepaald in artikel 5 hierdoor overschreden.

### Ontslag van leden

**Art. 13.** §1. Gewone leden, ereleden en buitenlandse leden kunnen ontslag nemen door dit schriftelijk te melden aan de raad van bestuur. De raad van bestuur neemt hiervan akte en deelt het ontslag mee aan de Vlaamse regering.

§2. De algemene vergadering kan leden uit de Academie ontslaan wegens ernstige tekortkomingen, in overeenstemming met art. 35. De raad van bestuur deelt het ontslag mee aan de Vlaamse regering.

### Het bestuur van de klasse. Samenstelling en bevoegdheid

**Art. 14.** §1. De klassenbestuurder, de klassenonderbestuurder en de uittredende klassenbestuurder vormen het bestuur van de klasse. De klasse kan andere leden opnemen in het bestuur.

§ 2. De klassenbestuurder leidt de werkzaamheden van de klasse en zit haar vergaderingen voor. De klassenonderbestuurder vervangt de klassenbestuurder wanneer deze verhinderd is.

### Verkiezing van de leden van het klassenbestuur

**Art. 15.** De klassenbestuurder en de klassenonderbestuurder worden door de klasse uit haar gewone leden verkozen voor een termijn van een jaar. Zij kunnen éénmaal herverkozen worden in dezelfde functie.

De uittredend klassenbestuurder maakt deel uit van het bestuur voor de duur van het mandaat van zijn/haar opvolger.

### Quorum en meerderheid in de klassenvergaderingen. Verkiezingen

**Art. 16.** De klassenvergadering beslist geldig, ongeacht het aantal aanwezige leden.

De beslissingen worden getroffen bij meerderheid van stemmen.

Voor de berekening van de vereiste meerderheid worden de onthoudingen, de blanco- en de ongeldige stemmen niet beschouwd als uitgebrachte stemmen.

Bij staking van stemmen beslist de klassenbestuurder.

Er wordt geheim gestemd over persoonlijke aangelegenheden en ook wanneer minstens twee leden dit vragen.

**Art. 17.** § 1. Bij verkiezingen is vereist dat minstens de helft van de gewone leden aanwezig is. Is dit niet het geval, dan wordt de verkiezing verdaagd naar een volgende vergadering. Deze tweede vergadering stemt geldig, ongeacht het aantal aanwezige leden.

#### Verkiezingen gebeuren bij geheime stemming

§ 2. Om tot gewoon lid of buitenlands lid verkozen te worden moet een kandidaat meer dan de helft van de stemmen behalen

§ 3. Om tot lid van het bestuur van de klasse verkozen te worden, moet een kandidaat meer dan de helft van de stemmen behalen

Indien er meerdere kandidaten zijn voor een zelfde functie en geen van hen meer dan de helft van de stemmen behaalt, wordt een nieuwe stemming gehouden onder de twee kandidaten die de meeste stemmen behaalden.

Bij staking van stemmen worden nieuwe verkiezingen georganiseerd.

#### Commissies opgericht door de klassen

**Art. 18.** Elke klasse kan commissies of wetenschappelijke comités instellen voor aangelegenheden die betrekking hebben op haar werkterrein.

#### III. Het Bestuur van de Academie

##### De raad van bestuur. Benaming

**Art. 19.** In deze statuten wordt de Bestuurscommissie bedoeld in art. 2 van de wet van 27 mei 1947 aangeduid als de Raad van Bestuur.

##### De raad van bestuur. Samenstelling

**Art. 20.** De raad van bestuur bestaat uit de voorzitter en de ondervoorzitter van de Academie, de klassenbestuurders, klassenonderbestuurders en uittreedende klassenbestuurders, een vertegenwoordiger van de leden van elke klasse en de vast secretaris.

##### De raad van bestuur. Bevoegdheid

**Art. 21.** § 1. De raad van bestuur bestuurt de Academie, bepaalt haar algemeen beleid en beheert haar vermogen. Hij stelt de begroting en de jaarrekeningen vast, in overeenstemming met artikel 31. Hij beheert de fondsen die door derden aan de Academie zijn toevertrouwd.

Hij is bevoegd om alle handelingen te verrichten die nodig of dienstig zijn voor het verwezenlijken van het doel van de Academie, met uitzondering van de handelingen die aan de algemene vergadering zijn voorbehouden.

§ 2. De raad van bestuur vertegenwoordigt de Academie ten aanzien van derden en in rechte.

§ 3. De raad van bestuur kan commissies instellen voor aangelegenheden die betrekking hebben op de werking van de Academie.

§ 4. De raad van bestuur kan bepaalde van zijn bevoegdheden overdragen aan het bureau, de vast secretaris, een van zijn andere leden of aan een bijzondere opdrachthouder.

##### Quorum en meerderheid in de raad van bestuur. Belangenconflicten

**Art. 22.** § 1. De raad van bestuur beslist geldig, ongeacht het aantal aanwezige leden.

De beslissingen worden getroffen bij meerderheid van stemmen. Voor de berekening van de vereiste meerderheid worden de onthoudingen, de blanco- en de ongeldige stemmen niet beschouwd als uitgebrachte stemmen.

Bij staking van stemmen beslist de voorzitter.

Er wordt geheim gestemd over persoonlijke aangelegenheden en ook wanneer minstens twee leden dit vragen.

§ 2. Wanneer zich voor een van de leden van de raad van bestuur een belangenconflict voordoet in verband met een door de raad van bestuur te behandelen aangelegenheid, meldt hij/zij dit aan de andere leden en onthoudt hij/zij zich van deelname aan de beraadslagingen en de stemming.

##### De voorzitter en ondervoorzitter. Bevoegdheid en verkiezing

**Art. 23.** § 1. De voorzitter van de Academie zit de algemene vergadering, de raad van bestuur en het bureau voor. Indien de voorzitter verhinderd is, worden de vergaderingen voorgezeten door de ondervoorzitter. Indien ook deze verhinderd is, worden zij voorgezeten door de klassenbestuurder die de grootste anciënniteit heeft als lid van de Academie.

De raad van bestuur kan andere opdrachten toevertrouwen aan de voorzitter en de ondervoorzitter.

§ 2. Onverminderd de algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid van de raad van bestuur, wordt de Academie ten aanzien van derden en in rechte ook geldig vertegenwoordigd door de voorzitter en de vast secretaris, die gezamenlijk optreden. Zij moeten ten opzichte van derden niet het bewijs leveren van enig besluit van de raad van bestuur of van enige machtiging

§ 3. De voorzitter vertegenwoordigt de Academie op openbare en andere plechtigheden en bijeenkomsten en brengt verslag uit aan de raad van bestuur.

**Art. 24.** § 1. De voorzitter en de ondervoorzitter worden door de algemene vergadering verkozen uit de gewone leden van de Academie. De raad van bestuur organiseert de verkiezing en bepaalt het tijdstip ervan.

De voorzitter en ondervoorzitter worden benoemd door de raad van bestuur.

Het voorzitterschap en het ondervoorzitterschap zijn niet verenigbaar met een andere bestuursfunctie in de KVAB.

§ 2. Het mandaat van voorzitter en ondervoorzitter duurt twee jaar en gaat in op 1 januari van het jaar na hun verkiezing. De voorzitter en ondervoorzitter kunnen niet in dezelfde hoedanigheid herverkozen worden.

§ 3. Indien het mandaat van voorzitter of ondervoorzitter openvalt voor het normale einde ervan, wordt deze tijdelijk vervangen, respectievelijk door de ondervoorzitter en door een plaatsvervanger aangewezen door de raad van bestuur. Rekening houdend met het tijdstip waarop het mandaat open valt, beslist de raad van bestuur of er al dan niet verkiezingen worden georganiseerd voor een opvolger voor het resterende deel van het onderbroken mandaat.

§ 4. Alle gewone leden kunnen kandidaat zijn bij de verkiezing tot voorzitter of ondervoorzitter. Kandidaturen worden ten laatste twee maanden voor de verkiezingen ingediend bij de voorzitter; zij moeten schriftelijk ondersteund zijn door minstens vijf gewone leden of ereleden.

De raad van bestuur maakt de lijst van de kandidaten minstens een maand vooraf bekend.

De vast secretaris. Bevoegdheid en verkiezing

**Art. 25.** § 1. De vast secretaris neemt initiatieven en doet de nodige voorstellen om de doelstellingen van de Academie te verwezenlijken. Hij/zij legt contact met andere academies en wetenschappelijke en culturele instellingen en vertegenwoordigt de Academie op openbare en andere plechtigheden en bijeenkomsten. Hij/zij brengt geregeld verslag uit aan de raad van bestuur.

§ 2. De vast secretaris staat aan het hoofd van de administratie van de Academie en leidt haar personeel. Tenzij de raad van bestuur deze opdracht aan iemand anders toevertrouwt, staat hij/zij in voor de inkomsten en de uitgaven, voor de voorbereiding en opvolging van de rekeningen en de begroting en voor de voorbereiding van de financiële rapportering. In overleg met de voorzitter stelt hij/zij de agenda op van de algemene vergadering, van de raad van bestuur en van het bureau; hij/zij bereidt de vergaderingen ervan voor en stelt de verslagen ervan op. Hij/zij zorgt voor de archivering van de verslagen van alle organen van de Academie en van de andere informatie die op de Academie betrekking heeft. De raad van bestuur kan andere opdrachten toevertrouwen aan de vast secretaris. Deze brengt geregeld verslag uit aan de raad van bestuur.

§ 3. De vast secretaris kan alle vergaderingen van de klassen en commissies bijwonen. Hij/zij heeft stemrecht in zijn/haar eigen klasse.

**Art. 26.** § 1. De vast secretaris wordt door de algemene vergadering verkozen uit de gewone leden van de Academie. De raad van bestuur organiseert de verkiezingen ten laatste zes maanden voor het einde van het lopend mandaat van vast secretaris.

De functie van vast secretaris is niet verenigbaar met een andere bestuursfunctie in de Academie.

§ 2. De vergoeding van de vast secretaris wordt vastgesteld door de raad van bestuur.

§ 3. Het mandaat van vast secretaris duurt vier jaar. Het neemt, in voorkomend geval, een einde wanneer de vast secretaris 75 jaar wordt. Het gaat in op de datum vastgesteld door de raad van bestuur. De vast secretaris kan herverkozen worden.

§ 4. Indien het mandaat van vast secretaris opvalt voor het normale einde ervan, voorziet de raad van bestuur tijdelijk in de vervanging en organiseert hij de verkiezing van een opvolger.

§ 5. Alle gewone leden kunnen kandidaat zijn voor de verkiezing tot vast secretaris. Kandidaturen worden ten laatste twee maanden voor de verkiezingen ingediend bij de voorzitter; zij moeten schriftelijk ondersteund zijn door ten minste vijf gewone leden of ereleden.

De raad van bestuur maakt de lijst van de kandidaten ten minste een maand vooraf bekend.

De klassenbestuurders, klassenonderbestuurders en uittredende klassenbestuurders

**Art. 27.** De duur van het mandaat in de raad van bestuur van de klassenbestuurders, klassenonderbestuurders en uittredende klassenbestuurders stemt overeen met de duur van hun functie in hun klasse.

De vertegenwoordigers van de leden in de raad van bestuur

**Art. 28.** Elke klasse verkiest onder haar gewone leden een vertegenwoordiger van de leden in de raad van bestuur in overeenstemming met de regels bepaald in art. 17 voor de verkiezing van de klassenbestuurder en de klassenonderbestuurder.

Hun mandaat duurt twee jaar. Zij kunnen eenmaal herverkozen worden.

Indien het mandaat van een vertegenwoordiger van de leden opvalt voor het normale einde ervan, organiseert de betrokken klasse de verkiezing van een opvolger.

Ontslag van leden van de raad van bestuur

**Art. 29.** §1. Leden van de raad van bestuur kunnen vrijwillig ontslag nemen uit de raad van bestuur door dit schriftelijk te melden aan de voorzitter en de vast secretaris.

§2. De algemene vergadering kan leden van de raad van bestuur uit hun functie in de raad van bestuur ontslaan wegens ernstige tekortkomingen, in overeenstemming met artikel 35.

§3. Indien een klassenbestuurder, klassenonderbestuurder, uittredend klassenbestuurder of een vertegenwoordiger van de leden vrijwillig ontslag neemt uit de raad van bestuur of wegens ernstige tekortkomingen door de algemene vergadering uit de raad van bestuur ontslagen wordt, neemt ook zijn/haar functie in zijn/haar klasse van rechtswege een einde.

Het bureau

**Art. 30.** Het bureau is samengesteld uit de voorzitter, de ondervoorzitter, de vast secretaris en de klassenbestuurders. Het voert de beslissingen van de algemene vergadering en de raad van bestuur uit en staat in voor het dagelijks bestuur van de Academie. Het kan aangelegenheden die behandeld zullen worden door de raad van bestuur aan een voorafgaand onderzoek onderwerpen. Het brengt verslag uit over zijn werking bij de raad van bestuur.

Het bureau kan bepaalde van zijn bevoegdheden overdragen aan de vast secretaris, aan een van zijn andere leden of aan een bijzondere opdrachthouder.

In dringende gevallen nemen de voorzitter en de vast secretaris gezamenlijk de maatregelen van dagelijks bestuur die zich opdringen. Zij brengen verslag uit bij het bureau.

Rekeningen en begroting

**Art. 31.** Jaarlijks stelt de vast secretaris of een ander persoon die daartoe door de raad van bestuur is aangesteld een ontwerp op van de begroting en de jaarrekeningen van de Academie. Het ontwerp wordt meegedeeld aan het bureau. Na controle en certificatie van de jaarrekeningen door een revisor, lid van het instituut van de bedrijfsrevisoren, stelt de raad van bestuur de jaarrekeningen en de begroting vast. De raad van bestuur brengt de jaarrekeningen samen met het verslag van de revisor en ook de begroting ter kennis van de jaarlijkse algemene vergadering en van de bevoegde minister van de Vlaamse Regering.

IV. De algemene vergadering

## Algemene vergadering. Samenstelling en bevoegdheid

**Art. 32.** § 1. De algemene vergadering is samengesteld uit alle gewone leden en ereleden van de Academie.

§ 2. De algemene vergadering verkiest de voorzitter, de ondervoorzitter en de vast secretaris van de Academie, neemt kennis van het jaarverslag van de vast secretaris en van de door de raad van bestuur vastgestelde jaarrekeningen en begroting. Zij bespreekt alle aangelegenheden die van belang zijn voor de Academie. De algemene vergadering kan, wegens ernstige tekortkomingen, leden ontslaan uit de Academie en leden van de raad van bestuur ontslaan uit hun functie. Zij kan de statuten wijzigen en stelt het huishoudelijk reglement op.

## Algemene vergadering. Soorten.

**Art. 33.** § 1. De algemene vergadering vergadert jaarlijks in de maand maart of april om kennis te nemen van het jaarverslag van de vast secretaris en van de jaarrekeningen en de begroting en om de werking van de Academie te bespreken.

§ 2. De algemene vergadering vergadert jaarlijks in de maand december in openbare zitting. Tijdens deze vergadering worden de nieuwe leden van de Academie voorgesteld en worden de door de Academie toegekende prijzen en onderscheidingen uitgereikt.

§ 3. Buitengewone algemene vergaderingen worden gehouden wanneer de raad van bestuur dit nuttig oordeelt of als tien gewone leden daarom schriftelijk verzoeken met opgave van de punten die zij op de agenda wensen te plaatsen.

**Art. 34.** § 1. De agenda van de algemene vergaderingen wordt door de raad van bestuur opgesteld. Leden die wensen dat een punt op de dagorde wordt ingeschreven, richten daartoe een schriftelijk verzoek aan de voorzitter. De raad van bestuur beslist of het onderwerp op de agenda zal worden geplaatst.

Indien tien leden de voorzitter schriftelijk verzoeken een bepaald agendapunt te behandelen wordt het op de agenda opgenomen. Indien een buitengewone algemene vergadering, in overeenstemming met art. 33 § 3 plaatsvindt op verzoek van minstens tien gewone leden, worden in elk geval de punten die zij hebben opgegeven op de agenda geplaatst.

§ 2. De uitnodiging met agenda voor de algemene vergadering wordt ten minste veertien dagen vooraf aan de leden gestuurd.

## Quorum en meerderheid in de algemene vergadering. Verkiezingen

**Art. 35.** § 1. De algemene vergadering beslist geldig, ongeacht het aantal aanwezige leden.

Voor het wijzigen van de statuten en voor het ontslaan van een lid uit de Academie of uit de raad van bestuur is echter vereist dat minstens de helft van de gewone leden aanwezig is. Is dit niet het geval, dan organiseert de raad van bestuur een tweede vergadering met dezelfde agenda. Deze tweede vergadering beslist geldig, ongeacht het aantal aanwezige leden.

§ 2. De algemene vergadering beslist bij meerderheid van stemmen. Bij staking van stemmen beslist de voorzitter.

Voor het ontslaan van een lid uit de Academie of uit de raad van bestuur is echter een meerderheid van tweederden vereist; voor het wijzigen van de statuten is de wettelijk vastgestelde meerderheid vereist.

Voor de berekening van de vereiste meerderheid worden de onthoudingen, de blanco- en de ongeldige stemmen niet beschouwd als uitgebrachte stemmen.

§ 3. Er wordt geheim gestemd over persoonlijke aangelegenheden en ook wanneer minstens twee leden dit vragen.

**Art. 36.** § 1. Bij de verkiezingen van voorzitter, ondervoorzitter en vast secretaris is vereist dat minstens de helft van de gewone leden aanwezig is. Is dit niet het geval, dan wordt een tweede vergadering georganiseerd met dezelfde agenda. Deze tweede vergadering beslist geldig, ongeacht het aantal aanwezige leden.

§ 2. Om verkozen te zijn, moet een kandidaat meer dan de helft van de stemmen behalen. Voor de berekening van de vereiste meerderheid worden de onthoudingen, de blanco- en de ongeldige stemmen niet beschouwd als uitgebrachte stemmen.

Indien er meerdere kandidaten zijn voor een zelfde functie en geen van hen meer dan de helft van de stemmen behaalt, wordt een nieuwe stemming gehouden onder de twee kandidaten die de meeste stemmen behaalden.

Bij staking van stemmen worden nieuwe verkiezingen georganiseerd.

Verkiezingen gebeuren bij geheime stemming.

## V. Huishoudelijk reglement

**Art. 37.** Het huishoudelijk reglement wordt opgesteld door de algemene vergadering. Het bepaalt welke delen ervan door de raad van bestuur gewijzigd kunnen worden.

## VI. Inwerkingtreding van de nieuwe statuten.

**Art. 38.** De nieuwe statuten treden in werking zodra zij zijn goedgekeurd door de Vlaamse regering. Op dat ogenblik vinden de hierna bepaalde overgangsmatregelen onmiddellijke toepassing.

## VII. Overgangsbepalingen.

**Art. 39.** § 1. Met uitzondering van de bepalingen die strijdig zijn met de nieuwe statuten, blijft het huidige huishoudelijk reglement van kracht tot wanneer de algemene vergadering een nieuw huishoudelijk reglement heeft vastgesteld. Bij strijdigheid tussen het huidige huishoudelijk reglement en de nieuwe statuten neemt de raad van bestuur de nodige uitvoeringsmaatregelen.

§ 2. Het mandaat van de huidige vast secretaris neemt een einde op 31 augustus 2014 of, indien de nieuwe statuten op die datum nog niet goedgekeurd zijn, op de eerste dag van de maand na de goedkeuring ervan. De raad van bestuur handelt zoals bepaald in artikel 26 § 4 van de nieuwe statuten.

§ 3. Het mandaat van de huidige voorzitter neemt een einde op 31 december 2014. Hij blijft tot 31 december 2015 lid van de raad van bestuur.

§ 4. De aantredend voorzitter wordt ondervoorzitter tot 31 december 2014. Op 1 januari 2015 wordt hij, zonder nieuwe verkiezingen, voorzitter. Hij oefent zijn mandaat uit tot 31 december 2016.

§ 5. De raad van bestuur organiseert verkiezingen voor een ondervoorzitter, in overeenstemming met artikel 24 van de nieuwe statuten. Deze treedt in functie op 1 januari 2015. Hij/zij oefent zijn/haar mandaat uit tot 31 december 2016.

§ 6. De huidige klassenbestuurders, klassenonderbestuurders, uittredende klassenbestuurders en vertegenwoordigers van de leden in de raad van bestuur oefenen hun mandaat uit tot het einde van hun ambtsperiode zoals bepaald in de oude statuten. Hun opvolging wordt geregeld volgens de nieuwe statuten.

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2014/29650]

#### 8 OCTOBRE 2014. — Désignation d'un(e) délégué(e) général(e) de la Communauté française aux droits de l'enfant. — Appel à candidatures

Conformément aux dispositions du décret du 20 juin 2002 instituant un délégué général de la Communauté française aux droits de l'enfant et à l'arrêté du Gouvernement du 19 décembre 2002 relatif au délégué général aux droits de l'enfant, le Gouvernement de la Communauté française, suite à sa délibération du 8 octobre 2014 lance un appel à candidature en vue de la désignation du/de la délégué(e) général(e) de la Communauté française aux droits de l'enfant.

##### A. Descriptif de la fonction

Le/la délégué(e) général(e) a pour mission de veiller à la sauvegarde des droits et intérêts des enfants.

Dans l'exercice de sa mission, le/la délégué(e) général(e) :

1° assure la promotion des droits et intérêts de l'enfant et organise des actions d'information sur ces droits et intérêts et leur respect effectif;

2° informe les personnes privées, physiques ou morales et les personnes de droit public, des droits et intérêts des enfants;

3° vérifie l'application correcte des lois, décrets, ordonnances et réglementations qui concernent les enfants;

4° soumet au Gouvernement, au Parlement de la Communauté française et à toute autorité compétente à l'égard des enfants, toute proposition visant à adapter la réglementation en vigueur, en vue d'une protection plus complète et plus efficace des droits des enfants et fait en ces matières toute recommandation nécessaire;

5° reçoit, de toute personne physique ou morale intéressée, les informations, les plaintes ou les demandes de médiation relatives aux atteintes portées aux droits et intérêts des enfants;

6° mène à la demande du Parlement de la Communauté française toutes les investigations sur le fonctionnement des services administratifs de la Communauté française concernés par cette mission.

Le/la délégué(e) général(e) mène sa mission dans le respect des dispositions du décret du 20 juin 2002 instituant un délégué général de la Communauté française aux droits de l'enfant et à l'arrêté du Gouvernement du 19 décembre 2002 relatif au délégué général aux droits de l'enfant.

##### B. Durée de la fonction

Le/la délégué(e) général(e) est désigné(e) par le Gouvernement pour une période de six ans, renouvelable une fois.

##### C. Statut pécuniaire

Il est accordé au/à la délégué(e) général(e) une allocation tenant lieu de traitement, fixée dans l'échelle de traitement 160/1, telle que prévue à l'annexe 1<sup>re</sup> de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juillet 1996 portant statut pécuniaire des agents des services du Gouvernement de la Communauté française.

L'ancienneté résultant de services prestés dans les services de l'Etat, d'autres services publics, dans les établissements d'enseignement, ou celle résultant de l'expérience utile reprise à l'article 2, 4<sup>o</sup>, de l'arrêté du Gouvernement du 19 décembre 2002 précité, est prise en considération dans la fixation de l'ancienneté pécuniaire.

Le/la délégué(e) général(e) bénéficie des allocations et indemnités prévues par les dispositions réglementaires applicables au personnel des services du Gouvernement de la Communauté française, en ce compris, le pécule de vacances et l'allocation de fin d'année.

Il/elle est assimilé(e) à un agent titulaire d'un grade de rang 16, pour l'application des dispositions visées au précédent alinéa.

##### D. Conditions de désignation et incompatibilités

Pour être désigné(e) délégué(e) général(e), il faut :

1° être belge ou ressortissant d'un Etat membre de l'Union européenne;

2° être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction et jouir des droits civils et politiques;

3° être porteur d'un diplôme d'études supérieures ou universitaires ou disposer d'un grade de niveau 1 dans une administration belge;

4° posséder une expérience professionnelle utile de 10 ans au moins dans le domaine juridique, administratif, social, médical ou psychopédagogique.

Ne peut être désigné(e) délégué(e) général(e) de la Communauté française aux droits de l'enfant, le/la candidat-e qui, dans la période d'un an précédant le dépôt de sa candidature, a exercé un mandat électif au sein d'un parlement régional ou communautaire, de la Chambre, du Sénat, du Parlement européen ou qui a assumé, pendant cette même période, une fonction de membre d'un exécutif régional, communautaire, fédéral ou la fonction de commissaire européen.

Le/la délégué(e) général(e) ne peut exercer aucune autre activité professionnelle, ni accepter aucun autre mandat, même à titre gracieux, pendant la durée de son mandat.

Si, au moment de sa désignation au mandat de délégué(e) général(e), un(e) agent(e) est nommé(e) à titre définitif au sein d'un service du Gouvernement de la Communauté française ou d'un organisme d'intérêt public qui en dépend, il/elle est mis d'office, pour la durée de son mandat, en congé pour mission d'intérêt général dans son emploi initial.

En outre, pendant toute la durée du mandat, la fonction de délégué(e) est incompatible avec :

1° une candidature à un mandat électif ou l'exercice d'un tel mandat au sein d'un conseil communal, d'un conseil de centre public d'action sociale, d'un conseil provincial, d'un parlement régional ou communautaire, de la Chambre des représentants, du Sénat, du Parlement européen;

2° la fonction de membre d'un exécutif provincial, régional, communautaire, fédéral ou la fonction de commissaire européen;

3° la fonction de bourgmestre, d'échevin, de président d'un centre public d'action sociale;

- 4° la fonction de gouverneur de province ou de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale;  
5° toute fonction qui puisse compromettre le bon exercice de sa mission ou porter atteinte à son indépendance, son impartialité ou la dignité de ses fonctions.

E. Dépôt des candidatures

Les candidatures doivent être adressées, sous pli recommandé à la poste à Monsieur Rudy DEMOTTE, Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française, place Surllet de Chokier 15-17, à 1000 Bruxelles, au plus tard trente jours calendrier à dater de la publication du présent appel au *Moniteur belge*.

Les candidatures doivent remplir les conditions suivantes :

1° mentionner tous les renseignements suivants :

- nom;
- prénom;
- date de naissance;
- numéro de registre national;
- dénomination exacte du diplôme le plus élevé du candidat;

2° être accompagnées des documents suivants :

- un curriculum vitae exhaustif attestant de l'expérience requise;
- un dossier de candidature dûment motivé, incluant la vision et les ambitions du/de la candidat(e) quant à la fonction de délégué général de la Communauté française aux droits de l'enfant;
- un certificat de résidence et de nationalité;
- un extrait de casier judiciaire ou un certificat de bonnes conduite, vie et mœurs;
- une copie du diplôme requis s'il échet.

F. Procédure de désignation

Dans les vingt jours calendrier suivant la date ultime de remise des candidatures visé au point E, alinéa 1<sup>er</sup>, du présent appel, le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française s'assure de la complétude de ces dernières, en accuse réception en informant les soumissionnaires de cet examen, et les transmet au Parlement de la Communauté française.

Avant toute désignation dans la fonction délégué(e) général(e), le Parlement de la Communauté française entend les candidat(e)s à la fonction et rend un avis sur les candidatures au Gouvernement dans les trois mois de la communication de ces dernières.

Après réception de cet avis, le Gouvernement de la Communauté française désigne le/la délégué(e) général(e) de la Communauté française aux droits de l'enfant.

Bruxelles, le 8 octobre 2014.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C - 2014/29649]

Office de la Naissance et de l'Enfance. — Appel à candidature

Conformément au décret de la Communauté française du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé « O.N.E », spécialement son article 18, le Conseil d'Administration de l'Office lance un appel à candidature aux institutions et services actifs dans le champ des missions de l'Office établis dans le ressort de chacun des six Comités subrégionaux (Brabant wallon, Hainaut, Liège, Luxembourg, Namur et Bruxelles) afin de présenter des candidats pour siéger au sein desdits Comités.

Les membres des Comités subrégionaux seront nommés, par le Conseil d'Administration, en fonction de la complémentarité de leurs compétences dans les matières de l'enfance, particulièrement en lien avec les missions de l'Office et de la gestion publique, spécialement dans ses aspects budgétaire et juridique.

Les candidats proposés ne pourront pas faire partie du personnel rémunéré de l'O.N.E. ni avoir atteint l'âge de 65 ans lors de la présentation ou du renouvellement de la candidature.

Le Conseil d'Administration de l'Office devra veiller à ce que parmi les 9 membres de chaque Comité subrégional, il y ait au moins :

- \* Un représentant d'un Pouvoir organisateur de milieux d'accueil.
- \* Un représentant d'un Pouvoir organisateur de consultation.
- \* Un médecin de consultation.

Les Comités subrégionaux devront en outre être composés de maximum 2/3 des membres de même sexe.

Les candidatures seront envoyées, par recommandé postal, au plus tard le 20<sup>e</sup> jour qui suit la présente publication, le cachet de la poste faisant foi à l'adresse suivante :

Conseil d'Administration de l'ONE, chaussée de Charleroi 95, 1060 Bruxelles.

Outre l'identification précise du candidat (nom, prénom, lieu et date de naissance, domicile, profession), chaque candidature proposée par une institution ou un service visés supra exposera les compétences dans les matières de l'enfance, particulièrement en lien avec les missions de l'Office et de la gestion publique, spécialement dans ses aspects budgétaire et juridique, que le candidat estime pouvoir faire valoir, ainsi que ses motivations et d'autres éléments qu'il souhaite invoquer à l'appui de sa candidature.

Bruxelles, le 3 octobre 2014.

Pour le Conseil d'Administration de l'Office de la Naissance et de l'Enfance :

Le Président,  
G. BOVY

BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 17 oktober 2014 – ANNEXE au *Moniteur belge* du 17 octobre 2014

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2014/206354]

Lijst van ondernemingen waarvoor in de Kruispuntbank van Ondernemingen werd overgegaan tot de intrekking van de ambtshalve doorhaling uitgevoerd overeenkomstig artikel III.42 van het Wetboek van economisch recht

Als u vragen hebt, kunt u de website van de FOD Economie ([www.economie.fgov.be](http://www.economie.fgov.be)) raadplegen of de helpdesk van de Kruispuntbank van Ondernemingen (02-277 64 00) contacteren.

Ond. Nr. 0412.489.134

IMTRA CIASA INVEST

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf : 29/09/2014

Ond. Nr. 0438.533.238

BRISTOL

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf : 30/09/2014

Ond. Nr. 0442.731.160

PRIAM

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf : 30/09/2014

Ond. Nr. 0445.458.246

ENERGETISCH STUDIEBUREAU

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf : 23/09/2014

Ond. Nr. 0452.196.875

IMMO YMCO

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf : 23/09/2014

Ond. Nr. 0460.027.151

MULTI-MEDIA DIGITAL SYSTEME

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf : 30/09/2014

Ond. Nr. 0469.995.484

HOLDING ASSURANCES

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf : 25/09/2014

Ond. Nr. 0807.543.311

ROBINA

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf : 23/09/2014

Ond. Nr. 0881.929.146

CLEAN ET TIDY

intrekking van de ambtshalve doorhaling ingaande vanaf : 30/09/2014

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2014/206354]

Liste d'entreprises pour lesquelles il a été procédé, au sein de la Banque-Carrefour des Entreprises, au retrait de la radiation d'office effectuée en vertu de l'article III.42 du Code de droit économique

Pour toute question, nous vous invitons à consulter le site internet du SPF Economie ([www.economie.fgov.be](http://www.economie.fgov.be)) ou à contacter le helpdesk de la Banque-Carrefour des Entreprises au 02-277 64 00.

N° ent. 0412.489.134

IMTRA CIASA INVEST

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 29/09/2014

N° ent. 0438.533.238

BRISTOL

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 30/09/2014

N° ent. 0442.731.160

PRIAM

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 30/09/2014

N° ent. 0445.458.246

ENERGETISCH STUDIEBUREAU

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 23/09/2014

N° ent. 0452.196.875

IMMO YMCO

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 23/09/2014

N° ent. 0460.027.151

MULTI-MEDIA DIGITAL SYSTEME

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 30/09/2014

N° ent. 0469.995.484

HOLDING ASSURANCES

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 25/09/2014

N° ent. 0807.543.311

ROBINA

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 23/09/2014

N° ent. 0881.929.146

CLEAN ET TIDY

date de la prise d'effet du retrait de la radiation d'office : 30/09/2014 .

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, K.M.B., MITTELSTAND UND ENERGIE**

[C – 2014/206354]

Liste der Unternehmen, für welche die Zwangslöschung gemäß dem Artikel III.42 des Wirtschaftsgesetzbuches entzogen wurde

Haben Sie weitere Fragen? Besuchen Sie die Website des FÖD Wirtschaft ([www.economie.fgov.be](http://www.economie.fgov.be)) oder rufen Sie den Helpdesk der zentralen Datenbank der Unternehmen (02-277 64 00) an.

Unt. nr. 0412.489.134

IMTRA CIASA INVEST

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 29/09/2014

Unt. nr. 0438.533.238

BRISTOL

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 30/09/2014

Unt. nr. 0442.731.160

PRIAM

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 30/09/2014

Unt. nr. 0445.458.246

ENERGETISCH STUDIEBUREAU

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 23/09/2014

Unt. nr. 0452.196.875

IMMO YMCO

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 23/09/2014

Unt. nr. 0460.027.151

MULTI-MEDIA DIGITAL SYSTEME

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 30/09/2014

Unt. nr. 0469.995.484

HOLDING ASSURANCES

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 25/09/2014

Unt. nr. 0807.543.311

ROBINA

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 23/09/2014

Unt. nr. 0881.929.146

CLEAN ET TIDY

Entzug der Zwangslöschung gültig ab: 30/09/2014 .



# WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

### Ruimtelijke Ordening

#### Gemeente Oud-Heverlee

##### Bericht van openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van Oud-Heverlee, brengt ter kennis aan de bevolking dat de rooilijn- en innameplannen nrs. 11.4.1 Inneming 8 t.e.m. 10 en 11.4.2 Inneming 11 t.e.m. 16, betreffende de riolerings- en wegeniswerken aan de M. Noëstraat tussen de Pragenstraat en de Meerdaalweg, voorlopig werden aanvaard door de gemeenteraad van Oud-Heverlee op 30 september 2014.

Het openbaar onderzoek loopt vanaf 20 oktober 2014 tot en met 18 november 2014.

Het dossier ligt ter inzage in het gemeentehuis, dienst ruimtelijke ordening, Gemeentestraat 2, te 3054 Oud-Heverlee (Vaalbeek), tijdens de openingsuren, iedere voormiddag tussen 9 uur en 12 u. 30 m. en dinsdagavond, tussen 18 en 20 uur.

Bezwaren en opmerkingen dienen ten laatste op 18 november 2014 te worden toegezonden aan het college van burgemeester en schepenen van Oud-Heverlee bij aangetekende brief of afgegeven tegen ontvangstbewijs, p.a. dienst ruimtelijke ordening, Gemeentestraat 2, te 3054 Oud-Heverlee (Vaalbeek).

Een rooilijnplan heeft gevolgen voor werken en handelingen waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning is vereist (artikel 16 van het decreet van 8 mei 2009 houdende de vaststelling en realisatie van de rooilijnen).

(31950)

#### Stad Ronse

##### Openbaar onderzoek

##### Bericht

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Ronse, brengt ter kennis van het publiek dat een openbaar onderzoek wordt geopend betreffende de gedeeltelijke wijziging van het rooilijnplan zijstraat Rode Broeckstraat – project “Duurzaam Woonpark Ronse Zuid”.

Het ontwerp ligt ter inzage op de technische dienst van het stadhuis, tijdens de openingsuren, gedurende een termijn van minstens dertig dagen, die aanvangt vanaf maandag 20 oktober 2014 tot en met vrijdag 21 november 2014.

Opmerkingen en klachten waartoe dit ontwerp aanleiding zou kunnen geven, moeten uiterlijk op 21 november 2014 per aangetekend schrijven opgestuurd of schriftelijk afgegeven worden tegen ontvangstbewijs bij het college van burgemeester en schepenen gelast met het onderzoek. Proces-verbaal hiervan zal gesloten worden de laatste dag om 11 uur.

Conform art. 16 heeft de vaststelling van dit rooilijnplan ook gevolgen voor werken en handelingen waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning vereist is.

Na verloop van het openbaar onderzoek en na de behandeling van de eventuele bezwaren dient dit dossier door de gemeenteraad definitief te worden vastgesteld.

(31951)

#### Gemeente Hamme

##### Bekendmaking openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt, overeenkomstig de bepalingen van het artikel 2.2.14 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening en wijzigingen, ter kennis van de bevolking dat het Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan ‘RECREATIEZONE ZOGGE’, omvatende een toelichtingsnota met stedenbouwkundige voorschriften, een plan van de feitelijke toestand, een plan met de juridische toestand, een grafisch plan en een onteigeningsplan, opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig aanvaard in zitting van 10 september 2014, voor eenieder ter inzage liggen op het gemeentehuis, dienst Vergunningen, tijdens de openingsuren en dit van 20 oktober 2014 tot en met 18 december 2014.

Wie omtrent deze plannen bezwaren of opmerkingen heeft moet die schriftelijk overmaken aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening - GECORO, p/a Marktplein 1, 9220 Hamme, uiterlijk op 18 december 2014.

(32057)

### Algemene vergaderingen en berichten voor de aandeelhouders

#### Assemblées générales et avis aux actionnaires

**BISSCHOP, naamloze vennootschap,  
IN VEREFFENING  
Pilkemstraat 38, 8920 LANGEMARK**

Ondernemingsnummer : 0448.594.613

Algemene vergadering ter zetel op 08/11/2014, om 10 uur.

Agenda : Voorleggen van de jaarrekening over het boekjaar afgesloten per 30/06/2014, bestemming van het resultaat. Voorlezen van het verslag van de vereffenaar. Rondvraag & varia.

(AOPC11400442/ 17.10)

(31952)

**AEDIFICA**

**société anonyme, sicaf immobilière publique de droit belge**  
**avenue Louise 331-333, 1050 Bruxelles**

Numéro d'entreprise : 0877.248.501- R.P.M. Bruxelles

Les actionnaires, les administrateurs et le commissaire sont invités à assister à une assemblée générale extraordinaire qui se tiendra à 1000 Bruxelles, boulevard de Waterloo 16, le 17 novembre 2014, à 10 heures, devant Me Catherine GILLARDIN, notaire associé à Bruxelles, avec l'ordre du jour suivant :

**A. AUGMENTATION DE CAPITAL PAR VOIE DE SCISSION PARTIELLE DE LA SOCIÉTÉ ANONYME « LA RÉSERVE INVEST ».**

**1. Projet, rapports et déclarations préalables**

1.1. Lecture et examen du projet de scission partielle établi par les conseils d'administration de la société scindée partiellement, La Réserve Invest, société anonyme, et de la société bénéficiaire Aedifica SA, conformément aux articles 667 inuncto 728 du Code des sociétés (« C.Soc. ») et déposé le 3 octobre 2014 au greffe du tribunal de commerce de Bruges, respectivement au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles néerlandophone, lequel prévoit la scission partielle de la société anonyme La Réserve Invest, ayant son siège social Elizabethlaan 160, 8300 Knokke-Heist, numéro d'entreprise 0472.563.511 RPM Bruges (ci-après dénommée « LRI » ou la « société scindée partiellement ») par voie de transfert d'une partie de son patrimoine, sans dissolution et sans cesser d'exister, à Aedifica, société anonyme, (ci-après « Aedifica », la « Société » ou la « société bénéficiaire »), en contrepartie de l'émission d'actions nouvelles Aedifica à attribuer aux actionnaires de LRI.

1.2. Lecture et examen du rapport spécial du conseil d'administration de la société bénéficiaire sur la scission partielle projetée, établi conformément à l'article 730 du C.soc.

1.3. Lecture et examen du rapport spécial sur la scission partielle projetée établi par le commissaire de la société bénéficiaire conformément à l'article 731 du C.soc.

Tout actionnaire peut, sur simple demande et gratuitement, recevoir une copie des documents mentionnés ci-dessus, ainsi que (entre autres) du rapport sur la scission partielle du conseil d'administration de LRI et le rapport sur la scission partielle du réviseur de LRI.

1.4. Communication par l'organe de gestion de toutes les modifications importantes du patrimoine de Aedifica et LRI qui sont intervenues depuis la date du projet de scission partielle susmentionné.

1.5. Description de l'actif transféré par LRI à Aedifica, tel que figurant dans le projet de scission partielle (le « Patrimoine Scindé »). Aucune dette ne sera transférée du fait de la scission partielle.

**2. Augmentation de capital résultant de la scission partielle**

2.1. Constatation que toutes les conditions suspensives auxquelles la scission partielle était soumise ont été remplies, à savoir, entre autres, l'approbation par l'Autorité des Services et Marchés Financiers (ci-après « FSMA ») du projet de modification des statuts de la société bénéficiaire.

2.2. Proposition d'approuver la scission partielle conformément aux modalités figurant dans le projet de scission partielle, par voie de transfert à Aedifica, société bénéficiaire, du Patrimoine Scindé de LRI, sans que celle-ci soit dissoute et cesse d'exister, en contrepartie d'actions nouvelles Aedifica dont le nombre est déterminé ci-après, à émettre dans le cadre de l'augmentation de capital déterminée sous le point 2.3. ci-après.

Pour déterminer le nombre d'actions Aedifica qui seront émises lors de la scission partielle, la valeur d'apport des éléments de l'actif transférés à Aedifica par l'effet de la scission partielle a été fixée à EUR 23.321.734 (la « Valeur d'Apport »).

A la suite de la réalisation de la scission partielle, le Patrimoine Scindé de LRI sera transféré à Aedifica. L'apport du Patrimoine Scindé sera exclusivement rémunéré par l'attribution d'actions nominatives nouvelles Aedifica avec le même pair comptable que les actions existantes et auxquelles sont attachés (sous réserve de ce qui suit) les mêmes droits qu'aux actions Aedifica existantes, à part que ces nouvelles actions ne donnent qu'à partir du jour suivant la date de la scission partielle droit au dividende, prorata temporis, pour l'exercice comptable en cours (et pour les exercices suivants) (les « Actions

Nouvelles ») qui seront attribués aux actionnaires de la société scindée partiellement en proportion de leur participation dans le capital de la société scindée partiellement au jour de la scission partielle. (Le capital social de LRI est, en date de la présente convocation, représenté par 5.392 actions qui sont détenues par : (i) Soma SA, une société anonyme de droit belge, ayant son siège social à Roderveldlaan 3, 2600 Berchem, numéro d'entreprise 0444.541.102 RPM Anvers (qui détient 5.390 actions) ; (ii) Eduoard Walravens (qui détient 1 action) ; et (iii) Martine van Thillo (qui détient 1 action). La scission partielle se réalisera sans paiement d'une soulte.

Le nombre d'Actions Nouvelles à émettre à la suite de la scission partielle est déterminé en divisant la Valeur d'Apport des éléments de l'actif transférés mentionné ci-dessus (EUR 23.321.734) par le cours de clôture moyen de l'action Aedifica sur Euronext Brussels pendant les 5 jours de bourse précédant immédiatement la date de la scission partielle (non compris), ce cours moyen étant, en vue du calcul de la fraction, (i) d'abord diminué du dividende brut attendu, prorata temporis, pour l'exercice comptable 2014/2015 (le dividende brut attendu pour l'exercice comptable 2014/2015 s'élève à EUR 1,93) auquel les Actions Nouvelles ne donnent pas droit, et (ii) ce montant étant ensuite diminué d'une décote de 5% (le « Prix d'Émission »).

Si le Prix d'Émission déterminé ci-dessus est inférieur à (i) la valeur d'inventaire nette (définie dans l'A.R. relatif aux SICAFI) ne datant pas de plus de 4 mois avant la date de la scission partielle, et (ii) le cours de clôture moyen de l'action Aedifica sur Euronext Brussels pendant les trente (30) jours calendrier précédant cette date (diminué du dividende brut prorata temporis), le prix d'émission correspondra toutefois à la plus basse des valeurs mentionnées sous (i) ou (ii). La détermination du Prix d'Émission des Actions Nouvelles est ainsi toujours conforme à l'A.R. relatif aux SICAFI. Dans les cas où il est renvoyé dans la présente convocation à la législation applicable relative aux SICAFI, cette référence sera, le cas échéant, interprétée comme la réglementation correspondante applicable aux sociétés immobilières réglementées.

Dans le cas où le résultat de la fraction définie ci-dessus pour le calcul du nombre d'actions nouvelles à émettre à l'occasion de la scission partielle projetée ne serait pas un nombre entier, le nombre d'actions sera déterminé par arrondissement à l'unité inférieure (impliquant, par conséquent, une (petite) correction du prix d'émission exact, en fonction du nombre total d'actions nouvelles).

Le résultat définitif du rapport d'échange susmentionné sera déterminé à la date de la scission partielle.

La date à partir de laquelle les opérations de la société scindée partiellement relatives au Patrimoine Scindé seront considérées du point de vue comptable et fiscal comme accomplies pour le compte de Aedifica est la date de la scission partielle. La scission partielle n'a donc pas d'effet rétroactif.

Le conseil d'administration vous invite à approuver cette proposition.

2.3.A la suite de la réalisation de la scission partielle, proposition d'augmenter le capital social de la société bénéficiaire à concurrence d'un montant encore à déterminer et d'émettre un nombre d'actions encore à déterminer comme expliqué ci-dessus sous le point 2.2.

Le montant de l'augmentation de capital sera égal au pair comptable (exacte) de l'action de la Société (environ EUR 26,39 par action) multiplié par le nombre d'Actions Nouvelles, le résultat de ce calcul étant ensuite arrondi vers le haut.

Le solde du prix d'émission total sera comptabilisé comme prime d'émission sur un compte indisponible qui constituera, comme le capital, la garantie des tiers et ne pourra être réduit ou supprimé que par une décision de l'assemblée générale statuant dans les conditions pour la modification des statuts. À l'issue de l'augmentation de capital la valeur représentative du capital des actions (actions existantes et Actions Nouvelles) sera alignée, afin qu'elles aient la même valeur représentative du capital (et le même pair comptable).

Les Actions Nouvelles seront intégralement libérées. Elles auront (sous réserve de ce qui suit) les mêmes droits et obligations que les actions existantes de Aedifica, à part que ces actions nouvelles ne donnent qu'à partir du jour suivant la date de la scission partielle droit au dividende, prorata temporis, pour l'exercice comptable en cours (et pour les exercices suivants) qui seront attribués aux actionnaires de la société scindée partiellement en proportion de leur participation dans le capital de la société scindée partiellement au jour de la scission partielle.

Le conseil d'administration vous invite à approuver cette proposition.

2.4. Proposition de constater la réalisation de l'augmentation du capital visée au point 2.3. par apports en nature à la suite de la scission partielle pour un montant de EUR 23.321.734.

En conséquence de cette constatation, répartition des actions nouvellement émises entre les actionnaires de LRI et inscription des actions nouvellement émises dans le registre des actions nominatives de la société bénéficiaire.

Le conseil d'administration vous invite à approuver cette proposition.

#### B. MODIFICATION AUX STATUTS

Sous réserve de l'approbation des résolutions figurant sous les points A, modification des articles 6.1 et 7 des statuts de la société, dans la version française et néerlandophone, pour les mettre en concordance avec les décisions qui précèdent.

Le conseil d'administration vous invite à approuver cette proposition.

#### C. MODIFICATION DES DROITS ATTACHÉS AUX ACTIONS NOUVELLES – ART. 560 C.SOC.

1. Lecture et examen du rapport spécial du conseil d'administration de la société bénéficiaire établi conformément à l'article 560 C.soc.

2. Sous réserve de l'approbation des résolutions figurant sous les points A/ et B/, proposition de modifier les droits attachés aux Actions Nouvelles, conformément à l'article 560 C.soc., afin de convertir les Actions Nouvelles en actions (sous forme dématérialisée) auxquelles est attaché un droit entier au dividende pour l'exercice comptable au cours duquel la scission partielle est réalisée, et ce en remplacement du droit au dividende attribué prorata temporis aux Actions Nouvelles à partir de l'émission à la suite de la scission partielle.

Pour compenser l'attribution d'un droit entier au dividende pour l'exercice comptable en cours aux Actions Nouvelles, les actionnaires de LRI paieront une indemnité à Aedifica qui correspond au dividende brut attendu, prorata temporis, pour l'exercice comptable 2014/2015 (le dividende brut attendu pour l'exercice comptable 2014/2015 s'élève à EUR 1,93), auquel les Actions Nouvelles ne donnaient pas droit à l'émission.

Le conseil d'administration vous invite à approuver cette proposition.

#### D. POUVOIRS SPECIAUX – COORDINATION DES STATUTS

Pouvoirs à attribuer à deux administrateurs agissant conjointement et avec possibilité de subdélégation, pour l'exécution des résolutions qui précèdent et pour l'accomplissement de toutes formalités consécutives aux décisions à prendre dont mention ci-avant, au Notaire instrumentant en vue de la coordination des statuts, et à tout tiers, en vue d'opérer toute modification éventuelle d'inscription de Aedifica auprès de toutes administrations publiques ou privées en exécution des décisions qui précèdent.

Le conseil d'administration vous invite à approuver cette proposition.

Information pour les actionnaires.

#### I. Approbation des propositions à l'ordre du jour

Il est précisé que pour pouvoir être adoptées, les propositions A, B et C requièrent un quorum de présence d'au moins la moitié des actions existantes, et un vote à la majorité des trois quarts des voix émises à l'assemblée.

Dans l'hypothèse où le quorum de présence requis ne serait pas atteint à l'assemblée générale du 17 novembre 2014, une seconde assemblée générale se tiendra le 4 décembre 2014, à 10 heures à NH Hotel du Grand Sablon, rue Rodenbroek 2/4, 1000 Bruxelles, avec le même ordre du jour et devant le même notaire. Lors de cette deuxième assemblée générale les propositions A, B et C peuvent être acceptées si elles réunissent les trois quarts des voix émises à l'assemblée et toutes les autres propositions peuvent être adoptées par simple majorité, quel que soit le nombre de titres représentés.

#### II. Amendement de l'ordre du jour

Un ou plusieurs actionnaires possédant ensemble au moins 3 % du capital social peuvent requérir l'inscription de sujets à traiter à l'ordre du jour de l'assemblée générale ainsi que déposer des propositions de décision concernant des sujets à traiter inscrits à l'ordre du jour de l'assemblée générale. Les sujets à inscrire à l'ordre du jour et/ou les propositions de décision doivent être adressés à la société au plus tard le 26 octobre 2014 par courrier ordinaire, télécopie ou courriel au siège social de la société avenue Louise 331-333, à 1050 Bruxelles, fax 02-626 07 71, e-mail : shareholders@aedifica.be. Le cas échéant, la société publiera un ordre de jour complété au plus tard le 3 novembre 2014. De plus amples informations relatives aux droits susmentionnés et leurs modalités d'exercice sont disponibles sur le site internet de la société (<http://www.aedifica.be/fr/droits-des-actionnaires>).

#### III. Conditions d'admission

Pour assister à l'assemblée générale du 17 novembre 2014 ou s'y faire représenter, les actionnaires doivent respecter les deux conditions suivantes, conformément à l'article 21 des statuts :

##### 1. Enregistrement des actions au nom de l'actionnaire

La société doit pouvoir déterminer, sur la base de preuves soumises en application de la procédure d'enregistrement décrite ci-dessous, que l'actionnaire détenait au 3 novembre 2014 à minuit (heure belge) (la « date d'enregistrement ») le nombre d'actions pour lesquelles il a l'intention de participer à l'assemblée générale du 17 novembre 2014 ou de s'y faire représenter. Seules les personnes qui sont actionnaires à la date d'enregistrement, ont le droit de participer et de voter à l'assemblée générale du 17 novembre 2014 ou de s'y faire représenter, sans qu'il soit tenu compte du nombre d'actions détenues par ces personnes au jour de l'assemblée générale.

La procédure d'enregistrement se déroule comme suit :

Pour les détenteurs d'actions nominatives, le nombre d'actions pour lesquelles ils peuvent participer à l'assemblée générale est repris du registre des actions de la société à la date d'enregistrement. Dans la notification visée au point III.2 ci-après, ces actionnaires peuvent notifier s'ils souhaitent participer à l'assemblée générale avec moins d'actions qu'inscrites dans le registre des actions de la société.

Les détenteurs d'actions dématérialisées doivent demander une attestation à leur(s) teneur(s) de compte(s) agréé(s) ou organisme de liquidation qui détient le(s) compte(s) sur le(s)quel(s) leur(s) titres dématérialisés se trouvent. Cette attestation doit certifier le nombre d'actions dématérialisées inscrites au nom de l'actionnaire dans ses comptes à la date d'enregistrement et pour lequel l'actionnaire a déclaré vouloir participer à l'assemblée générale.

##### 2. Confirmation de participation à l'assemblée générale

En outre, les actionnaires qui ont l'intention d'assister à l'assemblée générale du 17 novembre 2014 ou de s'y faire représenter, doivent notifier cette intention au plus tard le 11 novembre 2014 comme suit :

Les détenteurs d'actions nominatives par lettre ordinaire, télécopie ou courriel adressé au siège social de la société avenue Louise 331-333, à 1050 Bruxelles, fax 02-626 07 71, e-mail : shareholders@aedifica.be

Les détenteurs d'actions dématérialisées par dépôt de l'attestation visée au point III.1 ci-dessus à un des trois endroits suivants :

au siège social de la société, 1050 Bruxelles, avenue Louise 331-333, ou

auprès de KBC Bank, 1080 Bruxelles, avenue du Port 2, et en ses sièges, agences et bureaux, ou

auprès de la BANQUE DEGROOF, 1040 Bruxelles, rue de l'Industrie 44.

#### IV. Procuration

Tout actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée générale par un mandataire. Sauf lorsque le droit belge autorise la désignation de plusieurs mandataires, un actionnaire ne peut désigner qu'une seule personne comme mandataire. Tout mandataire doit être désigné en utilisant le formulaire de procuration établi par la société et mis à disposition sur le site internet de la société (<http://www.aedifica.be/fr/assemblees-generales-2014>). (Une copie du) formulaire de procuration original signé doit parvenir à la société par lettre ordinaire, télécopie ou courriel au plus tard le 11 novembre 2014 au siège social

avenue Louise 331-333, à 1050 Bruxelles, fax 02-626 07 71, e-mail : shareholders@aedifica.be. L'original du formulaire de procuration signé sur support papier dont une copie a été adressée à la société par télécopie ou courriel, doit être transmis par le mandataire à la société au plus tard lors de l'assemblée générale. Toute désignation d'un mandataire devra être conforme à la législation belge applicable, notamment en matière de conflits d'intérêts et de tenue de registre.

#### V. Questions par écrit

Les actionnaires peuvent poser par écrit des questions aux administrateurs de la société au sujet de leurs rapports et des points portés à l'ordre du jour de cette assemblée et au commissaire au sujet de son rapport. Ces questions doivent parvenir à la société, par lettre ordinaire, télécopie ou courriel au plus tard le 11 novembre 2014 au siège social de la société avenue Louise 331-333, à 1050 Bruxelles, fax 02-626 07 71, e-mail : shareholders@aedifica.be. Des informations plus détaillées sur ce droit sont disponibles sur le site internet de la société : <http://www.aedifica.be/fr/droits-des-actionnaires>

#### VI. La mise à disposition des documents

Tous les documents soumis à l'assemblée générale, ainsi que l'ordre du jour de l'assemblée générale et le formulaire de vote par procuration, ainsi que toute autre information dont la mise à disposition des actionnaires est légalement requise, et plus généralement l'ensemble des informations et documents relatifs à l'assemblée générale peuvent être consultés sur le site internet de la société ([www.aedifica.be/fr/assemblees-generales-2014](http://www.aedifica.be/fr/assemblees-generales-2014)) ou peuvent être obtenues par les actionnaires sur simple demande au siège social (avenue Louise 331-333, à 1050 Bruxelles) pendant les heures normales d'ouverture des bureaux.

Le conseil d'administration.  
(31954)

**AEDIFICA**  
naamloze vennootschap, openbare vastgoedbevak  
naar Belgisch recht  
Louizalaan 331-333, 1050 Brussel  
Ondernemingsnummer : 0877.248.501

De aandeelhouders, bestuurders en commissaris worden uitgenodigd om een buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal plaatsvinden te 1000 Brussel, Waterloolaan 16, op 17 november 2014, om 10 uur, voor Mr. Catherine GILLARDIN, geassocieerde notaris, te Brussel, met de volgende agenda :

#### A. KAPITAALVERHOOGING DOOR MIDDEL VAN PARTIËLE SPLITSING VAN DE NAAMLOZE VENNOOTSCHAP « LA RÉSERVE INVEST ».

##### 1. Voorstel, verslagen en voorafgaande verklaringen

1.1. Voorlezing en bespreking van het voorstel van partiële splitsing, opgesteld door de raden van bestuur van de partieel te splitsen vennootschap, La Réserve Invest, naamloze vennootschap, en van de begunstigde vennootschap Aedifica NV, overeenkomstig artikel 677 juncto 728 van het Wetboek van vennootschappen ("W.Venn."), en neergelegd op 3 oktober 2014 op de griffie van de rechtbank van koophandel te Brugge respectievelijk op de griffie van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel, waarin de partiële splitsing wordt voorgesteld van de naamloze vennootschap La Réserve Invest, met zetel te Elizabetlaan 160, 8300 Knokke-Heist, en met ondernemingsnummer 0472.563.511 RPR Brugge (hierna "LRI" of de "partieel te splitsen vennootschap") door middel van een overdracht van een deel van haar vermogen, zonder ontbonden te worden en zonder op te houden te bestaan, aan Aedifica, naamloze vennootschap, (hierna "Aedifica", de "Vennootschap" of de "begunstigde vennootschap"), in ruil voor de uitgifte van nieuwe Aedifica-aandelen die zullen worden uitgereikt aan de aandeelhouders van LRI.

1.2. Voorlezing en bespreking van het bijzonder verslag van de raad van bestuur van de begunstigde vennootschap, met betrekking tot de voorgestelde partiële splitsing, opgesteld met toepassing van artikel 730 W.Venn.

1.3. Voorlezing en bespreking van het bijzonder verslag van de commissaris van de begunstigde vennootschap, met betrekking tot de voorgestelde partiële splitsing, opgesteld met toepassing van artikel 731 W.Venn.

Elke aandeelhouder kan op eenvoudig verzoek en kosteloos een afschrift van de hierboven vermelde documenten verkrijgen, alsook van (onder meer) het partiële splitsingsverslag van de raad van bestuur van LRI en het partiële splitsingsverslag van de revisor van LRI.

1.4. Mededeling door het bestuursorgaan van alle belangrijke wijzigingen die zich in de activa en passiva van het vermogen van Aedifica en van LRI hebben voorgedaan, sinds de datum van het voornoemde partiële splitsingsvoorstel.

1.5. Beschrijving van de door LRI aan AEDIFICA over te dragen activa, zoals omschreven in het voorstel van partiële splitsing (het "Afgesplitste Vermogen"). Er vindt geen overdracht van schulden plaats.

##### 2. Kapitaalverhoging ten gevolge van de partiële splitsing

2.1. Vaststelling van de vervulling van alle opschortende voorwaarden waaraan de partiële splitsing is onderworpen, met name, onder andere, de goedkeuring van het ontwerp tot wijziging van de statuten van de begunstigde vennootschap door de Autoriteit voor Financiële Markten en Diensten ("FSMA").

2.2. Voorstel tot goedkeuring van de partiële splitsing in overeenstemming met de modaliteiten opgenomen in het partiële splitsingsvoorstel, door middel van een overdracht aan Aedifica als begunstigde vennootschap van het Afgesplitste Vermogen van LRI, zonder dat deze wordt ontbonden en zonder dat deze ophoudt te bestaan, in ruil voor de uitgifte van nieuwe Aedifica-aandelen, waarvan het aantal hierna wordt bepaald. Deze nieuwe aandelen zullen worden uitgegeven in het kader van de kapitaalverhoging hierna beschreven onder punt 2.3.

Teneinde het aantal naar aanleiding van de partiële splitsing uit te geven Aedifica-aandelen te bepalen, wordt de inbrengwaarde van de actiefbestanddelen die zullen worden overgedragen aan Aedifica tengevolge van de partiële splitsing, vastgesteld op EUR 23.321.734 (de "Inbrengwaarde").

Naar aanleiding van de partiële splitsing zal het Afgesplitste Vermogen van LRI aan Aedifica worden overgedragen. De inbreng van het Afgesplitste Vermogen zal exclusief worden vergoed door de toekenning van nieuw uit te geven Aedifica-aandelen op naam, met dezelfde fractiewaarde als de bestaande aandelen en met (behoudens hetgeen volgt) dezelfde rechten als de bestaande aandelen van Aedifica, met dien verstande dat deze nieuwe aandelen slechts vanaf de dag volgend op de datum van de partiële splitsing, recht geven op een dividend voor het dan lopende boekjaar prorata temporis (en voor de volgende boekjaren) (de "Nieuwe Aandelen") die aan de aandeelhouders van de partieel te splitsen vennootschap zullen worden uitgereikt in verhouding tot hun participatie in het kapitaal van de partieel te splitsen vennootschap op datum van de partiële splitsing (het kapitaal van LRI wordt op datum van deze oproeping vertegenwoordigd door 5.392 aandelen, die worden gehouden door : (i) Soma NV, een naamloze vennootschap naar Belgisch recht met maatschappelijke zetel te Roderveldlaan 3, 2600 Berchem, en met ondernemingsnummer 0444.541.102 RPR Antwerpen (die 5.390 aandelen houdt); (ii) Edouard Walravens (die 1 aandeel houdt); en (iii) Martine Van Thillo (die 1 aandeel houdt). Er zal geen opleg in geld worden toegekend naar aanleiding van de partiële splitsing.

Het aantal Nieuwe Aandelen uit te geven naar aanleiding van de partiële splitsing wordt bepaald door de hierboven vermelde Inbrengwaarde van de overgedragen actiefbestanddelen (zijnde EUR 23.321.734), te delen door de gemiddelde slotkoers van het aandeel Aedifica op Euronext Brussels gedurende de vijf beursdagen onmiddellijk voorafgaand aan de datum van de partiële splitsing (met uitsluiting van die dag zelf) waarbij deze gemiddelde slotkoers met het oog op de berekening van de breuk (i) eerst verminderd wordt met het prorata temporis voor het boekjaar 2014/2015 verwachte bruto-dividend (het verwachte bruto-dividend over het boekjaar 2014/2015 bedraagt EUR 1,93) waarop de Nieuwe Aandelen geen recht geven, en (ii) dit bedrag vervolgens verminderd wordt met een décote van 5% (de "Uitgifteprijs").

Indien de Uitgifteprijs zoals hierboven bepaald lager zou zijn dan (i) de netto-inventariswaarde (zoals gedefinieerd in het Vastgoedbevak-KB) van ten hoogste vier maanden vóór de datum van de partiële splitsing, en (ii) de gemiddelde slotkoers van het Aedifica-aandeel op Euronext Brussels van de dertig (30) kalenderdagen voorafgaand aan die datum (verminderd met het prorata temporis bruto-dividend), zal de uitgifteprijs echter gelijk zijn aan het laagste van de

bedragen vermeld onder (i) en (ii). Zo is de bepaling van de Uitgifteprijs van de Nieuwe Aandelen steeds in overeenstemming met het Vastgoedbevak-KB. Indien in deze oproeping wordt verwezen naar de toepasselijke regelgeving op de vastgoedbevaks, zal dit in voorkomend geval moeten worden begrepen als de overeenkomstige toepasselijke regelgeving op de gereguleerde vastgoedvennootschappen.

In het geval dat de uitkomst van de hierboven bepaalde breuk voor de berekening van het aantal nieuw uit te geven Aedifica-aandelen naar aanleiding van de voorgenomen partiële splitsing geen geheel getal is, zal het aantal aandelen worden bepaald door afronding naar de lagere eenheid (met een (kleine) correctie van de exacte uitgifteprijs, in functie van het uiteindelijke totaal aantal aandelen, tot gevolg).

Het definitieve resultaat van de hierboven vermelde ruilverhouding zal worden bepaald op de datum van de partiële splitsing.

De datum vanaf wanneer de verrichtingen die betrekking hebben op het Afgesplitste Vermogen van de partieel te splitsen vennootschap vanuit boekhoudkundig en fiscaal oogpunt zullen worden beschouwd als zijnde verricht voor rekening van Aedifica, is de datum van de partiële splitsing. Aldus heeft de partiële splitsing geen retroactieve werking.

De raad van bestuur verzoekt u dit voorstel goed te keuren.

2.3. Ten gevolge van de verwezenlijking van de partiële splitsing, voorstel om het maatschappelijk kapitaal van de begunstigde vennootschap te verhogen ten belope van een nog nader te bepalen bedrag en om een nog nader te bepalen aantal aandelen uit te geven zoals hierboven uiteengezet onder punt 2.2.

Het bedrag van de verhoging van het maatschappelijk kapitaal zal gelijk zijn aan de (exacte) fractiewaarde van het aandeel van de Vennootschap (ongeveer EUR 26,39 per aandeel) vermenigvuldigd met het aantal Nieuwe Aandelen, waarbij de uitkomst van deze berekening vervolgens naar boven wordt afgerond.

Het saldo van de totale uitgifteprijs zal worden geboekt als uitgiftepremie op een onbeschikbare rekening die, zoals het kapitaal, de waarborg van derden zal uitmaken en niet kan worden verminderd of opgeheven tenzij door een besluit van de algemene vergadering, beraadslagend volgens de voorwaarden gesteld voor een statutenwijziging. Na de kapitaalverhoging zal de kapitaalvertegenwoordigende waarde van alle aandelen (bestaande aandelen en Nieuwe Aandelen) gelijkgeschakeld worden, zodat zij voortaan eenzelfde kapitaalvertegenwoordigende waarde (en fractiewaarde) zullen hebben.

De Nieuwe Aandelen zullen volledig volgestort zijn. Zij zullen (behoudens wat volgt) dezelfde rechten en plichten hebben als de bestaande aandelen van Aedifica, met dien verstande dat deze nieuwe aandelen slechts vanaf de dag volgend op de datum van de partiële splitsing, recht geven op een dividend voor het dan lopende boekjaar prorata temporis (en voor de volgende boekjaren) die aan de aandeelhouders van de partieel te splitsen vennootschap zullen worden uitgereikt in verhouding tot hun participatie in het kapitaal van de partieel te splitsen vennootschap op datum van de partiële splitsing.

De raad van bestuur verzoekt u dit voorstel goed te keuren.

2.4. Voorstel tot vaststelling van de verwezenlijking van de onder punt 2.3 voormelde kapitaalverhoging door inbreng in natura ten gevolge van de partiële splitsing met een bedrag van EUR 23.321.734.

Ten gevolge van deze vaststelling, verdeling van de nieuw uitgegeven aandelen onder de aandeelhouders van LRI en inschrijving van deze nieuw uitgegeven aandelen in het register van aandelen op naam van de begunstigde vennootschap.

De raad van bestuur verzoekt u dit voorstel goed te keuren.

## B. WIJZIGING VAN DE STATUTEN

Onder voorbehoud van goedkeuring van de beslissingen opgenomen onder punten A., wijziging van de artikels 6.1 en 7 van de statuten van de vennootschap, in de Franse en de Nederlandse versie, om deze in overeenstemming te brengen met de voorgaande beslissingen.

De raad van bestuur verzoekt u om dit voorstel goed te keuren.

## C. WIJZIGING RECHTEN VERBONDEN AAN DE NIEUWE AANDELEN – ART. 560 W.VENN.

1. Voorlezing en bespreking van het bijzonder verslag van de raad van bestuur van de begunstigde vennootschap opgesteld met toepassing van artikel 560 W.Venn.

2. Onder voorbehoud van goedkeuring van de beslissingen opgenomen onder punten A/ en B/, voorstel om de rechten verbonden aan de Nieuwe Aandelen te wijzigen, met toepassing van artikel 560 W.Venn., teneinde de Nieuwe Aandelen om te zetten naar aandelen (in gedematerialiseerde vorm) waaraan een volledig dividendrecht wordt toegekend voor het boekjaar waarin de partiële splitsing wordt gerealiseerd, en dit ter vervanging van het dividendrecht dat pro rata temporis aan de Nieuwe Aandelen werd toegekend vanaf de uitgifte naar aanleiding van de partiële splitsing.

Ter vergoeding voor de toekenning van het volledig dividendrecht voor het lopend boekjaar aan de Nieuwe Aandelen, zullen de aandeelhouders van LRI een vergoeding betalen aan Aedifica die overeenstemt met het pro rata temporis voor het boekjaar 2014/2015 verwachte bruto-dividend (het verwachte bruto-dividend over het boekjaar 2014/2015 bedraagt EUR 1,93) waarop de Nieuwe Aandelen bij uitgifte geen recht gaven.

De raad van bestuur verzoekt u om dit voorstel goed te keuren.

## D. BIJZONDERE VOLMACHTEN – COORDINATIE VAN DE STATUTEN

Volmachten toe te kennen aan twee bestuurders, gezamenlijk optredend en met mogelijkheid van subdelegatie, voor de uitvoering van de voorgaande beslissingen en voor de vervulling van alle formaliteiten voortvloeiend uit de te nemen beslissingen waarvan hierboven sprake, en aan de instrumenterende notaris voor de coördinatie van de statuten, en aan iedere derde voor het verrichten van iedere eventuele inschrijvingswijziging van Aedifica bij alle publieke of private administraties in uitvoering van de voorafgaande besluiten.

De raad van bestuur verzoekt u om dit voorstel goed te keuren.

### Informatie voor de aandeelhouders

#### I. Goedkeuring van voorstellen op de agenda

Er wordt gepreciseerd dat om te kunnen worden aangenomen, de voorstellen A, B en C een aanwezigheidsquorum van ten minste de helft van de bestaande aandelen en een stemming bij meerderheid van drie vierde van de op de vergadering uitgebrachte stemmen vereisen.

Indien het vereiste aanwezigheidsquorum niet zou worden gehaald tijdens de algemene vergadering van 17 november 2014, zal een tweede algemene vergadering worden gehouden op 4 december 2014, om 10 uur, te NH Hotel du Grand Sablon, Bodenbroekstraat 2/4, 1000 Brussel, met dezelfde agenda en voor dezelfde notaris. Tijdens deze tweede algemene vergadering kunnen de voorstellen A, B en C bij meerderheid van drie vierde van de op de vergadering uitgebrachte stemmen en alle andere voorstellen bij gewone meerderheid van de op de vergadering uitgebrachte stemmen aangenomen worden, ongeacht het aantal vertegenwoordigde effecten.

#### II. Amendering van de agenda

Eén of meer aandeelhouders die samen minstens 3% van het maatschappelijk kapitaal bezitten, kunnen te behandelen onderwerpen op de agenda van de algemene vergadering laten plaatsen en voorstellen tot besluit indienen met betrekking tot op de agenda opgenomen of daarin op te nemen te behandelen onderwerpen. De op de agenda te plaatsen onderwerpen en/of de voorstellen tot besluit moeten uiterlijk op 26 oktober 2014 bij de vennootschap toekomen per gewone brief, fax of e-mail op de zetel van de vennootschap, Louizalaan 331-333, te 1050 Brussel, fax 02-626 07 71, e-mail : shareholders@aedifica.be. In voorkomend geval publiceert de vennootschap uiterlijk op 3 november 2014 een aangevulde agenda. Voor meer informatie over voornoemde rechten en over de uitoefeningswijze ervan wordt verwezen naar de website van de vennootschap (<http://www.aedifica.be/nl/rechten-van-de-aandeelhouders>).

### III. Toelatingsvoorwaarden

Aandeelhouders die wensen deel te nemen aan en te stemmen op de algemene vergadering van 17 november 2014 of die zich hierop wensen te laten vertegenwoordigen, moeten de volgende twee voorwaarden naleven, conform artikel 21 van de statuten :

#### 1. Registratie van de aandelen op naam van de aandeelhouder

Op basis van de met toepassing van de hierna beschreven registratieprocedure overgelegde bewijzen moet de vennootschap kunnen vaststellen dat de aandeelhouder op 3 november 2014, om middernacht (Belgische tijd) (de "registratiedatum") in het bezit was van het aantal aandelen waarvoor hij voornemens is aan de algemene vergadering van 17 november 2014 deel te nemen of zich op de algemene vergadering te laten vertegenwoordigen. Alleen de personen die op de registratiedatum aandeelhouder zijn, zijn gerechtigd om deel te nemen aan en te stemmen of om zich te laten vertegenwoordigen op de algemene vergadering van 17 november 2014, ongeacht het aantal aandelen dat zij bezitten op de dag zelf van de algemene vergadering.

De registratieprocedure verloopt als volgt :

Voor de houders van aandelen op naam volstaat de inschrijving van het aantal aandelen waarvoor zij voornemens zijn aan de algemene vergadering deel te nemen in het aandelenregister van de vennootschap op de registratiedatum. Indien de houders van aandelen op naam wensen deel te nemen aan de algemene vergadering met minder aandelen dan ingeschreven in het aandelenregister van de vennootschap, dan kunnen zij dit meedelen in de bevestiging bedoeld in punt III.2 hierna.

De houders van gedematerialiseerde aandelen moeten een attest vragen aan hun erkende rekeninghouder(s) of vereffeningsinstelling die de rekening(en) houdt(en) waarop hun gedematerialiseerde aandelen staan. Uit dit attest moet blijken dat het aantal aandelen waarvoor zij voornemens zijn aan de algemene vergadering deel te nemen, op hun rekening(en) staan ingeschreven op de registratiedatum.

#### 2. Bevestiging van deelname aan de algemene vergadering

Bovendien moeten de aandeelhouders die voornemens zijn om aan de algemene vergadering van 17 november 2014 deel te nemen of zich hierop te laten vertegenwoordigen, hun voornemen om dat te doen uiterlijk op 11 november 2014 melden als volgt :

De eigenaars van aandelen op naam per gewone brief, fax of e-mail verstuurd naar de zetel van de vennootschap, te 1050 Brussel, Louizalaan 331-333, fax 02-626 07 71, e-mail : [shareholders@aedifica.be](mailto:shareholders@aedifica.be).

De eigenaars van gedematerialiseerde aandelen door neerlegging van het attest bedoeld in punt III.1 hiervoor op één van de volgende drie plaatsen :

op de zetel van de vennootschap, te 1050 Brussel, Louizalaan 331-333, ofwel

bij KBC BANK, te 1080 Brussel, Havenlaan 2, of bij haar vestingen, agentschappen of kantoren, ofwel

bij BANK DEGROOF, te 1040 Brussel, Industriestraat 44.

### IV. Volmacht

Iedere aandeelhouder kan zich tijdens de algemene vergadering door een volmachtdrager laten vertegenwoordigen. Behalve wanneer het Belgische recht toestaat dat verschillende volmachtdragers worden aangewezen, mag een aandeelhouder slechts één persoon als volmachtdrager aanwijzen. Bij de aanwijzing van een volmachtdrager moet gebruik worden gemaakt van het volmachtformulier dat ter beschikking wordt gesteld op de website van de vennootschap (<http://www.aedifica.be/nl/algemene-vergaderingen-2014>). (Een kopie van) het ondertekende originele volmachtformulier moet uiterlijk op 11 november 2014 bij de vennootschap toekomen via gewone brief, fax of e-mail op de zetel van de vennootschap, Louizalaan 331-333, te 1050 Brussel, fax 02-626 07 71, e-mail : [shareholders@aedifica.be](mailto:shareholders@aedifica.be). Het op papier ondertekende originele volmachtformulier waarvan een kopie per fax of per mail aan de vennootschap werd bezorgd, moet door de volmachtdrager aan de vennootschap overhandigd worden uiterlijk op het ogenblik van de algemene vergadering. Elke aanwijzing van een volmachtdrager moet gebeuren conform de terzake geldende Belgische wetgeving, met name inzake belangenconflicten en het bijhouden van een register.

### V. Schriftelijke vragen

De aandeelhouders kunnen schriftelijke vragen met betrekking tot de verslagen van de raad van bestuur en de agendapunten van deze algemene vergadering respectievelijk met betrekking tot het verslag van de commissaris richten aan de bestuurders respectievelijk de commissaris. Deze vragen moeten uiterlijk op 11 november 2014 bij de vennootschap toekomen per gewone brief, fax of e-mail op de zetel van de vennootschap, Louizalaan 331-333, te 1050 Brussel, fax 02-626 07 71, e-mail : [shareholders@aedifica.be](mailto:shareholders@aedifica.be). Meer gedetailleerde informatie over dit recht is te vinden op de website van de vennootschap : <http://www.aedifica.be/nl/rechten-van-de-aandeelhouders>.

### VI. Ter beschikking stellen van stukken

Alle stukken die aan de algemene vergadering zullen worden voorgelegd, alsook de agenda van de algemene vergadering en het formulier om bij volmacht te stemmen, evenals alle informatie die krachtens de wet ter beschikking moeten worden gesteld van de aandeelhouders, en meer algemeen alle informatie en documenten met betrekking tot de algemene vergadering kunnen worden geraadpleegd op de website van de vennootschap ([www.aedifica.be/nl/algemene-vergaderingen-2014](http://www.aedifica.be/nl/algemene-vergaderingen-2014)) of kunnen op eenvoudig verzoek op de zetel van de vennootschap (Louizalaan 331-333, te 1050 Brussel) tijdens de normale kantooruren op werkdagen worden verkregen.

De raad van bestuur.  
(31954)

## Openstaande betrekkingen

### Places vacantes

#### AZ Sint-Jan Brugge - Oostende AV

Het AZ Sint-Jan Brugge-Oostende AV, heeft drie campussen (Sint-Jan en Sint-Franciscus Xaverius in Brugge en Henri Serruys in Oostende) en biedt optimale zorg van hartje Brugge tot aan de kust.

Om onze medische teams nu te versterken zijn wij op zoek naar een gedreven : NEUROLOOG (M/V) (Voltijds)

U bent hoofdzakelijk werkzaam op de campus Henri Serruys te Oostende.

Vereist :

Erkenning als geneesheer-specialist in de neurologie.

Aanbod :

Naast een activiteit op de campus Henri Serruys bieden wij u zeer interessante contractvoorwaarden.

Info :

Voor specifieke info kan u terecht bij dr. Verhalle, dienst neurologie campus H. Serruys op het nummer 059-55 50 25 of e-mail [Marie-Damienne.Verhalle@azsintjan.be](mailto:Marie-Damienne.Verhalle@azsintjan.be)

U kan ook terecht bij dr. Alexandre Beernaert, coördinerend geneesheer op het nummer 059-55 51 29 of e-mail [Coördinerend.Geneesheer@azsintjan.be](mailto:Coördinerend.Geneesheer@azsintjan.be)

Sollicitatie :

Bezorg uw *curriculum vitae* en een kopie van uw diploma's en erkenningen aan AZ Sint-Jan Brugge - Oostende AV Personeelsdienst campus H. Serruys, Kairostraat 84, 8400 Oostende. Inschrijven kan tot en met dinsdag 31 maart 2015.

Bij vragen i.v.m. uw kandidatuurstelling kan u contact opnemen met mevrouw Dorine Lauwereyns, op het nummer 059-55 52 85 of email [personeelsdienst.oostende@azsintjan.be](mailto:personeelsdienst.oostende@azsintjan.be)

(31953)

**Appel aux candidats par la Prézone de Secours DINAPHI**

Le Conseil de la Prézone de Secours DINAPHI en exécution de sa délibération du 23 septembre 2014 déclarant la vacance de la fonction de commandant de zone et conformément à l'arrêté royal du 26 mars 2014 fixant le profil du Commandant d'une Zone de Secours et les modalités de sa sélection et de son évaluation, organise la sélection, pour la zone de Secours DINAPHI,

D'un Commandant de Zone (h/f).

Conditions fixées pour les candidats à la première sélection du commandant de zone par l'article 14, §1er, de l'A.R. du 26 mars 2014 :

- Etre détenteur d'un diplôme donnant accès aux emplois de niveau A dans la fonction publique fédérale.
- Etre titulaire du brevet de chef de service visé à l'article 17 de l'A.R. du 21.02.2011 relatif à la formation des membres des services publics de secours, excepté pour les chefs de service qui étaient désignés à titre effectif comme chef de service au plus tard à la date du 30 avril 2002.
- Avoir une expérience utile d'au moins trois ans dans les fonctions de chefs de service d'un des services incendie de la zone.
- Avoir une expérience utile au moins dans le grade de capitaine.

Les candidatures, datées et signées, sont à envoyer, par pli recommandé à la poste, pour le 31 décembre 2014, à l'adresse suivante : Monsieur le Président de la Prézone de secours DINAPHI, rue sous le Château 1A, à 5580 ROCHEFORT.

Sous peine d'irrecevabilité de l'acte de candidature, le candidat doit décrire dans son acte de candidature, les titres et mérites qu'il estime pouvoir faire valoir pour obtenir la fonction (avec copie des documents justificatifs). Il y joint son projet de management pour la zone.

Les documents attestant de la réunion dans son chef des conditions reprises à l'article 14, § 1<sup>er</sup> de l'A.R. du 26.03.2014 seront également annexés à l'acte de candidature.

Le profil de fonction du Commandant de Zone est repris à l'annexe 1<sup>re</sup> de l'A.R. du 26.03.2014.

Description de fonction du commandant de zone

**A. Finalités****1. Coordinateur opérationnel**

Assurer la coordination stratégique en cas de situations d'urgence afin de maîtriser la situation d'urgence de manière aussi rapide et efficace que possible, en limitant les dégâts humains et matériels.

Tâches possibles (non limitatives) :

- Assurer la coordination stratégique de la discipline 1 au sein du comité de coordination.
- Evaluer les conséquences d'un incident (à grande échelle) pour le voisinage, l'environnement et la santé publique, ainsi que l'impact de l'incident et de l'intervention sur le fonctionnement des autres disciplines, sur le plan stratégique.
- Conseiller les autorités administratives concernant l'intervention de la discipline 1 (problématique à long terme et risques pour la population) et la coordination stratégique.
- Assurer les contacts avec la presse, les autorités administratives/politiques et les tiers concernés.
- Réquisitionner des moyens, en cas de délégation.

**2. Collaborateur opérationnel**

Veiller à être en permanence en mesure d'effectuer les tâches opérationnelles afin d'assurer la disponibilité permanente des services de secours suivant les bonnes pratiques les plus récentes

Tâches possibles (non limitatives) :

- Maintenir la condition physique.
- Participer à des exercices, des mises en situation, des visites topographiques et des stages de recyclage y compris la connaissance du territoire de la zone.
- Suivre les recyclages et les formations complémentaires nécessaires.

**3. Dirigeant administratif**

Assurer la direction de la zone afin d'assurer le bon fonctionnement opérationnel, administratif et technique de la zone.

Tâches possibles (non limitatives) :

- Elaborer et communiquer une vision, une mission et un cadre de valeurs communes de la zone.
- Elaborer un plan de management (avec les objectifs stratégiques de la zone) et veiller à son opérationnalisation.
- Elaborer un organigramme de la zone et répartir les tâches (et les moyens en personnel et en matériel nécessaires à cet effet) entre les différents postes/services.
- Elaborer le programme pluriannuel de politique générale de la zone et des propositions aux autorités administratives.
- Signer les rapports du conseil, contresigner la correspondance de la zone et exécuter les décisions du conseil.
- Présider la Commission technique.
- Rassembler des avis pour les opérations.

**4. Personne de contact**

Rendre compte aux autorités administratives sur la politique menée et émettre des propositions sur la politique à mener.

Tâches possibles (non limitatives) :

- Arbitrer et opérer des choix techniques en cohérence avec les orientations stratégiques définies par l'autorité zonale.
- S'engager à améliorer la sécurité et la prévention incendie dans la zone.
- Prendre part aux réunions du conseil et du collège avec voix consultative.
- Assurer la préparation, quant au fond, des dossiers soumis au conseil ou au collège pour décision.
- Elaborer le programme d'acquisition du matériel de la zone (après avis de la Commission technique) et le soumettre à l'approbation du Conseil.
- Demander conseil aux communes en ce qui concerne les programmes pluriannuels de politique générale.
- Volet commune et les plans d'action annuels.
- Faire rapport trimestriellement au collège, en ce compris les plaintes (prévoir un système de gestion des plaintes).

**5. Facilitateur**

Implémenter et faciliter le principe de bonne administration dans la zone afin de faire entrer dans la pratique quotidienne du fonctionnement de la zone les principes de base de bonne administration sur le plan économique (économie, efficacité, efficience) et sur le plan moral (légitimité, sécurité juridique, égalité juridique).

Tâches possibles (non limitatives) :

- Développer et soutenir le rôle, l'autonomie et les structures de contrôle du management.
  - Surveiller les éventuels conflits d'intérêts et les processus au sein de l'organisation.
  - S'engager à améliorer les relations en matière de sécurité civile entre les zones de secours, au niveau régional, national et international.
  - Développer et appliquer le principe de bonne administration, s'assurer de la transparence et de la responsabilité des actes de la zone.
- B. Autonomie**
- La fonction peut décider en autonomie au sujet de :
- l'exécution concrète des tâches qui lui ont été assignées;
  - la coordination multidisciplinaire ou stratégique concrète et la stratégie de la discipline 1 en cas de situations d'urgence;
  - l'organisation administrative interne de la zone;

- la remise d'avis ou de décisions externes pour lesquelles une autorisation politique n'est pas nécessaire;

- la gestion de son propre budget, dont le montant est fixé par la zone;

- la fourniture de réponses à la presse et aux autorités administratives;

- de siéger au Conseil et au Collège avec voix consultative;

- les réquisitions.

La fonction doit demander :

- L'approbation du programme pluriannuel de politique générale : par le conseil.

- L'approbation des plans d'action annuels : par le conseil.

- L'approbation du programme d'acquisition : par le conseil.

- L'approbation du plan de management et des décisions fondamentales : par le conseil.

- L'approbation du programme pluriannuel de politique générale-volet commune : par les communes.

- L'approbation des plans d'action annuels-volet commune : par les communes.

- L'approbation de la désignation des membres de la commission technique : par le conseil.

- L'approbation d'un plan zonal d'organisation opérationnelle : par le conseil.

#### C. Expertise

Connaissance approfondie des techniques de management (systèmes de mesure des prestations, techniques de réunion, direction et motivation, techniques de communication), connaissance fonctionnelle de la gestion financière, logistique, ICT et gestion du personnel.

Connaissance des techniques opérationnelles.

Connaissance des autres services de secours, de leurs moyens et compétences.

Connaissance du fonctionnement des autorités, de la réglementation et du droit.

#### D. Cadre de référence

Organisation hiérarchique forte au niveau opérationnel.

Cadre des valeurs : serviabilité, responsabilité, inventivité, esprit d'équipe.

Cadre réglementaire complexe : organisation fédérale, dirigée au niveau zonal, étroitement liée aux compétences régionalisées (prévention de l'incendie, environnement).

#### Règlement de la Commission de sélection

La commission de sélection est présidée par le Président de la Prézone de Secours.

Chaque membre dispose d'une voix, la voix du Président est prépondérante en cas de parité des voix.

La Commission de sélection :

- Examine la recevabilité de l'acte de candidature.
- Compare les titres et mérites des candidats et analyse leur projet de management.

- Organise un entretien de sélection.

Les candidats sont convoqués à l'entretien de sélection par courrier recommandé au moins sept jours francs avant la date retenue.

Au cours de cet entretien, l'aptitude est appréciée en fonction de l'adéquation du profil du candidat avec le profil de fonction repris en annexe de l'arrêté royal du 26 mars 2014, en tenant compte de son acte de candidature, de son projet de management et de sa vision de la gestion de la zone tenant compte des particularités de celle-ci.

A l'issue de la comparaison des titres et mérites, de l'analyse du projet de management et des résultats de l'entretien, la Commission de sélection établit un classement motivé et le transmet au Conseil pour décision.

(32044)

## Voorlopig bewindvoerders Burgerlijk Wetboek - artikel 488bis

### Administrateurs provisoire Code civil - article 488bis

#### Vrederegerecht Asse

#### Opheffing voorlopig bewind

Beschikking d.d. 13 oktober 2014 :

Zeggen voor recht dat mevrouw Denise DU BOIS wonende te 1730 Asse, Weversstraat 12/1, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Ninove op 17 december 2012 (A.R. 12A990; Rep.R. nr. 2279/2012) tot voorlopige bewindvoerder over de heer Paul HUIJGHE, geboren op 1 september 1932, in leven laatst verblijvende te 1730 ASSE, Gasthuisstraat 2, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 januari 2013), van rechtswege ontslagen is van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Asse, 13 oktober 2014

De griffier, (get.) Tom De Greve.

(74009)

#### Vrederegerecht Brugge IV

#### Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking d.d. 7 oktober 2014, gewezen op verzoekschrift van 7 oktober 2014 heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat Mr. Ann LAMBERT, advocaat te 8310 Brugge, Beukenlaan 64, aangewezen bij beschikking d.d. 25 november 2009 met ingang van 7 oktober 2014 ontlast is van haar taak als voorlopige bewindvoerder over de beschermde persoon JANSSENS, Robert, geboren te Gent op 15 augustus 1955, laatst wonende te 8200 Brugge, Walakker 4/IV overleden op 2 oktober 2014.

Brugge, 7 oktober 2014.

De griffier, (get.) Impens, Nancy.

(74010)

#### Vrederegerecht Gent I

#### Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 10 oktober 2014 werd :

VERBEEST, Nadine, advocaat met kantoor te 9051 Gent, Driekoningenstraat 3, aangesteld als bewindvoerder bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Gent op 23 april 2012 over de goederen van :

DE COCK, Ivan, geboren te Gent op 17 augustus 1945, laatst wonende te 9000 Gent, WZC Domino, Rodelijvekensstraat 19;

ontlast van haar ambt als bewindvoerder ingevolge het overlijden van De Cock Ivan op 27 september 2014.

Gent, 10 oktober 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(74011)



**Vrederecht Hasselt I***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het eerste kanton HASSELT, verleend op 6 oktober 2014, werd :

FRANSSENS, Julien, met rijksregisternummer 53.02.26-205.45, geboren te Genk op 26 februari 1953, wonende te 3500 Hasselt, Willem Huveneersstraat 11, in staat geacht zijn goederen terug zelf te beheren en wordt

Mr. VAN BRIEL Jessica, advocaat te 3500 Hasselt, Kuringersteenweg 209, aangesteld bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Hasselt d.d. 04.06.2014, als voorlopige bewindvoerder, ontheven van haar taak.

Hasselt, 10 oktober 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Marleen Jouck. (74012)

**Vrederecht Heist-op-den-Berg***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg op 10-10-2014, werd vastgesteld dat :

VAN KERCKHOVEN, Paulina Theresia Magdalen, geboren te Herentals op 24 november 1936 en wonende te 2590 Berlaar, Itegembaan 244/2, overleden is te Lier op 16 augustus 2014 en er aan de aanstelling als voorlopig bewindvoerder van :

ROZIERS, Christine, wonende te 2221 Booischot, Kraaiheide 8.

Hiertoe aangesteld bij beslissing van de vrederechter van deze rechtbank d.d. 18 mei 2010 (rep.nr. 1225/2010), een einde is gekomen op de datum van het overlijden.

Heist-op-den-Berg, 10 oktober 2014.

Bij uittreksel : de griffier, (get.) Danny Lemmens. (74013)

**Vrederecht Heist-op-den-Berg***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg op 13-10-2014, werd vastgesteld dat :

BOUWEN, Emilius, geboren te Herenthout op 17 september 1931 en wonende te 2220 Heist-op-den-Berg, Boonmarkt 27, overleden is te Heist-op-den-Berg op 24 augustus 2014 en er aan de aanstelling als voorlopig bewindvoerder van :

BOUWEN Veronica, wonende te 1840 Londerzeel, Over De Beek 58.

Hiertoe aangesteld bij beslissing van de vrederechter van deze rechtbank d.d. 18 maart 2014 (rep.nr. 894/2014), een einde is gekomen op de datum van het overlijden.

Heist-op-den-Berg, 13 oktober 2014.

Bij uittreksel : de griffier, (get.) Danny Lemmens. (74014)

**Vrederecht Schilde***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Schilde, verleend op 9 oktober 2014, werd Mr. Patricia VAN GELDER, advocaat, te 2600 Berchem, Grotesteeweg 638, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Schilde op 26 november 2012 tot

voorlopige bewindvoerder over mevrouw Emelia HELLEMANS, geboren te Antwerpen op 26 april 1921, met ingang van 7 december 2014 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Schilde, 13 oktober 2014.

De griffier, (get.) Wenselaers, Ludgard. (74015)

**Vrederecht Zelzate***Opheffing voorlopig bewind*

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 14 mei 2014 werd Bart Raes, advocaat te 9080 Lochristi, Beukendreef 26 aangesteld als voorlopig bewindvoerder over VANROSTENBERGHE, Marcel Adolf Georges Marie, gezien deze onbekwaam werd verklaard.

Verklaart Bart Raes, advocaat te 9080 Lochristi, Beukendreef 26, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter vrederecht Zelzate op 14 mei 2014 (rolnummer 14A286 - Rep.R. 1718/2014) tot voorlopig bewindvoerder over VANROSTENBERGHE, Marcel Adolf Georges Marie, geboren te Destelbergen op 9 oktober 1925, wonende te Destelbergen, Groenstraat 14, verblijvende in het rusthuis Sint-Eligius, Sint-Elooistraat 56, te 9080 Lochristi, met ingang van 12 september 2014 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Zelzate, 13 oktober 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Sergeant, Anja. (74016)

**Justice de paix de Bruxelles III**

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles du 11 septembre 2014, Mme Falisse, Louisa, née à Sombrefe le 4 janvier 1933, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue Haute 367 / AB9, résidant à l'établissement CHU Saint-Pierre, site Pachéco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Debroux, Annick, avocate à 1000 Bruxelles, place du Petit Sablon 13.

Bruxelles, le 9 octobre 2014.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Jean-Louis Mottin. (74017)

**Justice de paix de Bruxelles III**

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles du 11 septembre 2014, Mme Janssens, Marcelline, née le 18 juin 1913, domiciliée à 1030 Bruxelles, rue Fr. Bossaert 26, résidant à l'établissement Institut Pachéco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Gaillard, Martine, avocate à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391/7.

Bruxelles, le 10 octobre 2014.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Jean-Louis Mottin. (74018)

**Justice de paix de Bruxelles III**

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles du 11 septembre 2014, M. Sleuwagen, Henri Arthur, né à Schaerbeek le 23 janvier 1943, domicilié à 1040 Bruxelles, rue Posschier 30, résidant à l'établissement CHU Saint-Pierre, site Pachéco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Valvekens, Sandrine, avocate à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45.

Bruxelles, le 9 octobre 2014.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Jean-Louis Mottin.  
(74019)

**Justice de paix de Bruxelles III**

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles du 11 septembre 2014, Mme Nyinawumuntu, Thérèse, née à Bulinga (Rwanda) le 5 mars 1942, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue des Charpentiers 11/b225, résidant à l'établissement Institut Pachéco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Quackels, Françoise, avocate à 1050 Ixelles, avenue Franklin Roosevelt 143, bte 21.

Bruxelles, le 10 octobre 2014.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Jean-Louis Mottin.  
(74020)

**Justice de paix de Bruxelles III**

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles du 11 septembre 2014, M. Terclavers, Christian, né le 25 décembre 1947, domicilié à 3080 Tervuren, Livingstonelaan 22, résidant à l'établissement Institut Pachéco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Rosseel, Klaas, avocat à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45.

Bruxelles, le 10 octobre 2014.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Jean-Louis Mottin.  
(74021)

**Justice de paix de Fosses-la-Ville**

Par ordonnance du 7 octobre 2014, le juge de paix Fosses-la-Ville a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant Mme Nelly Georgette Léonie Marie Ghislaine Wargnier, née à Mazy le 16 octobre 1933 (RN 33.10.16-110.76), domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, rue Alnoir 60, résidant au home « Les Glycines », rue Saint-Martin 66, à 5060 Tamines.

M. Maurice Antoine, ouvrier, domicilié à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, rue Alnoir 60A, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mouthuy, Françoise.  
(74022)

**Justice de paix de Liège II**

Par ordonnance du 23 septembre 2014, le juge de paix du deuxième canton de Liège a prononcé des mesures de protection des biens, déclarant la personne désormais protégée incapable, sauf représentation par son administrateur, d'accomplir les actes en rapport avec ses biens, notamment ceux visés à l'article 492/1, § 2 alinéa 3, 1° à 17° du Code civil et ce, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Monsieur Pierre Jean Henri Thiebaut, né à Queue-du-Bois le 4 septembre 1951 (RN 51.09.04-233.05), domicilié à 4000 Liège, rue Julien-D'Andrimont 29, Me Sophie Thiry, avocate, dont les bureaux sont établis à 4000 Liège, rue Paul Devaux 2, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lefort, Carine.  
(74023)

**Justice de paix de Schaerbeek II**

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 4 septembre 2014 suite à la requête déposée au greffe le 23 juin 2014, le nommé Boufler, Philippe Paul, né à Vilvoorde le 1<sup>er</sup> juillet 1940, domicilié à la résidence « Bel Air », à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambermont 227, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant M. Lisens, Guy, domicilié à 1020 Bruxelles, avenue Albert Brachet 19, b. 1 et comme personne de confiance, Mme Boufler, Louïssa, domiciliée à 7800 Ath, chaussée de Mons 172, lien de parenté : sœur.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Evelien Leyns.  
(74024)

**Justice de paix de Schaerbeek II**

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 4 septembre 2014, suite à la requête déposée au greffe le 3 juillet 2014, la nommée Mme Van Passel, Gabrielle, née à Ixelles le 12 février 1935, domiciliée à la Résidence « Bergamote », à 1030 Schaerbeek, clos du Chemin Creux 6A, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant M. Martin, Pierre, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue Fernand Séverin 31.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Evelien Leyns.  
(74025)

**Justice de paix de Tournai II***Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du 9 octobre 2014, le juge de paix de Tournai II a mis fin à la mission de M. Bernard Dumont en sa qualité d'administrateur des biens de M. Gérard Alfred Dumont, né à Tournai le 27 septembre 1933, domicilié à 7500 Tournai, à la M.R.S. « Les Sœurs de Charité », boulevard Lalaing 43B, Me Jean-Philippe Pochart, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Beghain, Yann.  
(74026)

**Justice de paix de Verviers II***Remplacement d'administrateur provisoire*

Par décision de Monsieur le juge de paix du second canton de Verviers, rendue en date du 9 octobre 2014, suite à la requête déposée le 25 septembre 2014, Mme Slangen, Michèle Anne Joséphine, née le 17 février 1944 à Verviers, domiciliée à 4800 Verviers, rue de Stembert 201/rez, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me Fyon, Dominique, avocat à 4800 Verviers, rue E. Mullendorff 61, en remplacement de Mme Winant, Laurence, domiciliée à 4800 Verviers, rue de Stembert 201, nommée à cette fonction par ordonnance du 8 mars 2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker, Carole.  
(74027)

**Justice de paix de Verviers II***Remplacement d'administrateur provisoire*

Par décision de M. le juge de paix du second canton de Verviers, rendue en date du 9 octobre 2014, suite à la requête déposée le 28 août 2014, M. Hernandez, Rodriguez Jonathan, né le 30 mai 1992, étudiant, domicilié à 4800 Verviers, rue de la Montagne 16, 3<sup>e</sup> étage, a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me Baivier, Jean, avocat à 4800 Verviers, rue des Martyrs 38, en remplacement de Me Dupont, Vincent, avocat, dont les bureaux sont établis à 4900 Spa, place A. Salée 1, nommé à cette fonction par ordonnance du 26 avril 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker, Carole.  
(74028)

**Justice de paix d'Anderlecht II***Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 9 octobre 2014, il a été constaté la fin de mission de Monsieur David GHINET, domicilié à 1150 Bruxelles, avenue Orban 236, en qualité d'administrateur des biens de Madame CASIN, Georgette, née à Gilly le 26 juillet 1928, domiciliée à 6060 Charleroi, chaussée de Fleurus 59-61, résidant actuellement à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue Josse Goffin 189, cette dernière étant décédée le 9 octobre 2014.

Pour extrait conforme : la greffière déléguée, (signé) Marie Van Humbeek.  
(74029)

**Justice de paix de Bruxelles V***Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du 3 octobre 2014 (rép. 5521/2014), le juge de paix de Bruxelles V, Monsieur Christian MERCIER, né à Uccle le 30 avril 1957, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue F. Bossaerts 122, bte 2, résidant « CHU-Brugmann », serv. « Psy », place Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken.

Monsieur l'avocat Alexandre REYNDERS, avocat à 1020 Laeken, avenue Jean de Bologne 5/2, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne protégée susdite.

A été mis fin à la mission de Monsieur Robert MERCIER, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue François Bossaert 122/5, en sa qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) MICHEL, Virginie.  
(74030)

**Justice de paix de Marche-en-Famenne-Durbuy***Mainlevée d'administration provisoire*

Suite à la requête déposée le 23-09-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Durbuy, rendue le 13-10-2014, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 20 mars 2013, à l'égard de SEVRIN, Denis, domicilié à 6900 Marche-en-Famenne, rue des Brasseurs 37.

Cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : KAISIN, Adrien, avocat, dont les bureaux sont sis rue des Bergeronnettes 22, à 6900 Marche-en-Famenne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) LERUTH, Corine.  
(74031)

**Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving**  
Burgerlijk Wetboek - artikel 793**Acceptation sous bénéfice d'inventaire**  
Code civil - article 793

Verklaring afgelegd ten overstaan van Mr. Christine Van Haeren, notaris, met standplaats te Turnhout.

Adres : 2300 Turnhout, Antoine Coppenslaan 2, bus 2.

E-mail : christine.vanhaeren@belnot.be

Kantoorrekening : BE80 2300 3250 0777

Identiteit van de declarant : mevrouw VAN DE VOORDE, Gina (enige voornaam), geboren te Deurne (Antwerpen) op 17 augustus 1967, wonende te 2960 Brecht, Kloosterveld 29, doch woonplaats kiezende op het kantoor van voornoemde Mr. Christine Van Haeren; optredend in haar hoedanigheid van wettelijk vertegenwoordiger, zijnde de moeder, van haar minderjarig kind, te weten : jonheer VAN GAEL, Jordy (enige voornaam), geboren te Brasschaat op 1 december 1999, wonende te 2960 Brecht, Kloosterveld 69; en optredend ingevolge de bijzondere machtiging van de vrederechter van het kanton Brasschaat de dato 4 juni 2014.

Voorwerp van de verklaring : aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van mevrouw VAN MECHELEN, Joanna Arthur, geboren te Turnhout op 20 november 1942, in leven laatst wonende te 2300 Turnhout, Jef Buyckxstraat 14 en overleden te Turnhout op 8 mei 2014.

Verklaring afgelegd op 1 oktober 2014.

Handtekening van de declarant : handtekening en zegel van de notaris :

Volgen de handtekeningen.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht, bij gewone aangetekende brief gericht aan het kantoor van notaris Christine Van Haeren, te 2300 Turnhout, Antoine Coppenslaan 2, bus 2, hun rechten te doen kennen binnen drie maanden te rekenen vanaf de datum van deze bekendmaking.

Christine Van Haeren, notaris.

(31955)

**Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout**

Bij onderhandse akte, verleden voor notaris Eerens, te Geel, op 7 oktober 2014, neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 10 oktober 2014, heeft advocaat Ann Haesevoets, kantoorhoudende te 3500 Hasselt, Sint-Hubertusplein 6; handelend ingevolge de bijzondere machtiging van de vrederechter van het kanton Beringen, bij beschikking, de dato 9 september 2014, als voorlopig bewindvoerder aangesteld ingevolge beschikking door de vrederechter van het kanton Beringen op 11 oktober 2013 van :

1. BARTOLUCCI, Ricky, geboren te Turnhout op 4 februari 1977, wonende te 3980 Tessenderlo, Lichtveld 6.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen mevrouw BROECHOVEN, Maria Maurice Zoë, geboren te Geel op 5 juli 1935, in leven laatst wonende te 2440 Geel, Laarsveld 28, en overleden te Geel op 20 juni 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van geassocieerde notarissen Tom Verbist en Katrien Eerens te 2440 Geel, Kollegestraat 38.

Tom Verbist, geassocieerd notaris te Geel.

(31956)

**Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Tongeren**

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, op 6 oktober 2014, heeft de heer BANKEN, Ronny Alfons Jozef, geboren te Munsterbilzen op 9 november 1967, wonende te 3730 Hoeselt, Hooilingenstraat 48, handelend in zijn hoedanigheid van vader en drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarig zoon : de heer BANKEN, Laurens Theodoor Regina, geboren te Bilzen op 7 januari 1998, wonende te 3730 Hoeselt, Hooilingenstraat 48, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Bilzen, op 3 oktober 2014, een verklaring afgelegd van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van wijlen mevrouw DRIESEN, Christel Valentine Anna Lucienne, geboren te Tongeren op 24 juli 1967, laatst wonende te 3730 Hoeselt, Bilzersteenweg 19A, bus 2 en overleden te Genk op 05 september 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opnemings van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*. Dit aangetekend schrijven moet verzonden worden aan notaris Mia Knapen te 3620 Lanaken, Koning Albertlaan 91.

Lanaken, 10 oktober 2014.

(Get.) Mia Knapen, notaris, te Lanaken.

(31957)

**Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Oudenaarde**

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oost-Vlaanderen, afdeling Oudenaarde, op 9 oktober 2014, heeft de heer Declerck, Kris, geboren te Oudenaarde op 19 januari 1979, wonende te 9700 Oudenaarde, Vijverweide 10, handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over de persoon en de goederen van zijn minderjarige inwonende kinderen, Declerck, Isaura, geboren te Oudenaarde op 8 april 2006 en Declerck, Noah, geboren te Oudenaarde op 9 mei 2010, beiden wonende te 9700 Oudenaarde, Vijverweide 10, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde, d.d. 7 oktober 2010; verklaard in zijn voormelde hoedanigheid de nalatenschap onder voorrecht van boedelbeschrijving te aanvaarden van zijn echtgenote, mevrouw De Bock, Jessica, geboren te Oudenaarde op 21 augustus 1981, laatst wonende te 9700 Oudenaarde, Vijverweide 10, overleden te Oudenaarde op 25 september 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen aan geassocieerd notarissen Sobrie & De Smet, te 9630 Zwalm, Noordlaan 50.

Zwalm, 13 oktober 2014.

Voor de verzoeker : Mr. Anne-Sophie Willems, notaris-plaatsvervangend, aangewezen in vervanging van Mr. Ann De Smet, geassocieerd notaris, te Zwalm.

(31958)

**Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge**

Bij verklaring afgelegd op 1/10/2014 voor notaris Pierre De Maesschalck, te Oostende, ingeschreven op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge op 8 oktober 2014 onder nummer 14-731, heeft de heer de Croock, Bruno, geboren te Oostburg op 18/03/1969, wonend te 8340 Damme, Burg, Capellelaan 68, handelend in zijn hoedanigheid van vader, de ouderlijke macht uitoefenend over zijn minderjarige kinderen, te weten :

de Croock, Kirsten, geboren te Knokke-Heist op 15/02/2000, wonend te 8340 Damme, Burg, Capellelaan 68

de Croock, Zoë, geboren te Knokke-Heist op 14/02/2002, wonend te 8340 Damme, Burg, Capellelaan 68, de nalatenschap van heer BERKEIN, Charles René Jean Pierre, geboren te Ieper op 1/5/1939, laatst wonend te 8400 Oostende, Leopold III laan 16/0013 en overleden te Oostende op 3/06/2014, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De legatarissen en schuldeisers worden verzocht, bij aangetekende zending, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, aan notariškantoor Pierre en Xavier De Maesschalck, te 8400 Oostende, Prinses Stefanieplein 35-37.

Pierre De Maesschalck, notaris.

(31959)

**Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge**

Bij akte verleden voor notaris Philippe Vanlatum, op 6 oktober 2014, ontvangen door de rechtbank van eerste aanleg te Brugge op 8 oktober 2014 onder nummer 14-736, heeft de heer Boudewijn Hurtekant optredend in hoedanigheid van voogd voor de heer Andy Hurtekant, woonst kiezend op het kantoor van notaris Philippe Vanlatum te Oedelem, Bruggestraat 49, de nalatenschap aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving van de heer Hurtekant, Joseph, geboren te Sijsele op 13 augustus 1928, nationaal nummer 28.08.13-267.84, laatst wonende te 8730 Beernem, Rollebaanstraat 10/A000, en overleden te Beernem op 17 mei 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden te rekenen vanaf de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Philippe Vanlatum, te Beernem (Oedelem), voormeld.

Philippe Vanlatum, notaris.

(31960)

**Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Veurne**

Bij akte nummer 5302 van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Veurne, d.d. 6 oktober 2014, werd door Mr. Tine Verbeke, advocaat, te 8970 Poperinge, Casselstraat 252, optredend als voorlopig bewindvoerder over D'HONDT, Joanna, geboren te Diksmuide op 21 april 1961, wonende te 8610 Kortemark, Ichtegemstraat 85A, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis H. Hart, te 8900 Ieper, Poperingseweg 16, gemachtigd bij beschikking van de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, met zetel te Ieper, d.d. 20 juni 2014, in deze hoedanigheid verklaard te AANVAARDEN

ONDER VOORRECHT VAN BOEDELBSCHRIJVING, de nalaten-  
schap van wijlen D'HONDT, Willy, geboren te Zonnebeke op  
24 februari 1930, laatst wonende te 8610 Kortemark, Ichtegem-  
straat 85A, overleden te Kortemark op 15 december 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen  
kennen binnen de drie maanden te rekenen van de datum van deze  
bekendmaking, bij gewoon aangetekend schrijven te richten aan notaris  
Platteau, Jan, te 8900 Ieper, Henri Cartonstraat 15.

Veurne, 13 oktober 2014.

(Get.) W. Delbeke, griffier-hoofd van dienst.

(31961)

Par déclaration faite devant le notaire France ANDRIS, à Liège, le  
dix octobre deux mil quatorze, Madame PLANUS, Christine Monique,  
née à Etterbeek, le premier octobre mil neuf cent soixante-quatre,  
célibataire, demeurant à 4000 Liège, avenue Rogier 16/0031, et  
Monsieur PLANUS, Philippe Georges Isidore, né à Lessines, le vingt-  
et-un mars mil neuf cent soixante-et-un, époux de Madame BRITTE,  
Annick, demeurant à 4671 Blegny, voie des Sauvages Mêlées 27C, ont  
déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de  
Monsieur PLANUS, Georges Jean, né à Liège, le huit octobre mil neuf  
cent trente-six, divorcé, demeurant en son vivant à 1140 Evere, rue  
Frans Verdonck 10/B014, et décédé intestat à Bruxelles, le  
dix-huit mars deux mil quatorze.

Les créanciers sont invités à faire connaître, par avis recommandé,  
au Notaire France ANDRIS, à Liège, boulevard d'Avroy, 87, leurs droits  
dans le délai légal.

France Andris, notaire.

(31962)

Par déclaration faite devant le notaire France ANDRIS, à Liège, le  
huit septembre deux mil quatorze, Madame DEPIREUX, Annie  
Augusta Valentine, née à Bellaire, le trente décembre mil neuf cent  
quarante-et-un, veuve de Monsieur DOYEN, Jean, domiciliée à  
4020 Liège, parvis des Ecoliers 3/0133, et Madame DOYEN, Anne  
Jeanne Françoise, née à Liège, le dix-sept mars mil neuf cent soixante-  
trois, veuve de Monsieur MONFORT, Serge, domiciliée à 4620 Fléron,  
rue du Bay Bonnet 3/11, bte 11, ont déclaré accepter sous bénéfice  
d'inventaire la succession de Monsieur DOYEN, Jean François Gilbert  
Antoine, né à Liège, le vingt-six juillet mil neuf cent soixante-cinq,  
divorcé, domicilié en son vivant à 4020 Liège, rue Auguste Ponson 57B,  
et décédé intestat à Liège, le dix-neuf mai deux mil quatorze.

Les créanciers sont invités à faire connaître, par avis recommandé,  
au Notaire France ANDRIS, à Liège, boulevard d'Avroy 87, leurs droits  
dans le délai légal.

France Andris, notaire.

(31963)

#### Tribunal de première instance du Brabant wallon

L'an deux mille quatorze, le treize octobre, au greffe du tribunal de  
première instance du Brabant wallon, a COMPARU :

Madame ROEYGENS, Régine, Irène, H., née à Uccle le 2 janvier 1963,  
domiciliée à 1380 Lasne, Vieux Chemin de Wavre 7, agissant en sa  
qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale sur son enfant  
mineur, à savoir :

- RAMAKERS, Louise, née à Uccle le 6 juillet 1998;

domiciliée avec sa mère, celle-ci ayant été autorisée à agir dans la  
présente succession par ordonnance de la justice de paix du canton de  
Nivelles, en date du 2 octobre 2014,

laquelle comparante, s'exprimant en français, a déclaré ACCEPTER  
SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE RAMAKERS,  
Michel Antoine, né à Etterbeek le 19 février 1961, de son vivant  
domicilié à LASNE, Vieux Chemin de Wavre 7, et décédé  
le 31 août 2014, à Lasne.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits  
par avis recommandé adressé à Maître LACONTE, Bernard, notaire de  
résidence à 1332 Rixensart, avenue des Combattants 230 dans un délai  
de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : (signé) B. RYCHLIK, greffier chef de service.  
(31964)

#### Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (14-1736) passé au greffe du tribunal de  
première instance francophone de Bruxelles le neuf octobre deux mille  
quatorze, a COMPARU :

Monsieur Marco Paolo M. FRANCESCONI, domicilié à 1700 Dilbeek,  
H. Vergelslaan 16.

En qualité de : en son nom personnel.

Lequel comparant a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE  
D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE BONABOT, Paule Ernestine,  
née à Anderlecht le 22 novembre 1925,

en son vivant domiciliée à ANDERLECHT, rue de Douvres 83, et  
décédée le 4 mars 2006, à Anderlecht.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits  
par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de  
trois mois à compter de la date de la présente insertion, à Maître Denis  
GILBEAU, notaire à 7170 Manage, rue Brichant 10.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dimitri STURBOIS.  
(31965)

#### Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (14-1733) passé au greffe du tribunal de  
première instance francophone de Bruxelles le huit octobre deux mille  
quatorze, a COMPARU :

Madame Mimio KANEA ANZIAMBO, domiciliée à 1160 Auder-  
ghem, chaussée de Wavre 1530/b004.

En qualité de : mère et détentrice de l'autorité parentale sur son  
enfant mineur :

- David D'HONDT né le 18 août 1999.

Autorisation : ordonnance du juge de paix de canton d'Auderghem,  
datée du 3 octobre 2014.

Laquelle comparante a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE  
D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE D'HONT, Roy Robert Philippe,  
né à Etterbeek le 13 septembre 1945, en son vivant domicilié à IXELLES,  
avenue George Bergmann 38, et décédé le 18 mai 2014, à Ixelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits  
par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de  
trois mois à compter de la date de la présente insertion à Maître  
Bertrand NERINCX, notaire, dont le cabinet est situé à 1000 Bruxelles,  
boulevard de Waterloo 16.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dimitri STURBOIS.  
(31966)

#### Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (14-1743) passé au greffe du tribunal de  
première instance francophone de Bruxelles le neuf octobre deux mille  
quatorze, par :

Madame Michèle Anais M. DEMUYLDER-DE MEYER, domiciliée à  
1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue de l'Hôpital français 20.

En qualité de parent et détenteur de l'autorité parentale sur son  
enfant mineur :

Sarah DEMUYLDER-DE MEYER, née le 8 août 2004.

Autorisation : ordonnance du juge de paix de la justice de paix d'Anderlecht II, datée du 28 juillet 2014.

Laquelle comparante a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE MAGHREBI, Fadhila, née à Gabès (Tunisie) le 8 février 1961, en son vivant domiciliée à ANDERLECHT, rue du Sillon 96/0031, et décédée le 17 juin 2014, à Bruxelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Maître Olivier TIMMERMANS, notaire à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue Josse Goffin 16.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dimitri STURBOIS. (31967)

#### Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (14-1742) passé au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles le neuf octobre deux mille quatorze, par :

Monsieur Yvan Arthur I COCHEZ, né à Enghien le 13 août 1951, et domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue François Sebrechts 39.

En qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 8 octobre 2014, et donnée par Madame Jacqueline Marie T. LEEMANS, née à Etterbeek le 11 mai 1948, présidente de l'ASBL KIDS'HOPE, dont le siège social est situé à 1080 Bruxelles, rue Ferdinand Elbers 2, agissant avec Monsieur COCHEZ, administrateur de ladite ASBL, en vertu de l'article 22, des statuts modifiés et publiés aux annexes du *Moniteur belge* le 23 décembre 2004.

Autorisation : procès-verbal du conseil d'administration du 20 août 2014.

Lequel comparant a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE ROUSIE, Viviane Mathilde Alberta, née à Zelzate le 9 mai 1935, en son vivant domiciliée à BERCHEM-SAINTE-AGATHE, avenue du Roi Albert 189/b011, et décédée le 18 juillet 2014, à Anderlecht.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Maître Olivier TIMMERMANS, notaire à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue Josse Goffin 16.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dimitri STURBOIS. (31968)

#### Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai

L'an deux mille quatorze, le dix octobre.

Par-devant nous, Philippe Martin, greffier au tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai.

A comparu :

Keuremennen, Guy Roger, né à Courtrai le 7 février 1953, domicilié à 8520 Kuurne, Renbaanlaan 10, agissant en qualité de mandataire :

Vanthournout, Carine Paula, née à Kuurne le 28 septembre 1956, domiciliée à 8520 Kuurne, Koning Boudewijnstraat 28;

Keuremennen, David André Renée, né à Kortrijk le 8 octobre 1977, domicilié à 8860 Lendelede, Kuurnsestraat 58, en vertu de deux procurations qui resteront annexées à l'acte, lequel comparant, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Decock, Frederic John Carl, né à Courtrai le 27 juin 1987, en son vivant domicilié à Mont-de-l'Enclus (Anserœul), route Provinciale 109, et décédé le 27 juin 2014 à Mont-de-l'Enclus.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Philippe Werbrouck, notaire de résidence à 8500 Kortrijk, Guido Gezellestraat 2A.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Martin, Philippe. (31969)

#### Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai

L'an deux mille quatorze, le treize octobre.

Par-devant nous, Claudine Verschelden, greffier au tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai.

A comparu :

Detournay, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7700 Mouscron, drève G. Fache 3, bte 4, agissant en qualité de mandataire de Soenens, Aurélie, née à Roubaix (France) le 13 avril 1985, domiciliée à 7712 Herseaux, rue du Crétinier 98, agissant en qualité de représentante légale de ses enfants mineures :

Christiaens, Jade, née à Villeneuve d'Ascq (France) le 12 novembre 2007;

Christiaens, Lilou, née à Villeneuve d'Ascq (France) le 4 mai 2010, autorisée par ordonnance rendue le 11 septembre 2014 par Mme le juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron, en vertu d'une procuration qui restera annexée à l'acte, lequel comparant agissant comme dit ci-dessus a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Christiaens, Steeve Pierre, né à Roubaix (France) le 22 juin 1980, en son vivant domicilié à Mouscron, rue du Crétinier 98, et décédé le 20 mai 2014 à Tournai.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Cloet, Benoit, notaire de résidence à 7712 Herseaux, rue des Croisiers 19.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Verschelden, Claudine. (31970)

#### Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai

L'an deux mille quatorze, le treize octobre.

Par devant nous, Claudine Verschelden, greffier au tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai.

A comparu :

Moeneclae, Véronique, juriste domiciliée à Orcq, agissant en qualité de mandataire de Wantier, Pascale, domiciliée à 6820 Sainte-Cécile (Florenville), place du Centenaire 5, agissant en qualité de tutrice de Dupont, Rachel Raymonde Jeannine, née à Lacuisine le 4 juin 1950, domiciliée à 6870 Arville, rue Coëmont 15, autorisée par ordonnance rendue le 27 mai 2014 par M. le juge de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Florenville.

Dupont, Liliane Eugénie Louise, née à Florenville le 3 avril 1951, domiciliée à 6820 Florenville, rue de Bellevue 1;

Dupont Louis Albert Marie, né à Florenville le 13 juin 1955, domicilié à 7100 La Louvière, chaussée de Bracquegies 26;

Comblin, Manuella, avocate, dont le cabinet est sis à 6880 Bertrix, rue de la Gare 89, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de Dupont, Christian Jacques Marie, né à Florenville le 3 mai 1961, domicilié à 6820 Florenville, rue des Flonceaux 20, désignée à cette fonction par ordonnance rendue le 7 février 2012 par M. le juge de paix de Paliseul et autorisée par ordonnance rendue le 10 juillet 2014 par M. le juge de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Florenville;

Dupont, Michel Marie Jean-Louis Dominique, né à Florenville le 29 juin 1962, domicilié à 6780 Messancy, rue de la Halte 17/A;

Dupont, Geoffrey Louis Marcel, né à Ougrée le 29 septembre 1974, domicilié à 4020 Liège, rue Villette 37;

Dupont, Grégory Alain Albert, né à Seraing le 29 août 1979, domicilié à 4020 Liège, rue Villette 37,

laquelle comparante agissant comme dit ci-dessus a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Dupont, Jeanne Marie, née à Chiny le 12 juin 1929, en son vivant domiciliée à Tournai, rue des Champs 29, et décédée le 16 juin 2013 à Tournai (Kain).

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Henry, Alain notaire de résidence à 7730 Estaimbourg, rue des Tanneurs 29.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Verschelden, Claudine. (31971)

#### Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai

L'an deux mille quatorze, le treize octobre.

Par-devant nous, Claudine Verschelden, greffier au tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai.

A comparu :

Dumon, Philippe, notaire de résidence à 7700 Mouscron, rue du Beau Site 64, agissant en qualité de mandataire de Vandewiele, Charles Emerie Désiré, né à Mouscron le 25 novembre 1943, domicilié à 8310 Assebroek (Brugge), Michel Van Hammestraat 116, agissant en qualité d'administrateur provisoire de Vandewiele, Philippe Omer Charles, né à Assebroek le 26 mai 1967, domicilié à 8310 Assebroek, Michel Van Hammestraat 116, désigné à cette fonction par ordonnance rendue le 31 mai 2005 par M. le juge de paix du premier canton de Tournai et autorisé par ordonnance rendue le 27 août 2014 par M. le juge de paix de Tournai II, en vertu d'une procuration qui restera annexée à l'acte,

lequel comparant, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Loeys, Jeannine Maria, née à Knokke le 12 septembre 1943, en son vivant domiciliée à Mouscron, boulevard des Alliés 6, et décédée le 23 mai 2014 à Mouscron.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Dumon, Philippe notaire de résidence à 7700 Mouscron, rue du Beau Site 64.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Verschelden, Claudine. (31972)

#### Tribunal de première instance du Luxembourg, division Arlon

L'an deux mille quatorze, le dix octobre.

Au greffe du tribunal de première instance du Luxembourg, division d'Arlon, et par-devant nous, Isabelle Gobert, greffier chef de service.

A comparu :

Mme Helson, Monique Marie J., née à Ciney le 3 février 1961, domiciliée Impasse des Escaliers 1, à 5590 Sovet, agissant en sa qualité de titulaire de l'autorité parentale de son fils mineur Dauchot, Boris, petit-fils de la défunte, né à Namur le 5 octobre 1997, et autorisée à ce faire, en vertu d'une ordonnance de M. le juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney, du 15 septembre 2014,

laquelle comparante a déclaré, au nom de son fils mineur : accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Braconnier, Anne-Marie, née à Chassepierre le 27 janvier 1939, de son vivant domiciliée à Chassepierre, rue de la Cure 14, y décédée le 28 juin 2014.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Jungers, Jean-Pierre, notaire à Florenville.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le greffier chef de service, (signé) I. Gobert. (31973)

#### Tribunal de première instance de Namur, division Namur

L'an deux mil quatorze, le treize octobre.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur, division Namur et par-devant nous, Michel Hernalsteen, greffier.

A comparu :

Me Christine Paermentier, avocat à 5020 Malonne, rue de Curnolo 80, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Pascal Therasse (fils de la défunte), né à Namur le 24 février 1968, domicilié à 5002 Saint-Servais « L'espoir », chaussée de Waterloo 303, mais résidant actuellement à 5100 Dave, rue Saint-Hubert 84.

Personne protégée.

Désignée à cette fonction en vertu d'une ordonnance rendue par M. Pierre Haubursin, juge de paix suppléant du premier canton de Namur en date du 22 février 2012 et dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par M. Eddy Destrée, juge de paix du premier canton de Namur, en date du 19 septembre 2014,

laquelle comparante, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Nelly Pierre, née à Namur le 10 septembre 1926, domiciliée en son vivant à 5080 Rhisnes (La Bruyère), rue de Gembloux 4, et décédée à Belgrade (Namur) en date du 14 mai 2014.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Michel Hernalsteen, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me de Francquen, Etienne, notaire à 5000 Namur, rue Godefroid 27.

Namur, le 13 octobre 2014.

(Signé) F. Lissoir, greffier chef de service. (31974)

## Gerechtigde reorganisatie

### Réorganisation judiciaire

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de tweëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 10 oktober 2014, wordt de gerechtsmandataris gelast om over te gaan tot de uitvoering van de voorgestelde verkoop van de handelszaak en sluit de procedure van de gerechtelijke reorganisatie van THE FOUR BVBA, VAN SCHOONBEKEPLEIN 3, 2000 ANTWERPEN 1.

Ondernemingsnummer : 0885.228.532

Gedelegeerd rechter : LAFORCE, RENE, e-mail : laforce.rene@skynet.be

Gerechtsmandataris : HELLENBOSCH, HERMAN, AMERIKA-  
LEI 160, 2000 ANTWERPEN 1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.  
(Pro deo) (31975)

### Hof van beroep Gent

Bij arrest van het Hof van beroep te Gent, zevende kamer, d.d. 13 oktober 2014, in de zaak 2014/EV/75, werd het vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, vakantiekamer, d.d. 30 juli 2014, waarbij de procedure van gerechtelijke reorganisatie met collectief akkoord open werd verklaard ingevolge het verzoekschrift neergelegd ter griffie op 9 juli 2014 door BVBA DE VREE, met zetel te 9200 Dendermonde, Mechelsesteenweg 192, bus 2, met ondernemingsnummer 0875.442.123, en waarbij de einddatum van de opschorting bepaald werd op 29 september 2014, om haar toe te laten een collectief akkoord af te sluiten in de zin van artikel 44, teniet gedaan en werd het verzoek tot opening van de procedure tot gerechtelijke reorganisatie verworpen tevens vast stellende dat de procedure tot gerechtelijke reorganisatie hoe dan ook gesloten is door het verstrijken van de oorspronkelijk toegekende termijn.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Benny Caignau.  
(31976)

### Rechtbank van koophandel Leuven

Bij (tussen)vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, van 13/10/2014, werd voor wat betreft FULL HOUSE BVBA, Leuvensesteenweg 277, 3390 Tielt-Winge, KBO nr. 0862.518.654, e-mailadres : svenvanluyten@hotmail.com, betreffende de Wet op Continuïteit van de ondernemingen van 31 januari 2009, (een opschorting verleend voor drie maanden vanaf heden tot 10/01/2015, overeenkomstig art. 43 WCO).

Bij beschikking van 22/09/2014, werd de heer G. Declercq, aangesteld als gedelegeerd rechter.

Cristel Lenaerts, tgv. griffier.  
(31977)

### Rechtbank van koophandel Leuven

Bij (tussen)vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, van 13/10/2014, werd voor wat betreft VANDEGAER NV, Wersbeekstraat 25, 3391 Meensel-Kiezegem KBO nr. 0451.064.945, e-mailadres : info@houthandelvandegaer.be, betreffende de Wet op Continuïteit van de ondernemingen van 31 januari 2009, (een opschorting verleend voor vier maanden vanaf heden tot 10/02/2015, overeenkomstig art. 43 WCO).

Bij beschikking van 22/09/2014, werd de heer G. Declercq, aangesteld als gedelegeerd rechter.

Cristel Lenaerts, tgv. griffier.  
(31978)

### Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

Par jugement du 13 octobre 2014, la première chambre du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi, a reporté la date définitive de cessation des paiements de la SPRL STARTER LEADER CARRELAGES, dont le siège social est sis à 6040 JUMET, chaussée de Bruxelles 151, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0848.479.289, et l'a fixée au 01.03.2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. CARLU.  
(31979)

## Faillissement

### Faillite

#### Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde, buitengewone zitting tweede kamer, d.d. 14 oktober 2014, werd op bekenenis het faillissement uitgesproken van BVBA B & B ENTERTAINMENT, met vennootschapszetel te 9660 Brakel, Rekestraat 89, met ondernemingsnummer 0465.960.383, met activiteit de productie van televisieprogramma's.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 10 oktober 2014. (zoals opgegeven bij aangifte faillissement).

Rechter-commissaris : rechter in handelszaken : de heer Rik DELMULLE.

Curator : Mr. Eric FLAMEE, advocaat te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Eiland 27.

Indienen van de schuldvordering met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14 vóór 14 november 2014.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curator neergelegd worden op dinsdag, 25 november 2014 ter griffie van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 25 maart 2015, 25 juli 2015, 25 november 2015 en 25 maart 2016.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde vennootschap ter griffie van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde, een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72ter en art. 72bis F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : (get.) Marijke FOSTIER, griffier.  
(32008)

#### Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde, buitengewone zitting tweede kamer, d.d. 14 oktober 2014, werd op bekenenis het faillissement uitgesproken van N.V. A & O -construct, met vennootschapszetel te 9620 Zottegem, Wolvenstraat 3, bus 1, met ondernemingsnummer 0418.967.843, thans zonder activiteit.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 30 juni 2014. (zoals opgegeven bij aangifte faillissement).

Rechter-commissaris : rechter in handelszaken : de heer Rik DELMULLE.

Curator : Mr. Eric FLAMEE, advocaat te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Eiland 27.

Indienen van de schuldvordering met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14 vóór 14 november 2014.



Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curator neergelegd worden op dinsdag, 25 november 2014 ter griffie van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 25 maart 2015, 25 juli 2015, 25 november 2015 en 25 maart 2016.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde vennootschap ter griffie van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde, een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72<sup>ter</sup> en art. 72<sup>bis</sup> F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel: (get.) Marijke FOSTIER, griffier.

(32009)

#### Rechtbank van koophandel Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven d.d. 09.10.14, werd het faillissement MATHUES, GUY, geboren te Tienen op 14.11.1957, wonende te 3320 Hoegaarden, Altenaken 37, K.B.O. nr. 0630.483.172, gesloten verklaard (art. 80 Faill.W.).

De gefailleerde werd NIET verschoonbaar verklaard.

Curator: STEVENS, Ludwig, advocaat te 3200 Aarschot, Kapitein Gilsonplein 20.

De griffier, (get.) W. COOSEMANS.

(32010)

#### Tribunal de commerce d'Eupen

Par jugement du 09/10/2014, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré ouverte la faillite de la SPRL HB SOLAR BELGIUM, dont le siège social est établi à 4700 EUPEN, JUDENSTRASSE 23, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0807.766.015, pour travaux d'installation électrotechnique,...

Sur base de l'article 12, de la loi sur les faillites, la cessation de paiement est réputée avoir lieu à partir du présent jugement déclaratif de faillite.

JUGE-COMMISSAIRE: Roland RAUW.

CURATEUR: Maître AXEL KITTEL, avocat à 4700 EUPEN, BERGSTRASSE 1-3.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce endéans les TRENTE JOURS, à dater du prononcé du jugement.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances: le 08/12/2014, à 9 h 30 m, au greffe du tribunal de commerce d'Eupen, Borngasse 3-5, à 4700 EUPEN.

Pour extrait conforme: (signé) Danielle WETZELS, greffier.

(32011)

#### Handelsgericht Eupen

Durch Urteil vom 09/10/2014, hat das Handelsgericht EUPEN den Konkurs der GmbH HB SOLAR BELGIUM, mit Gesellschaftssitz und Niederlassung in 4700 EUPEN, Judenstrasse 23, eingetragen in der ZUD unter der Nummer 0807.766.015, Haupttätigkeit: Elektroinstallation, ... eröffnet.

Gemäss Art. 12, des Konkursgesetzes wird davon ausgegangen, dass die Konkurschuldnerin ihre Zahlungen ab vorliegendem Konkursöffnungsurteil eingestellt hat.

Konkursrichter: Roland RAUW.

Konkursverwalter: Rechtsanwalt AXEL KITTEL mit Kanzlei in 4700 EUPEN, BERGSTRASSE 1-3.

Die Gläubiger müssen ihre Forderungen innerhalb von DREISSIG TAGEN ab Urteilsspruch in der Kanzlei des Handelsgerichts hinterlegen.

Hinterlegung des ersten Schlussprotokolls der Forderungen: am 08/12/2014 um 09.30 Uhr in der Kanzlei des Handelsgerichts Eupen, Borngasse 3-5, in 4700 EUPEN.

Für gleichlautenden Auszug: (gez.) Danielle WETZELS, Greffier.

(32011)

#### Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Par jugement du 08/10/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Huy, a déclaré close, par insuffisance d'actif, la faillite de Madame MELIN, Jennifer, née à Huy le 07/09/1986, domiciliée à 4520 WANZE, rue Emile Vandervelde 21, non inscrite à la B.C.E.

Le même jugement déclare ce failli excusable.

Le greffier, (signé) G. MOTTET.

(32012)

#### Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Par jugement du 08/10/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Huy, a déclaré close, par insuffisance d'actif, la faillite de VANMUYSEN, Geert, né à Saint-Trond le 05/01/1971, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0878.464.262, domicilié à 4280 HANNUT, rue Albert I<sup>er</sup> 95, bte 3.

Le même jugement déclare ce failli excusable.

Le greffier, (signé) G. MOTTET.

(32013)

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: HOFMANS GODELIEVA, DORPSPLAATS 10, 2531 VREMDE.

Referentie: 39153.

Datum faillissement: 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit: vennoot in VOF PEETERS PETRUS-HOFMANS LIEVE.

Curator: Mr JORIS WILFRIED, MARKTPLEIN 22, 2110 WIJNEGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling: 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 12 december 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72<sup>bis</sup> en 72<sup>ter</sup> Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, B. Franck

2014/100536

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : PEETERS PETRUS, DORPSPLAATS 10, 2531 VREMDE.

Referentie : 39152.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : vennoot in VOF PEETERS PETRUS-HOFMANS LIEVE.

Curator : Mr JORIS WILFRIED, MARKTPLEIN 22, 2110 WIJNEGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 december 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, B. Franck

2014/100535

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : VAN GOOL FRANCOIS, PULLAARSTEENWEG 109, 2870 PUURS.

Referentie : 39149.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : vennoot in VOF DE PETER.

Curator : Mr HOUBEN LUC, BIST, 45/8, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 december 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, B. Franck

2014/100532

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : VAN GOOL PETER, CORLUYLEI 22, 2150 BORSBEEK (ANTW.).

Referentie : 39148.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : vennoot in VOF DE PETER.

Curator : Mr HOUBEN LUC, BIST, 45/8, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 december 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, B. Franck

2014/100531

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : MAGIC MEDIA CONSULTANTS BVBVA, KORALENHOEVE 4, 2160 WOMMELGEM.

Referentie : 39145.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : uitgeverijen van boeken.

Ondernemingsnummer : 0415.990.834

Curator : Mr JACOBS LIESBET, POPULIERENLAAN 41, 2630 AARTSELAAR.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 december 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, B. Franck

2014/100528

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : PEETERS PETRUS-HOFMANS LIEVE VOF, BRUSSELSTRAAT 51, 2018 ANTWERPEN 1.

Referentie : 39151.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : detailhandel in kranten en kantoorbehoeften in gespecialisee.

Ondernemingsnummer : 0438.172.061

Curator : Mr JORIS WILFRIED, MARKTPLEIN 22, 2110 WIJNEGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 december 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, B. Franck

2014/100534

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : C & S SERVICES BVBA, BRUSSELSTRAAT 51, 2018 ANTWERPEN 1.

Referentie : 39146.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : reclamebureaus.

Ondernemingsnummer : 0474.054.044

Curator : Mr JACOBS LIESBET, POPULIERENLAAN 41, 2630 AARTSELAAR.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 december 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, B. Franck

2014/100529

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : DE PETER VOF, FRANS BEIRENSLAAN 15/1, 2150 BORSBEEK (ANTW.).

Referentie : 39147.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : dakwerkzaamheden.

Ondernemingsnummer : 0821.839.527

Curator : Mr HOUBEN LUC, BIST, 45/8, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 december 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, B. Franck

2014/100530

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : BESTRAMEN CVOA, AMERIKALEI 72, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie : 39144.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : restaureren van bouwwerken.

Ondernemingsnummer : 0848.145.927

Curator : Mr JORIS WILFRIED, MARKTPLEIN 22, 2110 WIJNEGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 december 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, B. Franck

2014/100527

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : DK VASTGOED BVBA, UITBREIDINGSTRAAT 84, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Referentie : 39150.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : bemiddeling bij de aankoop, verkoop en verhuur van onroerend.

Ondernemingsnummer : 0871.904.492

Curator : Mr HOUBEN LUC, BIST, 45/8, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 december 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, B. Franck

2014/100533

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : IMMOBILIERE BORSUS SA, RUE DE SERINCHAMPS 17, 5377 HOGNE.

Référence : 20140102.

Date de faillite : 15 octobre 2014.

Numéro d'entreprise : 0425.957.484

Curateur : VALANGE OLIVIER, RUE NICOLAS HAUZEUR 8, 5590 CINEY.

Date provisoire de cessation de paiement : 15/10/2014

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Dinant, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, 5500 Dinant.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 26 novembre 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, C. Dujeu

2014/100525

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : PINOT JULIE, RUE DU MOULIN 35/1, 5600 PHILIPPEVILLE.

Référence : 20140103.

Date de faillite : 15 octobre 2014.

Numéro d'entreprise : 0825.536.019

Curateur : MEUNIER JACQUELINE, Rue Ruisseau des Forges, 7, 5620 FLORENNES.

Date provisoire de cessation de paiement : 15/10/2014

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Dinant, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, 5500 Dinant.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 26 novembre 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, C. Dujeu

2014/100526

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ANGEL NAILS SPRL, RUE DE THY-LE-BAUDUIN 14/2, 5651 LANEFFE.

Référence : 20140100.

Date de faillite : 15 octobre 2014.

Numéro d'entreprise : 0839.351.292

Curateur : WERY PIERRE, Rue de la Station 129, 5650 WALCOURT.

Date provisoire de cessation de paiement : 15/10/2014

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Dinant, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, 5500 Dinant.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 26 novembre 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, C. Dujeu

2014/100524

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : GREENCLEAN SPRL, PARC RES. "LA JUSSIÈRE 87, 5670 VIERVES-SUR-VIROIN.

Référence : 20140101.

Date de faillite : 15 octobre 2014.

Numéro d'entreprise : 0843.320.473

Curateur : WALGRAFFE RENE-CLAUDE, CHEMIN DE SENZEILLE, 15, 5660 COUVIN.

Date provisoire de cessation de paiement : 15/10/2014

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Dinant, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, 5500 Dinant.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 26 novembre 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, C. Dujeu

2014/100523

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ECO BAT SPRL, RUE PAUL D'ANDRIMONT 127, 4630 SOUMAGNE.

Référence : 20140614.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : fabrication de charpentes.

Numéro d'entreprise : 0420.706.420

Curateur : ABSIL ADRIEN, RUE DES VENNES 38, 4020 LIEGE 2.

Date provisoire de cessation de paiement : 13/04/2014

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 novembre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service

2014/100494

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : DRM MAINTENANCE SPRL, RUE DE L'INFORMATIQUE 10/3, 4460 GRACE-HOLLOGNE.

Référence : 20140613.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : installation de machines et d'équipements industriels.

Numéro d'entreprise : 0424.836.145

Curateur : BISINELLA YVES, RUE MATTEOTTI 34, 4102 OUGREE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 novembre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service

2014/100493

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : LE SENSAS SCRL, RUE GUSTAVE RENIER 72, 4300 WAREMME.

Référence : 20140619.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : commerce de détails de vêtements.

Numéro d'entreprise : 0436.572.056

Curateurs : RENETTE ANDRE, RUE PAUL DEVAUX 2, 4000 LIEGE 1; STAS DE RICHELLE LAURENT, RUE LOUVREX 81, 4000 LIEGE 1.

Date provisoire de cessation de paiement : 13/04/2014

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 novembre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service

2014/100499

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : ELYSEE VANDORMAEL SA, BOULEVARD DE LA SAUVENIERE 153, 4000 LIEGE 1.

Référence : 20140606.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : BRASSERIE-RESTAURANT.

Dénomination commerciale : L'ELYSEE.

Siège d'exploitation : BOULEVARD DE LA SAUVENIERE 153, 4000 LIEGE 1.

Numéro d'entreprise : 0436.830.095

Curateur : PROPS ROLAND, RUE DES AUGUSTINS 26, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 novembre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service  
2014/100486

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : BOOMERANG SCRL, PREMIERE AVENUE 66, 4040 HERSTAL.

Référence : 20140620.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : restauration à service complet.

Numéro d'entreprise : 0460.089.608

Curateurs : CAVENAILE THIERRY, PLACE DU HAUT PRE 10, 4000 LIEGE 1; LIGOT FRANCOIS, PLACE DU HAUT PRE, 10, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 novembre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service  
2014/100500

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : MOUTON DJAMBA MICHEL, RUE DU PARC 6, 4300 WAREMME.

Référence : 20140608.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : TRANSPORT DE PETITS COLIS-MESSAGERIE.

Numéro d'entreprise : 0564.656.301

Curateur : BRULS CHRISTINE, MONT SAINT-MARTIN 68, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 novembre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service  
2014/100488

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : SANTAMARIA TELESFORO DAVY, RUE DU TEMPLE 9, 4040 HERSTAL.

Référence : 20140607.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : CAFE-BAR.

Dénomination commerciale : L'ENTRE DEUX.

Siège d'exploitation : RUE DE LA CROIX JURLET 141, 4040 HERSTAL.

Numéro d'entreprise : 0811.173.782

Curateurs : BIAR ERIC, RUE DE CAMPINE 157, 4000 LIEGE 1; FAUFRA ALINE, QUAI DE ROME 111, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 novembre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service  
2014/100487

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : MIRA'BELLE SPRL, RUE MOULIN A VENT 10, 4340 AWANS.

Référence : 20140612.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : restauration à service restreint.

Siège d'exploitation : QUAI DES VENNES 1, 4020 LIEGE 2.

Numéro d'entreprise : 0818.110.767

Curateur : AYDOGDU ROMAN, RUE LOUVREX 55-57, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 novembre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service  
2014/100492

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : MIA IXELLES SPRL, RUE LIBOTTE 5, 4020 LIEGE 2.

Référence : 20140617.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : commerce de détails de vêtements.

Numéro d'entreprise : 0818.885.678

Curateurs : TASSET JEAN-PAUL, QUAI MARCELLIS 4/011, 4020 LIEGE 2; DEVYVER VIOLAINE, QUAI MARCELLIS 4/11, 4020 LIEGE 2.

Date provisoire de cessation de paiement : 13/04/2014

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 novembre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service  
2014/100498

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : PHILIPPE HOQUEZ SPRL, THIER HAMAL 23, 4630 SOUMAGNE.

Référence : 20140618.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : travaux de menuiserie.

Numéro d'entreprise : 0831.400.163

Curateurs : RIGO GEORGES, LIEGE AIRPORT BUSINESS CENTER BAT. B58, 4460 GRACE-HOLLOGNE; VON FRENCKELL INGRID, LIEGE AIRPORT BUSINESS CENTER BAT B58, 4460 GRACE-HOLLOGNE.

Date provisoire de cessation de paiement : 13/04/2014

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 novembre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service  
2014/100496

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : TDR MENUISERIE SPRL, BOULEVARD CUIVRE ET ZINC 37, 4030 GRIVEGNEE (LIEGE).

Référence : 20140609.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : TRAVAUX DE MENUISERIE.

Numéro d'entreprise : 0843.277.517

Curateur : PIRON JACQUES, BOULEVARD FRERE ORBAN 10, 4000 LIEGE 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 novembre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service  
2014/100489

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : MIHAI DORU-FLAVIUS, RUE DE LA PREFECTURE 39/2, 4000 LIEGE 1.

Référence : 20140615.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : distribution à domicile d'échantillons et prospectus publ.

Numéro d'entreprise : 0846.490.789

Curateurs : VAN DURME JEAN-MARC, RUE DE JOIE 56, 4000 LIEGE 1; TANGHE KOENRAAD, RUE DUVIVIER 22, 4000 LIEGE 1.

Date provisoire de cessation de paiement : 13/04/2014

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 novembre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service  
2014/100495

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : DEMIRBAS SPRL, AVENUE DE LA SOCIETE NATIONALE 36, 4040 HERSTAL.

Référence : 20140616.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : commerce de gros de produits alimentaires.

Numéro d'entreprise : 0883.907.748

Curateur : TIHON ANDRE, EN FERONSTREE 23/013, 4000 LIEGE 1.

Date provisoire de cessation de paiement : 13/04/2014

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 novembre 2014.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS, greffier chef de service  
2014/100497

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout**

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : T STOTERKE BVBA, KROMSTRAAT 85, 2491 OLMEN.

Referentie : 20140301.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : VOEDINGSWINKEL.

Ondernemingsnummer : 0466.581.579

Curator : Mr GEUKENS CHRISTOPHE, LINDESTRAAT 2, 2490 BALEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 november 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, L. Peeters.

2014/100512

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout**

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : QUALITY FURNITURE INTERNATIONAL BVBA, NIEUWE KAAI 19 BUS 3, 2300 TURNHOUT.

Referentie : 20140298.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : ADVIESBUREAU OP HET GEBIED VAN BEDRIJFSVOERING.

Ondernemingsnummer : 0480.759.120

Curator : Mr VANBERGEN ELISABETH, ROMBOUTSTRAAT 8C, 3740 BILZEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 november 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, L. Peeters.

2014/100509

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout**

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ERALIN BVBA, DEN ABT 27, 2340 BEERSE.

Referentie : 20140302.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : CAFETARIA VAN SPORHAL, ZWEMBAD.

Ondernemingsnummer : 0822.925.630

Curatoren : Mr ROEFS WIM, BISSCHOPSLAAN 31, 2340 BEERSE; Mr NYSMANS WIM, BISSCHOPSLAAN 31, 2340 BEERSE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 november 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, L. Peeters.

2014/100513

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout**

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : J & M TERRAS & TRANSPORT BVBA, EENDENSTRAAT 9, 2340 BEERSE.

Referentie : 20140299.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : TRANSPORT.

Ondernemingsnummer : 0824.739.134

Curator : Mr CLAEYS KLAARTJE, DIAMANTSTRAAT 8-BUSINESS CENTER FRAME 21, 2200 HERENTALS.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 november 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, L. Peeters.

2014/100510

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout**

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : UBA BVBA, TURNHOUTSEWEG 23, 2387 BAARLE-HERTOG.

Referentie : 20140297.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : GROOT- EN KLEINHANDEL IN VOEDING EN DRANKEN.

Ondernemingsnummer : 0832.576.536

Curator : Mr DE FERM PATRICK, RINGLAAN 138, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 november 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, L. Peeters.

2014/100508

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout**

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : VAN ROBBROECK TEGELWERKEN BVBA, HET BERGSKE 5/1, 2360 OUD-TURNHOUT.

Referentie : 20140300.

Datum faillissement : 14 oktober 2014.

Handelsactiviteit : VLOER- EN TEGELWERKEN.

Ondernemingsnummer : 0848.009.335

Curatoren : Mr VAN GOMPEL RUDI, DORP 8, 2360 OUD-TURNHOUT; Mr ROBEYNS TOM, DORP 8, 2360 OUD-TURNHOUT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 november 2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, L. Peeters.

2014/100511

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : IMKA INTERNATIONAL SPRL, RUE PETAHEID 2, 4800 VERVIERS.

Référence : 20140143.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : commerce de gros de vêtements.

Numéro d'entreprise : 0465.133.509

Curateur : THUNUS ELODIE, RUE DES DEPORTES 82, 4800 VERVIERS.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Verviers, Rue du Tribunal 2-4, 4800 Verviers.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 15 décembre 2014.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué

2014/100517

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ALAIN GODDE SPRL, RUE GRANDE BRUYERE 121, 4840 WELKENRAEDT.

Référence : 20140147.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : travaux de menuiserie, fabrication de charpentes.

Numéro d'entreprise : 0478.912.556

Curateur : HABETS MICHELLE, RUE LAMBERTS 36, 4840 WELKENRAEDT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Verviers, Rue du Tribunal 2-4, 4800 Verviers.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 15 décembre 2014.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué

2014/100520

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Ouverture de la faillite, autre, de : GODDE ALAIN, RUE GRANDE BRUYERE 121, 4840 WELKENRAEDT.

Référence : 20140148.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : travaux de menuiserie, construction de charpente.

Numéro d'entreprise : 0607.671.643

Curateur : HABETS MICHELLE, RUE LAMBERTS 36, 4840 WELKENRAEDT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Verviers, Rue du Tribunal 2-4, 4800 Verviers.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 15 décembre 2014.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué  
2014/100521

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ISKA EXPRESS SCS, RUE ORTMANS-HAUZEUR 33, 4800 VERVIERS.

Référence : 20140142.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : distribution de lettres, de colis et paquets.

Numéro d'entreprise : 0834.093.496

Curateur : ROYEN GHISLAIN, CÔTE DE HAGELSTEIN 23-25, 4880 AUBEL.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Verviers, Rue du Tribunal 2-4, 4800 Verviers.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 15 décembre 2014.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué  
2014/100519

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : LA PALME RAIE SPRL, RUE PETAHEID 2, 4800 VERVIERS.

Référence : 20140144.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : commerce de gros de produits alimentaires.

Numéro d'entreprise : 0875.102.722

Curateur : THUNUS ELODIE, RUE DES DEPORTES 82, 4800 VERVIERS.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Verviers, Rue du Tribunal 2-4, 4800 Verviers.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 15 décembre 2014.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué  
2014/100516

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Ouverture de la faillite, sur citation, de : OFFICE MOVERS SPRL, RUE COLLIN LELOUP 22, 4900 SPA.

Référence : 20140146.

Date de faillite : 13 octobre 2014.

Activité commerciale : secteur du service de déménagement.

Numéro d'entreprise : 0881.663.088

Curateur : LECLOUX ANNETTE, RUE DE L'ÉGLISE 21/C, 4900 SPA.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Verviers, Rue du Tribunal 2-4, 4800 Verviers.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 15 décembre 2014.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué  
2014/100518

**Huwelijksvermogensstelsel**  
Burgerlijk Wetboek - artikel 1396**Régime matrimonial**  
Code civil - article 1396

Uit een akte verleden voor ondergetekende, notaris Philippe DEFAUW te Kortrijk, op 1 september 2014, dragende volgende melding van registratie : « Geregistreerd op het eerste registratiekantoor Kortrijk 1 op 11 september tweeduizend veertien, bladen : twee, verzendingen : geen. Register 5. Boek 976. blad 97. Vak 06. Ontvangen registratierechten : vijftig euro (€ 50) De Ontvanger-Adviseur a.i., C. De Graeve (getekend) » blijkt er dat :

De heer BULTIAUW, Eddy Gerard José, geboren te Kortrijk op negentien augustus negentienhonderd vijftenvijftig, Rijksregister nummer : 55.08.19-411.36, en zijn echtgenote, mevrouw STAELRAEVE, Catherine Josephine Agnes, geboren te Kortrijk op achtentwintig oktober negentienhonderd achtenvijftig, rijksregister nummer 58.10.28-268.83, samenwonend te 8500 Kortrijk, Plataanlaan 11.

Hun huwelijksvermogensstelsel aangevuld hebben, door onder meer inbreng van een schuldvordering door de heer Eddy BULTIAUW, zonder wijziging noch vereffening van hun stelsel.

Voor gelijkvormig ontledend uittreksel : (get.) Philippe DEFAUW, notaris.  
(32014)

Uit een akte verleden voor ondergetekende, notaris Philippe DEFAUW te Kortrijk, op 21 augustus 2014, dragende volgende melding van registratie : « Geregistreerd op het eerste registratiekantoor Kortrijk 1 op 27 augustus tweeduizend veertien. Bladen : twee. Verzendingen : geen. Register 5. Boek 976. Blad 85. Vak 11. Ontvangen registratierechten : vijftig euro (50 €). De Ontvanger-Adviseur a.i., C. De Graeve (getekend) » blijkt er dat :

De heer VANDEWEEGE, Jean-Marc Robert Medard, geboren te Kortrijk op zestien januari negentienhonderd tweeënzestig, Rijksregister nummer : 62.01.16-361.80, en zijn echtgenote, mevrouw MESTDACH, Marijke Monique, geboren te Kortrijk op negen maart negentienhonderd tweeënzestig, Rijksregister nummer : 62.03.09-438.33, samenwonend te 8500 Kortrijk, Pater Davidstraat 26.

Hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd hebben, door inbreng van een onroerend goed door de heer Jean-Marc Vandeweege, welke de samenstelling van het gemeenschappelijk vermogen wijzigt, zonder wijziging noch vereffening van hun stelsel.

Voor gelijkvormig ontledend uittreksel : (get.) Philippe DEFAUW, notaris.  
(32015)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Filip Segers met standplaats te Weelde, gemeente Ravels, Moleneinde 14 op 08/09/2014 werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer SMOLDEREN, Josephus Ludovicus Petrus en mevrouw van GILS, Maria Adriana, samenwonende te 2300 Turnhout, Steenweg op Zondereigen 64, gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Filip Segers, geassocieerd notaris.  
(32016)



Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Filip Segers met standplaats te Weelde, gemeente Ravels, Moleneinde 14 op 16/09/2014 werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer VAN NOOTEN, Johannes Theresia en mevrouw BASYENS, Ria Augusta Joseph, samenwonende te 2380 Ravels, Heidestraat 4, gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Filip Segers, geassocieerd notaris.

(32017)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Filip Segers met standplaats te Weelde, gemeente Ravels, Moleneinde 14 op 16/09/2014 werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer VAN GILS, Johannes Antonius Franciscus Cornelis en mevrouw van OPSTAL, Adriana Elisabeth Maria, samenwonende te 2387 Baarle-Hertog, Oosteinde 1A, bus 4, gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Filip Segers, geassocieerd notaris.

(32018)

Bij akte verleden voor notaris Baudouin Moerman te Kortrijk op 6 oktober 2014 hebben de heer Scherpereel, Dirk Koenraad Andreas, en zijn echtgenote, mevrouw Cottenie, Catherine Marguerite Marie, samenwonende te Marke (Kortrijk), Abdis Erkastraat 4, oorspronkelijk gehuwd onder het stelsel der scheiding van goederen, het huidig stelsel behouden doch een intern gemeenschappelijk vermogen toegevoegd, met inbreng van het onroerend goed gelegen te Marke (Kortrijk), Abdis Erkastraat 4.

Kortrijk, 13 oktober 2014.

(Get.) Baudouin Moerman, notaris.

(32019)

Bij akte verleden voor notaris Baudouin Moerman te Kortrijk op 8 augustus 2013 hebben de heer MALYSSE, Jean-Pierre Gerard, en zijn echtgenote, mevrouw DECAESTECKER, Francine Zoë Marguerite, samenwonende te Marke (Kortrijk), Hans Memlingstraat 11, oorspronkelijk gehuwd onder het stelsel van de gemeenschap van aanwinsten, het zelfde stelsel aangehouden waarbij gemeenschappelijke goederen exclusief werden toebedeeld aan één van de echtgenoten om verder deel uit te maken van hun eigen vermogen.

Kortrijk, 13 oktober 2014.

(Get.) Baudouin Moerman, notaris.

(32020)

Uittreksel uit akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden op 07/10/2014 voor geassocieerde notaris Alex DE WULF te 9041 Oostakker tussen de heer VAN DEN BOSSCHE, Noé Noël Hervé Leon, geboren te Gent op 18 april 1941, nationaal nummer 41.04.18-209.43, en zijn echtgenote, mevrouw GOETHALS, Maria Irène Elisa, geboren te Evergem op 17 november 1940, wonende te 9041 Gent (Oostakker), Voordestraat 20.

Uit voormelde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel de dato 07/10/2014 blijkt dat :

- de echtgenoten blijven gehuwd onder het stelsel van de scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten, zoals bepaald in hun voormeld huwelijkscontract verleden voor notaris Eric De Wulf, destijds te Oostakker op 02 juni 1969.

- inbreng door de heer Van den Bossche Noé van een eigen goed in de huwgemeenschap van een eigen goed

- schrapping van artikel 7 ervan vervanging ervan door een beding tot toebedeling van de huwgemeenschap met keuzemodaliteiten;

- schrapping van artikel 8

(Get.) Alex De Wulf, geassocieerd notaris.

(32021)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Ronny Van Eeckhout te Waregem op vijftieng augustus tweeduizend en veertien, houdende de wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer NAESENS, Marc, en zijn echtgenote, mevrouw PHUNATHEN, Laddawan, samenwonend te 8790 Waregem, Galgeweg 17; in die zin dat voornoemde echtgenoten een beperkte gemeenschap hebben toegevoegd en een onroerend goed hebben ingebracht in die gemeenschap en dat zij een verblijvingsbeding hebben toegevoegd.

Voor de echtgenoten Naessens, Marc-Phunathen, Laddawan : (get.) Ronny Van Eeckhout, notaris te Waregem.

(32022)

Bij akte verleden voor geass. notaris Peter De Baets te Koksijde op 26 september 2014 hebben de heer Dewaele, Daniël Michel Cornelius, geboren te Veurne op 13 januari 1941, en zijn echtgenote, mevrouw Verwimp, Margareta Martha Alfons, geboren te Herentals op 16 januari 1948, gedomicilieerd te 8670 Koksijde, Emile Verhaerenlaan 2/B000, hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd door inbreng door de heer Dewaele in het gemeenschappelijk vermogen van 1/6e van volgende onroerend goed : gemeente Koksijde vijfde afdeling woning, Emile Verhaerenlaan 2B, sectie A Nr. 921 groot 4 a 30 ca.

Namens de echtgenoten Dewaele-Verwimp : (get.) geass. notaris Peter De Baets, notaris.

(32023)

Bij akte verleden voor notaris Filip DIELS te Boutersem op 3 oktober 2014 hebben de heer PIRE, René Joseph Victor, en zijn echtgenote, mevrouw SCHEEPMANS, Maria Rosa, samenwonende te 3300 Tienen, Gilainstraat 47, gehuwd voor de ambtenaar van de Burgerlijke Stand te Roosbeek op 23 april 1966 onder het stelsel van de wettelijke gemeenschap blijkt huwelijkscontract verleden voor notaris Jacques Springer te Tienen op 9 april 1966, gehandhaafd bij akte verleden op 24 maart 1977 voor zelfde notaris, en gewijzigd bij akte verleden op 27 februari 1998 voor notaris Gaby MAQUOI, een wijziging aangebracht aan hun huwelijkscontract, inhoudende onder meer aanneming van het wettelijk stelsel, zoals thans voorzien in het Belgisch Burgerlijk Wetboek, en inbreng van roerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen door de heer René PIRE.

(Get.) Filip DIELS, notaris.

(32024)

Bij akte verleden voor notaris Luc Bogaerts te Diest op 13 oktober 2014 werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer GOEDHUYS, Omer Felix, gepensioneerd, geboren te Diest op zestien mei negentienhonderd negenveertig, en zijn echtgenote, mevrouw ARNAUTS, Maria Helena, verpleegster, geboren te Tienen op vierentwintig maart negentienhonderd vijftenvijftig, samenwonende te 3381 Glabbeek, Dorpsstraat 42 gewijzigd.

De wijziging houdt in : inbreng van onroerende goederen in de gemeenschap en wijziging nopens de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Diest, 13 oktober 2014.

Voor de echtgenoten Goedhuys-Arnauts : (get.) L. BOGAERTS, notaris te Diest.

(32025)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Ides Henri Vander Heyde te Oostende op 10 oktober 2014 hebben de heer COOLS, Robert Gilbert, geboren te Oostende op 2 mei 1947, en zijn echtgenote, mevrouw DEMUYNCK, Denise Madeleine, geboren te Oostende op 5 januari 1951, samenwonend te 8400 Oostende, Pater Pirelaan 4, gehuwd onder het beheer der gemeenschap van aanwinsten, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Paul Lambein te Oostende op 3 augustus 1972, niet gehandhaafd noch gewijzigd, hun gemeenschapsstelsel behouden en hebben de heer Robert COOLS en mevrouw Denise

DEMUYNCK een onroerend goed gelegen te Oostende, Pater Pirelaan 4 ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en hebben zij een wijziging aangebracht aan de toekomstige vereffeningregels.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Ides Henri Vander Heyde, geassocieerd notaris te Oostende.

(32026)

Bij akte verleden voor het ambt van notaris Dirk, Smet te Sint-Gillis-Waas op drie oktober tweeduizend en veertien hebben de echtgenoten de heer DE SMEDT, Christian Louis, geboren te Sint-Gillis-Waas op 20 juni 1959, rijksregister nummer 59.06.20-201.92, en zijn echtgenote, mevrouw VAN BROECK, Nadine Elodia Augustien, geboren te Sint-Gillis-Waas op 16 mei 1962, rijksregister nummer 62.05.16-232.43, samen wonende te 9170 Sint-Gillis-Waas, Stationstraat 72, gehuwd voor de Ambtenaar van de Burgerlijke Stand te Sint-Gillis-Waas op 12 september 1981, gehuwd onder het wettelijk stelsel ingevolge ontstentenis van huwelijkscontract, hun huwelijkscontract gewijzigd, waarbij zij het wettelijk stelsel wensen te behouden, maar de heer DE SMEDT, CHRISTIAN Louis WENST EIGEN GOEDEREN IN HET GEMEENSCHAPPELIJK VERMOGEN IN TE BRENGEN.

Sint-Gillis-Waas, 10 oktober 2014.

(Get.) Dirk, Smet, notaris.

(32027)

Uit een akte van notaris Michel Van der Auwermeulen te Beveren d.d. 26/09/2014, blijkt :

1. [RR 60.11.24-265.61] de heer PRAET, Ludi Theodoor Maria, geboren te Sint-Niklaas op 24/11/1960, wonende te 9130 Beveren (Verrebroek), Walestraat 26, en zijn echtgenote, 2. [RR 61.11.01-222.39] mevrouw SEGERS, Anja Maria Honoré, geboren te Sint-Gillis-Waas op 01/11/1961, wonende te 9130 Beveren (Verrebroek), Walestraat 26.

Gehuwd te Beveren op 02/08/2013, zonder huwelijkscontract.

Wijziging van huwelijksvoorwaarden (bij toepassing van art. 1394 BW).

Inhoud van de wijzigingsakte (iz. huwelijksvoorwaarden) :

1. behoud van stelsel (gemeenschapsstelsel),  
2. inbreng van een (eigen) onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door Praet Ludi (voor 100% volle eigendom).

Beveren, d.d. 26/09/2014.

(Get.) M. Van der Auwermeulen, notaris.

(32028)

Bij akte verleden voor notaris Jan BYTTEBIER te Nevele op 27 augustus 2014 hebben de heer HEREMANS, Roel Gaston Joseph, en echtgenote, mevrouw DE SCHRYVER, Ann Mady Berthe Rita, samenwonende te 9850 Nevele (Landegem), Moorstraat 1B; een wijziging gebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, door afstand van het recht van natrekking door de vrouw in voordeel van het gemeenschappelijk vermogen op een perceel bouwgrond gelegen te Nevele (Landegem), Kerkstraat, sectie C nummer 313Z - zijnde lot vijf van de goedgekeurde verkaveling aldaar.

Nevele, 13 oktober 2014.

(Get.) Jan Byttebier, notaris.

(32029)

De heer PUTS, Eric Gerard Adeline, geboren te Lokeren op dertig november negentienhonderd eenenzestig, en zijn echtgenote, mevrouw IMSCHOOT, Ria Madelein Jozef Maria, geboren te Sint-Amandsberg op zesentwintig november negentienhonderd tweeëntwintig, beiden wonende te 9160 Lokeren, Pontweg 33.

Gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, gewijzigd ingevolge akte verleden voor notaris Filip Van der Cruysse te Lokeren op twee september tweeduizend veertien door inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Filip Van der Cruysse, notaris.

(32030)

Uit een akte verleden voor Ghislain de SCHAETZEN, geassocieerd notaris, met standplaats te Tongeren, op 6 oktober 2014 blijkt dat de heer NEVEN, Michiel Philip Rachel, geboren te Tongeren op 6 juni 1983, nationaal nummer 83.06.06-239.08, en zijn echtgenote, mevrouw BARET, Catherine Jeannine Maria, geboren te Hasselt op 3 september 1983, nationaal nummer 83.09.03-102.62, samenwonende te 3700 Tongeren, Paardsweidestraat 33. Gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijkscontract.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door mevrouw Catherine BARET een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Meester Katharina Pragt, geassocieerd notaris.

(32031)

Uit een akte verleden voor Willem MUYSHONDT, geassocieerd notaris, met standplaats te Halle, op drieëntwintig september tweeduizend veertien, dragende de melding :

« Geregistreerd vijf bladen, zonder verz. te Halle op 01/10/2014, Register 5. Boek 735. Blad 4. Vak 7. Ontvangen : vijftig euro (€ 50,00). De ontvanger C. Devillé Adviseur, (get.) », blijkt dat :

- De heer DE RIDDER, Johan, geboren te Ukkel op 21 september 1956, nationaal nummer 56.09.21-213.08, identiteitskaart nummer 591-6860701-90, en zijn echtgenote, MARCELIS, Nadine Mathilde Victoire, geboren te Halle op 29 mei 1961, nationaal nummer 61.05.29-226.26, identiteitskaart nummer 591-6316456-15, samenwonende te 1500 Halle, Steenstraat 63, gehuwd onder het stelsel van scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Jacques DE MUELE-NAERE te Ganshoren op 1 januari 1984.

- Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

- Krachtens voormelde wijzigende akte werd aan hun huidig stelsel van scheiding van goederen een intern gemeenschappelijk vermogen toegevoegd, alsook werden een aantal artikelen van het oorspronkelijk huwelijkscontract geschrapt en vervangen en werd een keuzebeding toegevoegd.

Halle, 8 oktober 2014.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Willem MUYSHONDT, geassocieerd notaris.

(32032)

Bij akte verleden voor notaris Ann Daels te Kortrijk tweede kanton op 13 oktober 2014 hebben de heer VERDONCK, Lieven Marc, geboren te Roeselare op 21 december 1964, Belg, en zijn echtgenote, mevrouw VAN HOOREBEKE, Marie Isabelle Magdalena Séraphine, geboren te Gent op 8 juni 1963, Belg, samenwonende te 8500 Kortrijk, Sint-Anna 35, hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd.

Voornoemde heer VERDONCK Lieven heeft roerende goederen ingebracht in een beperkt gemeenschappelijk vermogen dat blijkens voormelde akte aan hun huwelijksvermogensstelsel van scheiding van goederen werd toegevoegd.

Namens de echtgenoten VERDONCK-VAN HOOREBEKE : (get.) Ann Daels, notaris.

(32045)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Julie De Herdt te Hove op 13 oktober 2014 hebben de heer PAUWELS, Christian Joseph Maria, geboren te Wilrijk op 28 december 1958, en zijn echtgenote, mevrouw DE CORT, Christiane Ann Carolina, geboren te Antwerpen (Berchem) op 30 juli 1959, samenwonende te 2540 Hove, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd als volgt : Schrapping van de tekst van artikelen 6, 7 en 8 van hun oorspronkelijk huwelijkscontract en vervanging door keuzebedingen.

DE HERDT & MAES, geassocieerde notarissen.

(32033)

Bij akte verleden voor notaris Dirk Luyten te Mechelen, op 13 oktober 2014, hebben de heer Loockx, Ward, geboren te Leuven op 14 juli 1986, en zijn echtgenote, mevrouw Standaert, Isabelle Pierre Martine, geboren te Bonheiden op 21 augustus 1987, samenwonende te 2800 Mechelen, Dijle 19, bus 1, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, echter met behoud van het wettelijk stelsel.

Deze wijziging betreft de inbreng van een onroerend goed door mevrouw Standaert in het gemeenschappelijk vermogen en een toevoeging van een keuzebeding.

Voor de echtgenoten : Dirk LUYTEN, notaris.

(32034)

Extrait d'un acte modificatif du contrat de mariage de M. Pineux, Edmond et de Mme Danieli, Marie-Josée, domiciliés ensemble à 5100 Jambes (Namur), rue du Paradis 48.

De cet acte reçu en date du 22 juillet 2014, par Me Valentine Demblon, notaire à Namur, et portant la mention suivante : « Enregistré à Namur le 1<sup>er</sup> août 2014, volume 1079, folio 93, case 5, trois rôles, un renvoi, au droit de cinquante euros, l'inspecteur principal.

Il résulte que les époux prénommés ont modifié leur régime matrimonial.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Valentine Demblon, notaire.

(32035)

Extrait d'un acte modificatif du contrat de mariage de M. Tricot, Marc et de Mme Festers, Sabine, domiciliés ensemble à Wépion (Namur), chaussée de Dinant 1007, bte 0022.

De cet acte reçu en date du 23 septembre 2014, par Me Valentine Demblon, notaire à Namur, et portant la mention suivante : Enregistré à Namur le 1<sup>er</sup> août 2014, volume 1079, folio 93, case 16, 2 rôles sans renvoi, au droit de cinquante euros, l'inspecteur principal, il résulte que les époux prénommés ont modifié leur régime matrimonial.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Valentine Demblon, notaire.

(32036)

Extrait analytique du contrat de mariage modificatif intervenu par acte du notaire Ghorain, soussigné, en date du 1<sup>er</sup> septembre 2014.

Entre :

M. Bancu, Jean Maurice, pensionné, né à Péruwelz le 20 février 1938 (RN 38.02.20-127.85), de nationalité belge, et son épouse Mme Wachel-Wuilpart, Réjane, pensionnée, née à Péruwelz le 27 décembre 1942 (RN 42.12.27-118.38), de nationalité belge, domiciliés ensemble à Péruwelz, rue de la Loquette 67.

De ce contrat de mariage modificatif reçu par le notaire Emmanuel Ghorain, à Péruwelz, le 1<sup>er</sup> septembre 2014 enregistré à Tournai II, le neuf septembre 2014, volume 437, folio 45, case 1, rôle un renvoi sans. Reçu cinquante euros (50,00 EUR). Le receveur, (signé) P. Parent.

Il résulte que les époux Bancu-Wachel-Wuilpart se sont mariés à Bonsecours le 17 octobre 1961 sous le régime légal de communauté, à défaut de contrat de mariage.

M. Jean Bancu a apporté au patrimoine commun :

Ville de Péruwelz (première division) :

1. Une maison d'habitation sise rue Neuve Chaussée 77, cadastrée section B, n° 646/F/3, pour cinq ares dix centiares, avec un garage sis rue Neuve Chaussée +77, cadastré section B, n° 646/R/2, pour un are quarante centiares.

2. Une maison de commerce sise rue Neuve Chaussée 79, cadastrée section B n° 646/W/2 pour trois ares quatre-vingt centiares.

La modification n'entraîne pas la liquidation du régime préexistant ni d'homologation judiciaire.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Emmanuel Ghorain, notaire.

(32037)

D'un acte modificatif du régime matrimonial dressé par Me Frantz Gilmant, notaire associé à Huy, le 2 octobre 2014 et portant les mentions d'enregistrement suivantes :

« Enregistré au bureau d'enregistrement de Huy-AA le 6 octobre 2014 « Référence 5, volume 775, folio 006, case 0005, droits perçus : cinquante euros (50,00 EUR). Le receveur, il résulte que :

1. Mme Baron, Cathy Yvonne Willa, née à Huy le 14 février 1979 (NN 70.02.14.050-44), et son époux

2. M. Bouchoms, Jacques Maurice Adolphe, né à Verviers le 29 juillet 1965 (RN 65.07.29-009.50), domiciliés ensemble à Antheit, Thier Boutique 5/2, mariés sous le régime de la séparation de biens pure et simple aux termes de leur contrat de mariage reçu par ledit Me Gilmant le 3 janvier 2014, ont modifié conventionnellement leur régime matrimonial comme suit :

Maintien :

Ils ont déclaré maintenir le régime de la séparation de biens en qualité de régime matrimonial.

Modification :

Les comparants ont déclaré vouloir modifier leur régime matrimonial en y adjoignant les articles suivants :

« Article 7. Patrimoine commun limite :

Les futurs époux déclarent constituer entre eux, à coté du régime de la séparation de biens, un patrimoine commun limité, qui restera régi comme une indivision affectée, et qui ne comprendra que ce qu'ils désireront y faire comprendre et spécialement ce qui est dit ci-après (...).

Huy, le 14 octobre 2014.

Pour extrait analytique : (signé) Frantz Gilmant, notaire associé.

(32038)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Anne Letocart-André, notaire associé à Barvaux-Durbuy, le 6 octobre 2014, enregistré au premier bureau de l'enregistrement de Marche-en-Famenne, le 9 octobre deux mil quatorze, référence 5, volume 513, folio 038, case 0020, entre M. Gritten, Maurice Jean Henri Emile, né à Tirlémont le 5 mai 1946 (NN 46.05.05-385.78), et son épouse Mme Jacot, Monique Andrée Suzanne Ghislaine, née à Izier le 13 février 1956 (NN 56.02.13-160.58), domiciliés à 6941 Durbuy (Izier), rue de l'Argoté 14/A, les époux Gritten-Jacot, prénommés, ont déclaré modifier leur contrat de mariage passé devant le notaire François de Ville de Goyet, à Bomal-sur-Ourthe, le 13 juillet 1979 comme suit :

ils ont déclaré maintenir leur régime de séparation des biens;

ils ont constitué accessoirement à leur régime de séparation de biens une société d'acquêts, à laquelle M. Maurice Gritten a apporté un bien immeuble lui appartenant sis à Durbuy, huitième division, Izier, rue de l'Argoté 14A, cadastré section A, n° 251/D, pour une contenance de dix ares.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Anne Letocart-André, notaire à Barvaux (Durbuy).

(32039)

Aux termes d'un acte modificatif reçu le 17 septembre 2014, par le notaire Renaud Grégoire, Notaire associé de la société de notaires « Denis Grégoire et Renaud Grégoire, notaires associés », société civile à forme de SPRL, dont le siège est établi à Moha, rue de Bas-Oha 252/A, enregistré à Namur, premier bureau, le 23 septembre 2014, volume 1092, folio 055, case 0020, les époux M. Neuville, Cédric Gilbert Francis Henri Ghislain, né à Namur, le 9 février 1976 et Mme Colette, Isabelle Hélène Raymond, née à Namur, le 25 octobre 1971, domiciliés ensemble à 5300 Andenne, rue de Gemine 433/A, mariés à Andenne le 11 août 2007, sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, ont apporté conventionnellement une modification à leur régime matrimonial, par apport au patrimoine commun par Mme Colette, Isabelle de ses droits, soit la totalité en pleine-propriété, dans le bien, sis à Andenne, rue de Gemine 433A, à charge pour la communauté de supporter le passif pouvant être lié à cet immeuble.

Pour le surplus, les époux ont déclaré maintenir leur régime actuel de communauté légale.

Le 10 octobre 2014.

Pour extrait conforme : pour les époux Neuville-Colette : (signé) Renaud Grégoire, notaire associé.

(32040)

Par acte du 13 octobre 2014 du notaire Emmanuel Estienne, à Genappe, les époux Hallez, Pascal Léo, né à Thulin le 15 avril 1955, et Allard, Christine Emilie Marie Léa, née à Boussu le 24 juillet 1953, domiciliés à 1470 Bousval, drève Emmanuelle 1, mariés sous le régime légal suivant contrat de mariage reçu par le notaire Georges Mahieu à Dour le 16 octobre 1989, ont modifié leur régime matrimonial.

Le contrat modificatif comporte le maintien du régime existant avec apport à la communauté de biens mobiliers propres aux époux et clause d'attribution de la communauté.

(Signé) Emmanuel Estienne, notaire.

(32041)

## Onbeheerde nalatenschap

### Succession vacante

#### Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij beschikking, de dato 13 oktober 2014, op verzoekschrift verleend, heeft de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout, kamer « TF1 », over de onbeheerde nalatenschap van wijlen mevrouw BISCOP, Francine Josephina, geboren te Wilrijk op 26 juni 1946, in leven laatst wonende te 2300 Turnhout, Albert Van Dyckstraat 18 en overleden te Turnhout op 13 november 2013; als curator aangesteld : Mr. Chr. TAELS, advocaat, te Grobbendonk, Bevrijdingsstraat 26.

Turnhout, 13 oktober 2014.

De griffier, (get.) A. Aerts.

(32042)

#### Tribunal de première instance de Liège, division Liège

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil par la dixième chambre du tribunal de première instance de Liège le 25 septembre 2014, Maître Luc NOIRHOMME, avocat, rue Vinâve 32, à 4030 LIEGE, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Monsieur François Lucien Marcel RAFHAY, né à Bressoux le 31 mai 1930, en son vivant domicilié à 4420 Saint-Nicolas, chaussée de Gaulle 1, décédé à Saint-Nicolas le 16 février 2014.

Les créanciers sont invités à prendre contact avec le curateur dans les trois mois de la présente insertion.

(Signé) Luc NOIRHOMME, avocat.

(32043)